

# భారతి

## సచిత్ర మాసపత్రిక

అధిపతి

కా. నాగేశ్వర రావు



సంపాదకుడు

గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య

సంపుటము ౧౦. సంచిక ౯.

ఆంధ్రప్రదేశ్ కా ముద్రాలయము, మద్రాసు.

౧౯౩౩



II

Printed at the  
ANDHRAPATRIKA PRESS  
G. T., Madras.

Guntur, 1-2-1931

Gredhase

Secretary

Sanagala Kiswanada Reddy

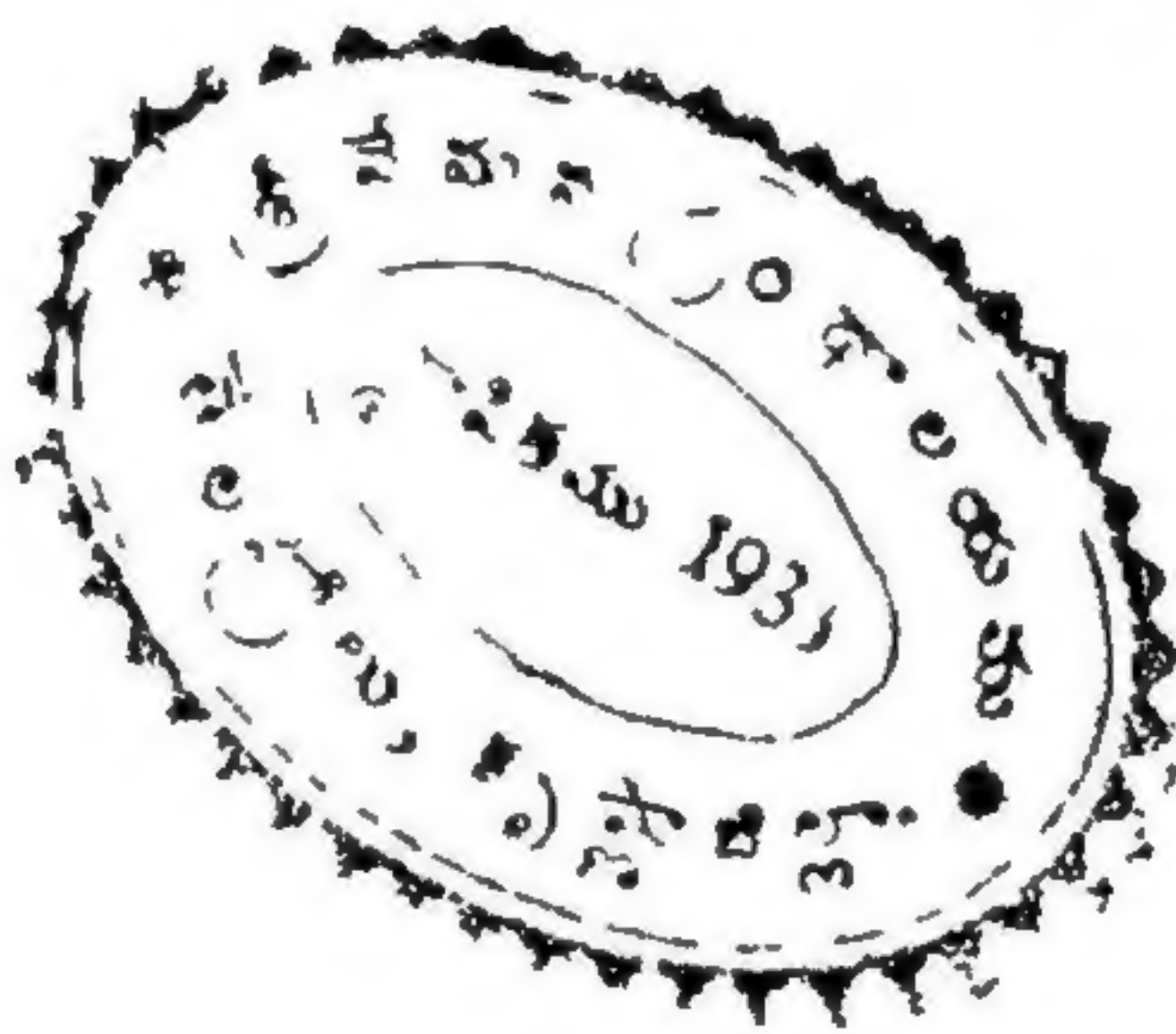
Sahaya Secretary

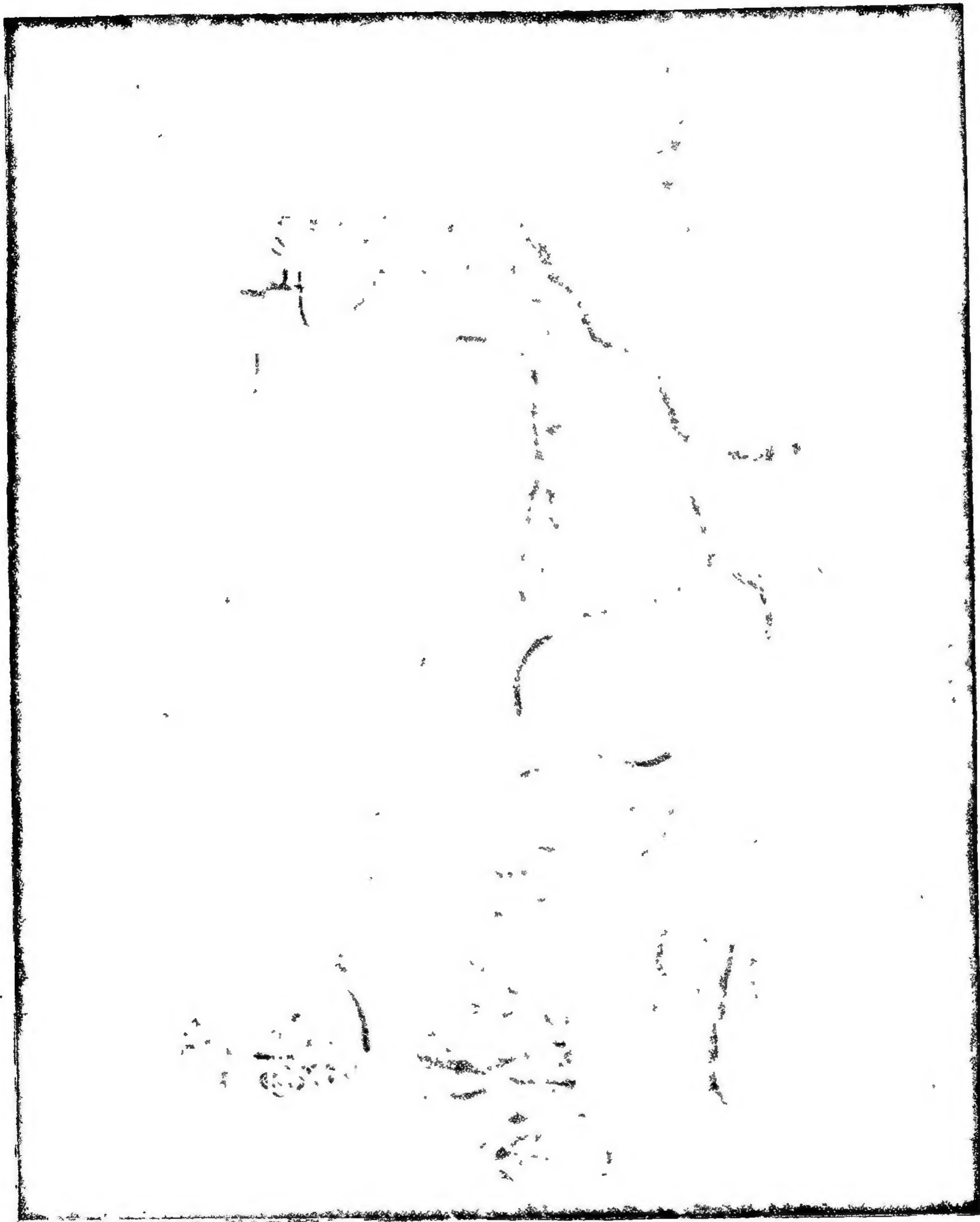
3rd Vemana Grandhalai

Telukuru

Kistna

AT





గ న ప తి

—యస్. వి. యస్. రామారావు.



# కన్యాశుల్క-నాటక విమర్శనము

(అనువృత్తము)

శ్రీపాద కామేశ్వరరావు

## ౨. పాత్రపోషణ — ౧. గిరీశం

ఇది నాటకవిమర్శయందు రెండోవిషయము. ఈ నాటకమందలి పురుషపాత్రములలో ప్రఖ్యాతి చెందినది గిరీశము. నాటకప్రదర్శకులకు ప్రేక్షకులకూ ఇదే ముఖ్యపాత్రమని నమ్మకము. కాబట్టి ముందు దీనిని పరిశీలింతాము.

గిరీశంపైని లక్ష్మీసరస్వతులు చిరికన్న వేసి నారు. ఇతనికి చదువు పూర్తికాలేదు; సంపద పూర్ణానుస్వారము; కాబట్టి ఉద్యోగమే లేకుండా నోరుపెట్టుకొని జీవిస్తూండేవాడు. మనిషికి కలిమి లేకపోయినా మాటలకు లేమి లేదు. ఇతడు కొన్ని రోజులు మధురవాణి అనే భోగముదాని నుంచుకొని, పైపెచ్చు సంసారికాంతలపై కన్నువేసి ఉత్తరాలు వ్రాస్తూ ఉండేవాడు. అందువల్ల కొన్ని ప్రమాదములు సంభవిస్తూండెను. పూటకూళ్లమ్మ ఒత్తిడి లేకుండా ఆమెతో అసంగతమైన చెలిమిచేసెను. ఈ పాపము కోడై కూసింది. పిల్లవాళ్లకు చదువుచెప్పుతానని పూనుకొని డబ్బు పుచ్చుకోవడమేకాని, చదువు చెప్పలేదుసరేకదా ఎప్పుడూ కబుర్లు, చుట్టలుకాల్చడము నేర్పేవాడు. ఇతడు ప్రత్యుత్పన్నమతి — అనగా ఎట్టి కష్టదశలోనైనా మతిపోగొట్టుకోక తగిన ఉపాయము వల్ల తరించగలడు. ఫోటోగ్రాఫరు కివ్వవలసిన సామ్రోగవేసి తన్నలమిన తక్కినకష్టాలు తప్పికొనుటకు ఊరువిడిచి పారిపోవలచినాడు. ఇతని నోటిబూకరానికి బడాయికీ అంతులేదు. హైదరాబాదునవాబు తనకు నెలకు వెయ్యిరూపాయల ఉద్యోగ మిస్తానన్నాడని అందరితోను చాటినాడు. దీనివల్ల పరపతి హెచ్చింది. పూటకూళ్లమ్మ సంతభిర్చు కిచ్చిన ఇరవై రూపాయలూ దుర్వ్యయముచేసినందున ఆమె అతనిని

వెనకివెదికి మధురవాణియింట్లో నుండునని ఊహించి చీపురుకట్ట పట్టుకొని అక్కడికి రాగా మధురవాణి మంచముకింద దూరి అక్కడ అదివరకే దాగియున్న రామప్పంతులిని ముందుకు నెట్టి, చీపురు దెబ్బ లతని పాలు చేసి, పైపెచ్చు తానుకూడా అతని తలదిమ్మ పట్టేటట్లు మోది పూటకూళ్లమ్మచే చెడతిట్టించెను. ఇతని చాతుర్య మిట్టిని. మధురవాణిపై నమ్మకము లేకపోయినా ప్రాణము పెట్టేవానివలె నటించినాడు. అగ్నిహోత్రుని ఆవేశమునకు తగినట్లు గుగ్గిలముచేసి ఆతని దావాలన్నీ ఖర్చులేకుండా నశిపిస్తానని ఆశపెట్టినాడు. అతను తన్ను తిట్టినప్పుడు “పెద్ద లనడము పిన్నలు పడడమూ విధాయక” మని సంతసింపజేసినాడు. బుచ్చమ్మను చూడగానే వలచి కనికారము కలవానివలె కనబడి—My heart melts - అందరి కళ్లలో దుమ్ముకొట్టి ఆమెను లేవదీసినాడు. వెంకటేశముతో తాను Social reformer కావున Infant Marriage, bride - money, చిన్నపిల్లలను పెద్ద వాళ్లకు పెళ్లి చేయడము తనకు కిట్టవనీ చెప్పి అగ్ని హోత్రుని దయ సంపాదించుటకు తన views మార్చుకొన్నాడు. ఆలాగు అప్పుడప్పుడు opinions change చేస్తేనేకాని politician కాడని సమాధాన మిచ్చినాడు. ఇతడు గోడమోది పిల్లిలాగు జీవించే నీబ్రాసి కాని స్థిరమనస్కుడు కాదు; పాపభీతిలేని పాపండుడు, ఋజుమార్గవర్తి కాదు. అవసరమువస్తే అబద్ధాలకి జంకడు. లోకజ్ఞానము బాగుగా కలదు. మూఢ విశ్వాసి కాదు. దయ్యాలు, అంజనమువేయుట మొదలైన తాంత్రికచర్య దబ్బర అని గ్రహించినాడు. వంచనచేయడములో సిద్ధహస్తుడు.

బుచ్చమ్మని బుట్టలో వేయవలెనని శృంగార చేష్టలు, సరసంపుమాటలు మొదలైన జారులదారులు



తొక్కి లాభము లేక న్యాయమైన కొత్తదారి తొక్కాలి అని నిశ్చయించి Widow marriage civilisation కల్లా చిన్న అని నిర్ధారణ చేసినాడు. బుచ్చమ్మతల్లి నూతిలో పడ్డప్పుడు తానుదిగి తీసినప్పటి నుండి తాను సత్యహరిశ్చంద్రుడని ఉరందరికీ నమ్మకము కలిగిందని తెలుసుకొని బుచ్చమ్మయెడ తా నెంత చనువు చేసినా సుతిమించేదాకా పర్యాలేదని ధైర్యముతో మసలినాడు. చేసిన ఉపకారానికి అతడు కోరేఫలము బుచ్చమ్మని లేవదీసుకొనిపోవడము. ఇదీ అతని నీతి! ఆమెకు Love stories చెప్పి ground prepare చేసి, స్త్రీపునర్వివాహము మంచిఆచారమని బోధింప నిశ్చయించి, వెంకటేశానికి పాతముచెప్పే మిషన్ పైని Widow Marriage పాపకార్యము కాదని వేదములలోనూ, శాస్త్రములలోనూ, పురాణములలోనూ, శంకరాచారిపత్రికలోనూ ఉందని నోటికివచ్చినట్లు ప్రమాణములు చూపి, తనబోటి బ్రహ్మచార్లకు వితంతువులను పెళ్లిచేసుకోవడమే ముఖ్యనిధి అని బోధించి, అట్టి పెళ్లిళ్లు ఐదువేలయినవనీ, ఒక్కొక్కదానికి Widow Marriage Association వారు నెలకు నూరురూపాయలు పురస్కార మిస్తారని కోతలుకోసి బుచ్చమ్మ కాశపుట్టించినాడు. తుదకు వితంతులను వివాహము చేసుకొమ్మని దేవుడు ఆజ్ఞాపించినాడు, కనుక ఆలాగు చే సునివాళ్లకు ఘోరమైన పాతకము వచ్చునని భయపెట్టినాడు. ఇదంతా వట్టిబూకరింపు. సాధ్యము (End) మంచిదేకాని సాధనము (Means) బాసలేదు; స్త్రీపునర్వివాహము అవశ్యక ర్తవ్యమే, కాని గిరీశం చెప్పిన యుక్తులు సబబుగాలేవు; వట్టి అమాయకురాలుకనుక వలలో పడ్డది. ఈవాదము సహేతుకమనుకొంది.

వెంటనే “సరే, బ్రహ్మచారికి వితంతును పెళ్లాడడము విధి అన్నారకదా మీ రెండు కాలాగు చేయలేదు?” అని బుచ్చమ్మ ప్రశ్నించగానే “ఇందుకు రెండుకారణము లున్నవి” అని జవాబుచెప్పి కారణములు వివరించినాడు. మొదటిది, లోకోపకారము చేయవలెననే వ్రతము. అనగా పిల్లలకు చదువుచెప్ప

డము, సానివాళ్లని హతమార్చడము, నూతులలో పడ్డ వాళ్లని తియ్యడము. ఇటువంటి పనులు చేయడానికి వీలుండదని తాను పెళ్లి మానుకొన్నాడట. రెండో కారణము గొప్పరహస్యముకనుక ఎవ్వరితోనూ చెప్పనని ప్రమాణముచేస్తే చెప్పుతా నన్నాడు. బుచ్చమ్మ అందుకు సమ్మతించి అతనిమీద ప్రమాణముచేసింది. అప్పుడు మొదలుపెట్టినాడు తన వంచన. “నీవంటి బంగారుబొమ్మ, గుణవంతురాలు నన్ను పెళ్లిచేసుకొమ్మని కోరితే చేసుకొంటాను. ఎందుచేతనంటే— లోకానికన్న విలువగల నీబోటి రత్నమునకు ఉపకారముచేయడము లోకోపకారముకంటే విలువగలది.” బుచ్చమ్మ ఔనన్నది. పిమ్మట పెళ్లిచేసుకొన్న తర్వాత స్థితిని అతిశయోక్తిగా వర్ణించి బుచ్చమ్మమనసు కరిగించినాడు. ఈవర్ణన మాధుడైన వెంకటేశముకూ నచ్చి “(కొంపతీసి) మా అక్కయ్యను పెళ్లాడేస్తారా ఏమి” టని సహజసరళముగా అడిగినాడు. ఈసందేహము బుచ్చమ్మకీ కలిగి గిరీశంజవాబు కెదురుచూస్తూ న్నది. అప్పుడు “ఆ! మాటవరుసకంటే (నీకు) మతిపోయిందా ఏమి?” అని వాళ్ల ఆందోళన మాపినాడు. ఈమాట విన్నతోడనే బుచ్చమ్మ “అంతే కదా” అని తెప్పిరిల్లి ఊపిరితీసింది. ఆతరుణము మించి పోకుండా “అంతకంటే అదృష్టం నాకు పట్టడమేలాగు? ఆమాట మన మెవరమన్నా మీవాళ్లు నన్ను తన్నితగిలేస్తారు. రహస్యముగా నీతో చెప్పుతూన్నాను. నిన్ను పెళ్లాడుతానుకాని అచ్చమ్మనీ పిచ్చమ్మనీ చేసుకోను.” ఇంతతో బుచ్చమ్మ కాశపెరిగింది.

“లోకములోవాళ్లు వితంతువులకు వివాహము చేయకపోవడానికి కారణము చెప్పుతాను విను; పెళ్లి లేకుంటే వితంతువులు పుట్టింటివద్దనే ఉంటారు. శక్తి ఉన్నంతకాలము చాకరీ యధేచ్ఛముగా చేస్తారు. జీత మివ్వనక్కరలేదు. పెళ్లిచేస్తే అత్తింటికి పోతారు, చాకరిచేసేవాళ్లుండరు,” అని గుట్టురట్టు చేసినాడు.

బుచ్చమ్మమనసు కరిగించడానికి గిరీశం ఉపయోగించిన అస్త్రాలు అయిదు. మొదటిది — శృంగార కథలు చెప్పడము. రెండోది — వేదము, శాస్త్రము,



పురాణములు, ఆచారము, మతాధికార్లు మొదలైన సనాతనధర్మోపదేశకు లంతా వితంతువివాహము నిషేధించలేదని బోధన. మూడోది—వితంతువులు పెళ్లాడితే పిల్లలని కనుకొని వాళ్లని చూసుకొన్నందువల్ల కలిగే ఆనందము, పెనిమిటివల్ల చేహారే సుఖము, సంసారమున అనుభవించే భోగము, ప్రపంచమందు కలిగే కీర్తి మొదలైన గొప్పలాభములు వర్ణించి భావిస్థితి కళ్లకుకట్టినట్లు చేసినాడు. ఈఅస్త్రమహాఘము. దీనిని విన్న తర్వాత బుచ్చమ్మ తనమనసులో—“ఆహా! నేనితన్ని పెళ్లాడితే ఈసుఖము, ఈభోగము, ఈఆనందమూ నాకు కలుగవచ్చును. అందువల్ల నష్టమేమి? పాపము రాదు. పెళ్లాడకపోతే భగవంతుని ఆజ్ఞ మిరిసదాన నాతాను, పాపము మెడకు చుట్టుకొంటుంది. తల్లిదండ్రుల మాటవిని పెళ్లాడకపోతే దుర్భరమైన బానిసము అనుభవించి నిర్భరబ్రహ్మచర్యమున ఉండి సాటి వాళ్లందరూ సంసారసుఖము అనుభవిస్తూఉంటే అందని పళ్లకు అరులు చాచవలసిఉంటుంది. వీళ్లదగ్గర ఉంటే సుఖము సున్న, కష్టము దుర్భరము; వీళ్లని విడిచి పోయి పెళ్లి చేసుకుంటే నిరతిశయానందము అనుభవించవచ్చును, కష్టము కనబడదు. కనుక పెళ్లి చేసుకోవడమే మేలులాగుంది” అని అనుకొనియుండును. సుఖపడవచ్చుననే ఆశ ఉంటే ఎంతకష్టమైనా పడవచ్చును. అట్టి ఆశ లేనప్పుడు జీవనమే రుచించదు. ఆశకదా జీవితానికి ముఖ్యమైన ఆసరా. నిరాశాకలితమైన జీవితము నిర్భరమవుట నిశ్చయము.

ఇంతవరకూ పనిచేసినతరువాత సుబ్బిపెళ్లి దగ్గర పడినందున పందిళ్లు వేయించే పెత్తనము గిరీశముపైని పడింది. “ఏక క్రియాద్యర్థకరీ” అన్నట్లు లుబ్ధావధాని షేర ఉత్తరము వ్రాసినాడు. అందు అతని యవస్థకు వగచినట్లు వాతపెట్టినట్లూ హాస్యకరుజారసము లూరుతూన్నవి. భాషకూడా తదనుకూలముగానే ఉంది. ఈఉత్తరము బుచ్చమ్మను సంతోషపెట్టి లుబ్ధుడేర్పించింది. ఐనా సుబ్బిపెళ్లి ఆగేటట్లు లేదు. పప్పురుబ్బుతూ బుచ్చమ్మ కంట నీరుపెట్టింది. తండ్రి ఊళ్లో లేడు, తల్లి వాకిటపడ్డది, వెంకటేశం ఆడుకోపోయి

నాడు. మంచిఅవకాశము చిక్కిందని మరిరెండు పస్త్రాలు ప్రయోగించదలచినాడు.

“ఏమి, వదినా, కంటనీరుపెట్టుతూన్నాను? నామనస్సు కరిగిపోతుంది” అని గిరీశం పలుకరించగానే బుచ్చమ్మ “సుబ్బికి ఈసంబంధము తప్పించారా, కారుకదా?” అని సతాయించగా అతడు “నేను రెండువిధాల భేదపడుతూన్నాను—సుబ్బికి ఈసంబంధము తప్పించలేకపోతినని ఒకటి, బుచ్చమ్మని పుని స్త్రీని చెయ్యలేకపోయినానుకదా అని రెండు. ఇవి సంతతము నన్ను బాధిస్తూన్నందువల్ల విరక్తి పుట్టి ఊరువిడిచిపోదా మనుకుంటూన్నాను” అని అనగానే వెంటనే “వెళ్లిపోకండి” అని బుచ్చమ్మ పల్కింది. తనమీద కాస్త అనురాగము పుట్టిందని గ్రహించి “నీవు కనబడకపోతే నేను బ్రతుకలేను; అందుకే నీకు నాపై కనికారము రవ్వంతైనా లేకపోయినా, ఇక్కడుంటే నిన్ను చూసుకొనియైనా సంతసించవచ్చునని మీయింట సకలచాకరీ చేస్తూన్నాను. నీ కొకరహస్యము చెప్పుతాను కోపము తెచ్చుకోవుకదా? సుబ్బికి ఈపెళ్లి వల్ల సుఖముండదు సరేకదాలుబ్ధావధాని గతించినతరువాత రామచంద్రపురంఅగ్రహారీకులు దానిని చెడగొట్టకమానరు. మీనాక్షీసంగతి చూస్తూన్నాముకదా? రామప్పంకు లనే పరమమర్మార్గుడు అక్కడున్నాడు. నా డెంపిగు సంసారులనో పాడుచేసినాడు. సుబ్బి తప్పకుండా చెడిపోతుంది.” ఈలాగు ఒరిసినపుండుమీద ఉప్పు జల్లినాడు. ఏవిధముచేనైనా సుబ్బిపెళ్లి తప్పించవలెననే దృఢాభిప్రాయము బుచ్చమ్మకి కలిగింది.

తిరిగి గిరీశం “ఇక నీమాట—ఇప్పుడు తల్లిదండ్రుల చాటున ఖాయిదాగా ఉన్నావు సరే. వీళ్లు గతించి డబ్బు నీచేతికి వస్తే నీకూ స్వాతంత్ర్యము కలుగుతుంది. ఉప్పు పులునూ తిన్న శరీరముగనుక నీయీడువాళ్లందరూ సంసారసుఖ మనుభవిస్తూంటే ఎప్పుడైనా నీకాలు జారకమానదు. “గిరీశం మాట విని హాయిగా అతనినే పెళ్లిచేసుకొన్నాను కానుకదా” అని అప్పుడు విచారిస్తావు. నేనో, నీవు పెళ్లిచేసుకొన్నావుకావనే



విచారముచేత ప్రాణముమీద ఆశవదలి నిన్ను తలుచు కొంటూ పిస్తోలుతో కొట్టుకొని ప్రాణమువిడిచి విమానము ఎక్కి స్వర్గానికి పోతాను” అని అనేసరికి “వద్దు, వద్దు, మీరు కొట్టుకోకండి. అలాగంటే నా కేడు పొస్తుంద”ని వారించింది. గిరీశం మరికొంత ధైర్యముతో స్వర్గావాసము వర్ణించి “మన మిద్దరము స్వర్గములో నున్నప్పుడు నిన్ను పుష్పంలాగు నెత్తిమీద పెట్టుకొంటాను. ఆసుఖ మిప్పుడే కావలెనంటే నావెంట వచ్చి నన్ను పెళ్ళిచేసుకో” అని నిర్బంధించగా ఇష్టమున్నా తగినంత ధైర్యములేక “అమ్మ నాయనా, నేను మీవెంట రాను” అన్నది బుచ్చమ్మ. కృషి చాలకపోవడముచేత నాల్గోఅస్త్రం గురితప్పింది. ఇంక మిగిలినది—సుబ్బిపెళ్ళి తప్పించడమే. అనంతర ప్రసంగంలో అయిదోఅస్త్రం ప్రయోగించినాడు.

గిరీ—నే నేమైతేనేమికాని నీచెల్లెలిమీదై నా నీకు కనికరంవద్దా?

బుచ్చ—ఉండకుండా ఉంటుందా?

గిరీ—ఉంటే దాని కీ సంబంధం తప్పించే సాధనం నీచేతులోనే ఉంది.

బుచ్చ—ఏమిదిత్రమైన మాట! నాచేతులోనా ఉంది?

గిరీ—ఒకమాట ప్రమాణపూర్తిగా చెప్పు. “నీ చెల్లి పెళ్ళి తప్పించడము నీచేతనైతే చేస్తావా? నా మీద ప్రమాణంచేస్తే ఆమాట చెప్పుతాను.

బుచ్చ—మీమీద ప్రమాణమే, చెప్పండి.

గిరీ—అమ్మయ్య! ఈమాట నీతో రహస్యంగా చెప్పుదామని ఎన్నాళ్లనుంచో కాచి ఉండగాఉండగా ఇప్పటికి సమయం చిక్కింది. మీచెల్లి పెళ్ళి తప్పడానికి ఒకటే సాధనం ఉంది, చక్కగా విను. నీవు ముందూ వెనకూ ఆలోచించక నన్ను పెళ్ళిచేసుకోవడమే. లేకుంటే పెళ్ళి తప్పదు.

బుచ్చ—నేను మీతో లేచివస్తే నాచెల్లి పెళ్ళి ఆగుతుందా?

గిరీ—నీచేతనే ఒప్పిస్తాను. మనము పారి పోయినతరువాత మీవాళ్లు నీకోసము బెంగపెట్టుకొని ప్రస్తుతం పెళ్ళి మానుకొంటారు. నీలాగే సుబ్బి కూడా ఉడాయించి తన కిష్టమున్నవాణ్ణి పెళ్ళాడుతుందనే భయముచేత ముసలివాడికి దాన్ని కట్టిపెట్టరు.

ఈమాట లాడేటప్పుడు బుచ్చమ్మ ముసిముసి నవ్వింది. చేపవలలో పడడానికి సిద్ధమైనదని గ్రహించి—

గిరీ—నాతో బయలుదేరడానికి సమ్మతమేనా?

బుచ్చ—అమ్మనాయనా! నా ప్రాణంపోతే మీవెంటరాను.

“ఏమిది! ఇంతయత్నమూ వృథా అయిందే! ఆతురము కూడదు. కానీ, నేను చచ్చిపోతానంటే తన కిష్టములేనట్లు చెప్పిందికదా? ఇప్పుడా అస్త్రము జోడిస్తాను” అని కృతనిశ్చయమై—

గిరీ—నీవు రాకపోతే మీచెల్లెలికి పెళ్ళితప్పదు, నాకు చావు తప్పదు.

బుచ్చ—అలా అనకండి.

గిరీ—అనకపోతేమాత్రం చావుతప్పేదుందా? నిన్నువిడిచి బ్రతకలేను, అదొక చావు. నామీద ఒట్టువేసుకొని మాటతప్పినావంటే నన్ను దేవుడే చంపేస్తాడు, అది రెండోచావు. నా కెలాగూ చావు తప్పదు.

బుచ్చ—నానుంచి మీరు చచ్చిపోతే నేనూ చచ్చిపోతాను. మీరు చచ్చిపోవద్దు.

గిరీ—నావశమా?...అదిగో నీతమ్ముడు వస్తున్నాడు. మన మిక కష్టసుఖాలు మాట్లాడుకోవడానికి వీలుండదు, త్వరగా ఒక్కమాట చెప్పు. నన్ను చావు మన్నావా? బతుకుమన్నావా?

బుచ్చ—వెయ్యేట్లు బ్రతకండి.

గిరీ—ఐతే నావెంట రావడము ఖాయమేనా?



అప్పుడు బుచ్చమ్మ ఇలా గనుకొనిఉంటుంది:-  
అన్నా! ఏమి నేతును? ఇతడు చెప్పినట్లు చేయకుంటే నిష్కారణమూ ఇతడు చచ్చిపోతాడు, అంతట నేను బతకలేను. ఇతనిమాట వింటినా ఇద్దరమూ హాయిగా బతుకుతాము, సుబ్బిపెళ్లి తప్పిపోతుంది. గిరీశంగారు చెప్పినట్లు నే నాతన్ని పెళ్లాడితే సుబ్బి నాలాగే చేస్తుందని మానాన్న దాన్ని ముసలివాడికి కట్టిపెట్టను. అది సుఖపడుతుంది, నేనూ పెళ్లాడి సుఖిస్తాను. నా చర్యకు మావాళ్లు నాలుగురోజు లేకున్నారు అంతే; తర్వాత వాళ్లూ సంతసిస్తారు. కాబట్టి నే నితనివెంట రామవరం పోవడమే మంచిపని-అని నిర్ధారణచేసుకొని

బుచ్చమ్మ—నీం చెయ్యమంటే అది చేస్తాను.

గిరీశంకర్లుం ఫలించింది. పాచిక పూర్తిగా పారింది. కార్యసాధనమందు ఎంతచాతుర్యము కవి కల్పించెనో, యోచించండి.

బుచ్చమ్మను రామవరము తీసుకొనివెళ్లినాడే కాని పెళ్లిచేసుకొనడానికి వీలులేకపోయింది. Widow Marriage Association వారు వితంతువులను కనబడ్డ వారికెల్ల పెళ్లిచేయరు. భార్యను పిల్లలను పోషించడానికి తగిన హామీ చూపిస్తేనేకాని పెళ్లి కానేరదు. బుచ్చమ్మతో బూటకపుమాట లాడినాడేకాని గిరీశం వద్ద సొమ్ము లేదు. నీవో మామోపాయము చేసి ధనము సంపాదించవలెను. లుభావధాని గట్టి చిక్కులలో పడ్డాడు—మాతురు లేచిపోవడానికి సిద్ధంగా ఉంది; పెళ్లాడిన పిల్ల పారిపోయింది; కూనీ కేసు తలమీదపడింది. రామప్ప కొంపతీసినాడు. కేసు తప్పేమార్గము తోచలేదు. అధికార్లు తననూ, మాతురికీ ఉరిశిక్ష వేయించడానికి పట్టుబట్టి సాక్ష్యం సరిచేసి నారు; తనపక్షాన పల్కేవాళ్లు లేరు. సౌజన్యారావు పంతులుగారు సాత్వికుడు, ధార్మికుడు, పరోపకార పరుడు; శరణంటే చక్ర మడ్డువేస్తాడు. అతనికాళ్లు పట్టుకొని ఈగంపము తప్పించుకొని కాశీకి పోవలెనని లుభావధాని నిశ్చయించుకొన్నాడు. కావలసినంత ధనము ఉన్నా మనిషిదిక్కు లేనందున దీనస్థితి

వచ్చింది. ఇట్టిసమయమున అతనికి సాయపడితే ఏమైనా లాభించవచ్చుననే ఆశ కలిగింది గిరీశంకి - ఇంకోటి - సుబ్బిపెళ్లి ఆగిపోయిందని కచ్చితమైన కబురు తెలియనిదే బుచ్చమ్మ పెళ్లాడనన్నాదికాబోలు. ఈ కారణములచేత గిరీశం రామచంద్రపురం వెళ్లకతీరిందికాదు. అన్నిచోత్రుడు తనపైని తెచ్చిన Abduction కేసు తీసివేసుకొన్నాడు. ఇక భయములేదని ధైర్యముతెచ్చుకొని లుబ్ధునివద్ద చేరి “అన్నయ్యా! కష్టకాలమందు నీకు సాయపడవలెనని వచ్చినాను. బుచ్చమ్మను లేవోపు నానేకాని పెళ్లాడలేదు. నీవు నన్ను చేరదీసి క్షేణి వైభవముతో చేస్తావనే ఆశతో నున్నాను. నీవు ఒంటరివైనావు, తోడుపడేవాళ్లు నేనుతప్ప ఎవరూ లేరు. నాకు లౌక్యవ్యవహారము చక్కగా తెలుసును. నీకు తగినసాయము చేయుమని సౌజన్యారావుగారు నన్ను పంపినా” రనే సరికి “నా కవరిసాయనూ వద్దు, ఎవరిజోక్యమూవద్దు, అన్నిటికీ ఆమహారాజేఉన్నాడు” అని కసరినాడు. పోనీ Power of attorney అయినా ఇయ్యి, నీ క్షేత్రమా లేకుండా నీవ్యవహారాలు చక్కబెట్టుతాను. దుర్మార్గుడా! కపటావతారుడైన రామప్పను నమ్మినావుకాని ఏకల్మషమూ లేని బంధువుడను, నన్ను నమ్మకున్నావు. నాడు నీకొంప ముంచు తూనేఉన్నాడు. పెళ్లి మానుకోఅని పెద్దఉత్తరము వ్రాసినాను. నామాట పెనచెరినిపెట్టకపోతే ఈ చిక్కులు రాకనేపోను; ఇప్పుడున్న కేసు మాయము చేయిస్తాను. నామాట విను.” ఈశ్రమ, సితోపదేశమూ మహాబధిరశంఖారావ మయింది. తుదకు సౌజన్యారావు గారిని చూసి నాలుగురోజులు కోసి లుభావధానికి తన సాయము చేసారేబట్టు బంకోబస్తుచేయందని ప్రాధేయ పడగా ఆసుంటూరుశాస్త్రిహాబీ బయలుచేస్తే మానీకేసు పోతుందిగనుక ఆప్రయత్నము చేయుమన్నారు రావు గారు. ఈగిరీశం Social reform లో గట్టిపని చేసినవాడుగనుక పెద్దమనుష్యుడనినీ, బుచ్చమ్మ నతని కిచ్చి పెళ్లిచేయవచ్చుననీ అతని అభిప్రాయము.



ఈ సమయమున మధురవాణి రావుగారి దర్శనమునకు వచ్చింది. ఆమె తనగుట్టు రట్టుచేస్తుందని భయపడి గిరీశము రెండర్థము లిచ్చేటట్లు మాటలాడి “ఒకర్ని కాపాడి ఉపకారంచెయ్యడం ఉత్కృష్టమైన పుణ్యము; చెడ్డవాడైన నాయెడల మంచిగా ఉండడమే యోగ్యత; అపకారికి నుపకారము నెపమెన్నక చేయువాడె నేర్పరి—” మధురవాణిని బతిమాలుకొని పోయి పరుండెను. పిమ్మట ఆమె గిరీశంగారి వైఖరి ఉన్నదన్నట్లు చెప్పకతీరిందికాదు. ఆక్షణమే సౌజన్యా రావు అతనిని మధురవాణిఎదుట మొగమువాచేటట్లు చీవాట్లు పెట్టి “నీవు బుచ్చమ్మను పెళ్లాడతగవని Social reform Association వారికి వ్రాస్తాను. బుద్ధికలిగి చదువుకొంటే ధనసహాయము చేస్తా”నని చెప్పి తగిలి వేసినాడు.

### —౨. రామప్పంతులు

ఈ నాటకమందు గిరీశంతరువాత ఎక్కువపని కల్గినవాడు రామప్ప. ఇతనికి అన్ని పాత్రములతోనూ సంబంధ ముంది. ఇతడు రామచంద్రపురానికి కరణము. వాఘ్మరత్వమం దాతనితో సమానుడేకాని స్వతః పిరికి; పరశ్రేయస్సహనము పూజ్యము. అందరిని చులకనచేస్తాడు. ఆత్మస్తుతి, పరనింద ఇతనికి ఆజన్మ మలవడింది. గిరీశమంటే అనూయ, అమితభయము. అతని పోషణ మధురవాణి ఉండి డబ్బు కిబ్బందిపడుతూండగా అప్పులు తీర్చుకోమని రెండువందలరూపాయి లిచ్చి ఆమె నుంచుకొని రామచంద్రపురము తెచ్చుకొన్నాడు. “చంకదుడ్డు శరణార్థి” రకము. డాబ్బు అందరిమీద నిందారోపణ చేస్తాడు.

సుబ్బిది ధనజాతకము, ఆమెకు సంతానరేఖ బాగా ఉన్నదని పొగిడి లుబ్ధావధానిని పెళ్లికి పురికొల్పినాడు. ఇతని కొక సిద్ధాంతి, ఒక పండా యున్నా స్నేహితులు; వాళ్లచేత జాతకాలు తన చిత్తమువచ్చినట్లు బనాయించేవాడు. తాను గొప్ప తామ్రుడని తగని అభిమానము; తాక్యమంటే మోసమని ఇతని సిద్ధాంతము. తనయెడల ఎవరేనా ఏకవచన

ప్రయోగం చేస్తే తన్నుకో చస్తాడు. మధురవాణిపైని అమితానుమానము. తాను ఇంటలేనప్పుడు ఆమె ఎవరెవరితో మాటలాడుతుందో తెలుసుకోవలెనని కాపు పెట్టింది చాలక కనబడ్డవారినందరినీ అడిగేవాడు. తాను లంచము తినడమేకాక ఇతరులకు మేపేవాడు. పిత్రాగ్నితానికి కరారావుకి చుట్టినాడు. అనగా క్రయము చేసినాడు, కనుక డబ్బుకి ఇబ్బందిపడేవాడు. ఇతని కనపైకి ఫటారము, లోపల లొటారము అని ఎరిగినదికావున మధురవాణి కితనిపైని నిగాలేదు. వీలైనపుడెల్ల వేశాకోశము చేస్తూ సిరా, నీళ్లు, ఇతనిపై దిమ్మరించి పరాభవిస్తూండేది. అత నెంతపోరినా అందరితోనూ మాటలాడుతూ ఉండేది.

అధికార్లకు లంచమివ్వవలెనని చెప్పి సొమ్ము పుచ్చుకొని ఎగవేసేవాడూ, పేచీకోరు కావడముచేత అతనితో విరోధపడ్డవారిమీద పగబట్టి నానావిధాల బాధించేవాడు. పోలీసువాళ్లను మంచిచేసుకొని అందరినీ బెదిరిస్తూ కార్యసాధనము చేసుకొనేవాడు. లుబ్ధావధానికి తనంటే పక్కబెదురు. రామప్ప కింగ్ గీషు రాదుకాని మాటిమాటికీ Damage దావా పడేస్తానని బెదిరించేవాడు. దావాలంటే ఇతనికి చాలా సరదా. పరమజారుడు; లుబ్ధావధానికూతురు మినాక్షిని చెరిపినవా డితడే, కాని మధురవాణిని మరిగి మినాక్షిని మరచినాడు. మధురవాణి ప్రోత్సాహము చేత తాను లుబ్ధునకు మార్చిన సుబ్బిపెళ్లి తప్పించనిశ్చయించి కరటకశాస్త్రీవద్ద ఇరవై అయిదురూపాయిలు లంచముపుచ్చుకొని - ఇది సంచకరువు - శుల్కములో ఐదోవంతు తన కిచ్చేటట్లు ఏర్పాటుచేసి లుబ్ధుని వద్ద ౧౨౦౦ రూపాయిలు శుల్కము నిర్ణయించి మాయసుబ్బిపెళ్లి స్థిరపరచినాడు. అగ్నిహోత్రుని సంతకము forge చేసి సుబ్బిని ఇవ్వమని లుబ్ధునిశేర ఉత్తరమువ్రాసినాడు, కాని తత్ఫలము విపరీతమైనది. తనలో లేనిలోపము లెంచి సంబంధము తప్పించుచూసిన అగ్నిహోత్రునిపైని పట్టరాని కోపము వచ్చి లుబ్ధుడు సుబ్బిని పెళ్లాడితీరుతానని పట్టుపట్టినాడు.



ఇదీలాగుండగా మాయసుబ్బిపెళ్లి నిర్ణయించబడి మహూర్తనిశ్చయమైనది. తనరొట్టె నేతిలో పడ్డదని తలచి పాలెమనే ఊళ్లో నున్న తాకుల నండిరిని పెళ్లికి పిలిచి మధురవాణిచేత మేళముకట్టింది మహానంద మనుభవించవలెనని ఉబలాటపడి ఊరు విడిచినాడు. ఇంతవరకూ ఇతని ఆట సాగింది.

“ఊరుమింగే అత్తగారికి తన్నుమింగే కోడ” లన్నట్లు కపటకళాస్త్రి రామప్ప ఊళ్లో లేకుండుటచూచి ఏకరాత్రినివాహము చేయించి రామప్పవం తెగవేసి ఊరుదాటినాడు. అదినిని రామప్ప అడలి పోయి మధురవాణికంటెపనా చేజిక్కించుకొనవలెనని లుబ్ధు నడిగినాడు. వస్తుతః అతడుకంటె పెట్టుతాననలేదు; ఇదంతా రామప్పకల్పన. బెదిరిస్తే పిరికి లుబ్ధుడు లొంగుతాడనుకొన్నాడుగాని పరాభవమయింది. అంతలో మానుకోక మీనాక్షిద్వారా కార్యము సాధించవలెనని ఎంచినాడు. ఈ మధ్య ఆమెజోలికే పోలేదు; మనస్ఫూర్తిగా ఆమెచేత యత్నము చేయించవలెననే ఉద్దేశ్యముతో ఆమె పెళ్లాడుతానని ప్రమాణముచేసినాడు. ఇందువల్ల ఫలమేమీ లేకపోయిందిగాని ప్రతిబంధక మొకటి కలిగింది. ఊళ్ల రహస్యసంభాషణవర్తనమున్నూ పొంచియుండి విన్న లుబ్ధుడు లేనిదైర్యము తెచ్చుకొని క్రతో రామప్పకాలు విరుగకొట్టి మీనాక్షిని ఇంటి నుండి తరిమినాడు. రామప్ప తనయింటికి పరుగెత్తినాడేకాని మధురవాణి తలుపుతీయ నన్నది. వెనుక తిరిగిచూసేసరికి మీనాక్షి ప్రత్యక్షమయింది. చూడండి రామప్పగతి: ఇంటిలోపల సానిలంబై కంటె తెస్తేనేకాని విడువదు; బైట సంసారిలంబ పెళ్లాడి తేనేకాని విడువదు. “మందు నుయ్యి, వెనుక గొయ్యి.” ఏమిచేయడానికి తోచక పైకి దాటి తప్పించుకొన్నాడు. తాను చేసిన మోసము తన కొంపే ముంచింది. “మితిలేని పాపానికి మృత్యుకల్పమైన దండన” ఇంతలో తలకుశుచుకొని ఊరకుండు వలసినది; అభిమాన మాగనిచ్చింది కాదు. రామప్ప

తెలివితోపూడా రాత్రి తెల్లవారింది. పంతులపాప మింకా పండలేదు.

అన్నిహోత్రుని సరసచేరగానే లుబ్ధునిపై కసి రగిలి తిరిగి కార్యప్రవాహమున అతని కాలుపెట్టింది. అన్నిహోత్రుని ఉసికొల్పి లుబ్ధునిపైకి పంపగా వారిద్దరికీ జగడము పెరిగి లుబ్ధునికి కాయశుద్ధి అయింది. తన్ను కొట్టినందుకు తగినశిక్ష అయింది; పైపెచ్చు తనకు అన్నిహోత్రుని ఆసరా దొరికింది; అతనిచేత దావా దాఖలుచేయించినాడు; మాహాకముచేసి తాను మానీకేసు దాఖలుచేసినాడు. వీటితో లుబ్ధునికి, మీనాక్షికి ఉరిశిక్ష అవుతుందని ఊహించినాడు.

అన్నిహోత్రునిచేతిలో నబ్బులేదు; తాతలనాటి కడియము తాకట్టుపెట్టింది ఫీజుతక్కువ అని తెనుగు స్త్రీడరుకి వకాల్లి ఇచ్చి, అతడు మధురవాణిఇంటిపక్క నుండి రావడము చూసి అనుమానపడి ఇంగ్లీషువకీలుకి వకాల్లి ఇచ్చినాడు. వకీలు, స్త్రీడరున్నూ పరస్పరస్పర్ధ చేత కేసు పాడుచేసినారు. న్యాయాధిపతి అన్నిహోత్రునిమీద అడ్డమైన కేకలు వేయడముచూసి తన పరపతి దగ్ధమాననే భీతిచేత రామప్ప చల్లగా జారి నాడు. అన్నిహోత్రునికేసూ, కడియమూ, రెండూ పోయి అవమానానికితోడు అర్ధనష్టము ప్రాప్తించింది.

ఇంతటనైవా రామప్ప తనయత్నములకు స్వస్తి చెప్పక లుబ్ధావధాని చిక్కులలో పడ్డాడని ఎరిగి ఇన్స్పెక్టరుగారికి, కలెక్టరుగారికి లంచాలిచ్చి మానీకేసు కమాపుచేయిస్తానని చెప్పి లుబ్ధుడు తనవద్ద సామ్మ లేదంటాడని ఎరిగి అప్పు ఏర్పాటుచేసి నోటు వ్రాయవలసిందని సలహా యిచ్చినాడు. లుబ్ధు డంగు కొప్పుకోనందున మానీకేసు బలపర్చడానికి కూట సాక్ష్యము కల్పించుమని Head Constable ని ప్రోత్సహించి అందుకు బైరాగిమతము, తాగుబోతుల అఖాడా మొదలైనవొట్ల తిరిగితిరిగి విఫలమనోరథుడయినాడు. ఇప్పటికి పాపము పరిపక్వమైనది. మధురవాణి కితనిపైని వెగటుపుట్టింది. ఎంత దుష్టునైనా ధార్మికుల ప్రాపు ఉన్నంతకాలము అపాయ ముండగ.



రామప్పకు అట్టి పరవస పోయింది. ఎటుమాసినా బ్రతుకు ఎడారిలా గుంది. గుంటూరుశాస్త్రీభోగట్టా తెలియలేదు. బైరాగివేసిన అంజనము ఫలవంతము కాలేదు. మాయసుబ్బి చచ్చి దయ్యముయిందని విని దానిని సీసాలో దింపించినారుకాని లాభం లేక పోయింది. రామప్పకు దేవుడుకాని, దయ్యముకాని. మనుష్యులుకాని సాయముచేయలేదు.

ఇప్పు డొక్కటే ఉపాయ ముంది. లుబ్ధావధానిపైని లేబడిన కేసులో సాజన్యరావుగారు గట్టి పట్టుతో పనిచేస్తున్నారు. అతనిని చూసి అందులో ఏదైనా ఫనికొంత కల్పించుకొని నాలుగురూకలు సంపాదించవలెననే బుద్ధి పుట్టింది రామప్పకి. రావుగారు పరమధార్మికుడు. అసత్యమునమా అతనికి చుక్కెదురు. ఈవాజమ్మఅత డందరువకీళ్లలాగు అబద్ధ సాక్ష్యము అల్లేవాడు అనుకొనిఎత్తుఎత్తినాడు. తురుపు కలియలేదు ఆటకుడేలయింది. రావుగారికి రామప్ప నెజము తెలుసునుకావున అతడు “లుబ్ధావధానిమీది కేసు వట్టిఅన్యాయము; ఒకరవ్వైనా నిజంలేదు; శలవైతే గట్టి Defence సాక్ష్యం” — అనేసరికి అర్ధచంద్రప్రహార మయింది — “అవతలకి నడుపు” అన్నారు రావుగారు. “ఏకవచనప్రయోగమా?” అనే సరికి “నడుపు” అనిక సరినారు. రామప్ప అట నిల్వ లేక తలగోకుకొంటూ తరలి అగ్నిహోత్రునివద్ద చేరి గిరీశంపైని ‘Abduction’ కేసు పెట్టించి అది నిలిచే విధం లేకపోతే తనకారికి దారితీసినాడు.

“చెడపకురా చెడేవు” అనేన్యాయము రామప్ప యెడ సార్థకమయింది. ఎప్పుడూ ఏదో రేగిస్తూంటేనే కాని ఇతనికి తోచదు. గిరీశంకి రామప్పకి కొంత సాదృశ్య మున్నా పిరికితనము, తెలివితక్కువ ఉండడముచేత రామప్ప గిరీశంకి తీసిపోయినాడు. కొందరిని చాలాకాలమువరకు మోసగించవచ్చును. అందరినీ కొద్దికాలము మోసగించవచ్చును; అందరిని చాలా కాలము మోసగించడము అసంభవము. వంచకునకు ధైర్యమూ, వివేకమున్నూ ఆవశ్యకలక్షణములు. రామప్ప మోసగించడంలో సామదానభేదజ్ఞుడేకాని ధైర్యము,

బుద్ధి తగినంత లేవందున.. తనగోతిలో.. తానే వదుతాడు. ఈ నాటకపాత్రములయందు అభిము డితడే. ఐనా ఇతన్ని చూస్తే అందరికీ జాలి పుట్టేలాగు కవి ఈపాత్రము నిర్మించినాడు. ఇట్టి చాతుర్యము మెచ్చతగినది. హాస్యగసపోషణకు ఈ పాత్ర మెంతో ఉపయోగించును. ప్రపంచమందు ఇట్టి మొండివాళ్లు అనేకు లుండవచ్చుచేత కథయందలి యాధార్థ్యమునకు ఈ పాత్రము ప్రయోజనకారి. పురుష ప్రయత్నమే కార్యసాధనకు ముఖ్యసాధన మనిన్నీ, ఒకచోట ఇది విఫలమైతే వేరొకచోట సఫలము కాకతీరదనిన్నీ, ధర్మమార్గమనేది పిరికివాళ్లు, అజ్ఞానులూ కల్పించిన తోవఅనిన్నీ, ధీమంతులు ఇది పెడతోవ అని గణించవలసినదనీ రామప్పకు యాథమైన నమ్మకము. ఇతని ఆచరణముబట్టి చూస్తే ఇతనికి దయాదాక్షిణ్యములు, విశ్వాసము, కృతజ్ఞత లేకమైనా ఉన్నట్టు తోచదు. సర్వకాలమూ స్వలాభమే చూసు కొందురుగాని పరోపకారము పొరపాటుననైనా చేయడు. ఇతనికి నిగ్గుబిడియములు లేవు. “కింవ పడ్డా మీది వాడనే” అని భావిస్తాడు.

### —3. అగ్నిహోత్రావధాని.

ఈతడు కథానాయకు డనవచ్చును. జటావల్లభుడైన స్వాధ్యాయవేత్త. అతికోపనుడు. ఎదుటివారి నెవరినీ లక్ష్యపెట్టక తనమాట చెల్లించుకోవడమే ఇతని పట్టు. ఇతని అభిప్రాయాలు వింతగా ఉండును. ఎవరో ఇద్దరు పిల్లవాళ్లు ఇంగ్లీషు చదువుకొంటూంటే వాళ్లకు ప్రాణముమీదికి వచ్చిందట, అందుచేత ఆవిద్య తన కచ్చిరాదట! తన భార్యపట్టుచేత కుర్రవానికి చదువుచెప్పిస్తూన్నాడేగాని కొంప గుండమాతూన్నదని గునుస్తునే ఉన్నాడు. కడులోభి జౌటచేత ఇంటి కెవ్వరూ రావడ మితనికి కిట్టదు. గిరీశం రాగానే “ఇతని వైఖరిచూస్తే ఇక్కడ వేసేటట్టు కనబడు తుంది. మాయింట్లో భోజనం ఎంతమాత్రం వీలుపడదని కేకలు వేసినాడు. పుస్తకాలకి సంవత్సరానికి ఖరీదేపానురూపాయి లవుతుందని వినగానే “ఒకపైసా



ఇవ్వను, వేదమంతా ఒకదమ్మిడీ ఖర్చు లేకుండా నేను చదివినా" నన్నాడు. శీఘ్రకోపి కాని ఇతడు దీర్ఘ కోపి కాడు. తనలోపము తా నెరిగి తడబడేవాడు. "చూశారా, గిరీశంగారూ, కొంచెము నాకు ప్రథమ కోపము. ఎవరో తెలియకుండా అన్నమాటలు గణించ కండేం" అని పశ్చాత్తాపపడి వేడుకొన్నాడు.

ఆపడుచులను అమ్మకోవడం శిష్టాచారము; తమ వంశములో నూడుతరాలబట్టి ఇది జరుగుతూన్న దట; "శుల్కము పుచ్చుకోకపోతే మగడు చచ్చిన తరువాత పిల్లగతి ఏమికాగలదు" అని ఇతనివాదన. ఎవ రేనా "నీవు పిల్లనమ్మినా" వం లే ఇతనికి ఒట్లు మంట. అది తప్పని ఎరిగీ ద్రవ్యాశతో ఆలాగుచేయకుండా ఉండలేడు. సుబ్బిని రు. ౧౦౦౦ లకు అమ్మనిశ్చయించినాడు. ఆసామ్మ పెట్టి కొడుకుపెళ్లి చేస్తాడట!

సంఘసంస్కరణ. యితనికి పీడకల. శుల్కము మానుకోలేడు. చిన్నపిల్లలను పెద్దవాళ్లకి కట్టిపెట్టక పోతే శుల్కము లభించదు. వితంతువివాహమంటే వెగటు. దావాలంటే తగని సరదా; చేతిలో సామ్మ లేకుంటే నగైనా తాకట్టుపెట్టి గ్రంథము నడిపిస్తాడు. ఇరుగుపొరుగువారితో దెబ్బలాడి గోడహక్కులు నిలువబెట్టుకొన్నాడు. దావాలో వీరే యజమానులు లంచము పుచ్చుకొన్నారని నిందిస్తాడు. లుబ్ధావధాని తన హతురుని మాని ఇంకొకపిల్లను పెళ్లాడితే అతని ఇంటికి వెళ్లి పోట్లాడి, అతనిని కొట్టి పైపెచ్చు అతని పై దావాచేసినాడు. సామ్మపట్ల ఎవరినీ నమ్మడు; రామప్పమాత్రము మసిబూసి మారేడుచేసి ఇతని కడ్డి యము అపహరించగలిగినాడు. నోటువ్రాయడ మితని కిష్టములేదు, కేసుపోతే పీడరుకి ఫీజు ఇవ్వడు. వెర్రి కోపముచేత ఒకానొకప్పుడు నవ్వుపోవును. శిష్టాచార సంపన్నుడైనా సమయము వచ్చినప్పుడు సానివాడకు ఖైలి నాడు. బుచ్చమ్మ లేచిపోయిందని విని చింతించు టకుమారుగ కోపపడి తిట్టినాడు. గిరీశం చెప్పినట్లు ఇతనికి హితోపదేశము చెయ్యడము వ్యర్థము. తాను వినకపోవడమే కాకుండా చెప్పేవాళ్లని చెడతిట్టును. శుల్కము పుచ్చుకోగూడదని గిరీశ మంటే పెరుగన్నము

బుచ్చమ్మనెత్తిని పులిమిగాడు. సాజన్యారావు సంఘ సంస్కరణము మంచిదని బోధిస్తే అతన్ని తిట్టినాడు... అదంతా మీకెందుకయ్యా? ఓహో! మిగ్గుళాకృత్యాల ఊసుకి నే నొచ్చానా ఏమిటి? నాగ్గుళా కృత్యాల ఊసు మీకెందుమా?.....వెగవ మండని లేవదీసుకుపోయిన పకీరు వెగవ పక్షం మాట్లాడుతావు, ఏమిపెద్దమనిషివయ్యా! వెగవముండ లకీ పెళ్లిచేయడపు పోయికాలం పట్టుకుందేమి పెద్ద పెద్దవాళ్లకికూడాను?....." గిరీశంమీద చేసిన దావా తీసివేసి బుచ్చమ్మపై ఆమెపరం చేయవలసినది. లేకుంటే చాలాబాధ కలుగుతుంది. ఆరెండుకేసులలో నేనే పనిచేస్తాను, మీకు శరీరక్షేపము, అర్ధనష్టము కలుగతవి" అని రావుగారు సలహాయిస్తే, "నేను అగ్రహారపు చెయ్యని, దావా అని బెదిరిస్తే భయపడే వాడనుకాను" అని ప్రగల్భములాడినాడేకాని ఊరూ ఊరూ తెలియని ప్రతివాదిపైని దావాతెచ్చినాడు; బుచ్చమ్మ పుట్టినసంవత్సరము "భావ" అని జాతకములో నుంటే తాను "ఆంగీరస" అని ప్రమాణముచేసి చెప్పినాడు. రెండేళ్లు పైనిబడితే మైనార్టీ తీరిందని వాదించే ఆశమాత్రమే చూసుకొన్నాడుగాని అసత్యానికి వెరవలేదు. చేయదలచుకొన్న కార్యము చేసి వేయడమేకాని ముందువెనక లాలోచించడు. నాయుడి మీద అనుమానపడి వకాల్లి భీమారావుగారి కిమ్మని రామప్ప చెప్పినందువల్ల మార్చినాడు. నాయుడు ఫీజుడిగితే నీవు వ్రాసిన defence బాగుందికాదని ధిక్కరించినాడు. ఇందువల్ల సామ్మగజేయకలిగినాడు కాని తీరరాని ముప్పు మూడింది. నాయుడు అన్ని హోత్రునిపై షగపట్టి అతనిపైని కొండెములు కల్పించి కలక్టరుగారికి కోపముతెప్పించి కేసు పాడుచేయించినాడు.

అవధానిగారి తెలివితేమికి ఒక్క విషయము చాలును. ఇతనితో సంబంధ మున్నవాళ్లందరూ ఇతని కంట్లో దుమ్ముకొట్టినారు. కొడుకు గొప్పఉద్యోగాలు చేస్తాడని ఇతడు ఆశ్చర్యంలే వాడు దుర్వినియోగము చేస్తున్నాడు. కరటకశాస్త్రీ లుబ్ధావధానికి మాయ



పెళ్లి చేసి ఇతని హట్లో మన్నుకొట్టినాడు. ఇతనిచేత తగినరీతిని సత్కరింపబడి ఒంటాయికొట్టి గిరీశం బుచ్చమ్మను లేవతీసినాడు. ఇతనికూతుర్ని పెళ్లాడుతానని నమ్మించి లుబ్ధావధాని ఇంకొకరైన వివాహమాడినాడు. ఇందువల్ల అవధానిగారికి ధనవ్యయము, గౌరవహానిన్నీ కలిగినవి. ఇతనిని కోరివలె నాడించి, ఊళ్ల వెంట తిప్పి, డబ్బు ఖర్చుపెట్టించి అందరిచేత అవమానపరిపించి, తాతలనాటి తాకట్టు పెట్టి తాను హరించి చెప్పకుండా తనకురికి చల్లగా జారినాడు. ఇతను కేసులో నియోగించిన ఇద్దరు ప్లేడర్లు తగవులాడి కేసు దగ్ధపటలమొనర్చినారు. సాజన్యారావు గారు హితోపదేశముచేసి తలతిక్కమిడిసి అని విసికి బుచ్చమ్మ ఆస్తికి దావాతెచ్చినారు. కలక్టరుగారు తలవాచినట్లు చీవాట్లు పెట్టినాడు. డబ్బుపుచ్చుకొన్న దాసరి దారిచూపించలేదు. భార్య ఇతనితో ఏకే భరించక ఇంట్లో పోరుపెట్టింది. మామగారు బుచ్చమ్మ ఇతని కృత్యముల నేవగించి ఇంటినుండి లేచిపోయి హాయిగా పునర్వివాహముచేసుకొంది. ముక్కు మొగమెరుగని మధురవాణిసూడా ఇతనితో స్పర్ధించి ప్రతిగా వ్యవహరించి నాటకమాడించింది. ఈతీరున ఇంట్లో వాళ్లు, పైవాళ్లు ఇతనిమీద కత్తిగట్టినారు. దీనికంతటికీ మూలము అవధానిగారికి—కన్యాశుల్కమందున్న గట్టిపట్టు. అందరూ వద్దన్న పనిని చేయవలెననే హతమే అగ్నిహోత్రుని కొంప గుల్లచేసింది. తలపెట్టిన పని తారుమారుచెయ్యనా అనే అహంభావ మింతమట్టుకు తెచ్చింది. పట్టుదల మానవునకు మంచలక్షణమేకాని అది దుష్ప్రవృత్త్యావేశముచేత పుట్టినట్టయినా కీడు తప్పదు. తా నొకటి తలుస్తే దైవ మన్యభాతలచునన్న న్యాయ మితనియెడల సార్థకమయినది. చెడ్డపని చేయదలచినవాళ్లకు చేటుతప్పదు. తమకు దోచినదే తథ్యమనిన్నీ, పరోపదేశము పాటిచేయరాదనీ తలచే మహాత్ములు అనేకు లున్నారు. వీరి దుస్సర్వజ్ఞత్వము దుఃపనేయము, సర్వానర్థకారి. ఐనా వీరీపట్టు విడువరు. అహమిక అంతటినీ పాడుచేస్తుంది. మానవుని సర్వజ్ఞుడు కాదు. అందుచేతనే “వినదగు నెవ్వరు

చెప్పిన.....” అని చెప్పినాడు వేమనయోగి. అవిమృత్యుకారికి ఆపదలు మెండు. ఎట్టి ధీమంతునకైనా ప్రమాదము సంభవించవచ్చును. అందు హితబోధ ఆవశ్యకము. “బాలాదసి గృహీతవ్యం యుక్తముక్తం మనీషిభిః” అని మహావాక్యము మరువగూడదు.

### —౩. లుబ్ధావధాని

ఈత డీనాటకమునకు ప్రతినాయకు. పనవచ్చును. కరటకశాస్త్రితో రామప్పంతు లితనిగూర్చి “వాడికి డబ్బుతోనేకాని ఇంకొకరితో స్నేహము లేదు. లోకవ్యవహారము చేతకాకపోవడమూ, కోర్టుంటే భయమూ ఉండబట్టి నన్ను మంచిచేసుకొన్నా” డనెను. ఇతని నాలుక పలచన, అందరినీ తిట్టుతాడు. దీర్ఘలోచన లేదు. గిరీశముద్రాసిన ఉత్తరము మాసి అది బోధపడకపోవడముచేతనూ, అందులో అగ్నిహోత్రు డార్భాటముతో తరలివస్తూన్నాడని వ్రాసియుండుట చేత తనకు వృథాధనవ్యయ మయిపోవుననే చింత చేతనూ రామప్పంతులు సహాయముకోరును. ఇతనికి పరోపదేశపాండిత్యమేకాని స్వబుద్ధివికాసము లేదు. జగడమన్నా, దావాఅన్నా అమితభయము; అందు వల్లనే రామప్పంతు పక్కబెదురు. అతనికి తెలియకుండా ఏకరాత్రినివాహము చేసుకొనడానికి జంకి “పంతులు తనకు పదిరాళ్లు దొరుకుననే ఆశతో నున్నాడు కనుక ఏకరాత్రినివాహమున కొప్పుకో”డని కరటకశాస్త్రిత చెప్పితే ధనలాభముందని ఒప్పుకున్నాడు. “నీమీద కిట్టనివారెవరో (రామప్పకాబోలు) నీవు వివాహము చాలావైభవముతో చేస్తావని చెప్పినారట. అందుచేత అగ్నిహోత్రుడు అత్యార్భాటముతో తరలివస్తూన్నాడు, నిష్కారణముగా నీకు ధనవ్యయము కలుగజేయడమే దీనికి హేతువు; నీ కాత్యబంధువు వైన నామాట విను” అని గిరీశం వ్రాస్తే, దీనికంతటికి కారణభూతుడు రామప్పే అని నమ్ముకొని అతనిపైని అరిగినాడు. “ఈ అడావిడివల్ల పంతులికి లాభ మేమీ లేదు, పోలినెట్టిభాగ్యము పండుతుంది. ఈమాహాక



మతనిదై ఉండవచ్చునని" అనగానే రామప్పని వదలి పోలిపెట్టిమీద పడ్డాడు. ఇదీ అపోహమే. ఎవరేమి చెప్పితే దానిని నమ్ముకొంటాడేకాని మంచిచెడ్డల నరసేమనిషి కాదు.

సుబ్బిపెళ్లిని లుబ్ధుడు మానుకోవడానికి ముఖ్య మైనహేతువు దానికున్నవని గిరీశముచెప్పిన అవలక్షణాలు; ఇ దెంతవరకూ నిజమో అరసినాడా? అదీ లేదు. డబ్బునిర్బుకూడా కారణము కాకపోలేదు. పిల్లనివ్వదలచుకొన్నవారికి పెళ్లి ఇష్టము లేకపోవడమువల్ల తానుకూడా తప్పుకోవలెనని ఎంచినాడు; ఇది గూడోకారణము. ఇన్ని కారణములచేతనైనా ఈ వివాహము మానుకొన్నాడా? రెండోఉత్తరములో—“నీవు ముసలివాడవు, క్షయరోగపీడితుడవు, పిసినారిని, నీకూతురు చెమతెరుగులు తిరుగుతూన్నందువల్ల నీకు వెలి” అనేవ్రాత వివరగానే ఆత్మగౌరవానికి హానివచ్చిందని కనలి ఒక్కొక్కమాటకీ తగినసమాధాన మిచ్చినాడు: యాభైశ్లోకే ముసలితనమా?—కొంచెము దగ్గు ఉన్నంతమాత్రాన క్షయరోగమా?—సంసారము పొత్తుగా చేసుకొంటే పిసినారినా? అదీ కాక నిలినెడిగనము (రు గొంం లు) పోసి పిల్లను కొన్నవాడు పిసినారి అవుతాడా? నేనాపిల్లని కొనుక్కొన్నతరువాత దానిఘోష నాఘోష తన కెందుకూ? డబ్బుచ్చుకొన్నవాడు చచ్చినశవానికైనా ముడికట్టక తీరదు. ఇక నాకూతురు విషయము—ఈరామప్ప నాకొంపహుల్చినాడు—ఈమాటకు రెండర్థములు స్ఫురిస్తవి. నాగుట్టు అంగడిని పెట్టినవాడు రామప్ప అని పైనివిషయములన్నీ బైటపెట్టినవాడితడే—లేకుంటే ఈవిషయములు కృష్ణరాయపురంవాళ్లకి ఎలాగు తెలియగలవు. ఇంటిగుట్టు రచ్చకీడ్చినవాడీ రామప్ప! వీడే నాకొంపతీసినాడని ఒకఅర్థము. రెండోది—నాకూతురిని మాయచేసి తనవలలో వేసుకొని దాని మానము చెడగొట్టినవాడు రామప్పే! అని ఒకఅర్థము. ఈరెండోవిషయము లుబ్ధునికి తెలిసినా రామప్ప తన మీద ఏమిపెట్టారీ తెచ్చిపెట్టునో అనేభయముచేత ఏమీ చేయలేకపోయినాడు! సమాధానము తగినట్టు

లిచ్చినవిమ్మట అగ్నిహోత్రునిపై పగబట్టి అతనికి తగిన శిక్ష చేయడానికి అతనికూతురిని పెళ్లాడితీరక లెనని పాకులాడినాడు. భావస్థైర్యమేలే దీబ్రాహ్మణికి.

మొదట సుబ్బిని పెళ్లాడతలచి శుల్కము సిసలుచేసుకొన్నాడు. తరువాత పెళ్లిమానుకోవలెనని ఎంచి కొంతకాల మూరకున్నాడు. కోపావేశమువల్ల తిరిగి పెళ్లిచేసుకోవలెనని పట్టుబట్టి తుద కాపిల్లను మాని చవక బేరముకదా అనికరటకశాస్త్రీ కూతురిని పెళ్లాడినాడు. ఈభావపరివర్తనము చూసి మధురవాణి ముక్కుమీద వేలుపెట్టుకొన్నది!

ఇంక మరియొక గొప్పవిషయము వ్యక్తమయినది. బాలికలు ఆటవస్తువులవంటివారని వీడి ఉహ. వారిగతి ఏమైనాసరే డబ్బుచ్చుకొన్నవాడే వాళ్లప్రభువట—వివాహానంతరగతి తండ్రి కక్కరలేదట—వరునివయస్సు, రూపము, కీలము, సంప్రదాయమూ చూసి పెళ్లిచేయడముకాదు; ఎవడు హెచ్చుసామ్మిస్తే వాని కమ్మివేయడమే యోగ్యమైనపనియట—శిష్టాచారమో అని మొత్తుకొనే అవధానిద్వయము కుదుర్చుకొన్న వివాహాంబంధ మెట్టిదోచూడండి. యాభైశ్లోకానికి ఎనిమిదేళ్ల బాలికను కట్టిపెట్టడమే శిష్టాచారమా? ఇది సర్వజనామోదకముకాదని ఈనాటకమే బోధిస్తూన్నది. స్వలాభాపేక్ష ఉత్తమాదర్శకముగా ఎంచిన ఇద్దరు అవధానులూ, వాళ్ళకన్న రెండాకులు హెచ్చుచదివినరామప్పంతులు మాత్రమే ఈవివాహమున కనుకూలురు. అగ్నిహోత్రావధాని నరమాంసనిక్రయముచేసే పాపాత్ముడు. అనుభవశాలికాడేమో అంటే బుచ్చమ్మ గుండెమీది కుంపటిలాగు ఉండనేఉంది. వానిస్వభావ మట్టిని. ధనలాభమంటే కూతురిని గోతిలో కూలవేసేకుంక! రామప్ప పదిరాళ్ల కాశించేవాడు, అతనికేమిపోకుంది? పద్దెనిమిదివందలకు పిల్లనమ్ముకొని కన్యాదానముకు పూనుకొన్న అవధాని ఎట్టిశిష్టుడో ఆలోచించండి—ఇది కన్యాదానమా? కన్యానిక్రయమా? లుడ్ధావధాని లక్షాధికారి అనివాడుక, ఎంతోకాలము బ్రతకడు—అతనియాస్తి హస్తగతమవుతుందనే ఆశ అగ్నిహోత్రుని



కుండదా? ధనాశాపిశాచము పట్టడముతోనే దారపు త్రాడులయందలి దాక్షిణ్యము తప్పిపోయింది. వీడిచదువేల? ఎంతబుద్ధిజాడ్యము! ఎంతఉన్మాదము! వివాహమువంటి పవిత్రాచారము అంగడిబేర మనుకొన్నాడు. బాలుడుకూడా చీ చీ అనేదురాచారము వీనికి శిష్టాచారమయినది! బానిసవృత్తి మనదేశములో ఈరీతిని సదాచారమయింది. శూద్రులలో డబ్బిచ్చి బాలికలను కొని వారికి వేశ్యావృత్తి నేర్పడము రహస్యముగా జరుగుతూన్నది. కొనుక్కొన్నవాళ్లు పెంచుకొన్నామని పైకిచెప్పతారు. “చింతామణి” అనేనాటకములో ఈవిషయము వ్యక్తపరచబడినది. బాలికలపై నెట్టి అత్యాచారములు జరుపబడుతూన్నవో చిత్తగించండి— ఇనిచేసేవారు వాళ్లతల్లిదండ్రులే. తల్లి విషంబుపెట్టినను, తండ్రి ధనీకులకమ్మకొన్న, ఆవల్లభుడొక్కున్న ఇక వారికి నెవ్వరు దిక్కు? కన్యాశ్రయమనే దురాచారము మనసంఘములో వేరుతన్నింది— చూచి దానిని నిర్మూలించేదిక్కు లేదు.

ఇది యిట్లుండగా లుబ్ధావధాని బుద్ధి పరీక్షింతాము. తాను సార్థకనామడే, ఇంతసామిచ్చి ఎందుకుకొంటున్నాడు తనభార్యను? ఆమెవల్ల తా నెంతకాలము సుఖించగలడు? కానీ వానితనిని తీరుతుంది అనుకొందాము. తాను గతించినపదవ భార్యగతి ఏమికాగలదు? దానితనిని తీరుతుందా? విషమదాంపత్యమువల్ల ఆమెకు సుఖమేఉండదు. కావలసినన్ని నగలూ, కడుపునిండా తిండి, కోరుకొన్నచీర లభిస్తుందేమో అంటే మగడు పిసినిగొట్టు— డబ్బుకీ వానిప్రాణానికీ లంకె. ప్రాణమే వదలునుకాని ధనమువదలదు. అతనియనంతరము డబ్బు చేతిలో చిక్కుతుంది. సుఖమోఅని అహోరాత్రములు మొరపెట్టుతూన్న ముద్దరాలు తనచిత్తమునకు నచ్చినట్లు స్వతంత్రతతో వ్యవహరిస్తుంది. ఆమెకు శీలభంగము తటస్థిస్తే తప్పవరదీ? తనహతురుసంగతి ఏమైంది? రామప్ప మీనాక్షిని పాడుచేసినాడు, సుబ్బిని ఇంకొకడు పాడుచేస్తాడు. దానిదుర్గతికి కారకులెవరు— స్వలాభాపేక్ష చూడకొని ముసలివాళ్లిద్దరూ ముద్దరాలి కొంప ముంచదలచినారు. ఎంతచదువుంటే

నేమి? ఎంతధనముంటే నేమి? స్వార్థకాంక్షకదా వీళ్ల నిట్టిదురంతమామ్యమునకు. నేతేపించింది. ఇట్టివాళ్లు తమసంతానయోగక్షేమముల అరసేవారా? ఆత్మాచీ ఇట్టివారిపై సంఘము పెట్టవచ్చునా? యావజ్జీవదుఃఖ భాజనమున ఈదురాచారమును మట్టిలో కలపవద్దా? ఈవిషక్రిమిని అవిచ్ఛన్నముగా అభివృద్ధినిందించే శృణాఘ్నలను సదాచారసంపన్నులుగా నెంచి గౌరవిస్తూన్న మనవారు సంఘసౌఖ్యమును అభివృద్ధిని కొంచు మైనా ఆలోచిస్తూన్నారా?

దారేమని ధనేషణిలవల్ల తలపట్టి యాడ్యబడిన లుబ్ధావధానికి ఇంకొకపిశాచము పట్టుకొన్నది. తన కచిరకాలమున వివాహయోగముందనీ అదికాకపోతే మరకము తప్పదని సిద్ధాంతిఫండాలు జెప్పినారు. రామప్ప గారికుతంత్రమిది. చావంటే అందరికీ భయమే, అందులో ధనవంతులసంగతి చేప్పనక్కరయేలేదు. దీనికితోడు సుబ్బికి సంతానయోగము సమృద్ధిగా ఉందని సాముద్రిక శాస్త్రవేత్త రామప్ప చెప్పినాడు. ఈమాటలన్నీ నమ్మి లుబ్ధుడు పెల్లిమానుకోలేకపోయినాడు! ఈ పాత్రను పోషించడములో కవికళాకాశలము కనబడుతూన్నది. లోకవ్యవహారములను గమనించక చెప్పినమాటలన్నీ నిజమనుకొన్న మూర్ఖుని చిత్రించి అతనియందు మనకు అనురాగము కలిగించే నేర్పు ఉత్తమకవులకుకాని అలవడదు. జంతుకోటికి ఇహపరములు చేహుర్చే వివాహమును పరమపవిత్రాచార మెంతదురాచారముగా పరీణమించిందో చూడండి. బేజోడుపెల్లివల్ల ఇహసుఖము వహూవర్షల కిద్దరికీ సున్న. పిల్లకడుపున రెండుకాయలు క్షాంతిసరి అని పెద్దలంటారు. సంతానప్రాప్తియే వివాహోద్దేశమని అందరూ ఒప్పుకోవలసిందే కాని విషమవివాహము వల్ల కలిగేసంతానము కుక్కమురికిది. కుళ్లిపోకుండా ఎన్నాళ్లో ఉండదు. ఒకవేళ కొనసాగినా ఆరోగ్యవంతము, సౌఖ్యభోజనము కాజాలదు. పితృతర్పణానికి పనికిరావచ్చును. అనగా ఇట్టి వివాహమువల్ల పరుడు బ్రతికియున్నప్పుడు సుఖించలేడుకాని చచ్చి కొంత వరకు సంతసించగలడు. ఇక హనువుమాట — బ్రతికి



నన్నాళ్లు సుఖము లేదు. మద్దుముచ్చటలు ముక్కలవును. తన ఈడువాళ్లందరూ తగినవరులతో సుఖించఁ డము చూస్తూన్న తలిరుబోడి తనగతినిదలచి తల్లడిల్లదా? ఆఁ అంటేతప్పు, ఊఁ అంటేతప్పు. ఇంద్రియనిగ్రహము ఆభ్యసించవలెనని అందఱూ అంటారు. మంచిది — ఇట్టినిగ్రహము ఇచ్చాపూర్వకమైతే మెచ్చతగినదేకాని నిర్బంధమైతే ఎన్నాళ్లు నిలువగలదు? ఇంద్రియజయము ఊత్తమాదర్శమేకాని సులభసాధ్యము కాదు. అదీకాక యాభైయేళ్లు పైనబడి రెండుమాడుపెళ్లిళ్లు చేసుకొని కొంతకాలము సంసారసుఖమునుభవించినవాడు ఇంద్రియనిగ్రహము ఆభ్యసించవలెనా? లేక సంసారసుఖమున్నదే తెలియనేరని మద్దురాలు ఆభ్యసించవలెనా? స్త్రీపురుషులకిద్దరికీ ఇంద్రియనిగ్రహమే ఆదర్శమయితే విజ్ఞోడుపెళ్లిళ్లకు వీలుండదు. ఇట్టిపెళ్లిళ్లు అయుక్తములైన మనలోకొందరి కేలతోచదో! కాటికి కాళ్లు దాచిన ఖలుడు ఇంద్రియనిగ్రహము, నభ్యసించలేక సంసారసుఖమో అని తల్లడిల్లి ఆభముశుభము నెరుగని అమాయకురాలిమెడకు తాడుగట్టి ఆపసిబాలకు నిర్బంధయావజ్ఞీవనిర్భరదాస్యవృత్తివండన విధించడ మేమి న్యాయము? తల్లిదండ్రులు తమబిడ్డలను సుఖింపజేయవలెనా? లేక ఎన్నో సుఖము లనుభవించగలమని ఉవ్విళ్లుూరుతూన్న పసివాళ్లను తమ్మావేశించిన ధనాశాపిశాచమునకు బలియొసంగవలెనా? జంతుబలి కొంత మెరుగు, క్షణములో పోతుంది ప్రాణము. కన్యాబలి యావజ్ఞీవయుమయాతన కలిగించును. ఆడవాళ్లకు పెత్తన మివ్వక మగవాళ్లే పూసుకొనిచేసే ఇట్టిపెళ్లిళ్లు ఎట్టిదురాచరణములో కాస్తయోచించండి. ఇట్టివి దూరమయ్యే విధము కానరాదు. ప్రభుత్వమువారే చట్టనిర్మాణము చేసి వీటిని మట్టిపెట్టవలెను కాని మనసంఘముచేత కాదు. సంఘసంస్థలన్నీ దేవును పెళ్లి శైలవి. అంతా పెద్దలే. అదమాయించేవ్యక్తులు లేనందువల్ల సంఘబలము సమసింది, జీవనాడి జీర్ణించింది. సంస్థలలో జగిలేకుంటే జాతికి జగి ఉండదు. ఊపిరిలేకుంటే ఉజ్జీవనము సాధ్యము కాదు.

లుబ్ధావధానితో పెళ్లిచేసుకోవద్దని హితులెవరూ చెప్పలేదు. మధురవాణి చెప్పిందికాని అతడు వినలేదు. రామప్ప ఈపితబోధకు విపరీతవ్యాఖ్యానము చేసి “పెళ్లికాకపోతే అవధానిగారియింట తాను చేరి ఇల్లుగుల్లచేయవచ్చుననే స్వలాభ మక్షేపించి మధురవాణి ఆమాటాడిం”దని లుబ్ధునికి బోధచేసినాడు; అతను నిజమని నమ్మకొన్నాడు. ఈలాగు జరుగకపోతే మధురవాణి తన్నువిడిచి అవధానిప్రాపకము సంపాదించుకొంటుందని రామప్పబెంగ. ఏలాగైతేనేమి సుబ్బి పెళ్లి తప్పిందని మధురవాణి సంతసించింది. మాసినారా, ఘుసలివాళ్లకి కట్టిపెట్టవలదిన కన్యకలపైని వేశ్యకున్నంతవాత్సల్యము వైదికశిఖామణులకు లేకపోయింది! కొందరు బ్రాహ్మణబ్రువుల సవాచార పరాయణత ఇలాగుంది!

మాయసుబ్బిపెళ్లికి ముఖ్యకారణము శుల్కము తగ్గడమే. సకలశాస్త్రవేత్తరామప్పఉన్నాడుగా! మాయసుబ్బికి రేఖలన్నీమంచివి. అని చెప్పినాడు; ఓలీతక్కవ, కావున లుబ్ధావధానికోరిక ఫలించింది. ఏకరాత్రివివాహము చేయించి కరటకశాస్త్రీ రామప్పను మోసించినాడు. రామప్ప తోకతోక్కిన తాచులాగు పరిగవిప్పి బుసకొట్టినాడు — శుల్కములో ఐదోవంతా గూన్యముయింది, మధురవాణికంటె మాయమయింది, అన్నివిధములా అతనికే నష్టం. ఊరుకొంటాడా? కంటెసామ్మలాగడమేకాకుండా కసితీర్చుకోవాలని మానీకేసు బనాయించినాడు లుబ్ధునిమీద. అవధాని అప్పటికీ లొంగక సౌజన్యరావనేచింతకొమ్మ పట్టుకొన్నాడు. కంటెపెట్టుతానని లుబ్ధుడొప్పుకోలేదు. రామప్ప తనపూచీపైని కరటకశాస్త్రీనిరోధమువల్ల ఒప్పుకొన్నాడు. పెళ్లిసమయమున తానుదగ్గరనుంటాడు గనుక ఏదో మాయచేసి కంటె అంకించుకొందా మనుకొన్నాడు. ఈగుట్టునెరిగి కరటకశాస్త్రీ పంతులుకంట్లో దుమ్ము పోసినాడు— అర్ధనష్టమేకాకుండా అవమానము పాలైన పంతులు లుబ్ధుని చిక్కులలో పడవేయవలెనని పన్నాగము పన్నినాడు కాని ఫలము లేకపోయింది!



లుబ్ధుని ప్రకృతావస్థ చూసి జాలిపడినవానివలె నటించి గిరిశం సాయముచేయవచ్చి “నీహ, నీహతురికీ, ఉరిశిక్ష తప్పదు, ఉత్తరక్రియలకు తగిన ఏర్పాటు చేసుకో, నన్ను పెంచుకొంటివా నీచిక్కులు విడతీస్తాను” అని ప్రాథేయపడెను కాని లుబ్ధుడొప్పుకోలేదు; పోనీ Power of attorney ఇమ్మన్నాడు, అందుచూ లుబ్ధుడు “సనేమిరా” అన్నాడు.

ఇతనికి దయ్యమంటే తగనిభయము; ఎవరైనా ఏదైనా అనుమానముపెట్టితే ఇతనికి కాళ్లుచేతులూ ఆడవు. “గుంటూరుశాస్త్రీ ఏదోమోసముచేసినాడు కనుకనే గొబ్బున దాటినాడు; నీకిచ్చినపిల్ల రెండోపెల్లిపిల్ల అయిఉంటుంది” అని రామప్ప కోపావేశాన అంటే ఆమాటలు అవధానినల్లగుండెలో నాటినవి. అదే ధోరణిలో పడడముచేత నీడకలలు వచ్చేవి, తానుపెళ్లాడినపిల్ల మోదటిమగడు ధూతమై తనగొంతు నొక్కుతూన్నాడనీ, మంచముపైనుండి దిగువకు తోసివేస్తున్నాడనీ కేకలు వేస్తూండేవాడు. అతనిహతు రెంత ధైర్యముచెప్పినా వినక తనకొత్తభార్య నింటినుండి తరిమితేనేకాని తన కాబ్రహ్మరాక్షసిబాధ తీరదని మొరపెట్టినాడు. “ధూతవైద్యుని పిలువనా?” అని కూతు రడిగితే వాడు డబ్బుదుగునని వెరచి వద్దన్నాడు. బాధ ఎంతైనా భరిస్తాడుకాని పైసాభిర్ఛు కొప్పడు. తానుతినడు, ఒకరికి పెట్టడు. ఈబాధ విరగవయ్యే సాధనము తోచలేదు, పైపెచ్చు మాయసుబ్బి తాను రెండోపెల్లిపిల్లనని చెప్పి ఒరిసినపుండుపై ఉప్పు జల్లినది. తరువాత తండ్రికూతుళ్లు తన్నేసరికి దెబ్బలు తినలేక అది అదృశ్యమయింది.

అంతట అది చచ్చిందని నిశ్చయించి “నీవు పెళ్లాడినముండ దయ్యమయిందని పూజారిగవరయ్య అన్నాడు. కాబట్టి నీహతురూ, నీహ దాన్ని చంపినారు అని రామప్ప అన్నాడు. ఇదే హాసీకేసుకి బీజము. కేసు కమాపుకాదు; పోలీసువాళ్లూ, అధికారూ రామప్పపక్షమువాళ్లు. గవరయ్య, పోలీసెట్టి లుబ్ధుని పక్షాన సాక్ష్యమిస్తారో ఇవ్వరో? దొంగసాక్ష్యము

పొందుపరిస్తేనేకాని కేసు పోదు. గంపంబలగమున్నా లుబ్ధునికీ కష్టకాలమున సాయపడేవాళ్లెవరూలేరు. ఈ సందర్భములో గతిము స్మృతికివచ్చింది. నిరాధారుడు, నిస్సహాయుడు, ఏకాకి అయినలుబ్ధుడు నిరాశాపరవ శుడై కూతురిని అమ్మినందుకు, వయస్సుమీరిన తరువాత తాను వివాహప్రయత్నము చేసినందుకు, కూళయైన రామప్పను నమ్మి గోతిలోపడినందుచూ పశ్చాత్తాపపడి, కూతురిని వితంతుశరణాలయమునకు పంపి తాను కా? వాసము చేయడానికి నిశ్చయించుకొన్నాడు. చూసి నారా దుష్ప్రవృత్తి పరిణామము. స్వార్థప్రవృత్తి ఆదర్శముగా నెంచినవారిచరితము ఈలాగే దుఃఖభాజన మాతుంది. అగ్నిహోత్రునికివలెనే ఇతనికి కూతురుఉసురు తగిలింది. మీనాక్షి పసిపిల్లగానున్నప్పుడే మాడుకాళ్లముసలికి దానినమ్మి ధనమార్జించినాడు. అత డామెయెడ నొనర్చిన నేరమును కాస్త పరిశీలించాము.

హిందూశాస్త్రములప్రకారము ప్రతివ్యక్తి ధర్మ, అర్థ, కామ, మోక్షములకై పాటుపడడమే కాకుండా తన సంతానముకూడా ఈచతుర్విధ పురుషార్థములకై పాటుపడుటకు తగినపరిస్థితులు కల్పించవలెను. సంతానము నకు యథామోగ్యముగా తనశక్తికొద్ది విద్యాబుద్ధులు చెప్పించి వాళ్లు పెద్దవాళ్లయినతరువాత కూటికీ గుడ్డకీ లోటులేకుండా ఉత్తమమార్గచరులై కీర్తిని సంపాదించి సుఖించునట్టి ఏర్పాటు కావించవలెను. శుల్కవివాహములు చేసినపిల్లలకు సుఖము సున్న. ఈమాజోదూసరి పడ్డదంపతులు బిచ్చమెత్తి జీవించినా సుఖించగలరు. ఇరవైయేళ్ల భార్యకు అరవైయేళ్ల భర్త సంప్రాప్తమవుతే ఆమె కేమిసుఖము కలుగగలదు? వయస్సు విషమమైతే వర్తన విషమము, ఆశలు, ఆచరణములు, ఆదర్శములు విషమములే. పెళ్లిచేసేటప్పుడు ప్రాయము, రూపము, ముందు చూసి అవి తగిఉంటే తక్కినవిషయాలు ఆలోచించవలెను. చేతులూ ముక్కుపచ్చలారనిదానిని ముసలివానికి కట్టిపెట్టి దానికి వైధవ్యము సంప్రాప్తమైతే దానిప్రార్థ మనడము న్యాయమా?



భారతి - ప్రకటనలు



మధురమైన విటమిన్ ఆహారము

మాల్టుసారమును, కాంతివంతమైన పాలక్రొఫ్యూను ఏ. బి. సి. డి. విటమినులు విరివిగాగల  
యితర పదార్థములును, యిందు మిళితమైయున్నవి.

ఆమూల్యమైనది

ఎదిగేపిల్లలకు ఆరోగ్యము నిచ్చుటలోను, వంతములను, ఎముకలను చక్కగా నిర్మించుట  
యందును, అసమానమైనది.

రేయాల్టు

కృంగి కృశించెడివారికిని, పాండురోగమునకును, సామాన్య దుర్బలత్వమునకును, గర్భిణి  
సమయమందును, ప్రసవానంతరమును సరియైన పోషణ నొసగుటకును ఉపయోగించును.

**Bengal Chemical &  
Pharmaceutical Works, Ltd.,  
CALCUTTA.**

మద్రాసుస్టాక్సిస్టులు:—యస్. దేశాయిగౌండర్, బందరువీధి,

చిల్లరప్రదర్శనశాల:—చై నాబజార్ రోడ్డు, రాజుగారి ప్రతిమకు యెదురుగా.



తంతివిలాసము : " లీవర్ క్యూర్ "

టెలిఫోను నెం. 8139.

దీని మాదిరి మందులను చూచి మోసపోకుడు.



లీవర్ అండు స్ప్రీన్ (కడుపులో బల్ల) వ్యాధులకు

డాక్టర్ జమ్మి వెంకట రమణయ్యగారి  
అమోఘమైన ఔషధములు

శిశువులకు గలుగు అన్నివిధములైన లీవర్ అండు స్ప్రీన్  
వ్యాధులను రానీయకుండుటకును, చికిత్స చేయుటకును ప్రత్యేక  
కౌషధము.

ప్రముఖులగు వైద్యులచే పరీక్షింపబడినది.

డాక్టర్ జమ్మి వెంకటరమణయ్య,

లీవర్ అండు స్ప్రీన్ స్పెషలిస్టు, నెం. 8, శాలైవీధి, మైలాపూరు, మదరాసు.

చిరకాలమునుండి బాధించుచున్న మూత్ర వ్యాధులకు శగ  
(గనేరియా) వ్యాధికిని క్రొత్తగా కనిపెట్టబడిన దివ్యౌషధము



గనోకిల్లర్ (రిజిష్టర్డ్)

ఈ యౌషధము ఇంగ్లీషుమందులను దేశీయ ఔషధములను పుచ్చుకొనినను  
గుణము కలుగనియెడలను, యింజక్షనులవలనను వాక్సినులవలననుగూడ లాభము  
లేకపోయినయెడలను కడపటిప్రయత్నముగా మా గనోకిల్లరునుగూడ పుచ్చుకొని  
చూడుడు. పెక్కుయేండ్లనుండియున్నను లేక క్రొత్తగా కలిగినను ఏరకము శగ  
సంకటమైనను మరెట్టి మూత్రవ్యాధులైనను స్త్రీలకైనను పురుషులకైనను గనో

కిల్లరు తప్పక కుదుర్చును. మూత్రము ఝూరీగా వెడలును. మూత్రముపోవుచున్న పురుషులకు కలుగుమగట తగ్గిపోవును.  
మూత్రవాళమునందలి వాపు తీసిపోవును. శగవ్యాధి (గనోకోకసు) వలన మూత్రము బొట్టుగా పడుట, మేహ  
రోగమువలన మూత్రద్వారమునుండిపోవు తెలుపు, మూత్రద్వారముయొక్క వాపు, మూత్రద్వారముయొక్క చుట్టు  
వుండు పోకయొక్క వాపు, మూత్రాశయముయొక్క వాపు లేక మూత్రతిత్తియొక్క వాపు, సరములజబ్బు, మున్నగు  
వ్యాధులన్నియును స్త్రీలకును పురుషులకునుగూడ గనోకిల్లరువలన కుదురును. వీర్యము (సెమను) పోవుట, మూత్ర  
వ్యాధులు మున్నగునవిగూడ దీనివలన కుదురును.

50 మాత్రలుగల సీసా ఖరీదు రు. 3-0-0.

పి. పి. చార్జీ ప్రత్యేకము. అడ్రసు :— డాక్టరు డి. యన్. జస్సాని, గిర్గాను వెనుకరోడ్డు, బొంబాయి, 4.

Dr. D. N. JASANI, Girgaon Back Road, Bombay, 4.

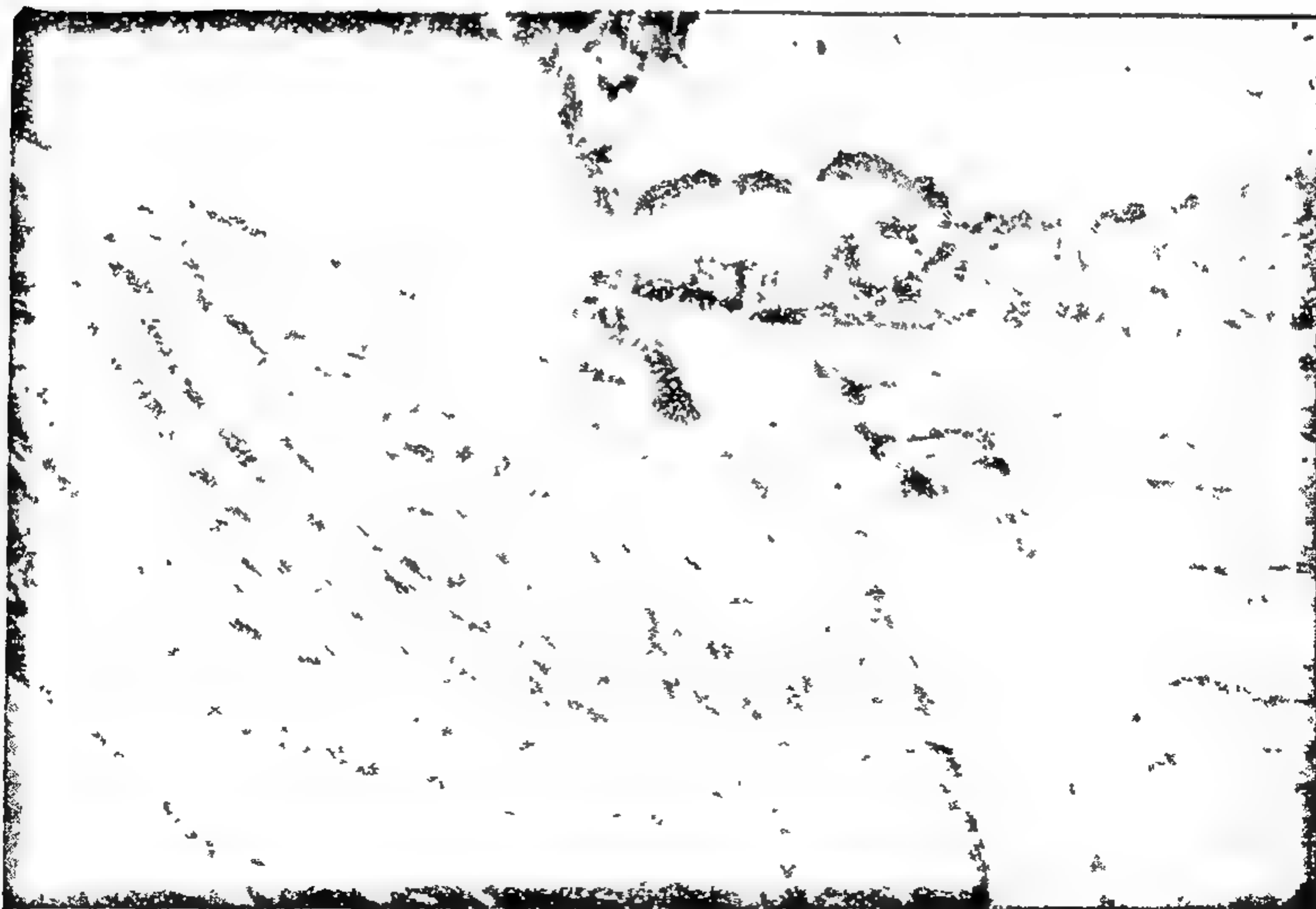
Madras Agents :—Messrs. DADHA & Co, 52, Nainiappa Naick St., P. T. Madras.



సరిజోడు ఊర్చినపిమ్మట ఇట్టిది ప్రాప్తిస్తే దానికర్మ మనవచ్చును. తల్లిదండ్రులకంటే హితచింతకులు ఉండ రనికదా పిల్లలలాలనపాలనములభారము పితరులపైని పడుతున్నది. ఈబాధ్యత వాళ్లు తగినదీని నిర్వహించ కుంటే నేరముచేసినవాళ్లు వారే అవుతారు. నాపిల్లలను నాయుష్టమువచ్చినట్లు వెంచుతాను; నన్నడ్డేవా లైవ రని పట్టుబట్టితే అందువల్ల కలిగేనష్టమునకు కారకు లెవరు? నాసొమ్ము నేను పాడుచేసుకొంటాను, నన్న డిగేవా లైవరంటే దానివల్ల నష్టపోవువాళ్లు లేకుంటే ఎవరూ ఏమీ అనరు. నాయిల్లు నేను తగులబెట్టు కొంటానంటే ఇరుగుపొరుగువాళ్లు ఊరకుండురు. నాపశు విగి, దీనికాలు విరుగకొట్ట తానని బహిరంగముగా అంటే జంతురక్షణసంఘమువారు (S. P. C. A) శిక్షించితీరుతారు. శుల్కవివాహాలు చేసి పిల్లలను పాడు చేసేతల్లిదండ్రులను దండించేధార్మికులు లేరు. సంఘమే

అట్టిపనిని చేయవలెను. ఊరూర సభాపతు లున్నారు. కాని వాళ్లు చేతకానివాళ్లు; సంభావన పుచ్చుకోవ డము తప్ప సంఘసభిము గంగలోకలిసినా నాళ్లు నోరెత్తలేరు. సంపన్నగృహస్థులు ఉదాసీను లవు తున్నారు, కాబట్టి ధనాశాస్త్రేరికులై తల్లిదండ్రు లు పిల్లలను తమచిత్తమువచ్చినవాళ్ల కిస్తున్నారు. సుతా నము సుఖించుటకు తగినకార్యములు చేయడానికి సిత రులు బాధ్యులుగాని ధనాశనూలానకాని మాటవట్టిం పులమూలానకాని మాతుల్లకాపురములు మూలవేసేహూలు తప్పకుండా దంశ్యులు. మాతుల్లకు యావశ్యీవబ్రాహ్మ చర్యము దాశ్యమున్నా నిర్బంధించినరంధ్రము కాన వులుకాని మానవులుకారు. “పాపము పెరిగితే ఘోరము ఇహమందే అనుభవించబడునన్న” మహావాక్యమును లుబ్ధుడే గొప్పదృష్టాంతము.

(సశేషము)



కుత్తాలము జలపాతము

—యస్. శంకర సుబ్రహ్మణ్యము.



లోకంలో ఏ మూలకు చేరుకున్నా పేరడగని ప్రాంతం అంటూ లేదు. మరీ మొగమాటస్తులు పేరడగకుండా ఎక్కడో చూచినట్టుందని చుట్టరికం కలుపుతారు. కొందరు మన చేతులో పుస్తకం వుంటే, దాంటో మనపేరుంటే ఎల్లాగు తెలుస్తుంది కదా అని అదేం గ్రంథం అండీ అని నిలవేస్తారు. బంగారు పతాకాల్ని భరించే వారి పేరుని మెరుగే మింగేయడం బట్టి సందేహం అట్టే వుంటుంది. ఇంటిముందు తెల్లక్షురాల నల్లబల్లలు తగిలించుకున్నవారు యీ విషయంలో ధన్యులు. ఇటు జపానో, అటు జినీవావో ఎగుమతీ అయినా మన పేరు మనదే. పేరెట్టి పిలుచు కోవడం పరిచయానికి మూలం. అదిగాక, మనపేరు పెట్టి పిలుస్తేనే గాని మనం ఓయనం. అందుచేత వ్యక్తిని వివరించడానికి పే రోసాధనం. సాధనం అంటే పెడచెనిని పెట్టే వారుంటారని, మనలో యివో సంస్కారం. నల్లకోటని, ఎర్రరుమాలని, చాలా సాధనాలు వున్నా, పేరులో ఆ మనిషి అంగీకారము కూడా వుంటుంది. కొంటి కథల్లో వుళ్లక్కి అని ఎవరో వున్నా, వాడికి పేరుంది. నవలలలో పేరు చెపుతే చెమక్కు లేదని చామన చాయవాడు, చంపకు చారెడేసి కన్నుల వాడు, చతికిలపడు వాడని సారం భిస్తారు. ఒక్కొక్క సందర్భంలో యింత అనామధేయుడు యీ కథానాయకు డెందు కయాడో అని పించ గలదు. పూర్వం నుంచి అనామికకు పేరుంది. సందేహం లేకుండా కవి ప్రక్క నున్నాడు:

పురా కవీనాం గణనాప్రసంగే  
కనిష్ఠికాధిష్ఠితకాళిదాసా,  
అద్యాపి తత్తుల్య కవే రభావా  
దనామికా సార్థవతీ బధూవ.

అని. మనిషికి పుట్టక ముందే పేరుండదు. అయినా ముందర నుంచి దూరం ఆలోచించి కొడుకుపేరు సోమలింగం అనే వారు లేకపోరు. వారికి ప్రాయశ్చిత్తం

మన చేతిలో లేదు. బ్రతికిన రెండురోజులు పేరు నీడలాగు మనిషిని అంటివుంటుంది. కష్టపడే రోజుల్లో పేరుండదని లోకులన్నాపేరే మిత్రునివలె తోడు పడుతుంది. తర్వాత మనిషిచచ్చినా, పేరే మిగిలేది. మనిషిలో లేని జీవం పేరులో వుంటుంది. ఈవిషయం తెలుసుకున్న ఒక పెద్దమనిషి నేను కూడ పేరుతో వుట్టి కట్టుకుని వ్రేల్లాడుతే ఎంతబాగుండేదో అని రాగం పెట్టడం మొదలుపెట్టినాడు. కాని అది సాధ్యంకాదు. పేరు, ప్రతిష్ఠ తను ఏడవడంతో నిలిచేవికావు. ఒరులు ఏడ్చినంత మాత్రమున పోయేవికావు. ఇంతకు వచ్చిన పేరు చచ్చినా పోదు. అపవాద అట్టే వుంటుంది. పెద్ద పేర్లల్లో చిన్నతనం వుంది. చిన్న పేర్లల్లో పెత్తనం వుంది. పేరుకి పేదరికం లేదు. అందుకనే తలోపేరు పెట్టుకున్నా చాలాపేర్లు అట్టే వున్నాయి. పేరు నోటి నుంచి నోటికి ప్రాకిపోతుంది.

దేవుడు అనంతమైన జగత్తును సృష్టించినపుడు, అతని కోపేరు మానవుడు వుంచడం సహజం. శత నామాలూ, సహస్రనామాలూ, తోచకనుగాని ఎందుకండీ అని ఒక మతం వుంది. ధాతపని ఆదిసే ముగిసింది. ఇక అతని స్మరణ ఎందుకనేవారున్నారు. అల్లా అంటే కళ్లుపోతాయి. బ్రహ్మసమాజంలో చేరమనే వారున్నారు. ఏది ఎల్లాగున్నా, దేవునికి పేర్లతో పనిలేదు. మానవుడికే పేర్లు ప్రధానం. అందుచేత ప్రపంచంలో ప్రతిదానికి పేరుంది. రాయి దగ్గర నుంచి రాజుదాకా అన్నీ పేర్లే. మరచి పోకుండా మతంనుంచి మందు బుడ్డిదాకా చీటి లమిరాయి. వాడగా వాడగా వస్తువులకు వాటి పేర్లు స్థిరపడ్డాయి. దేశం. మార్చినా, భాష మారినా, వస్తువులకు పేరు మారును. అందుకనే నిఘంటువులు చాలావున్నాయి.

ప్రతి ఆసామికి ఒక పేరు వాళ్ల వాళ్లు పుట్టడం తడువుగా, సంప్రదాయం కొద్దీ, వీలైనంతత్వరలో, శక్తి కొద్దీ, మంచి అభిప్రాయంతో బ్రతికి నాలుగు



కాలాల పాటు బాగుండాలని పెడతారు. ఓ పేరు వెయ్యిళ్ల మొదలవాలని దీవించుతారు. ఆ పేరు మోటుని తోచీ, మన స్వతంత్రం నలుగురికి నాలుగు మూలల తెలియనీ, అని చాలా చదువుకున్న వారు డబ్బిచ్చి గెజెటులో పేరు మార్చుకుంటారు. బలువుగా వుంటే బలువు తగ్గించుకుంటారు గాని వారూ పేరు వద్దనలేదు. మనలో దేవుడి పేర్లు పెట్టడం మామూలు. మొక్కుకుంటే ఆదేవత పేరు పెడతారు. దేయ్యమై పీడిస్తే ఆమనిపి పేరు రివాజు. ఇక తాత పేరో, ముత్తవ తల్లి పేరో తప్పనిసరి. పిల్లలు నిలవకపోతే ఒక పేరు. ఇక ఏదీ కనబడకపోతే ఆకు ఆలం పేర్లు పెడతారు. స్ఫురిస్తే పుణ్యపురుషుల పేర్లు పెడతారు. కేశవనామాలు నోటికి వచ్చినవే కదా. ఉపాసన వుంటే ఆ వేలుపు పేరు పిల్లలకి వరప్రసాదంక్రింద అందచేస్తారు. పురాణ గాథల్లో పేర్లు మరీ పొదుపుగా వాడుతారు. కాలం భర్మాన్ని హరిశ్చంద్రులకి నిజంమీద ధ్యానం లేదు. సీతాదేవులున్నా వనవాసంలేదు. ఆంజనేయులకు లంకావహనంలేదు. అన్నీ కొత్తదారులు. నామ కరణమప్పుడు వ్యాకరణం అదీ చూడకుండా పేర్లు పెడతారని ఒకరు కోపం తెచ్చుకున్నారు. వ్యాకరణంమాట దేవుడెరుసను. మీ పేరుకి వర్ణక్రమం చాలాకష్టం అని మొర ఒకమూల. ఈమధ్య దేశంలో కలిగిన అలజడికి ఇదిగో స్వరాజ్యం వచ్చింది అని ఒకాయన ఎలుగెత్తి అపరిమితానందంతో అంటూంటే అది వాళ్ల చిన్నపిల్ల పేరని కడుకు తేలింది. కొందరి జీవితం అంతా పేర్లు వెతకడంతోనే సరి. భారసాల వారికి క్రొత్త. నవలలు, కథలు, నాటకాలు వ్రాసే మహాత్ములకు యీ అవస్థ. ఒక్కొక్కరింట్లో సాలీనా భారసాల. ఈ మధ్య పల్లెటూళ్లలోను పూట కూళ్లమ్మ పేరు బాగా వెలిసింది. రాను రాను కాలం చెడిపోయింద్రా, సోమదేవప్ప పేరు మాద్దామన్నా కనబడడంలేదు. కాటకం మరీ మండిపోతోందని ఒక అవ్వగారు కంట తడిపెట్టారు. గిరీశంపేరు మరి చూడలేదని ఒకరు వగించారు. గిరీశాన్నే చూడడం పడింది కాదని ఒకరు విచారించారు. వారింట్లో అదేం

దురంతం, భారసాలచేసుకోకపోవడం అని పొరుగింటి చర్చ. వచ్చేది ప్రళయం, తొందరగా పేరెట్టండోయ్, బరి మీద అందరిని మేపుకు మార్చునెందుకు రోజులు కావు అని ఒకరిసంత. ఏవిధముగానైనా, బొడ్డుకోసి పేర్లు పెడుతున్నారు. బాజావాయించి, వుంగరంతో బియ్యంలో వ్రాస్తే యేమి, చడిచప్పుడు కాకుండా చెర్చిలో బాప్టిసమ్ చేస్తేనేమి, ఏదీలేకపోతే మనకు యింతేదేవుడిచ్చాడని ఏచెట్టుక్రిందో ఓపేరనుకుంటే యేమి? నామకరణం అవుతోంది. మొత్తంమీద మన అనుమతిమీద మనపేరు మనకు రావడంలేదు. మన్నీ ఆలోచించి పెట్టడానికి చిన్నతనం. కొందరికి పొగు గూళ్లలోను, మరీ కొన్ని పేటల్లోను, వద్దు మొగ్రో అన్నా చాలాపేర్లు తటస్థపడుతాయి. ఇల్లావుండడం ఎంతటివారు అడ్డలేరు కాబట్టి సహజం అని, మనం ఓ సమాధానానికి వచ్చి ప్రతి మనిషికి అధమం ఒకపేరు వుంటుంది అందం.

సాధారణంగా యింటిపేరు, మనిషిపేరు రెండుంటాయి. దేశం ఏలే దొరల్లోను వుంది యీ విశేషం. కొందరు తమ పేరుమందు గ్రామంపేరు ధరిస్తారు. మరీ అరవలైతే, తండ్రిపేరు మందుపెట్టి పితృ భక్తిని ప్రకటిస్తారు. కొందరు దైవభక్తిపరులు ఏదో తోచినపేరు పెట్టుకుంటారు. అందులో మాత్రం దేవుడు చావలేదాని. కొన్ని ప్రాంతాలల్లో కొన్ని పేర్లకు ఎక్కువ చలామణీ. కొన్ని పేర్లకు అంతా చేతులు చాస్తారు; ఓట్లకు మల్లే. అప్పడిది విశాఖపట్నం; వెంకడిది తిరుపతి; జగ్గడిది ఓడ్రదేశ ప్రాంతం; నర్సడిది అంతర్వేదిదగ్గర; నటరాజు చిదంబరం; చిదంబరం అని ఓ పేరుంది; విశ్వనాథుడిది కాశీ; రామనాథుడిది రామేశ్వరం—అల్లా పేర్లు వాడుతారు. ఒకే శబ్దానికి చిలవలుపలవలు పెట్టడంతో పేరు మారుతుంది. ఒక్క రామశబ్దం ఎన్నివిధాలగా పేరులో యిముడుతుందో చూద్దాం. రామను, రామ స్వామి, రామానుజం, రామమూర్తి, రామేశం, రామలింగ, రామదాసు, రామచంద్ర—మొదలగునవి,



యితరములు పూహ్యములు. షేర్లకి వుత్పత్తి యిల్లాగే. మరో విషయం. షేర్లకి వర్ణం వుంది. కులం వుంది. తెగ వుంది. మతం వుంది. ఈ విషయం ఆలకిస్తే షేరులో చివర ధ్వనిస్తుంది. ఆత్మగౌరవసంస్థవారు యీ తుదిముక్కని కోయంబత్తూరులో వదిలారు. కాశీలో కాదు. వారు తరించారు; యితరులు భస్మ్యులైనారు. ఎన్నిమాయలుచేసినా, కొందరి షేర్లకి ముందు బరువెక్కువ. కొన్నిటికి వెనుక బరువెక్కువ. షేర్లకు హాని కలుగకుండా కాయడానికి ముందువెనుక కవచం లాంటి కరుకు బిరుదులుంటాయి. లోగడ ఒకాయన్ని, ఏమండీ, యింత పనిచేశారు, మీ షేరు మరీ దిసమొలగా వుంది అంటే మాకేం లోటు, నాడు వుంటే నవాబు సాహేబు, అన్నం వుంటే ఆమీరు సాహేబు, బీద పడితే ఫకీరు సాహేబు, చస్తే పీరుసాహేబు అన్నట్టు, ఎంచి చూస్తే ఏవిధానా గొప్ప షేరు అన్నాడు. అతడాగీతాసారం చాలా కష్టం మీదే సంపాదించాడు. నాగరీకంతో షేర్లు పొడిగించడం ఒక ప్రక్క, తెగ గొట్టడం ఒక ప్రక్క పంతంమీద జరుగు తున్నాయా అనిపించగలదు. ఒకరు పుట్టి నప్పటినుంచి, కొంచెం కొంచెంగా షేరు, చేగోడీ అనే భావంతో, నములుతూ వచ్చేసరికి, పాపం, చచ్చేసరికి మిగల లేదు. దాంతో ఘానా వారు పోయారని పత్రికా విలేఖరికి కబురందచేయడంకూడా పడలేదు. ఫోటో మాత్రం వేసి వూరుకున్నారు. క్రింద షేరు మ్రింగిన పెద్ద లని సంపాదకులు సూచించారు. ఆయనే బ్రతికి వుంటే అదీ నయమే ఒక విధాన అనే వాడు. కాని బ్రతికి వుంటేను, షేరు వున్నది వున్నట్టు వుంచుకుంటేను యింత గొడవ జరిగి వుండదు. కాని అతడు కీడెంచ లేదు. మరొకరికి షేర్లు మార్చడం అనేది వంట్లో జబ్బు క్రింద ప్రవేశించింది. ఆయనకు ఎవరు చెప్పినా విన కూడదనే జబ్బు అదివరకునుంచి వుంది. పాపం దానితో ఆయన కీర్తి శేషులైన సమయానికి కోటి షేర్లు, ఎవరుపోయారనే సందేహం, శవం మిగిలాయట. ముక్కుకు నూటిగా పనిచేయడం అడర్శంగా పెట్టుకున్న న్యాయస్థానాల్లో వీరు వీరు వారు వారు అని

రుజువుచేసేసరికి బ్రహ్మాంతవాణ్ణి క్రింద పెట్టడం అవుతుంది. ప్లెయింట్లలో షేర్లు ముఖ్యం. ప్లెయింట్లలో షేరు సరిగా షేర్లో లేదనే పట్టింపుమీద సీవీ కాన్సిల్ దాకా డేకించి, పదివేలకు పైగా ఖర్చుచేసిన పొరుషవంతు లున్నారు. షేరులో వుంది యీ మహత్యం.

షేరంటే మరీ మనిషిముఖంమీద వ్రాసివుండదు. ఎక్కడో తిమ్మన్న సంగతి మనం చెప్పలేం గాని. ఆప్యవప్యడు గోడలెక్కుతుంది మసిబొగ్గు ధర్మాన్ని. మనిషిని చూడగానే కనబడదు. ఎవరి షేరు వారు వుచ్చరించడం వుండదు. వ్రాయడం వుంటుంది. ఆ మనిషిని అడిగితేనే గాని మాట్లాడుతోంటే వినబడదు. ఆ షేరు మనం ఆలకిస్తే వింటూంటాం. ఇంకో రెండుమాట్లు వింటే పోలుస్తూంటాం. మళ్ళీ ఆ మనిషిని గురించి చెప్పేటపుడు ప్రయోగిస్తాం. అందుచేత ఒకరిని గురించి ముందుగా పిలవడానికి, వెనకాల తిట్టడానికి వుపయోగింప బడే ధాతువు షేరు. ఫలానా వారిని గురించి యీ తంతు అని నిరూపించడానికి షేరు వీలుకలుగ జేస్తుంది. షేరును బోలిన షేర్లున్నా, తక్కువ. చేంతాళ్లలాంటివి; నోరుపట్టనివి; గ్రుక్కతిరగనివి; గుండెముల్లుమనిపించేవి; చెవులు మూసుకునేంటివి; నోరునొక్కుకునేవి; దడ పుట్టించేవి; కోపం తెప్పించేవి; శ్రవణానందంగా వుండేవి; కరువుతీర్చేవి; కాసుకలాసగేవి; కంఠం ఎత్తిపాడేవి: ప్లేటెక్కి మార్చునేవి; వీణవాయిం చేవి; తాళం వేసేవి; తెయ్యమని నాట్యం సలిపేవి; కయ్యానికి కాలుదువ్వేవి; షేర్లున్నాయి. పొగలు మనిషి కాని రాత్రి మనిషికాడనిపించేవి గలవు. విద్వాంసు డంటే అతన్నే వేలేసి మణవాలని పించేవి వున్నాయి. ఛీఛీ వట్టి పశువండీ అనజేసే వున్నాయి. కొన్ని షేర్లు తోనేసినా లోకంలో మిగిలాయి. కోపానికి విశ్వామిత్రుడు, దానానికి శిబి కర్ణ దధీచులు, నిజానికి మరొకరు. ఇల్లాను ధనానికి, ధర్మానికి, త్యాగానికి, సత్యానికి, పౌరుషానికి, చాడస్తానికి, వికటానికి విన్న షేరు వినకుండా ఎందుకోందుకు షేర్లు



వింటాం. ఒక పేరుకున్న వాడుక యింకో పేరుకీ లేదు. స్మరింపబడే పేర్లు కొన్ని. ఉచ్చరింపబడేవి కొన్ని. స్మారకంపోగొట్టేవి; తలచుకొనేవి; ప్రేమించేవి; తాపం కలుగజేసేవి; పకపకనవ్వించేవి; పరువు పోగొట్టేవి; పరమాత్మని తెలిపేవి, గడబిడపేర్లు, వుసుకు పేర్లు, నాజూకు పేర్లు, మోటు పేర్లు, సగం తెగిన మొండి పేర్లు, కాసుల పేరులు, వరహాల పేరులు—చాలా చెని సోకుతాయి. పేరులోనేవుంది ప్రభ. మరోవిషయం. ఎవరి పేరు వారు చెప్పుకోడం పాశ్చాత్యులు తల కొట్టేసినట్టు భావిస్తారు. మరీ అవతలమనిషి పెంకి ఘటం అనిపించి పట్టంపులకు పోతే మేము ఫలానా అని మీరు విన్నేవుంటారు అని చెప్పుకోడం తటస్థమిస్తుంది. మనలో పెళ్లిలో పేరు చెప్పించడం అంటూ ఒక ముచ్చట. అంతా బిలబిల లాడుతూ మూగుతారు. దంపతులచేత ఒక యుగానికి ఒకరి పేరు ఒకరిచేత చెప్పిస్తారు. ఇక పెళ్లాడాక మన దేశంలో సాధ్యమణులు భర్త పేరు పైకి చెప్పరు. లేని స్థితి తెచ్చుకుంటారు. ప్రేమజాబులలో వ్రాయ గలుగుదురు. పలుకలేరు. ఇప్పుడిప్పుడు క్రొత్తచదువు లొచ్చాక తెగేసి ఇతడు నా భర్త అన్న రీత్యా మాట్లాడడం ఆలవాటు చేసుకుంటున్నారు. హక్కులకొరకు హుంకారములు చేయుచున్నారు. భర్త కెన్ని హక్కులున్నాయో, నాకు అన్నే హక్కులున్నాయి, మావిక్య భావం లోకవిదితం ఎల్లాగు అవడం అని భర్త పేరు తమపేరు చివర వ్రాసుకునే నారీమణులున్నారు. పేరులో వుంది ప్రేమ. భర్తను వెనుకకు మోటుతనముగా గెంట రాదనియు, ముందునకే సరసముగ తోయవలయు ననియు ఒక అభిప్రాయమున్నది. మాకే ఎక్కువ హక్కులున్నాయని తలచు సోదరీమణులు భర్త పేరు తల పెట్టరు. మారముగ గెంటివేయుదురు. అంటరానితనమును అభినయింతురు. అంతా తమపేరే అని వారు తలచుటయు సరియే అగును. పూర్వం ఒక సాధ్యమణి భర్త సోమదమ్మముగడనే చుట్టుపట్ల వ్యవహరింపబడు వాడుట!

పేరునిగురించి యంతకమాయిషా వుంటూంటే ఓపేరు కోపేరు తభావతుని తారుమారవడం చాలా సులభం. కావాలని తారుమారుచెయ్యడం మరీ మరీ సుళువు. సుళువులు ప్రతిసేరస్థుడు ఎరుగును. నేరమును చేయ నెంచిన ప్రతిమనిషికి నేరమును గురించి మొదట తలంపు కలుగుతుంది. ఆలోచన అధికమగుతుంది. చిత్తశాంతి పోకుంనది. కృషి సల్పుతాడు అనుకున్న విషయమై. ఏదోవిధంగా దృఢనిశ్చయమై ఆవేశపరవశుడవుతాడు. కృత్యమునకు గడగుతాడు. నెరవేర్చువరకు నిదురపోడు. కలవరపడతాడు. నేరము చేయగానే ఆందోళన మవసు నావరిస్తుంది. కడకు పశ్చాత్తాపం పొర్లి ప్రవహిస్తుంది. తగిన ప్రాయశ్చిత్తంకూడా జరుగుతుంది. లోకంలో అప్రయత్నంగా జరిగే నేరాలు తక్కువ. కలవర పాటులేక జరిగే నేరాలు తక్కువ. పశ్చాత్తాపం ఎంతటివారికోగాని రాకపోదు. ఏది ఎటులున్నను, ప్రాయశ్చిత్తంగట్టిగాచేయడానికి న్యాయస్థానములున్నవి. భయములేదు. కారాగారాలు ఉరిస్తంభాలు, కొరడా దెబ్బలు, కఠినశిక్షలు, ద్వీపాంతరవాసాలు, జుల్మా నాలు, ఆస్తిలాక్సోదాలు, నేరస్థుడికి సంభవించే శిక్షలు. కేవలం పేరుమార్పడం అని ఒక నేగం లేదు. కాని నేరాలు చేయడానికి నేరమునుద్దేశించి, నేరస్థుడు పేరు మార్పడం కలదు. నేరం చేసి పట్టుబడుకుంటా ఘంషడానికి కూడా పేరుమారుస్తారు. తలుపులు మింగే వానికి అప్పడాలు లాటలాట!

సాధారణంగా ఒకే పేరున్నవారు ఒకే కుటుంబములో దాపరిస్తే చాలా చిక్కు ప్రశ్నలు బయలుపడేరును. ఉత్తరాలు ఒకరివొకరు విప్పిచూడడం; మాది అనుకున్నాననడం; ఒకరనుకొని ఒకరిని పిలవడం; ఒకరనుకొని ఒకరికి తాంబూలు యివ్వడం, పుచ్చుకోడం జరుగకపోవు. నేరస్థులు లేనిపేరు వూహించి పెట్టుకుంటారు. లేకుంటే మోసు బరి దెవరిదైనా పేరు పెట్టుకొని, ఆమనిపికి తెలియకుండా సంచరిస్తారు. కుడితేనేలేలు, లేకుంటే కుమ్మరి పురుగు అనే వెర్రి నమ్మకం యీ యుగంలో చెల్లదు.



ఈ ప్రపంచం అంతా మాయఅనిన్నీ, మరీ విశాలమైన దనీ, చాలామంది పనిలేకుండా తిరగడానికి అవకాశం వుందనీ, తెలివితేటలు వృధాగా పోకుండా ప్రజల మీద ప్రయోగించేందుకు తగిన వసతులున్నాయని ఏదో యథాశక్తిని లాభం కొట్టేందుకు వీళ్లున్నాయని బ్రతుగు తెరువు బాగా ఎరిగిన క్రొత్తరకం వుట్టింది. వారు మారుషేర్లంటే చెవి కోసుకుంటారు. వార్తాపత్రికల్లో పరారయైన లక్ష్యకాంతం పార్థసారథి అనే మారుషేరుతో వున్నట్టు, పట్టుబడ్డట్టు విన్నాం. నేరము చేయడానికి నేర్చున్నవాడు నేరమును కప్పిపుచ్చుటకు ప్రయత్నిస్తాడు. గొప్ప నేరస్థులందరు నేరముచేయక ముందో, చేసేటపుడో, చేసినవెనుకో, మారుషేరుతో మసులుకోడం చరిత్రకు క్రొత్తకాదు. నేరస్థులకు మారుషేర్లమీద దృష్టిపోతే పరిశోధకులకు నేరము పట్టుకోవాలని పంతం ప్రబలుతుంది. ఈ పట్టుదల ఆంగ్లేయులది. స్కాట్ లండన్ యార్డ్ లో కనుక్కురారా అంటే కాల్చుకువచ్చే బుద్ధిమంతులున్నారు. వారు ఆవలిస్తే పేసు లన్నీ లెక్క పెట్టేందుకు బకధ్యానంచేస్తూంటారు. సందేహం ఏమాత్రం కలిగినా రాకపోకలు ఆకట్టుతారు. పుట్టు పూర్వోత్తరం త్రవ్వి కనుక్కుంటారు. పట్టు పడ్డపుడు నేరస్థునకే దిగ్గు మనిషిస్తుంది, అన్నా అని! నేరం జరుగకముందు జరుగకుండా కాపుదల, జరుగు నపుడు జరుగకుండా ఆపుదల, జరిగినవెనుక నేరస్థుని కనుగొనుటకు పట్టుదల పోలీసుశాఖకు అత్యవసరము. ఈ విషయం బాగా బుర్రలో ఎక్కిస్తేగాని యీ శాఖలో ఎవరిని చేర్చరాదు. లండనుపోలీసుశాఖ పేరెన్నిక గాంచుటకు యిదే రహస్యం. దొంగపడిన ఆరు నెలలకు వాకిట కుక్క బోయ్యేమనడంలో విశేషం లేదు.

నేరస్థుని పట్టుకోడం ఓ ప్రజ్ఞ. షేరుమార్చడం అనే రోగం బయలుదేరినపుడు నేరస్థుడికి చికిత్స ఎల్లాగు అనే ప్రశ్న పెద్దలు ముందు వేసుకున్నారు. మార్గాలు వెతికారు. ప్రతిమనిషికి వూరు, షేరు వొంటిమీద చెరిగిపోకుండా వాతలు పెడులేనో, వేసినట్టువుతుంది. మరో మారుమూల సవిత్రపోరు పచ్చాపాడిపిస్తేనో యీ కాల్చుకు తినే వార్ని విన్నట్టుంది.

పోలేందుకు వీలవుతుందేమో అని బుర్రలు కలేసి ఆలోచించారు. బుర్రలు కలవడానికని ప్రత్యేకం చేరిలే, అభిప్రాయభేదం వుండకపోదు చూడండి. జూరర్ లలాగు. ఏదో ప్రతివాడికి సంభావన ముట్టచెప్పడం అసంభవం అనిపించింది. అమానుషం అనుకున్నారు. మారుషేర్లతోదగా హెచ్చిపోతే ఒకరికి అందులో ఒళ్లు మండి చొక్కాలు విప్పించండి అన్నాడు. ఈ వూహ మీద మెసికల్ పరీక్షలు ప్రారంభించారు. మరీ నేరం ఓ వృత్తిగా భావించి రాజుని తోసుకు తిరిగే వారికి అంగ బలం, అంగ లోపం, అంగవిహీనాలు, పుట్టు మచ్చలు, పచ్చాపాడువులు, కాల్పుడు మచ్చలు, స్ఫోట కపు గంటూ, తదితర విషయములు బాగామాచేటం దుకు పూనుకున్నారు. దీనితో నేరాలకి చాలామట్టుకు కిటుకు దొరకడం మొదలుపెట్టింది. నేరస్థుడు పరారి అయినపుడు షేరు, ఫోటో ప్రకటించి పట్టుకున్న వారికి బహుమతీ లిస్తారు. దొంగకు దొంగతనం మీద దృష్టి. డిటెక్టివ్ కు నేరస్థునిమీద దృష్టి. లోకానికి వీరిద్దరి మీద దృష్టి. దొంగని దొంగే పట్టాలి. నేరాలలో చిక్కులు వీడాలంటే లోక జ్ఞానం కావాలి. విశేషదృష్టి వుండాలి గురుకుజశసులకున్నట్టు.

ఇంకొకరినని ఒక మనిషి వ్యవహరించడానికి తగిన కారణం వుండాలి. రాత్రో పగలో సరదా కోసం మారుషేరు ఎక్కడోగాని పెట్టుకోరు. మారు వేషం వెయ్యరు. మరీలాభం దొర్లిపోతూంటే వూరికే పోనివ్వడం ఎందుకని మారువేషం వేస్తారు. మారు షేరు పెట్టుకుంటారు. మేము ఫలానా అని క్రియ జరుపుతారు. ఇది నాటకంలో పాత్ర మార్చడం కాదు కాబట్టి ప్రమాదం అనిపించుకుంటుంది.

...ధవళధవళములగు జన్నిదములతోడ  
గాళికా మద్రయిడిన యుంగరముతోడ  
శాంత రసమొల్కు బ్రహ్మలేజంబుతోడ  
బ్రవరుడయ్యె వియచ్చర ప్రవరుడపుడు!

షేరుమారినా, మనిషి మారినా క్రొత్తనాటకం వేసినట్టువుతుంది. మరో మారుమూల సవిత్రపోరు



...పట్టియాడె నారంభతో బ్రహమ రథ  
ప్రియుడు నిలుమన్న నిలువక పెద్దరొదగ...  
ఇల్లా చాలా కష్టాలున్నాయి.

ఇంతకు నేరానికి ముఖ్యం యితరుల మెత్త  
తనం. అశక్తత. నేరస్థుడు ఎక్కడ బుర్ర ఎరువు  
తెచ్చుకో తగ్గవారుంటారో పసికడతాడు. పట్నాలు,  
పల్లెలు కలియజూస్తాడు. మంచివేషం వేసికథ అడ్డంగా  
తిరుగుకుండా కట్టివేస్తాడు. కోళ్ల బేరానకు వెళ్లి కోట  
కబుర్ల డునుతాడు. నగల కొట్లో బేరంచేస్తూ నగలు  
కాజేస్తాడు. మోటారు కదిలాకగాని మోసం బయట  
పడదు. నమ్మించి స్వామిద్రోహం చేస్తాడు. ఓ అర్థ  
రాత్రి మకాము వూళ్లొంచి ఎత్తేసి, యివ్వవలసిన  
వారికి మూడుపైసాలైనా గిట్ట నివ్వడు. గొప్ప  
గొప్ప వుద్యోగులతో బుజం కలిపి వారిని టోపీ  
వేయడం కలదు. ధనాగారాలలో పద్దున్న వారి  
పేరట చెక్ ప్రసాదిస్తాడు. ఆటల్లోను, పేకా  
టల్లోను, కంట్లో దుమ్ముకొడతాడు. జూదం సాగి  
స్తాడు. అడవారితో పరిచయం కలుగజేసికొని, చల్లని  
మాటలుచెప్పి, మంచి చేసికొని డబ్బు వదులుతాడు.  
వర్తకులతో భాగస్వామిగాచేరి, వారిపేరట అప్పు  
నిలిచేట్టు పని మెలకువగా చేస్తాడు. ఇల్లా ఎందుకో  
ఒకందుకు నేరస్థుడు శేరుమార్చడానికి మిష వుంటుంది.  
అందులో లాభం జనసామాన్యానికి తెలియదు. ఈ  
విషయం నిజం కాకపోతే నన్ను మారుశేరుపెట్టి పిలు  
అని ఒట్టుపెట్టుకుంటారు; మారుశేరు అసలే శిరచ్ఛేదం  
అని వారు భావించబట్టి! అడగని వారిదే పాపం అనే  
సోదరభావంతో ఎంతటి శేర్లకీ ఇదిగో అనడం న్యాయ  
కళాశాలలో ఓసాంప్రదాయం. అల్లావల్లకాదు, కళ్ల  
మందర శేరు కాగితంమీద వ్రాయవయ్యా పెద్ద  
మనిషి అని కొన్నిచోట్ల అడిగి పుచ్చుకుంటారు. పరీ  
క్షాధికారులకు శేర్లతో పనిశేదు; అంకెలు చాలను  
కున్నారు. కాని వారు కొన్ని పరీక్షలకు అంకెలు  
మాకు గిట్టవు, పేరే నిలవమన్నారు. వారి మాటకేం  
గాని, శేర్లతో పోస్టుమన్కి ప్రాణ పోకట. ఎక్క  
కుమ్మం దిగే గుమ్మం రోజు. వ్రాతగాళ్లలో మారు

శేర్లు వుంటాయి. విమర్శకులు డొక్క బ్రద్దలు  
చేస్తారేమో అని; ప్రజాసామాన్యం పట్టుకొని వుసుకు  
తారేమో అని; భావాలు కాలానికి విపరీతంగావున్నా  
యని తమకే సందేహం తోచి; పోనీ యెందుకు శేనీ,  
మన కోచోట మంచి శేరుంది కనుకనా, గుట్టుగా  
పోనిద్దాం అని; విషయం మిగిలి పోకుండా తెలియ  
జేశాము, మనం తొంగి చూడడం ఎందుకు ఘోషా  
అని; స్వోత్కృష్టనిరసన తెలుపడానికి; శేరు పైకి  
రాకుండా కప్పెట్టి డక్కామక్కాలకి మారు శేరు  
కాసుగుంటుందని ఒక అభిప్రాయం లేక పోలేదు.  
ఇల్లా మనుష్యుడే మారుశేర్లతో మునిగి లేలుతూంటే  
దేవుడు మారు శేర్లకి గునవడంలో ఆశ్చర్యం లేదు.

శేరు మార్చడంతో నేరం కప్పడిందని నేరస్థుడు  
సంతోషించడం పొరబాటు. తదితరములన్నీ మార్చడం  
అతని తరం కాదు. కుక్కవేషం వేసినా, మొరగ  
కుండా వల్లకాదు. అలవాట్లు మారవు. మాటలో ధ్వని  
మారదు. సులోనాలు మారవు. చూపు మారదు. మచ్చలు  
మాసిపోవు. మోటతనం మారదు. కాని మారు శేరు  
పెట్టుకున్న నేరస్థుని పేరడగ గానే తట్టెడంత కోపం  
రావడం గలదు. మీకు దానితో జోక్యం ఏముంది  
అన్నట్టు చూస్తాడు. కొంచెం తటపటాయిస్తాడు.  
సంభాషణలో నీళ్లు నములుతాడు. వార్తా పత్రికల్లో  
తన నేరమును గురించి చర్య ఎల్లా జరుగుతున్నదీ  
వృత్తాంతం తెలిసికొనుటకు రోజూ దేవులాడుతాడు.  
ఆ వార్తలను కత్తిరించి జాగ్రత్తపరుస్తాడు. టోపీలోనో,  
మరోచోటో. దగ్గర పెద్దమనుష్యుల సర్టిఫికేటులు,  
బనాయించేనా, పదిలపరుస్తాడు. తనమీద ఒకవేళ  
నింద పడితే బాపుకునేందుకని. ఎన్నిచేసినా పరిశోధ  
కుడు చిటికలో వాకబుచేసి గుట్టు కనిపెడతాడు. నేర  
స్థుని నోటమ్మట ఏ ముక్కరాలితే అది గుర్తుపెట్టుకుం  
టాడు. బట్టల కున్న చాకలగురుతుతో చిక్కు విప్పు  
తాడు. టెలిఫోను సాలెగూడులాగు అల్లుకు పోయిన  
దేశాలలో శోధనకు మంచి వీలుంది. కాని అట్టి  
దేశాల్లో నేరాలు జరగడానికి హంసు వుంది. నేరస్థుడిని  
పూర్వవృత్తాంతంగురించి అడిగితే సమయాను



మూలంగా మార్చివేస్తాను. తనక అల్లడం, మాట తన బడడం, నేరమును గురించి ఏముక్క అనుకున్నా బుజాలు తడుముకోడం, సుందెదడ హెచ్చడం, ముఖం ఎర్రబారడం, నాకేమి తెలియదని మాటమార్పడం, పరధ్యాన్నంగా వున్నట్టుండడం కలదు. ఈ చిహ్నములేవీ తెలియకుండా గట్టిగా బొంకే నేరస్థులున్నారు. అమెరికాలో నేరస్థుని యంత్రమూలంగా పరీక్షిస్తారు, ప్రశ్నలడిగి. ఏమిచేసినా ఒకవ్యక్తి వేషం, వృత్తి, కులం, దేశం, భాష, బంధువులు, చరిత్ర అతనినే ముఖస్తాగా అడగకుండా, సాధించుటకు రావడం నొప్ప పరిశోధకుని లక్షణం. ఒకరు ఒక పేరు చెప్పిన మాత్రాన అది వారిపేరని మోసపోహాడదు. కాదని వారి ముందు సందేహించాహడదు. వారితో నయంగా మాట్లాడి, వచ్చింది రాబట్టుకోవాలి. పేరు చెప్పగానే ఆమనిషి నేరస్థుడనిగాని, నేరము చేయనెంచెననిగాని, నేరమును నరుగు పరిచెననిగాని వూహించుట సామాన్య పౌరునికి కడు దూరము. పరిశోధకునికి అది కొట్టిన పిరిడి. పరిశోధకునికి పౌరునికి పరుగు అందదు. పరుగు దేట్లు చేసుకోడం పౌరునిలోవుంది. పరుగు అందకుండా చేసుకోడం పరిశోధకుడిలో వుంది. పౌరుడు పరిశోధకుడు కలుస్తే నేరస్థుడు వేరు పడతాడు.

కట్టినవారికి ఒక పేయిల్లు, కట్టనివారికి నెయిల్లు. నాగరికంతో షేర్లు హెచ్చినవి. మనం మనమేనా అని మనకే, నేరస్థులగానలు చదువుకో, సందేహం కలుగుతుంది. నాగరికంతో ఒమదుడుకులు, ఒళ్లుపై తెలియక పోవడం వుంటుంది. ధనవ్యయం ప్రబలుతుంది. పేదరికం ఒక ప్రక్క నేరాలు యింకొక ప్రక్క ఎక్కువవుతాయి. తోటహార నాడైనా తెలియదు గదరా అని తల్లి యిల్లాంటి నాగరికానికి “హోరుహోరు” అని ఏవ్వడం. దేశం నాగరికం కోరినా, మరమ్మత్తు కోరాలి. అందుచేత మీ షేర్లు యితరులు సవ్యంగా వాడేట్టుగా కాయంపని హెచ్చరించడం వివేకం. జాగ్రత్త పడడం వివేకం. ఆంధ్రప్రభ కాకినాడలో వెలిగిన రెండురోజులు బాగానే వెలిగింది.

చెందును నాకొకటది నే

నందరి వలె తరుచు వాడ నది యితరులకున్

పొందుగ నుపయోగించును

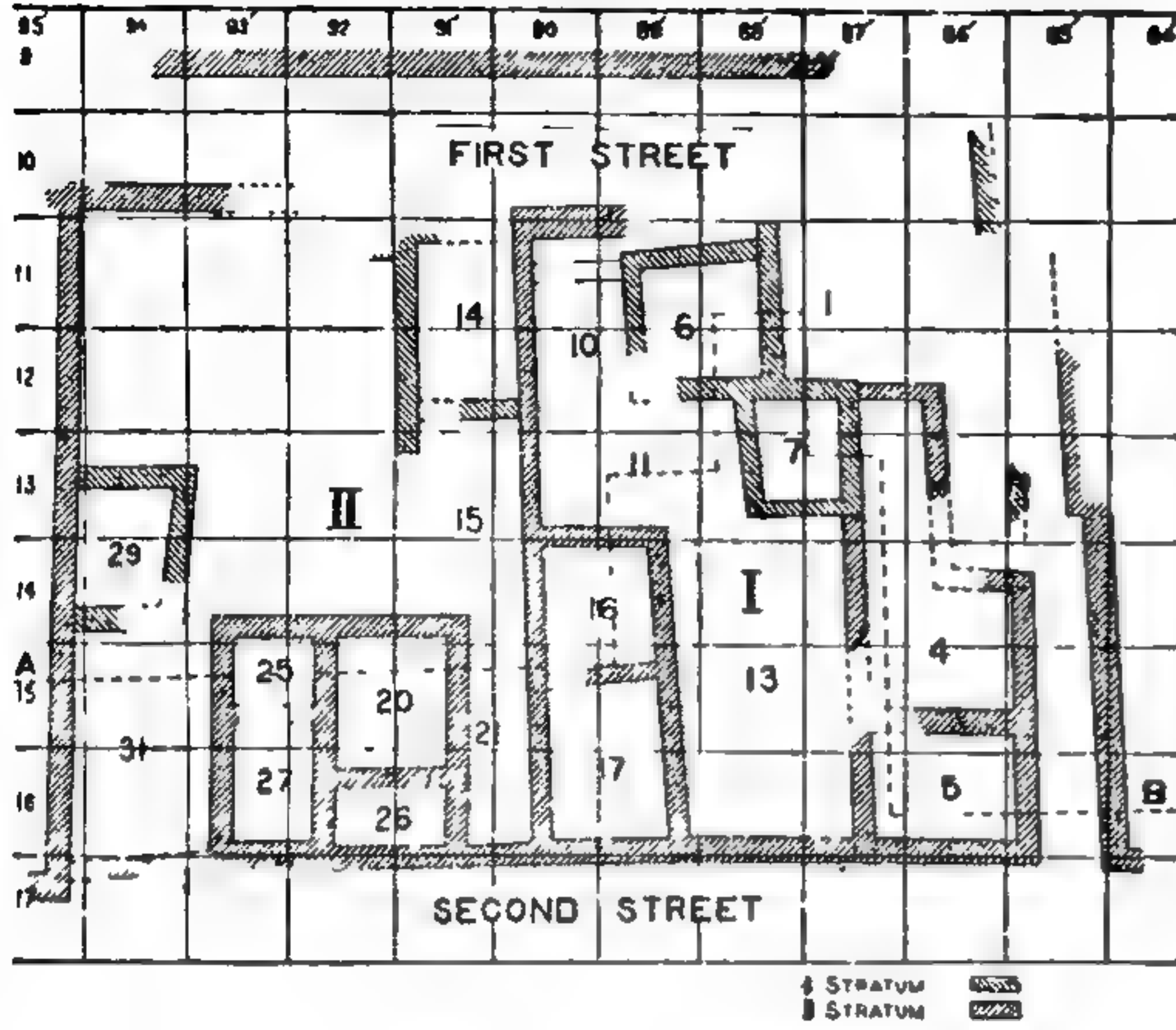
అనేకందువ అందులోదే. జవాబు మీకే వ్యక్తపడుతుంది. షేరులోనే వుంది పరువు. పంతం. పవిత్రత. దాన్నిబట్టే ఖండంతరాలకి ఎగబాకునని కొలది షేరులే.



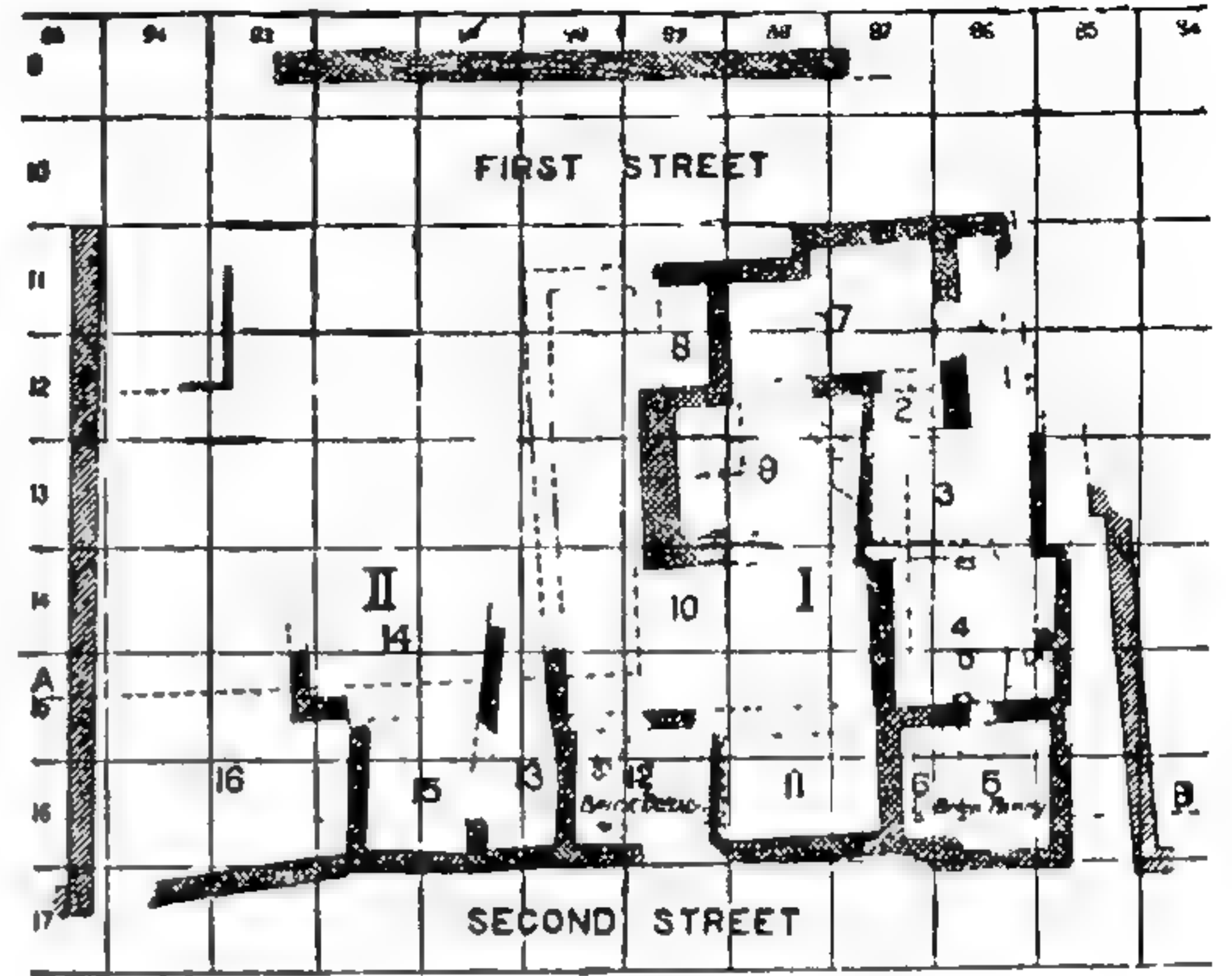


# తక్షశిల చిత్రములు

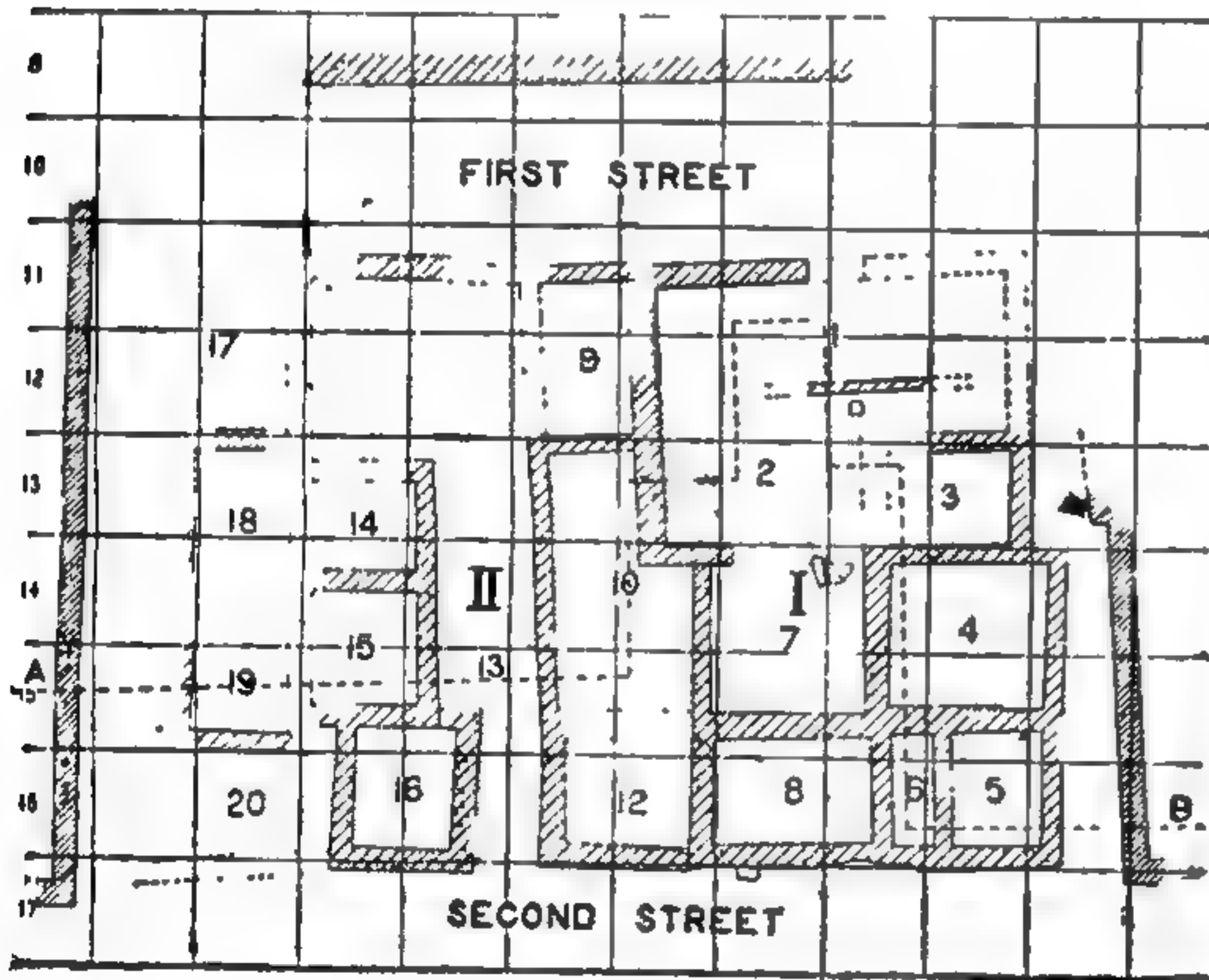
౧. ౧-౬ మట్టములయందలి నిర్మాణశిథిలముల సమూహాలు



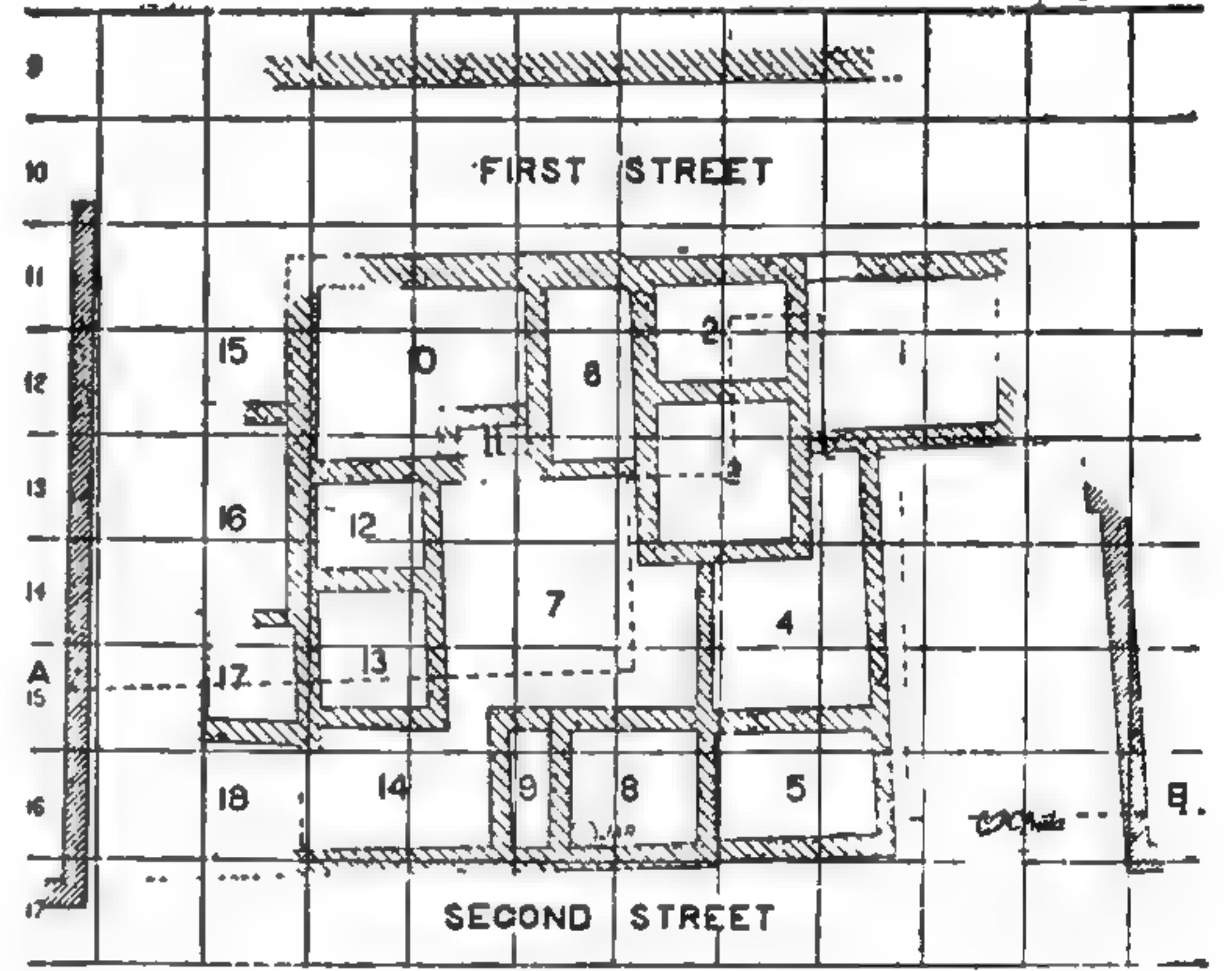
౧-౨ మట్టముల సమూహాలు



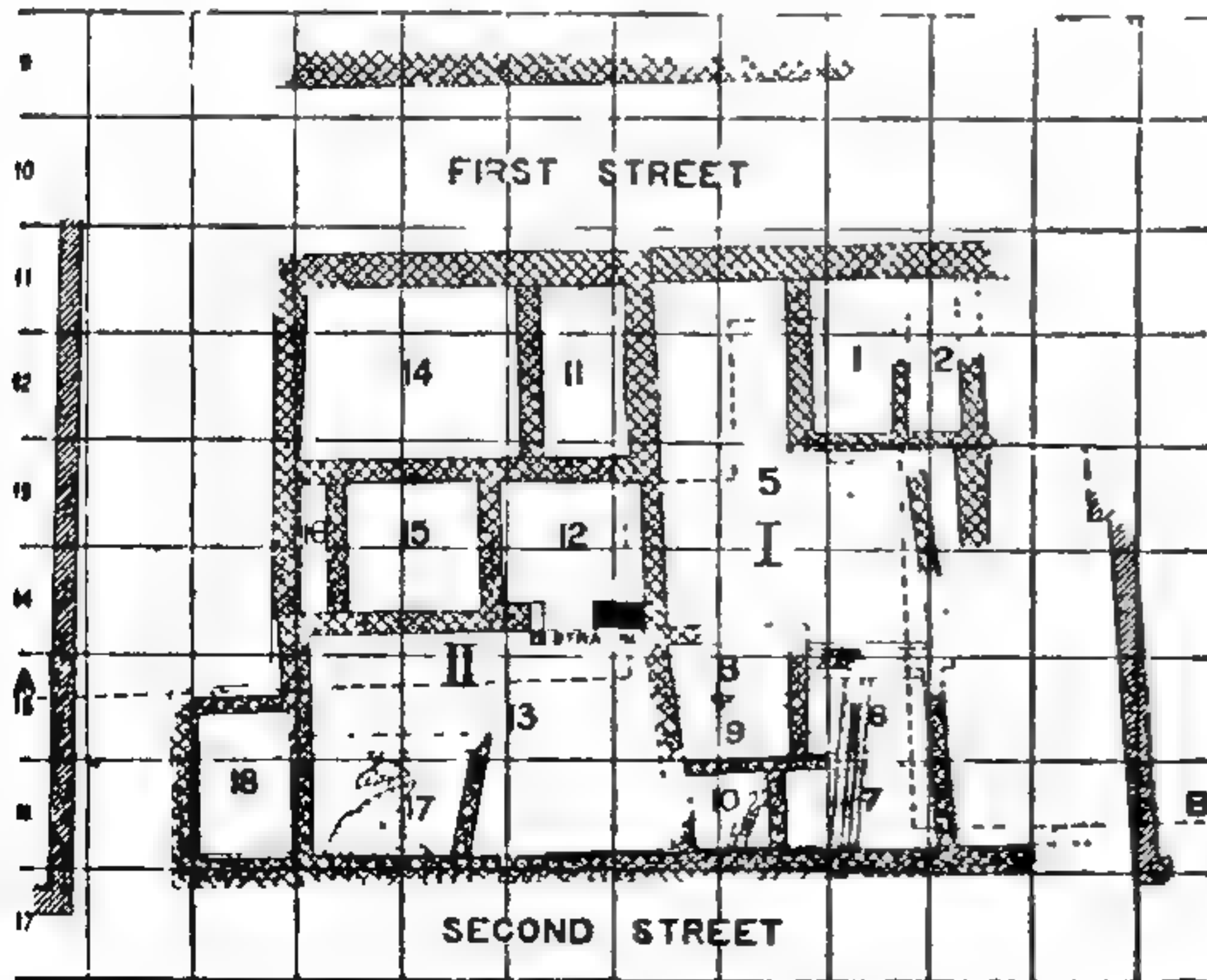
౩-౬ మట్టముల సమూహాలు



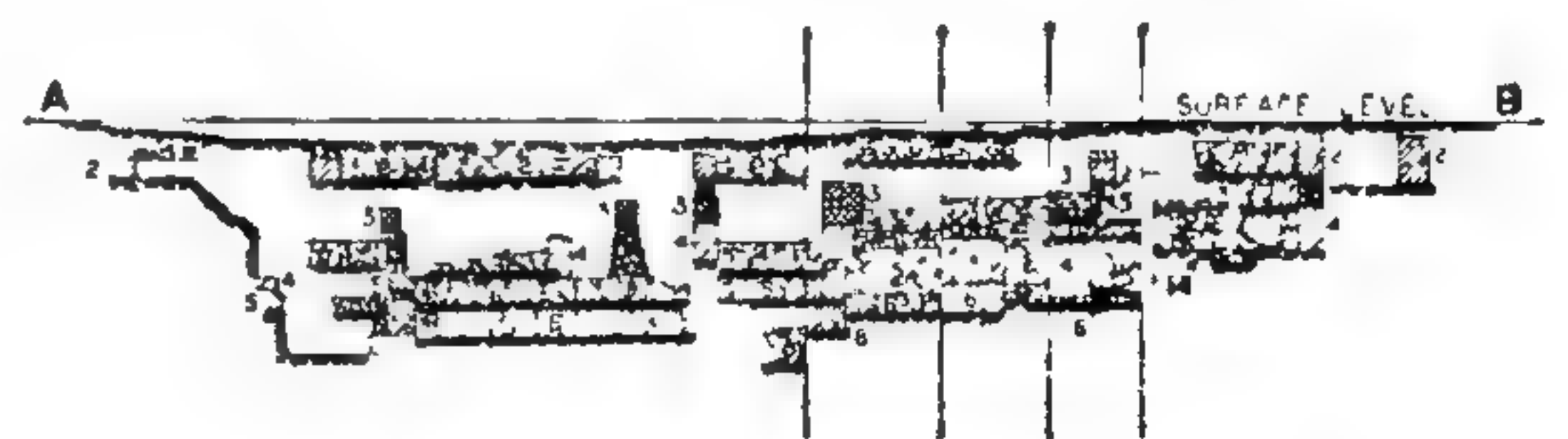
౫-౬ మట్టముల సమూహాలు



౭-౬ మట్టముల సమూహాలు



౮-౬ మట్టముల సమూహాలు



(f) SECTION ON A. B. (LOOKING NORTH).

**SIRKAP. BLOCK 2**  
PLANS & SECTION  
OF  
SIX STRATA



SCALE  
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

లోతును, ఆయామట్టముల ప్రారంభమును సూచించును.



రాజు, కాకతీయవీరరుద్రుడు, గజపతివంశము మీదనే నేరముమోపి చాడీలుచెప్పి అతణ్ణి వాడయిన నరసింగరావు - వీరేవనును రామ శిక్షింపించెను. నాథుణ్ణి గృహవలేకపోయిరి.

దేశమందు వ్యాపించిన మరొకకథ:— ఈ కథలకన్నింటికీ యరీవిడిస్ సెనెకాల కథే మాతృకఅయితే కావచ్చు గాని అదే అశోకుడిభార్య అయిన తిష్యరక్షిత తనసవతి సిద్ధాంతము అనడము యుక్తముకాదు. కొడుకయిన కునాలుణ్ణి మోహించెను. పయిని జెప్పినకథలు కల్పితములు అన్నప్పటికీ అతడు నిరాకరించగా ఆమె రాజుతో అతడి భరతఖండకవులకు కల్పనాశక్తి లేదా ?



ఉస్మానియా ఆసుపత్రి, హైదరాబాదు

—కె. కృష్ణమూర్తి.



అనంతపంతుల రామలింగస్వామిగారి

## శుక్లపక్షము

విద్వాన్ విశ్వనాథ నరసింహము, బి. ఏ.,

విచిత్రనామధేయముతోఁగూడిన యీ గ్రంథమును దిలకించినంతన పరిప నిచ్చగలిగినది. పఠించితిని. తన్మూలమునఁ గలిగిన భావవిశేషంబుల నీ క్రిందఁ బొందుపఱచుచున్నాను. నవీనాంధ్ర సారస్వతమున నూత్నయుగారంభమున నే భావకవిత్వము విజృంభించి కృష్ణపక్షసమారంభ మైనదని యోచించు పండితవిమర్శకప్రవరులు నేడు శుక్లపక్షమున్నతి చూపట్టినదని యమందానందమందవలసినయదను.

కళానిధివిలాసంబుల సుఖంబు గాంచు కవితాప్రపంచంబున “కృష్ణపక్షము” కృష్ణపక్షముతోడనే పూర్వపక్షమగును.

“మొదలగు శుక్లపక్షగరిమోదయ మింతటి నుండి యందు నిన్ను దరియ పీలులేదు...”

“కృష్ణపక్షమందఁ దెరలివచ్చి యాడెద...”

“కృష్ణపక్షోత్త కాకము...” మొదలగు పదములంబట్టియు, భావకవితాయుగ నిశాసమయమున శుక్లపక్షోద్ధతిని భావశూన్యంబగు భావకవిత్వపు పెంజీకటి విరియింపంజేయునట్లు కవి యుద్దేశించె నని స్ఫురించుచున్నది.

పుస్తకమును, నామమును జిత్రముగ నున్నట్లే యంకితమును జిత్రముగ నేయున్నది. కావ్యము హేళనమార్గము ననుసరించిన యుత్తమ విమర్శనము. శైలి గంభీరము. రచనాపద్ధతి లక్ష్యలక్షణసమ్మతమైన పూర్వకవిమతము. కృతి నొసంగుటలో కవికి ధనాశలేను. ఇంకఁ గృతిపతిత్వమునకుఁ దగిన వాఁడు? ఉత్తమకవీంద్రుఁడయ్యు, వికటకవిత్వమునఁ బ్రకటితసామర్థ్యము గల్గినవాఁడును, బ్రామాణికుఁడును, హాస్యరసంబున కునికిపట్టును, నల్లనికాకిని తెల్ల కాకిగాఁ జేయు సామర్థ్యము గలవాఁడును, కుపథంబునఁ బోవువారి సుపథానువర్తులఁ జేయఁగల వాఁడు నగు తెనాలిరామలింగకవికంటె నితరుండు తగిన కృతిభర్త లేడనుట నిర్వివాదాంశము. కవిగారికి కృతిభర్తతోఁ గల నామసామ్యమును, ప్రతిభాసామ్యమునుగూడ నీకృతిప్రదానమునకుఁ గారణమై యుండ నోవు. దిగువపద్యంబులఁ దిలకింపుఁడు.

“నాపేరఁ బరఁగువాడవు

నాపద్యము లరసి ప్రీతి నను మెచ్చుచునే

రేపును మాపును నాకృతు

లే పఠియించెదవు గాన నెలమి న్నొంటికి.



“ప్రాచుర్యోజ్జ్వల కీర్తి రూపలలనా

రక్తాత్ముడై, హాస్యవా

చాచాతుర్యగుడై, విమర్శనకళా

చంద్రుండునై, కాకవి

ప్రాచీనాహిమయూగుడై, కవిజన

ప్రాలంబుడై యస్మదీ

యాచార్యుం డగు “రామలింగకవి” నే

నశ్రాంతముం గొల్పెదన్.”

రసములకెల్ల నునికిపట్టము సముద్రము  
వలె నతి గంభీరములైన రామాయణ మహా  
భారతాదిగ్రంథములను, వివిధములైన పోక  
డలకు నాకరములైన వసుచరిత్రాది  
ప్రబంధరాజములను, మనోహరములైన  
రామలింగాదికవివర్ణుల చాటువులను  
ధిక్కరించి విచ్ఛలవిడిగా పెచ్చుపెరుగుచున్న  
నేటిభావశూన్యంబగు భావకవిత్వములోని  
దోషములను సరసముగా నుగ్గడించి హృద  
యంగమమగు మార్గమున సత్కవితాలక్షణ  
ములను బాఠకులకు బోధించుటయే కవిగారి  
ముఖ్యోద్దేశమగుట స్పష్టము. “కవిరాజు”  
అను ఖండమునందు శ్రీనాథునియున్నతిని,  
‘వికటకవి’ యనుదాన రామలింగకవిప్రతిభా  
పితృశేషమును ‘భావకవి’ యనుదాని యందు  
తిక్కన జిలిబిలిపలుకుల తెలుగు కవిత్వమును  
గవిగారు స్తుతించి యమూల్యములగు నవ్యాని  
ముందు నేటి భావకవిత్వ మనబడెడు గులక  
తాలకుప్పలను దెచ్చి సరిపోల్చి చూపి వాని  
యందుఁ గలభేదమును బాఠకులకుఁ గాంతా

సమ్మితముగా బోధించుచున్నట్లు స్పష్టముకాఁ  
గలవ. ఈదిగున పద్దియంబుఁ బరీక్షించునది.

“లేత తెనుంగుపాఠనుఁ గు

లీనను మంజులశయ్య నుంచి సం

ప్రీతినిఁ బెంచి, పాకరస

వృత్తుల రీతుల నీతులఁ గుణ

ఖ్యాతకళారహస్యముల

నర్మిలి నేర్చి, యలంకృతిప్రభో

వేతగఁ బెద్దజేసిన క

వీంద్రునిఁ దిక్కనయాజిఁ గొల్పెదన్.”

ఈ గ్రంథమున నెనిమిది ఖండములుగలవు.  
ఇందు మొదటిది విఘ్నకవి. ఇందు పూర్వకవి  
మతానుసారముగ విఘ్నేశ్వరస్తుతి చేయఁ  
బడినది. కాని వ్యంగ్యముగా నెల్లయెడలను,  
భావకవిత్వమును, భావకవులనుగూడ నిరసిం  
చుటయే కనుపట్టుచున్నది. “పూజ్యభావ  
రూపావధి,” “నిర్గుణాత్మకుఁడు” “దోషా  
కరోపాధి” “వక్రహస్తుఁడు” “కళానిధికి  
హాసము గొల్పెడు” మొదలగు శబ్దంబులు  
వ్యంగ్యమర్యాద ననుసరించిన భావకవినిరా  
సంబులుగానియెడల వేటేవియో యెఱుంగ  
రాదు.

రెండవది ‘కుకవి’. కుతలకపీఠు లెల్ల  
దను దప్పక నిందించు కుకవు లూహాగోచ  
రులేయనియును, అట్టినింద యధునాతనులచే  
తమయజ్ఞానావకుంతనమునకై యవలంబింపఁ  
బడినదనియుఁ గవిగారిచే సరసంబుగా బోధింపఁ  
బడెను.



‘వికటకవి’ యనుదానియందు కవి తన కవితాశక్తిని జక్కగఁ బ్రకటించెను. “కవి సింహము...” మొదలుగాఁగల పద్యమునందు జూపిన హాస్యము ను “కుతలకవీశులందు తలగోల్పడువారు కుకవీశు లద్దిరా” యను చోటంగల శబ్దార్థంబులపొందికయు, తెనాలి రామలింగని మార్గమునే యనుసరించుచున్న వయ్యును, అంతకంటె మిన్నగా నున్న వని చెప్పక తప్పదు. “కవులవెనుక నుత్తములు ముకవులే సుమ్మా.” అనుపాదమునం దీనాటి భావకవులవెనుక దిరుగాడుచు వారివలె కవి తాభాసములనైనను రచింప శక్తిహీనులైన కవినామధారు లగువారలకు ‘ముకవు’ లను క్రొత్త నామకరణమును కవిగారు నేసియున్నారు. ఇట్టివారు లెక్కకుమిక్కిలిగా నిష్పడున్నటు లూహింపనగును.

‘కవిరాజు’ నాల్గవది. ఇం దనవేమభూపాలుని ప్రాభవమును, శ్రీనాథాదులైన పూర్వకవులప్రతిభయును, నందలి పేదబాపని వంటి యర్థశూన్యులైన భావకవులను గవిగారు చక్కని కవితామార్గమున నిరూపించి యున్నవారు.

భావకవిత్వ మనుదానియందు నయిదు విధములైన నేటి భావకవిత్వమును కవిగారు దాహరించియున్నారు.

‘భావతురంగ’ మనుదానియందు కవిగారు తమ యనూనప్రతిభను చూపి చతుత్కారమైన కల్పనఁజేసి భావకవిత్వమును

భావతురంగమువంటిదే యని నిరూపించి యున్నారు.

‘భావకవి’ యను వ్యాసమునందు భావకవుల బహిరంతస్స్వరూపములయందలి సాధారణ చిహ్నములను గవిగారు నేర్చున నేర్పరించిరి. పద్యమొండుదాహరించుచున్నాను :

“తెనుఁ గాడుటను వ్రాయుటను దెలియ న్వలె  
నాంగ్లభాషాజ్ఞాన మవసరంబు  
దేశాటనోత్కటావేశ ముండన్వలె  
నుద్యోగమున బుద్ధి యుచరాదు  
భావగీతాలను బాడుచుండన్వలెఁ  
బూర్వకవులఁ దిట్టిపోయవలయు  
స్వేచ్ఛావిహారంబు నేయవలె, సభ్యు  
లొకరినొకడు మెచ్చుచుండవలయు  
నష్టకవి సెప్పినదియెల్లఁ దప్పవలయు  
నరయఁ గర్ణద్వయముఁ గప్పి యాడుకురులఁ  
బెంచవలె, నూత్న వేషంబు వేయవలయు  
మా సమితిసభ్యులకు నియమంబు లివ్వి.”

తుదిదయును నీ వ్యాసములలో మిన్నయగునది ‘గణాధిపతి’ యనునది. ఇందు కవిగారు తమ శ్లేషసామర్థ్యముచేతను, ధ్వని మార్గ మవలంబించుచునే కవిగణాధిపతి చక్కగ పరామర్శించినారు. ఇందానాథుని జీవితచరిత్రమును, కవితాప్రాగ్భ్యమును, పాండితీప్రకర్షయు, శీలసమున్నతియు నున్న వున్నట్లు తెలుపబడినవి.

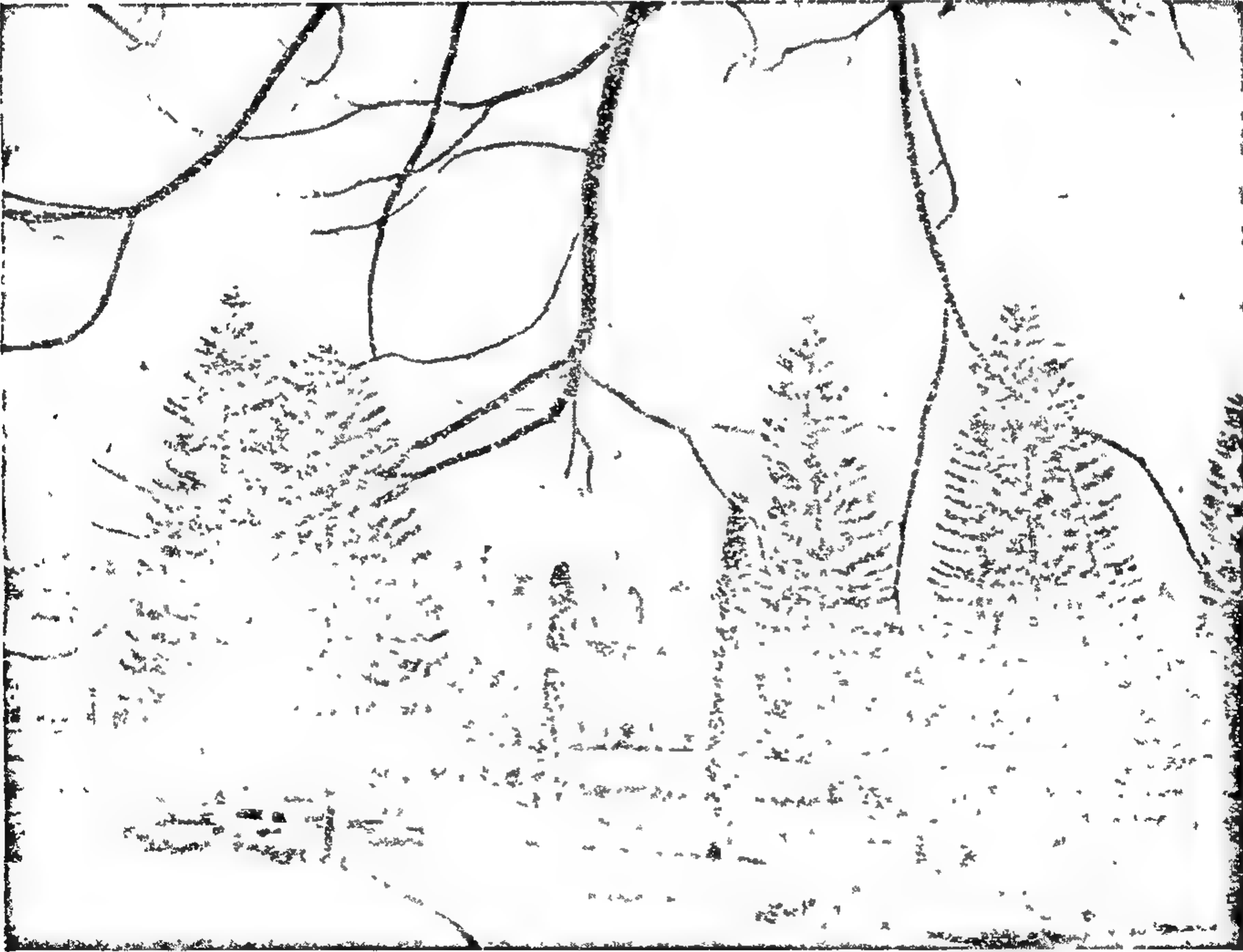
ఈగ్రంథమున ధ్వనులనేకములు గలవు. శ్లేషాద్యలంకారముల కిది బరణి. హాస్యమున



కిక్క; విచిత్రకల్పనలకు రావు. ఇట్టి హేళన కావ్యములు తెలుఁగున నింతవఱకు లేవని చెప్పట సత్యదూరము కాదు. ఒకదానితో నొకటి పొందని చేష్టలుగాని, పల్కులుగాని, లక్షణములుగాని యేకాధికరణములైనప్పు డయ్యవి చూపఱకు హాస్యరసస్ఫోరకము లగు చుండును. అట్టివి సారస్వతమునందు గన్పించిన

నే యిట్టి హేళనకావ్యములు సారస్వతము నందు బయలుదేరును.

ఇట్టి సరసమై, లలితమై, నాగరకమై యొప్పురుకావ్య మాంధ్రసారస్వతాభివర్ధక మార్గమున నవీనయుగమును సూచించునట్టి స్థిరచిహ్నమై యొప్పురుగావుత.



హైదరాబాదు, ముస్సీనది ఒడ్డున

—కె. కృష్ణమూర్తి.



# సంస్కృతము దేశభాషగ నుండినదా?

వంగోలు వేంకటరంగయ్య, బి. ఏ., బి. యల్.,

**ఈ** సందియము భారతవర్షమున నేరికిం గలుగ లేదు. పదునెనిమిదవశతాబ్దియందు సాశ్చాస్యము, వారిలోనను ఆంగ్లేయులు సంస్కృతపరిచయము చేయ సాగినపిదప ఈవిచికిత్స వారిలో నంకురించినది. డూగ్లడ్ల వ్రావర్టు ( ౧౭౫౩-౧౮౨౮ ) అనుస్కాట్లాండు తత్త్వ విచారకుడు సంస్కృతమునునది ఏనాడును దేశభాషగ ఉండినది లేదనియు, అలెగ్జాండరు ఇండియామీద దండెత్తివచ్చినపిదప ఆయన శిబిరములలోని గ్రీకుపండితులజూచి ఈదేశపుపండితులును అట్టిదానివలె నుండుటకై సంస్కృతమును నొకదానిని కృత్రిమముగ కల్పించి రని యొకప్రవాదమును పుట్టించెను. ఈవాదమును వాని వెనుక మరికొందరును ఆమోదించిరి. పెద్దబాలశిక్షలోని మూలభేదకమువంటి సంకేతభాషయని తలచిరి. “అక్షాః గాన్యఘృతైశ్చైవే” త్యాది సంకేతములవంటివని భావించిరి. అటులగాకున్న ఐరోపాదేశములో సామాన్య భాష నొకదానిని కల్పింపవలయునని ‘యస్పరాంటో’ అను నొకభాషాసంవిధానమును ఇటీవల ఏర్పరుప యత్నించినటుల సంస్కృతమునుమాడ కల్పించియుండ వచ్చుననియు, ఇది యింటిభాషగ మాట్లాడుచుండిన జనము ఎపుడును ఉండియుండరని యూహింపబడినది. దీనికంతయు కొంచె మాధారము కల్పించినది సంస్కృత మనుశబ్దమే. సంస్కృతమనుశబ్దమువలన అసంస్కృత ముగా నుండినది కొంత సంస్కారమును పొంది సంస్కృతమనుషేరు పొందినదని యూహింప నవకాశము కలుగుచున్నది.

“ సంస్కృతం సంస్కృతం వింద్యాత్  
ప్రాకృతం ప్రాకృతం మతమ్ ”

అను నొకప్రాచీనవచన మున్నది. దీనివలన సంస్కృతప్రాకృతములమధ్య ప్రాకృతము ప్రకృతి

యనియు, మూలభాషయనియు స్ఫురణ గలుగును ఆప్రాకృతము సంస్కరింపబడి సంస్కృతమనుషేరున వాఙ్మయములోనికి వచ్చియుండువచ్చునని యొకయూహ గలదు.

మరియు సంస్కృతమునకు తొలిషేరు గీర్వాణ మనియు, ఆగీర్వాణభాష కొంతసంస్కారమును పొంది సంస్కృతమనుషేర వ్యవహారములోనికి వచ్చినదనియు నొకయూహ గలదు.

అపారపారావారమును మహాసముద్రమువలె ఇంతితయనరానివిస్తృతి గలిగి రత్నాకరమువలె నమూల్యములగు గ్రంథములుగల ఈప్రసిద్ధమును సంస్కృతిభాష కల్పితము కావలయునా? అటుల నేమాత్రమునుగాదు. వేదభాషను జూడ నయ్యది ఆవేదకాలమున జనసామాన్యము మాటలాడుకొనుచుండినదిగా తోపగలదు. మహమ్మదీయుల ఖురాను మహమ్మదువారికాలమున అరేబియాదేశములో వాడుకలోనుండినభాషలో నున్నదని ఆభాష దెలిసినవారు చెప్పుచున్నారు. ఏసుక్రీస్తును తన యుపదేశములనెల్ల తనకాలపుదేశభాషలో జేసెనని తెలియుచున్నది. బౌద్ధమతగ్రంథములు చాలవరకును, అశోకచక్రవర్తిశాసనాదులును ఆకాలములలో వాడుకలోనుండిన పాళియను నొకవికృతియందు రచింపబడియున్నవి. పైజేర్కొనబడిన అరబ్బి మొదలగుభాష లీనాడు దేశభాషలుగ నుండనందున ఇవన్నియు కల్పిత భాషలని చెప్ప సాహసించువా రగపడరు. సంస్కృతమునెడలమాత్రము సందేహము కల్గుట విపరీతముగ నున్నది.

ఒకభాషను కల్పించువారు ఏవోకొన్ని సంకేతములు పెట్టుకొని ఆ భాషావ్యవహారము లితరులకు తెలియకుండునటుల Code wordsగనో లేక రాజ



నీతిలో జెప్పినటుల మేల్చితసంకేతములుగనో యుండునేకాని యింత విస్తారమున వాఙ్మయమును, అనాది ప్రసిద్ధియు గలిగియుండజాలదు.

ఆదికావ్యముఖ్యాతిగల రామాయణ ప్రామాణ్యమును సంశయింప నలనిగాదు. ఆ రామాయణమున నరణ్యకాండయందలి ౧౧-వ సర్గయందు వాతాపి ఇల్వలులప్రస్తావము వొడమి యిల్వలుడు బ్రాహ్మణరూపము ధరించి సంస్కృతము మాట్లాడుచు ఋషుల వంచించి వధించుచుండినటులున్నది:

“ధారయన్ బ్రాహ్మణం రూపం  
ఇల్వలః సంస్కృతం వదన్”

అని యున్నది. కల్పితమున నొకభాషను ఇట్టి యుపయోగమునకు ఎవరయిన పెట్టుట యూహితీతముగ నుండగలదు. మరియు సుందరకాండ 30-వ సర్గయందు నానుమంతుడు సీతాదేవితో సంభాషింప ప్రయత్నించు సందర్భమున నామెతో నేభాషలో మాట్లాడవలయునని బహువిధిచెప్పించినటులు, తుదకు మానుష సంస్కృతమున ననగా తొలిక సంస్కృతమున మాటలాడ నిశ్చయించుకొనినటులను ఈ క్రిందివాక్యములవలన తెలియగలదు:—

“వాచం చోదాహరిష్యామి  
మానుషీ మిహ సంస్కృతమ్”  
సుం. కాం. 30 స. ౧౭ శ్లో.

“యది వాచం ప్రదాస్యామి  
ద్విజాతిరివ సంస్కృతమ్,  
రావణం మన్యమానా మాం  
సీతా భీతా భవిష్యతి”  
సుం. కాం. 30 స. ౧౮ శ్లో.

ఉదాహృతవాక్యములవలన ఆకాలమునసంస్కృతమునందు మానుష భాష అనగా సామాన్యముగ స్త్రీశూద్రాదులు మాటలాడు తొక్కభాష యొకటియు, ద్విజాతులు బ్రాహ్మణాదులు పండితులు మాటలాడు సంస్కృత మొకటియు, రెండువిధములుగ నున్నటుల తెలియుచున్నది. ఇప్పటి మనతెలుగును పరిశీలించినను

చదువుకొనినవారు, బ్రాహ్మణాదులు ప్రయోగించు తెలుగు వ్యాకరణయుక్తముగను, తదితరులుమాటలాడునది కొంచెము గ్రామ్యభూయిష్టముగను నుండుట యనుభవమున జూచుచున్నాము. బ్రాహ్మణుడు, దేహము, అన్నము, కుటుంబము అనుచోట జనసామాన్యము, దేహము, వణ్ణము, కుటుంబము అని పలుకుదురు. ఇట్టిభేదములు రామాయణకాలములోగూడ ఉండినవిగదా! ఒకనాడు కల్పించుకొన్న భాషయైన యెడల ఇట్టి భేదముల కవకాశ ముండదు.

మరియు భారతము కర్ణపర్వమున (కలకత్తా ప్రతి), ౪౪-వ యధ్యాయమున కర్ణుడు శల్యుని మద్రదేశమును నిందించుచు ప్రాస్తావికముగ మద్రదేశపు వాడుకమాటలగూర్చి యిటులు చెప్పియున్నాడు:—

“హేహతే హేహతే శ్యేవం  
స్వామిభర్తృహతేతిచ,  
ఆక్రోశస్త్యః.....”

ఇత్యాది యున్నది. అనగా ఆదేశమున స్త్రీలు, (తల్లులు బిడ్డలనుకాని, యితరస్త్రీలు ఇతరస్త్రీలనుగాని) సంబోధించునపుడు “హేహతే, హేహతే, స్వామి భర్తృహతే” యను మొదలగు ముదుగుమాటలను ప్రయోగింతురని తెలుపబడియున్నది. ఇపుడును కొందరు కొందరు ఆలపరిజనము, పిలిచిన పలుకకయున్న బిడ్డలను ‘ఓరి చచ్చినవాడా,’ ‘ఓసి చచ్చినదానా,’ ‘ఓసి, నీముండమోయ,’ యిత్యాదిపరుషవాక్యములతో పిలుచుచుండుట వినుచుందుము. ఇట్టివే ఆకాలమునగూడ వాడుకలో నున్నటులును అవి సంస్కృతమున నున్నటులును ఉదాహృతభారతప్రమాణమువలన తెలియుచున్నది. దీనివలన పామరజనముకూడ ఆప్రాతకాలమున ఈసంస్కృతభాషనే యుపయోగించుచుండినటులూహింపదగియున్నది.

ఇవికాక సంస్కృతమున దృశ్యప్రబంధము లనే కములున్నవి. వానిలో నుత్తమపాత్రలన్నియు సంస్కృతమునే యుపయోగించుచున్నవి. సంస్కృతము దేశభాష గాకుండిన మృచ్ఛకటిలోని చారుదత్తాభియోగ



ఘట్టము సంస్కృతమున నుండునా? ఏమూలనో, ఏమహా సత్రముననో. కొందరు బ్రాహ్మణులు చేరి యొకభాషా సంకేతమును నేర్పరచికొనినా రనుట హాస్యాస్పదముగ నుండుగలదు.

కాత్యాయనుడు, పాణిని మొదలగు వాగనుశాస నులు వ్యత్యస్తములు, రూపభేదములు కలుగకుండ వ్యాకరణములచే నీసంస్కృతమును బంధించిరి. అందు చేత నీసంస్కృతముయొక్క సంస్కృతత్వము అవ ధారిత మగుచున్నదేకాని కల్పితవ్యాకరణసూత్రముల నేర్పరచి ఆసూత్రముల కనుగుణముగ తిరిగి సుబంత ముల నేర్పరచియుండురు.

సంస్కృత మొకదేశభాషగ నుండినటులను ఆ భాషలో ఆసూత్రముల చాటుకలోనుండిన కొన్ని దేశవాళిమాటలు, ప్రయోగములు (Idioms) ఉండినటులను అనేకనిచిర్చనములు గలవు. పస్పశాధ్యాయమునందు ఈక్రిందివాక్య మున్నది:—

“ఏతస్మింశ్చ అతిమహతి శబ్దస్య ప్రయోగవిష యే తేతేశ్చబ్దాః తత్ర నియతవిషయాః దృశ్యంతే”

అని సామాన్యవిషయము చెప్పి దానికి కొన్నియుదా హరణముల బలంజలి చూపియున్నాడు—

(i) “శవతిః గతికర్మా కాంభోజే ష్వవభాషితో భవతి—” అనగా శవధాతువునకు కాంభోజదేశమున సామాన్యముగ గతియు, కర్మయు అర్థములు.

ఇదేధాతువును ఇపుడు మనమందరము వాడు కొనుప్రకారము క్షేతపర్యాయముగ ఆర్యులు ప్రయో గింతుగనియు తెలిపియున్నాడు. “వికారే ఏనం ఆర్యా భాషంతే.”

(ii) “హమ్మతిః సురాష్ట్రేషు-రంహతిః ప్రా చ్యమధ్యేషు-గమి మేవశు అన్యాః ప్రయుంజతే—” అనగా సురాష్ట్రమున “హమ్మ” ధాతువును, ప్రాచ్య మధ్యదేశస్థులు “రంహ” ధాతువును, ఆర్యులు “గం” ధాతువును ప్రయోగించుస్థానముల ఉపయోగపెట్టెదరు.

(iii) “పాతిః లవణార్థే ప్రాచ్యేషు దాత్రం ఉదీచ్యేషు—” లవణార్థమందు ప్రాచ్యులు ప్రయో గించు “ద” శబ్దమునకు ఉదీచ్యులు “దాత్రం” అను దురు.

ఇట్టి యుదాహరణము లనేకములు గలవు. “కృషి” యనుదానికి “కసి” యనురూపభేదమును “దృశి” యనుదానికి “దిసి” యనురూపభేదమును గలవు.

సంస్కృత మొకదేశభాషగ నుండుటయేకాక దానిలో ప్రదేశప్రయోగభేదములుగూడ ఉండినటులు పైయుదాహరణములవలన స్థిరపడుగలదు.

వార్తికకారుడగు వరరుదియు ఇట్టిశబ్దము లను (Dialectical differences) కొన్ని చూపి యున్నాడు. ఉదాహరణము: “వర్తకా శకునా ప్రాచాం, ఉదీచాంశు వర్తికా” ప్రాద్దేశికులు “వర్త కా” యను పక్షిపేరు ఉదీచులు “వర్తికా” యందు రట.

పాణిన్యాచార్యులుగూడ ఇట్టిభేదముల కొన్ని చూపియున్నాడు. ప్రకృతమున కొకయుదాహరణము చాలును.

“ఉదీచాం వృద్ధా ఏగోత్రాత్”—౪-౧-౧౫౩ ఈ సూత్రోదాహరణముగ అపత్యార్థతద్ధితరూపమున “ఆమ్రసుప్తాయనిః” అనియుండువలసినదానిని ప్రాద్దేశ మున “ఆమ్రసుప్తిః” అందురట. వాడుకలో లేని భాషకు ఇట్టిరూపభేదములు గలుగుట సహజమగునా?

ఈభాగమును దాటిపోవులోపల ఇంకొక విచి త్రోదాహరణము చూపెదను. ఒకానొకసూతునికిని (రథము తోలువాడు) ఒక వ్యాకరణజ్ఞునికిని “ప్రాజిత్య” శబ్దస్వరూపవిషయమై సంస్కృతమున సంచాదము జరిగినటులును తుదికు సూతుడే గెలిచినటులును మహా భాష్యమున ఒక యాఖ్యాంకను పఠంజలి చూపి యున్నాడు.



లాక్షణికమతమునను సంస్కృత మొక దేశ భాషగ అనాదిగ నుండినటుల తోచుచున్నది. లాక్షణిక శేఖరుడు రాజశేఖరుడు (క్రీ. శ. ౮౮౦-౯౨౦ ప్రాంతములవాడు) తనకావ్య మీమాంసయందు కవిభేదముల బేర్కొనుచు మార్గకవియని యొకనిజెప్పి కవిత్వమున కొకయుదాహరణముకూడఁ జూపియున్నాడు. బహుశః ఈతనిమతమున మార్గకవియనగా వాల్మీకిరామాయణమున “మార్గవిధానసంపదా” (బాలకాండ ౪-౪౧౪) యని ప్రయోగించినపుడు “మార్గ” శబ్దమున కేయర్థమును సూచించెనో రాజశేఖరుడును మార్గకవి యనినపుడు ఆయర్థమునే యనుసరించియుండును. వాల్మీకి తన కావ్యము నందలి సంగీతమాధుర్యమును ప్రశంసించుకొనుచు తన కావ్యము మార్గవిధానసంపదచే నొప్పియున్న దనినాడు. ఈవాక్యముపై వ్యాఖ్యానములలో సంగీతమున ‘దేశి’ యనియు “మార్గ” యనియు రెండు ప్రకారములు అనాదిగ నున్నటులను “దేశి” యనునది క్వాచితక్రముగ అచటనచట ఆయైదేశములలో ప్రచురముగనుండు ప్రకారమనియు “మార్గ” విధానము సార్వత్రికమైనదనియు చెప్పబడియున్నది. “దేశి” విధానమున కుదాహరణముగ “హిందుస్థాని మోడి” యనియు, “కర్ణాటక” మనియు “తంజావూరుభాణ” మనియు పాటకచ్చేరిలలో వినుట గలదు. ఇట్టి ప్రకారభేదము కావ్యములందును, కవిత్వములందునుకూడ నుండినటుల మార్గకవిశబ్దము స్ఫురణచేయుచున్నది. ప్రాచీనాంధ్ర కవులును ఈవిధానద్వయము నెరిగినటుల నన్నెచోడుని కుమారసంభవము సాక్ష్యమిచ్చుచున్నది—

“మునుమార్గకవిత లోకంబున వెలయగ

దేశికవితఁ బుట్టించి తెనుం

గు నిలిపి రంగ్రహిషయమున ”

(ప్రథమాశ్వాసము, ౨౩-వ పద్యము)

ఇట్టి భేదవ్యవస్థలకూడ అత్యుత్తమ ప్రాథమికై లిచే నొప్పినదొకటియు, సామాన్యముగ లోకజనము నకు తెలియదగినవిధముగల దొకటియు నుండినవని అంగీకరింపకతప్పదు.

ఇంతియేగాక, సంస్కృతము వాడుక భాషగా నుండినదా యనువిషయమున రాజశేఖరుడు ఇంకొక గొప్పసహాయము చేసియున్నాడు. కొందరు రాజుల బేర్కొని వారివారియంతఃపురాదులలో వాడుకలో నుండిన భాషలగూర్చి యుపన్యసించుచు ఇటులు జెప్పి యున్నాడు.

౧. “శూయలేహి మగధేషు శిశునాగోనామ రాజా— లేన దురుచ్ఛారాన్ అష్టై వర్ణాన్ అపాస్య స్వాంతఃపురవీవ ప్రవర్తితో నియమః — టకారాదయ శ్చత్వారో మార్ధన్యాః తృతీయవర్జం ఊష్మాణస్త్రయః త్షకారశ్చేతి—”

౨. “శూయలేచ శూరనేనేషు కువిన్దోనామ రాజా— లేన పరుషసంయోగా శ్శరవర్జం అంతఃపురవీవేతి సమానం పూర్వేణ.”

౩. “శూయలేచ కుంతలేషు సాతవాహనోనామ రాజా— లేన ప్రాకృతభాషాత్మక మంతఃపురవీవేతి సమానం పూర్వేణ.”

౪. “శూయలేచ ఉజ్జయిన్యాం సాహసాంకోనామరాజా— లేనచ సంస్కృతభాషాత్మక మంతఃపురవీవేతి సమానం పూర్వేణ.”

పై నాల్గింటిలో మొదటి రెండింటి విషయ మప్రస్తుతమునుకొనినను మూడవదానియందు ప్రాకృతము మాట్లాడువిషయమును, నాల్గవదానియందు సంస్కృతము మాట్లాడువిషయమును ఆయాదేశరాజుల సగళ్లలోని వ్యవస్థ యయినటులు కనబడుచున్నది. సంస్కృతము మాటలాడనిభాషయైనయెడల సాహసాంకునియంతటి రాజాధిరాజాంతఃపురమున నెంతజనముండురో యందరికిని ఆనియమ మెట్లు చెల్లి యుండును?

భోజరాజును (౧౦౧౦-౧౦౫౫) తన సరస్వతీ కంఠాభరణమున నీయంశము నీ క్రింది శ్లోకమువలన ఊర్జితపరచియున్నాడు:—

“కైభూవ శ్శాఢ్యరాజస్య

రాజ్యే ప్రాకృతభాషిణః,



కాలే శ్రీసాహసాజ్ఞస్య

కే నసంస్కృతవాదినః. \*

సంస్కృతము పండితభాషగను, వ్యవహారభాషగను నుండుటయేకాక దేశభాషగనుకూడ నుండినదనుటకు ఇంకొకయాధారము చూపవచ్చును. ఆయాకాలములలో రాజులు చేయుచుండిన అగ్రహారాదిదానముల దెలుపుశాసనములు సంస్కృతముననే చాలవరకు కలవు. ఈశాసనములలోనివిషయము లోకమునకు దెలియరాని భాషయందు వ్రాయుట నిష్ప్రయోజనముకదా? కాబట్టి ప్రాయికముగ శాసనభాషయగు సంస్కృతము దేశభాషగ ఉండియుండవలెను. దీనికి నిరూపణమున విజయనగర సామ్రాజ్యమునాటి శాసనములును, ఈవలికొన్ని శాసనములును సంస్కృతమున నున్నవి గదా. ౧౪-౧౫ శతాబ్దములవరకు సంస్కృతము దేశభాషగ నున్నదనుట సాహసమని ఒప్పకతప్పదు. ప్రాచీనాచారము ననుసరించియుండురని సమర్పకము జెప్పనగును. మరియు అగ్రహారాదిదానశాసనములందు దాతృవంశానుక్తిర్తనము, ప్రతిగృహీతృవంశావళి, దానమహిమూతిశయములు, ఇత్యాదులు సంస్కృతముననున్న నుదత్తవస్తునిరూపణము చేయునపుడు, ఒకవేళ లిపి నందినాగరిగనున్నను ఆభాగము భాషమాత్రము తెలుగున నుండెడిది.

ప్రతితెగవారికిని వారివారిభాషయందు అత్యంతాదరాభిమానము చూపట్టుచున్నది. “భాష” యనగ వారివారికి తమ స్వభాషయనియే రూఢిగ నున్నది. హిందూస్థానీదేశమున భగవద్గీత లోనగుగ్రంథముల నచ్చుచేయు వారు హిందూస్థానీ టేకాతాత్పర్యములగూడ జేర్చుట గలదు. గ్రంథప్రకటనయందు ఈ టేకాతాత్పర్యములను హిందూస్థానీ టేకాతాత్పర్యసహితమనక భాషా టేకాతాత్పర్యసహితమని ప్రకటించురు. మహారాష్ట్ర, గుజరాతీప్రకటనలయందును ఇట్టి విశేషమే కనపడుచున్నది. నిర్విశేషముగ భాషయనుటచే తమతమ

స్వభాషయని వారియభిమానము. కొన్ని కొన్ని తెలుగుగ్రంథములలోనను తెలుగుకావ్యము, తెలుగుకృతి యనుటకు బదులు భాషాకావ్యము, భాషాకృతి యని గౌరవోక్తి కనపడుచున్నది. పింగళిసూరన రాఘవ పాండవీయమున తన తెలుగుకవిత్వమునుగూర్చి చెప్పుకొనుచు,

“దక్షుం డెవ్వా డిల రామ భారతకథన్  
జోడింప భాషాకృతిన్”

అని ప్రయోగించియున్నాడు. మరియు నాతడే కళాపూర్ణోదయమునను,

“రాఘవపాండవీయకృతి శక్యంబే రచింపం నె  
చ్చుట నెవ్వారికి నీక చెల్లె నది భాషాకావ్యమున్  
జేయగన్.”

అనియు వ్రాసియున్నాడు. సందర్భము ననుసరించి యీ భాషాకృతి, భాషాకావ్యశబ్దములు తెలుగునకే పూర్వాయములు కాగలవు. భాషయన్నమాత్రమున నెట్టి యాదిరాభిమానములు ప్రకటితము లగుచున్నవి. పాణిన్యాచార్యునికిని తనవాడుకభాషయగు సంస్కృతముపై ఎట్టి యాదర ముండినటులు ఆంగ్లేయుడగు కీత్తుపండితుడు తన సంస్కృత వాఙ్మయచరిత్రమున ప్రశంసాభాగమున నూచించియున్నాడు.

ఇంకేకాక సంస్కృతమువిషయమై మనజేశమున మనకుండగల అభిమానాతిశయము కాక సంస్కృతవాఙ్మయమున మహాపండితులును పరిశోధకులును నగు కీత్తు లోనగుమహాశయులు సంస్కృతమెన్నడైన దేశభాషగ నుండినదిగా యను మీమాంసకుపక్రమించి దేశభాషగనుండినటులనే సిద్ధాంతము చేసియున్నారు. వీరును ఈవ్యాసప్రారంభమున పలుకరింపబడిన యీగట్లు స్తుతర్తు సజాతీయులును, సమానదేశీయులును అయియున్నను వారినిద్యాశిశయము మహిమపొందు నిరభిమానముగ సంస్కృతము నెంత

\* ఆధ్యరాజః=శాలివాహన

సాహసాజ్ఞ = విక్రమాదిత్య

} సరస్వతీకంఠాభరణము—టీక.

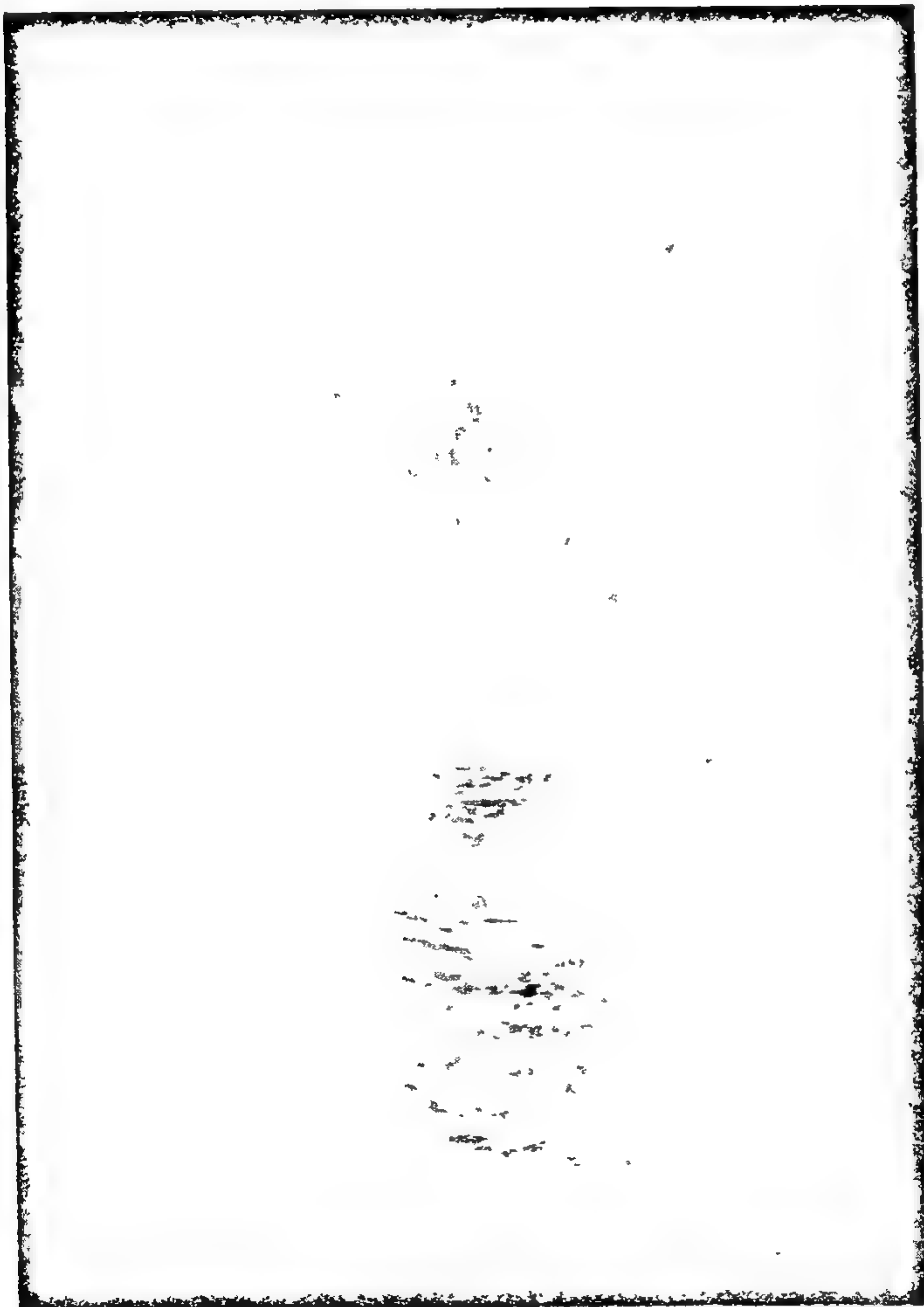


యైన స్తుతించియున్నారు. ఇట్టిభాష దేశభాషయై విలసిల్లక కేవల బ్రాహ్మణ శ్రోత్రియజనముచే సంకేతితమగు కృత్రిమకల్పితభాషయనుట చెల్లునా?

ద్విత్య” యని మనకు సకల భాషావాగమశాసనముల నన్నయభట్టారకులు శాసించియున్నారు. భాషకు లోకవ్యాప్తి లేనియెడల నీసూత్రమునకు ప్రసక్తియు,

ఇట్టి దేశభాషావిషయములో పారిశుద్ధ్యస్వరూపమునకు పరమప్రమాణ భేదమనిన “సిద్ధి ర్లోకా

అమోఘసిద్ధియు కలుగజాలకపోవచ్చును. వాగమశాసనముపరేశము ఇట్టిదగునా?



సూర్యోదయాంతరము

—యస్. శంకరసుబ్రహ్మణ్యం.



# వేమపాశం

(అనువృత్తము)

శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

మూడో అంకం

మొదటి రంగం

[వేంకటేశాస్త్రియిల్లు, వీధి తలుపు వేసివుంటుంది. తలుపు తట్టుతూ రాయశు—]

రాయశు—చిన్న మామయ్యా! (తలుపు మళ్ళీ తట్టి, స్వగతం) యింట్లో లేనట్లున్నాడు మామయ్య. అత్త వంశానికి వుంటుంది. బంగారమ్మ రేం ఛేస్తాంనో? పదికలకేనా సలక్కపోతే యెలాగా? అబ్బ! మంచపేటనుంచి ద్వారపూడిదాకా నడిచి వచ్చాటప్పటికి తాతలు దిగవచ్చాడు. కాళ్లు పీక్కు పోతున్నాయి. కాస్తసేపు సూచుంటేగాని వుంప లేను. చొక్కతీగంతుంకి మళ్ళీ పిలవచ్చు. (మెట్ల మీదికి కాళ్లువేసుకున్నాను) రైలుగుర్చులుకి సరిగ్గా తూచియిచ్చింది మా అమ్మ ఉబ్బలు. రానూపోనూ అర్థరూపాయవుంటే దగ్గరగా జట్కాయెక్కుదును. మొన్న ఆలమూరులో దొరికిన సంభావనఉబ్బలు అర్థ రూపాయా జట్కాకోసం తగలేస్తే క్రాపిండువ్వెన్న మాటేమిటి? వెనక కొమ్మ దువ్వెన్నతో పాపిడి బాగారాక చస్తున్నాను. (ఒక్కతీగం వూరుకొని) పదిమాట్లు వస్తూ పోతూవుంటే శక్తి సామర్థ్యాలు గ్రహించి మామయ్య బంగారాన్ని నాకిస్తాడని అమ్మ వూహ. ఇది మంచిదారే. లేకపోతే మామయ్యకి నా సంగతి యేం తెలుస్తుందీ? కాని నాన్న వద్దంటాడు. “మాకిల్లని మీ అబ్బాయి కిస్తా” వంటూ తన కాళ్ల దగ్గరికి రావాలంటాడు. అలా అయితే మామయ్య మరోసమ్మంసం మానుకుంటే? కోటమ్మ దొడ్డమ్మ అప్పుడే బేరాలు మొదలుపెట్టింది. వాడి మొఘం వెంకడికిస్తారుటగానీ—అయినా మన ప్రయత్నం మాన గూడదు. యెలాగేనా బంగారమ్మని పెళ్లాడితినా నేను

అదృష్టవంతుణ్ణన్నమాట. ఈమేడా, ఆస్తీ అంతా దానిదే; కనక బంగారమ్మని పైగా దాటిపోనియ్య గూడదు.....మహా చెడ్డదాహంగావుంది. మళ్ళీ పిలిచి చూద్దాం (లేచి ‘మామయ్యా’ అనితలుపు తట్టుతాడు.)

(తెరలో)

ఎవరు వారూ?

రాయశు—(స్వగతం) బంగారమ్మే. తలుపు తీశాటప్పటికి పెళ్లిపూసుకున్నారనం. మంచిశకునమే. (ప్రకాశం) నేనురాయణ్ణి.

(అప్పుడు తలుపుతీసి బంగారమ్మ యివతలికి వస్తుంది.)

బంగారమ్మ—నువ్వా?

రాయశు—యెన్నిమాట్లు పిలిచినా పలికాడు కారేం యెవరూనూ?

బంగారమ్మ—యింట్లో యేదోపని చేసుకో టున్నాం. కాకపోయినా మేమిప్పుడాట్టే తలుపు తియ్యడంలేదు. కలరాతో వూరంతా షేలిపోతోంది.

రాయశు—ఎక్కువెప్పణ్ణుంచీ?

బంగారమ్మ—నిన్న పొద్దుటినుంచీనీ. యిలాంటప్పుడు వచ్చావేం?

రాయశు—తెలిసిందికాదు. మాఅమ్మ తొంక పెడితే వచ్చాను.

బంగారమ్మ—యేంకనీ?

రాయశు—అదివేరేపనీ. మామయ్య వున్నాడా?

బంగారమ్మ—యెందుకో వూళ్లోకి వెళ్లాడు. భోజనాలవేళకి. వస్తాడేలే. నూతికి వెళ్లి కాళ్లు కడుక్కో.



రాయడు—(స్వగతం) కలరా అంత తీవ్రంగా వుంటే పెళ్లిపూతురు చూపులు దేవుడెరుసను. భోజనంకాగానే పరుగోపరుగు.

(లోపలికి వెళ్లిపోతాడు.)

బంగారమ్మ—(స్వగతం) యింకా వచ్చాడు కామా నాన్న. యెన్నివిధాల చెప్పినా మానకుండా వున్నాడు వూళ్లోకి వెళ్లడం. యెప్పుడు తగ్గుతుందో యీకలరా? బావయెప్పుడు వస్తాడో? కలారాతగ్గి దాకానేనా మాయింట్లోవుండమనాలి. యీమాటు పట్టుపట్టి యింట్లో కూచోపెడతాను. నామాట వినక పోతే యెరగకూ? బావవుంటే అతనిచేత చెప్పించి నాన్ననికూడా కదలకుండా చెయ్యవచ్చు.

(తలుపువేచేసి, లోపలికి వెళ్లిపోతుంది.)

రెండోరంగం

[ మాచవరంగ్రామంలో శేరుభట్టుయిల్లు. లోపల సూరన్న, తల్లిజోగమ్మా, చెల్లెలు సుబ్బమ్మా కూచుని వుంటారు. ]

సూరన్న—అసలు నువ్వు గారంసేర్పావు శేరిగాడికి.

జోగమ్మ—నే కేంచేశానురా? నిన్నెలా పెంచానో వాణ్ణి అలాగే పెంచాను.

సూరన్న—నువ్వు లక్షచెప్పు. నాన్నకూడా వాడు లొంగలేదు.

జోగమ్మ—దానికి నేనేం చెయ్యకూ? చిన్నప్పణ్ణించీ వాడికి స్వతంత్రమే. అది వొంటెత్తురుణం కాదుగానీ—

సూరన్న—అదిగో. అదే నీ తెలివితక్కువ. అబ్బా! వాడంత వొంటెత్తురుణంవున్నవాడింకొకడున్నాడా పుణివిమిదా? పెద్దాడు నయంకొంచెం.

జోగమ్మ—వాడిమొఘం. పెళ్లొంవచ్చాక వాడి బుద్ధి బొత్తిగా మారిపోయిందిరా.

సూరన్న—శేరిగాడికి పెళ్లొం కాపరానికిరానే అక్కర్లేమా. పెళ్లయ్యాక—మూడుముష్టూ కుడ్డాక వొక్కక్షణమేనా కలిసివుండమనాడు.

జోగమ్మ—వేరుపణిస్తానేం వాణ్ణి?

సూరన్న—యేంచేస్తావు?

జోగమ్మ—ఆమాటకివస్తే యింతట్లో వాడికి పెళ్లేచెయ్యకూ. దాంతో చప్పగా కుదురుతుంది రోగం.

సూరన్న—నువ్వు చెయ్యకపోతే ఆసుతుందా యేమిటి? అసలు వాడు రాజమహేంద్రవరంలా ప్రవేశించడమే ముప్పు. దానివల్ల వచ్చే చిక్కిమిటో గ్రహించావా? మనల్ని లోకువచెయ్యడానికి చిన్నమామ వాణ్ణి లోపు చేసుకుంటాడు. ఈ వాజమ్మ అతనివెనక్కాల గంతులేస్తాడు.

జోగమ్మ—వేంకటేశంకో మాట్లాడాడంటే వాణ్ణి గుమ్మంలోకిరానివ్వను.

సూరన్న—అదికాదు ప్రయోజకత్వం. యింట్లో నుంచి వొక్కరాగివమ్మికి ఆయినా వాడికి దొరకనివ్వకూడదు.

సుబ్బమ్మ—చిన్నమామయ్యగారి యింటికి వెడితే యేమో శేరుభట్టున్నయ్య?

జోగమ్మ—వెడితేయెరుగకూ?

సుబ్బమ్మ—ఏమే? ఏంతప్పేఅమ్మా?

జోగమ్మ—చిన్నమామ ఖండాలును. వాడి మొఘం చూడకూడదు.

సుబ్బమ్మ—ఏంచేశాడే?

జోగమ్మ—నీకిప్పుడు తెలవదది.

సుబ్బమ్మ—అత్త యెంచక్క మాట్లాడుతుంది. బంగారమ్మవొదిన యించక్కనిపాటలు పాడుతుంది. పోనీ దాన్ని శేరుభట్టున్నయ్యకి పెళ్లిచెయ్యరాదుటే అమ్మా?

జోగమ్మ—ఛీ! దాన్నా!



సుబ్బమ్మ—యించక్కవుంటుందే వొదినా.

జోగమ్మ—దాని చక్కదనం మాసిపోయెను !  
అదెందుకు మనకి ?

సూరన్న—పేరిగాడు బహుశా దానిమీద  
కన్నవేసే రాజమహేంద్రవరం ప్రవేశించివుంటాడు.  
ఇన్నీసుపేటలో ప్రవేశించడంచేత నాసందేహం మరి  
వృద్ధవుతోంది. వాడూ, మామా రోజూ యెక్కడో  
వొకచోట తారసపడకమానరు. అలా పదిమాట్లు  
జరిగేటప్పటికి—మందు మనపెద్దమ్మ కలుపుతాడు.

జోగమ్మ—అవునోయి, నువ్వన్నది నిజమే.  
లేకపోతే సంగీతం విజయనగరంలో చెప్పుకున్నవాడు  
కావ్యాలకోసం రాజమహేంద్రవరం యెందుకు చేర  
తాడూ ? విజయనగరంలో లేరా యేమిటి చెప్పినాళ్లు ?

సూరన్న—కనిపెట్టావా అబ్బాయియిక్కి ?  
యేమనుకున్నావు మరి ?

జోగమ్మ—యింటికి నుంచున్న పాశంగా రమ్మని  
వుత్తరం రాసెయ్యి, వాణ్ణక్కడవుండనివ్వగూడదు.

సుబ్బమ్మ—నీమేఅమ్మా ? బుల్లన్నయ్యకి బంగా  
రమ్మ వొదిన్ని పెళ్లిచెయ్యండే, దాందగ్గిరనేను  
పాటలు నేర్చుకుంటానే.

సూరన్న—బాగానే నేర్చుతుంది నీకది పాటలు.

సుబ్బమ్మ—నీమమ్మా ? చిన్నప్పుడు నేనూ అదీ  
జతగావుండేవాళ్లం యేమనుకున్నావో. నీపెళ్లిలో  
అదీ నేనూ ప్రత్యేకంగా మాచునీవాళ్లం భోజనాల  
ద్వారా. అదీ నేనేగాదా యేమిటి నీకు హారతి యిస్త ?

జోగమ్మ—నువ్విప్పుడు జ్ఞాపకమా ఆసింగమ్మకి ?

సుబ్బమ్మ—యెందుకు జ్ఞాపకంవుండనూ ?  
బుల్లన్నయ్యకి పెళ్లిచేస్తే—

సూరన్న—వూరుకో సుబ్బా నీకేమీ తెల  
వనూ.

సుబ్బమ్మ—నీమేఅమ్మా ! దాన్ని బుల్లన్న  
య్యకి పెళ్లిచెయ్యవే.

జోగమ్మ—వుండవే వూరికేను. జలగలాగ పట్టుకు  
పీక్కుతింటావేమిటి ? వూరుకో లేకపోతే అవతలికిపా.

సుబ్బమ్మ—(నూతిముడుచుకొని) పోతానులే.  
(వెనక్కి తిరిగితిరిగిచూస్తూ వెళ్లిపోతుంది.)

సూరన్న—నువ్వు కనిపెట్టలేకపోయావు గాని  
వాడిగుణం మొదలైచీ అంతే. నీవోవెట్టి. నీమీద యెవ  
డికి భక్తివుందో, యెవడికి లేదో కనిపెట్టలేవు నువ్వు.

జోగమ్మ—నేనంతచేతగాని పీనుగు నను  
కున్నావా యేమిటా ? పెద్దాణ్ణి నే నెప్పుడూ నమ్మ  
లేదూ. పేరిగాడి గుణంకూడా యేదాదినుంచి తెలు  
స్తూనేవుంది. యెందుకూ ? మొన్న అన్నివిధాల కబు  
రంపినా వొక్కజామారుడుడై తల్లిముండకికొని పం  
లేకపోయాడు. మరిచిపోతానా యీజన్మలో ?

సూరన్న—యెన్నిప్రశ్నలు వేశాడనుకున్నా  
వావేళ ?

జోగమ్మ—వేస్తాడు వేస్తాడు. సాగుతోంగ  
ఆండ్రబ్బ.

సూరన్న—యిప్పుడేంచూశావా ? పెళ్లి అడ్డం  
కాస్తా తీరనియ్యి.

జోగమ్మ—ఆమాటకివస్తే అసలు వాడికి పెళ్లి  
తలపెట్టనూ యింతట్లోను.

సూరన్న—మొత్తానికి వాడివిషయంలో జాగ  
ర్రగా వుండకపోతే సంసారం నట్టేట్లో కలుపుతాడు.  
మరి నాకు పొద్దెక్కుతోంది. సోమేశ్వరంలో యివాళ  
నవగ్రహశాంతివుంది. వెడితే అర్ధరూపాయేనా దొరుకు  
తుంది.

జోగమ్మ—నిన్న బ్రాహ్మణార్థంమూలాన్న రాత్రి  
భోజనం లేదుకదా శాంతిభోజనాలయీదాకా వుండ  
గలవా నాయనా ? పైగా అయిదుమైళ్లు నడవాలి  
గూడానూ.

సూరన్న—లేకపోతే రోజు లెలావెడతా  
యమ్మా ? వెడితే యివాళతో చెల్లాయికి పరికిణీ



కొనెయ్యవచ్చు. కొత్తపరికిణీ కానాలో అంటోందది పాపం యిరవైరోజులనుంచి. ( వెళ్లిపోతాడు. )

జోగమ్మ—( స్వగతం ) పేరిగాణ్ణి నమ్మకూడదు. నూరిగాడే నయం అందరిగోకినీ. అమ్మాయికి పరికిణీలూ, చొక్కాలూ కానాలని చెప్పడంతడువూ. మాతుళ్ల నేనా అంతశ్రద్ధగా చూడదు. నారోజులు వీడి దగ్గరే వెళతాయి.

### మూడో రంగం

[వేంకటేశాస్త్రియిల్లు. విచారంతో కాంతమ్మ కూచునివుంటుంది. బంగారమ్మకూడా విచారపడుతూ షేరుభట్టు తొడమీద కూచుని వుంటుంది. రత్తమ్మ ఒకపక్కనీ, రాయడు చొకపక్కనీ కూచునివుంటారు.]

షేరుభట్టు—డుబ్బుకాశపడి వెళ్లాను కాకినాడ. వెళ్లాటప్పటికి మామయ్య కులాసాగానే వున్నాడు. అనుమానమే లేదు. వచ్చాటప్పటికంతా—అన్నీ జరిగిపోయాయి! ఘోరకలి.

రత్తమ్మ—నల్లరాయి బద్దలై పోయిందిరా.

కాంతమ్మ—యీవూరు వచ్చి ఆరేళ్లయింది. ఎప్పుడూ జబ్బెరగరు. జలుబేనా చెయ్యలేదు మీ తమ్ముడికి. నేటికి చొక్కమాటేవచ్చింది ముప్పైన.

బంగారమ్మ—బావోయి నువ్వు మమ్మల్ని విడిచిపెట్టకు సుమా. నాయన వెళ్లేపోయాడు. యిక మాకు దిక్కెవ్వరు బావా? (కంతానికి చేతులు పెన వేసి దుఃఖిస్తుంది.)

షేరుభట్టు—వద్దువద్దు. యేడవకు బంగారం! నేనెక్కడికి పోతానూ?

కాంతమ్మ—నాయనా! చెట్టుకింది పక్షులం అయిపోయాం. (దుఃఖిస్తుంది.)

షేరుభట్టు—అత్తా! వూరుకోమనడానికి గుండెలు తాళడంలేదు. అయినా యేంలాభమా?

రత్తమ్మ—దిగ మింగుకోహ్లా దిగ మింగుకో. (పైకిచూసి) దేవుడా! నీకళ్లకి నాతమ్ముడే కనపడ్డాడా?

రాయడు—దేవుడు మంచివాళ్లని యేరుకు పోతాడు.

కాంతమ్మ—యేలోటూ లేదని పొంగిపోయే రోజుల్లో తీరని యీ పెద్దలోటు పెట్టాడు దేవుడు. కష్టం మరిచిపోయినవాళ్లని నట్టేగో ముంచేశాడు.

షేరుభట్టు—అంతే పెట్టివుట్టాం. మనుష్యమా శ్రుతి కీర్త్యరలీల యేంతెలుస్తుందీ?

రత్తమ్మ—నువ్విక్కడే వుంటున్నావుట్రా షేరుభట్టా?

షేరుభట్టు—అవును పిన్నీ. నువ్వెప్పుడవచ్చావూ?

రత్తమ్మ—నిన్నరాత్రికి వచ్చామురా నాయనా! మేంవచ్చాటప్పటి కన్నీ అయిపోయాయి. అన్నింటికీ యెదటింట్లో వున్న ప్రకాశంగారు దిక్కయారు.

కాంతమ్మ—నాయనా! కొంపపడిపోవడమూ, దిక్కు లేకపోవడమూనూ. అయ్యో! భరించలేనోయి! (దుఃఖిస్తుంది.)

బంగారమ్మ—బావా! సముద్రంలోపడి కొట్టుకుపోయామనుకో. యెలాబతికివున్నామో తెలవదు. నిన్ను చూసీదాకా ప్రాణాలు ప్రాణాల్లోలేవు. యిక నువ్వెక్కడికి వెళ్లకుబావా! మాయంట్లో వుండవూ? వుండవూ? నాకేడుపువస్తోంది. (ఏమిస్తూ) వుంటాననవూ?

షేరుభట్టు—(బంగారమ్మనిగుచ్చి కొగలించుకొని) నాకడుపు చెరువై పోతోంది. యిక యేడవకు బంగారం! నేనిక యెక్కడికి వెళ్లను. యిక్కడే వుంటాను వూరుకో.

కాంతమ్మ—నీకు సాగుశుందా నాయనా?

షేరుభట్టు—చూస్తావుకామా?

రత్తమ్మ—(స్వగతం) వీణ్ణిక్కడ వుండమంటారెందుకూ తల్లీ మాతురూనూ? వీళ్ల మనస్సు తిప్పేయ్యాలి. లేకపోతే బంగారం తక్కుదు.



రాయడు—(స్వగతం) యుక్తిచేసి యిది జరగ నివ్వవూడదు.

(అప్పుడు ప్రకాశంవస్తాడు.)

ప్రకాశం—యినిగో పేరుభట్టుగారా? అంత యిలా జరిగింది.

పేరుభట్టు—డబ్బుకాశపడి మామయ్యని విడిచి పెట్టి వెళ్లాను. కానలేకపోయాను.

ప్రకాశం—రెండువందల నలభై రూపాయలు— కాకపోయినా యిలా జరుగుతుందని అనుకోడం, యెలా గా? కలరా తగులుతుందన్న సూచన యత్కించి త్రేనా వుంటేనా?

కాంతమ్మ—సాయంత్రం ముడిగింది, మన్నాడు తొమ్మిదయ్యాటప్పటికి కొట్టేసింది. రెండురోజులేనా నిలుపుచెయ్యందే నాయనా! (ఏడుస్తూ రత్తమ్మకేసి తిరిగి) నన్ను కొట్టెయ్యరాదా వొదినా? నాకీమొండి బతుకెందుకూ?

బంగారమ్మ—(కళ్లుమూసుకుని దుఃఖిస్తుంది.)

పేరుభట్టు—నామాటవినవూ? నేనుభరించలేను బంగారం. (డగ్గుతికతో) వూరుకోవూ?

రత్తమ్మ—ప్రకాశంగారూ! యీలోటంత— యీదురదృష్టం అంతా మాది. వొక్కతమ్మడున్నాడు సాతమ్మడు మానాయనకంటే యెక్కువగా మమ్మల్ని చూశాడు. యికమాకు పచ్చంచులబట్టపెట్టే తోడబుట్టిన వాడేడి? (ఏడుస్తుంది.)

ప్రకాశం—అక్కయ్యగారూ! యిది సముద్రం. ఆగదు; కాని ఆపుకోవాలి. 'యేంచెయ్యం? యెవళ్లవల్ల యేమవుతుంది? ఆ మహాసుభావుడు బతకడానికి వయస్సులేదా, బతకలేనన్నాడా? యిలాజరగాలి. మనం అంతా యిలా యిదవాలి.

రత్తమ్మ—అంటేనండీ. మనవల్ల — యెంత యేడ్చినా యేమీరాదు. మనస్సు రాయచేసుకోవాలి. (కాంతమ్మకేసి చూసి) యేంచెప్పను మరదలా? దిగమింగుకోవాలి.

రాయడు—మామమయ్యదగ్గర రాజమహేంద్ర వరంలో వుందామనుకున్నాను నేను.

ప్రకాశం—అందరికోరికలూ పూర్వపక్షంఅయి పోయాయి. అంతా మనతోటే వుందని వూరికే కల్పనలమీద కల్పనలు చేసుకుంటాం; కాని యీశ్వరుడు కొనసాగించవద్దా? తక్కువచేసుకొని యెక్కువకోసం ఆశపడితే యేంలాభమా? నామట్టుకునాకు కుడిచెయ్యి పడిపోయింది. యేంచెయ్యనూ.

పేరుభట్టు—నామాటచెప్పండి బాబుగారూ? మామయ్య ఆధారంచూసుకుని యీవూళ్లో వుందామని నిశ్చయించుకున్నాను. నాకల్పన యెలాకూలిపోయిందో చూశారా?

ప్రకాశం—యిందరి దురదృష్టం పోగయినాక శాస్త్రాలుగా రెలా బ్రతికివుంటారూ?.....అక్కయ్యగారూ? మీరోమాటు దొడ్లోకి రావాలి.

(కాంతమ్మ ప్రకాశంవెనకాల వెళుతుంది.)

బంగారమ్మ—నేనుకూడా రావచ్చునా మామయ్యగారూ?

ప్రకాశం—నీకడేమిటమ్మా?

కాంతమ్మ—రాతల్లీ!

(బంగారమ్మకూడా వెళుతుంది.)

రత్తమ్మ—చూడూ, పేరుభట్టూ! యెంత మేనమాను మాతురయినా, యెంత చనువయినా, దుఃఖంలోనేవున్నా పన్నెండేళ్లపిల్ల. నువ్వు వొళ్లో కూచోబెట్టుకోగూడదురా నాయనా!

రాయడు—అలా యెందుకన్నయ్యా? దూరంగా వుండే—అంటే మట్టుకోకుండా సుమా, మనం ధైర్యం చేప్పవచ్చు. మనం జాగ్రత్తగా వుండడమే మంచిది. యేమంటావు?

పేరుభట్టు—నిజమే పిన్నీ! నువ్వు పెద్దదానవు. నీమాట తోసెయ్యడానికి వల్లకాదు. రాయడుకూడా చిన్నవాడయినా చాలాదూరం ఆలోచించాడు. మంచి సలహా చెప్పాడు వాడు. అలాగే చేద్దాం.



రత్తమ్మ—అదిగదీ. నాయనా! కష్టంలా వున్నారు. చేతనైనంత సాయంచేద్దాం.

రాయడు—అన్నయ్యకి వొకళ్లు చెప్పిన అక్కల్లేదే అమ్మా. ఆదుర్దాకాద్దీ—తీరా దానికదివచ్చి వాళ్లొకూచోడంవల్ల కూచోబెట్టుకున్నాడు; గాని తెలవదనుకున్నావా? నావంటివాళ్లకి పథ్నాలుగురికి చెప్పగలడు వాడు.

శేరుభట్టు—(స్వగతం) యేం శ్రీరంగనీతులూ? కారణం మరేమీలేమా. బంగారంమీద కన్నువేశారు వీళ్లు. అబ్బరమా? అలాంటిపిల్ల యెంత తపస్సుచేస్తే దొరుకుతుందీ? రాయడు అవృష్టవంతుడు. రాకపోకలున్నాయికనక కోరిక నెరవేరవచ్చు. నేను కేవలమూ దురదృష్టవంతుణ్ణి. మాచిన్నన్నయ్యచేసిన కుట్ర నన్ను పొడుచేసీలావుంది.

ప్రకాశం—(ప్రవేశించి) మీరోమాటు యిలా రావాలి.

(ఇద్దరూ వెళ్లిపోతారు.)

రత్తమ్మ—వారేయి! రాయమా! శేరుభట్టు బంగారానికి చనువయినట్టుగా వున్నాడు. దాని మనస్సు నీమీదికి తిప్పేసుకోవాలి. యేంచేస్తావోమరి నేను కాంతమ్మ మెడలు వొంచుతానులే.

రాయడు—ఈ పదిరోజుల్లోనూ యెంత పని చేస్తానో చూసుకో.

రత్తమ్మ—నే నోమాటు బసలోకి వెళ్లివస్తాను. అత్త యేదేనా చెప్పిందంటే వెంటనే చేసేస్తావుండు నువ్వు.

రాయడు—ఆవిడ చెప్పకుండా—పూహించే చేసేస్తాను నేను.

నాలుగో రంగం

[పొద్దున్న యెనిమిదంటికి; కాంతమ్మ తూర్పు వసారాలో గోడకానుకొని కూచునివుంటుంది. ప్రకాశం రెండుగజాలలో నుంచుని వుంటాడు.]

ప్రకాశం—శేరుభట్టుగారిలాంటి మనిషి వున్నాడా? కానీ, అక్కయ్యగారూ! ఆయన చిన్నన్న వున్నాడే సూరన్నగారు? రామరామా! ఈశ్వరుడాయన్ని యెందుకోసం సృష్టించాడో గాని కిందపెడితే పంటలూ, పైన పెడితే వానలూ వుండవు.

కాంతమ్మ—అతగాడిదేనండీ యీకుట్ర అంతానూ. దేవుడు సాధించినప్పుడు మనుష్యులు సాధించడం ఆశ్చర్యమా అన్నయ్యగారూ?

ప్రకాశం—పొద్దుటిపూట యేగడియో వుంటారక్కడ. తరవాత స్నానంచేసింది మొదలు యిక అక్కడవొకటే గుసగుసలు. ఇవాళనాకు చెవులు తడకలు కట్టిపోయాయి. రత్తమ్మగారుమాడా కలిసింది; కాని ఆవిడిమాటలు నాకు సరిగా వినపడలేదు.

కాంతమ్మ—ఆభాసు చేసీలావున్నారేగతి అన్నయ్యగారూ?

ప్రకాశం—నిచారించకండమ్మా. శేరుభట్టుగారు అలాంటి తాత్కాలకు జడిసేవారు కారు.

కాంతమ్మ—అత సలాంటివాడేనండీ. కనకనే వొప్పకున్నాను. చూడండీ. యిద్దరు తమ్ములున్నారు. వచ్చారుమాడానూ; కాని వొక్కడుమాడా సిద్ధపడలేకపోయాడు. శేరుభట్టు పూనుకోకపోతే—

ప్రకాశం—పూనుకోకపోవడం యేదీ? వొకవేళ ఆయన యేకారణంచేతనైనా జంకి మానేస్తే నే నేమయినానూ?

కాంతమ్మ—దేవుడు మమ్మల్నే మాకు దిక్కుచేశాడు. (అంటూ అతని పాదాలు అంటబోతుంది.)

ప్రకాశం—(వెనక్కిజరిగి) మీకీవెట్టి యేమిటక్కయ్యగారూ?

(అప్పుడు శేరుభట్టు మెల్లిగావస్తాడు.)

ప్రకాశం—రండి మహానుభావా!

కాంతమ్మ—మా మాటాన్ని నువ్వు మీవాళ్లకి, దూరం అయిపోయాలావున్నా వోయి నాయనా!



శేరుభట్టు—అదేమిటత్తా? మాఅత్త అలా అంటుందేమండీ బాబుగారూ?

కాంతమ్మ—మేము సముద్రంలోపడి ములిగిపోయాటప్పుడు నువ్వు రక్షించడం మీవాళ్ల కిష్టంలేదు.

ప్రకాశం—మీచిన్నన్నయ్య కిందామీదా వుండడం లేదు.

శేరుభట్టు—వాడి బతుకెప్పుడూ అంతే. కట్టిపెట్టండి వాడి ప్రస్తావన, అందులో సారస్యంలేదు.

ప్రకాశం—నిజమేగాని మీవాళ్లకి వ్యతిరేకంగా ప్రవర్తిస్తే మీకేమేనా నష్టం వస్తుందేమో అని మీఅత్త గారి భయం.

శేరుభట్టు—నష్టం యెలాగా కనిపెట్టుకునే వుంది. మాఅమ్మకి మాచిన్నాడిమాట యెప్పుడు పథ్యం అయిందో అప్పుడే మొదలయింది సంసారానికి దిగతీత. వీచారించవలసిన సంగతి యేమీలేదు. నాకు బెంగ కూడా లేదు. మీకునూడా యేమీ—

కాంతమ్మ—నామహారాజు పోయి నే నేడున్నా వుంటే వాళ్ల కిగుసగుసలూ, యీకుబ్రలూ యెందుకు చెప్పింపన్నయ్యగారూ! కష్టంలోవుందిగదా అని అంతా తలోరాయీ వేస్తారా?

ప్రకాశం—సత్రాల్లో రాళ్లువేళేరకం యిదీ. అయితే యేది యెలా. జరగాలో అలా జరుగుతుంది. మనం మాట్లాడవలసిందేమీ లేదు. ఏమీ యెరుగనట్లూ, విననట్లూ వూరుకుందాం. ఏమంటారు శేరుభట్టుగారూ?

శేరుభట్టు—అదీ నావుద్దేశం.

(అప్పుడు బంగారమ్మ వస్తుంది.)

బంగారమ్మ—అమ్మాయి!(ప్రకాశాన్ని చూసి) నరసయ్య శెట్టిగారి చెల్లెలు విశాలాక్షమ్మగారు రెండు కావిళ్లతో యేమిటేమిటో పట్టించుకు వచ్చారండీ మామయ్యగారూ!

కాంతమ్మ—ఛూశారా అన్నయ్యగారూ? ఆ యింట్లో అందరికీ నామహారాజంటే దేవుడు. నాదేవు

కిడి యోగం లేకపోయింది; గాని మేడమీది సామానంతా విశాలాక్షమ్మగా రిచ్చిందే. కాశీ తీసుకువెళ్లి నప్పణ్ణించి ఆయన భోంచేశారని తెలిస్తేగాని ఆవిడ పచ్చిమంచినీళ్లనా ముట్టుకోదు. నేనూ, పిల్లా కట్టుకొనే బట్టలన్నీ ఆవిడయిచ్చినవే. వొక్కకడుపున పుట్టిన చెల్లెల్నికంటే యెక్కువగా చూస్తోందినన్ను. నిన్న యాభైరూపాయలు యిచ్చేవుందిగదా మళ్లీ యివాళ అంతసామాను లేవడం—కులం కాకపోతే మాత్రం యేమిటండీ స్నేహమా, దయా ప్రధానం గానీ?

ప్రకాశం—బ్రాహ్మ లనేకమంది శాస్త్రులుగారి సాయం పొందారు; గాని వాళ్లకి విశ్వాసం లేక పోయింది. ధర్మం చెప్పవలసివచ్చినా, విశ్వాసం చెప్పవలసివచ్చినా కోమట్లది.

బంగారమ్మ—మామయ్యగారూ! అవి యింట్లో పెట్టిస్తారా?

ప్రకాశం—నువ్వు పెట్టించరాదుటమ్మా? పోనీ, శేరుభట్టుగారూ! మీరూ—

శేరుభట్టు—తమరు—

ప్రకాశం—వచ్చినవారిని మీరెరగరు. నేనావిడితో మాట్లాడుతూవుంటాను. మీరే పెట్టించండి. పదండి.

(ఇద్దరూ వెళ్లిపోతారు. రత్తమ్మ వస్తుంది.)

రత్తమ్మ—యెవరోకోమటావిడిలావుండే రోమి టేమిటో రెండుకావిళ్లతో పట్టించుకువచ్చిందీ.

కాంతమ్మ—నోదినా! యీవూళ్లో కోమట్లకి మామీద యింత అనుగ్రహంవుంది. దేవుడు చూడలేక పోయాడు.

రత్తమ్మ—అవన్నీ యింట్లో యెవరూ పెట్టిస్తారా?

కాంతమ్మ—ప్రకాశం అన్నయ్యగారు వెళ్లారు లే. విశాలాక్షి దొడ్డమ్మగారిని తీసుకురాతల్లీ నువ్వు. (బంగారమ్మ వెళ్లిపోతుంది.)



రత్నమ్మ—(స్వగతం) పేరుభట్టు దగ్గరేవున్నా  
వాడితో చెప్పిందిగాదు ఆసామాను యింట్లో పెట్టించ  
మనీ, నా ఆశకి ఆధారం లేకపోలేదు. (వెళ్లిపోతుంది.)

(తెర దించాలి.)

అయిదో రంగం

[ప్రకాశంయిల్లు. దక్షిణపువసారాలో సూర  
న్నా, పేరుభట్టు, జోగమ్మ కూచునివుంటారు.]

జోగమ్మ—ను వివంతలక్ష్యం లేకుండా తిరుగు  
తున్నావే?

పేరుభట్టు—యేం చేశానూ లక్ష్యం లేకుం  
డానూ?

జోగమ్మ—దాని తమ్ముళ్లుండగా చిన్నమామకి  
నువ్వెందుకు కర్మచెయ్యాలి?

పేరుభట్టు—వాళ్లూరుకుంటే నేనూ వూరుకో  
వాలా?

సూరన్న—వాళ్లూరుకుంటే చిన్నత్త మాలి  
మనిషిచేత చేయించుకుంటుంది. నీకెందుకూ?

పేరుభట్టు—నేను చేస్తే యేంతప్పు?

జోగమ్మ—వూళ్లో వాళ్లెవళ్లనా పోతూవుంటే  
వాళ్ల కందరికీ నువ్వుచేస్తావా?

పేరుభట్టు—చిన్నమామ వూళ్లోనాడేనా?

సూరన్న—అతని భావమరుదులికి లేని బాధ  
నీకేం?

పేరుభట్టు—ఇవి బ్రాహ్మ డనవలసిన మాటలే?

సూరన్న—నువ్వే మహా బ్రాహ్మణువు పాపం.  
చూశావా అమ్మా? (నిరాసకంగా చెయ్యి వూపి  
పెదవివిరుస్తాడు.)

పేరుభట్టు—(ముంగోపంతో) యేమిటా వికా  
రం? తెలివితేటలన్నీ వెళ్లగక్కేస్తున్నావే?

సూరన్న—వూరుకోరా ఆట్టే మాట్లాడకా.

పేరుభట్టు—నీతో మాట్లాడడం నాదితప్పే.  
నీకు హృదయంలేదు. మెదడులేదు. కేవలమూ యిన  
పదుంగవు. కుట్ర, ద్రోహం, అసహనం— ఇవన్నీ  
నీదగ్గర పేరుకొనివున్నాయి. నిన్ను నమ్మినవాడవు  
మురిగిపోవడమే. మరిలేలదు.

సూరన్న—నోరునూసుకోరా.

పేరుభట్టు—ఛీ!

సూరన్న—నీతో మాట్లాడగూడదు. (వెళ్లి  
పోతాడు.)

పేరుభట్టు—(సూరన్న పోయినవేపు చూస్తూ)  
పాకీది నయం నీకంటే. అప్రాచ్యుతవు.

జోగమ్మ—వాణ్ణి తిడతావా?

పేరుభట్టు—విన్నావా?

జోగమ్మ—వాడేమి అవాచ్యాలు పలికామా?

పేరుభట్టు—నీం అట్టేపెట్టామా?

జోగమ్మ—నువ్వు నాకడుపున చెవబుట్టావు  
భండాలుడా!

పేరుభట్టు—నీకలా తోచిందా?

జోగమ్మ—నామాడ కడ్డుచెబుతావా?

పేరుభట్టు—నన్నాజ్ఞాపించడానికి నీకు అధి  
కారంలేదు. నువ్వు తాసికమాటలు వింటున్నావు.

జోగమ్మ—నువ్వు పురుగులోడిచస్తావు.

పేరుభట్టు—నీనోటి కడ్డురాను. (వెళ్లిపోతాడు.)

జోగమ్మ—చచ్చుపెద్దమ్మా! యేంతపనీ చేశా  
వూ? నాపగవాళ్లలో కలుస్తావా? నీకు దమ్మిడి  
ఆస్తి మిగలనివ్వను. చూస్తూవుండు.

(అప్పుడు రత్నమ్మవస్తుంది.)

రత్నమ్మ—ఏంచేస్తున్నావే చిన్నక్కా?

జోగమ్మ—యేడుస్తున్నాను.

రత్నమ్మ—అదేమిటే అలాంటావూ?



జోగమ్మ—పేరిగాడు చెప్పినమాట వినడం లేదు. వాడు మానట్ట.

రత్తమ్మ—యిక నువ్వాటే పట్టుపట్టుకు. పైకి తెలిస్తే బాగుండదు.

జోగమ్మ—పూరుకోమంటావా?

రత్తమ్మ—నాడు విననప్పుడేమిటి చెయ్యడం?

జోగమ్మ—చూడు వీణేంచేస్తానో?

రత్తమ్మ—యింటికి వెళ్లక నీయిష్టం వచ్చినట్లు చెయ్యి. యిక్కడ గట్టిగా మాట్లాడుకు.....కాని కన్నకొడుకు చెప్పినమాట వినకపోతే తల్లిమండలి అంతకంటే యిక కష్టంలేదు.

జోగమ్మ—నీకొడుకు చూడూ. వాణ్ణి చూస్తే ముచ్చటవుతుంది.

రత్తమ్మ—నాతండ్రి నామాట కెదురు చెప్పడమూ, నేనదృష్టవంతురాలినే.

జోగమ్మ—యిలాంటి నిబ్బాగ్గుడు పుట్టాక 'నేనూ అదృష్టవంతురాలినే' అని చెప్పుకునీయోగం నాకెలా వుంటుందీ? ఛీ! వీడిబతుక్కాలా?

(అప్పుడు రాయడువస్తాడు)

రత్తమ్మ—నీంనాయనా యిలావచ్చావా?

రాయడు—పూరికేనమ్మా!

జోగమ్మ—సాటివాళ్లని చూసేనా బుద్ధితెచ్చుకోకపోతే చావనా?.....వోరే రాయడూ! పేరిగాడేం చేస్తున్నాడూ?

రాయడు—పెద్దన్నయ్యా, పెద్దవొదినా వచ్చారు, వాళ్లతో లోపలికి వెళ్లాడు.

జోగమ్మ—దిగారూ? పైవంటలోకి వస్తారుకామోసు. ఏమిటిగతి?

రత్తమ్మ—కళ్లుమూసుకుని నాలుగురోజులూ గడిపెయ్యి.

జోగమ్మ—నావల్లగాడు. వుపాయం చూడాలి. నూరన్న యెక్కడున్నాడో తీసుకురా రాయడూ వోమాటూ.

రత్తమ్మ—వెళ్లరా నాయనా!

రాయడు—అలాగే. (నెళ్లిపోతాడు.)

జోగమ్మ—నాకొడుకుగూడా యిలాంటినాగు కాగూడదూ?

రత్తమ్మ—నిజానికి నీకొడుకుస్వర దురుసుతనం వుండే.

జోగమ్మ—నాకర్థంకాకపోతే నువ్వీమాట అనగలవా నామొహమ్మీదా?

రత్తమ్మ—నేనేమన్నా నే మాతల్లీ?

జోగమ్మ—నాప్రార్థనానికి నేనేడుస్తావుంటే నీమీద పెట్టుకుంటావేమిటే?

రత్తమ్మ—అంటేగదా? నేనేమీ తప్పుకూ, అనలేదమ్మా నన్ననడానికి నువ్వు.

జోగమ్మ—నిన్నేమంటానూ? నిన్ననడానికీ, నీచేత పడ్డానికీ నాకేం? వాకొడుకు నేను చెప్పిన మాట వినడంలేదు; కనక నేనేదో గుంజుకోకుండా వుండలేను. వొకళ్ల నెందుకంటానూ నేనూ?

రత్తమ్మ—మడికట్టుకునీ వేళ అవుతోంది ఇక తానుమరి.

జోగమ్మ—చూడూ పెద్దపేనురు రానే వచ్చింది కనక అక్కడివంటకి దాన్నప్పగించి నువ్విక్కడికిర. నువ్వుంటే నాకు కసింత మనశ్శాంతేనా కలుగుతుంది.

రత్తమ్మ—కాంతమ్మ నన్ను విడిచిపెట్టవే.

జోగమ్మ—పట్టుకుంటుందా యేమిటి? దాంతో వియ్యమందాలని చూస్తున్నావుకామోసు నువ్వు. దాని మొఘం మండేది.

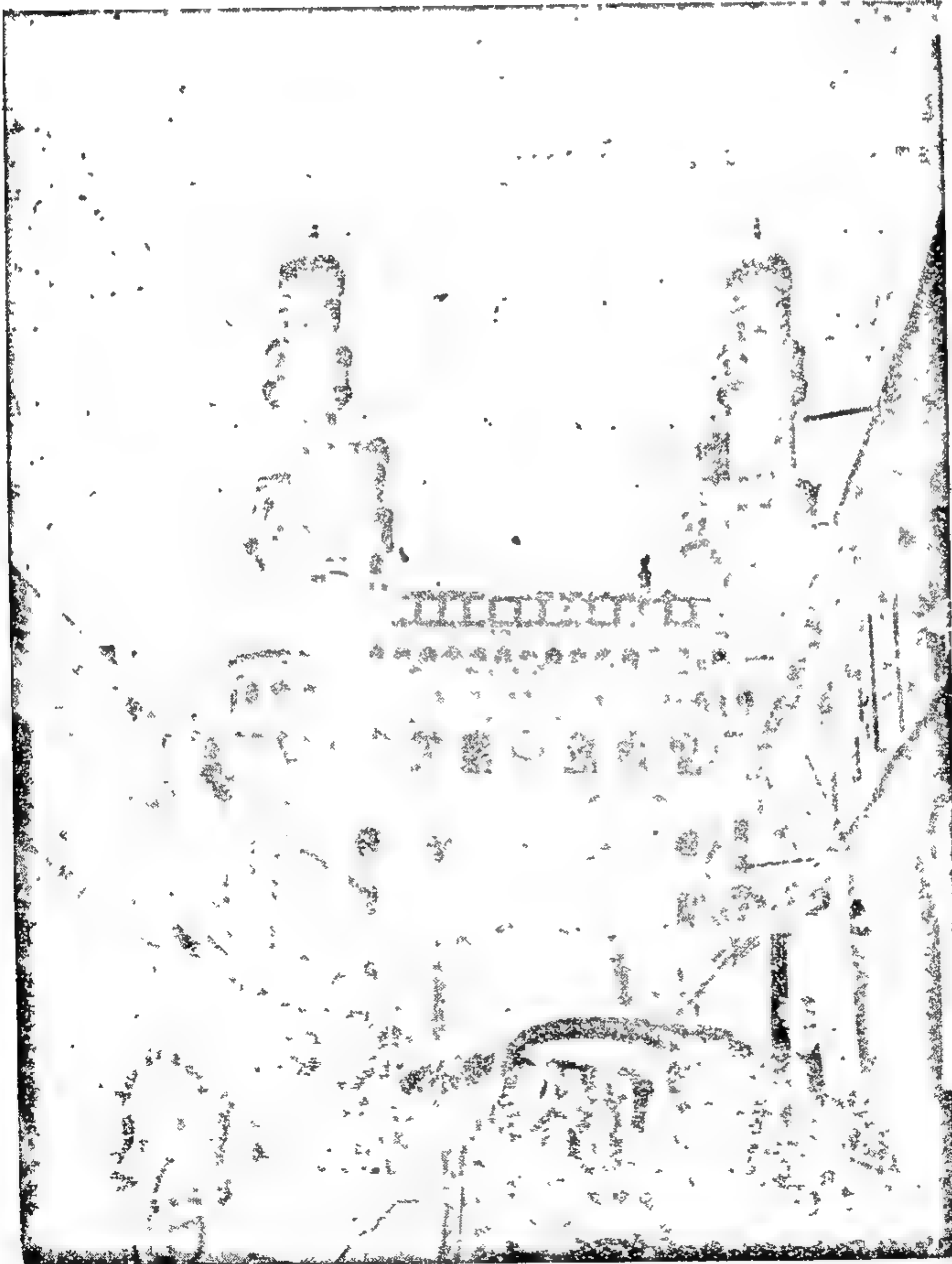
రత్తమ్మ—అదేమిటే అలాఅంటావా?



జోగమ్మ—దానికర్మం దాందీ. అది మనకెందు  
క్కానీ, నువ్విక్కడికివస్తూ.

రత్తమ్మ—కాంతమ్మ వొప్పుకుంటే చూస్తూ  
నులే. (వెళ్లిపోతూ స్వగతం) అక్కడ వంటమానేస్తే  
అస్తమానూ అక్కడ వుండానికి కారణం వుండదు.

వాళ్లకి—బంగారమ్మకి, కాంతమ్మకిగూడా పేరు భట్టు  
మీద కలిగిన అభిమానాన్ని ముదరనివ్వగూడదు. నేనివ  
తలికివస్తే రాయడొక్కడైపోతాడు. విషమసంధి వచ్చి  
పడింది. ఉహ్! ఇక్కడేంవుంది నాకు? వీళ్ల కర్మం!  
నాకేం? (వెళ్లిపోతుంది.)



చార్మినార్, హైదరాబాదు

—కె. కృష్ణమూర్తి.



విలుతురా, రసికహృద్వీధి సమ్మోదాద్యతనవినిర్భిన్న కేతకిసుమమ్ము?

పిలుతురా, భావసంవిత్ప్రియాసీమంతినీసూక్తి శామంతికాసుమాప్తి

నిలుతురా, ఘుమఘుమానిల దిశాప్రస్థతిచేతోబహుకృతి వేల్ గులాబిజాతి?

తలతురా, సరసహస్తతలాభిమత నవాంకూర సంతృప్తి మందారవృష్టి?

మచ్చులున్నవి మీయిచ్చు హెచ్చుకొలది - రకము లున్నవి మీనాగరకముకొలది,  
కలతురా గంప మీకోరికలు ఫలింప; - వలతురా తన్నిదీట మీవలపుమీఱు.

తెచ్చినాడ నసంతదివసాంతముల నితాంతలతాంతమల్లి కాస్తబకములను,

వచ్చినాడ నిదాఘవాసరమ్ముల సౌధభాసురాంగనలంద కేసరముల,

ఇచ్చినాడను ప్రావృడిర్వ్యాళు విరహిదృగ్జాలమ్ములైన స్రగ్దాలములను,

గ్రుచ్చినాడ భజంగకోటిస్వాంతముల హేమంతశామంతికాసంతతులను,

మారుబేరమ్ముగా దిందు మాయ లేదు - సొంతమడిపంట యెఱువు కాసంత లేదు,

ఒక్కనాటిదే కలకాల ముండవలయు, - మాటనచ్చిన కొనుడు మోమోట వలదు.

మఱుతురా, సౌధాళి మధుమాసచంద్రికాసల్లాపవిహరణాసక్తులందు?

వెఱుతురా, చంచలావిష్క్రియోద్ధతఘనాఘనరవాకలితయామినులయందు?

తెఱుతురా, బంతికొవ్వరిదండకైదండ నెమ్మినేర్పుల శరన్నిశలయందు?

పఱుతురా, శిశిరదుర్భరశైత్యవారణకృతకృత్యతకు బుజ్జగింపులందు?

కన్ను మొఱుగించునలకాలకాంతలకయి - వలతురా? ఐన రే పీయవచ్చు సొమ్ము

ప్రాతకాపునె ప్రతిరోజు వచ్చుచును - వతనుచే మంచిచెడ్డ మీమతికె తెలియు.

విందురా యొకమాట విరివిలేమావిగున్నల జివుల్లానుకోయిలతెఱంగు?

తిందురా, యొకతూటి తియ్యందనపునిందు పెంపునందున దియ్యమాంపనందు?

అందురా, ఇదిగొ యిందక్కజం బపురూప మగు జగామగతామెఱుగుబెడంగు

కందురా, యొకమాటు గరువంపుమురిపెంపు కలిమిపెన్నిక్క ఒక్కటియెలెక్క,

ఉందురా చూడగోరి యిం దొక్కమాటు - లేదు పడికట్టుటను లోటు లేదు రాల,

తూకమున మోసముండఁబోదు కలదేని - ఊరకిడిపోదు రాగిడ బీభ్యవలదు.



జలతారునకు విల్చి సరకుపింగాణి మాత్రోవబట్టెడు దొడ్డదొంగ గాను  
అమ్మకమ్మనెపాన నానవాళు లెఱింగి చాటునిల్పొచ్చు పిసాళిగాను,  
మంచిమాటల మోసగించి మచ్చికను కంఠము లుత్తరించు బల్తవళిగాను,  
దాడిజోపుచునున్నవారి నాకర్షింప నెఱిమందుచల్లు మచ్చెఱుక గాను,  
గారడీకాదు మఱి కనికట్టుగాదు - తిలుగుద్రిమ్మరిగాను దొమ్మరిని గాను  
నాణెమైననే బలవంతమేడ దమకు? - వత్తు మఱొకప్పు డింకొక్క వాడ కఱిగి.

జగము నుక్కిరిబిక్కిరిగ జేయుశబ్దసంకులభావములు మెచ్చగలుగునోట,  
అక్షరశూన్యపానాయత్తనటకాభినయచిత్రములు లోన నచ్చవోట,  
దౌర్భాగ్యదామోదరార్భాటములు నిరుద్యోగప్రకర్ష పే రొప్పుబాట,  
నైసర్గికమనోజ్ఞతాసౌష్ఠవాభావ నిర్జీవకళల మన్నించునాట,  
'పూవులబీచీ' యనుచు బిల్వబోక 'యిదిగొ-పండ్లగంపా' యనుచు మూగిపడక, 'ఓయి  
కావడి' యని యఱచి కేకలిడకుండ - నగరివిపణివణిజురీతి నాకుగలదె ?

ఉబ్బితబ్బిబ్బులై యూహార్థవతరంగ కల్లోలతకు చాల నల్లలాడి,  
ఆర్భాటవృత్తినందర్భదాంభికవాద విద్యాధికులమ్రోల విన్నబోయి,  
అధికారబధిరాధమావజ్ఞతాత్పత్తి సంకోచములసేవ సగము చచ్చి,  
కుక్షింభరోద్యోగ కుటిలకంఠాయన వ్యాపారముల కోడి ప్రాకులాడి,  
నటనచణులౌ భిషగ్వరార్భకుల విసిరి, - ఘోరకాంతారకుంతల భారభావ  
నాప్రభావహతుల రోసి నన్ను వారి - సాటిచేయుదురా? నమస్కారశతము.

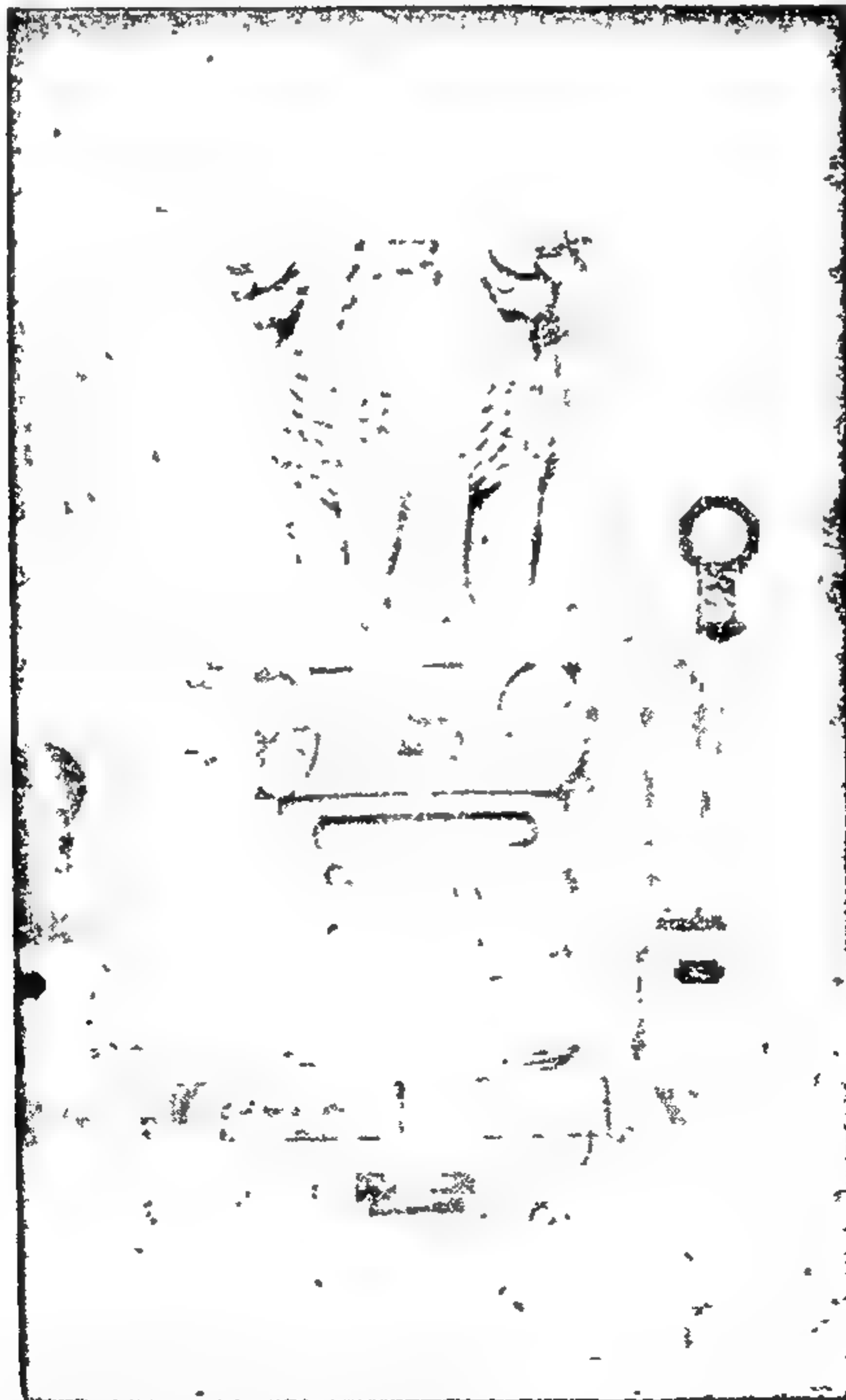
మృతివార్ధకరుజారహితులౌ యశఃకాయ నవసిద్ధ శుద్ధసత్కవులవలన,  
జ్ఞానప్రశూన్యాంధ్య సాంద్రతావిచ్ఛేద నియతిప్రభార్క పండితులవలన,  
ప్రణయపుష్పంధయప్రతిభానుభావజీవకళాసమ్మధ గాయకులవలన,  
చేతనాచేతనవ్రాతకంజాతసంజాతవిన్మర్మవ్యధీతివలన,  
ఆరితేఱినధిషణావిహారులేని - తెలిసిననె చాలు లాభమ్ము దేవిరించి  
పొట్టనింపెడుకొఱకురాజోనుసుండి, - ఇంతయూరుండ రసికు లిం దెచటలేర ?

చెమటగారిచి సొంతచేను పండించు కర్నకుల కా పలుకు నిష్కర్ష యెందు?  
మోసి కావడి యెండ చొక్కి వానలస్రక్కు బీదకా మాటమర్యాద యెందు?  
కూలినాలిని చేసి యాలిబిడ్డల బెంచు నెడదకా పేర్వాసిబెడద యెందు?



దబ్బరాడక యున్నదానం దినునిజాయ తీలకా యిదిమంచి వేళ యెందు ?  
 బుద్ధిగలవారికా కార్యసిద్ధి నేడు ? - దైవభక్తులకా? సరి—తగినభక్తి ;  
 పనికిరా వివి వెనుకటి పలుకులు—ఐన - నింతయూరున కొనరె యొక్కింట నెవరు ?

తెమ్మందురా, కొమ్మ తేటిముక్కున కింపు గాదొక్కో చంపకామోదసుఖము,  
 రమ్మందురా, క్రొత్తకమ్మందనముల గొజ్జగినూత్నాంగనాపాంగసుఖము,  
 పొమ్మందురా, బోటిపాలయల్క వెలఁబల్క బంతిచేమంతిపూబంతిసుఖము,  
 ఇమ్మందురా, యింతి నెమ్మినమ్మించు బృందార కామంద మందారసుఖము,  
 జాతికేతకివరపారిజాతతతులు - కాశిరత్నాలు పుష్యరాగములు చంద్ర  
 సూర్యకాంతముల్ ఋతురీతిశోభ దొడఁగు - కాంచి నవ్వింతురా ప్రియాకాంచనేచ్ఛ?



అశోక స్తంభాగ్రమునందలి సింహశిఖరము (సారనాథము)

క్రి. 2౯౦ శాటిది.

—సి. జి. జగన్నాథదాసు.



# విద్యాప్రమాణము

సి. పి. రామచంద్రరావు, బి. ఏ., బి. యల్.

(ఆంధ్రయానివర్సిటీ నెనెటుమెంబరు)

ఎక్కడజూచినను విద్య కావలెను, ఉన్నవిద్య చాలదు, హెచ్చుగా నుండవలయు అనుభావ వినుచున్నారము. కాని, ఎటువంటివిద్య మనకు కావలెను— ఏవిద్య మనదేశోద్ధరణమునకు కారణభూతముగ నుండును; అట్టివిద్యయొక్క స్వరూపమేమి? ఆవిద్య నెటులు మనము వ్యాపింపజేయవలయును? అను ప్రశ్న ములకుమాత్రము అనేకులు అనేకవిధంబులుగ ప్రత్యుత్తరముల నిచ్చుచున్నారు. ఈ భిన్నాభిప్రాయముల రాపిడిలో మనబుద్ధి కంపమునొంది కర్తవ్యమును తేటబడనీయకయున్నది. దేశోద్ధరణమున కుపకరించు విద్యయొక్క స్వరూపనిర్ణయమే యీ వ్యాసముయొక్క ముఖ్యోద్దేశ్యము.

## చదువు-విద్యయు

విద్యాస్వరూప నిర్ణయమును అడ్డుపరచు వావిలో చదువునకును, విద్యకును గలతారతమ్యమును గ్రహింప లేకపోవుటే మొదటిదైయున్నది. 'చదువు' అనగా కేవలము అక్షరజ్ఞానము. దేశమున విద్యావంతుల లెక్కించు జనాభాలో అక్షరజ్ఞానము కలవారెల్లరును విద్యావంతులుగ పరిగణింపబడుచున్నారు. ఒ-న-మ-లు వచ్చిన వారందరు విద్యావంతులే! అక్షరజ్ఞానమునకును విద్యకును సంబంధము లేదు. అక్షరజ్ఞానము విద్యనేర్చుట కుపకరించుమార్గములలో నొక్కటి, నిరక్షరకుష్ఠి చక్రవర్తి కావచ్చును. రాజ్యమును ఏర్పఱచిన హైదరుఅల్లీ మహానుభావుడు చేత్రాలు చేయుటకుకూడ తెలియనివాడు. హైదరుఅల్లీ విద్యావంతుడు కాడని మనము చెప్పవచ్చునా? బి. ఏ. యం. ఏ. ప్యాసుఅయినవారలే విద్యావంతులు అని మనల నొక యజ్ఞాన మావరించి విద్యాస్వరూపమును తేటపడనీయకున్నది. విద్యాశిరోమణి యని చెప్పదగిన శ్రీరవీంద్రనాథ రామాయను, శ్రీరామకృష్ణపరమ

హంసయును మహాత్మా గంధీయును, - యూనివర్సిటీ డిగ్రీలు పొందకయే విద్యావంతులైరి. యూనివర్సిటీ డిగ్రీలు చాలగల్గియు 'అన్నమోరామచంద్రా!' యని ఏడ్చువారలు యెందరో యున్నారు. డిగ్రీలవల్ల విద్య యేర్పడదనుటకు వీరలే తార్కాణము. ఇటువంటి వారలు దేశమున హెచ్చుకొలది దేశమునకు అనిష్టము సంప్రాప్తమగును. చదువుమాత్రము విద్యయగునని యింగ్లీషులో మాడు 'ర' కారములసామెత యొకటి యున్నది. (Three R's) అనగా 'రీడింగు' (చదువుట) 'రైటింగు' (వ్రాత) 'రిత్ మిటిక్' (గణితము). ఈ 'ర'కారత్రయముగల్గినవాడు విద్యావంతుడని భావము. ఈభావమే మనదేశమున దెల్లడల వ్యాపించియున్నది. ఈ భావమును చక్కగ విమర్శించి ఆంగ్లవనిత యొకతె (Miss Florence Nightingale) యీ విషయముగ చెప్పియున్నది. ఈ 'ర'కారత్రయముతో కూడ పూటికొదవు విద్య యేదేని లేకపోయినయెడల 'రాస్కుల్ డం' (Rascaldom) అను మరియొక 'ర'కారమును చేర్చుకొని నీ 'ర'కారత్రయము 'ర'కార చతుష్టయమగునని చెప్పినది. "కోటివిద్యలు పూటికొరకై" అను నాలోకి చొప్పున, పూడుసంపాదించు మార్గము లేకపోయినయెడల వ్రాతయు, చదువు, గణితము దుష్టమార్గములబడి మానవుని దుష్టస్వభావుని జేయునని యీమెయొక్క భావము. ఒక్కమాటలో నీయువతి ఆధునికులవిద్యాభిప్రాయముల హైన్యమును సూచించినది.

## విద్యాస్వరూపము

విద్యాస్వరూపమును నేను చతుః "క్తి"ల యందు చూపింపదలచినాను. "యుక్తి", "భుక్తి", "ముక్తి" "రక్తి". విద్యకు ఈనాల్గంగము లుండవలయు. ఏయం



గము తగ్గినను విద్యకు కొరతయే. ఈనాల్గంగములు అక్షరజ్ఞానముపై నాధారపడవు. అక్షరజ్ఞాన మియంగముల సాధనమునకు ఉపకరింపవచ్చునుగాని, అది ఏయంగము గానేరదు. లిపి లేకనే సంస్కృతభాష ఏర్పడెనని మనము వినుచున్నారము.

### యుక్తి

‘యుక్తి’ విద్యకు ప్రశమాంగమైయున్నది. ‘యుక్తి’ అనగా నేమి? పరిస్థితులకు తగుమైన చర్య నూహించు జ్ఞానము ‘యుక్తి’. ఈజ్ఞానము అక్షర పరిచయమువల్ల గల్గునది కాదు. పరమానందయ్యగారి శిష్యులు చేసినపనులు ‘యుక్తి’ హీనమైనవి. వారు చదువరులయ్యు, తర్క వేత్తలయ్యు, “పాత్రాధారం ఘృతంవా?” “ఘృతాధారం పాత్రంవా?” అని తర్కించి తర్కించి కడుకు నెయ్యిని క్రిందబోసిరి. పరిస్థితులకు తగుచర్యను ప్రతిమానవుడు కొద్దిగనో గొప్పగనో ఆచరించుచునే యుండును. లేనియెడల నతడు జీవింపనేరడు. ఈపరిస్థితియనుసరణమును విద్యార్థులయందు వర్ధిల్లజేయుట విద్యయొక్క ముఖ్యోద్దేశముగా నుండునని. కేవలము పుస్తకముల నొప్పజెప్పుటయే యిప్పుడు విద్యగా పరిగణింపబడుచున్నది. మనచుట్టు జరుగు అనేక చిత్రములను మనము చూడకయున్నారము. కారణము? ఆమార్గమున మనబుద్ధి ప్రసరించుట లేదు. సృష్టివైచిత్ర్యములయందు విద్యార్థులయొక్క గమనము ప్రసరించునపుడే గొప్పశాస్త్రజ్ఞులు బయలుదేరుదురు. కాలేజీలోఁ జెప్పినపాఠములను వల్లించి పరీక్షలలో క్రిక్కిరావడముతోనే మానుకొనియుండినయెడల, సి. వి. రామకృష్ణగారు సర్. సి. వి. రామకృష్ణగారు రెట్లుగుదురు? నోబెల్ బహుమానము నెట్లు పొందుదురు? మనమందరము సముద్రముయొక్క నీలవర్ణమును చూడలేదా? రామకృష్ణగారు ఇంగ్లాండుకు వెళ్లినప్పు డొక తూరి సముద్రవర్ణమును చూచి—యీవర్ణమునకు కారణమేమియని తర్కించి, పరిశోధించి, తద్వారా శాస్త్రజ్ఞానమును వృద్ధిపరచి కీర్తివడసిరి. విద్యార్థులకు గమనించి విమర్శించుజ్ఞానమును వృద్ధిచేయనిచో మనము

వారికి నేర్చునది విద్య కాదు. ‘మార్కుల’పిచ్చి వడలవలయును; పరీక్షలపిచ్చివడలవలయును. అందరి కన్నను తక్కువమార్కులు వచ్చినవాడు హెచ్చుమార్కులు క్లాసులో తీయుచుండెడివానిపైన దర్శన విమర్శనా జ్ఞానముకలవాడై దీవయాత్రయందు గొప్పజయము గాంచవచ్చును. మార్కులు పరీక్షలతో సరి; విద్య పంతులతో సరి. కుక్క సంతకు పోయివచ్చిన విధముగా మనము యిల్లుచేరుదుము. ప్రపంచములో మరల మనము చదువబడవేయవలయు! యుక్తిమంతుని నెక్కడనుంచి నను పైకిలేచివచ్చును. ఉన్న సంపదార్థములను చూచి తగునుపాయములచే హైదరాబాద్ రాజ్యమును సంపాదించెను. వాణిజ్యమునకుమాత్రమే వచ్చిన ఈస్టుయిండియాకంపెనీ వారు సామ్రాజ్యమును సంపాదించిరి. యుక్తిని వృద్ధిపరుపనివిద్య వ్యర్థము. ఇటువంటి యుక్తి విహీనమైనవిద్యనే మన బళ్లయందును, కాలేజీలయందును నేర్పునది. ఈవిద్యను నేర్చుకొని మనబుద్ధిస్వాతంత్ర్యమును పోగొట్టుకొనియున్నారము. ప్రతిదానికిని ఇతరులపై నాధారపడవలసి యున్నది. ప్రతిసంవత్సరము వేలకు వేలు డిగ్రీలను బుచ్చుకొనుచున్నారేకాని, అందులో ఇద్దరైనను ముగ్గురైనను, యుక్తివంతులై దేశమును వృద్ధిపరచు మార్గముల పరిశీలించుటకు సమర్థులైనవారుండుపోవుట మిక్కిలి శోచనీయ విషయముగా నున్నది. యూనివర్సిటీలు ప్రబలుకొలది యుక్తి అడుగంటుచున్నది. దేశ మెటులు బాగుపడును? మిక్కిలి తెలివిగలపిల్లలు, పట్టుదలగల పిల్లలు విద్యార్థులుగా దొరికినయెడల వారలను పరీక్షలవారికి ద్రోసి, మార్కులకు దాసులుగా జేయక వారియొక్కయుక్తిని వృద్ధిపఱచినయెడల దేశ మెంత బాగుపడును? అటువంటి విద్యార్థులకు ప్రత్యేక శిక్షావిధానముల నేర్పరుపవలయును. మన కాలేజీలలో, బళ్లలో నేర్పబడు విద్య రోడురోలరుమాదిరి అందరిని సమముగా నుంచుటకు ప్రయత్నించుచు, గుఱ్ఱమును, గాడిదను ఒకేగానగట్టుచు, విద్యార్థులయందు చిన్నతనమున నుబుకుచుండు యుక్తి - ఉత్సాహములను చితుకగొట్టుచున్నది.



“భుక్తి”

‘కోటివిద్యలు మాటికొరకే’ యనునట్లు విద్య యొక్క ముఖ్యదేశ్యములలో నొకటి ఆశ్రతుల యొక్క ఆకలి దీరుటగా నుండువలయు. అ సంతోషములు, చదివించిదివి, ప్యాసై, తుదకు ‘మాటికి గుడ్డుకు యేలాను’ అని అల్లాడుట బాగుండును. విద్య “ప్రచ్ఛన్నగుప్తంధనం,” “విద్యా భోగకరీ” అని భర్తృహరి చెప్పియున్నాడు. సర్కారు ఉద్యోగములు లేక పోయినయెడల కాలేజీలలో నేర్చువిద్య “ప్రచ్ఛన్నగుప్తంధన” మనునా? ఈ సర్కారు ఉద్యోగములు అందరికి వచ్చునా? కాలేజీలలో మనము నేర్చుకొన్న విద్య మనకు పావునేరుబియ్యపు అన్నము సంపాదించగలదా? విద్యావంతు డెచ్చటనున్నను అన్నవస్త్రము నకు కరువులేదనిగదా భర్తృహరిగారి అభిప్రాయము? ఇప్పుడు విద్య “ప్రచ్ఛన్నగుప్తం చారిద్ర్యం” అయినది. అందుచేతనే కాలేజీమాని యింటికివచ్చిన కుట్టివాండ్లకు ‘మనగతి ఏమిటి’ అని భయముగల్గుచున్నది. విద్యావంతులకు అన్నవస్త్ర భయము గలిగించువిద్య విద్యగాదు; అదిలేనిపోనిగద్య. విద్యావంతులు పైచెప్పిన ప్రకారము యుక్తి—ఉపాలుగలవారై యుండినయెడల, నీదియో భుక్తిమార్గము నారల కగపడును. అనేకధన సంపాదనమార్గములు దృగ్గోచరమగును. ఒకదానియందే అందరు పడి పీకులాడురు. ఇంగ్లండులోనే పండెడి పైర్లచేత ఇంగ్లండులోని జనులలో ౧/౧౦ పాలు జనులుమాత్రా జీవింప నేరరు. అయితే వారు తమయొక్క విద్యాబుద్ధిశ్రద్ధలను అనేకమార్గంబుల ప్రసరింపజేసి ధన మార్జించుచున్నారు. హిందూదేశము కేవలము వ్యవసాయముచే జీవించు దేశము. ఈ వ్యవసాయమున ఎన్ని కోట్లజనమైనను సునాయాసముగ యునుపగలరు. వ్యవసాయోద్యోగమున పోతే లెంతజరిగినను దేశమునకు డేమమేగాని కీడుగాదు. ఇటువంటి దేశమున వ్యవసాయమునందు దేశముయొక్క బుద్ధిని జూనిసి కిక్కించి ప్రకాశింపజేసినయెడల మనవిద్యావంతులు అన్నవస్త్రముల కేల వగవలయు? “కృషితో

నాస్తి దుర్భిక్షం” అనిగదా ఆర్యోక్తి. వ్యవసాయక పాసనగూడా మనదేశములో గరకెడి విషయందు లేదు. ఇంగ్లండులోవాణిజ్యమునదేశముయొక్క బుద్ధిని, యుక్తిని, శ్రద్ధను, ఉపాను, సాహసమును ప్రసరింపజేయకుండినయెడల ఇంగ్లం డెట్టులుండునో గమనింపుడు. ఆవిశముగనే మనదేశస్థులయొక్క బుద్ధిని, యుక్తిని, ఉపాను, సాహసమును వ్యవసాయమున ఉపయోగపఱుపకుండుట బట్టి, మనదేశము చెప్పవరముగా నటువంటి హైన్యమును జూచియున్నది. వ్యవసాయమున సకలశాస్త్రజ్ఞానము ఉపయోగపరచవచ్చును. అటులుగావించినదేశము విశ్వర్యముతో దులూగుచుండును. వీధిబడి మొదలు యం. ఏ., వరకు వ్యవసాయవిషయములను మనబాలురకు చెప్పుచుండిన దేశముయొక్క బుద్ధిచాతుర్యములు వ్యవసాయము వృద్ధిపఱచక మానదు. ప్రతిమనుజునకును పుష్కలముగ అన్నము దొరకును. అప్పుడే విద్య “ప్రచ్ఛన్నగుప్తంధనం” “భోగకరీ” యగును. ఇప్పుడు మనము నేర్చేడివిద్య “ప్రచ్ఛన్నగుప్తం విషం” అయినది. వ్యవసాయమున్నో మనకంఠరికి ఎగతాళి హాస్యము. కేవలము వ్యవసాయముచే జీవించెడివారలుగూడ సర్కారు ఉద్యోగమును భోగముచిన్నదానియొక్క తఱుకుబెటుకులు నాచి తమకులవృత్తిని మానుకొనుచున్నారు. నాకరివల్ల జీవనము మిక్కిలి హీనమని మనపెద్దలయభిప్రాయము. “న శ్వవృత్త్యా కదాచన” శ్వవృత్తి అనగా యితరులక్రింద నాకరి. దానిని ఎప్పుడును చేయబోకు అని మనపెద్దల సుబోధము. ఇప్పుడన్నో విద్యావంతులకు శ్వవృత్తితప్ప యితర జీవనోపాయములు తోపక యున్నవి. ఎంతచదువుచదివినా తాలూకాఆఫీసులో 30 రూపాయల నాకరితో ప్రవేశింపవాలి! అనేకకచ్చేరీలలో పూరక వాలంటరీమాత్రా చెయ్యాలి! బ్రదికి నన్నాళ్లు కలంనడిసి జీవనం చెయ్యాలి!

కాబట్టి విద్య భుక్తికి ఉపకరింపవలెననినయెడల, దేశసముదాయమునకు ఏభుక్తిమార్గము దేవుడేర్పఱచినాడో ఆమార్గమునందు దేశముయొక్క యుక్తిని,



ఊహను, సాహసమును, శ్రద్ధను ప్రసరింపజేయవలెను. అప్పుడే భుక్తి పుష్కలము దేశమునకు కుదురును.

### “ముక్తి”

మనుషునకు హెచ్చుగా యుక్తి యుండవచ్చును. తద్వారా అతడనేకయంత్రనూక్కుములను గనిపెట్టి అనేకవిధములైన చిత్రమార్గములచే సృష్టిశక్తులను లోబఱచుకొనవచ్చును. అతనికి పుష్కలముగ భుక్తి కుదరవచ్చును. అటువంటి తరుణముననే సంపన్నాంధత అతని నావరించి విషయలోలునింజేసి క్రిందపడవేయును. ఈవిధముగనే పాశ్చాత్యదేశీయులు విషయలోలురై విషయసేడచే బాధింపబడుచున్నారు. అడ్డులేని మానవ యుక్తియు, భుక్తియు విపరీతపుపోగ్రేలకు కారణమవును. అందుచేత సామాన్యజనులు పోగ్రేలలో నెగ్గలేక కడకు ధని కులపంచ వేలకునేలుగా గావవలసివచ్చును. ఆర్థికమైతలు వంటితొందర అనేకములు గలుగవచ్చును. కార్మికసమస్యలు బయలుదేరును. జనబాహుళ్యమునకు భుక్తి తగ్గదేశక్షోభ గలుగును. దేశక్షోభ ప్రబలుకొలది రాజ్యములే తలక్రిందులు గావచ్చును. వ్యక్తియుక్తికి తగుమైనబంధ మొకటి యుండవలయును. బంధరాహిత్యమును వ్యక్తి యుక్తి కేవలము భుక్తిమార్గమున బడి “అందరిసాములు మాకేరానీ” అను త్రోవలో పనిచేయును. వ్యక్తియుక్తి దుష్టపంఘుల దొక్కకుండా “ముక్తి” కాపాడును. ముక్తి, మానవయుక్తిని భగవద్విషయములపై ద్రిప్పి పరశ్రేయోభిలాషిగా జేయును. శక్తిమంతుడును యుక్తిమంతుడును, స్వార్థపరుడైనయెడల యితరులకది అనిష్టదాయకమగును. ముక్తికాంత నుపాసించుశక్తిమంతుడును యుక్తిమంతుడును స్వార్థత్యాగియగును. ఇతరులకతడు క్షేమకరుడగును. ముక్తియందు విద్యఅభిలాషను కలిగింపవలెను. మనదేశమున గరపెడి విద్యయందు ముక్తివాసనయే లేదు. అందుచేతనే గొప్పత్యాగులను మనవిద్య పుట్టింపలేకయున్నది. ఉగ్రపాలనాటినుండియు మతము సభ్యసింపజేసెడి మనదేశములో, అశిబాల్యములోనే శుకశంకరులవంటి మహాయోగులను పుట్టించిన మనదేశములో బళ్లలోగాని, కాలేజీలలోగాని మతమును వాసనయే

లేకుండుట మిక్కిలి శోచనీయముగా నున్నది. విషయసేడకు విద్య ఎడమివ్వకుండవలె ననినయెడల ముక్తిమంత్రము తప్ప వేరొండు లేదు. “ముక్తి” యనగా బంధ విమోచనము, మనహృదయనైశాల్యమును స్రాస్వపరచు బంధంబులను తెగగొట్టుమార్గము. ప్రపంచంబునకు మనలను కట్టివేయు బంధంబులు రెండున్నవి. నేను, నా, అను అహంకారముమకారములు. ఈబంధములను విడుదల చేయునది ముక్తి. చిన్ననాటనుండియు అహంకారమకారములవల్ల గల్గుప్రమాదిముల బాలురకు తెలుపుచు వారల మనములయందు నాటుచువచ్చినయెడల అహంకార మమకారములపై ఒకనైతిక ప్రతిబంధక మేర్పడును; ఇటువంటి ప్రతిబంధకమే యితరులయొక్క క్షేమంబునందు ఉత్సాహమును బుట్టించును; ఇటువంటి ప్రతిబంధకమే విషయసేడకు అంకుశమగును; ఇటువంటి ప్రతిబంధకమే దేశమును ఆర్థికవిప్లవముల నుండి తప్పించును. కాబట్టి ముక్తివాసన లేని విద్య వ్యక్తికిని, సంఘమునకును శ్రేయోదాయకము గాదు. మరియు ముక్తివాసనలేని విద్యావంతునికి తృప్తి తగ్గదు. మనుషునికి తృప్తి లేకపోయిన యెడల పెక్కుకష్టంబులు సంప్రాప్తమగును. వ్యక్తితృప్తి పెరిగినచో సంఘసముదాయమునకు కీడేగాని మేలుగాదు. తృప్తిలేని వ్యక్తులుండు సంఘము ఎటువంటి ఐశ్వర్యస్థితియం దొకప్పుడుండినను శుద్ధకు దుఃఖములపాలై నాశమునొందును. ఈజిప్టు, రోము, నివివై - దేశంబులు తమ నిరంకుశప్రభుత్వమును గోల్పోయి యీవిధంబుగ నశించి కడపట రూపనామములు మాత్రా లేకపోయినవి. హిందూదేశమున జనబాహుళ్యము పురాతనకాలమునుండి ముక్తికాంతులవరించియుండుటచేత తృప్తిను సరియైన పరిమితి యందుంచి తమయొక్క ఔన్నత్యమును గోల్పోవలేదు. ఎన్నివేల సంవత్సరములు జరిగినను, ఎన్నిరాజ్యములు స్థాపితములై వర్ధిల్లి ఖిలమైనను, మనదేశస్థులయొక్క స్వభావము మారలేదు. ఎన్నివిప్లవములు తటస్థించియుండినను నైతికవిప్లవము ఎప్పుడేగాని తటస్థించియుండలేదు. నైతికవిప్లవము రాకుండుట చేతనే మనదేశముయొక్క ఔన్నత్యము శాశ్వతముగా నున్నది.



“రక్తి”

“విద్యావిహీనఃపశుః” అనిగదా భర్తృసారి చెప్పినది. ఈవచనములో విద్యావంతునికిని విద్యా విహీనునకునుగల తారతమ్యమును తెలిపిరి. ఆహారనిద్రా భయమైఘనంబులతో నరుడు తృప్తిపడి యుండెనేని పశువనుటకు సందియ మేమున్నది? ఈ పశుస్వభావ మును విడిపించి మానవునికి విద్య ఆత్మప్రకాశము గలిగించవలెను. రసవంతములగు వచనంబులు, కావ్యములు, వేదాంతవిచారములు ఆనందము నిచ్చుచు ఆత్మవైశాల్య మును గలుగజేయును. రసాస్వాదనము విద్యయొక్క అంగములలో నొక్కటి. చుట్టుప్రక్కలనుండు సృష్టి విశేషంబులలో నేమి, మానవప్రకృతి - అతిశయంబులలో నేమి ప్రపంచమున నడుచు అనేకవ్యవహారంబులలో నేమి, రసగ్రహణము లేకపోయినయెడల జన్మము నిరర్థకము. ఇతర అంగంబు లన్నియుండియు రస మొక్కటి లేకపోయినయెడల విద్య ఉప్పులేనిపాకము వలె నుండును. చంద్రుని మనమందరము చూచుచున్నారము. కాని చంద్రస్వరూపము రసవంతముగ నీవిధముగ జెప్పిన ఎంత ఆహ్లాదకరముగా నుండును?

కామతంత్రటిక కలువలజోక కం  
దర్పడాక విటులతాల్మిపోక

చకితచక్రవాక సంస్తేతజనలోక

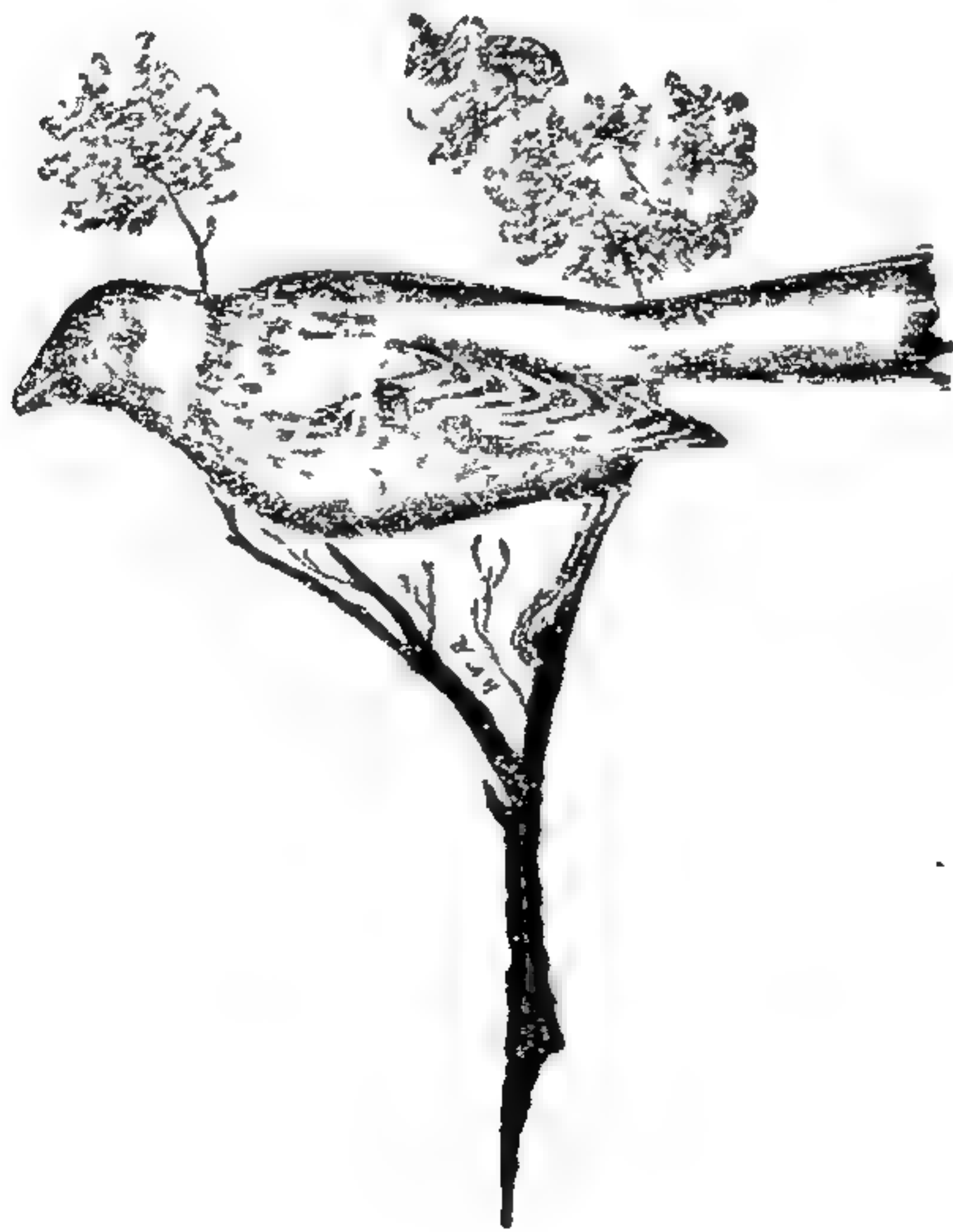
రాక వచ్చె మేలురాకయగుచు.

భాగవతము.

ఇంకొక కవి చంద్రుని “...కుముదంబుల చక్కలిగింత...సారసలక్ష్మి తొలంగుబావ కోకములకు గుండెతల్లడము కైరవ మిత్రుడు దోచెతూర్పునకా.” సృష్టిచిత్రములు పురాణగాథలు ఎంత సుందరముగ నీ మాటలలో నిముడ్చబడినవి! కాబట్టి రసములేని చదువు నీరసమని చెప్పనక్కరలేదు. రసములేనివిద్య రసము లేని ఆయుర్వేదమువలె నుండును.

ముగింపు

విద్యాస్వరూపమును మనము గ్రహించితిమి. దానియొక్క నాల్గంగంబుల చూచితిమి. ఈయంగములలో నేయంగము తగ్గినను విద్యకు కొరతయే. విద్యకు ఇటువంటికొరతలు గలుగుకొలది వ్యక్తుల శిక్షయందు లోపములు యేర్పడి తుదకు సంఘముచేషును. దేశోద్ధారకమగువిద్య మనకు కావలె ననినయెడల ఈనాల్గంగములు కొరతలేకుండునట్లు చూచుకొనవలయును. దేశ నాయకులును, విద్యాధికారులును, ఈ యంశంబును గమనించి నిక్కమైన విద్యావ్యాపకవిషయమై పాటు పడుదురుగావుత!!





౧

ఓకవిరాజమిత్ర, నిలుమోయి నిమేషము, నీవియోగపున్  
గాకలలోఁ గుమారిలెడు నానిలుపేదయెడందపైన, శు  
ష్కాకృతిపైనఁ జిల్కెదవు గ్లావవతంసశిరఃప్రసూత మా  
ధ్వీకథనీనికాశభవదీయమనోహరగానవాహినుల్!

౨

హ్రస్వతరమ్ము జీవము, రహస్యృష నీర్హతరమ్మునైన, ఈ  
నశ్వర మైనజీవితమునన్ తుణ మొక్కయుగమ్ముగాగ, స  
త్త్వరమాతృకాయితభవన్మృదుగానసుధాప్రవాహ స  
ర్వస్వము నారగించుప్రబలత్వర నేగెద నీకునై ప్రియా!

౩

నీయెడ రక్తురాలను, పునీతను నేను పతివ్రతన్ జమీ!  
నాయెడ నిట్టివైరము గొనందగ దోహృదయప్రభూ, సుమ  
శ్రీ యెడ నాహరించి భ్రమరించెదవో, మధుదిగ్ధమూర్తి, ఆ  
నీయెడలోన నన్నొదుగని మ్మొకయింత, తరించిపోయెదన్.

౪

నాయనిచెప్పకో నినువినా మఱిలేనియనాధదాసి, న  
న్నా యిటులేడిపింతువు దయాతుహినాచల, చల్లనైన కై  
దోయి నిగిచ్చి యీవిరహదుఃఖిశిఖాపరిదగ్ధదేహమున్,  
తీయని కౌగిటం బొదివి నీరయిపోగద వో మనోహరా !

౫

నిగనిగలాడునీలముల నిగ్గులు జగ్గులు నీను నీగరు  
ద్యుగళముక్రిందఁ దారెడుమహోత్సవమున్ కరుణించి నాథ, ఈ



మొగిలు గ్రమ్మకొన్న యహము మధురింతువుగాని, యీనభో  
గగనపథాంచలమ్ములు వికాసిలచేయుదుగాని రాగదో!

౬

అక్కకు అక్క హత్తి విహరింతము కాలు మొయిల్లతోటి సాం  
పెక్కినయీవియత్తటము లెక్కి మనఃస్రియ, రాగదోయి నా  
చక్కికి, ఈరహోమయత్యషాశరధి తరియింజ జేసి నీ  
యక్కున జేర్పు మీ మొగిలుటంచుల లోకము విస్మరించెదన్.

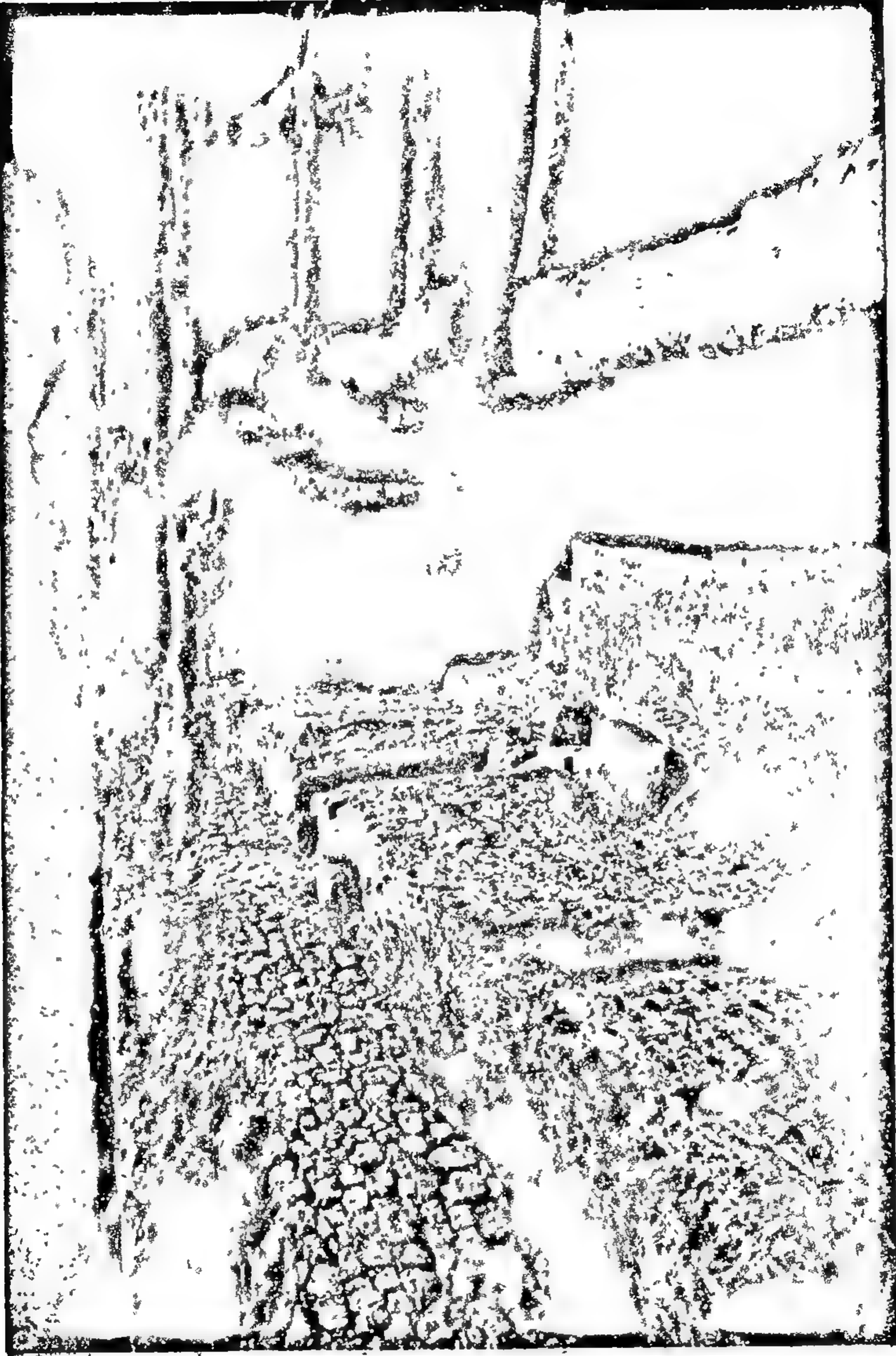
“మధుకణములు” నుండి.



౩౪౫

—యస్. వి. యస్. రామారావు.





3. సగరావరణములో లోతుగా తవ్వివ ప్రదేశము





ర. మద్యపానరంగము



# భారతీయ విద్యా చరిత్రము

మారేమండ రామారావు, బి. ఏ. (ఆనర్సు) బి. ఇడి.

(అనువృత్తము)

మూడవ అధ్యాయము

[ఆ ధా ర ము లు

Lakshmana Rao - Hindumahayugamu

Mazumdar - History of Ancient Indian History and Civilisation

Virabhadra Rao - Andhrula Charitramu

Rama Rao - Political History of the Kakatiyas

Sarma - Pracheena Vidyasamsthalu

Annual reports on South Indian Epigraphy

South Indian Inscriptions, Vol. IV, V, VI.]

మధ్యయుగము

క్రీ. శ. ౬౪౭ లో శ్రీహర్షచక్రవర్తి మరణించినయనంతరమునుండియు మధ్య యుగారంభమగును. ఉత్తరాపథము నేలిన చక్రవర్తులలో హర్షవర్ధనుడే కడపటివాడు. ఆతనికి బిమ్మట చిన్నిచిన్ని సంస్థానము లనేకములు బయల్పెడలినవి. పశ్చిమమున రసపుత్రులును, దూర్పున పాల, నేనరాజులును విజృంభించిరి. దక్షిణాపథమున దూర్పుపడమరతీరముల చాళుక్యులు ప్రబలిరి. కాంచీపురప్రాంతమున బాదుకొని పల్లవులు చోళపాండ్యాదులతో బోరి తమ యధికారమును విస్తరించుకొనజొచ్చిరి. ఉత్తరాపథమున క్రీ. శ. ౧౧-వ శతాబ్దినాటికే హిందూరాజుల పాలన మడుగంటి దేశము మహమ్మదీయులకు లోనయ్యెను. అంతటినుండియు హిందూవిజ్ఞానము క్షీణింప

సాగెను. ఇట్టియెడ దక్షిణాపథముమాత్రమే విదేశీయుల పీడ నెరుంగక శౌర్యధనులును, విద్యాపక్షపాతులును నగు రాజన్యుల పాలనమునం దుండి క్రీ. శ. ౧౪-వ శతాబ్ది మొదటిపాదమువరకును శాంతి స్వాతంత్ర్యముల ననుభవించెను. పానఃపున్యముగ యవనవిజయయాత్రల నడ్డగించి యిరువదిసంవత్సరములకాలము విదేశీయులతో నిరంతరమును బోరుచు దక్షిణాపథహిందూస్వాతంత్ర్యమును నిలువబెట్టి తుద కాత్మార్పణమును సహితము గావించిన యేకశిలానగరాంధ్రసామ్రాజ్యము నశించిన పిమ్మట కొంతకాలము దక్కనులో విదేశీయపీడ గల్గినది. కాని క్రీ. శ. ౧౩౩౫ లోనే హిందూపౌరుషము విజయనగరమున మొలకెత్తి శీఘ్రముగ విజృంభించినది. కాన క్రీ. శ. ౧౭-వ శతాబ్దమునుండి ౧౮-వ శతాబ్దమువరకును దక్షిణాపథమున హిందూవిద్యావైదుష్యము లభివృద్ధినందుచుండినవని స్పష్టమగుచున్నది. ఈ ప్రకరణమునం దీచరిత్రము వివరింపబడుచున్నది ఉత్తరాపథమునం దీసమయమున ఢిల్లీ సుల్తానుల పాలనమున మహమ్మదీయవైదుష్యము ప్రబలినది. ఆచరిత్రము రాబోవు ప్రకరణమున జర్చింపబడును.

పరిస్థితులు:—మధ్యయుగమునాటి దక్షిణాపథమునందలి విద్యాచరిత్రయును వర్ణించుటకు బూర్వమచ్చట తాత్కాలిక రాజకీయాది పరిస్థితులను సంగ్రహముగ జేర్కొనవలసియున్నది. శ్రీహర్షుని కాలమునకే మహారాష్ట్రదేశమున బూర్వచాళుక్యులు విశేషఖ్యాతి గాంచియుండిరి. రెండవ పులికేశి మహారాజు దక్షిణాపథమునందలి రాజుల సనేకుల నోడించి తూర్పుతీరమునందలి యాంధ్రధూమినెల్ల జయించి, యచ్చట తన తమ్ముని బ్రతినిధిగ నెలకొల్పెను. అప్పటినుండియు ౧౧-వ శతాబ్దిమధ్యభాగమువరకును వేంగీచాళుక్యులను



పేరిట జనుక్కు లాంధ్రదేశము నేలసాగిరి. ౮-వ శతాబ్ది మధ్యకాలమున రాష్ట్రకూటవంశజులు ప్రబలి, మహారాష్ట్రమునందలి చాళుక్యుల నణచి, వారి దాయాదులగు వేంగీ చాళుక్యులతో నిరంతరమును బోరుచు, దక్షిణమునకు దమ రాజ్యమును విస్తరించుకొనిరి. ఈసమయమున కాంచీనగరమునుండి పల్లవులు విజృంభింపసాగిరి. ౧౦-వ శతాబ్దమునాటికి పరిస్థితులు మారినవి. పల్లవ రాష్ట్రకూట వంశములు క్షీణించినవి. మహారాష్ట్రమున బళ్ళిమచాళుక్యులును, వారికి బ్రాగుత్తరమున దేవగిరి యాదవులును, రాష్ట్రకూటుల స్థానమున గాకతీయులును, దత్తమండల తొండమండలములలో నాంధ్రచోళులును, దక్షిణమున చోళపాండ్యులును, గర్ణాటకమున హొయసలరాజులును బయల్పెడలి సామ్రాజ్యనిర్మాణదీక్షతో నన్యోన్యమును బోరుచుండిరి. ౧౧-వ శతాబ్దమునం దీ సామ్రాజ్యసమరములలో బళ్ళిమచాళుక్యులు విజయమంది దక్షిణాపథమంతటిని స్వాధీనము చేసికొని పాలించిరి. ఈసందర్భమున ద్రిభువనముల్ల విక్రమాదిత్యుని రాజ్యకాల మగ్రగణ్యము. ఇదేసమయమున చోళరాజు లితరప్రత్యర్థులను నిర్జించి దక్షిణదేశమునం దప్రతిములై యుండిరి. ౧౨-వ శతాబ్దినాటికి బళ్ళిమచాళుక్యులయొక్కయు, దక్షిణాత్యచోళులయొక్కయు బ్రతిభ నశింప ద్రవిడమున బాండ్యరాజులును, ఆంధ్రదేశమున గాకతీయులును విజృంభించిరి. ఏకశిలానగరకేంద్రమగు నీకాకతీయాంధ్రసామ్రాజ్యమనతికాలమునకే యాంధ్రభాగమును, దత్తమండలములను, తొండమండలమునుగూడ నాక్రమించి దక్షిణదేశవిజయమునకై బాండ్యులతో స్పర్ధింపసాగినది. గోదావరీనది నుండి కాంచీనగరమువరకును గల భూభాగమున దుర్నిరీక్ష్యజేజోవంతమై రాజిల్లిన యీ కాకతీయాంధ్రసామ్రాజ్యము క్రీ. శ. ౧౩౨౩ లో దురుష్కులచే నాశమొనర్పబడెను. కాని మరి పదిపదునైదువత్సరములకే యీ యాంధ్రసామ్రాజ్యము, త్రిమూర్త్యైక్యముగ బయల్పెడలి రాచకొండ, కొండవీడు, విజయనగర సామ్రాజ్యములుగ విజృంభించెను. ఇంతకుబూర్వ మేక

శిలానగరమున విశేషాదరమును బడసిన హిందూవైదుమ్యమున కిపుడు మాడు కేంద్రములు లభించినవి.

ఈకాలమునందలి మతచరిత్రము భారతదేశ చరిత్రమునకు మిగుల ముఖ్యమైనది. మధ్య యుగారంభ కాలమునకు జైన, బౌద్ధ, బ్రాహ్మణమతములు గూడును దక్షిణాపథమునం దుండినవి. క్రమముగ బౌద్ధమతము క్షీణింప జైనులును, బ్రాహ్మణులును అత్యుత్సాహమున దమతమ మతములను వ్యాపింపజేయజొచ్చిరి. రాజులలో ననేకులు జైనమతము నాదరించి జైనుల కనేక సౌకర్యముల నొనగూర్చుచుండిరి. విశేషించి బ్రాహ్మణమతమే ప్రబలముగ నుండినది. మతవైషమ్యములును, దద్విషయకములగు హింసాప్రతిహింసలు నీ కాలమున లేకుండినవి. ఇట్టిపరిస్థితు లుండుటచే నీ కాలమునం దనేకులగు మతసంస్కర్తలు బయల్పెడలిరి. ౧౦-వ శతాబ్దమున శ్రీ శంకరాచార్యుడు బయల్పెడలి నిగూఢతాంత్రిక సిద్ధాంతకళంకితమగు బౌద్ధమతమును ఖండించి యద్వైతసిద్ధాంతస్థాపన మొనర్చి ప్రాచీన వైదికమతమునకు నూతనోద్దేజమును గల్గించెను. అటుపై శ్రీరామానుజాచార్యుడు బయల్పెడలి విశిష్టాద్వైతసిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించి జైనమతమును నిర్మూలమొనర్చి, వైదికమతమును విశేషముగ వ్యాపింపజేసెను. దక్షిణమున వైష్ణవమతము బ్రబలుచుండ బళ్ళిమోత్తరమున గల్యాణీనగరమున బసవేశ్వరుడు వీరశైవసిద్ధాంతమును ప్రతిష్ఠించి యమితోత్సాహముతో జైనమతనిర్మూలనమును, స్వమత విస్తరణమును నొనర్చుచుండెను. పిమ్మట శ్రీమద్వాచార్యుడు ద్వైతసిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించి భక్తి తత్త్వమును బ్రచారముచేసెను. ఇదేసమయమున గోళగీమకశైవాచార్యులు శైవమతమును వ్యాపింపజేయుచుండిరి. ఈపరిస్థితులలో విజ్ఞానయోష యనేకగతుల విలాసనృత్యముల నొనర్చినది. బ్రాహ్మణమతమునకు, సంస్కృత భాషకు నద్వితీయముగ ప్రోత్సాహము లభింప నయ్యచి సర్వతోముఖముగ నభివృద్ధి నందినవి. వీరశైవాదిమతప్రవర్తకులు దేశభాషలలో మతప్రచార మొనర్చుటచే నాభాషలుగూడ నభివృద్ధి నందసాగినవి. జనసామాన్యోపయోగార్థమై నన్నయాది మహాకవు



లుద్గ్రంథముల నెన్నిటితో దేశభాషలలోనికి బరివర్తింప జొచ్చిరి. దానజేసి యింతవరకును సంస్కృతభాష నాశ్రయించియుండిన హిందూవైదుష్య మిపు డనేక భాషలలో బ్రసరించినది.

రాజాస్థానములు:—సముద్రగుప్త చంద్రగుప్తాది గుప్తచక్రవర్తుల కాలమున శ్రీహర్షుని రాజ్యకాలము నందు నుత్తరహిందూస్థానమునందువలె దక్షిణాపథమున మధ్యయుగమునందు నిజమైన జాతీయజీవనము, సర్వతో ముఖమున వైదుష్యము నభివృద్ధిపరిచినది. ఇట్టి చూత నోజ్జీవనమును గల్పించిన సంస్థలలో రాజాస్థానము లగ్రగణ్యములు. పండిత, కవి, గాయక వర్గము రాజ సభలకు ముఖ్యాంగములు. వేనకువేలుగ దొరకు శిలా తామ్రశాసనములు రాజులు పుణ్యకాలములందును, పట్ట బంధ, సమరవిజయాది సంతోష సమయములందును బండి తుల కొనర్చిన దానములను దెలుపుచున్నవి. అనేకులకు పండితుల కగ్రహారము లేకభోగములుగ నొసంగబడినవి. ఇతరసమయములలో విద్వాంసులకు వృత్తు లేర్పరుప బడిడివి. ఇవిగాక అధ్యాపకులకు గౌరవవేతనము లీయ బడుచుండెడివి. మహాభారతరచనసందర్భమున నన్నయ భట్టునకు దోష్పశిన నారాయణ భట్టునకు చాళుక్యరాజ రాజు నందమపూడిని, మనుచరిత్రరచయితయగు పెద్దన కవికి కృష్ణదేవరాయలు కోకట్రామమును అగ్రహార ములుగ నొసంగిరి. ఇట్టి యుదాహరణము లసంఖ్యాక ములు గలవు. రాజరాజ, మనుమసిద్ధి, ప్రతాపరుద్ర, కృష్ణరాయాది విద్వద్రాజులు నిరంతరమును పండిత గోష్ఠితో కాలముగడపుచుండిరి. తిక్కనసోమయాజి, శివమహాముని, విద్యారణ్యుడు మున్నగువారలు తమ పాండితీప్రతిభలచే నిరుపములై రాజ్యముల పురోభి వృద్ధికి మూలస్తంభులై యొప్పిరి. కాకతీయాంధ్రచక్ర వర్తియగు గణపతిదేవుని యాస్థానమునం దొకవిద్యామం టప ముండినటుల మాల్యపురశాసనమునుండి తెలియు చున్నది. ఆతని మునిమనుమడగు ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి సంస్కృతాంధ్రవాఙ్మయములను, జ్యోతిషాదిశాస్త్రము లను, శిల్పము, నాట్యముమున్నగు కళలను ఆదరించెను. మల్లినాథుడను మహాకవి యష్టావధానమొనర్చి యాతని

మెప్పు వడసెను. ఈచక్రవర్తి స్వయము విద్వాంసుడు. కొండవీటిరెడ్లువిద్యాశాఖ నొకదానిని బ్రత్యేకముగ నెల కొల్పిరి. వారివద్ద శ్రీనాథకవి విద్యాధికారిగ నుండెను. శ్రీనాథుని జీవితమునుండియా కాలమున గవులకును, బండి తులకును జరిగెడి సన్మానము తెలియుచున్నది. డిండిమ భట్టువలె నప్పటి పండితులు ధంకావాద్యము మున్నగు ప్రకటనసాధనములను గల్గియుండిరి. శ్రీనాథు డీతని నోడించుటచే విజయనగరాధీశ్వరు డాతనికి స్వర్ణాభి షేక మొనర్చెను. ఈపండితుడు రాజభోగముల ననుభ వించెను. రత్నాంబరములు, హేమపాత్రాన్నము కస్తూరి మున్నగున పీతనికి సులభసాధ్యములుగ నుండె డివి. అటులే కృష్ణరాయ లల్లసాని పెద్దనార్యునకు జూపిన గౌరవమర్యాదలుగూడ నీ మధ్యయుగమున పాండిత్యమునకు గల మహత్త్వమును జూపుచున్నవి. ఏనుగుపై గొజుతో నర్ధాసనమున గూర్చొనుట, కవి యెక్కిన పల్లకిని రాజు స్వయముగ నెత్తుట, కాలికి గండపెండేరమును దొడగుట, అగ్రహారముల ననేకముల నిచ్చుట మున్నగున విందుల కుదాహరణములు. ఈకా లపు రాజులుగూడనెందరో మహావిద్వాంసులైయుండిరి. అందువలన “విద్వానేవ విజానాతి విద్వజ్జన పరిశ్రమం” అనునటుల వారు విద్వాంసులయెడ విశేష గౌరవాద రములను జూపిరి. ఆంధ్రరాజులలో నన్నెచోడుడు కాకతీయరుద్రదేవప్రతాపరుద్రులు, రెడ్లలో కుమార గిరి కాటయవేములు, పద్మనాయకులలో రావుసింగ మహీపాలుడు, విజయనగరరాజులలో కృష్ణదేవరాయలు నిందుల కుదాహరణములు. రాజబంధువులు, సామం తులు, ప్రధానోద్యోగులు, ధనికులునుగూడ రాజా దర్శము ననుసరించి చాలమంది కవులకును, బండికు లకును ఆశ్రయమొసగి వారిచే నెన్నియోగ్రంథములను వ్రాయించు చుండిరి. విద్వజ్జనదారిద్ర్య దుఃఖమును రాజాస్థానములు నిర్మూలించు చుండినవి. “నిరాశ్రయా నశోభంతే పండితా వనితా లతాః” యనునటులు రాజాదర ముండుటచేతనే మధ్యయుగమున విద్యా వైదుష్యము లపూర్వశోభను గాంచినవి.

అగ్రహారములు:—మధ్యయుగమునందు విద్యా వైదుష్యములను వ్యాపింపజేసిన సంస్థలలో రాజాస్థాన



ములకుబిమ్మట చేర్కొనవలసినవి అగ్రహారములు. పర్వకాలములందును, దిగ్విజయపట్టబంధాది మహాసమయములందును రాజు లనేకులు వేదవేదాంగపారగులును, పురాణేతిహాసజ్ఞులును, కర్మనిరతులును అగు విప్రుల కీ యగ్రహారములను దానమొసంగుచుండిరి. వీని యాదాయముతో జీవయాత్రను జేయుచు నీ బ్రాహ్మణులు నిశ్చింతులై స్వాధ్యాయప్రవచనములతో గాలక్షేప మొనర్చుచుండిరి. ఈయగ్రహారము లేకభోగములు, బహుభోగములు నని రెండువిధములు. అందు మొదటి తరగతి వొక్కని హక్కుభుక్తములోనే యుండునవి. రెండవతరగతి యగ్రహారములలో ననేకపండితులుం బములకు వృత్తు లేర్పరుపబడియుండెడివి.

అగ్రహారములకు మంగలములనియు, జతుర్వేది మంగలములనియుగూడ పేరుండెడిది. వీర వాడ చతుర్వేదిమంగలమును నొకచో గల శాసనమునుండి, యచ్చట వ్యాకరణ, మీమాంసా, వేదాంత, ఋగ్యజుస్సామ, రూపావతార, పురాణ, జ్యోతిష, వైద్యవిద్యలను బోధించు నాచార్యుల నొక్కొకని కొక్కొక వృత్తి గల్పింపబడియుండెడిదని తెలియుచున్నది. ఈ యగ్రహారముల కేవిధమగు బాధయు గలుగకుండగ జేసి రాజులు వానికి సర్వస్వాతంత్ర్యముల నొసంగియుండిరి. వీనిపై ఏ విధమగు పన్నులును విధింపబడకుండునవి. ఇందలి భూములపై నచ్చు ధాన్యమంతయు నగ్రహారీ కులదే. రాజకీయోద్యోగుల కిందు బ్రవేశము లేకుండెడిది. అందలి పండితులును అన్యాయపేక్షలేక సర్వ కార్యములను నిర్వహించుకొనుచుండిరి. ఇటు లన్ని విధములను నేటి రాజశాసనములచే నిర్మింపబడిన విశ్వ విద్యాలయములను మించిన స్వాతంత్ర్యమునుగలిగి యీ యగ్రహారము లనన్యదృష్టితో వైదికవిద్యను వ్యాపింప జేయుచుండినవి.

మహాసభలు:—అగ్రహారములవలెనే యందుండిన మహాసభలుగూడ విద్యావ్యాప్తి నొనర్చుచుండినవి. ఇయ్యది యగ్రహారములందలి కార్యములను నెరవేర్చుటకై యేర్పరుపబడిన సంఘములు. అనేక సమయములలో రాజులును, శ్రీమంతులును ఈగ్రామములందలి

విద్యాభివృద్ధికై మహాసభల పరముగ ననేకధర్మములను జేయుచుండిరి. తుంబళ మనుగ్రామమున క్రీ. శ. ౧౨-వ శతాబ్దములో నిర్మింపబడిన యొకశాసనమున మలయ వతీదేవి యను చాళుక్యరాజు యాగ్రామమునందధ్యక్షకాద్యేతల సౌకర్యార్థమై యొక భోజనసత్రమును నిర్మించుటకును, ఋగ్యజుస్సామాధ్యాపకులను, బౌరాణికు నొకనిని ఏర్పరచుటకును తుంబళగ్రామ మహాసభాసభ్యులగు నూటనలుబదిమంది కాయూరినుండి వచ్చు 'సిద్ధాయము'లో ముప్పది గద్యాణములను దాన మొనర్చెనని చెప్పబడియున్నది. అటులే క్రీ. శ. ౯-వ శతాబ్దమున పల్లవరాజుల యాశ్రితు డొకడు బాహు గ్రామమునందలి చతుర్దశవిద్యల యభివృద్ధికొరకును మూడుగ్రామములును దానముచేసి వాని నా గ్రామ మహాసభవారికి స్వాధీనము గావించెను.

దేవాలయములు:—మధ్యయుగమునందలి విద్యా సంస్థలలో నెల్ల దేవాలయము లగ్రగణ్యములు. ఇయ్యది గ్రామ జీవితమునకు కేంద్రస్థానములుగ నుండినవి. గ్రామస్థుల యాధ్యాత్మికజీవితమునకేకాక వారి యైహిక ప్రవృత్తులకుగూడ ననేకవిధముల నాదర్శప్రోత్సాహముల నొసంగి దేవాయతనములు సర్వాభీష్టప్రదములై యొప్పినవి. రాజ్యమువలెనే దేవాలయముగూడ నొక క్లిష్టసంస్థగా నుండినది. సువిశాలములగు నీ యాలయములలో రాజ్యాంగమునందువలె ననేకనియోగములును, ననేకులగు నుద్యోగులును ఉండిరి. అట్టినియోగములలో విద్యాశాఖ ముఖ్యమైనది. ప్రభువులును, శ్రీమంతులును అనేక భూములను దానముజేసియు, ధనమును నిధులుగ నర్పించియు, బ్రత్యేక కార్యనిర్వాహకులకు వృత్తుల గల్పించియు, కుశ్యగోపురద్వార మంటపాదుల గట్టించియు, నారామతటాకాదుల ద్రవ్వించియు, బ్రత్యేకములగు నుత్సవాదులను జరపించి వాని కగు వ్యయములకై దానముల జేసియు, భోజనసంభారములను, పాత్రసామగ్రిని గల్పించియు, దేవతలకు ధన కనక వస్తువాహనాదికముల నర్పించియు ననేకవిధముల నాదేవాలయములను బోషించుచుండిరి. దేవాలయ కార్యనిర్వహణమునకై యొక సంఘ ముండెడిది.



ఈసంఘమే యాలయమున కొసంగబడిన భూములను సరిమాచుటకును, దేవతాకార్యముల నెల్ల నిర్వహించుటకు నున్యోసల నేర్పరచి ప్రమత్తులగువారల శిక్షించుచు, సర్వకార్యములను నిర్వహించు చుండెను. ఇది గాక భక్తులొసగు ద్రవ్యమును, దేవోపయోగార్థ మొసంగబడు వస్తువాహనాదులను రక్షించుటకు నొక భండారము, నొక భండార సంఘము నుండెడిది. తరచుగ రాజోద్యోగు లీయాలయకార్యములను బరీక్షించుచు లోటుపాటులను సవరించుచుండిరి. ఇట్టియుత్తమ పద్ధతులపై నిర్మింపబడిన దేవాలయము లుత్కృష్ట విద్యాసీకములుగ నుండినవి. ఆంధ్రద్రవిడ దేశములందలి శాసనము లనేకము లిట్టి యాలయములలో నధ్యాపకులుగ నుండినవారికిని, విద్యార్థులకును వృత్తుల నేర్పరచునవిగ నున్నవి. దక్షిణాంధ్ర మండలములోని త్రిభువని యనుగ్రామ మీసంవర్ధమున ముఖ్యాంశములను దెల్పుచున్నది. ౭౨ వేలీల భూమిపై సంవత్సరమున బండు ౧౨౦౦౦ కలముల ధాన్యములో ౨౫౦౦ కలములను మతసంబంధములకు కార్యములకై వినియోగించి మిగిలినవానిని విద్యాపోషణార్థ ముపయోగింపవలెనని యాశాసనము జెప్పుచున్నది. ఈవిధమున ఋగ్వేదమునకు ముగ్గురును, యజుర్వేదమునకు మువ్వరును, సామవేదమున కిద్దరును, ఆశ్రువవాజసనేయ, బోధాయనీయ సత్యాషాఢ సూత్రముల జెప్పుట కొక్కొక్కరును, వేదాంత, వ్యాకరణ, రూపావతార, భారత, రామాయణ, మనువైఖానససర్వశాస్త్రాదుల కొక్కొక్కరును ఉపాధ్యాయులు ప్రత్యేకవృత్తులను బహసిరి. అటులే ఋగ్యజుర్వేదముల బఠించు నూటయిరువదిమందికిని, సామవేదమును జదువు నిరువదిమందికిని, యేబదిమంది యితరశాస్త్రముల నభ్యసించువారలకును, వేదాంత వ్యాకరణరూపావతారములను నేర్చుకొను డెబ్బదిమందికిని విద్యార్థులకు భాగము లేర్పరుపబడినవి. ఇదేవిధమున ఎణ్ణాయరమును మరియొక గ్రామమునందలి యాలయమున జకుర్వేదములను బఠించు రెండువందల యేబదిమందికిని, రూపావతార, వ్యాకరణ, ప్రాభాకర వేదాంతాధ్యయన పరులకు నూర్గురు విద్యార్థులకును వసతులు

కల్పింపబడినవి. ఇచ్చటి యుపాధ్యాయులకు దిననెచ్చ మిచ్చుటకేర్పాటు గావింపబడినవి. అదియునుగాక వ్యాకరణ, ప్రాభాకర, వేదరూపావతారాధ్యాపకులకు నొకవారి శాస్త్రములలో నధ్యాయమున కొకకలంజు బంగారమును, ఆయాశాస్త్రముల నభ్యసించు విద్యార్థులకు డెబ్బదిమందికిని ముప్పదియైదుకలంజుల బంగారము నొసంగుటకై శాసింపబడెను. తిరుముహూర్తం అను గ్రామమునందలి మరియొక యాలయమునందలి శాసనమునుండి యింకను కొన్ని విశేషాంశములు దెలియుచున్నవి. అచ్చట 'జననాథమంటపము'నందు వేదశాస్త్రాదులను బోధించుటకైయొక విద్యాలయమును, విద్యార్థులభోజనశాలయు, నొకవైద్యాలయము నుండెడివి. ఇచ్చటి విద్యార్థులకు రాత్రులు చదువుకొనుటకై దీపములకు చమురు నిచ్చుటకును, ప్రతిశనివారము నభ్యంగస్నాన మొనర్చుటకును వలయునేర్పాటులు చేయబడినవి. ఇట్టివివరములను దెల్పుశాసనము లనేకములు శ్రీశైలము, త్రిపురాంతకము, దాక్షిణ్యరామము, మందరము, మున్నగుననేకస్థలముల గాంచనగుచున్నవి. వీనినుండి యాకాలమున వ్యాప్తిలోనుండిన శాస్త్రాధికములు దెలియుచున్నవి. ఒక్కొక్క శాస్త్రమున కొక్కొక్క యాచార్యుడుండి వారివేతనములకై బ్రత్యేకవసతు లేర్పరుపబడి, వివిధ విషయములవ్యాసంగములకై బ్రత్యేకస్థలములు నియమింపబడి, విద్యార్థులకుమజ్జనభోజనవైద్యాది సౌకర్యములు గల్పింపబడి, భగవత్సన్నిధానమున సౌశీల్యమును పెంపొందించుకొను గురుశిష్యబృందములతో నలరారుచుండిన ప్రాచీనహిందూదేవాలయములు మధ్యయుగమున హిందూ విద్యావైదుష్యముల కాలవాలములై యుండినవి. మహానాగరికులమనియు నిర్మాణకార్యదీక్షీతుల మనియు విజ్ఞప్తునాగునికులు నేటివరకును బరిష్కరింపజాలని వసతికళాశాల (Residential Colleges) సమస్యను మనప్రాచీను లుత్తిమగతుల బరిష్కరించియుండిరి.

భట్టవృత్తి:—దేవాలయాగ్రహారములవలెనే భట్టవృత్తి మధ్యయుగమునాటి మరియొక విద్యాసంస్థ. భట్టవృత్తియనగా బండితులకు ప్రభువులును, సామంతు



లును సర్వభాధాపరిహారముగా నొసంగు భూదానము. వేదవేదాంగపారగులగు పండితుల కొకప్పుడు గద్యాణములను నాణెములనుగూడ నొసంగుటగలదు. ఇందుకు బ్రతిఫలముగ వారు విద్యార్థులకు విద్యనేర్పవలసి యుండెడిది.

జైనబస్తీలు:—జైనబస్తీలు గూడ బ్రాహ్మణాగ్రహారములవలెనే విద్యావ్యాప్తికి గారణములైయుండెడివి. వీనియందు జైనభక్తప్రచార మెక్కువగ నుండెడిది. ఇట్టిజైన విద్యావీధులు బెజవాడ, భర్తవరము, రామతీర్థము, హనుమకొండ, కొల్లిపాక, గంగాపురము మున్నగు నాంధ్రభాగములందును, దక్షిణమున మధుర, ఒరయూరు మున్నగుస్థలములందును నుండినవి. రాజులనేకు లీసంస్థలకు దానధర్మములను జేయుచుండిరి.

మతములు:—దేవాలయములవలెనే మతములు గూడ నీకాలమున విద్యావ్యాప్తికి నూలములై యుండినవి. వీని నిర్మాణమునకు మార్గదర్శులైనవారు శైవులు. కాశ్మీరమునుండి కొందరును, భాగీరథీనర్మదామధ్యస్థమగు దహలమండలమునుండి మరికొందరును దక్షిణమున కేతెంచి దమయసమాన పాండితీప్రతిభచే కేరళచోళ మాళవాంధ్రదేశాధీశులను మెప్పించి వారియాచరముచే ననేకమతములను నిర్మించి హిందువులైదువ్యమును, శైవ మతమును బ్రచారముజేసిరి. కాలాముఖశైవులు క్రీ. శ. ౯-వ శతాబ్దమునుండియు గర్ణాటాంధ్రదేశములలో విద్యావ్యాప్తి నొనర్చుచుండిరి. పిమ్మట పాశుపతులగు గోళగీమతాచార్యులుగూడ నీకార్యమును నిర్వహించిరి. ఈశైవులవిద్యాప్రచారమునకు మతములు ముఖ్యస్థానములుగ నుండినవి. అనతికాలముననే ఆంధ్రదేశమున శ్రీ శైలము, కాశేశ్వరము, భీమేశ్వరము, మున్నగుస్థలములు వాసికెక్కినవి. పాశుపత శైవాచార్యులప్రచారమువలన ద్వారలో దహలమండలమందలి గోళగీమతమునకు పుష్పగిరి, త్రిపురాంతకము, మందరము నను నాంధ్ర భాగములందును, తిరుప్పతిం కున్రమ్, మధుర, శెయ్యూరు, దేవికాపురము మున్నగు దక్షిణదేశస్థలములందును శాఖలు బయల్పడెడివి. గుంటూరుజిల్లాలోని మంగళగిరికి సమీపమునందున్న మల్కాపురగ్రామము నందలి యొకశాసనమును బరిశీలించినచో నీశైవమతము లొనర్చినవిద్యానేవ స్పష్టమగుచున్నది. భారతీయరాజ్ఞీమణులలో నగ్రగణ్యయు నాంధ్రదేశమునెల్ల రామ

రాజ్యమువలె నేలిన తేజస్వినియు నగు కాకతీయ రుద్రాంబమందరమును గ్రామమును గోళగీమతశైవాచార ప్రవర్తకుడును రాజగురువు నగు విశ్వేశ్వరశివమహామునికి దానమొనర్చెను. ఆయాచార్యు డాగ్రామమునకు విశ్వేశ్వరగోళగి యనునామ మిడి యందలి భూములను కొన్నిబ్రాహ్మణకుటుంబములకును, దాను నూతనముగ నిర్మించిన విశ్వేశ్వరాలయమునకును, శుద్ధశైవ మతమునకును, విద్యార్థులకును, ప్రసూత్యరోగ్యశాలకును, విప్రసత్రమునకును బంచిపెట్టెను. ఆశైవమతము నందలి విద్యార్థులకొరకై ఋగ్వేదాస్సామవేదాధ్యాపకులు మువ్వరును, పదవాక్యప్రమాణ సాహిత్యగమ వైద్యగణితములను నేర్పుటకు నైదుగురుపాఠ్యాయులు నుండుటకును, వారిలో నొక్కొకనికి రెండుపుట్లభూమి యొసంగబడుటకు నేర్పాటు గావింపబడెను. ఇదేవిధమున గన్నడదేశమున కేదారేశ్వరాలయమున 'కోదియ' మతమును నొకవిద్యాసంస్థ బెలగామి యనుచోట బ్రసిద్ధి కెక్కియుండెను. అటు వేదవేదాంగములును కుమార పాణిని శాకటాయనవ్యాకరణములును, వడ్డర్శనములును, యోగశాస్త్రమును, పురాణేతిహాస, ధర్మశాస్త్ర సాహిత్యములును బోధింపబడుచుండెడివి.

ఇంతియకాక మతత్రయాచార్యులు దమ నిరంతరకృషిచే మతవ్యాప్తి నొనర్చియు నాకార్యము పారంపర్యముగ నడచుటకై భారతదేశమునం దనేక మతములను నెలకొల్పిరి. వీనికి సన్న్యాసు లభ్యక్షులుగనుండి సంస్కృతవిజ్ఞానము దోడుగా స్వమతసిద్ధాంతములను వ్యాప్తి చేయుచుండిరి. శ్రీ శంకరాచార్యునిచే శ్రీ శారదాపీఠమును, ద్వారక పూరి కాశీ హరి ద్వారము బచరీనారాయణము మున్నగు స్థలముల మతములు నిర్మింపబడినవి. అటులే శ్రీరామానుజుడుగూడ మేలుకోటలోను, మన్నార్ కోయిల్, అహోబలము మున్నగుస్థలముల మతస్థాపన మొనర్చెను. ద్వైతవేదాంత ప్రతిష్ఠాపకుడగు శ్రీ మధ్వాచార్యుడు గూడ ఉడిపి గ్రామమునం దేడుమతములను స్థాపించి, ప్రాచీన హిందూవిజ్ఞానమును, ద్వైతసిద్ధాంతమును విస్తరింప జేయుటకై యుత్తరాదిమతమును స్థాపించెను. ఈమతము లన్నియు నేటికిగూడ సుపాటవములై యుత్కృష్ట విద్యాసంస్థలుగ నొప్పుచున్నవి.



# నేటి రష్యా

( అనువృత్తము )

నార్ల వెంకటేశ్వరరావు

కార్మికసంఘములు

**జూ**రు చక్రవర్తులపరిపాలనాకాలమున రష్యాలో కార్మికజనోద్యమము కడుతీవ్ర నిర్బంధవిధానమునకు లోనుగావింపబడుచుండెడిది. అందుచే నప్పుడు కార్మికసంఘములసంఖ్య అత్యల్పముగ నుండెడిది. ఉన్న కొలదిసంఘములైనను రహస్యముగ నుండెడివి. ౧౯౧౬-వ సంవత్సరములో బహిరంగముగను, చట్టసమ్మతముగను నున్న కార్మికసంఘములన్నిటిలోను కేవలము ౧,౫౦౦ మంది సభ్యులుమాత్రమే కలరన్నప్పుడు నిర్బంధవిధాన మెంతతీవ్రముగ నుండియుండెడిదో పాఠకమహాశయులే కడుసులభముగ నూహించుకొనవచ్చును.

ఈ నిర్బంధవిధానతీవ్రతవలనే ౧౯౧౭ - వ సంవత్సరము మార్చిమాసమున రష్యాదేశమున విప్లవము చెలరేగుటయు, జూరుచక్రవర్తులపరిపాలన అంతరించుటయు, కెరన్ స్కీ ప్రభృతులు రాజ్యాధికారము వహించుటయు సంభవించెను. ఈనూతనప్రభుత్వమేర్పడినంతనే కార్మికజనోద్యమము ప్రబలసాగెను. ప్రతిప్రదేశమందును కార్మికసంఘములు మొలకలెత్తినారంభించెను. ౧౯౧౭-వ సంవత్సరము జూన్ నెలనాటికే ౧౫ లక్షలమంది కార్మికసంఘ సభ్యులైరి! కెరన్ స్కీ ప్రభృతులు దూరదృష్టిగలవారే యైనచో దినదిన ప్రవర్ధమానమగుచున్న కార్మికజనోద్యమ ప్రచండశక్తిని స్వీయప్రభుత్వమును సుస్థిర మొనర్చుకొనుటకు వినియోగించుకొనెడివారు. కాని రాజకీయవేత్తలకు ప్రగనూవశ్యకమైన దూరదృష్టి లేనివారగుటచే, వారు రష్యాపునరుద్ధరణనిమిత్తము సాహసోపేషలై మాత్మవిచూత్మపక్షములను ద్రొక్కుటకు బదులు, ప్రాతమార్గములనే అనుసరించిరి. దానితో కార్మికులు అసంతృప్తులు కాసాగిరి. ఈ యసంతృప్తి

క్రమాభివృద్ధి నంది (౧౯౧౭-వ సంవత్సరము) ఆక్టోబరుమాసపుబోల్షి విక్ విప్లవముక్రింద పరిణమించెను. బోల్షి విక్ విప్లవమునుగూర్చియు, దానిలో కార్మికులు గైకొనినభాగమునుగూర్చియు వ్రాయదలచినచో పెద్దగ్రంథ మగును. కనుక దానిని వదలివేయుచున్నాను. అది కొంతవరకు అసందిర్భముగావనేమా!

పిమ్మట సహజముగనే కార్మికజనోద్యమము త్వరితగతిని ప్రబలసాగెను. ఈక్రింద కేర్కొనబడిన కార్మికసంఘసభ్యత్వపు అంకెలవలన దానిదినదిన ప్రవర్ధమానస్రావల్యము విశదము కాగలదు.

సం.	వేలసంఖ్యలో.
౧౯౧౭	౧,౪౭౫
౧౯౧౮	౧,౯౪౬
౧౯౧౯	౩,౭౦౬
౧౯౨౦	౫,౨౨౨
౧౯౨౧	౮,౪౧౮

పై యంకెలు ౧౯౧౭-౨౧సంవత్సరముల మధ్య కాలమునకు సంబంధించినవి. ఆకాలమున మాలికి పని చేయుప్రతివ్యక్తియు నేదోయొక కార్మికసంఘసభ్యుగ చేరవలసిననియమ ముండెడిది. అందువలన పైయంకెల వలన కార్మికజనోద్యమపుసత్యస్వరూపము గోచరము కాదు. ఇందులకుగాను నూతనఆర్థికనీతి ( New Economic Policy or shortly N. E. P.) ప్రకటపెట్టి బడినతర్వాత గల కార్మికసంఘసభ్యత్వపు అంకెలను కేర్కొనవలసియుండును. అవి క్రింద నుల్లేఖింపబడుచున్నవి:—

సం.	వేలసంఖ్యలో.
౧౯౨౨	౫,౮౪౭
౧౯౨౩	౪,౮౪౧



౧౯౨౪	౫,౮౨౩
౧౯౨౫	౬,౯౫౦
౧౯౨౬	౮,౭౬౮
౧౯౨౭ (ఏప్రిల్ ౧-వ లేదీ) ౯,౮౨౮	
,, (జులై ౧-వ లేదీ) ౧౦,౨౫౦	

ప్రస్తుతము కార్మికసంఘసభ్యులసంఖ్య ౧౫ కోట్లకు మించినదనియే చెప్పవచ్చును!

ఇట్లు కార్మికజనోద్యమము ప్రబలమగుటకు సోవియటుప్రభుత్వము దాని కొసగుచున్న ప్రోత్సాహమే చాలవరకు కారణము. దీనికి నిదర్శనముగ కార్మికులకు చేయబడిన కొన్ని ప్రత్యేకసౌకర్యములను క్రింద పేర్కొనుచున్నాను:—

౧. వైద్యాలయములలో కార్మికసంఘసభ్యులకు ఉచితముగ నౌషధము లొసగబడును. దీనినిబట్టి తదితరులకు ఉచితవైద్యసహాయములేదని భావించుట పొరపాటు. తక్కినవారికికూడ ఉచితవైద్యసహాయము కలదు. కాని కార్మికసంఘసభ్యులకు తదితరులకంటె ప్రథమమున ఔషధము లొసగబడును. వైద్యాలయమునందుండి చికిత్స గావించుకొనురోగుల (In-patients) లో ప్రథమమున కార్మికసంఘసభ్యులకే వసతి కల్పింపబడును. వీరికి ఎక్కువేపరిక్షకూడ ఉచితముగ చేయబడును.

౨. పబ్లికుస్నానాగారములు (bath houses), బల్లకట్లు, నాటకశాలలు, సినిమాలు, విచిత్రవస్తు ప్రదర్శనశాలలు మున్నగువానియందెల్ల కార్మికసంఘసభ్యుల వద్ద తక్కువరేటు వసూలుచేయబడును. రేడియోలై సెన్సులు, వినోదయాత్రల (excursions) కరుగునప్పుడు రైలుటికెట్లు మొదలగునవికూడ వీరికి తక్కువ ఛార్జీలకే యివ్వబడును. ఇట్లే తదితరసౌకర్యములుకూడ పెక్కులు కలవు.

౩. సత్రములలోను, ఆరోగ్యాశ్రమములందును కార్మికసంఘసభ్యులకు కడుసులభముగ వసతి లభించును.

౪. సమ్మె జరిగినపుడు సమ్మెనిధినుండి కార్మిక సంఘసభ్యునికి ప్రథమమున సహాయ మొనర్పబడును.

౫. అతనిమాసపువేతన మెంతయుండునో అంత మొత్తము ప్రతికార్మికసంఘసభ్యునికిని సహకారసంఘములచే వలసినచో ప్రతిమాడుమాసముల కొకసారి అప్పుక్రింద నొసగబడును.

౬. కార్మికసంఘసభ్యుని బిడ్డలకు విద్యాభ్యాస సౌకర్యము లధికముగ చేయబడును.

౭. కార్మికసంఘసభ్యులకు ప్రత్యేకము క్లబ్బులు స్థాపింపబడినవి. వీనిలో నతిచక్కని గ్రంథాలయములు, రేడియోలు, సినిమాప్రదర్శనములు మొదలైనవి యేర్పరుపబడినవి.

౮. అన్యులకంటె కార్మికసంఘసభ్యునికి నిరుద్యోగసమస్య నెదుర్కొనవలసిన ఆవశ్యకత చాలతక్కువ. కార్మికసంఘసభ్యులు కొదువయైనప్పుడే అన్యులకు పని యొసగబడును.

ఇట్లే పెక్కుసౌకర్యములు కార్మికసంఘసభ్యులకు గావింపబడినవి. విషయవిస్తరభీతిచే వాని నన్నిటిని పేర్కొన విరమించితిని.

ఇక కార్మికసంఘములనిర్మాణమునుగూర్చి కొంత పేర్కొనవలసియున్నది. యంత్రాలయము లేక ఫాక్టరీ కార్మికసంఘములప్రాతిపదిక యనిచెప్పవచ్చును. ప్రతి ఫాక్టరీలోను కార్మికసంఘ మొకటి స్థాపింపబడును. అది క్రిందివిధులను నిర్వహించుచుండును:—

౧. సంస్థలోని కార్మికుల క్షేమము నరయుచుండుట.

౨. కార్మికుల ఆర్థిక, సాంఘికస్థితులను బాగుపరచుటకు సర్వవిధముల కృషిసల్పుట.

౩. ఫాక్టరీయజమాని (లేక ట్రస్టు) తోనే కాక ప్రభుత్వముతోను, తదితరసంస్థలతోగూడ కార్మికులకు సంబంధించిన వ్యవహారములను పరిష్కరింపవలసివచ్చినప్పుడు వారితరపున ప్రాతినిధ్యము వహించుట.



ర. సంఘములో సభ్యులను జేర్చుకొనుట, చందాలను వసూలుచేయుట వగైరా.

ఈసంఘవ్యవహారముల నన్నిటిని చూచుట కొక కమిటీయుండును. కమిటీసభ్యుల సంఖ్య ఫాక్టరీలోగల కార్మికులసంఖ్య ననుసరించియుండును. కార్మికులసంఖ్య కును కమిటీసభ్యులసంఖ్యకును గలసంబంధము క్రిందివిధముగ నుండును :—

ఫాక్టరీలోని కార్మికులు	కమిటీసభ్యులు.
౨౦ మొదలు ౧౦౦ వరకు	౩
౧౦౦ ,, ౩౦౦ ,,	౫
౩౦౦ ,, ౧,౦౦౦ ,,	౯
౧,౦౦౦ ,, ౫,౦౦౦ ,,	౧౩
౫,౦౦౦ పైన	౧౫-౨౦

ఫాక్టరీలో కార్మికులెంతమందియున్నను కమిటీసభ్యులసంఖ్య ౨౦ కంటె మించరాదు.

కమిటీసభ్యులలో కొంతమంది కేవలము కార్మిక సంఘవ్యవహారములనే జూచుచుందురు గాని ఫాక్టరీలో పనినిచేయురు. ఇట్టివారికికూడ వేతనము యథా ప్రకారము చెల్లింపబడుచుండును. ఇట్లు తమకాలము నంతయు సంఘవ్యవహారములకు వినియోగించు కమిటీసభ్యులసంఖ్య ఫాక్టరీలోని కార్మికులసంఖ్య ననుసరించియుండును. వారిరెంటికిని గల సంబంధము క్రింద ఉదాహరింపబడినది:—

కేవలము సంఘవ్యవహారములనే జూచు				
ఫాక్టరీలోని కార్మికులు,	కమిటీసభ్యులు.			
౨౫ మొదలు ౫౦ వరకు	౧*			
౫౦ ,, ౩౦౦ ,,	౧			
౩౦౦ ,, ౧,౦౦౦ ,,	౨			
౧,౦౦౦ ,, ౫,౦౦౦ ,,	౩			
౫,౦౦౦ పైన	౫			

\* వారమునకు రెండుతోజాలుమాత్రమే.

కమిటీసభ్యులు సాలీనా యెన్నుకీ నబకు చుందురు. వారు ఆరుమాసముల కొకసారి నివేదికలను ప్రకటించుచుందురు. నివేదికలు అసంతృప్తికరముగనున్న యెడల క్రొత్తయెన్నికలు జరుపబడుచుండును.

ఈ కమిటీలోపాటు కార్మికులరక్షణ, విద్యా వ్యాప్తి, హాలినిగూర్చిన తగాయిదాలపరిష్కరణము, ఉత్పత్తి అనునాలుగువిషయములనుగూర్చి శ్రద్ధ వహించుటకు నాలుగుసభకమిటీలు సాధారణముగ నియమింపబడుచుండును. ఇట్టి సభకమిటీసభ్యులసంఖ్య ఆయా కార్మికసంఘము చేయునిబంధనల ననుసరించియుండును. సభకమిటీలు ఫాక్టరీలో పని ముగిసినపిదప సమావేశమగుచుండును. సభకమిటీలోనిసభ్యులు తమ కిష్టమైనవిషయమునుగూర్చి శ్రద్ధవహించుచు, తాము నిర్వహించినకార్యకలాపములనుగూర్చి అప్పుడప్పుడు నివేదికలను ప్రకటించుచుందురు.

ఈ నాలుగుసభకమిటీల కార్యక్రమములు క్రింద క్లుప్తముగ సూచింపబడినవి :—

కార్మికులరక్షణ సభకమిటీ లేబరుచట్టములను అమలునందుంచుట, ప్రమాదములు జరుగనీయకుండుట, కార్మికుల ఆరోగ్యమును కాపాడుట మున్నగు విషయములందు శ్రద్ధవహించును. అది కార్మికులగృహములను గూర్చియు, శిశుసంరక్షణాలయములనుగూర్చియు ప్రమాదకరములగు యంత్రముల చుట్టును కటకటాలు వగైరాకట్టించుటనుగూర్చియు బాధ్యతగై కొనును.

విద్యావ్యాప్తిసభకమిటీ కార్మికాభివృద్ధికి సర్వవిధముల కృషిసల్పుచుండును. అన్ని సభకమిటీలోనిదియే ముఖ్యమైనదనుట అతిశయోక్తి కానేరదు. అది కార్మికులనిమిత్తము తిప్పక క్లబ్బు నొకదానిని స్థాపించుచుండును. ఆక్లబ్బులో ఆటలకు, పాటలకు, విద్యకు, వినోదమునకు అవకాశ ముండును. ప్రతిక్లబ్బులోను ఉపన్యాసములకు, భోజనమునకు, ఆటలకు, విశ్రాంతికి, వ్యాయామమునకు, బాలబాలికలకు, గ్రంథాలయమునకు, పత్రికాపఠనమునకు,



రేడియోసంగీతము వినుటకు ప్రత్యేకప్రత్యేకముగ గదులుండును. కొన్నిటియందు వైద్యసంబంధ మగు సలహా నొసగునిమిత్తము డాక్టరుగారికిని, దాదికిని ప్రత్యేకముగ నొకగది యేర్పాటుగావింపబడును. మరి కొన్నిటియందు సినిమా నాటక ప్రదర్శనములకు వేరుగ నొకశాల యుండును. ప్రతిదానిలోను రష్యాదేశమున కధిదేవతయగు లెనినుమహాశయుని జ్ఞాపకార్థము “లెనినుకార్నర్” (Lenin corner) అను ప్రత్యేక భాగముకట్టికూడ నుండును. ఎప్పుడుచూచినను క్లబ్బులన్నియు కార్మికజనసంక్షేపములయి కళకళలాడుచుండును!

విద్యావ్యాప్తిసభకమిటీల కార్యక్రమమువలన దేశమున కత్యంతమగులాభము చేకూరెను. అదివరకు కార్మికులు నిరక్షరకుటులుగ నుండెడివారు. కాని పై కమిటీల కృషివలన నేడు నిరక్షరకుక్షీత్వము దాదాపు నశించినదనియే చెప్పవచ్చును. దీనికి నిదర్శనముగ క్రిందియంకెలను గమనింపుడు:—

	౧౯౨౧	౧౯౨౬
విద్యారేనికార్మికులు	నూటికి	నూటికి
( ఏయేవృత్తిలో )	వంతులు	వంతులు
గనులుత్రవ్వట	౫౦	౪
వ్యవసాయము	౮౦	౧౫.౪
కలప	౫౦	౬.౫
లోహములు	—	౨
రసాయనము	—	౬
తాపీ	—	౫

ఇట్లు రష్యాకార్మికుల నిరక్షరకుక్షీత్వము దాదాపు రూపుమాయుచున్నది. ఈ సరికది పరిపూర్ణముగ సమసిపోయియుండెడిది. కాని కొందరు కార్మికులు సాగుబడికాలమున గ్రామముల కేగుచు, తదితరసమయములందు పట్టణములలో పనిచేయుచుండుటవలన వారికి విద్యగరవుట కష్టసాధ్యమగుచున్నది.

కూలినిగూర్చిన తగాయిదాలసభకమిటీ కూలిని నిర్ణయించుట, తగాయిదాలను పరిష్కరించుట, కార్మిక

చట్టమును అమలునండుండుట, కార్మికసంఘము తరపున కంట్రాక్టులు పుచ్చుకొనుట, ఫాక్టరీనియమావళిని సిద్ధముచేయుట మున్నగు విషయములనుగూర్చి జాగ్రత్త వహించుచుండును. కమిటీసభ్యులందరును ఏకగ్రీవముగ నామోసించిననేగాని వారితీర్మానములకు విలువ యుండదు.

ఉత్పత్తిసభకమిటీయొక్క ఆదర్శములు యంత్రములను సున్నితమొనర్చుట, పారుపోకుండ జూచుట, ఉత్పత్తిని వృద్ధిగావించుట, కార్మికులయందు నూతన విషయములను కనిపెట్టుటకు వలయుమేధాశక్తిని పెంపొందించుటకు యత్నించుట మున్నగునవి.

ఈ నాలుగు సభకమిటీలతోపాటు అప్పుడప్పుడు గృహముల సభకమిటీ, విద్యార్థులసభకమిటీ, వినోద యాత్రలసభకమిటీ, నాటకములసభకమిటీ, అనాధరక్షణ సభకమిటీ, అంతర్జాతీయకార్మికసహాయకసభకమిటీ మొదలగునవి నియమింపబడుచుండును. ఇవి తాత్కాలికముగనే పనిచేయుచుండును.

ఇంతదనుక రష్యాకార్మికజనోద్యమమునకు ప్రాతిపదికమైన ఫాక్టరీకమిటీలవిషయమే చర్చింపబడినది. ఇక తదితరకార్మికసంస్థలవిషయమైకూడ కొంత ముచ్చటించవలసియున్నది.

ఫాక్టరీకమిటీల పైగల కార్మికసంస్థల నన్నిటిని రెండుతరగతులక్రింద విభజింపవచ్చును. అందు మొదటిది జిల్లారాష్ట్రములవారీగా నేర్పరుపబడినది. రెండవది పరిశ్రమలస్వభావమునుబట్టి యేర్పరుపబడునది. అనగా నొకజిల్లాలోగల ఫాక్టరీకమిటీలకన్నిటికిని కలిసి జిల్లాసంఘముకట్టి యుండును. ఇట్టి వివిధములగు జిల్లాసంఘములకన్నిటికిని కలసి యొక రాష్ట్రీయసంఘముండును. ఇట్లే యొకజిల్లాలోగల ( ఉదాహరణముగ) వస్త్రపరిశ్రమాలయములకన్నిటికిని కలసి యొకజిల్లా వస్త్రపరిశ్రమాలయములసంఘముండును. ఇట్టివివిధములగు జిల్లావస్త్రపరిశ్రమాలయములసంఘముల కన్నిటికిని కలసి యొకరాష్ట్రీయ వస్త్రపరిశ్రమాలసంఘముండును. దీనినిబట్టి చర్మ పరిశ్రమ, లోహపరిశ్రమ, రసాయన



వస్తుపరిశ్రమ మున్నగువాని కన్నిటికిని వేర్వేరుగ డిల్లా, రాష్ట్రీయసంఘము లుండుననుట ఊహ్యము. మొదటితరగతి రాష్ట్రీయసంఘములన్నిటిపైనను కార్మిక సంఘముల కాంగ్రెసు (All Soviet union Congress of Trade unions) ఉండును. రెండవతరగతి రాష్ట్రీయ (ఉదాహరణముగ) వస్త్రపరిశ్రమాలయముల సంఘము లన్నిటిపైనను వస్త్రపరిశ్రమ కార్మికులకాంగ్రెసు (All Soviet union of Congress of Textile Workers) ఉండును.

ఇప్పటికే కార్మికజనోద్యమమునుగూర్చి కడు దీర్ఘముగ వ్రాసియుంటిని. అందుచే పైనపేర్కొనబడిన వివిధసంస్థలకు ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుట, వారి కర్తవ్యము మున్నగువిషయములనుగూర్చి చర్చించుటకు వీలుపడుట లేదు.

ఇక సోవియటురష్యాలో కార్మికులక్షేమము కొరకుచేయబడిన కొన్ని నిబంధనలనుమాత్రముపేర్కొనవలసియున్నది. అవేవన :

౧. కార్మికులు సాణాపాయములేకుండ పనిచేయుటకు వీలుగలదని లేబరుఇన్ స్పెక్టరు అభిప్రాయపడినసేగాని యేయంత్రాలయమును పనిని ప్రారంభింపరాదు.

౨. ౫౫ మాసములు పనిజేసినతర్వాత ప్రతి కార్మికునికిని రెండువారములు సెలవు నివ్వవలెను. అపాయకరమగు సంస్థలలో పనిచేయువారికి సంవత్సరమునకు రెండుమాసములు సెలవు నివ్వవలెను.

౩. ౧౯౩౩-వ సంవత్సరములో ప్రవేశపెట్టబడిన నిబంధనప్రకారము కార్మికులచే యంత్రాలయములలో దినమునకు ౭ గంటలుమాత్రమే పనిచేయింపవలెను. గనులలో దినమునకు ౬ గంటలుమాత్రమే పనిచేయింపవలెను.

౪. జనవరి ౧, జనవరి ౨౨, మార్చి ౧౨, మార్చి ౧౫, మే ౧, నవంబరు ౭ లేదీలు సెలవుదినములక్రింద పరిగణింపబడవలెను. ఇవిగాక ప్రతిఫాక్టరీ కమిటీస్థానికపరిస్థితుల కనుగుణముగ సంవత్సరమునకు

౧౦ దినములకు మించకుండునట్లు సెలవునేర్పరుపవచ్చును.

౫. స్త్రీలకు, పురుషులకిచ్చుమూలినే యివ్వవలెను. స్త్రీలు అధికసంఖ్యాకులుగ పరిశ్రమాభివృద్ధికి తోడ్పడుటకుగాను వారికి ప్రత్యేక సౌకర్యములను చేయవలెను.

౬. స్త్రీలచే గనులలో పనిచేయింపరాదు. వారికి బరువుపనినిగాని, అనారోగ్యకరమగు పనినిగాని యివ్వరాదు. ప్రత్యేకపరిస్థితులలో తప్ప స్త్రీలచే రాత్రిపూట పనిచేయించరాదు. గర్భవతులుగా నున్న వారిచేతగాని, బాలింతలుగానున్నవారిచేత గాని యేపరిస్థితులందు రాత్రిపూట పనిచేయించరాదు.

౭. స్త్రీ కార్మికురాండ్రకు నీళ్లాడుటకు ముందు రెండుమాసములును, నీళ్లాడినతర్వాత రెండుమాసములును పూర్తివేతనముమీద సెలవు నివ్వవలెను.

౮. సెలవుమీదనుండగా చెల్లింపబడుపూర్తివేతనముతోబాటు, శిశువు జనింపగనే మరికొంతమొత్తమును చెల్లింపవలెను. ఇది ఆయా స్త్రీకార్మికురాలి మాసపు వేతనములో సగమై యుండవలెను.

౯. సెలవుదినములు పూర్తికాగానే తిరిగి పనిలో ప్రవేశించుకార్మికురాండ్రశిశువులను పనికాలములో లాలనచేయుటకు ప్రతిపరిశ్రమాలయమును శిశుసంరక్షణాలయముల నేర్పాటుచేయవలెను. వాటికగు ఖర్చులనన్నిటిని పరిశ్రమాలయమే భరింపవలెను. శిశువులకు పాలిచ్చునిమిత్తము కార్మికురాండ్రకు ఉదయము అరగంటయు, సాయంత్రము అరగంటయు అవకాశమివ్వవలెను.

౧౦. కార్మికురాండ్ర శిశువులకు ౯ నెలల ప్రాయము వచ్చువరకు వారిమాసపువేతనములో నెనిమిదవవంతును శిశుసంరక్షణార్థము అదనముగ నిచ్చుచుండవలెను.

౧౧. ౧౬ సంవత్సరముల ప్రాయమునకు లోబడినబాలబాలికలచే ఫాక్టరీలలో పనిచేయించరాదు. ప్రత్యేకముగ దరఖాస్తు పెట్టుకొనబడినప్పుడు లేబరు



ఇక స్వేచ్ఛరు ౧౪ సంవత్సరముల పైన, ౧౬ సంవత్సరములలోపు ప్రాయముగల అనాథలకుగాని, అవిటి వారైన బంధువులనుపోషింపవలసిన బాలబాలికలకుగాని, వర్ణ వాతీతమును కష్టదశయందున్నవారికిగాని పైనియమమునుల్లంఘించి ఘాతరీలలో పనిచేయుటకు అనుజ్ఞ నివ్వవచ్చును. ఇట్టివారిచే రోజుకు నాలుగు గంటలకు మించి పనిచేయింపరాదు.

౧౨. ౧౬ సంవత్సరములపైన, ౧౮ సంవత్సరములలోపు వయస్సుగల యువతీయువకులు రోజుకు ౬ గంటలు పనిచేయవచ్చును. ఇట్టివారికి పెద్దవారికిచ్చు కూలినే యివ్వవలెను.

౧౩. ఈడులేనివారికి బరువైన పనుల నివ్వరాదు. విసుగుపెట్టు పనుల నిచ్చి వారికి తృప్తిని చంపరాదు. వారిచే రాత్రి పూటగాని, నిర్ణీత కాలమునుమించిగాని పనిచేయింపరాదు. వారికి సంవత్సరమున కొకసారి వైద్యపరీక్ష చేయించుచుండవలెను. చట్టములో హడ మని పేర్కొనబడిన ౧౩౯ పారిశ్రామికశాఖలయందు వారిని నియోగింపరాదు. పెద్దనారి కిచ్చు సెలవుకన్న వారికి సంవత్సరమునకు రెండువారములు అధికముగ నివ్వవలెను.

౧౪. కార్మికులైనవారైనను జబ్బుపడినప్పుడు వారికి రెండుమాడుమాసములు పూర్తివేతనముమీద సెలవు నివ్వవలెను. ఏకార్మికుడైనను జబ్బుపడుట వలన పనిలోనికి రాలేకపోయినప్పుడు అతని స్థానమును రెండుమాసములవరకు ఖాళీగా నుంచవలెను.

౧౫. ప్రత్యేకపరిస్థితులనుబట్టి అభిసరమైనచో పరిశ్రమాగారములు స్వంతభర్తలమీద కార్మికులకు వలసినవసనములు, సాదరకులు మొదలగువానిని సప్లయి చేయవలెను.

౧౬. ప్రతి పరిశ్రమలయమును కార్మికుల సౌకర్యార్థము కార్మికులకు వైద్యసహాయము నిమిత్తమును, వారీతీవితములను భీమాచేయవలెను. ఈ భీమామొత్తము ప్రభుత్వముచే నిర్ణయింపబడును. పరిశ్రమాగారము కార్మికుల కందరికిని కలిపి యిచ్చువేతనములో

సుమారు నూటికి ౧౪ వంతుల సొమ్ము భీమానిమిత్తము వినియోగింపబడవలెను. కార్మికులవేతనములోనుండి రాగిదమ్మిడినైనను ఇచ్చురెన్నుప్రీమియముక్రింద బిగ బట్టుకొనరాదు. ఏకార్మికునిజీవితమైనను నిర్ణయింపబడనిరీతిని భీమా గావింపబడనిచో నతడు వ్యాజ్యము వేసి తనభీమామొత్తమును రాబట్టుకొనవచ్చును. ఈ ఇచ్చురెన్ను సాధారణముగ క్రిందిరూపములలో నుండును.

(అ) వైద్యసహాయము.

(ఆ) జబ్బువలనగాని, గాయపడుటవలనగాని, గర్భధారణవలనగాని, జబ్బుపడిన ఆప్తబంధువులకు పరిచర్య గావింపవలసి వచ్చుటవలనగాని తాత్కాలికముగ పనిలోనికి వెళ్లలేకపోయినప్పుడు సహాయము.

(ఇ) శిశుపోషణనిమిత్తమును, ఔషధములను ఖరీదు చేయునిమిత్తమును, భీమా పట్టాదారుడు గాని, అతని కుటుంబములోనివారు గాని మరణించినప్పుడు సమాధిచేయునిమిత్తమును సహాయము.

(ఈ) నిరుద్యోగముగ నున్నప్పుడు సహాయము.

(ఉ) అవిటివారైనప్పుడు సహాయము.

(ఊ) పట్టాదారునికి మరణము సంభవించినప్పుడు వారికుటుంబములకు సహాయము.

పైన పేర్కొనబడినభీమాలనన్నిటిని కార్మికులను నియమించుసంస్థలు చట్టముప్రకారము గావింపవలెను. ఇదిగాక ఇచ్చురెన్నుకంపెనీలచే కార్మికులకు కొన్ని ప్రత్యేకసౌకర్యములు గావింపబడును. కార్మికుడైనను జబ్బుపడినయెడల అతనిని ఇచ్చురెన్నుకంపెనీ తనచే నడుపబడు ఆరోగ్య శ్రమమునందు చేర్చుకొనును. ఇందులకుగాను ప్రభుత్వము పూర్వపురాజు వంశీకులసౌధముల నన్నిటిని ఇచ్చురెన్నుకంపెనీల అధీనములో నుంచినది. స్వస్థతనుబడయుటకేగాక, విశ్రాంతిగైకొనుటకుమాడ ఇచ్చురెన్నుకంపెనీలు తన సదుపాయము లొనర్చుచుండును.

ఇట్టికార్మికులకు పెక్కుసౌకర్యములు గావింపబడుచున్నవి. స్థలాభివముచేవాని నన్నిటిని పేర్కొనుటకు నీలులేదు. కాని యింతదనుక వ్రాసినదానిని బట్టియే రష్యాకార్మికజనోద్యమము ప్రపంచచరిత్రలో నిరుపమానమైనదని పాఠకమహాశయులకు స్పష్టపడినదనియే నమ్ముచున్నాను.



# రొండుటేబిల్ సభల సంస్కరణవిధానము

[గవర్నరు జనరలు అసాధారణ అధికారములు]

చా. వెం. హనుమంతరావు

**ప్ర**ధానమంత్రియగు రామ్మోహన్ నాల్డుగారు ౧౯ జనవరి ౧౯౩౧ లేదీని మొదటిరొండు టేబిల్ సభను ముగించుచు నిచ్చిన ఉపన్యాసమునందు హిందూ దేశ సంస్కరణములను గురించి ఈ క్రింది ప్రకటన చేసియుండిరి:—

“బ్రిటిష్ ప్రభుత్వమువారి ఉద్దేశ్యములో హిందూ దేశ ప్రభుత్వమునకు బాధ్యత ఇకముందు కేంద్ర, రాష్ట్రీయ శాసనసభలపైననే యుండవలెను. కాని పూర్తిగా అట్టి బాధ్యత ఏర్పాటుకాబడకముందే మండలీనమార్పుదల కాలములో కొన్ని అవసరమైన ప్రజ్ఞాకాధికారములు, అల్పసంఖ్యాకుల హక్కులను స్వేచ్ఛను కాపాడుటకు కావలసిన విధానము మాత్రము ఏర్పాటు చేయబడును.”

“మార్పుదలకాలమున కనుమలముగ నుండునట్టి ఏర్పాటులు చేయుటలో, బ్రిటిష్ ప్రభుత్వముయొక్క ప్రధానోద్దేశ్యము ప్రజ్ఞాకాధికారములు హిందూ దేశము క్రొత్త సంస్కరణములద్వారా పూర్తియగు బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వము నేర్పాటుచేసుకొనుటకు తగుపరిస్థితు లేర్పడునట్లు చేయుటయైయున్నది.”

పైన ఉదాహరింపబడిన విషయములు బ్రిటిష్ ప్రభుత్వముయొక్క అభిప్రాయమును పూర్తిగ వ్యక్తీకరించుచున్నవని తలంచుటలో తప్పేమియు లేదు. వాటిని తారుమారుచేయు ఇతర ప్రకటనలేవియు ఇంత వరకు ఎవరిచేతను చేయబడలేదు సరికదా, ఆ అభిప్రాయములనే బలపరచుచు అనేక ఇతర ప్రకటనలు కూడ చేయబడినవి. కాని గూడవ రొండుటేబిల్ సమావేశమునందు నిర్ణయింపబడిన సంస్కరణ సూత్రములను బట్టి విచారించిన మాక్డొనాల్డుగారి ప్రకటనయందు

పేర్కొనబడిన బాధ్యతాయుత స్వపరిపాలనసూత్రము వాటివలన పూర్తిగా కాకపోయిన కొంతవరకైనను ఏర్పాటు కాబడునని తలంచుటకు వీలులేకుండునున్నది.

పైవిషయమును ధ్రువపర్చుటకు అనేక దృష్టాంతములు కలవు కాని ఈ వ్యాసమునందు వాటియందొకవిషయముమాత్రమే చర్చించి ఎట్లు బాధ్యతాయుత స్వపరిపాలనవిధానమునకు దానివలన తీరని లోపము వాటిల్లునో తెలిసికొనవచ్చును. ఆవిషయము సంస్కరణవిధానము ప్రకారము గవర్నరుజనరలు, గవర్నరుల కీయ దలంపబడుచున్న అసాధారణాధికారములకు సంబంధించినదై యున్నది. మార్పుదలకాలములో గవర్నరుజనరలుకు ప్రజ్ఞాకింపబడిన శాఖలవిషయములలో అట్టి అధికారములు ఆతనికిండుట అవసరమనియే మన మొప్పుకొనవచ్చును, కాని ప్రజాయత్తశాఖల పరిపాలనకు సంబంధించిన విషయములలో కూడ వాటిని గవర్నరుజనరలున కిచ్చుట కెవ్వరును సమ్మతించరు. చివర నూచింపబడిన విషయములలో కూడ శాసనసభవారికి చాలతక్కువ అవకాశములు రొండుటేబిల్ సమావేశ ప్రణాళిక ప్రకార మియబడునని ఈ క్రింద వివరింపబడు సంగతులనుబట్టి తెలిసికోవచ్చును. బాధ్యతాయుత స్వపరిపాలనాసూత్రము ప్రకారము శాసనసభకుండవలసిన అధికారములలో ఈ క్రిందివిధముగ లోపములు ఆ ప్రణాళిక ప్రకార మియబడును:— ౧. శాసనసభను పిలుచుటకును, ఆపుచేయుటకును, రద్దుచేయుటకును; ౨. శాసనసభవారిచే చేయబడిన చట్టములకు సమ్మతించుట, సమ్మతించకపోవుట, లేక చక్రవర్తి సమ్మతినివాటిని ప్రజ్ఞాకించుటకును; ౩. కొన్ని విధములను చట్టములను శాసనసభలో ప్రవేశపెట్టుటకుముందు వాటికి సమ్మతించుటకును; ౪. అవసరమగు సమయములలో శాసన



సభలోని రెండుభాగములను కలిపి ఒకే సమావేశము చేయుటకును; ౫. ఒకవిషయమై శాసనసభవారు వ్యతిరేకాభిప్రాయము నొసంగినప్పటికిని, ఆ విషయమై అతనియొక్క ఇష్టప్రకారము చర్య తీసుకొనుటకును; ౬. శాసనసభ ఏదేనివిషయమై జరుగుచున్న చర్యను ఆపుచేయుటకును, ౭. శాసనసభకార్యక్రమములో తనస్వంత బాధ్యతలను నిర్వహించు నిమిత్తము అవసరమైన నిబంధనలు మొదలగునవి చేయుటకును, గవర్నరుజనరలుకు అధికారము కల్గియుండవలెను.

పైననూచించిన పట్టికలోని విషయములను త్తాత్రము గమనించిన రాబోవుసంస్కరణములలో శాసనసభవారికి ఎంత తక్కువ అధికారము లుండునో గ్రహింపనగును. ఆయధికారములను సంకుచిత పరచు విషయములలో ముఖ్యమైనవి పైవాటిలో ౩, ౫, ౬, ౭, నెంబర్లుగల అధికారములలో ఇమిడియున్నవి. ఈనాల్గుఅధికారములును, మనహిందూదేశమును బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వనూత్రముపై నాధారపడియుండి వలసరాజ్యవిధానమునుండి చాలమారము తొలగించుటలో చాలసహాయపడునని వేరుగ చెప్ప నక్కరలేదు. ఒకవిషయమునుగూర్చి శాసనసభవారికి సంపూర్ణ బాధ్యత నిచ్చివేసినతరువాత దానినిగురించి ఎట్టిఏర్పాటు చేయవలెనో నిర్ణయించుటకు శాసనసభవారికే యధికారముండవలెనుకాని గవర్నరు జనరలున కుండుట స్వపరిపాలన విధానమునకు సంపూర్ణముగ వ్యతిరేకము. ఆవిధముగనే కొన్నికొన్ని చిత్తుచట్టములకు గవర్నరు జనరలుమందు అనుమతి నీయవలెనని ఏర్పాటుచేయుట కూడ ఆవిధానమునుండి మనదేశమును దూరముగ తొలగించుటయే. ౭-వనెంబరు అధికారము సంస్కరణవిధానములో ఏర్పాటుచేయబడిన, అది మన దేశమునందే మొట్టమొదట ప్రవేశపెట్టబడినట్లుగును. ఏ స్వాతంత్ర్యదేశమునందైనను శాసనసభా కార్యక్రమమునకు సంబంధించిన నిబంధన లన్నియు శాసనసభవారే చేసికొనుట కధికారము కల్గియుండురేకాని ఇతరులు ఆవిషయములో జోక్యము కల్గించుకొనుట యుండదు.

గవర్నరు జనరలు ప్రత్యేకాధికారములు పైన ఉదాహరించినవాటితో అంతమొందలేదు. శాసనసభ విషయములోనున్న అధికారములుకాక గవర్నరు జనరలు కొన్నిప్రత్యేక సమయములందు, అవసరమైనచో శాసనసభవారితో ఏమియు జోక్యము లేకుండగనే, వారితో ఆలోచింపవలసిన అవసరము లేకుండగనే, తనస్వంత బాధ్యతపై చట్టములను జేయుట కధికారము కల్గియుండునట్లేర్పాటు చేయబడినది. ఇది అన్నిటికంటెను హాడ దారుణమైనట్టి యధికారము; దానివలన ప్రస్తుత మములునం దున్న సంస్కరణములక్రిందకన్నగూడ గవర్నరుజనరలు ఎక్కువ అధికారములు కల్గియుండును. ప్రస్తుత మములునందున్న మాంటేగ్యూ - సంస్కరణములప్రకారము గవర్నరు జనరలుకు ౬ నెలలవరకు అములునందుండునట్టి ఆర్డినెన్సులను నిర్మించుట కధికారము కలదు. ఆరునెలలపరిమితి యైనతరువాత ఆర్డినెన్సులు మరల ప్రచురింపనైనవలెను, లేక శాసన నిర్మాణసభవారిచే ఆమోదింపబడి చట్టములుగ మార్చబడనైనవలెను. కాని రాబోవు సంస్కరణములప్రకారమన్నచో శాసనసభవారిసమ్మతి లేకుండగనే వారనుమతించినట్లుగానే గవర్నరుజనరలు శాసనములను చేసి కాలపరిమితి లేకుండ అములులోనుండునట్లు ఏర్పాటు చేయవచ్చును. ఈ అధికారము శాసనసభవారి గౌరవమునకును, అధికారమునకును గొప్పలోపము నాపాదించునని ప్రత్యేకించి చెప్పవలసిన అవసరములేదు. అట్టి చట్టసంబంధమైన నిబంధన సంస్కరణచట్టమునందు ప్రవేశపెట్టుట చాల అపాయకరము.

ఇంతకుముందు నూచింపబడిన అధికారములు కాక వేరొకవిధముగు మరికొన్ని అసాధారణాధికారములుకూడ గవర్నరుజనరలున కీయబడును. సంస్కరణ విధానము క్రమముగ పనిచేయక, ఏకారణముచేతనైనను భగ్నముగు పరిస్థితు లేర్పడినప్పుడు, ప్రభుత్వశాఖల నన్నింటిని తనక్రిందకు తీసికొని ప్రభుత్వచక్రమును స్వంత బాధ్యతపై నడపుట కతనికి అధికారము నీయవలెనని రాంపటేబిల్ సమావేశమునం దొప్పుకొనబడినది. ఈ అధికారము పైన చెప్పబడినటు



వంటి అసాధారణసమయములం దుపయోగించుట కుండవలెనను విషయములో ప్రతివారు నంగీకరించె దరు. కాని అట్టిఅసాధారణపరిస్థితు లేర్పడినవని నిర్ణయించుబాధ్యత ఎవరిదైయుండవలెను; ఎట్టిపరిస్థితులు అసాధారణపరిస్థితులుగా పరిగణింపబడవలెను అను విషయములు చాలముఖ్యమైనవి. కాండుటేబిల్ నిర్ణయము ప్రకారము ఆబాధ్యత గవర్నరు జనరలుదే అయియుండును. అట్టిపరిస్థితు లేర్పడినవని నిర్ణయించుటలో పూర్తిగ ఆయనకే అధికార మియ్యబడిన అ డ్లెట్టుపయోగింపబడునో లేలికగ గ్రహింపవచ్చును. సర్వసాధారణముగ పైయధికారములు ప్రభుత్వముఖ్యాధికారి (Constitutional Head) ఆచరణలో నుంచుటకుమందు ఇతరమార్గముల నన్నింటిని ప్రయత్నించి వాటివలన ఆ అసాధారణ పరిస్థితులు మారుట కవకాశములు లేనప్పుడుమాత్రమే ఆతడు ప్రభుత్వబాధ్యత యంతయు తనభుజములపైకి తీసుకొనవలెనను సూత్ర మాచరణయందున్నది. అప్పుడుకూడ అప్పటికి ప్రభుత్వము చేయుచున్న పక్షనాయకుని సలహాపైననే అట్టి చర్య తీసుకొనుటకూడ ఆచారమైయుండును. కాని ఆవిధముగ మంత్రివర్గపు సలహాపైన మాత్రమే గవర్నరు జనరలు చర్యతీసుకొనవలె ననుచట్టసమ్మతమైన నిబంధన లేనప్పుడు ఆత డట్లు మంత్రులసలహా తీసుకొనవలసిన అవసరము లేదు. కాన చేయవలసినమార్పేమన గవర్నరు జనరలు అసాధారణపరిస్థితు లేర్పాటుకాబడినవని ప్రకటింపకముందు శాసనసభవారియొక్కయు, మంత్రులయొక్కయు అభిప్రాయమును తీసుకొనుటకు ప్రయత్నించి దానిపైననే అవసరమైన చర్య జరుపవలెను అనునిబంధన సంస్కరణచట్టములో చేర్చుట యైయున్నది.

కాండుటేబిల్ సమావేశఫలితముగ మనదేశములో ఇదివరకున్న స్వాతంత్ర్య చిహ్నములుకూడ తగ్గిపోవుననుభయమునకు నిదర్శనముగ వేరొక విషయముకూడ మనము జ్ఞాపకముంచుకొనవలసియున్నది. గవర్నరు జనరలునకేకాక గవర్నరులకుకూడ సంస్కరణములప్రకారము ఆర్డి నెన్సులను చట్టములను చేయుట కధికారములీయ

బకును. కేంద్రమందు బాధ్యతాయుతప్రభుత్వము లేకపోయినను, రాష్ట్రములందైనను సంపూర్ణ స్వపరిపాలన పద్ధతి కాండుటేబిల్ సమావేశ ఫలితముగ ఏర్పడునను ఆశ ఇంతవరకును ప్రతివారును కల్గియున్నారు. కాని రాష్ట్ర గవర్నరులకు పైనచెప్పినట్లుగ ఆర్డి నెన్సులను, రాష్ట్ర శాసననిర్మాణసభలతో ఆలోచనచేయ నక్కరలేకుండు, చేయుట కధికారమునిచ్చుట సంపూర్ణరాష్ట్రీయస్వాతంత్ర్య సూత్రమునకు పూర్తిగ వ్యతిరేకము. దానివలన క్రొత్తసంస్కరణము లెంత సంకుచితాధికారములను ప్రజల కిచ్చుచున్నవో గ్రహింపవచ్చును.

గవర్నరు జనరలుయొక్క ప్రత్యేకాధికారములనుగురించి కాండుటేబిల్ కాన్ఫరెన్సు రిపోర్టునందీవిధముగ వ్రాయబడియున్నది. "గవర్నరుజనరలుకు ప్రత్యేకాధికారముల నిచ్చుటలో, అతడు వాటి ననుసరించి తీసికొనిన ప్రతిచర్యయు శాసనసభవారి కెట్టి సంబంధములేకుండు తనస్వంతబాధ్యతపైననే తీసికొని నట్లు తెలియజేయుట కనువగు విధానము నేర్పాటు చేయవలెను." ఈవాక్యముప్రకారము గవర్నరుజనరలు ప్రత్యేకబాధ్యతలను వేరుచేయుటవలన స్వపరిపాలన పద్ధతి కేమియు లోపము రాలేదని తలంచువారును, నమ్మువారును దేశమందు లేకపోలేదు. కాని దాని నిజార్థము గ్రహించుటకు ప్రయత్నించిన తేలుచదేమనగా ప్రజాప్రతినిధులయొక్కయు, మంత్రివర్గము వారియొక్కయు సంబంధము లేకుండు గవర్నరుజనరలు ఏపనినైనను చేయవచ్చును. శాసనసభవిషయములోని, రిజర్వుశాఖలవిషయములోను, చట్టములను చేయుట, అసాధారణ పరిస్థితులవిషయములోను గవర్నరుజనరలు కున్న అధికారము లన్నిటిని సంపుటిచేసి చూచిన ఏ ఒక్కవిషయమునందుగాని ప్రజాభిప్రాయము పరిపాలన జరుగునని, మంత్రులకు ఏ పరిపాలనశాఖపై కాని సంపూర్ణ మగు అధికారముండునని, తలంచుటకు ఓలు లేదు. ఏవైపుచూచినను గవర్నరు జనరలుకు ప్రజా హక్కులను పూర్తిగ అడ్డుటకు అవకాశము లేర్పరుపబడినవి. కొన్నిసంవత్సరముల కొకసారి ఒక్కొక్క గవర్నరుజనరలు తన ప్రత్యేకబాధ్యతలను ప్రత్యే



కాధికారములను దేశప్రజల హక్కులను హెచ్చు చేయుటకు వినియోగించినవినియోగించవచ్చును, కాని అట్లు తప్పక చేయవలెనను చట్టసంబంధమైన బాధ్యత ఆతనిపైలేదు. అట్టిబాధ్యత ఏర్పాటుకాబడు నంతవరకు, గవర్నరు జనరలు ప్రత్యేకాధికారములు తగ్గింపబడి ప్రజలహక్కులు నిలువబెట్టుకొనుటకు వీలై నంత పూర్తియగు అవకాశము లేర్పాటుచేయబడనంత వరకు సంస్కరణవిధానము ప్రజాసమ్మతి బహుజాలదు.

గవర్నరు జనరలు ప్రత్యేకాధికారపట్టికను బట్టి చూచినట్లయిన మనకు క్రొత్తసంస్కరణములవలన వచ్చునది “డొమినియన్ స్టేట్స్” కాదుగదా, దానికంటె చాలరెట్లు తక్కువయధికారముల నిచ్చు ఒక రాజకీయ ప్రణాళికయని స్పష్టమగుచున్నది. మనదేశమందలి వివిధ రాజకీయపక్షములవారందరు నేకగ్రీవముగ అంగీకరించి సర్వదాకోరుచున్నది డొమినియన్ స్టేట్స్ కు దేశమును తేలికగ తీసుకొనిపోవుట కనుకూలముగ నుండు నట్టి సంస్కరణములై యున్నవి. కొన్ని ముఖ్యమైన ప్రభుత్వశాఖల విషయములో (అనగా విదేశాంగవ్యవహారములు, నైన్యము, దేశసంరక్షణ మొదలైనవి) మాత్రము ప్రస్తుతము కొంతకాలమువరకు గవర్నరు జనరలునకును, రాజుగారికిని ప్రత్యేకబాధ్యత నిచ్చుటకుకూడ ప్రతివారు సంగీకరించుచునే యున్నారు. కాని ఎవరునుకూడ పైనసూచింపబడినంతలోపభూయిష్టమగునట్టియు, శాసనసభవారికి మంత్రులకు వదలివేయబడిన ప్రభుత్వశాఖల సందర్భములోకూడ గవర్నరు జనరలు తనఇష్టముప్రకారము వ్యవహరించుట కధికారమిచ్చునట్టియు పద్ధతి సంగీకరింపరని నొక్కిచెప్పవచ్చును. ఈసందర్భములో అత్యవసరముగ కావలసిన మార్పు లీక్రింద పొందుపరుచ బడినవి:—

౧. గవర్నరు జనరలుకు కొన్ని శాఖల విషయములలో ఈయదలంచబడిన యధికారములు ఎంతకాలముండవలెనో, ఎప్పుడు ఎంతకాలములో అవి పూర్తిగ ప్రజాయత్తము చేయబడవలెనో స్పష్టముగ సంస్కరణ చట్టమునందు నిర్ణయించుట, ఆకాలములో ఆయా శాఖలు ప్రజాప్రతినిధులగు మంత్రులస్వాధీనము చేయుట

కవసరముచర్య తీసుకొనవలసినదని గవర్నరుజనరలు సూచనలపట్టియందు (Instrument of Instructions) నందు స్పష్టపరుచుట.

౨. ట్రాన్స్ ఫర్డ్ శాఖల పరిపాలనవిషయములో శాసనసభవారికి, మంత్రులకు సంపూర్ణమగు స్వాతంత్ర్యాధికార ముండవలెను. వాటివిషయమై గవర్నరు జనరలుకు ఏవిధమైన జోక్యము కల్గించుకొనుటకుకాని అవకాశ ముండరాదు.

౩. “మార్పుదలకాలము” నందు రిజర్వుడు శాఖలప్రభుత్వ మేవిధముగ కొనసాగింపబడుచున్నదియు ఆశాఖలనిర్వహించు అధికారులు శాసనసభవారికి నివేదించుచుండవలెను. ఆశాఖలకు సంబంధించిన బడ్జెటులను శాసనసభవారు ఛర్చించుటకును, వోటు చేయుటకునుకూడ అధికార మియబడవలెను. ఏశాఖకు సంబంధించిన ఖర్చులనుకాని శాసనసభవారు త్రోసి వేసినచో వాటికి తనస్వంతబాధ్యతపై కావలసిన సామునేర్పాటుచేయుటకు గవర్నరుజనరలున కధికార ముండవచ్చును. పైనసూచించిన మార్పువలన శాసనసభవారికి రిజర్వుడుశాఖల పరిపాలనతో పరిచయము కల్గించుకొనుటకును, వాటిని ఆకాలము తరువాత తమ చేతులక్రిందకు తీసుకొనుటకును వీలగును.

౪. మార్పుదలకాలమున కనంతరము అన్ని శాఖలనుకూడ ప్రజాయత్తము చేయుట కనువగు విధానము సంస్కరణచట్టమునందే ఇముడ్చబడియుండవలెను. దానికై మరల పార్లమెంటువారి విచారణయు, నిర్ణయమును అవసరముండకుండునట్టి ఏర్పాట్లు చేయవలెను.

౫. గవర్నరు జనరలుకును, గవర్నరులకును చట్టములకుగల అధికారము కల్గియుండునట్టి ఆర్డినెన్సులను, చట్టములను చేయుట కధికారముండరాదు. ఇట్టి అధికారము ప్రపంచమందే ఇతరదేశమునందును ఆచరణలో లేదు. హిందూదేశమందు దానిని ఏర్పాటు చేయుటకు ప్రయత్నించుట మనదేశము నెప్పటికికూడ స్వరాజ్యము ననుభవింపకుండ చేయుటయే యగును.



ప్రస్తుతమును, వెంటనే కాకపోయినను కొంత నియమితకాలములో నైనను బాధ్యతాయుత స్వపరిపాలనము దేశమునం దేర్పరుపబడవలెననిన ప్రైమార్పులు ప్రధానముగ చేయబడిననేకాని ఆలక్ష్యమును చేరుట కష్టము.

గవర్నరు జనరలుకు కేంద్రప్రభుత్వ సందర్భములో ఎట్టి అసాధారణాధికారములు కలవో, అట్టి అధికారములే గవర్నరుకు రాష్ట్రీయప్రభుత్వ విషయములలో కలదు. మనకు సంస్కరణములమూలమున కేంద్రమునందు బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వము ఏర్పాటు కాబడకపోయినను రాష్ట్రములందైనను అట్టిపరిపూర్ణ బాధ్యతాయుతప్రభుత్వ మేర్పడునని ఆందరును తలంచుచున్నారు. కాని అదిహూడ జరుగుటకు అవకాశములు చాల క్షీణముగా నున్నవని చెప్పవలసియున్నది. రాష్ట్రీయగవర్నరులు “ప్రత్యేకబాధ్యతల” సందర్భములో గవర్నరు జనరలు ఆజ్ఞలను మాత్రమే శిరసావహింపవలసియుండు ననుసూత్రము శ్వేతపత్రమునందు విశదీకరింపబడినది. అనగా శాంతి, నెమ్మది మొదలగు ముఖ్యశాఖలలో గవర్నరు తనప్రత్యేక బాధ్యతల ననుసరించి పరిపాలింపవచ్చును. గవర్నరు జనరలు ఏవిధముగ తన ఇష్టప్రకారము ఈశాఖలను పరిపాలింపవచ్చునో ఆవిధముగనే గవర్నరులు మంత్రులసలహాపైగాక ఇష్టము వచ్చినరీతిని రాష్ట్రములందు ప్రవర్తింపవచ్చును. ఇదియు కాక రాష్ట్రీయగవర్నరులకు, తమ (1) స్వంతబాధ్యతపైన చట్టములుచేయుటకు, (2) ఆరునెలలవరకు అమలులో నుండు ఆర్డినెన్సులను చేయుటకుహూడ అధికారము లీయబడుటకు నిశ్చయింపబడినది. ప్రస్తుతసంస్కరణముల చట్టముప్రకారము గవర్నరునకు లేనియధికారములు రెండు క్రొత్తగ ఈయబడుచున్నవని దీనియర్థము. శాసనసభవారికి రాష్ట్రీయపరిపాలనకు సంబంధించిన విషయములన్నింటిని గురించియు చట్టములు చేయుటకున్న అధికారముల నరికట్టుటకు, మంత్రులను ఏర్పాటు చేయుటదగ్గరనుంచి, మంత్రులను తనఇష్టమువచ్చినరీతిని తొలగించుటవరకును ప్రతివిషయమునందును, ఎప్పుడు తనప్రత్యేకబాధ్యతలకు నష్టమువచ్చునని తోచిన అప్పుడే కలుగజేసుకొనుటకు, గవర్నరుకున్న

అసాధారణాధికారము లింతింతయని నిర్ణయించుటకు వీలులేకయున్నవి. ఇట్టిసందర్భములలో రాష్ట్రీయ స్వాతంత్ర్యము వట్టిబూటక మనుసంగతి ఎల్లరకును విశదమగును. రాష్ట్రీయస్వాతంత్ర్య సిద్ధాంతము ఆచరణలోనికి తీసుకొని రావలెననిన కేంద్రప్రభుత్వము విషయములో గవర్నరుజనరలు అసాధారణాధికారముల సందర్భములో ఏమార్పులుకావలెనని పైన సూచింపబడినవో ఆమార్పులే రాష్ట్రీయప్రభుత్వముల విషయములో కూడ చేయవలసియుండును.

### అనుబంధము

తరువాత పార్లమెంటువారు హిందూదేశ సంస్కరణవిధానమునుగురించి చర్చించుటకు ప్రత్యేకపార్లమెంటరీకమిటీని ఏర్పాటుచేసియున్నారు. ఆకమిటీవారి యెదుట ఈయబడుచున్న సాక్ష్యమును ముఖ్యముగా ఇండియా కార్యదర్శియగు సర్ సామ్యూల్ హోరుగారిచ్చినసాక్ష్యమును పరిశీలించిన రాబోవు సంస్కరణములందు గవర్నరుల ప్రత్యేకాధికారములు ఎంతమాత్రము తగ్గవనియు, సంస్కరణచట్టమునందు వాటికి స్థానమియబడుననియు తలంచుట కెట్టి అనుమానమును లేదు.

సర్ సామ్యూల్ హోరుగారు ప్రత్యేకబాధ్యతలను తగ్గించుటకు వీలులేదనియు, వాటియందు చేర్చబడనటువంటి విషయములందుమాత్రమే మంత్రుల కధికార ముండుననియు తమవిచారణయందు చెప్పియుండిరి. ఆయనసాక్ష్యముప్రకారము గవర్నరుకు రాష్ట్రీయప్రభుత్వములో ఏవిషయమునుగురించికాని అతనికి అవసరమని తోచినపుడు కలుగజేసికొనుటకును, మంత్రుల యధికారమును, సలహాను త్రోసిపుచ్చుటకును అధికారము కలదు. అనగా గవర్నరు ఎంతవరకు వారికి అవకాశమిచ్చుట కిష్టముతోనుండునో అంతవరకుమాత్రమే మంత్రుల స్వాతంత్ర్యము, బాధ్యత యుండునని తలంపవచ్చును. ఒక ఉదాహరణవలన ఈ సంగతి స్పష్టముకాగలదు. రాష్ట్రమునందు “లా అండు ఆర్డరు”ను ఏర్పాటు చేయుటకు రాష్ట్రీయ స్వాతంత్ర్య సూత్రమునుబట్టి బాధ్యత ఆశాఖ కధికారియగు మంత్రి దైయుండును. కాని ఎప్పుడైనను ఆ మంత్రి గవర్నరు అభిప్రాయములకు



వ్యతిరేకముగ అభిప్రాయమువెలిబుచ్చినతోడనే గవర్నరు తన ప్రత్యేక బాధ్యతల ననుసరించి మంత్రుల యభిప్రాయములకు వ్యతిరేకముగ ప్రభుత్వోద్యోగీయులను చేయుడని చెప్పవచ్చును. జాయింటు సెలెక్షన్ కమిటీవారి ఎదుట జరిగిన ఈ ఉత్తరప్రత్యుత్తరములవలన ఈ విషయము స్పష్టమగును:—“సర్ ఆస్టిన్ ఛాంబర్ లేనుగారి ప్రశ్న:— సెలెక్షన్ కమిటీవారిముందు సాక్ష్యమిచ్చినవారిలో చాలమంది “లా అండు ఆర్డరు” కాని మంత్రులచేతులయందుంచుటనుగరించి తమ భయమును వెలిబుచ్చియుండిరి. “లా అండు ఆర్డరు” మంత్రుల యధికారమునకు మార్చబడినప్పటికిని పోలీసు ఉద్యోగుల సామాన్యకార్యములలో మంత్రులుకలుగజేసికొని, దానిద్వారావారిలో శిక్షణతగ్గునట్లు చేయకుండ మీరేమిరక్షణలనేర్పాటుచేయుదురు?”

సర్ సామ్యూల్ హోరుగారి జవాబు:— ఛాంబర్ లేనుగారు శ్వేతపత్రము ౨౪ పేరాచూచిన పోలీసు వారిశిక్షణ కెట్టిలోపము రాకుండచూచుటకు తగిన రూల్సునుచేయుటకు గవర్నరుకు అధికారము కలదని స్పష్టమగును. కాని గవర్నరుకు అట్టి అధికారములు కలవని చట్టములో స్పష్టీకరించుటకన్న ఎప్పుడు అట్టి అధికారములు అవసరమో నిర్ణయించు బాధ్యత గవర్నరుకే వదలుట మంచిదని నా అభిప్రాయము. చట్టములో ఆసంగతులు వ్రాసినమనమొక ప్రక్క రాష్ట్రీయస్వాతంత్ర్యమునేర్పాటుచేయుచు వేరొక ప్రక్కనుంచి దానిని తొలగించుటకు మార్గము లేర్పాటుచేయుచున్నా మను ఉద్దేశ్యము ప్రజలలోకలుగును. అయినను అవసరమైనప్పుడు గవర్నరు తప్పక తన ప్రత్యేక బాధ్యతలక్రింద కలుగజేసికొనవలసినదనియే మా నిశ్చితాభిప్రాయము.” పైదానినిబట్టి ఏవిషయములోనైనను, ఏసమయములోనైనను గవర్నరుకలుగజేసుకొని మంత్రుల అధికారమును త్రోసిపుచ్చవచ్చును; అదియుకాక ఎప్పుడు అట్లు గవర్నరు కలుగజేసుకొనవలెనో నిర్ణయించు అధికారము అతనికి యుండును.

మరియు గవర్నరుకు మంత్రులను తన ఇష్టము వచ్చినప్పుడు వారిపదవులనుండి తొలగించుట కధికారము కలదు. బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వ సూత్రప్రకారము

మంత్రులు శాసనసభలలో వారికి అధిక సంఖ్యాకుల సహాయమున్నంతకాలమును ప్రభుత్వభారము వహించినట్లు కధికారము కలదు. శాసనసభలో విశ్వాస రాహిత్యతీర్మాన మామోదింపబడినప్పుడుగాని, శాసనసభలో వారిబలము తగ్గిపోయినప్పుడుగాని, శాసనసభల ఎన్నికలలో వారిపార్టీబలము తగ్గిపోయినప్పుడుగాని మాత్రమే తమ ప్రభుత్వాధికారమును వదులుకోవలసిన అవసరము కలదు. కాని సర్ సామ్యూల్ హోరుగారి వాదన ప్రకారము మంత్రులు గవర్నరున కెప్పుడు వ్యతిరేకులుగా నుండిన అప్పుడే వారియుద్యోగముల ఆశ వదులుకోవలసియున్నది. “బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వ” సూత్ర మీసందర్భములలో ఎట్లుపాటింపబడుచున్నదో గ్రహించుటకష్టము.

ఇట్లే ఇతరవిషయములలో కూడ గవర్నరు మంత్రులసంపర్కము లేక స్వంత బాధ్యతపై ననే ప్రభుత్వము సాగించుట కధికారము కలదు. పెద్దఉద్యోగస్థులకు, ప్రభుత్వకార్యదర్శులకు గవర్నరు ప్రత్యేకముగ దర్శనమిచ్చుటయు, వారితో ప్రభుత్వకార్యములగూర్చి చర్చించుటయుకూడ జరుగును. ప్రభుత్వకార్యదర్శులు మంత్రుల సమావేశములకు అవసర సమయములందు హాజరై సలహానిచ్చుటలో ఎట్టి ఆక్షేపణయు నుండనవసరము లేదు. కాని మంత్రులసంపర్కము లేకుండ వారు గవర్నరుతో ప్రభుత్వవిషయముల చర్చించుట బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వసూత్రమున కెంతమాత్రము అనుకూలముకాదని వేరు చెప్పనక్కర లేదు.

క్రొత్తసంస్కరణచట్టము ప్రకారము మనదేశమునకు ఎంతమాత్రము హెచ్చుప్రభుత్వాధికారము వచ్చునని తలంచుట కెంతమాత్రము పరిస్థితు లనుకూలముగ లేవు. సామ్యూల్ హోరుగారి సాక్ష్యమునుబట్టి చూచిన మనకు ప్రసాదింపబడునది “రాష్ట్రీయస్వాతంత్ర్యము” కాదనియు, గవర్నరుల స్వాతంత్ర్యమనియు స్పష్టమగును. ప్రస్తుత డయార్కి పద్ధతి ప్రకారము ప్రజలకున్న అధికారములుకూడ ఇకముందు చాలవరకు తగ్గిపోవుననుట నిశ్చయము. ఇప్పుడు “ట్రాన్స్ ఫర్మర్ శాఖల” విషయములోనైనను మంత్రులకును, శాసనసభలకును కొంతస్వతంత్రముగ ప్రవర్తించుట కధికారము కలదు; రాబోవు సంస్కరణములో ఆకొద్దిస్వాతంత్ర్యముకూడ పోవుననుట కెట్టిసందేహము లేదు.



౧

ననుజూసి నవ్వింది  
నవ్వులో మెరిసింది  
కనుగొనల పొంగేటి  
కలతకోరిక లేవా  
మిణుకుమిణుకూమంటు  
కనికరిస్తాయి

ఆచిన్ని హృదయాన నేమున్నదో-గాని

౨

పసిడిమెడవంపులో  
పరువుతెత్తేతలుకు  
తలుకులో మెలుకువై  
తలలు దిప్పేపాట  
పూలవాసనమల్లె  
జాలి పెడుతుంది

ఆచిన్ని గొంతులో నేమున్నదో-గాని

౩

బాల్యయావనదశలు  
బంతు లాడేవేళ  
తొంగిచూసేమిసిమి

దొరికి పోయేవేళ  
మెదిలితే అందాలు  
కదిలిపోతాయి

ఆచిన్ని వయసులో నేమున్నదో-గాని

౪

ఆపిల్ల జడలోన  
నేపూలూ ముడుచుకొని  
ఘుమఘుమూవాసనల  
కులుకుతూ వచ్చి  
ననుజూచి తలవంచి  
నవ్వుకుంటుంది

ఆచిన్ని సిగ్గులో నేమున్నదో-గాని

౫

పూలసన్ననివలపు  
బాలకమ్మనితలపు  
పాటతెయ్యనిపిలుపు  
పలకరించేసరికి  
పేదగుండెల్లోన  
పిడుగుపడుతుంది

బీదకళ్లలోన బెంగపుడుతుంది.



# యుగలక్షణ సమన్వయము

ఉభయభాషా - సాహిత్యవిద్యా - ప్రవీణ  
బులుసు వేంకటరమణయ్య, రిసర్చిస్కాలరు

చరిత్రకారులు తమ గ్రంథరచనమున కనుకూలముగఁ జరిత్రమును గొన్నికొన్ని విభాగములు చేసి యొక్కొక్కదాని కొక్కొక్కసంజ్ఞ నిడుట యాచారము. ఆ విభాగములు వారిసాంకర్యద్యోతకములేగాని యనాదిసిద్ధములుమాత్రము క్రావని మన మెఱుఁగుదుము. ఆరీతి ననుసరించియే మనయాంధ్రవాఙ్మయచరిత్రకారులుకూడ వాఙ్మయమును గొన్నియుగములుగా విభజించియున్నారు. ఆ విభాగములు తల కొకరీతిని జేయఁబడియుండుటచే నాయాగ్రంథకర్తల స్వేచ్ఛయే తత్తద్విభాగమునకు మూలాధార మైనట్లు తోచకమానదు.

యుగవిభాగానుసారముగఁ గవుల చరిత్రమును వ్రాసిన రా. బ. శ్రీ కం. వీరేశలింగముపంతులుగారు ప్రాచీనకవులనియు, మధ్యకాలపుకవులనియు, నర్వాచీనకవులనియు ముత్యైఱుండులఁ గవుల విభజించియున్నారు. కాని కేవల వాఙ్మయ చరిత్రమును వ్రాయువారు పురాణయుగమనియు, బ్రబంధయుగమనియు, నవయుగమనియు నీరీతి విభాగములఁ బరికల్పించియున్నారు. Telugu Literature అను గ్రంథమునఁ బ్రబంధ-నవయుగములకు నడుమ జీర్ణయుగ మొకటియధికముగ నంగీకరింపఁబడినది. కవిత్వవేదిగారు “ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర సంగ్రహమునఁ బెక్కుయుగములను బేర్కొనిరి. అందలి యుగవిభాగము కవిత్వమునుబట్టిగాక వాఙ్మయము సుద్ధరించిన యాంధ్రప్రభువులకాలముంబట్టియే యొనర్పఁబడినట్లు తోచుచున్నది. పురాణకవిత్వము, కావ్యప్రబంధకవిత్వము, ప్రబంధకవిత్వము మొదల సకీర్ణ కలతో నధ్యాయములు విభజింపఁబడియున్నవి; కాని అవి యుగపదలాంఛితములుమాత్రము కాలేదు. తక్కిన వాఙ్మయచరిత్రగ్రంథములలోఁ బురాణయుగాది విభాగములు

కన్పించుచున్నవి. ఈరీతి వ్యవహారములుకూడఁ బండితజనప్రసిద్ధములై యున్నవి.

ఆయా విభాగములకుఁ బురాణయుగాదినామములు, ఆయాధ్యాయములకుఁ బురాణకవిత్వము మొ. శీర్షికలును గల్గుటకు ఆయాసమయములందుఁ గేవల పురాణాదులే రచింపఁబడి యుండుటగాని, రచింపఁబడినగ్రంథములలోఁ బురాణాదులే యధికసంఖ్యాకములై యుండుటగాని కారణము కావలెను. పురాణములవలె నితరగ్రంథములు విరివిగ రచింపఁబడినపుడుమాత్రము మీఁదివిభాగము లంతటియన్వర్థములు కాజాలవని చెప్పవలసియున్నది. ఈమీఁదివిభాగములనాదిసిద్ధములు కావనియు, జరిత్రకారుల స్వేచ్ఛను సరణమే యిందుకు మూలమనియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడియుండుటఁబట్టియు, నొకరు విభజించిన రీతిని మఱొకరు విభజింపకుండుటంబట్టియు, యుగవిభాగమునఁ గొన్నిలో ట్లుండుటంబట్టియు నియ్యది (ఈవిభాగము) యంతటిసముచితముగ లేదని చెప్పవలసివచ్చుచున్నది.

వైదికవాఙ్మయచరిత్రకారులు, వేదయుగమున—సంహితాకాలమున బ్రాహ్మణములుగాని, బ్రాహ్మణరచనాసమయమున సంహితాదులుగాని రచియింపఁబడలేదనియు, (అనఁగా సంహితా, బ్రాహ్మణ, ఉపనిషదాదులకు సాంకర్యము లేదని) ఆకారణమున నక్కాలమును సంహితాకాలము, బ్రాహ్మణకాలము, ఉపనిషత్కాలము. అని విభజింప వీలగుచున్నదనియుఁ జెప్పుచున్నారు. ఒక్కవైదికవాఙ్మయమునందే యిట్టి విషయసాంకర్యము లేదుగాని, ప్రాచీనమైనదైనప్పటికిని సంస్కృతవాఙ్మయమునందు విషయసాంకర్యము కానవచ్చుచున్నది. క్రీస్తునకుబూర్వము ౬౦౦



ప్రాంతమున నాదికావ్యమగు రామాయణమేకాక ఇతిహాసమున మహాభారతము, వ్యాకరణాలంకారాది శాస్త్రగ్రంథములు రచింపఁబడినవి. ప్రాచీనుఁడగు నశ్వఘోషమహాకవి బుద్ధచరిత, సౌందరనందకావ్యములనే కాక శాలీపుత్రప్రకరణ మనునాటకమును రచించెను. కాళిదాసాదు లగు మహాకవులు కావ్యములనే గాక నాటకాదిగ్రంథములను రచించుట మనము వినుచున్నాము. కావున సంస్కృతవాఙ్మయమునఁ గావ్యయుగమునుగాని, నాటకయుగమునుగాని, శాస్త్రయుగమునుగాని వేఱుగ విభజింప వీలులేదు. అట్టివిభాగము నెవ్వరు నొనర్చియుండను లేదు.

ఆంధ్రవాఙ్మయమునకుఁ జాలవిషయములలో సంస్కృతమే మూలమగుచుండుట నెఱుంగవలెను. సంస్కృతమందువలె నాంధ్రమునను విషయసాంకర్యముండుట స్పష్టము. పురాణయుగమని పేర్కొనఁబడు కాలమున భారతమేగాక నన్నెచోడవిరచితమగు కుమారసంభవకావ్యము, సోమనాథుని వృషాధిపశతకము, భీమన కవిజనాశ్రయము, ఇంచుమించుగ సమకాలమునందే యుద్భవిల్లియున్నవి. మఱియుఁ గడచినపందొమ్మిదవశతాబ్దపుఁజరమభాగమువఱకు ఆంధ్రవాఙ్మయమున నెన్నిరీతులకవితలు బయలువెడలియున్నవో, అవి యన్నియు నిపుడు పురాణయుగమని చెప్పఁబడుసమయముననే తలఁపఱియున్నవి. అప్పుడులేనికవిత ౧౯-వ శ. చరమావస్థవఱకును లేదు. కావుననే నాటకకవిత యాదినుండి అంతమువఱకు లేకపోయినది. గద్యకావ్యము లర్వాచీనసమయముననే వెలువడియున్నను, ఆదిగ్రంథమగు మహాభారతమున గద్యభాగము లుండుటచే, గద్యకవిత తొలుత లేదని చెప్ప వీలులేదు. దీనిం బట్టి పురాణయుగమునఁ బురాణకవిత్వమేగాక కావ్య, శతక, శాస్త్రాదికవిత్వములుపూడ వెలయుటచే నానామ మాయుగమున కంతయునితమైనట్లు తోచదు.

ఇంతయగాక మనవారు సంస్కృతమునందలి పురాణముల నాంధ్రీకరించుటచే మూలానుసారముగఁ దామరచించినగ్రంథములకుఁ బురాణములని పేరు పెట్టిరి. కాని నిజమునుబట్టి యవి పురాణములు కావు.

మనవారు రచించినగ్రంథములన్నియుఁ (పురాణనామాంకితములు) గావ్యములే యని చెప్పవలసియున్నది. నన్నయభట్టు తాను మహాభారతమును నితిహాసమును గావ్యముగ రచించుచున్నట్లుఁ దొలుదొల్తనే చెప్పియున్నాఁడు. తిక్కనసోమయాజి తనగ్రంథమును కావ్యరీతిని, నాటకరీతిని భావ-రసప్రధానమునట్లు రచించుటచేతనే మేటికీరితిని సంపాదించెనని పండితి విమర్శకులయభిప్రాయమై యున్నదిగదా! నృసింహపురాణ, జైమినిభారతాదులు పేరునకుఁ బురాణములుగాని యథార్థముగఁ గావ్యములేగదా! పరిశీలించి చూచినచో మనవాఙ్మయమునఁ దొలుతనుండియుఁ గావ్య-ప్రబంధకవితయే బయల్పెడలినదిగాని పురాణకవిత బయలుదేలి లేదని చెప్పవలసియున్నది. నన్నయకాలమున—అనఁగా —క్రీ. శ. ౧౧-వ శతాబ్దమున భారతదేశమందంతట నన్నివాఙ్మయములందును, కావ్యవాఙ్మయభాగమునకే ప్రాముఖ్యమియఁబడియుండుట చేతను, భోజదేవాదులయాస్థానములందు మనవాఙ్మయమునకు మూలమనఁదగు సంస్కృతవాఙ్మయమునఁ గావ్యకవితకే యగ్రస్థానమియఁబడియుండుటచేతను, భాష, దేశము వేరైనను జనసామాన్యముయొక్కయభిప్రాయము లంతట సమానము లగుచుండుటచేతను, మన వారికిఁగూడఁ గావ్యకవితారచనయందే యభినివేశము కలిగి, వారు పురాణాదులనుగూడఁ గావ్యములరీతి నాంధ్రీకరించియుండవచ్చును.

నామసాదృశ్యమున మన యాంధ్రగ్రంథములు పురాణము లగునని చెప్ప వీలులేదు. పినపీఠభద్రుని శామంతలము, శ్రీనాథునివీధినాటకము నామసామ్య మాత్రమున నాటకములు కాఁజాలవుకదా!

మఱియుఁ బురాణాంధ్రీకృతి ప్రాచీనయుగముననేగాక మధ్యమార్వాచీనయుగములందును గానవచ్చుటచేఁ బురాణములు పురాణయుగమునందే రచింపఁబడినవని చెప్ప వీలుపడదు.

పైని వివరింపఁబడిన యంశములంబట్టి పురాణయుగమునామము సరిగ లేదని చెప్పవలసివచ్చినది. ఒక వేళఁ బ్రాచీనయుగమునుట నది పురాణయుగ మగునని



యందురేని, సందేహజనకమగు పురాణపదమును దీసి, ప్రాచీనయుగముని పేరిపెట్టె లెస్స. ఇట్లే ప్రబంధ యుగాదివిషయమునంగూడ నని యెఱుంగునది. ఈ మీది పురాణయుగాదినామములు తద్విభాగమునందలి విషయములను బూర్తిగఁ దెలియపఱుపఁ జాలక యున్నవి.

యుగశీర్షి కలబట్టి యుగమునందలి వాఙ్మయ చరిత్రమును గొంత వ్యక్తపఱుపఁచఁబడిన చరిత్ర కారులు ప్రస్తుతమున కంతగ ననుహింపని మీది విభాగముల నుజ్జేషించుట లెస్స. ఇకఁ బ్రాచీన యుగము, మధ్యయుగము, అర్వాచీనయుగము నని క్రీ. శ. ౧౮-వ శతాబ్దచరమభాగమువఱకుఁ గల సార స్వతమును మాఁడుతెఱఁగుల విభజించుట యుచితము. ప్రాచీనకాలమున రచింపఁబడిన పురాణాంధీకరణ

ములు, కావ్యములు, శాస్త్రగ్రంథములు, శతకములు మొదలగునవి ప్రాచీనయుగమునకును, నశిమికాలమున శ్రీనాథుఁడు, కృష్ణదేవరాయలు మొదలయినవారి కాలమున రచింపఁబడిన గ్రంథములు మధ్యమయుగమున కును, తక్కినసమయమున రచింపఁబడిన నర్వాచీన యుగమునకును జెందఁగలవు. గరిత్రలు, విమర్శనలు, నాటకములు, కథలు, నవలలు, భావప్రధానఖండ కావ్యములు, గేయములు, కథానకములు మొదలగునవి మీదిమార్గములకంటె విశేషముగ నిపుడు వెలువడు చుండుటంజేసి యియ్యవి ప్రస్తుతము, నాల్గవది యగు నవయుగమునకుఁ జెందియుండునని, చెప్పవలెను. ఇట్టియుగచతుష్టయవిభాగమే యుచితమై యున్నదని నాకుదోచుచున్నది.

## కష్పతల్లి పెల్లి

చావలి బంగారమ్మ

కష్పతల్లి పెల్లి నేడూ-చూడరే

కావెళ్ల నీళ్లొంపినాడు

వరుణదేవుడు పంపినాడూ-ఓ చెలీ

వాడలన్నీ నింపినాడు

గగనతలమునుంచి నేను-వీవనలు

చెట్లచే వేయించినాడు

స్వర్గాధినాథుడు నేడూ-రథమెక్కి

పయనమై పోవుచున్నాడు

భత్యాలులేకనే వాడూ-పెల్లికీ

బాజాలు వేయించినాడు

బండరాళ్లపైని వాడు-చక్రములు

బడబడా దొర్లించినాడు

బాణసంచావెలితి లేదే-పెల్లికీ

బహుబాగుగా చేసినారె

కళ్లుచెదిరే మెరుపులమ్మా-చూడగా

వొళ్లు పరవశమాను సుమ్మా

కష్పమ్మ పెల్లికోయంచూ మేళములు

గొప్పగా తెప్పించినారే

చెప్పశక్యముగాదు వేరే-బోదురూ

కప్పలా మేళములు రారె

కష్పమ్మ గడఁతొక్కినదీ-శుభమన్న

సూచనలు చూచుచెప్పినదీ

కష్పలెగిరే వానలమ్మా! పొలములు

కనకమే పండుతాయమ్మా!



ఇది ప్రజాపరిపాలనకాలము. పూర్వమువలె రాజు లిప్పుడు ప్రభుత్వముచేయుట లేదు. కొన్నికొన్ని దేశములరాజులున్నను వారు రబ్బరుస్తాంపులే. మంత్రి గారు గట్టిగ దబాయించిన నుంకిలు తీయవలసినగతి వారికి పట్టినది.

కాని, నిజమున కిది ప్రజాపరిపాలనము కాదు. (mobocracy) పూర్వము గ్రీకు, రోముదేశములందు పౌరులందరు నొకచోగూడి రాజకార్యముల చక్క బెట్టెడివారు. ఇప్పటివలె ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుట లేదు. ప్రతిపౌరుకును ప్రతినిధియే యన్నమాట.

ఇప్పు డది కుదరదు. గ్రీకునందలిరాజ్యములు చాలచిన్నవి; పట్టణరాజ్యములుమాత్ర మగుటచే పౌరుల సంఖ్య చాలకొద్ది. బానిస లన్నిపనులు చేయుటచే పౌరులకు కాలవ్యవధిహాడ చాలయొక్కువ. అందుచే పౌరులంద టొకచోగూడి యాలోచింప వీలయ్యెడిది. కాని యిప్పటిరాజ్యములు చాలపెద్దవి. పౌరులందరును ఒకచోహాడుట అసంభవము. పూర్వమువలె మనపని నంతయు చేసి మనకడుపులో చల్ల కదలకుండ హర్షుం డబెట్టుటకు బానిసలును లేరు.

అందుచే నిప్పుడు ప్రజలు, తమకుబడులుగ, తమయభిప్రాయములతో నేకీభవించి పనిచేయుప్రతి నిధుల నెన్నుకొని వారి ద్వారా ప్రభుత్వమును కొన సాగించవలసివచ్చినది. కాన, నిజముగ నిప్పటి ప్రభు త్వములు ప్రతినిధుల ప్రభుత్వములు. ప్రజలో, స్వాములు మాత్రమే. వారియిష్టానిష్టముల ననుసరించి ప్రతినిధులు ప్రభుత్వమును కొనసాగింతురు. అందుచే నిప్పటిరాజ్య ములను ప్రజాస్వామికపరిపాలనము లనుట మంచిది.

ఇట్టి ప్రజాస్వామికపరిపాలనము ఆధారపడునది 'వోటు'పై. ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుట 'వోటు' నిచ్చి కాదా?

కాబట్టి 'వోటు' అననేమో, దాని నెట్లుగ యోగించవలయునో, ఎవరెవరి కాహక్కుండవలయునో తెలియకొనుట ప్రతిపౌరునకును విధి. పౌరునివిధ్యుక్త ధర్మము తిన్ననిప్రతినిధుల నెన్నుకొని ప్రభుత్వము చక్కగ ప్రజారంజకముగ కొనసాగింప బడుటకు తోడ్పడుటయే! ఇది చేయనినా పతినికి 'వోటు' చేయుటకు హక్కిచ్చినయెడల నది బూడిదలోపోసిన పన్నీ రగును.

'వోటు' పెట్టెలో పెట్టి దాచుకొనవలసినది కాదు. మారుదేరమున కమ్ముకొని వర్తకము చేయవల సిన వస్తువును కాదు. అది ఒక హక్కు. తాను దేశ ములో ప్రభుత్వములో సాల్గానవచ్చుననియు, తా నొకపౌరుడననియు గుర్తింపబడినచిహ్నము. దానిని జాగ్రత్తగ, తెలివిగ పౌరు డుపయోగింపవలయును.

మనుజులు సౌఖ్యమును, శాంతిని ఇచ్చుగింతురు. అట్టిది దేశములో హర్షునది ప్రభుత్వము. ప్రభుత్వము కొన్నిధర్మములను నెరవేర్చుకొనుటకై యేర్పరుపబడిన సంస్థ యగుటచే, ప్రభుత్వముచేయ నుంకించుప్రతినిధ లాధర్మములను నిర్వర్తించుటకు తగినశక్తిసామర్థ్యములు కలిగినవారుగ నుండవలయును.

ప్రభుత్వముచేయుట ఒకగొప్పకళ. ప్రతిమను జుడును చేయలేదు. దానికి కొంతతెలివితేటలు, క్లిష్ట సమస్యల నర్థముచేసికొనుటకు తగినజ్ఞానము, కావల యును. జనసామాన్యము చేయవలసినపని, చేసెడిపని, అట్టివారి నేరుకొని శాసనసభల కంపుటయే.

శాసనసభలలో చేయబడుచట్టములకు మనము లోబడియుండవలయును. ఆచట్టములు మన యభిప్రాయములకు వ్యతిరేక్తమయిన మనము ఆమోదించ లేము; లోబడలేము. ఒకవేళ 'మడ్డాకట్టకు, ప్లాటోఫీకి' భయపడినను అట్టిది దేశమునకు, పౌరులకు



శ్రేయస్కరము కాదు. అది బలవంతపు బ్రాహ్మణ్యమువలె కష్టతరము.

అట్టిదేశమున తిరుగుబాటు తప్పదు. అందుచే జనులు తమయభిప్రాయములతో కొంచె మెచ్చుతగ్గుగ నేకీభవించుప్రతినిధుల నెన్నుకొనవలయును. ఇట్లెన్నుకొనుటకు గలహక్కు 'వోటు'. అట్టిహక్కుగలవారు 'వోటర్లు'.

ఇట్టి హక్కువరికుండవలయు ననునది యాలోచనీయాంశము. ప్రతిమనుజునకును వోటుచేయుటకు హక్కుండవలయునా? లేక కొందరికేనా? కొందరేయైన, ఏకొందరు? ఆవిభజన దేనిమీద నాధారపడి యుండవలయును?

సాధారణముగా నిపుడు మాడుసంగతులపై నిది యాధారపడియున్నది :

౧. ఆస్తి,
౨. రాబడి,
౩. విద్య.

పన్నుగా కొంతభనమును ప్రభుత్వమునకు చెల్లించువారికే కొన్నికొన్ని చోట్ల వోటు కలదు.

I. ఆస్తియున్నవారికి దేశములో కొంత పలుకుబడి యుండును. విప్లవములు మొదలయినవి వచ్చినవారియాస్తి పోవు ననుభయము వారి కుండును. అందుచే వారట్టివాటిలో పాల్గొనరు. వారికి భుక్తిగడచుటచే లంచములు మొదలయినవి పుచ్చుకొనరు. వారు వారిధర్మమును బాగుగ నెరవేర్చుకొని, తగు ప్రతినిధుల నెన్నుకొనెదరు. అందుచే 'నాస్తి'యున్నవారికే 'వోటు'ండవలె ననునది వాదము.

కాని మనము చూపినటుల వోటరుకుండవలసిన ముఖ్యలక్షణము తగినప్రతినిధి నెన్నుకొనుట. ఆస్తియున్నంతమాత్రమున నాశక్తి యలవడు ననుకొనుట పొరపాటు. ఇప్పుడున్నటువంటి 'ఆస్తి' కే ప్రజాస్వామికపరిపాలనమున తావులే దనునపుడు, దానిపై నాధారపడు విభజన కడమే లేదు. 'ఆస్తి' కల

యెంతమంది మూర్ఖులను మనము చూచుటలేదు. ఎంతమంది సోమరిపోతులు ఆస్తికలవారిలో లేరు. ఆస్తి లేనంతమాత్రమున ఎన్నుకొనుటకు తగినశక్తి లేదని మనము చెప్పగలమా? ఆస్తిని సంపాదించని తెలివిగలవానికైనను 'వోటు' లేదనుటయేనా? తగుసమర్థుల నెన్నుకొనుశక్తి 'ఆస్తి' కలవారిలోనేగాని, పైనలేరని మనము చెప్పలేనపుడు 'వోటును' భనమున్నవారికే యియ్య హాడుదు. 'వోటు' నెవరి కిచ్చుట యను విభజన కలిగినపుడు ఎవరు ప్రతినిధుల నెన్నుకొన సమర్థులవో యనునదికాని, ఎవరికి భనమున్నవో యనునది కాదు ఆలోచనీయాంశము. అటుకాకపోయిన, రాజ్యము భనవంతుల రాజ్యమగును కాని ప్రజాపరిపాలన కానేరదు. అట్టిరాజ్యమును ప్రభువులరాజ్య మనవలెను కాని ప్రజాస్వామిక మనరాదు.

II. రెండవది విద్యవచ్చినవారికే యీ హక్కుండవలెననుట. విద్య మిసులనవసరమే. విద్యలేనివాడు పశువే. ఆతడు జరుగుసంగతులను తెలిసికొని, సరిగ వోటుచేయుటహాడ కష్టమే. కాని దీనిప్రకారము విభజించుట చాలకష్టము. విద్యయనగా నెంతవిద్య? ఎట్టివిద్య? పదియేండ్లు కష్టపడి సంతకముచేయ నేర్చుకొనిన — జనాభాలెక్కలలోవలె — నావిద్య చాలునా? లేక రాత్రి టీ పుచ్చుకొని, కంతతాపట్టియైన బి. ఎ. గట్టెక్కింపవలయునా? ఎంతమట్టుకు విద్యవచ్చినతర్వాత ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుటకు తగిన శక్తి యలవడును? ఏక్లాసుచదివిన వోటరుగా నుండుట కర్హుడయినటులు? సంతకముచేయుటయే 'వోటరు'గ నుండుటకు చాలనిన ఎటులనో కష్టపడి—శుంభిలుతప్ప— అందరును నేర్చుకొనలేరా? అంతమాత్రమున, పూర్వముకంటె వారు గొప్పవారయిరా?

కాని నిజముగ నాలోచించిన విద్యయా, విజ్ఞానమా ముఖ్యము? విద్య వచ్చినంతమాత్రమున విజ్ఞాన మలవశితీరునా? విద్య లేకపోయిన విజ్ఞాన ముండదా? మరి విజ్ఞానమును కొలుచు టెట్లు? అక్కరునకు సంతకముచేయ రాదట! ఆతనిపాటి



విజ్ఞానముకలవారు మన యిప్పటి M. A. లలో నెంత మంది కలరు? మనరైతులలో చాలమందికి, అ, ఆ, లు రావు; కాని వారివిజ్ఞానము చాలగొప్ప దనునది యందరికిని తెలిసినయంశమే. నారు ప్రతిదినమును వినుచుండిన భారతభాగవతరామాయణములే వారికి కావలసినంత విజ్ఞానము నిచ్చును. ఇట్టిస్థితిలో—ముఖ్యముగా హిందూదేశమున—విద్య లేదని రైతులు మొదలగు వారికి వోటు లేకుండచేయుట న్యాయమా?

పైగా విద్యనేర్చుకొనుటకు ధన ముండవలయును. 'వోటు' నకు చాలువిద్య B. A. కావలయుననిన, సాధారణముగ ధనవంతులుకాని చదువుకొనలేరు. అందుచే నావిభజన చేరునకు విద్యపై నాధారపడియున్నను, నిజమున కది ధనముపైననే యాధారపడియున్న దన్నమాట. దాని కష్టములు పైననే చర్చింపబడినవి.

కాక చాలతక్కువవిద్య చాలుననిన, నది అందరి అందుబాటులో నుండునటుల చేయవలసినవిధి రాజ్యముది. ఉచితనిర్బంధప్రాథమికవిద్య యుండిన కాని విద్యపై వోటు నాధారపడ జేయుట న్యాయము, ధర్మము కాదు. లేకపోయిన, గదిలో నొకనిని తాళము వైచి పైకి రమ్మనినటులుండును. విద్య జనసామాన్యమున కందుబాటులో లేనపుడు, దానిపై నాధారపడ జేయుట మోసముచేయుటకాని వేరొకటి కాదు. విద్య యందరికి నందుబాటులో నున్నపు డందఱును విద్య నేర్చుకొందురు గాన, విద్యావంతులకే వోటుండుననుట యవసరము. ప్రతివారికిని వోటు కలదని చెప్పుటయే శ్రేయస్కరము.

ఇప్పుడు చాలదేశములలో నున్న పద్ధతిదియే. ఇంగ్లాండున 21 సం. వచ్చిన ప్రతివారును—పిచ్చువాండ్రు మొదలయినవారుతప్ప—వోటురులే. రోమను కాథలిక్కుదేశములందుమాత్రము స్త్రీలకు వోటింగు హక్కు లేదు. ఇది చాలశోచనీయము.

చట్టములు మనలను తిన్ననిమార్గముల నడిపించుట కేర్పరుపబడిన నిబంధనలు. అట్టిచట్టముల

చేయుటలో కొంతమంది యభిప్రాయమును తీసికొనక పోయిన, సంఘమువా రిచ్చుమంచిని గ్రహింపలేక పోయినదన్నమాట. అట్టివారు ప్రభుత్వముతో మనఃపూర్తిగ నేకీభవించరు. వారియంగీకార మర్థాంగీకారముగానే యుండును.

అదిగాక చేయబడుచట్టములు దేశములోని ప్రజలందరి సౌకర్యార్థమైకాని కొందరికొరకుమాత్రమే కాదు. కాని ఎవరికి వోటు కలదో రాజ్యములో వారి సౌకర్యములు మాత్రమే జరుగును. వోటులేనివారి సౌకర్యార్థ మెవరును, ఏశాసనసభయును పాటుపడరు. కారణము? వారు మనల సేమియు చేయలేరుగదా యను ధైర్య మొక్కటియే! ఇంగ్లాండుదేశమున కార్మికులకు వోటిచ్చువరకును మిల్లులలోని పరిస్థితులు చెప్ప నలవి కాకుండ నుండెడివి. కాని వారికిగూడ రాజ్యపాలనములో హక్కు దొరకగానే వారిస్థితిని వారు బాగు చేసికొన నవకాశము దొరకినది. కాని వోటింగుహక్కు ధనవంతులకే యుండిన అధికవిద్య కావలయుననిన నదియు ధనముక్రిందనే లెక్క—ధనవంతుల సౌకర్యములుమాత్రమే జరుగును. బీదకు కూటిలో మన్నే! 'వారిమొరాలకించు' వా రెవ్వరు నుండరు. వోట్లు లేకపోయిన వారి కష్టసుఖములు విచారింపబడవు గనుక రాజ్య మందరికొరకును కాబట్టి 'వోటుందరికిని' ఉండవలయును. ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుటకు కావలసినది విచక్షణజ్ఞానము. అది విజ్ఞానమువలన కలుగును. అట్టి విజ్ఞానము వెదచల్లవలసినవిధి ప్రభుత్వముది. ఇది ముఖ్యోపసరము.

ఇప్పటిఎన్నికలను చూచిన దీనియవసరము మనకు తెలియును. లంచముల నిచ్చుట, పుచ్చుకొనుట, అబద్ధములు చెప్పి మోసముచేయుట మొదలయిన వన్నియు విజ్ఞానము లేకపోవుటవలననే కలుగుచున్నవి. ఎవ రెక్కువలంచమిచ్చిన వారికే ఎన్నికలలో జయము కలుగుచున్నది. అందుచే, తిరుగ ధనమే ముఖ్యమగుచున్నది. అందువలన ప్రతినిధులుగ చాలవోట్లనుండి యెన్నుకొనబడువారు జమిందారులుగ నున్నారు.



కాన మనము ధనమునకు దాసుల మగుచున్నాము. ధనమే ముఖ్యమగుటచే, దొరతనముననో, దొంగతనముననో ధనసంపాదనయే యిపుడు ముఖ్యమగుచున్నది. కాని లోకకల్యాణముకొరకు పాటుపడుట కాదు. మనమ్యునిసిపలు, తాలూకాబోర్డు వ్యవహారములను జూచిన మనము స్వరాజ్యమున కర్హులమా యనుసంశయముకూడ కొన్ని సమయముల పుట్టక మానదు. ఇది విజ్ఞానముమూలముననే తొలగింపవలయును.

చట్ట మందరికి నొకటియే. తప్పుచేసిన బ్రాహ్మణుడైన నొకటే, బ్రాహ్మణేతరుడైన నొకటే. అట్టి చట్టముల తయారుచేయుటకు కులవివక్షతతో పనిలేదు. ఒకచట్టమును తయారుచేయునపుడు చూడవలసినది దేశమున కది యుపయోగమా, కాదా యని కాని, తన చుట్టాలకు, కులమువారికి లాభము చేకూరవలయునని కాదు అట్టిసమయముల బ్రాహ్మణులకే కాని 'వోటీ'య మనిగాని, బ్రాహ్మణులకు 'వోటీ' యమనిగాని చెప్పుట సరిగాదు. అది వోటును సరిగా నుపయోగించుట కాదు. వోటు సరియైన ప్రతినిధుల నెన్నుకొనుటకు గదా హక్కు! ఇద్దరు ప్రతినిధులలో ఎవరు లోక కల్యాణమున కెక్కువసహాయులనికదా ఆలోచింపవలసినది. కాని కులమునుబట్టి కాదుగదా వోటు నిచ్చునది. అట్టివో చదువుకొంటిమని విట్టవీసవారుకూడ కుల వివక్షలతో కాలము పుచ్చునపుడు వారివోటు ప్రయోజనమేమి? ఇదివిజ్ఞానము లేకపోవుటనేతనైనది. వోటు నెపుడును స్వలాభముకొర కుపయోగింపరాదు. ఇట్లు దుర్వినియోగముచేసిన దేశమునకు చెడుగేకాని మంచి కాదు. అందుచే విజ్ఞానము వెదచల్లుట ప్రభుత్వవిధి. ప్రతిమనుజునకును ఎట్టివారిని ప్రతినిధిగ నెన్నుకొనవలయునో, ప్రతినిధి చేయవలసినపని యేదో, వోటరునకును ప్రతినిధికిని గలసంబంధ మెట్టిదియో తెలియవలెను.

పూర్వము చెప్పినటుల ప్రతివారును చట్టముల చేయజాలరు. ప్రతివారును ఒకపని నిచ్చగింపవచ్చును; కాని చేయుట తెలియకపోవచ్చును. మోటారు కారులో చాలమంది ప్రయాణము చేయుదురు; కావలసినవోటునకు పోయెదరు; కాని నడపునది డ్రైవరు

మాత్రమే. రాజ్య మొకపెద్దకారువంటిది. ప్రయాణీకు లెచటికి తీసికొనిపోమ్మనిన డ్రైవ రెచటికి కొని పోవలయును. వారు దాని కధికారులు, స్వాములు; కాని ప్రతిప్రయాణీకుడును కారు నడుపుటకు సిద్ధమగుటకు పీలులేదు. ప్రయాణీకులపని తమ రేప్రదేశమునకు, ఏదారిని పోవలయునో చెప్పుటయే; కాని నడపునదిమాత్ర మావిద్యనేర్చిన డ్రైవరే.

అటులనే చట్టము లెటువంటివి, ఏవిషయముల గురించి నిర్ణయింపబడవలెను అని మాత్రమే ప్రజలు తెల్పగలరు. కాని చట్టములను నిజముగ నిర్ణయించునది, ఎన్నుకొనబడిన ప్రతినిధులే. అందుచేత అట్టివిధానమును తెలిసినవారిని, ప్రజలకు కావలసినసంగతులను వారి యభిప్రాయములను తెలిసికొని సభలయందు చెప్పగల వారినే వోటర్లు ప్రతినిధులుగ నెన్నుకొనవలయును; ఎవ రట్టివారు కారో తెలిసికొనవలయును.

అట్లు చట్టములను చేయవలసియుండుటచే సంఘము వారికి కొంత శక్తి (Power) నిచ్చుచున్నది. ఆశక్తిని వారు ఎట్లుపయోగింపవలయునో చెప్పునది వోటర్లు ఆశక్తిని వారి కిచ్చినది దేశమునకును సంఘమునకును మంచిచేయుమనికాని తనబంధుమిత్రుల కుపయోగించుకొనుమని గాదు. అందుచే ఎవరుదుర్వినియోగముచేయుదురో, ఎవరు సద్వినియోగము చేయుదురో తెలిసికొని ఎన్నుకొనవలయును. దీనికికూడ విజ్ఞాన మవసరము.

ఇట్టి విజ్ఞానము ప్రజల కందరికిని తెలిపి అందరికిని వోటుచేయుటకు హక్కిచ్చితీరవలయును. విజ్ఞానము పొరులకు లేకుండ జేసి, విజ్ఞానము లేకపోవుటచే వోటు నీయుటలేదని చెప్పుటకంటె అన్యాయము మరియొకటి లేదు. అట్టివిజ్ఞానము ఎవరికి కలుగవీలు లేవో వారు—పిచ్చివాండ్లు, మొదలయినవారు—మాత్రమే వోటున కనర్హులు.

వోటిచ్చినయెడల దేశమునకు ముప్పు నెవరు తీసికొనివత్తురో, వారికి మాత్రమే ఈయకూడదు. కాని కులముపైనను, భాగ్యముపైనను నిది యాధార



పడి యుండకూడదు. విజ్ఞానములేనివారివోటు వ్యర్థమే కాక దేశాధిపతియగుటకు లంచములిచ్చుట, పుచ్చుకొనుట దేశక్షేమంకరములు కావు. అట్టివారికి వోటియకూడదు. లేదా, అట్టిని జరుగనటుల చూడవలయును.

ప్రతినిధులైన్నికసమయమున వోటర్లతో వారికి 'కొండమీదకోరిని' తెచ్చి యిచ్చేదమని చేయునసందర్భవాద్దానముల నమ్మి మోసపోక వోటును తగినప్రతినిధికి యివ్వవలయును. తనలాభముకన్న, దేశకల్యాణమేయెక్కువగా నెంచుకొనవలయును.

ఇది వోటర్ల ధర్మము. వోటు పైనచెప్పినట్లు దేశమునకంతటను మేలుచూర్చుప్రతినిధుల నెన్నుకొనుటకు—తానుగూడ సమర్థుడై ప్రతినిధిగ యెన్నుకొనబడవచ్చును.—గలచాక్కు—అనగా తాను తనచేత నయినంతమందిని దేశమునకు చేయ వాద్దానము చేసి నాడున్నమాట. అందుచే నీహక్కు పరమపవిత్రము, పాడుచేయ వలనుపడనిది. తప్పుగ నుపయోగింప కూడనిది.

ఇట్టిహక్కును, రాబడి, ఆస్తి, విద్యలపై నాధారపడజేయుట ధర్మముకాదు కావునను, ఒక్క విచక్షణజ్ఞానమే ముఖ్యమగుటచేతను, అట్టివిచక్షణజ్ఞానము విజ్ఞానమునూలముననే యలవడును కానను, విజ్ఞానమును నిరూపించుటకు పిచ్చివాండ్రుమొదలయినవారి కడ తప్ప, వీలులేకపోవుటవలనను కొందరికి వోటు చేయుటకు హక్కియకపోవుటయన వారికి తమచేత నయినంతమందిని సంఘమునకు చేయునవకాశము కల్గింపకపోవుట యగుటవలనను, వోటు పొరులంపిరికిని ఉండవలయును. (Universal suffrage) (స్త్రీపురుషవివక్షత యుండరాదన నక్కరయే లేదు గదా!) ఏమైన కష్టములున్నయెడల వాటిని ప్రజలకు విద్యగరపుటనూలమున తొలగింపవచ్చును.

వోటుహక్కియకపోయిన వానిని మనుజున కన్న తక్కువగా చూచుచున్నామన్నమాట. వారు పౌరులు కానేరరు. అందరికిని వోటు హక్కున్నపుడే యది నిజమయిన ప్రజాస్వామికపరిపాలనము. మిగిలినవాటిని 'ప్రజాపరిపాలనము' లనుట పొరపాటు.



సింహళ రాజధానియగు అనూరాధపురముననుండి కొనితెచ్చి పాతిన అశ్వశృవృక్షశాఖ సారనాగము

—సి. జి. జగన్నాథదాసు.



చెన్నరాజధానియందు ౧౯౩౧-వ సంవత్సరము జూలై ప్రారంభము మొదలు  
సెప్టెంబరు తుదివరకు గల మూడు నెలల కాలమున ముద్రితములయి ప్రకటితములయిన

## ఆంధ్ర గ్రంథముల పట్టిక\*

కథలు—వితిహాసికములు, పౌరాణికములు

పంచపాండవుల అజ్ఞాతవాసము—పురాణం పిచ్చయ్య,

సి. చిన్నయ్య

మయూరధ్వజచరిత్రము—కె. సంజీవమూర్తిరావు

మృశ్యుంజయవిలాసము—వి. రామమూర్తి

రఘువంశము, భా. ౧—(ప్ర) డి. పి. శాస్త్రి కో, నెల్లూరు.

విజయాభిమన్యుజన్యము—కొమం హారు వెంకటరామా నుజాచారి

శుచిముఖి—నూకల సీతారామమూర్తి

శ్రీకృష్ణార్జునీయము—కొమం హారు వెంకటరామాను జాచారి

సూర్యవంశము—యం. వెంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

### —కల్పితములు

కథారత్నావళి—యం. భాస్కరరావు

కాదంబరి, భా. ౧—(ప్ర) యం. నాగలింగశాస్త్రి, తెనాలి.

నూతనకథలు, భా. ౧—సి. శ్రీనివాసరావు, ఆదోని.

పల్లెటూరి కథలు—యస్. సుబ్బరావు

### —చారిత్రకములు

ఆంధ్రరమణీమణులు—ఆంధ్ర శేషగిరిరావు

మహానుభావులు, భా. ౨—శ్రీపాదలక్ష్మీపతిశాస్త్రి

సార్వభౌములు—కొప్పర్తిభానుమూర్తి.

సాహాసిక వీరచరిత్ర—నువ్వశేషగిరిరావు

హిందూదేశ చరిత్రకథలు, భా. ౨—ద్రోణంరాజు శీతారామరావు

హిందూదేశ చరిత్రకథలు, తరగతులు, ౪, ౫—జి.

రంగరావునాయుడు, కె. జగన్నాథం

### కల్పములు

మంగళగౌరీ పూజావిధానము—(ప్ర) ఆంధ్రదేశవర్ణా శ్రమసభ, బెజవాడ.

శ్రీవరసిద్ధి విశాయకపూజా కల్పము, పద్యములు— (ప్ర) వెంకటసుబ్బయ్యశాస్త్రి, వేటపాలెం.

శ్రీ సత్యనారాయణవ్రతకల్పము—(ప్ర). వి. రామ స్వామిశాస్త్రి అండ్ సన్స్, మదరాసు.

### గణితశాస్త్రము

గణితచంద్రిక, తరగతులు, ౩, ౪—యస్. రంగరావు ప్రారంభ గణితము, బుక్. ౧—కె. యస్. శ్రీనివాసాచారి.

బాలబోధ గణితశాస్త్రము, బుక్. ౫—స్వామికన్. సర్వేగౌడ్—కె. సుబ్బరావు.

### గేయములు

అంబోపాఖ్యానము—సి. సుబ్బరాయకవి

కలికాల శృంగారపాటలు—ఆత్మహారు నరసింహదాసు దేశీయగీతములు—(ప్ర) సాగన పబ్లిషింగ్ హౌస్, అనంతపురము.

నిజభక్తభజనకీర్తనలు, భా. ౧—చిల్లర నారాయణ దాసు

శ్రీ వేంకటేశ్వర బృందావన భజనకృతులు—యం. సుబ్బరామదాసు

సంగీతకీర్తనలు—(ప్ర) యస్. వి. గోపాల్ అండ్ కో, మదరాసు.

\* ఈ పట్టికయందుగల సంకేతపదముల వివరణము: అ.—అధ్యాయము. అను.—అనువాదము, అనువాదకులు, ప—పద్యము. ప్ర.—ప్రకాశకులు భా.—భాగము. వ.—వచనము. సం.—సంపాదకులు. సటి.—సటికము.



స్వరాజ్యపదవి—నూరిదాస్

చ రి త్ర

ప్రపంచచరిత్ర—(ప్ర) పంచానన గ్రంథమాల, సోం  
పేట.

హిందూదేశచరిత్ర—డి. అస్పరావు, ఆర్. నూర్య  
నారాయణ

హిందూదేశచరిత్రము, భా. ౧—సి. యస్. శ్రీని  
వాసాచారి

చ ట్ట ము

అంతర్జాతీయ భర్మశాస్త్రము—వల్లూరి నూర్యనారా  
యణరావు

జీవితములు

తెనాలిరామకృష్ణకవి జీవితము—మునగాల సత్యనారా  
యణ

దేవిజోన్—జి. లింగయ్యచౌదరి

నానారాజవ్యవభ్యాత జనచరిత్ర—యస్. వీరబ్రహ్మ  
కవి

వేములవాడ భీమకవిచరిత్రము—యం. శ్రీరామమూర్తి  
సర్దార్ భగత్సింగు జీవితచరిత్ర—సి. కృష్ణస్వామిశర్మ

న వ ల లు

యుగంధరవిజయము—(ప్ర) యం. రామకృష్ణరావు,  
నెల్లూరు.

లవంగలత—(ప్ర) కె. రంగయ్య, నరసపూరు.

వ్రజరాణి—(ప్ర) వీ. లక్ష్మణస్వామినాయుడు, రాజ  
మహేంద్రవరము.

శశిరేఖ—నందివాడ కామేశ్వరరావు

నా ట క ము లు

ఆశ్చర్యచూడామణి—(ప్ర) మల్లాది వెంకటవిశ్వనాథ  
శర్మ, విజయనగరము.

ఉత్కలసతనము—పురిపంప అప్పలస్వామి

ఉత్తరాకల్యాణము—బి. పాపయ్యశాస్త్రి

కల్లుపెంట—పప్పురు రామాచార్యులు

గర్వభంగము—బండారుమోషె

సత్యహరిశ్చంద్రీయము—బలిజేపల్లి లక్ష్మీకాంతకవి

సావిత్రిపరిణయము—కేతవరపు వెంకటశాస్త్రి

నీ తి

నీతికథలు, భా. ౧, ౨, ౩—వి. విఘ్నేశ్వరరావు

నీతికథాగుచ్ఛము. భా. ౨, ౩—పి. చాలకృష్ణరెడ్డి

నీతికథారత్నావళి—దాసరిలక్ష్మణస్వామి

నీతిచంద్రికాసంగ్రహము—వి. విఘ్నేశ్వరరావు

సదుపదేశకథలు. భా. ౧, ౨, ౩, ౪—మహానాది వెంకట

రత్నం

సుఖాధారపులోకనీతి—(ప్ర) వి. యస్. స్వామినాథక,  
మధుర.

ప రి శి స్ట ము

అంబికపల్వగ్రహారచరిత్రము — పెండ్లాల రామ  
శాస్త్రి

కలికాలమహిమ—కె. సుదర్శనదాసు

కాశీసారము—(ప్ర) యం. వెంకటరత్నకవి, అచ  
మనమూరు.

కులలక్ష్మి—వడ్లమూడి వెంకటరత్నం

గాంధీమహాత్మునిచరిత్రము దసరాపద్యములు—అద్దంకి

వెంకట జగన్నాథాచారి

గీతమంజరి—చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం

గౌతమీనాచకము తరగతులు ౪, ౫ — పి. సోమన్న

గ్రామపునర్నిర్మాణకేంద్రసమిష్టి నివేదిక—(ప్ర) జి.  
రాఘవశర్మ, గుడ్లవల్లేరు.

ద్రావిడభాషలు—జి. జె. సోమయాజి.

నానాదేశసహకారము—జె. సత్యనారాయణ

నానారాజసంవర్ధనము—తిరుపతి వెంకటేశ్వరకవులు

నిలకడపద్ధతులు—(ప్ర) రెవరెండ్ జాన్. సి. పైన్  
ఫోక్, తణుకు.

పుష్పమాల—కె. ప్రభాకరశాస్త్రి

ప్రాథమికపాఠ్యాంశములకు ఉపయుక్తముగు వ్యాయామ  
గ్రంథము—పి. ఉమామహేశ్వరశర్మ



బంధునేవ మహాసంచిక — (ప్ర) బి. శ్యామసుందర  
రావు, బరంపురము.

బాలభారతము—హాసబ్బెన్ వాసుదేవరావు  
బాలరామాయణము—హాసబ్బెన్ వాసుదేవరావు  
బీడిపురాణము—వి. శ్రీరాములు  
భావతరంగములు—కె. అహోబలరావు  
మల్లికాంబ—సి. రామకృష్ణరావు  
లోకజ్ఞాన పాఠములు, తరగతులు 3, 4, 5—కె.  
గోపాలకృష్ణ, చ. అనంతరావు.

విశాఖపట్టణముజిల్లా ఆది ఆంధ్రమహాజన సంఘము—  
(ప్ర) డి. వై. సదానందరావు, భీమిలిపట్నం.  
శ్రీ ఉమామహేశ్వరై కాంతనేవ—వై. వీరేశ్వరశాస్త్రి  
శ్రీ పోలురాజీయము—ఆరాధ్యుల వెంకటరామరాజు  
శ్రీమత్కేదారవ్రతాఖ్యానము — పి. పరబ్రహ్మకవి  
శ్రీరామాశ్వమేధయాగము—పురాణంపిచ్చయ్యశాస్త్రి  
సకలతీర్థక్షేత్ర యాత్రదర్పణము—యం. రామకోటి  
శ్వరరావు  
సత్సవర్తనము—జె. శేషాద్రిశర్మ  
సర్వోదయము — (ప్ర) మానవాదర్శగ్రంథమండలి,  
అంగలూరు.

సుఖాధారవాక్యములు—(ప్ర) వి. యస్. స్వామి  
నాథన్, మధుర.

స్వరాజ్యజండా—శృంగవరపు సీతారామాచారి  
హాస్యగాని కలాపము—కె. వెంకటరత్నం  
హిందిమొదటి పుస్తకమునకు తెలుగు అనువాదము—

(ప్ర) దక్షిణభారతహిందిప్రచారసభ, మదరాసు.  
హిందూదేశ సహకారము—యన్. కామేశ్వరరావు  
హిందూస్తాని తెలుగుబోధిని — యం. యల్. యన్.  
శాస్త్రి

### పారిశ్రామికము

కుట్టుపనీ—కె. జాలరామరావు

### ప్రకృతిశాస్త్రము

శాస్త్రనాచకము, తరగతి, ౮—చ. యస్. ప్రకాశ  
రావు, కె. హెచ్. వి. యస్. నారాయణ

### ప్రబంధములు

అనర్థరాఘవము—(ప్ర) బి. చంద్రశేఖరెడ్డి, పల్లె  
పాడు.

ఆంధ్రకాదంబరి—సి. పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులు

### భూగోళశాస్త్రము

ఒంగోలుతాలూకా భూగోళము—సి. సత్యనారాయణ  
మూర్తి

గుంటూరుతాలూకా చరిత్రభూగోళము—మాదిరాజు  
రాధాకృష్ణమూర్తి

తిరువూరుతాలూకా భూగోళము—ఆర్. అప్పలరాజు  
తెనాలితాలూకా చరిత్ర భూగోళము — మాదిరాజు

రాధాకృష్ణమూర్తి  
బాపట్లతాలూకా చరిత్ర భూగోళము—మాదిరాజు

రాధాకృష్ణమూర్తి  
భూగోళశాస్త్రము—యం. వెంకటేశ్వరరావు

భూగోళశాస్త్రమును బోధించు విధానము—సి. సత్య  
నారాయణమూర్తి

### భౌతికశాస్త్రము

భౌతికశాస్త్రము, బుక్ ౨, 3—కె. యస్. సుందర  
రాజ అయ్యంగారు

### మతము—హిందు

దివ్యప్రబంధమార్గ ప్రదీపిక—యన్. వెంకయ్య  
మతధర్మము—సి. ఉమామహేశ్వరపండిట్  
స్నాననిధి—వి. రామచంద్రాచార్యస్వామి

### —ఇతరములు

ఆంధ్రఇవాంజెలికల్ లూథరన్ సంఘనిర్మాణ విధా  
నము, నిబంధనలు—(ప్ర) రెవర్ రెండ్ జాన్.  
సి. పైన్ ప్రోక్, తణుకు.

ఇస్లామ్ అననేమి—(ప్ర) ఆంధ్రముస్లింసంఘము,  
విశాఖపట్టణము.

క్రీస్తుమతమూలాధారము—అహమెడ్ షరీఫ్



జేసు మరియు జోజప్పగారి సభానబడు అర్చ్యశిష్ట  
కన్య మరియుమ్మగారి సభకుజేరిన కన్యస్త్రీలకట్టు  
బాటు—(ప్ర) రెవరెండ్ జె. ఆలన్, నెల్లూరు.

దైవికస్వస్థత—యల్. జీవరత్నం

బైబిలువాచకము, తరగతులు, ౧, ౨, ౩—(ప్ర) ఏ.

ఇ. యల్. చర్చ్, గుంటూరు

బై బిలువాచకబోధిని—(ప్ర) ఏ. ఇ. యల్. చర్చ్.  
గుంటూరు.

శ్రీ జేసునాథుకుజెయ్. (ప్ర). జోసప్స్ కన్వెంట్,  
చాటేరు.

### మా హా త్మ్య ము లు

చాడేశ్వరీమాహాత్మ్యము—సి. సుబ్బరాయకవి

విభూతిరుద్రాక్షమాహాత్మ్యము — సి. లక్ష్మీనృసింహ  
శాస్త్రి

### వాస్తు శాస్త్ర ము

శ్రీకృష్ణవాస్తుశాస్త్రము—(ప్ర) వి. రామస్వామిశాస్త్రి  
అండ్ సన్స్, మదరాసు.

### వి మ ర్శ న ము

విమర్శతరంగిణి, భా. ౧—యన్. వీరరాజుపంతులు

### వే ద వా జ్ఞ య ము

వైదికవాఙ్మయచరిత్రము—కె. సత్యనారాయణచౌదరి

### వే దాం త ము

అహంగ్రాహిని—ఏ. పుంజరీకాకుడు

ఘటకాంతోపదేశము—ఘ. కాంతయ్యకవి

మణిద్వీపము—జె. సూర్యనారాయణ

శ్రీమదాంధ్రభగవద్గీతా పద్యమాలిక (ప్ర). కె.

బ్రహ్మయ్య, మదరాసు.

సుజ్ఞానసుధాకరము—సాంగల అప్పన్నస్వామి

### వ్యా క రణ శాస్త్ర ము

ఆంధ్రలక్షణచంద్రిక—(ప్ర). రామాండ్ కో, ఎల్లూరు.

సంభాషణరూపమైన వ్యాకరణము—వై. జీ. గాకల్  
సరళవ్యాకరణము, భా. ౧, ౨—కె. వి. కృష్ణమా  
చార్యులు

### శ త క ము లు

నృసింహశతకము—(ప్ర) ఏ. లక్ష్మణస్వామినాయుడు,  
రాజమహేంద్రవరము

రామశతకము—యస్. సుబ్బరావు

విశ్వకర్మశతకము—బి. కోటయాచార్యులు

విష్ణునామానందశతకము—యస్. వెంకయ్య

శ్రీబలరామశతకము—శాతలూరు సుభద్రాచారి.

శ్రీ వేణుగోపాలశతకము—యస్. వెంకటరామయ్య

### సా ర స్వ త ము

సారస్వతోపన్యాసములు—ఆర్. అనంతకృష్ణశర్మ

### స్తో త్ర ము లు

మారుతి—యం. రామకృష్ణయ్య

శ్రీచేజర్ల కపోతేశ్వరనక్షత్రమూల, ఎనమదల నీత

రామస్తవము—పి. శ్రీనివాసరావు

శ్రీమదాంధ్ర దేవీస్తోత్రము—టి. చంద్రమౌళి

శ్రీరామచంద్రస్తోత్రమ్—ఆర్. వేంకటలక్ష్మీ నృసింహ  
శాస్త్రి

శ్రీలలితా సహస్రనామస్తోత్రమ్. (ప్ర). వి. రామస్వామి  
శాస్త్రి అండ్ సన్స్, మదరాసు.

శ్రీ వీరాంజనేయతారావళి—పల్లె పూర్ణ ప్రజ్ఞాచార్యులు

స్తవమంజరి—(ప్ర). పశ్చిమగోదావరిజిల్లా నాన్

మిషన్ యొడెడ్ ఎలిమెంటరీ టీచర్ మానేజర్

అసోసియేషన్, ఏలూరు.

శ్రీహరిధ్యానపద్యములు—ఉప్పలవెంకటకవి

### హ రి క థ లు

అంబరీషోపాఖ్యానము— పిండిప్రోలు నారాయణ.

మూర్తి



క్రలయనుకొందునో నిజముగాఁ గయికొందునో లేక రేవగల్  
గలసినసంజయందునో తలంపఁగ దేవరహస్యమట్టులై  
తెలియఁగరాకయుండెడును దెల్పెడివారును గానరా రికన్  
వెలువడు పెట్టు లిద్ది కనువెల్తురునుంగను మర్త్యవాక్కునన్.

౧

అరుదగు మర్త్యజీవితరహస్యము! దీని నెరుంగ భూనభోం  
తరమున సందుగొందుల నసారతముం బరికించి చూడఁతిం  
దిరిగితి సాధుసంగతిని, దిర్గఁగవైచితి గ్రంథకోటులన్  
మఱియుఁ దదేకనిష్ఠమెయి మానము దాల్చి తపంబు సల్పితిన్.

౨

చుక్కల మెల్ల గా నరసి చూతమటంచును మింటివంకనేఁ  
జక్కని చిమ్మచీకటిని జీమచిటుక్కన నాలకింపనౌ  
నొక్కనిశీఢవేళఁ జెవియొగ్గి వినం దమకించుచుం గనన్  
దక్కుచుఁ దారుచుం జనియెఁదారకముల్ ననుఁ జూడకుండనే.

౩

చక్కనివాఁడటంచును రసాత్మకుఁడంచుఁ గళావిభూతిఁ బెం  
పెక్కినవాఁడటంచు మది నెంచి భజించితిఁగాని చంద్రుఁడుం  
బక్కుననవ్వెడుం గడుపువ్రక్కలుగా ననుఁజూచి, వెట్టిన్  
త్రొక్కుడులాడుచుంటకును, దూరపుఁ గొండలను న్నెఱుంగమిన్.

౪

## ఒ క స వ ర ణ

కడచిననెల భారతిలోని 'హిందూమతాచారములు: ప్రభుత్వపు అధికారబాధ్యతలు' అను నావ్యాసమున  
౨౦౩-వ పుటలోని (ఆలిండియా రిపోర్టరు ౧౯౨౦ మద్రాసు ౧౧౦ పేజీ చూడుడు) అను కుండలీకరణమునందలి  
'౧౯౨౦' ని '౧౯౨౯' అనియు, అదే వ్యాసమున ౨౦౪-వ పుటలో రెండవకాలమున ౧౯-వ పంక్తియందు  
'౫ సం. లకు' అనుదానిని '౫౦ సం. లకు' అనియు చదువుకొనునది.—కొ. శే.

ఈకావ్యము ౧౭-౧౦-౨౭ లేదని మొదలుపెట్టి అట్లే అసంపూర్తిగా వదలివేసినారు.



# క్షీరసాగరమథనము

బాలాంత్రపు వేంకటరావు

అవతారిక

శ్రీ పతులను సంస్మరించి నుతించి,  
విఘ్ననాయకుల భావించి, నేవించి,  
దాసానుదాసులఁ దలఁచి, చింతించి,  
ప్రకృతిపురాణసారము సంగ్రహించి  
పాలేటిమథియించుపట్టుఁగన్గొంటిఁ  
గని విని యెఱుఁగని కథఁ జెప్పఁచుంటిఁ  
జేవియిచ్చినరయ్య! శివభక్తులార!  
ఆలించి వినరయ్య! హరిభక్తులార!

శ్రీకానఁపడి మ్రొక్కు చెల్లించుకోరే?  
ఆనాటి సుకవుల కదిజీవమైన;  
ధీ కానఁపడి మ్రొక్కు తీరిచికోరే?  
యీనాటిసుకవుల కిది భావమైన;  
వారికి వీరికి వ్యంజనం బైన  
తలఁపుల పాలేటితరి వెన్నయిడుదుఁ  
జేలిమిచేఁ గొనరయ్య! శ్రీమంతులార!  
తెలివిచేఁ గొనరయ్య! ధీమంతులార!

జగదీశతత్త్వంబుఁ జదివినకవులు  
ప్రకృతితత్త్వంబును బాడినకవులు  
నేడును నాడు నెన్నికఁగన్నకవులు  
తడవరే మూలంబు తమకావ్యకథల  
నామూలగాధాసుధాసారపూర  
మనుభవజ్ఞులకెల్ల నన్మతోదకముగ  
సుకృతిమూర్తులకెల్ల శుద్ధోదకముగఁ  
గల్పింతుఁ, దత్కథాక్రమ మెట్టిదనిన—

క్షీతి దైత్యకులమునఁ జెన్నొందువారు  
అతిబలాధ్యులు బలి, హలి యనువారు  
చెవిసోఁకఁగానీరు శ్రీవిష్ణుపేరు  
భవభక్తు లనిపేరు బడసినవారు  
హరిసిరి నెట్లులైన హరియింప నెంచి  
హరునిచే వరముల నందఁదలంచి  
యురునిష్ఠ వింధ్యాచలోత్తరశిఖరిఁ  
జిరకాలము తపంబుఁ జేసిరి వారు—

దానవపతు లిట్లు దారుణభంగిఁ  
దశముసేయఁగ వారితనువులఁ బొంగి  
పావకజ్వాల లుప్పరమున కెగసి  
చద లాక్రమించి భూచక్రంబుఁ గప్పి  
జీవసంఘంబులఁ జీకాకుషణుపఁ  
బరమేష్ఠిపంపునఁ భాగవతుండు  
కలహాభోజనుఁడు నిక్కపుహితుఁబోలి  
దీతిజుల దర్శించి దీవించియనియె—

చిఱుతప్రాయమునాఁడె శివుని మెప్పించి  
వీరభద్రునిఁగూడి విశ్వాంగణమున  
దక్షునియజ్ఞంబు ధ్వంసం బొనర్చి  
వీరయుద్ధంబున విష్ణుఁ డిట్టించి  
దివ్యమునీంద్రుల దేవసంఘములఁ  
బలుపాట్లఁ బెట్టించి ప్రౌఢిఁ గాంచితిరి;  
ఈరేడుజగముల నీ డేది మీకు?—  
దానవపతులార! తపమేల మీకు?—

మును రమణాచలంబున దపంబుండి  
కెరలి యగ్గిరి తలక్రిందుఁజేసితిరి;



చంద్రమండలమున జపము గావించి  
జీవన మచట శుష్కింపఁజేసితిరి ;  
సూర్యమండలమును జొచ్చి యచ్చోట  
విధివిప్లవాంగార వృద్ధిఁగూర్చితిరి;  
మీతపోమహిమ సమృద్ధంబు గాదె !  
జగమేలుకొనుఁ డింక జపమేల మీకు ?—

నావిని, బలి నవ్వి, నారదుఁ గాంచి  
వలనుగాంచినభాగవతశిఖామణివి,  
నాఁ డాడితివి కదనము పురివెట్టి,  
నేఁ డాడెదవు మమ్ము నిపుణులు వోలె,  
వీరభద్రుం డేల? విగ్రహ మైన  
మా శక్తి చాలదే!—మఱచిపోయితివె ?  
వైకుంఠపతి వీడివచ్చిననాట  
భయముతో మావెన్క పాడినపాట!—

మముఁ దెల్పితివి మేలు మాటలాడితివి,  
మఱలిపోవుదుగాక! మరియుఁ దలఁచి,  
కైలాసనగముపై ఘనయోగనిద్రఁ  
గనుమోడ్చియున్న ముక్కంటి మేల్కొల్పి  
మఱలిపోనేర్తువే?—మాను మీనడత,  
లావిష్టుసిరి కొల్లలాడినదాఁకఁ  
ద్రుభువనలక్ష్మీవరించినదాఁకఁ  
దపమేల మానుపఁ దలఁతు మునీంద్ర!—

ఉన్నయట్టులె మాట లూఁదిపల్కుటనొ  
తిన్నయింటనె పోరు తెచ్చిపెట్టుటనొ  
కలహభోజనుఁ డను ఖ్యాతిఁ గాంచితివి  
తల నిట్లు వ్రాసిన తండ్రిని దెగడి  
తనకుఁ గొల్వొచ్చిన తాతను బాగడి  
జగములఁ దిరుగుట సరిపోయె నీకు,

మముఁబోంట్లఁ జెనకుట మాటలపనియె ?  
తిన్నగాఁ బొమ్మింక దేవమునీంద్ర!—

అని పల్కు బలిదైత్యు నాంతర్య మెఱిగి  
మాటువల్కుఁగ నోడి మఱలె నారదుఁడు ;  
సురముని వెల్లనై సురీగినవెనుక  
శుచిమత్తులై వారు శూలిని గూర్చి  
నిరవధికతపంబు నిష్ఠఁ గావింపఁ  
బశుపతి దనుజులభక్తికి మెచ్చి  
నందీశ వాహనానందుఁడై వచ్చి  
పార్వతీసతితోడఁ బ్రత్యక్షమయ్యె—

తెల్లనినందిపై దేవితోఁ గూడి  
సాక్షాత్కరించినస్వామినిఁ గాంచి  
పులికితగాత్రులై పూర్వదేవతలు  
శ్రుతిమనోహరముగా స్తుతియించి రిట్లు—  
' సోమసుందరహాళి! చూడుము మమ్ము  
కామతమోహేళి! కాపుము మమ్ము  
భద్రదామనోహరా! పాలింపు మమ్ము  
అర్ధనారీశ్వరా! ఆలింపు మమ్ము—'  
భవబంధనము లేదు, పరుఁడవు నీవు  
గుణబంధనము లేదు, గురుఁడవు నీవు  
ప్రకృతిబంధము లేను, ప్రభుఁడవు నీవు  
ప్రకృతిలోఁ జొత్తువు ప్రకృతి నేవెందు  
సంసారివయ్యు సుజ్ఞానుండ వీవు  
అర్ధనారీశ్వరాద్యంతమూర్తులను  
భవుఁడవై మముఁబ్రోవఁబ్రత్యక్ష మైతి  
పాలింపవే మమ్ముఁ బార్వతీరాధ!—

సరసమోహన విశ్వసంకీర్తనముగ  
గురుతరానంద సద్గురుకీర్తనముగ



సంసారతారణస్వరకీర్తనముగ  
భక్తిప్రణయరూప భవకీర్తనముగఁ  
వైవల్యభాగ్యసంగతకీర్తనముగఁ  
భార్యతీషరమేశ పదకీర్తనంబు  
వినిపింపఁగంటిమి; విశ్వదంతులు  
కనిపింపఁ గంటిమి కైవల్యపదము—

బలి, హలి, శ్రుతిసూక్తిఁ బ్రార్థింప నిట్లు  
కరుణాంతరంగుండు గంగాధరుండు  
భక్తమందారుండు ప్రహ్లాదుఁ డగుచు  
“అసురనాయకులార! అనుజన్ములార!  
వీరభద్రునికంటె వేయిమడుంగు  
లాదరించుచునుండు నాత్మలో మిమ్ము  
మితపోనిచ్చకు మెచ్చి యిచ్చటికి  
వరమిచ్చి మెప్పింప వచ్చితి” ననిన—

సర్వేశ్వరుని సుప్రసన్నవాక్యములఁ  
గన్నులానందాశ్రుకణములుగురియఁ  
జేతులుజోడించి శివభక్తు లనిరి—  
“వరముప్రసాదింప వచ్చితే వరద!  
తనయులఁ దయఁజూడఁ దలఁచితే తండ్రి!  
దానవకులవైరి దామోదరుండు  
మమఁజూచి మాతోడ మాటాడుమాత్ర  
నిశ్చీకుఁ డగునట్లు నీ విమ్ము వరము!—”

అనవిని శంకరుం డాత్మ శంకించి  
తెలువేది, యర్థాంగి దిక్కుఁ గన్గొనియె;  
హిమశైలసంజాత యెలనవ్వు నవ్వి  
యిగురుఁగెంగేల నందీశ్వరుఁ దట్టె;  
మెడఁబైఁడిగంటలు మెల్లనమ్రమాయ  
మోమువాలించి నంది ముంగాలు గదిపె;

దనుజు లీతడఁబాటు తముఁదామ యెఱిగి  
శివుతేజి కెదురుగాఁ జేరి యిట్లనిరి.—

“అన్న! నందీశ్వరా! ఆఁగు మొక్కింత,  
ఋరమేశుఁ డన్నింట బాధ్యుడైయుండ  
నోఁగాము తెలుఁగని యనుజుల మమ్ము  
నూరడింపకపోవు టుచితమే నీకు?—

ఋరమిచ్చిపుచ్చుకో వచ్చును గాని  
చనవిచ్చి వెనుదీయఁ జాఁగె మాతండ్రి  
కన్నబిడ్డల మమకారంబుఁ దలఁచి  
జగదంబ! నీవైన సవరింపవమ్మ!”—

“అఖిలేశ్వరజగన్నియంతవు నీవు  
నీశాసనములకు నిలుపుండునయ్య!  
జగదంబ నవ్వించునందడిగాక  
నందిని గదలించు నటనమేలయ్య  
కొడుకుల యీచిన్ని కోరికఁ దీర్చి  
మాయమ్మ నవ్వు క్రమ్మఱఁ గాంతుఁగాక!  
తనయులఁదయఁజూచు తండ్రి వీ వనుచు  
విశ్వవిఖ్యాతిమై వెలయుదుగాక!”

నావిని, బామ్మచందంబున నట్లె  
యున్నచోట నె నిల్చియుండె నా నంది;  
ఆఋరమేశ్వరు నర్థాంగలక్ష్మి  
చిత్రవిచిత్రంపు జెలువంబుఁ దాల్చె,  
భక్తుల కార్యతత్పరతను జూచి  
ప్రకృతిస్థుడై యుమాపతి తల యూచి  
యాతర్యమున మెచ్చి యభయంబు నిచ్చి  
చిలునవ్వుమొగమునఁ జేర్చి యిట్లనియె.—

“దానవపతులార! తబ్బిబ్బు లేదు,  
విశ్వపాలకుఁ డైన విష్ణుని వీడి,



శ్రీకాంత పెరివారి చెంతయెట్లుండు ?  
ఎడఁబాపుటొక్కటే యీడేరు మీకు ;  
హరిభృగుశాపంబు, నమరేంద్రునెడల  
దుర్వాసుశాపంబుఁ దోఁచిన దిపుడు,  
కాలకర్మములు గలసినచోట  
మీకామృతసిద్ధులు మీకుఁ జేకూరు. ”

“హితవునెప్పెనను మీ రిట్లుపోరాదు.  
వేయిమాయలవాఁడు వెన్నుఁ డట్లయ్యు  
హరిదాసులకు డాఁగఁడాంతర్య మిచ్చు  
నట్లుగానఁ గార్యార్థు లైన మీ రిపుడు  
హరిభక్త వేషంబు లమరంగఁ దాల్చి  
విష్ణుకీర్తనముల వెలయింతురేని  
మామూఁపియుండు మీ మాయలఁ జిక్కి  
దర్శనంబొనఁగు మీ తలఁపు లీడేరు—”

భవుఁ డిట్లు వరమీయ, పక్కున నవ్వి  
అగజాతభక్తుల నల్లనఁగాంచి  
“సుతులార ! మీమాట సోఁకినయంత  
పగతురు విభ్రాంతి పడునట్లు మీకు  
శాంబరీమాయ ప్రసన్న మా” ననియె,  
“ఈశ్రీశూలముఁగొని యేసితిరేని  
అభిమతార్థంబు మీ కందు” నటంచు  
నందుఁడై దితిజుల నంది దీవించె.—

అగజావిభునిచేత నంబికచేత  
వరవృషాధిపుచేత వరముల నంది  
బలిదానవుఁడు వారిఁ బ్రస్తుతీసేయ,  
హలిదానవుఁడు వారి కంజలిసేయ,  
భక్తసంస్తుతులకుఁ బ్రమదంబుఁ గనుచు  
గిరివరాత్మజ తన్నుఁ గీర్తించుచుండ

నందీశవాహుండు నాగభూషణుఁడు  
వేంచేసె నంబరవీధి; నావెనుక.—

పట్టెనామములతో ఫాలంబు నిండఁ  
తులసిపూసలపేర్లతో మెడ నిండ  
శంఖచక్రములతో సరిదండ నిండ  
గనకచేలములతోఁ గటితటి నిండ  
నసురులు నిక్కంపు హరిదాసులట్లు  
హరినామసంకీర్త నాలాపములను  
బంగారువీణలఁ బలికించుకొనుచు  
వైకుంఠపురి చేరవచ్చి ద్వారమున—  
జయవిజయులఁగాంచి సన్నతుల్ నించి  
మఁలవారలచేత మన్ననలంది  
పరమేశ్వరువర ప్రభావంబువలన  
సన్నిహితంబైన సాహిత్యశక్తి  
వీశాశ్రుతుల మహావిష్ణునిమహిమ  
బహిరంతరంబులఁ బలికించుకొనుచు  
సంకీర్తనగాన సాగించుకొనుచుఁ  
బలికిరి రావేళ భావగీతముల—

“నానోముఖముగా నడయాడఁగంటి  
నఖిలాండనాథుసింహద్వారమందు,  
నాతఃఃఖలముగా నాఁచికోఁ గంటి  
నాత్మేశుహృదయ రాజ్యాధిపత్యంబు  
పండులు కొఱికిన ఫల మింక లేదు,  
క న్నెట్టఁజేసిన కథ యింక లేదు,  
పదరకుము శుకంబ, పాడకు పికమ,  
నాథుఁడు నేను మంతనముండు చేళ.—

మునుపీవు సుకృతివి మురళిఁ బల్కింప,  
వెనుకధన్యవు నీవు వీణా మోగింప,



పాడకే కోకిలా, పలుకకే చిలుక,  
నేనందుకొంటినా నీలాల మురళి,  
నాచేతఁబడినది నాపైఁడి వీణ,  
సూతధారిని నేనె, సుకృతిని నేనె,  
హరినామసంకీర్తనామృత సేవఁ  
జొక్కదునానాధఁ జొక్కింతు నింక—

వైకుంఠశతి నిన్ను వలచివచ్చితిని  
దేశదేశంబులఁ దిరిగివచ్చితిని  
వెడకుచు వెడకుచు విమలఁదంబు  
సేవింపవచ్చితి సెలవీయు మింక,  
ముదల యి మ్మింక నీ మోముఁ జూడంగ  
విశ్వేశ! నీకయి వేచియున్నాను,  
తలుపులు తెఱచి, చిత్తంబును మఱచి  
హృదయేశ! నాకోస మెదురేలచూతు?—

సిరు లొల్ల నీపాదసేవయె కాని,  
పదమొల్ల నీమీఁది భక్తియెకాని,  
గౌరవంబొల్ల నీ కరుణయెకాని,  
జ్ఞానంబు నొల్ల నీ స్మరణయెకాని,  
అర్థినై దాస్యంబు సభిలపించితిని  
వరదుండవైనాకు వైకుంఠవాస!  
దర్శనంబు నొసంగి దాస్యం బొసంగి  
అదరింపంగ నేడభయమివయ్య!—”

భక్తు లీవిధముగాఁ బాడి కూయిడఁగ  
నగరిలో లక్ష్మీకానందంబు గాఁగ  
సొగటాల నాడుచు సోలి, యాలించి  
‘అభయ మిచ్చి’తి నని యబ్జాక్షుఁ డనియె;  
ఆటయోడితి రిప్పు డభయ మెవ్వరికొ?  
సెలవీయుఁడని లక్ష్మీ చిటునవ్వు నవ్వె;

హరి లేచిమాల్లాడ కాస్తాని కేఁగె,  
జేసినపని కంత సిరి చిన్నవోయె.—

నాలుగుమూలల నగరిలో నంత  
హరిదాసులనుగూర్చి యబ్జాక్షుఁ డిడిన  
యభయవాక్యంబున కలజడి పుట్టె;  
తుంబురుం డిటునటుఁ దోఁచక తిరిగె;  
నారదుం డున్నజ్ఞానంబు నశింప  
గరుఁడునిచెవిలోనఁ గాఁబోలు, నేమొ  
యూఁది వెల్ల మొగంబు నొంది మ్రాన్పడియె;  
తనతప్పె లక్ష్మీకి తలమీఁద నుండె.

తుది కంద తేకమై త్రొక్కుడుల్ గాంచి  
దాసుల కభయంబు దగదని కొంత  
విన్నవింపఁగ మహావిష్ణునిచెంత  
కొకరొక్కరుగఁబోయి యుగ్గడింపటకు  
తెగువఁ జేసిరి, కాని తేకువ లేక  
యెవ్వరు ముందేగి యెఱిగింపవలెనో  
మతి దప్పి శాంబనీ మాయకు లోఁగి  
తేలక, యిందందుఁ దిరిగి, యాపినప—

తుంబురుం డిది దుష్ట దోహదం బనియె,  
నారదుం డిది విధానంబు గా దనియె,  
వైనతేయుఁ డిది వరుస గాదనియె,  
గుడుసువా లిచ్చి మాయఁగూరుట యనియె,  
కంతుం డిది ప్రమాద కారణం బనియె  
లక్ష్మీ యియ్యది భయాలంబనం బనియె,  
ఎవ్వ రేమాడిన నేమి?— యర్థులకుఁ  
బలు కిచ్చి తప్పనే ప్రభుమూర్తి యతఁడు!  
హరిమురంబున లక్ష్మీ యలిగి కూర్చుండె,  
చక్రంబు బుజమున ససిదప్పి పడియె,



గరుడుండు పాదాలకడఁ బడియుండె,  
మన్మథుం డాత్మలో మత్సరహడియె,  
వీణలీగలు తెంపివేసెఁ దుంబురుఁడు,  
మతి దప్పి యిటునటు మసలె నారదుఁడు,  
సంసార మిట్లుండ సారసాక్షుండు  
బెదరక దాసులఁ బిలిపించుకొనియె—

వినమితగాత్రులై వీణాస్వనములఁ  
గంఠ స్వరమ్ములు గలిపి, శ్రీనాథు  
శోభనముఖమునఁ జూపులు నిలిపి,  
హరినామసంకీర్త నాలాపములను  
తముఁదామ మఱచి నృత్యముఁ జేసికొనుచుఁ  
బరతెంచుచుండినభక్తులఁ గాంచి  
కుశలకటాక్షముల్ కొనరి విభుండు  
తేనియపల్కులఁ దేర్చియిట్లనియె—

“గోడవలులేవుగా గుమ్మమునొద్ద ?  
తడవయ్యెన్ మమ్ముఁ దరిసింప మీకు ?  
దాసానుదాసుని తప్పు సైరించి  
చనుదెంచినా రంతెచాలు భాగ్యమున ;  
దాసులు చుట్టాలు, దాసు లాత్మజులు,  
దాసులే యుసురులు తన కెల్ల యెడల,  
తనకు దాసులకు భేదంబెందు లేదు,  
దాసులఁ జూచితి ధన్యుండ నైతి.—”

అనవిని యుప్పొంగి హరిదాసు లనిరి—  
‘దానవవైరి! మా తపములు పండఁ  
గువలయాధీశ ! మా కోర్కులు నిండె  
శ్రీనివాసునిదయఁ జేసి యీనాఁడు  
దాసులజన్మముల్ ధన్యుంబు లయ్యె;  
కన్నులుకన్నులు గలిసికొన్నపుడె

చిత్తంబు, చిత్తంబుఁ జేరినయపుడె  
మావరంబులపంట మాకు లభించె—’

అని వినుతించుచు నసురనాయకులు  
లక్ష్మీశుఁడకమలములకు మ్రొక్కి  
బలిపాటఁ బాడఁగా బ్రహ్మానుభూతి  
నందినట్టులు హలి యాడంగఁదొడఁగె;  
వరభక్తి కది పాగ వశ్యచిహ్నముగఁ  
బద్ధాతుఁ డాత్మలో భావింపఁ దొడఁగె;  
హలి వీణమీటఁగా నదృశానంద  
పరవశుం డై బలి పాడంగఁ దొడఁగె.—

“హృదయేశ! ప్రాణమే యిచ్చిన నిన్నుఁ  
గాననియొకనాఁడు కసరితిట్టితిని,  
పలుకనియొకనాఁడు ప్రాకులాడితిని,  
నిలుచునే కోపంబు నినుఁ గన్నయంత ?  
న న్నాడకొనునంగనాచు లేడ్వంగ  
నాకంటఁ బడితివి నా కంతె చాలు,  
ననుబ్రతిమాలితి నా కంతె చాలు,  
సరసఁజేరితి హరీ! చరితార్థ నైతి.—”

“హృదయంబుతోడనే యెగిరి రాలేక  
ఆత్మేశ ! నీయెడ నపచారి నయ్యు,  
భావంబు వెంటనే పరువెత్తలేక  
అఖలేశ నీయెడ నపరాధి నయ్యు,  
మదిలోన నీదివ్యమంగళాకృతిని  
నేవించుకొంటిని జేరితి నిన్ను !  
తలఁపులో నీ దివ్య తత్త్వరూపంబుఁ  
గల్పించుకొంటిని గాంచితి నిన్ను.”—

“పదము లొత్తఁగనేర్తు, బాడంగనేర్తు  
భావ ముంపఁగనేర్తు బచరింపనేర్తు



గృతులు దీర్చగనేర్తుఁ గీర్తింపనేర్తుఁ  
జిత్త మత్తగనేర్తు సేవింపనేర్తు  
భక్తి సేయఁగనేర్తు బాలింపనేర్తు  
నాలించి నాదాస్య మంగీకరించి  
సెలవిమ్ము నేనేమి సేయంగవలెనొ?  
నాథ ! నీచిత్తము, నా భాగ్య మింక.——”

“వక్షుంబు బరువెక్కి వరద నీ కిపుడు  
శ్రీకాంత నానెత్తి జేర్చికోనిమ్ము;  
భుజములు నొచ్చెను భువనేశ, నీకు  
భూకాంత నాభుజంబుల మోపనిమ్ము;  
శంఖచక్రంబుల సకలాయుధముల  
సఖిలాంగకములు కాయలు కాచిపోయె  
దాస్యంబు సేయ నే దగ్గఱనుండఁ  
బ్రభువరా ! నీకిట్టి బడలిక లేల? ——”

అని దానవుఁడు పాడ నబ్జనాభుండు  
ఆశాంబరీక్షభావాహతుండగుచు  
నది భక్తులక్షపత్తి కానవాలనియొ  
అది దానవరులభక్త్యావేశ మనియొ  
అది భావసంకీర్తనానంద మనియొ  
అది శ్రుతిసుఖముగా నాలించెఁ గాని  
అది యమంగళవాక్య మనుకొనఁ డయ్యె  
ఆగ్రహింపఁగనేరఁ డయ్యె నందులకు.——

ఆయమంగళవాక్య మాలింపలేక  
ధృతి యేది శ్రీకాంత తెరలి మూర్ఛిలై;  
తమ్ముఁదామెఱుంగక తార్జ్యాదులెల్లఁ  
జేష్ఠులఁ దక్కిరి చింతలఁ జిక్కి!  
మాయచే స్మృతివీడె మాధవుఁడంత,  
అదనెంచి శూలాన హరిఱొమ్ము నొంచి

కమలతో వనమాల కౌస్తుభమాల  
హరియించి దానవు లరిగిరి సురిఁగి——  
పోయె లక్ష్మీయటంచుభూనభోంతరము  
లొక్కట మార్తోఁగుచున్నంతలోనె  
గరుడసుదర్శన ఘనభాగవతులు  
తెలిసి యేగిరి వెంట దితిజల నంట;  
వారికి వీరికి వనధిపై మింట  
నతిభయంకరయుద్ధ మయ్యె; శ్రీతోడ  
నబ్ధిలో హలిగూలె; నాబలిపాటె;  
హరిబంట్లు వ్యర్థులై యరిగిరి పురికి——  
ఆలోన హరి తెలివంది డెందమున  
“కొల్లవోయినదె వికుంత పురంబు?  
పోయెనే లక్ష్మీ యీభువనముల్ దాఁటి?  
వెట్టివాఁ డయ్యెనే విశ్వపాలకుఁడు?  
కాలకర్మంబులు గలసినచోట  
మునిశాసనమూతగా మొనసినచోట  
కారకు లైరి రక్కసు లిష్ట” డనుచు  
యోగదృష్టి సమస్త మూహించుకొనుచు——

“శివుఁడుమూలము కాలచిహ్నంబు లెఱుంగ  
శివుఁడు మూలము కర్మసిద్ధి జేకూర్చ,  
శివుఁడు మూలము లక్ష్మీఁ జేఱుప; నెడఁ,  
శివుఁడు మూలము తపస్సిద్ధి ఘటింప  
శివుఁడు మూలము జ్ఞానసింధు మధిప  
శివునాజ్ఞ లేనిదే చీమేల కుట్టు?  
శివున కే విషఫలశ్రీ సమర్పింతుఁ  
దానెవ్వఁ డీమాయ తనకేమి గలదు? ——”

“శ్రీహీనమైన నా శిశిరవాసరము  
ధన్యాత్మునకు వసంతంబు కాఁగలదు,



అంధకారావృతం బైన నా రాత్రి  
భాగ్యరాశికే బట్టపగలు కాగలదు,  
అగుగాక ! కరుణాపయస్విధు వతఁడు ;  
అగుగాక ! శ్రితజీవనానందుఁ డతఁడు !  
కాలవశంబులు కష్టసుఖములు,  
అడలఁ దుబ్బఁడు ప్రాజ్ఞుడని హరి తలఁచె.  
తనప్రతిష్ఠయుఁ బోయెఁ దన్వీయుఁ బోయెఁ  
వరకౌస్తుభము వోయె వనమాల వోయె

శ్రీవత్స మెంతనొచ్చెనో చిన్న వోయె  
అఖలేశుఁ డసురమాయకు వెల్లవోయె—  
క్షీరాబ్ధి మధియింపఁ జేసిన దిదియె,  
జేజేలదాయలఁ జెఱచిన దిదియె,  
సిరికంఠుఁ గలకంఠుఁ జేసిన దిదియె,  
శ్రీవిష్ణు విభ్రమ శ్రీగాఢ యిదియె—



తిరుపతి గుంటప్రక్కన నుండు రాగిచెట్టు  
ఇచ్చట యాత్రికులు శిఖమడుపు చెల్లింతురు  
(మంగలిమిట్ట)



శాంపిల్లు ఉచితము.



## కుసుమాల్ హాయిరాయిల్ (రిజిస్టర్డ్)

శిరోజములకు, మెడటికి, శాకములతో చేయబడిన సహజమైన నూనె. శిరోజబీజములను కాపాడి, మాడుపట్టును శుభ్రముగాను ఆరోగ్యముగాను ఉంచును. ఇందు చలువనిచ్చుపదార్థములు మిళితమై యుంటచే ఆలోచనాపరుల కద్వితీయముగా పనిచేయును. మంచి పరిమళము గలది.

వెల బుడ్డి 1-కి రు. 1-0-0. 3 బుడ్లు రు. 2-10-0.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రశ్నోకము.

ఉచిత శాంపిలుకొరకు ఒక అణా స్టాంపును పోస్టేజినిమిత్తమై పంపుము.



## కేటి వైట్ రోజ్ హాయిరాయిల్ నెం. 777 రు (రిజిస్టర్డ్)

తాజా గులాబీపుష్పముల పరిమళమందు ప్రతిబింబించియున్నది. మెడటికి చుువ నిచ్చును. శిరోజములకు మంచి టానిక్.

వెల సీసా 1-కి 0-14-0 అణాలు.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రశ్నోకము.

కొనునపుడు నెం. 777 రును గుర్తించి కేటి వైట్ రోజ్ హాయిరాయిలునే కొనుడు.

నమూనాలను అంగీకరింపకుడు.

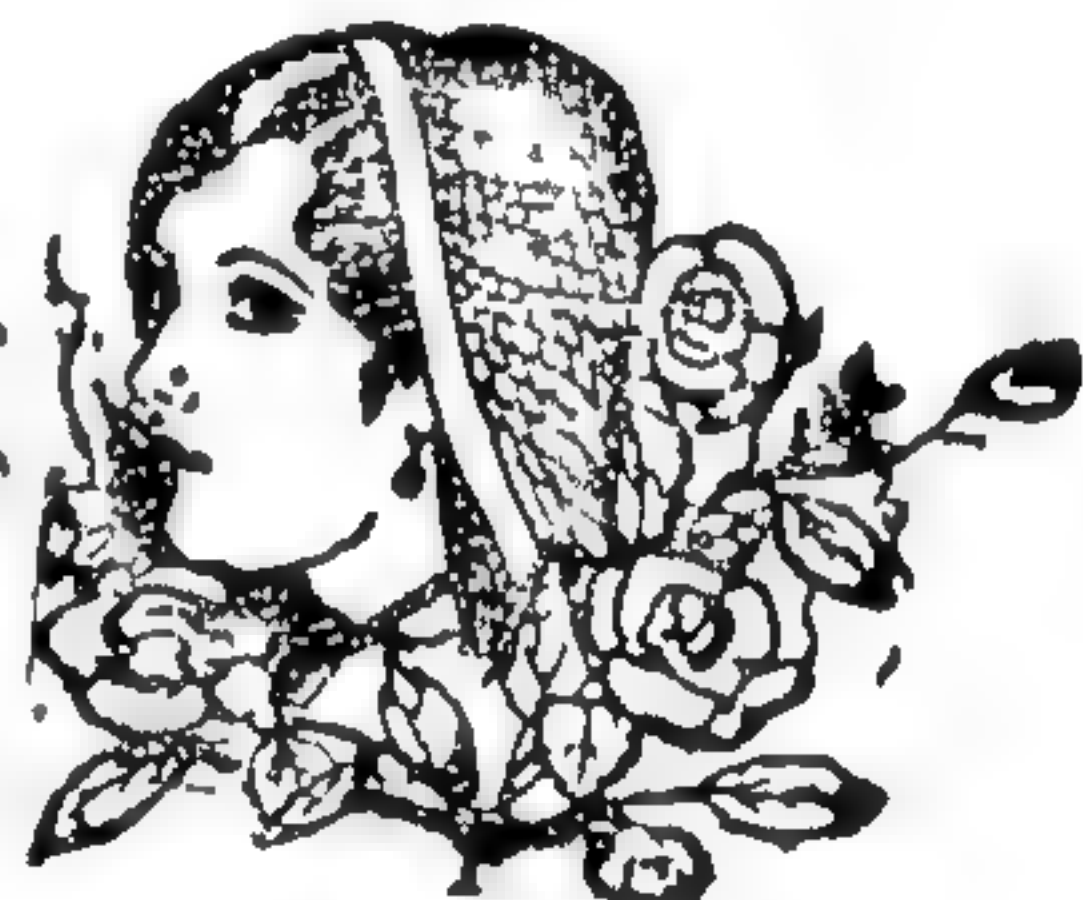
## కేటి ఓటో రోజ్ నెం. 777 రు (రిజిస్టర్డ్)

మంచి తాజా గులాబీపుష్పముల పరిమళము గలి యత్తరువు. ఎక్కువకాలము వాసనపోకయుండునట్లు బాగుగా తయారుచేయబడినది. ఒకసారి పరీక్షించిన మీకే తెలియగలదు.

వెల  $\frac{1}{2}$  డౌన్సు బుడ్డి రు. 1-0-0.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రశ్నోకము.

పోస్టేజినిమిత్తం రెండణాల స్టాంపులను పంపి ఉచితశాంపిలును పొందుదు.



## కామినియా సాఫ్

శరీరమన కుపయోగించుటకు శాస్త్రీయముగా తయారైనది. మెడములు, పొక్కులు, మచ్చలు మున్నగువాటిని తొలగించి, ముఖ వర్చస్సులో సౌందర్యమైన నవయౌవనమును నెలకొల్పును. చర్మమును మృదువుగాను, ప్రకాశవంతముగాను చేయును. మనోహరమగు పరిమళము కూడినది.

వెల బుడ్డి 0-12-0 అణాలు.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రశ్నోకము.

సోల్ ఏజెంట్లు:—ఆంగ్లోఇండియన్ డ్రగ్ ఆండు కెమికల్ కంపెనీ,

నెం. 285, జమ్మామనీదు, తపాలాపెట్టె నెం. 2082. బొంబాయి.



శాంపిల్లు ఉచితము

సహజమైన హాయిర్ టానిక్ తో మీ శిరోజములకు అందమును తెచ్చికొనుడు.

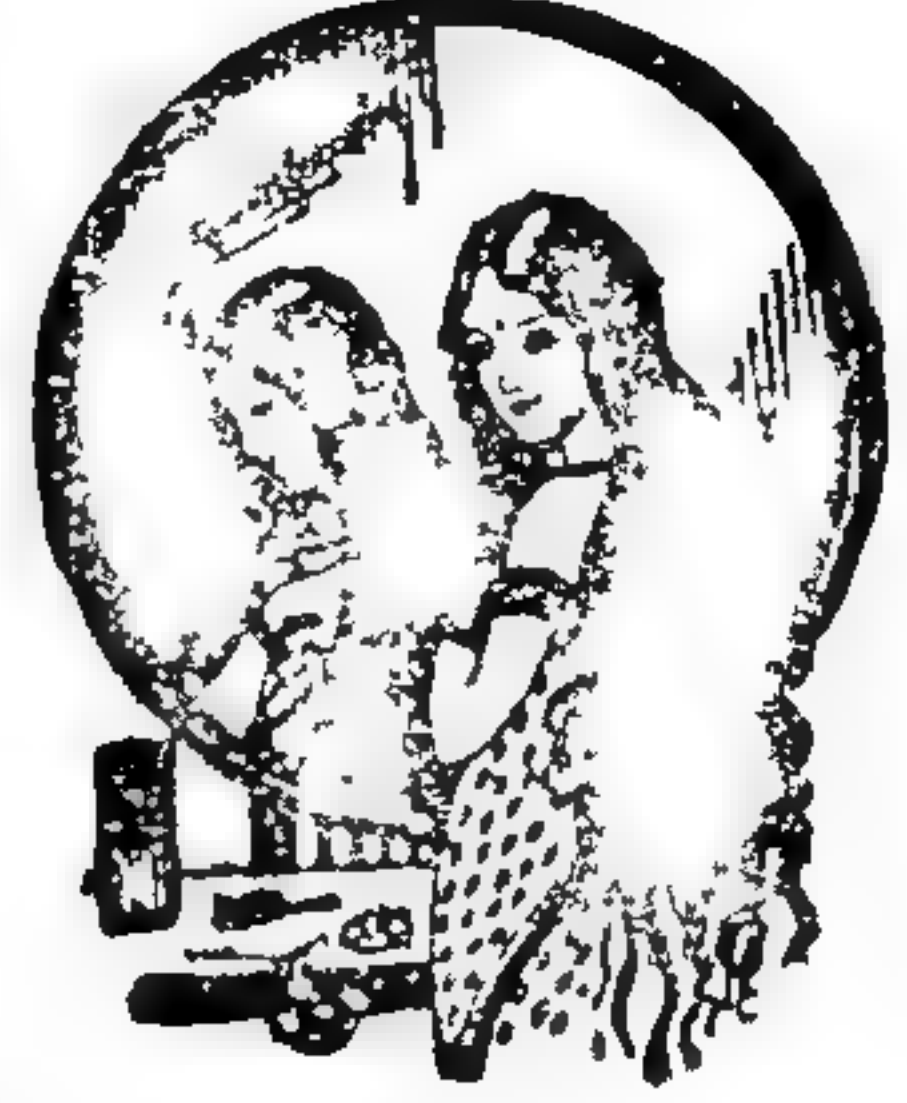
## కామినియా నూనె (రిజిస్టర్డ్)

శిరోజములకును, మెదటికిని, యిది చాలా శ్రేష్ఠమైన నూనె. చలువ నొసగు పదార్థము లందు మిళితమై యున్నవి. కామినియా నూనె మాడుపట్టును శుభ్రపఱచి, శిరోజ బీజములకు బలము నిచ్చి, వెంట్రుకలను పట్టువలె బాగుగా పెంచును. మంచి పరిమళ మిందు చేర్చబడినది. దీని నుపయోగించిన ప్రకాశవంతమును శిరోజము లేర్పడును.

నేడే ఒకబుడ్డిని పరీక్షింపుము. వెల బుడ్డి రు. 1-0-0, 3 బుడ్లు రు. 2-10-0.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రత్యేకము.

పోస్టేజినిమిత్తం ఒక అణా స్తాంపును పంపిన శాంపిలును ఉచితముగా బహుగలరు.



## పరిమళ రాజు ఓటోదిల్ బహర్ (రిజిస్టర్డ్)



OTTO DILBAHAR.

దీనికి సాటియైనది లేదు. దీని పరిమళము యింపుగాను, ఆకందదాయకము గాను యుండును. వాసన బహుకాల ముండును. కొన్ని బొట్లు మీ చేరుమాలమీద వేసి చూడుడు. మీ చుట్టును అద్భుతమైన పరిమళ మీనుచుండును.

వెల  $\frac{1}{2}$  ఔన్సు రు. 1-4-0. 1 డ్రాము సైజు 0-12-0 అణాలు.

వి. పి. ఛార్జీలు ప్రత్యేకము.

పోస్టేజినిమిత్తం రెండు అణాల స్తాంపులను పంపి శాంపిలును ఉచితముగా పొందుడు.



ఆసియాలో ప్రధాన సబ్బులు

## కామినియా టాయిలెట్ సబ్బులు

వాడుకలో పోడిమి.

శరలో పోడిమి.

పరిమళ మాసందదాయకము.

రకము అసమానము.

నానావిధ పరిమళములందును దొరకును.

కామినియా ట్రాన్సువరెంటు గ్లీసరిన్ సబ్బు.

కామినియా వైట్ రోజ్ సబ్బు.

కామినియా లవండరు సబ్బు.

దిల్ బహార్ సబ్బు.

కామినియా చందన సబ్బు.

ఈ సబ్బులు మీకు సంపూర్ణ సంతృప్తి నొసగగలవు. 3 బిళ్ల లుగలపెట్టె 1-కి 0-15-0. వి. పి. ఛార్జీలు ప్రత్యేకము

మీకు సమీపములోగల దుకాణములో అడగండి లేక మాకు వ్రాయండి.

కొనునపుడు ప్రతిపెట్టెమీదను కామినియా అను పేరుండుట గమనింపుడు.

ఈపేరు స్వచ్ఛతకును, గుణమునకు గ్యారంటీ నిలచును.

సోత్ ఏ జెంట్లు:—ఆంగ్లో-ఇండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెనీ,

నెం. 285, జమ్మామనీదు, తపాలాపెట్టె 2082, బాంబాయి.



# భారతము: పరమార్థ ప్రదర్శనము

నంధూరి బంగారయ్య

ఉ. శిక్షితచిత్తులార, శుభసిద్ధులు వొందు ననేకజన్మపాపక్షపణంబునకొ వెలుగు భారతసంహితకెల్ల పుండరీకాక్షుని వాసుదేవుఁ బ్రకటార్థముగాఁగని విన్నమానవుండుక్షయసౌఖ్యసత్పథమునందు రమించు నిరామయస్థితికొ.

—భారతఫలశ్రుతి.

ఉత్తమకావ్యములలో మహార్థ మొకటి అంతర్జ్యోతియై వెలుగుచుండును. అది కావ్యమునకు ఆత్మవంటిది. దానిని సందర్శించినవారికిఁ గావ్యవైభవ మెల్లఁ గరతలామలకము. ఇతరకావ్యనిశేషముల నెన్నిటిని దెలిసికొనినను ఈ అంతర్జ్యోతిని సందర్శింపని యెడల నిష్ఫలము.

భారతమందు అంతర్జ్యోతియై వెలుగుచున్న మహానీయార్థము అద్వైతసత్యము. కావుననే తిక్కన కావ్యాదిని: వ్యాసుఁడు భారతాఖ్యమున నామ్నాయమును “ధర్మాద్వైతస్థితిని” వ్రాసె నని వాక్రుచ్చినాఁడు. సృష్టినంతను తరిచితరిచి ఈ అద్వైతధర్మమును నమృతకలశమును భారతకారుఁడు మనచేతి కందిచ్చినాఁడు.

## షేక్స్పియరు - తిక్కన

సృష్టివైచిత్ర్యమును బ్రదర్శించుటలో ‘షేక్స్పియరు’ అద్వితీయుఁడని మనయభిప్రాయము. కాని సూక్ష్మదృష్టితోఁ బరికించినచో నీయభిప్రాయమున సారమున్నట్లు తోచదు. షేక్స్పియరుచేసిన సృష్టి తత్త్వమగ్నమువలనఁ బ్రకటింపఁబడిన పరమార్థ మేది? ఈ ప్రశ్నమునకు ఉత్తరము కష్టము. ఆలు - మగల ప్రణయ-విరహములు, శిష్ట-దమ్ముల యంతఃకలహములు, వీరశిఖామణుల శౌర్యము, దేశభక్తుల స్వార్థత్యాగము- మొదలుగా వివిధములగు స్థూలదృశ్యములను ప్రదర్శించుటలో షేక్స్పియరు నిపుణుఁడే. దీపావళి నాటి బాణసంచావలె కనులను మిటుమిట్లుగొనఁజేయు ఈ స్థూలదృశ్యములను దాటి “వీనికన్నిటికి

అంతరాత్మ యేది?” అని వెనుక నారంభించునపుడు మాత్రము షేక్స్పియరు నాటకవాఙ్మయము అంగకార మగును. సృష్టియందలి భిన్నత్వమును జూచి అతఁడు చంచలచంచరీకమువలె మ్రోయుచున్నాఁడేకాని ఆ భిన్నత్వమునందలి ఏకత్వమును దైవత్వమును అనుసంధించి అందువలనఁ గలిగెడు నానందమును మన కందిచ్చుటలేదు. అనఁగా షేక్స్పియరునందు కళాప్రవణత పరిపక్వదశ నందలేదు.

షేక్స్పియరు సాధకుఁడు; వ్యాసుఁడు తిక్కనయు సిద్ధులు. సాధకునకు సమగ్రదర్శన (Vision of perfection) మలవడదు. సమీచీనద్రష్ట కానినాఁడు. సృష్టిని-ప్రకృతిని-యథాతథముగఁ జిత్రింపనేరఁడు. ఆవుపటము నొకదానిని వ్రాయఁబోయి దానికాలో, ఘుక్కో, చెనియో వ్రాసి యూరకున్న నది ఆవుపటమగునా? ఆలాగుననే ప్రకృతినిఁ జిత్రింపఁబూనువారు సాగరముమీదిఁజేనమువలె నున్నదాని బాహ్యనిలసములను మాత్రము చిత్రించి అంతరాత్మను చిత్రింప మానినచో నది సమగ్రచిత్రమగునా? కాదు. మీఁదుమిక్కిలి అది యొకప్పుడు ప్రకృతికి దృష్టిబొమ్మవలెను గానఁబడవచ్చును. ఖండదర్శనుఁడగు షేక్స్పియరు రూపకములు— సృష్టియొక్క అసంపూర్ణ స్వరూపమునకు ఛాయామాత్రములుకాని పునఃసృష్టులు గావు.

షేక్స్పియరుపాత్ర నిర్మాణనశక్తిగూడ పరిపూర్ణత నందజాలకపోయినది. దుర్మార్గులయందును, సన్మార్గులయందునుగూడ అంతర్జ్యోతియై వెలుగుచుండు దైవత్వమును అసంపూర్ణజ్ఞానియగు షేక్స్పియరు చిత్రింపలేడయ్యెను. అదిగాక షేక్స్పియరు ఒక్కపరిపూర్ణుని (Perfect man) గూడ తన నాటకవాఙ్మయమున పోషింపలేడయ్యెను. అతనిపాత్రనిర్మాణనసామర్థ్యము హ్యేమెటును దాటిపోలేదు. ఉన్నంతలో షేక్స్పియరుపాత్రలలోకెల్ల హ్యేమెట్టే కాంతిమంతును.



కాని షేక్స్పియరు మకుటాగ్రమున తాండవించుచున్న ధర్మసమ్మాధ చేతస్కుడును, కార్పణ్య దోషోపహత స్వభావుడును అగు నీహ్యోమైట్టు భారతకారుని శ్రీకృష్ణునికి శిష్యప్రాయుడు—నిజమునకు హ్యోమైట్టు నకుఁ గలిగిన కింక ర్తవ్యతావిమూఢతకును శ్రీకృష్ణునికి శిష్యమాత్రుడగు నర్జునునకు గలిగిన ధగ్మజ్ఞాసకును గల దూరముకూడ అపారము. అర్జునునికివలె హ్యోమైట్టు నకుఁగూడ నొకవిధమైన విషమసందిగ్ధత వచ్చినది కాని హ్యోమైట్టు వివేకమునకు చేవగలిగించుటకు శ్రీకృష్ణుని వంటి సద్గురువు లభింపకపోవుటచే “సంశయాత్మా వినశ్యతి” యనుగీతావాక్య మాతనిపట్ల సార్థకమైనది.

భారతకారుని పాత్రనిర్మాణన కాశలమంతయు శ్రీకృష్ణునిలో మూర్తీభవించినది. ప్రకృతితత్త్వము నెల్ల మధించి తీసిన అద్వైతామృతము నాతఁడు (భారతకారుడు) కృష్ణుడుగాఁ బోతపోసినాడు. శ్రీకృష్ణుఁ డొక్కటేపాత్రమని సౌకర్యార్థ మను కొందుము గాని నిజముగా శ్రీకృష్ణుడు విశ్వస్వరూపి. ఒక్కశ్రీకృష్ణపాత్రరచనయందుఁ గవిచూపిన అమా నుషప్రాగల్భ్యమును గ్రహింపఁ గలుగుదుమేని భారతకారు శేముషీవైభవము సర్వము కరతలామలక మగును. కావుననే భారతమునకు వాసుదేవుడు ప్రక టార్థమని కవియే వాక్రుచ్చినాడు.

నవీనకళావిమర్శనమునుండి కైకొనిన ఈ “పాత్రము” అనుమాట నుపయోగించుటలో ఒకయం శమును విస్మరింపరాదు. భారతమును రచించునపుడు తిక్కన, వ్యాసుఁడు నిజభావనాప్రపంచమునుండి శ్రీకృష్ణుని సృష్టించుచున్నట్లు తలంపఁడు. శ్రీకృష్ణా వతారమునందు తిక్కనకు పరిపూర్ణవిశ్వాసము గలదు. ఈభారతకథ యథార్థమే యని యాతనినమ్మకము. భారతయుద్ధరూపముననవతరించినకృష్ణలీలలను వ్యాసుఁ డయినను తాను (తిక్కన) ఐనను, తెరయెత్తి బొమ్మలను లోకులకుఁ జూపుచున్నట్లు తమజ్ఞాననేత్రములతో సందర్శించుచున్నదానిని ప్రదర్శించుచున్నామనియే యాతని నిశ్చయము. కావుననే కృత్యాదిని: “మహా నీయులైన పాండుపుత్రులచరిత్రం బుపాఖ్యానసహి

తంబుగా వ్యాఖ్యానంబు నేయుచు” నని పాండవుల కథ యథార్థముగ జరిగినట్లును వైశంపాయనుఁడు నేయు చున్నదియు వ్యాఖ్యానమే యనియు నాతఁడు ఖేర్కొనినాడు.

### వ్యాసుడు - తిక్కన

ఇది నిజమయిన చరిత్రమేయనియు, వ్యాసుఁడు చరిత్రకారుడే యనియు నమ్మకమున్నచో తిక్కన తెలుగున భారతమును తనయిష్టమువచ్చినట్లుగ మారి. వ్రాసెనేల? జీవితచారిత్రములలో స్వకపోలకల్పిత ములను జేర్చినచో నది యసత్యకథనము కాదా? అను ప్రశ్న మొకటి వచ్చును. ఈసందర్భమున షేక్స్పి యరు చరిత్రాత్మకనాటకములనుగూర్చి విమర్శకు లేమి వ్రాసిరో యిండుక జ్ఞప్తియం దుంచుకొనవలెను గ్రుడ్డియెద్దువలె నొకనిచరిత్రమున నున్నయంశములన్ని టిని ఒకచోఁ జేర్చుట చరిత్రరచన మెన్నడు కానేర దనియును, ఆపురుషునియాత్మను సందర్శించి దానికి సరియయినస్వరూప మిచ్చుటలో నికృష్టాంశములు తారుమారు చేసినను బాధలేదనియు, మీదుమిక్కిలి అదియే యధికతరసత్యమనియుకూడ వారు సెలవీయ లేదా?

తిక్కన భారతమునఁజేసిన మార్పులుకూడ ఆతర గలికి చెందినవే. వానినిబట్టియే ఆతనిఘనత శతగుణా ధిక మగుచున్నది. వ్యాసునియం దాతనికి గురుభావమే. కాని గురుభక్తికి మించినయాత్మవిశ్వాస మొకటి యాత నిలో విరాజిల్లుచున్నది. భారతవీరులసందర్శన మాత నికి వ్యాసు ని ప్ర సా ద ము న నే లభించెను. కాని వారిని చూచుటకు ఆతనికి వ్యాసునికన్ను లనే ఎరవుతీసికొనవలసినయగత్యము లేకపోయినది. వారందఱిని తాను స్వయముగా చూచుటకు జాలిన దివ్యచక్షువులను భగవంతు డాతని కనుగ్రహించి యున్నాడు. సహస్రసూర్యసంకాశమగు భారతార్థ మంతయు నొక్కసారిగ నాతని యాత్మలో నుదయిం చినది. అరటిపండ్దొలిచి చేతబెట్టినట్లుగ ఈ మహార్థ మును లోకులకు ప్రదర్శించుటయే యాతనికర్తవ్యము



కాని దానిని వ్యాసుడు చెప్పినట్లే “తుచలు” తప్ప కుండ చెప్పవలె ననుభాగ్యత యాతనికి లేదు. వ్యాసు డును తిక్కనయు నొకే సత్యమును ప్రదర్శించుచు న్నారు. కాని దానిని ప్రదర్శించువిధానమునందుమాత్ర ము వారు భేదపడిరి. వ్యాసు డాసత్యమును వేదాంత వాక్యములలోను, పురాణకథలలోను ప్రదర్శించెను. తిక్కనచేతిలో నదియొకనాటకముగ మనకు ప్రత్యక్ష మైనది.

అసంఖ్యాకముగనున్న తక్కినసాత్రముల నన్ని టిని విడిచిపెట్టి ఎంతప్రతిభాశాలియైనను ఒకశ్రీ కృష్ణుడే భారతమునకంతకు సర్థమని చెప్పుటలో నేమి స్వారస్యమున్నది? విదురుడు, ధీమృడు, ద్రోణుడు, ధర్మరాజు, అర్జునుడు, కర్ణుడు, ధృతరాష్ట్రుడు, దుర్యోధనుడు మున్నగునితరపాత్రము లెన్నియో భారతమున నున్నవి. వీనిలో నేయొక్కదానిని గైకొన్నను పర్వ తమువలె మహోన్నతముగను, సమద్రమువలె గంభీరముగను గానవచ్చును. వీనికి వ్యక్తిత్వసంపదలో లోపము లేదు. పామరజనులుకూడ వీరినిగూర్చి మాటాడునపుడు సుప్రసిద్ధులగు సమకాలికులనుగూర్చి ముచ్చటించునట్లుగ “విదురు డిట్లుచెప్పెను.” ధీమృడిట్లు చెప్పెను. అని సాత్రములకు ప్రాధాన్యము నిచ్చుచు న్నారుగాని షేక్స్పియ రిట్లువ్రాసె ననున్లుగ వ్యాసు డిట్లువ్రాసెనని కవికి ప్రాధాన్యము నిచ్చుటలేదు. ఈ భారతయోధు లిప్పటికిని దేశీయులతో బాగుగ కలసి మెలసి తిరుగుచుండుటచే వారికి భారత మెవ్వరు వ్రాసి రను ప్రశ్న మెన్నడునురాదు. పండితపామరభేదము లేక ఎల్లరకు సజీవులై కానవచ్చు ఈవీరమండలి నెల్ల తృణీకరించి యొక్కపాత్రమునకే ప్రాధాన్యమియనేల?

భారతమునందలి పాత్రపోషణము సరిగా సృష్టికి బ్రతిసృష్టి; చదువరి రసగ్రహణశక్తినిబట్టి దాని నైభవమును పెరుగుచుండును. మానవులు మాడుతర గతులు : మొదటితరగతి మానవులకు శరీరబాహుశ్యము గల యీసృష్టియంతయు భిన్నముగా గానవచ్చును. పరస్పరవిరుద్ధముగా దోచుదీనిస్వరూపమును వారు సమన్వయింపజూడక తమకంటబడినదృశ్యములకు సంతో

షించుచు కాలము గడుపుచుందురు. ఇంకొకతరగతి మానవు లట్లు సంతోషపడక సృష్టిలోనిపరస్పరవిరుద్ధాంశములను సమన్వయింపజూతురు. వీరికి ప్రతిమను జానియందును ఉన్నదైవత్వము స్ఫురించి భిన్నప్రకృతులుగల మనుజులందరికి “మయి ప్రోత మిదం సర్వం సూత్రే మణిగణా ఇవ” అనునట్లు ఆంతర్యములో నున్నవిక్యము గోచరించును. మాడుతరగతికిచెందిన మనుజులు, అదే పరమహంసలు : సృష్టి నెల్ల పరతత్వ మయముగా జూచుచుందురు. మానవులందరికి దైవ మొక్కడే యనుటతో నాగక వారందఱు దైవస్వరూపులే యనియు సృష్టియంతయు నీశ్వరమయమేయనియు వారు భావింతురు. సరిగా నిట్టిత్రివర్గభేదమే భారత పాఠకులలోకూడ నున్నది. మొదటితరగతివారికి దుర్యోధన నాదిదుష్టులు, యుధిష్ఠిరాదిశిష్టులు భిన్నవ్యక్తిత్వముతో, భిన్నజాతిపుష్పములవలె, సౌందర్యసౌరభ్యములను వెనజల్లుచు నలరారుచుందురు. రెండవతరగతికి చెందినవారు ఈపుష్పములనన్నిటిని శ్రీకృష్ణసూత్రమున భారత కారు డొకటేదండగ గ్రుచ్చినాడని తెలిసికొనగల్గుదురు. ఉత్తమతరగతిరసికులు భారతమునంతను శ్రీకృష్ణ మయముగా దర్శింపగల్గుదురు. తక్కినపాండవకౌరవ వీరులెల్ల నామహాజ్యోతిసుండి నెల్వడుకిరణములవలె వారికి గానవత్తురు. మొదటితరగతికి చెందినపాఠకులను గూర్చి మనము ముచ్చటించుకొనవలసిన విశేష మెద్ది యునులేదు. తక్కినరెండుతరగతులవారియభిప్రాయములను నించుక సావకాశముగ నాలోచించినచో భారతార్థము సువ్యక్తమగును.

భారతములో పరమదుర్మార్గుడు మొదలుకొని అత్యుత్తమపాత్రమువఱకు అందఱలోను దైవాంశము చిత్రింపఁబడినది. దుర్మార్గులలో నిది విస్పష్టముగ స్ఫురించుటలేదు. సన్మార్గులయందు బాగుగఁ బ్రకాశించుచున్నది. ఈ దైవాంశ మాయాపాత్రములకు శ్రీకృష్ణనియందుగల భక్తినిబట్టి వ్యక్తమగుచున్నది. శ్రీకృష్ణనియవతారకథయందు నమ్మకములేనివారు దైవశక్తుల నన్నిటిని ఒక్కప్రోవుగ జేసి దానికి కవి శ్రీకృష్ణుడని పేరుంచెనని భావింపవచ్చును. భారత



మన ఎంతటిదుష్కృత్యములో నిమగ్న లయినవారయిన శ్రీకృష్ణుడు తమపాలిటిదైవమనియు ఆతనిసంకల్పమును నెరవేర్చుటకు తాము నిమిత్తమాత్రులమనియు స్వస్వరూపజ్ఞానముతో వర్తించినట్లు కానవచ్చుచున్నది. అందువలన తా మేపక్ష మవలంబించినను తమకు సద్గతి తప్పదని వారినిశ్చయము. ముందుగ కారవపక్షమున దుర్మార్గులని పేరువహసిన కర్ణ దుర్యోధనులను ఉత్తముడని పేరందిన భీష్ముని పరీక్షించి యీ విషయమును స్థాపితము.

### దుర్యోధనుడు

దుర్యోధనుడు భారతవీరులలోకల్ల నికృష్టుడు. లోకముననున్న దుర్గుణములన్నియు కాంతాకనకముల నాశ్రయించియున్నవని పెద్దలు వచించిరి. కాంతాకనకములనగా కామలోభములని మన మర్థముచేసికొనవచ్చును. ఈరెండును దుర్యోధనునిలో మూర్తీభవించినవి. ఈభయంకరపిశాచము లాతని అొమ్ముపైసెక్కి విచ్చలవిడి నాట్యమాడుచున్నవి. కీచకుడే కామదాసుడని మన మేవగించుకొనుచుండగా దుర్యోధనుడతనినే మంచివా డనిపించినాడు. కీచకుని కింకను లోకభయమున్నది. ఒకప్పు డొరు లెఱుంగక ద్రౌపదిని తన్నినను విరటుడువచ్చి సాంత్వనములు వల్క్రియనునయింపగానే యింటికిఁ బోయినాడు. దుర్యోధనుడన్ననో భీష్మాదికురువృద్ధులు ద్రోణాది-ఆచార్యులు చూచుచుండగా నిండుకొలుపున ద్రౌపదిచీర లాల్పించినాడు. స్నేహితులచే పరిహాసము చేయించినాడు. తనతోడమీద గూర్చుండుమని జిఱునవ్వుతో సంజ్ఞ చేసినాడు. కామమున కింతకంటె నవధి యేమున్నది? ఇక లోభము, నసూయ దుర్యోధనునికి వెన్నతోబెట్టిన విద్యలుగదా! వానికి బానిసీడయి పాండవుల నీతడు పెట్టినబాములను వేరుగ గణింప నక్కఱలేదు. నిద్రించుచున్న భీముని నీబద్రోయించుట, విషముపెట్టించుట, లాక్షగృహదాహము, కపటర్యూతము మున్నగుదుష్కృత్యములకు దుర్యోధనుడు పుట్టినిల్లు. పాండవులను జయించినను శౌర్యముచే జయింపవలెనని కర్ణుడు తలం

చును. దుర్యోధనుని కామాత్రమైన సన్మార్గచింత లేదు. అన్యాయముగనైన సరియె జగత్తు నపాండవముగా జేసి వారిరాజ్యమును తాను సంపాదించవలెను.

మొదటినుండి తుదవరకు భారతమంతయు వెదకి చూచినను ఈతనిపాపవ్యవసాయమున కొక్కగడియ యైన విరతియున్నట్లు కానరాదు. పశ్చాత్తాపసూచకమున నొక్కభావమయినను ఈతని కెప్పుడు నుదయింపలేదు. తనకు స్వయముగ దోచకున్న మానె, ఇతరులు ప్రబోధించుచున్న పుడైన నది స్ఫురింపవలరా! భారతమున కవి దుర్యోధనునికి చెప్పగలవారందరిచేతను బుద్ధి చెప్పించినాడు. కాని దుర్యోధనచక్రవర్తిమాత్రము తనదురభిమానమును విడువలేదు.

ఉద్యోగపర్వమున భీష్ముడు, బాహ్లికుడు మున్నగు వయోవృద్ధులు నారదాదిమహర్షులు నిజశ్రేయోభిలాషులగు జననీజనకులు బుద్ధిచెప్పిరి. ఆతడు తానుబట్టినకుండే టికి నూడేకాళ్లని మార్చుండెనుకాని వారిమాట వినిపించుకొనలేదు. యుద్ధము వచ్చినది. తననమ్మిన యోధవీరులెల్ల నొకరితరువాత నొకరుగ మరణించుచున్నారు. అంపశయ్యమీగనున్న భీష్ముడు పాండవులతో సంధిచేసుకొనవలసినదని బ్రతిమాలి చెప్పినాడు. దుర్యోధను డేమాత్రమును వినిపించుకొనలేదు. తుదకు దుశ్శాసనుడుపూడ మరణించినాడు. కర్ణార్జునులు ద్వంద్వయుద్ధమునకు సిద్ధపడినారు. అప్పుడు అశ్వత్థామ యెన్నియోవిధముల ప్రార్థించి దుర్యోధనునికి బుద్ధి చెప్పెను. కాని లాభము లేకపోయెను. తనయాశల కన్నిటికి మూలకందమగు కర్ణుడుపూడ నశించెను. కాని దుర్యోధను డింకను శల్యునిగూర్చికొని యుద్ధమునకు బునఃప్రారంభము చేయుచున్నాడు. శల్యుడుగూడ తెగటారి మూర్ఖాభిషిక్తుడగు తానొంటరిగ పాదచారియయి దిక్కులేనినానివలె ద్వైపాయనప్రాదములో దాగికొనునప్పుడై నను సంజయునితో,

క. ఇమ్మడువులోన దాగెద,

నిమ్ముల నెచ్చటికినైన నేగెద దురువు



త్తమ్మునఁ దొలగి నిలిచి మఱి,  
యెమ్మెయినేనియును దీర్తు నే బగయ చుమి.

అని పాపనిశ్చయుడై పలుకుచున్నాడు. తుదకు తొడలువిటిగ నేలమీదబడి మరణసంసిద్ధుడైనప్పుడైన ఇకముందు గతి యేమి యనునాలోచనపొడమి తాను చేసిన దుష్కృత్యములకు పశ్చాత్తాపము రావచ్చునా!

గీ. కపటధర్మకంచుకంబున వెలసిరి  
గాని సత్యపురుషకారపరులు  
గారు పొండుసుతులు వారల నమ్ముంగ  
గాను చేత గుండెకాయ యిశిన.

అని తనయనుచులకు బోధించి ఎట్లయిన పగ సాధింప జూచుచున్నాడు. తనమట్టుకు తానేమియు దోషము లొనరించినట్లే యాతనికి స్ఫురించుట లేదు సరికదా తనదుష్కృతములన్నియు ఎదిరివీరులకడ గానవచ్చు చున్నవి చూడుడు:

గీ. ఎదిరి పెనగంగజాలక నిదురవోవ  
నొంచుతెరచన నిషము పెట్టించుపగిది,  
ఇంటఁ జిచ్చిడుచాడ్పున నట్లు చేసి  
పడయుదురుగాక రాజ్య మప్పొండుసుతులు.

మరియు అంతటితో నాగక అశ్వత్థామకు నేనాధిపత్య మిచ్చి పొండవవధార్థము పురికొల్పు చున్నాడు. తుద కశ్వత్థామ వచ్చి ఉపసాండవుల మరణచార్తను నారాయణమంత్రమువలె తనచేనిలో నూదువరకు నాతనిప్రాణము పోయినది కాదు. ఇట్లు జన్మించినఘడియమొదలుకొని తుదిముహూర్తమువఱకు పొండవనాశనమును కర్మయోగముగ నభ్యసించిన దుర్యోధనుడు భావిగతినిగూర్చి సంశయించుచున్నాడా?

చ. చిదినితి నెల్లవేదములు  
జన్మము లొప్పగ జేసితిన్ రమా  
స్పృహమగువృత్తిఁ జొచ్చి నర  
పాలకులెల్లను గొల్వఁ గంటి గు  
ర్భవరిపుగాఢగర్వపరి  
మర్దనకేలి యొనర్చితిన్ దగన్  
తుది నని మిత్రబాంధవుల  
తోఁదిదివంబునకేగు టొప్పడే.

అని స్వర్గ మరచేతిలో నున్నట్లు నిశ్చయించి పలుకుచున్నాడు.

దుర్యోధనుని యీ నిశ్చయబుద్ధి కంతకు మూర్ఖ్యమే కారణమని మనము సులభముగ సమాధానము చెప్పవచ్చును. కాని అట్లుచేసి యూరకున్నచో మనము దుర్యోధనుని పూర్ణముగ నర్థము చేసికొనిన వారము కాజాలము. భారతవీరుల హృదయము లన్నిటిలోకి దుర్యోధనుని హృదయమే మిగుల దుర్గమము. దాని కవాటములు తెఱచుట కష్టసాధ్యము. ఎంతయాత్మ నితో మాటాడుచున్నప్పుడైన నాతనికి స్వస్వరూప జ్ఞాన మున్నట్లే స్ఫురింపదు కాని కొంతశ్రమచేసినచో నాతనికిన్న నిశ్చయబుద్ధికి కారణము స్వస్వరూప జ్ఞానమే యని మనము నిరూపింపవచ్చును.

శ్రీకృష్ణుడు సంధినిమిత్తము హస్తినాపురము వచ్చునని తెలిసినసందర్భమున భీష్మకృతరాష్ట్రులతో:

గీ. అతఁడు పూజనీయుఁడగునే నెఱుంగదు;  
నైన భనము వీగి ననదతనము,  
వచ్చు బెచ్చువెరిగి వైరులు గర్వింతు  
రేల పగ యడంగుని ట్టులైన.

అని శ్రీ కృష్ణునిగూర్చి యాతడు తనకు పూర్వ పరిచితుడే యనునట్లుగ మాట్లాడినాడు. కణ్వాదులు సంధినిగూర్చి మాట్లాడునపుడు,

క. మునులార నన్ను విధి యేమని  
మునుపుట్టించె నట్టులయ్యెఁడుగాక  
వినఁ జవిగానిమాటలకుఁ  
బనిగలదే యుడుగుఁ డింక బహుభాషణముల్.

ఈ వాక్యములు దుర్యోధనుని బాహ్యస్వరూపమగు మూర్ఖ్యమున కనుగుణముగ విరసముగ జెప్పింపబడినచు త న్నొకయమానుషశక్తి నడిపించుచున్నదనియు తా నెందరెన్ని విధముల చెప్పినను వినక దానికనుగుణముగ వర్తింపవలెనను నిశ్చయముతో దుర్యోధనుడు వర్తింపు చున్నాడనియు తెల్లమగుచున్నది. దీనిని మనము Fatalism అనిచెప్పినను చెప్పవచ్చును. ఏషేరుషెట్టి నను Fatalism కూడ మహాపురుషులలో గానవచ్చు



దైవపరతంత్రతకు (Self surrender) వికారరూపమే  
యని యొప్పుకొనక తప్పదు. ఇంతకంటెను విస్పష్టముగ  
శల్యపర్వములో దుర్యోధనుని స్వస్వరూపజ్ఞానము ప్రద  
ర్శింపబడెను. తొడలు విడిగిపడియున్న పుత్రశ్వత్థామతో,

చ. వినుడు మహానుభావుడు

విష్ణు నెఱింగియెఱింగియే మిమున్

గొని వెరవేదికాదె బగ

కున్ దలకొంటి జయంబుగోరి మీ

రును బలశౌర్యసంపదను

రూపముగాఁ బొగడ్డొందుభంకులన్

బెనగితి రేమిచేయుమరు

బెట్టిదుడై విధి తప్పజూచినన్.

అని చెప్పిపద్యమునుగూర్చి లెస్సగ నాలో  
చింపవలెను. దుర్యోధనునికి శ్రీకృష్ణునిమాహాత్మ్యము  
లెస్సగ తెలియునట! అయినను యుద్ధముమానినవాడు  
కాదు. ఇంకొకచిత్రము; యుద్ధమునం దాతనికి  
జయముకాలేదని చింతయున్నట్లే కానరాదు. అశ్వ  
త్థామాదులు క్లాఘ్యముగ బెనగి రనుచున్నాడేకాని  
వారినికూడ నెవ్వెట్టుటలేదు. ఇట్లు జరిగినదానికి చింత  
లేదు. తనభావిగతినిగూర్చి భయము లేదు. కాని  
యింకను తనకంఠములో ప్రాణమున్నంతవఱకు పాం  
డవపథోద్యోగమునకు స్వస్తిచెప్పుట లేదు. దీనినిబట్టి  
శ్రీకృష్ణునిసంకల్పమే తన్నట్లు పాండవులకు విరో  
ధిగా బ్రవర్తింప జేయుచున్నదనుజ్ఞానము దుర్యో  
ధనుని కున్నదనుటలో నాక్షేపణ మేముండును?  
ఇట్లు మూర్ఖుడయిన దుర్యోధనుడు తుదకు శత్రుపక్ష  
ముననున్న శ్రీకృష్ణభక్తుడే యయినట్లు లేలుచున్నది.

ఒక్కవిషయమును మనము బాగుగ నాలో  
చింపవలెను. శ్రీకృష్ణు డితరులచే జెప్పించియు, తాను  
స్వయముగా చెప్పియు దుర్యోధనుని మనస్సత్రిప్పుటకు  
తనపౌరుషశక్తినింతను వినియోగించినాడేకాని దైవ  
శక్తి నించుక వినియోగించినను ఆతడు చక్కబడక  
పోయినాడా? తనవిశ్వరూపమును చూపి అర్జునుని  
రణోన్ముఖుని చేయగలిగినప్పుడు అదేసాధనము దుర్యో

ధనుని రణవిముఖుని చేయుటయందు నిష్ఫలమయి  
పోయినదా? సంధికి కృష్ణుడు బయలుదేరినపు డాత  
నితో దైవము, పౌరుషము రెండును అతనివిరోధము  
లని యర్జునుడు పలికినపుడు,

ఉ. కావున సంధికిన్ బురుష

కార మొనర్చెద నోపినంతయున్

దైవముచేత యెట్లునొ

దాని నెఱుంగ; సుయోధనుండు సం

భావన చేసి పాలాసగు

పాడియె గల్గిన బాల్యమాదిగా

నేనిధి నైననుం జెరుప

నింతలు పాపము లాచరించునే.

అని కృష్ణు డిచ్చిన ఉత్తరము దుర్యోధనుని చారిత్ర  
మున కంతకు నర్థము ధ్వనింపజేయుచున్నది. మొదటి  
నుండియు దుర్యోధనుని దైవము నడపించినప్రకార  
మును బట్టిచూడగా దైవశక్తులు సంధికి వ్యతిరీక్తముగా  
నున్నట్లు తోచుచున్నదని సత్యమును కొంత బ్రకా  
శింపజేసినాడు. పైకి నలుపురు నోళ్ల బెడిసినవాడు దుర్యో  
ధనుడు. లోపల బనిచేయుచున్నశక్తి శ్రీకృష్ణసంక  
ల్పము. దీనినెఱింగియే గాంధారియు, నుదంకుడును  
యుద్ధానంతరము శ్రీకృష్ణునే శపింపబూనినారు.

మానవదృష్టితోఁ జూచినచో మూర్ఖ్యము మనకు  
సరిపోవుచున్నది. కాని సూక్ష్మదృష్టితో బరికించి  
నచో దుర్యోధనునిమూర్ఖ్యము శ్రీకృష్ణునిసంకల్పము  
యొక్క బాహ్యస్వరూపమని లేలినది. ఇట్లొకేపాత్ర  
మున మానుషదైవముల రెండింటిని విస్పష్టముగ జిత్రిం  
చుటలోనే మహాభారతకారుని ప్రాగల్భ్యమున్నది.  
ఈరెండును ఒకదానినొకటి నాశనము చేయుటలేదు.  
వీనిని ప్రదర్శింపజూచుటలో కవి పాత్రములను వేదాం  
తము బోధించుట కేర్పడినదృష్టిబొమ్మలనుగా జేయుట  
లేదు. మనుష్యాంశమును దైవాంశమును ఒకేపాత్రము  
నందు ఒకదానికొకటి భంగములేకుండగ నడపుకొని  
వచ్చుటలోనే మహాభారతకారుని అతిమానుషపాత్రో  
న్మీలనప్రాగల్భ్యమున్నది.



చేతులు మోడ్చి నీచెలిమిఁ జేయుటకోసము వేడుచుంటి నో  
నీ! తరళాయతాక్షి! చెనిఁ జేర్చ వహంకృతియేల? మోహమె  
ట్లో తలకెక్కి రంభవనునూహ దలిర్చుట గాదు నీదు రూ  
పాతిశయంబె నెమ్మదికి నార్తినిగొల్పె ననుగ్రహింపుమా!

కలుగునె నాకు నీదుసముఖ మ్మనినంతనె సంబరంబు! దృ  
ష్టులకు ననుక్షణం బిటులె చోద్యము గొల్పుచునుండుఁ జిత్రమం  
దలిరచనావిలాసము లనంతములై, ఘటియింతువేల్? కొం  
దల, మిఁక నవ్వు మొక్కచిటునవ్వు కృతార్థుడ నాదుఁ గోమలీ!

ని న్ననరాదుగాని నవనీరకుహానన! యెన్నఁడైన న  
త్యున్నతసౌఖ్యముం గొలుపు నుత్తమవస్తువులే దురంతమై  
యెన్నఁగరానిబాధ ఘటియించును జుమ్ము, జగత్స్వభావ మి  
ట్లున్నది యేమిసేయుదు నహో! విధికిన్ దయరాదు నాపయిన్.

కలికీ! మీకు నిరంకుశత్వము నిసర్గం, బేరిపై నేల్బడుల్ .  
గలుగున్ మీ కలవారిబాధలపంపు లక్ష్యము పూజ్యులు, ప  
ల్కులు వేయేటికి మీస్వరూపజితు లాక్రొశించుచున్ జేరి మి  
మ్ములఁ బ్రార్థించుకొలంది మీ కనుపదమ్మున్ గర్వ ముప్పొంగునే!

ఎందుల కీవిచార మనెదేని భవత్యక్తసవచ్చుదాఁక నా  
నందముగల్గు పెట్టు లలనా! మరి యితఁగఁ గన్గొలంకుల్  
జిందఁగనిమ్ము బాష్పములు నీపయి రక్తికి వన్నె హెచ్చు, నే  
సందడి లేకయే కలుగుసౌఖ్యములం దనుభూతి గొప్పయే?

ఇదివర కెవ్వరింగొలువ ఓహృదయమ్ము, భవత్పదంబులం  
దొదిగినకాన్క గైకొన నయోగ్యమొ? యోగ్యమొ? యెంతకాలమో  
ముదిత! పరీక్షచేసినను మోదమె! వృక్షముకంటెఁ దత్ఫలా  
భ్యదయము గ్రోలువారలదె పూర్ణముగాగ నదృష్ట మన్నదో!



అందనిమానిపండని నిరాదరణంబు వహించుచున్న నా  
 శృంగారమునకు దలంపులు బలీయములై కనుపట్టుచుండె నీ  
 యం దనురక్తిమాత్రము నిరాశ వహింపఁగనేల? సిగ్గుచే  
 తం దరళాక్షి యీగతికిఁ దారె ననుకొని జూచునె? సుందరీ!

భవదీయప్రణయప్రసక్తికి ననుకొని బాత్రమ్ముగాఁ జేయనే  
 ర్తువయేనికొ గనకాభిషేకము నొనర్తుంగాని లేకున్నచో  
 నవశమైనవిరక్తి గొల్పెడు నసహ్యద్వేషములమ్ముగా  
 నవివేకంపుఁబనుల్ పొనర్పఁగ మనంబం దెంతునేమో సుమా!

మార్పునకుఁ జోటు గల్గుచో మారిపోవు  
 నట్టి దనురక్తి యె ట్లైనటందువేని  
 ప్రాణ మున్నంతవరకుఁ దలంతు నాదు  
 హృదయరాజ్యాధిదేవత వీవె యనుచు.

తలఁప న్మానుము నన్నఁగూర్చి బలవంతమైన నాసమ్మతికొ  
 గలుగన్నేర్చునె? నీకొకింతయిన సౌఖ్యం బెల్లయుద్వేగ మా  
 వల మాయంబగునందువేమొ? కడుబాపం బబ్బు నట్లన్నచో  
 నిలయంబన్నది ప్రేమవాహినికి లేనేలేదు శాత్రుదరీ!

హృదయగేహంబునం దొకయింత నాకుఁ  
 దావొసంగుము మొదట సుందరీ! పదపడి  
 యీపిపాసితు నార్తి సహింపజాల  
 కప్పు డొసఁగెద వింతప్రేమామృతమ్ము.

తనకుకొ నచ్చినసుందరీమణిని బొందంగోరి ప్రార్థింపఁగాఁ  
 జనుదోషమ్మును లేదుగాని యిట యాఱ్ఱాదై న్యముకొ భంగపా  
 టును లేకుండిన యాతఁడే సుకృతి; నేడో రేపా నావాంఛిత  
 మ్మును నీవై నెరవేర్తువేమొకొ? చలమ్ముకొ వీడి ప్రాణేశ్వరీ!



# య క్కు రే చిత్ర ము లు

( కలగూరగంపలోని 'పిల్లల గంజములు' అను చిన్నవ్యాసమును చూచునది.)



చిత్రము ౧

G. S. A.





చిత్రము ౨

G. S. A.



౧

లాటరీ అంటే నాకు చిన్నప్పటినుంచీ తల నొప్పి పరమాసహ్యమూను. లాటరీవేయడ మంటే ఏదో పాపంచేసినట్టుగా మనసు చివుక్కు మంటుంది. లాటరీ రా లేదంటే టిక్కెట్టుకు వెచ్చిం చినడబ్బు-న్యాయమైనది- వృధా అయిందికదా అనిన్నీ, చిరుషేదలకు దానంచేస్తే కొంతపుణ్యమైనా వచ్చి ప్రండేది అనిన్నీ. లాటరీ గెల్చేటట్టుయితే అన్యాయంగా, అనాయాసంగా అన్యులనం మనకు ప్రాప్తించింది, తరులప్రాణము లెంతవుసూ రుమన్నవో యిందువల్ల నం అక్కరకు వస్తామా అనిన్నీ ఆందోళన అంకు స్తుంది. అందుచే చిన్నప్పటినుంచీ లాటరీవేయడ మంటే అకార్యంగా అనుకునేవాణ్ణి.

౨

రాత్రి పెందలకడనే భోజనంచేసి పండు వెన్నెట్లో 'యీజీ చైరు' లో పగల్గూ వ్రాయగా మిగిలిన ఆఫీసుకాగితాలను వ్రాసుకుంటూ మార్చు న్నాను. సమీపంలో మంచంమీద మాచిట్టి సుఖంగా నిద్రబోతుంది. భోజనానంతరం చేసికోవలసిన గృహ కృత్యాలు నిర్వర్తించుకొని వేగిరంగా మా కల్యాణి కూడా అక్కడికేవచ్చింది. కల్యాణి తన ఒడిలోనున్న మల్లెలూలను మాలగా గుచ్చుకొంటూ కుర్చీకి మంచానికి మధ్యగా మార్చుంది. కల్యాణిచేతిలోని మల్లెలూలు ముఖబింబమున తాండవించు లేనవ్వులు, వెన్నెలలో నైక్యమాతూ నూతనశోభ కలిగించాయి.

“రాత్రిపగలు ఆఫీసుపనేకాని అన్యం అక్కర లేదా?” అంటూ కల్యాణి నాముఖంకేసి చూచింది.

వెంటనే జవాబుచెప్పుటకు నాకేమీ తోచింది కాదు. ఆడాళ్లకు మగవాళ్ల కష్టసుఖాలెట్లు తెలుస్తాయి? తాలూకాగుమాస్తా చేయవలసివుండే విధులు

చేసేవారికేగాని తెలియవు. చేసినకొలదీ పనికి అంతుం డదు. చేసినదానికి మెప్పుండదు. ఒక డిప్యూటీ కలెక్టరు మాతురు తనభర్తపై కోపంవచ్చినప్పుడు “నా తండ్రితో చెప్పి మీకు తాలూకాగుమాస్తాపని జేయిస్తా” నని బెదిరించుచుండేవట! తాలూకాగుమాస్తా పడే కష్టాలు అనుభవైకవేష్యము, వర్ణనాతీతము.

దైవానుగ్రహంకొలదీ, ఆనర్గు శేసయినాననే కారణంచేతనో, డిప్యూటీ కలెక్టరుగారి అల్లుడననే కారణంచేతనో, నాకు ప్రగమంలోనే ‘ప్రాజేషనరీ రివిన్యూ యినస్పెక్టరు’ పని లభించి నాలుగేండ్లలోనే యేబది రూపాయల జీతంలోనికి వచ్చాను. తక్కిన గుమాస్తాలకంటె చాలాశ్రమ నాకు తప్పింది. ప్రాజేషనరునని మా ఆఫీసులో మా అధికార్లకు నాయందు కొంత గౌరవ ముండడంనూలాన్నికూడా నాకు తక్కువపని కల్పించారు. ఏదియెట్లావున్నా రాత్రిళ్లు యింటివద్ద ఆఫీసుపని చేసుకుంటే కాని arrears లేకుండా నిర్వహించడం దుర్బటం. ఈ సంగతి మా కల్యాణికికూడా కొంతవరకు తెలుసును. కల్యాణి యిప్పుడు వేసినప్రశ్న ఇదివరలో చాలామారులు వేసినదే. ఆ ప్రశ్నకు ఒక నవ్వే నా సమాధానం. ఆ నవ్వులో నా అసమర్థత, అసహాయత, అనాదరణ మిళితమైవుంటాయి.

కల్యాణిప్రశ్నకు మామూలునవ్వే సమాధానంగా ఉపయోగించాను. కాని కల్యాణి యీనాడానవ్వుతో తృప్తిపడలేదు.

“నామాటకు సమాధానంలేదు, మీ ధోరణి మీదేనా?” అంటూ కల్యాణి నా సమీపంలోవున్న దీపం తగ్గించేసింది. ఇతరపరిస్థితుల్లో కల్యాణి చేసిన నేరమునకు తగినశిక్ష విధించేవాణ్ణి. కాని అప్పట్లో ఏమిచేయడానికి తోచక, నా అసమర్థత వెలికితోచ నీయక “ఎప్పుడూ యీలాంటి అల్లరిపనే” అని అంటూ చిరునవ్వుతెచ్చుకొని కల్యాణిచెక్కులను



నొక్కి ముద్దాడాను. కల్యాణి విజయమునకు విజ్ఞప్తిగుచు  
“మోటసరసము” అని అస్పష్టవాక్యములతో ఆనందించింది.

దరహాసవదనంతో ఆమె “మీరు నాతప్పు  
క్షమిస్తారన్నమాట!” అని అంది.  
“ఏంతప్పు”?

ఆఫీసుకాగితము  
లందొకచోట పొందు  
పరచి ఆనందమును వెద  
జల్లుచు పిండియారబోసి  
నట్లుండిన బ్రహ్మాం  
డమునంతను కండ్లార  
గాంచుచు తన్మయుల  
మైనాము.

3

“జొంబాయిలో  
లాటరీయట! మీరు  
విన్నారా?” అని కల్యా  
ణి ప్రశ్నించింది.

“జొంబాయి  
యందేమి, దేశమెక్కడ  
మాచినా లాటరీలే!”  
అంటూ విసుగునూచిం  
చాను.

వెంటనే దుమా  
రం రేగింది. లాటరీలు  
నేయకూడదని చిరకాలం  
నుండి నామనస్సులో  
ఖాయపడియున్న దృ  
ఢాభిప్రాయాలు వెలి  
బుచ్చి కల్యాణిని నా  
పక్షానికి మరల్చడంకు  
యత్నం చేశాను. సాధ్యం  
కాలేదు. ఆమె విద్యా  
వతి. మరల్చరాని ఆశయములు కలది. కీ. శే. తన  
తండ్రివలెనే తాబట్టిన కుండటికి మాడేకాళ్లని అనే  
స్వభావం కలది. ఏదోవిధంగా రాజీచేసుకొనక తప్ప  
దని ఆమె ఆశయములకే నేను సంపూర్ణాంగీకారము  
చూపవలసివచ్చింది.



“రాత్రి పగలు ఆఫీసుపనేకాని అన్యం ఎక్కరలేదా?”

“జొంబాయి మోటారులాటరీకి అయిదు రూపా  
యిలుపెట్టి మీదేర టికెట్టుకొన్నాను—మధ్యాహ్నం  
మీరు కచ్చేరీకి వెళ్లింతర్వాత” అని అంది కల్యాణి.

నామనస్సులో కోపం ఒక్కమ్మడి పెల్లుబికింది.  
“ఆడవాళ్లకు ధనముయొక్క విలువ తెలియదు. ఎంత



నిర్లక్ష్యము! ముప్పదిరోజులు కష్టించి పనిచేయగా బింబమున తాండవించు నిర్మలమందహాసవీచికలు యీకరువురోజుల్లో Salary cut పోగా వచ్చే నాహృదయాందోళనయు చల్లార్చి నేదతీర్చినవి.



అంటూ కల్యాణి నాముఖం కేసి చూచింది.

పాలుచేసిందే!" అని విషాదం మనసును కలదివైచింది. కాని యింకాలో మాచిట్టి 'బాబా-బాబా' అనిపలవరించింది. చిట్టిపెదవులపై కేలీకూడిన చిరునవ్వులున్నా సన్నని పండ్ల ఫలశచ్చాయలున్నా చంద్రశేఖను వెక్కిరించినట్లు మెరిసినాయి. నిద్రించు మాచిట్టిముఖ

"మంచిపని చేసితివి, సంతోషము" అని

అప్రయత్నముగా కల్యాణిచేసిన కార్యమున కామె నభినందించాను.

తలవనితలంపుగా కల్యాణి పొందిన గౌరవమునకు ఆమె ఆహ్లాదమందింది.

౪

పదునైదుదినములు గడచినవి.

సాయంకాలము మాడుగంట కైనది. ఆఫీసులో తహశీలుదారుగారు నాచే తయారు చేయబడినఆఫీసులెక్కలను పరీక్షించుచుండిరి. ఇంతలో తపాలా బంట్లోతు తొంతినొకటి గొనివచ్చి నాకిచ్చెను. తొంతిని నేవిప్పకుండా గనే "నాపము! ఆత్తులలో నెవరికైనా ప్రమాదము కలుగలేదుకదా!" అని తహశీలు దారు గారు ప్రస్తావించారు. తోడిగుమాస్తాలందరూ చుట్టూచేరారు. తొంతివిచ్చి "లాటరీవచ్చింది. బొంబాయిమోటారులాటరీ గెల్చాను" అని అప్రయత్నంగా ఆనందాందోళనలతో అధికారి సమక్షమందున్న సంగతిహడా మరిచి అరిచాను. అక్కడ నేను పొందిన అభినందన ములకు అంతులేదు. తహశీలుదారుగారు కూడా ఆ రోజుకు తణిఖీ ఆవుచేసి యింటి కేసుబ కనుమతినిచ్చారు. నాతోడి గుమాస్తాలు అప్పట్లో నాజేబులోనున్న పదిరూపాయిలు వెచ్చించి నా అనుమతిలేకుండానే 'టీపార్టీ' చేసికొని ఆనందించారు. వార్త తెచ్చిన తొంతి జవానుకున్నూ, ఆఫీసుజవానులకున్నూ బహు మానాలక్రింద తాలూకా మరాబు అయిదు రూపాయాలు అప్పుకూడా పెట్టాడు.

౫

కల్యాణిఆనందమునకు మేరలేదు. అప్రయత్నంగా వాహనాధికారం కలిగిందికదా అని ఆమె సగర్వి అయింది. మోటారుకారుహ కైవరిది అని ప్రణయకలహం ప్రారంభమయింది.



“నాజీతపు రాళ్లతో కొన్న టిక్కెట్టుకదా, మోటారు నాదే”నని నేనన్నాను.

“టిక్కెట్టు కొన్నది నేను. కావలిస్తే అయిదు రూపాయలు యిచ్చేస్తాను. కారుమాత్రం నాదే” అంది కల్యాణి.

మాకు సమాధానం కుదరక మాచిట్టిని తగాదా పరిష్కరించేందుకు న్యాయాధికారిగా కోరుకున్నాము.

“చిట్టీ, చిట్టీ, కా రెవరిదమ్మా?” అని అడిగాము.

“నాదే!” అంది మాచిట్టి వచ్చిరానిమాటలతో.

చిన్నప్పుడు చదువుకున్న రెండుసిల్లులతగాదా కోతి తీర్చినకథ జ్ఞాపకంవచ్చి మేమిద్దరం నవ్వుకున్నాం.

“కారు నీదేనమ్మా!” అంటూ చిట్టిని ఉభయలమూ ముద్దాడాము.

మరునాడు రెండువేలరూపాయి లిచ్చేదమనినీ, కారు విక్రయించవలసిందనినీ ఒక యేజంటు తంఱినిచ్చాడు. కారు పంపుచున్నానని లాటరీయజమాని తంఱినిచ్చాడు. యీ రెండువార్తలను చూచినపిమ్మట కళ్లు తెరిచాను.

కారా? రెండువేలరూపాయిలా??

యిదమిద్దమని నిర్ణయించలేక Shakespeare పడ్డ అవస్థలోపడ్డాను.

తోడిసమాస్తాలందరూ “తాలాకాసుమాస్తాకు కారెందుకు? రెండువేలూ పుచ్చుకొని బ్యాంకులో వడ్డీకి వేసుకో” మన్నారు.

కల్యాణి కీపద్ధతి నచ్చలేదు.

“ఈ అపశకునపుమాట లేమిటి? వచ్చిన కారు అమ్మకుంటారా? శిరివస్తూంటే మోకాలడ్డతారా? అయిదువేలరూపాయిల కిమ్మతుచేసే కారు రెండువేలకా అమ్మకోవడం? కావాలన్నప్పుడు కారు దొరుకుతుందా? కారే వుంచుకోవాలి” అంటూ ఆమె గట్టి

ఉపన్యాసం యిచ్చింది. ఆమె బాల్యంలో తండ్రి డిప్యూటీ కలెక్టరు. చేసేటప్పుడు కారుసౌఖ్యం అనుభవించింది. తండ్రి చనిపోవుటచేతనున్నూ, పుట్టింటివారి కుటుంబము చితికిపోవుటచేతనున్నూ ఆమెసౌఖ్యంకు విఘాతం కలిగింది. తిరిగి అట్టిసౌఖ్యం తనంతటతానే వెదకికొని వచ్చుచుండగా పోద్రోచుట కామె కిష్టము లేదు. ఆమెయాజ్ఞ యెప్పటివలె శిరసావహించాను. కారు ప్రేషనుకురాగానే రైల్వేవారి కీయవలసిన ఖర్చు ఏబదిరూపాయిలు నాజీతం రానందున హెడ్ క్వార్టర్సు రెవిన్యూయిన సెక్టరుగారివద్ద చేబములు తెచ్చి చెల్లించి కారుయింటికి తెప్పించుకున్నాను. కారు క్రొత్త Model ది. నూతనంగా యింగ్లాండునుంచి దిగుమతి చేయబడింది. ఆ Model కారు చూచినవాళ్లంతా బాగుందని వేనోళ్ల పొగిడారు. మాయిల్లొక తీర్థయాత్రాప్రదేశమైంది. వచ్చి చూచేవా రడిగేప్రశ్నలకు సమాధానం చెప్పలేక విసిగిపోయాను.

కల్యాణి పొందిన ఆనందము వర్ణింపశక్యంకాదు. వచ్చిపోయే అమ్మలక్కలందరకు ఆకారుయొక్క చరిత్ర నామూలాగ్రంగా సుమారు వేయిమార్లయినా వర్ణించియుంటుంది. కారులోనే గాక యివలెల కూర్చోబెడితే యేడ్పుప్రారంభించేది మాచిట్టి.

కారునకు ఒకషెడ్ వేయించవలసిందని అంతా సలహాయిచ్చారు. అందుకోసం మాయింటికెదురుగా వున్న కాళీదొడ్డి అద్దెకుతీసుకొని అరవైరూపాయిలు ఖర్చుపెట్టి వకరేకుషెడ్డు వేయించాను. దైవింకు తరి ఫీమపొందిన గ్రామంలోని నిరుద్యోగులందరూ ఉద్యోగం నిమిత్తం అప్లికేషనులు పంపడం ప్రారంభించారు. సమయాసమయాలేకుండా వేపించుకు తిన్నారు. గ్రామంలో అందరిదగ్గరనుంచీ స్నేహితులేమి, బంధువులేమి, పరిచయులేమి, అధికారేమి, అందరిదగ్గరనుంచీ టెస్టిమోనియల్సు, రికమండేషన్సు తీసుకురావడం ప్రారంభించారు. ఆఖరికి మా తహకీలుదారుగారుమాడా కులాభిమానాన్ని పురస్కరించుకొని ఒకడిని రికమెండు చేశారు. ఆతగాణ్ణి కాదంటే, నా ఉద్యోగానికి భంగ



మొస్తుందేమోనని నెలకు పదిహేనురూపాయల జీతం మీద అతణ్ణే డ్రైవరుగా అప్పాయింటు చేసినాను. ఉద్యోగాలను భర్తీచేసే అధికారం వున్నవారిపాట్లు నాకప్పుకు గోచరించాయి

2

మ్యునిసిపాలిటీవారి డిగ్గరనుంచీ, జిల్లాబోర్డువారి డిగ్గరనుంచీ మోటారు లైసెన్సు ఫీజులు చెల్లించవలసిందనినీ, లేనియెడల ప్రాసిక్యూషను చేస్తామనినీ శ్రీ ముఖాలు వచ్చాయి. డబ్బు సర్దుబాటుచేశకోలేక చాలా చిక్కులుపడ్డాను. కల్యాణి నాకష్టం కనిపెట్టి రేమనరానికి తోచక తనవడ్డాణం విక్రయించి సామ్యు సకాలంలో సర్పింది.

మాడ్రైవరు కొద్దిరోజుల్లోనే నాకు యజమాని కావటం ప్రారంభించాడు. తన్ను “నాయుడు” అని పిలిస్తేనేకాని పలకనని నాకు వినబడేటట్టు యితరుల వద్ద అంటావచ్చాడు. అవిధేయత, అవిశ్వాసం వృద్ధి కావడం మొదలెట్టాయి. పెట్రోలుకు అయ్యేబిర్చు మితిమీరింది. కారు మరమ్మతుల షేర వసూలుచేసిన మొత్తం పెరిగిపోయింది. ఇదేమనరానికి భయం. తాను తహశీలుదారుతరపుమనిషినిగదా అని పొందిన అహంకారము హద్దుమీరింది. తగినట్లు మందలిద్దామంటే తహశీలుదారుగారి కోపానలంలో ఆహుతి కావలసివస్తుందేమోనని లోపల నాకు భయం.

కారు వచ్చితరువాత నాకు కష్టపరంపర లెక్కువైనాయి. మనశ్శాంతికి దేహశాంతికి కూడా భంగము నాటిల్లింది. నాకు వచ్చే నెలజీతంతో సుఖంగా జీవయాత్రగడపే సంసారమునకు ఇప్పుడు నూటయేబది రూపాయలవరకు బిర్చుపెరిగింది. ప్రస్తుత ఆర్థికపరిస్థితులనుబట్టి ఆప్పుకూడా పుట్టడం మానేసింది. మోటారు ఏజంటుయిస్తానన్న రెండువేలరూపాయలు పుచ్చుకుంటే బాగుండియుండేదని కల్యాణి ఒకటిరెండుసార్లు ర్లంది. నాకష్టసుఖాలలో సాలుపొందే కల్యాణి తనవేయి రూపాయల కిమ్మకుగల నగలను కుటుంబబిర్చుకిందే

వినియోగించింది. కుటుంబబిర్చు నిమిత్తం మారువాడీకి అయిదువందల రూపాయలు ఋణపడ్డాను.

కారు వచ్చినపిమ్మట లోకులుకూడా విరోధులు కావడం మొదలెట్టారు. “కారువచ్చా”క గర్వంవచ్చింది రావీడికి అంటూకొందరు, “దీనితో వీడిదీపం ఆరిపోతుం”దని కొందరు, “కోతికి కొబ్బరికాయ దొరికిన విధంగా కులుకుతున్నారు మగడూ పెండ్లాము” అంటూ కొందరు, నిర్నిమిత్తంగా అసూయాపరులనడం సాగించారు. గ్రామంలో అవసరమున్నవాళ్లూ లేనివాళ్లూ కూడా కారొకమారు lend చేయమంటూండేవాళ్లు. ఇస్తేవకతంటా, ఈయకపోతే వకతంటా. నిరంతరము నాకారు తమస్వంతకారుగా వినియోగించుకొనుచుండిన మాతహాశీలుదారు హెడ్డు అక్కవుంటెంటుగార్లకు కూడా నేను అప్రియుడనై పోయాను.

మాడ్రైవరు చేసిన దుర్లయము లొక్కటాకటిగా బయలుపడ్డాయి. నాషేర పెట్రోలుకొని యెప్పటి కప్పుడు తిర్గి యితరులకు విక్రయించి సామ్యుహరించేవాడు. రిషేర్సు పేరెట్టి నావద్ద వసూలుచేసిన సామ్యు తయు తనకే జమకట్టుకునేవాడు. కారుసామానులు కొన్నిమార్చి లాభంచేసుకున్నాడు. ఒకరోజు సాయంత్రం మాచిట్టి కారుబోహర్చొని ఆడుకుంటూండగా మెళ్లోవున్న బంగారుగొలుసు తీయడానికి ప్రయత్నించాడని యిరుగుపొరుగువారు మాకల్యాణితో చెప్పారు. ఈసంగతులన్నీ విమర్శించి డ్రైవరును నాఖరీలోంచి తగ్గించి తహశీలుదారుగారి భయాన్ని ఛార్జీయివ్వకుండా వదిలేశాను. కారు నేనే నడవడం ప్రారంభించాను.

౩

సాయంత్రం అయిదుగంటలయింది. చల్లగాలికి పిికారు కెడదామని కల్యాణిఅంది. ఆదివారమవడంచేత, అర్జంటు ఆఫీసుపని లేకపోవడంచేత నేనందుకు “సరే” నన్నాను. కారుమీద ప్రయాణమైనాము. కారు వేగంగా పోతుంది దారి నిర్మానుష్యమవడంచేత. కొంత దూరం పోయేసరికి రోడ్డుపైనున్న మామిడిచెట్టు



పై కెక్కి కాయలుకోసుకుని యొకకుర్రవాడు రోడ్డుమధ్యకు దుమికాడు. పాప మాతడు కారువస్తూవున్న సంగతి చూడనే లేదు. కారువేగంవల్లనూ, వ్యవధి లేనందువల్లనూ ఏమి చేయుటకూ నాకు తోచలేదు. ఎట్లో బ్రేకుమాత్రం పంపనేవేశాను.

- పదిగజములు పరుగెత్తి కారు గమన ముగింది. రోడ్డుదెనున్న బాలుడు తబ్బిబ్బయినాడు. కారు చక్ర మాతనికాలిపైనుండి పోయింది. ఈ దృశ్యంమీది కల్యాణీ చిట్టేహడా హాహాకారాలు చేశారు. ఆయువకుడి కుడికాలి యొముక విరిగింది. స్పృహహడా కొంచెము తప్పింది. కారులోనే వైద్యాలయంకు తీసుకొనివచ్చి సకాలంలో తగినచికిత్స చేయించాను. పోలీసువారికిహడా సమాచారం తెలియపరిచాను. పడరాని పాట్లువడి, పట్టరానివాళ్ల కాళ్లుపట్టి, బోలెడు ధనం వెచ్చించి కేసు లేకుండా మాపు చేయించుకునేబప్పుటికి తలపాతాలు తోకకు వచ్చాయి.

మాడైవరు కృతఘ్నుడని యిదివరలోనే చెప్పాను. వాడికి నేను చేసిన మేలుకు బదులు వాడు నాపై ద్వేషము పెంచి మార్వాడీచేత నా మీద దావాచేయించి నా కారు జప్తుచేయించాడు. కోర్టువేలంగా మార్వాడీయే నా కారు తనబాక్సీ క్రింద పాడుకున్నాడు. నాకేమిచేయుటకును దోచలేదు. దుఃఖము వెల్లువలై

పారింది. క్రొత్తసీరువచ్చి పాతసీరును గొనిపోయి నట్లు యీకారువచ్చి మనలను దరిద్రులను చేసిపోయింది అంటూ వేషికన్నీరు కార్చాను.

“మీదుఃఖమునకు బాధ్యురాలను నేనే” అని యెవరో పాడుకుంటూండగా విన్న పాద మాలా అంటూ కల్యాణీ నమ్మరడించింది.



“చిన్ని లేడినికోరి  
నీతమ్మ తెచ్చింది  
శ్రీరామునకు కష్టమా  
శ్రీరామునకు కష్టమా”

అని యెవరో పాడుకుంటూండగా విన్న పాద మాలా పిస్తూ చిట్టి మావద్దకు పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చింది.





జగముపాలిమేరలను దాటె సవితృరథము - ప్రకృతి యెల్లెడ నిశ్శబ్దభావ మూనె,  
అల్లకల్లోల మొనరించి యరిగినట్టి - యోడ పెనుక స ద్దశిగినయుదధివోలె.

పోటుపోడిచినకాంతౌసముద్రమందు - మానవతరంగఘోష సమాప్తిజేందె,  
గగనతలమొప్పె నక్షత్రగణముతోడ - డిప్పవిడినట్టి ముత్తెపుచిప్ప యనగ.

జడతదాల్చినమానవజగతిపైన - చిరువెలుగులీనుతార లంబరమునంద,  
నీరవంబైన నిద్రావినీలజగతి - వ్యక్తిపాండెడుస్వప్నానుభవములీల.

ఎన్నియుగములు జగము లికెన్ని గూవి-శాలనీలాంబరంబున శాంతి జేందె!  
అమృతతేజోమయంబులై యట్టె నిలిచె - శ్యామలాకాశవీధి నక్షత్రసమితి.

ప్రే లిళగ నందు లేకుండ విరియబూచి - యున్న చుక్కలపూదోట నొక్కమధుప  
మగుచు తమిర దివ్యపుష్పానవంబు - నాని యాని మత్తిలి పాడనగునె నాకు?

నురువుల్కట్టెడు తెల్లమబ్బులొలయన్ నూనూగులేగాలిక్రొం  
దరగల్ చీపుచు చందమామపడవన్ దళొత్తగా బోయి, యం  
బరనీలాశగ జుక్కలై నిరతమున్ భాసిల్లుచున్నట్టి బం  
గరునెత్తిమ్మివిరుల్ గ్రహింప మదిలో గాంక్షింతు నే నియ్యెడన్.

\* \* \* \* \*

తలపయి తారకాకుసుమదామము లల్లినసొంపు, దక్షిణా  
నిలమృదవీవరల్ (?) విసరునీటు, విశాల తటాకదర్పణం  
బులఁ బ్రతిబింబముల్ గనెడుపొల్పు, చెలంగ; మనోజ్ఞలీలలన్  
బాలుచు నిశావిలాసిని, విముగ్ధకళామయి, నాశ్రయించెదన్.

చెమికిచుక్కలనీలికోకచెరగుల్ జీరాడగా గప్పి మం  
త్రమృదూక్తిన్ ధరణీజనంబులను నిద్రాముద్ర బాధించి, రం  
గము సర్వాంగమనోజ్ఞభావ మొనరన్ గై నేసి యాకాశమా  
ర్గమునన్ రమ్మని నన్నుబిల్చెడు నిశారత్నాంగి శాంతశ్రుతిన్.



ఈనిశ్చయమింద్రమధ్యమున నియ్యకాంతపుంజోట నా  
నానక్షత్రసువర్ణదీపికలు చెన్నారంగ వెల్లించి నా  
తో నేమంతన మాడగోరినదియో ద్యోవీధి నీశర్వరీ  
శ్రీనారీమణి శాంతశీల ప్రణమూర్తి భూతచేతస్కయై.

అకట యేనాడు పడిపోయినవియో యిలకు - నేడు తము విడదీయు నీనింగి గడచి  
తారకలతోన జేరిపోగోరునార - తారకలు రెండు నాదునేత్రములనుండి.

\* \* \* \* \*

చెలగి చెలరేగి చిత్తరాజీవ మెల్ల-చిదిపి చిందరవందర చేసి, యొకట  
విసుపు విశ్రాంతిగననిప్రవృత్తియందు-మరగి మగ్నమైపోయిన మామకీస  
జీవితాసారరభసము జేర రోసి; - నాహృదయకోటరమున నిన్నాళ్లు మేను  
చుట్టగా జుట్టి నిద్రించుచున్నభుజగి, - ఆగభీరప్రశాంతి మయప్రవృత్తి.

వైకృతమైపోవ గోరు జీవాంశ; మీ - సనాతనామృతశోభఁ జెన్నారుచున్న  
తారకాపుష్పములశాంతిసారభము వ-హించి యీకష్టజగతి కందించుమృదుల  
పవనసంస్పర్శనంబున పడగ నెత్తి-అట్టై నిలచి యచలానంద మనుభవించు;  
అందరును నిద్రబోవు నియ్యవసరమున.





# ఉరుస్వతీవిజ్ఞాన మందిరము

భారతదేశ పశ్చిమోత్తర ప్రాంతములలో పంజాబున గల కాంగ్రాజిల్లాయందు “నగర” మను నొక చిన్నపట్టణము గలదు. ఈపర్వతనగరముననే, రష్యా దేశస్థుడగు “నికోలస్ రోరికు” “ఉరుస్వతీ హిమాలయన్ రిసర్చి ఇన్స్టిట్యూటు” అనుపేరుగల విజ్ఞానప్రచార మందిరము నొకదానిని స్థాపించెను. ఈపరిసరముల నానావిధ ఫలజాతులు సర్వదా విరాజిల్లుచుండును.

పంజాబులోని ఆమృతసరమునుండి నార్తునెట్ట రైలుమార్గమున పఠాన్ కోటకు జేరి అచటినుండి మండి రాజ్యమువారి రైలురైలుమీద (Light Railway of Mandi State) జోగేంద్రనగరువరకుచని యచటి నుండి మోటారుబస్సుమీద కులూచేరవలెను. కులూ నుండి పోవుత్రోవ రాళ్లమిట్టలమీది కొండబాట. వ్యాస నదియంచుననే యీబాట నదితోపాటు వంకలు తిరిగి పోవును. కులూనుండి నగరమునకు పదునైదు మైళ్ల దూరము. ఈపదునైదుమైళ్లలో పండ్రెండుమైళ్లదూరము

మోటారులు నడుచును; మిగిలినమూడుమైళ్లు సాచిచారి యొకాని, గుఱ్ఱముమీదగాని, పోవలయును. హిందూ దేశమునుండి టిబెటు-చీనా-మధ్యాసియాలకు పోవు మార్గమున దుర్గమమగునొక ప్రదేశమున నీ “నగరము” కలగు.

పైనకెప్పున నికోలస్ రోరికు జగత్ప్రసిద్ధుడగు నొకచిత్రకారుడు. ముదల ఆతడు న్యాయశాస్త్రము (Law) నభ్యసించెను గాని వైద్యకముగ నాసెవిత్త వృత్తి చిత్రకళమీదను, పురాతత్వవిషయములమీదను లగ్నమైయుండెను. అందుచే నాతడు చిరకాలము రష్యాయందుండి చిత్రకళయందును పురాతత్వమంగును కృషిచేసెను. “కళా” యను పత్రికకు సహాయ సంపాదకుడుగ నుండెను. ఈవిషయగ నీతడు రష్యాయందలి కళాసంస్థల ననేకముల నాదరించెను.

చిత్రకళయం దితనికిగల నైపుణ్యము ప్రశంస నీయమైనది. ఈత డతిసేర్పూతో, హిమాలయములందును, టిబెట్టునందును చూచి చిత్రించిన చిత్రములే



ఓషధిప్రయోగశాల

యేనూటికిపైగా నున్నవి. ఈవిషయగ నీతడు “నీతి” ను జీవితము నంతయు చిత్ర కళా విజ్ఞాన ప్రచారముల మీదను, చిత్రకళాస్పృహ ప్రశంసనములమీదను గుఱు ప్రయత్నముచేసెను. ఇప్పుడు ప్రపంచముమీద రోరికు సంస్థలు యేబదికి మించి యున్నవి. వీని ప్రధాన కార్యస్థానము అమెరికా యందున్నది. అందొక ప్రదర్శనాలయము (గ్యూజియము) కలదు. దానిలో వేయింటికిపైగా రోరికు రచించిన చిత్రములు గలవు.





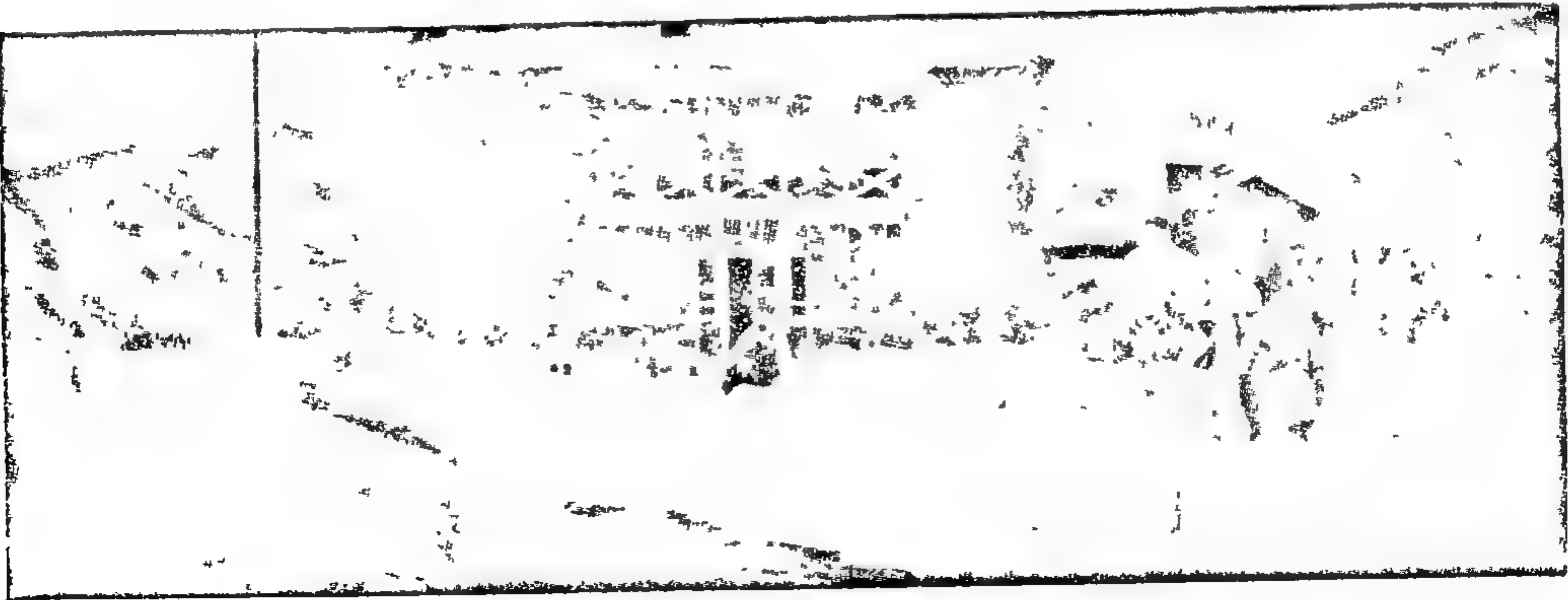
విజ్ఞానమందిరమునకు సంబంధించిన భూమి

౧౯౨౩ - వ సంవత్సరములో రోరికు, భార్య తోను, పురాతత్వవేర్తిలగు కొందరు స్నేహితుల తోను, పైబీరియా, మంమారియా, మంగోలియా, మధ్యాసియా, టిబెట్టు, హిమాలయదుర్గమప్రదేశములు లోనగువానినెల్ల పరిశీలించుటకై యాత్రవేశలెను. యాత్ర పూర్తియగునప్పటికి అయిదు సంవత్సరములు పట్టెను. ఈపంచవర్ష పరిమితకాలములో వీరు పండ్రెండువేలమైళ్లు యాత్రచేసిరి. విహారములు, కైలుబండ్లు, మోటారులు విరిచిగనుండు నీయిగువదియవ శతాబ్దము నను టిబెట్టు-మధ్యాసియా దేశములగూర్చి లోకమున కేమియు తెలియకు. హిమాలయమున్నది ప్రపంచ

మున నొక రహస్య గుప్తవస్తువుగ నున్నది. ప్రాచీనకాలములందలి ప్రజలు, వారి గుణశీలములు, వారి నాగరకత మున్నగు విషయముల తెలిసికొనవలయుననిన ప్రాతకాలపు-ఐతిహాసక గ్రంథాదిసామగ్రిల కాలగర్భమునుండి త్రవ్వి తీసి కనుగొనవలసియుండును. అయితే టిబెట్టు-మధ్యాసియా లోనగు ప్రదేశముల బరిశీలించిన యెడల యచటి జనుల మనుగడలసద్దశులనాదిగ యెట్టిమార్పులను జెందక ఏకరీతిగ నున్నటులు తోపగలదు. కనుక ఇట్టి భూభాగములపర్యటనము చేసి వానినెల్ల చక్కగ పరిశోధించిన యెడల మానవజాతిచరిత్రము చక్కగ బోధపడగలదు. వైనచెప్పిన రోరికుదేశమువా రీప్రదేశములందంతటను సంచరించి సంపాదించిన సామ

గ్రివలన లోకవిజ్ఞానము వృద్ధిచేసికొనుటకు తగినంత సహాయ మేర్పడును.

ఇట్టిదేశయాత్రావిధానములందు సంపాదించబడు విజ్ఞానమునంతయు పరిశీలించి పశనయోగ్యము చేయుట కొకకేంద్రస్థాన ముండవలయునని యాత్రానంతరము రోరికు తలంచెను. ఈవిషయమై యాతడు లెస్సుగ నాలోచించి నగరమున “ఉరుస్వతీ హిమాలయన్ రిసర్చి ఇన్ స్టిట్యూటు”ను స్థాపించెను. నగరము చాల ఆరోగ్యకరమైనప్రదేశము. ఎల్లపుడును చల్లగనుండును. నగరచుత్వంతోన్నత ప్రదేశమున నున్నది. హిమాలయ పరిసరములయందుండుటచే పర్యటములమీద

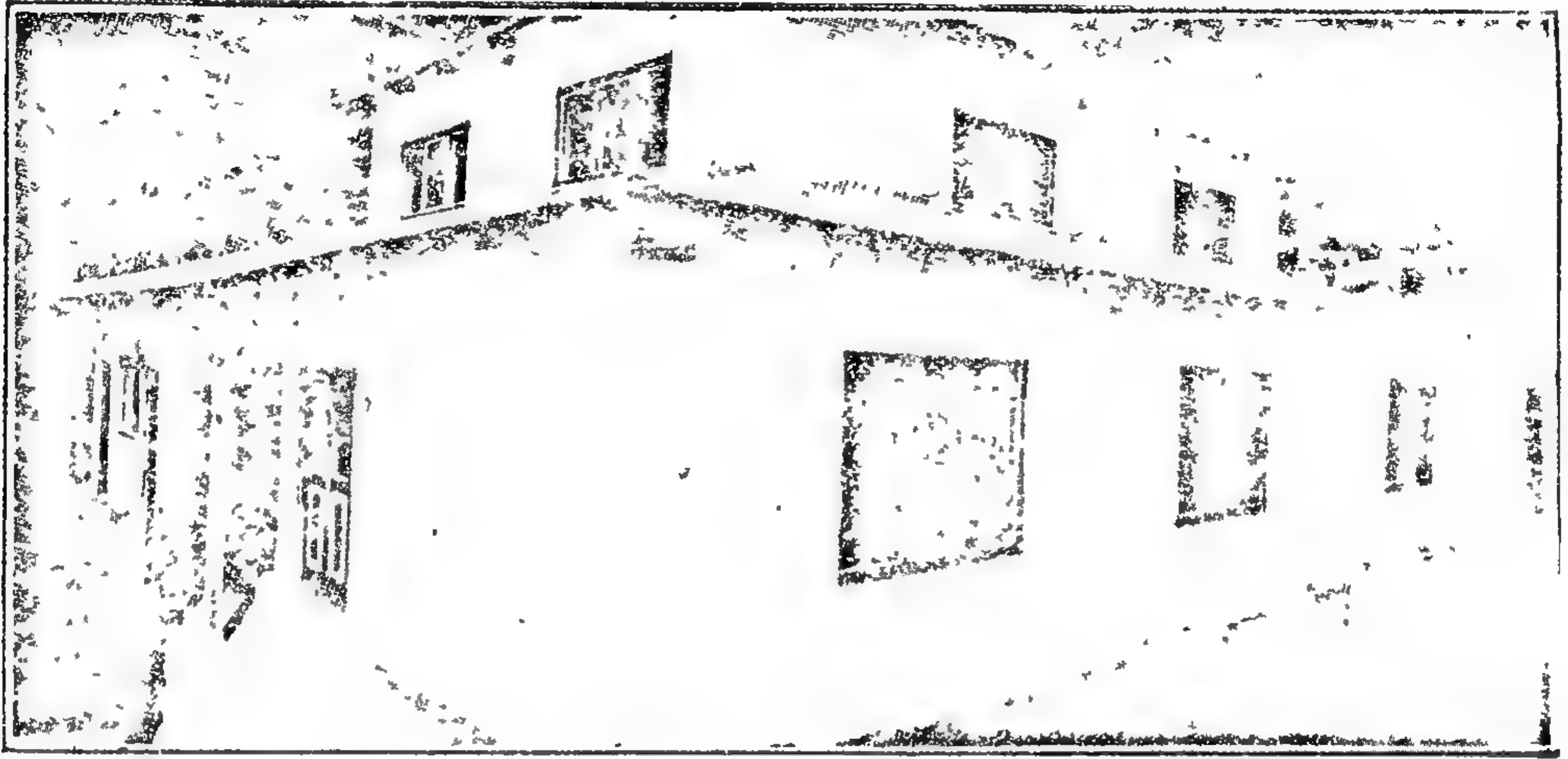


రోరిక్ ఆచార్యుని ఇల్లు



పెరుగు సమస్త-ఓషధులు లోనగునని ఇచట పెరుగు నన్నిటిని శోధించి తెలుసుకొనుట యీ సంస్థ యొక్క గలవు. మరియు భైషజ్యశాస్త్రాధ్యయనమున కిందు గొప్ప ఆనుకూల్యమున్నది. ఓషధుల పుట్టుచోటనే వానిగుణకోషపరీక్ష కళికమున నవకాశముండును.

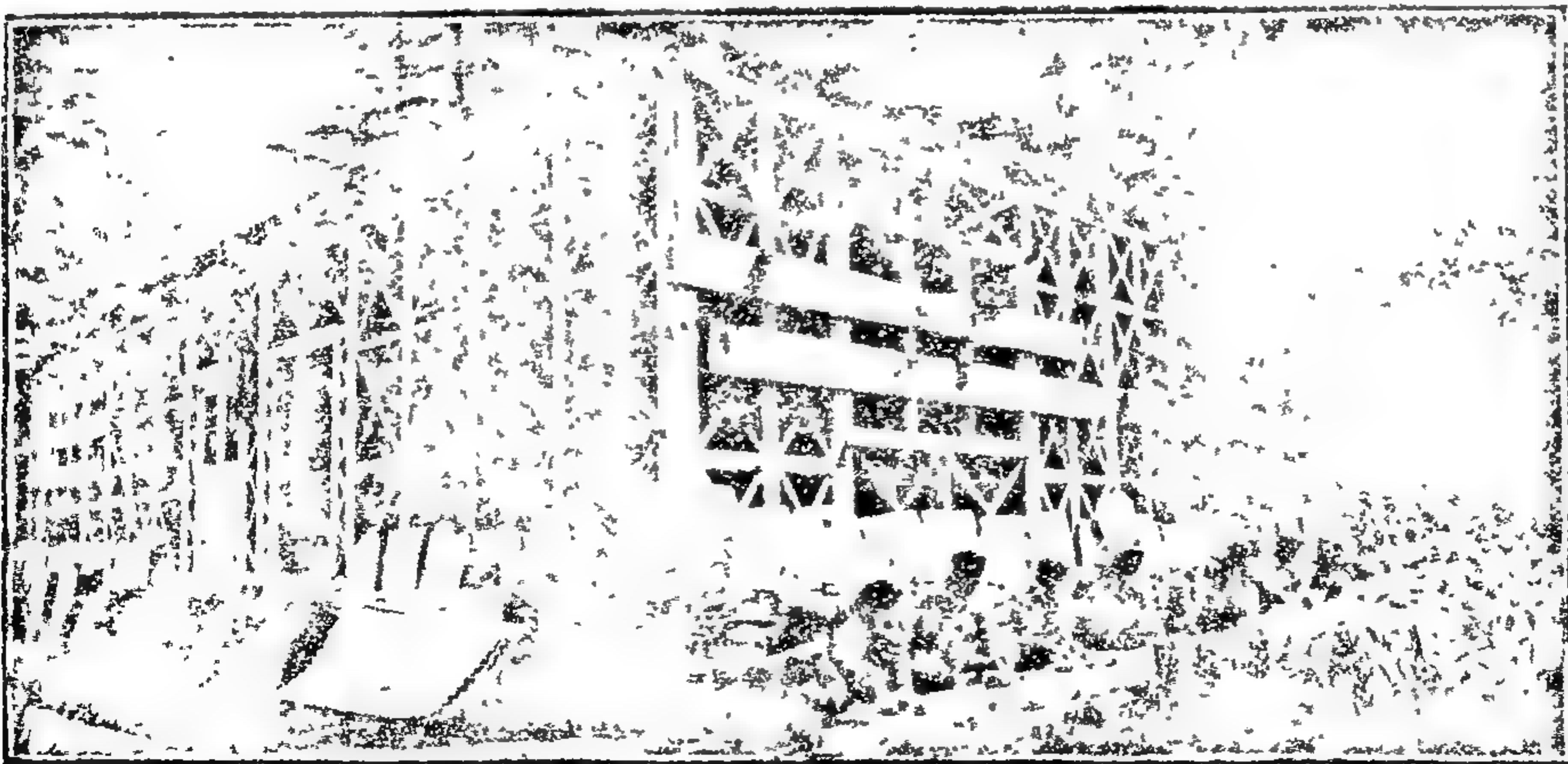
నన్నిటిని శోధించి తెలుసుకొనుట యీ సంస్థ యొక్క ఉద్దేశముని అచటి సాత సూచి (Syllabus) వలన తెలియగలదు. పురాతనైత్యముమొదలు బ్రహ్మ తత్త్వశాస్త్రమువరకు గల యావద్విషయములలోగల



ఓషధిప్రయోగమునకయి కట్టబడుచున్న కొత్తగవనము

ధరతఖండముయొక్క మధ్యభాగము మొదలు కొని టిబెటు, చీనా, రష్యా, కుర్కిస్థానము, మధ్యాసియా లోనగుదేశముల విజ్ఞానాధికముల పరిశీలించుట ఈనూర్ప సంస్థయొక్క యుద్దేశము. సృష్టిలో నేవేని పుట్టెనో, మానవుడే రోవస్తువుల చేసేతజేసెనో వాని

లీసంస్థపరిధిలో చేరియున్నవి. ఉరుస్వతీద్వారా ఎనేక ప్రాచీన విషయములు, వస్తువులు, భూగర్భము లుండి వెలువడ గలవు. ఆప్రాంతములయందు ఓషధుల భాగు కుక్కువప్రచారముగలదు కావున టిబెటు లుండి ఇలసహాయమున ఉరుస్వతీలో పుట్టెట్టిభాష చెప్పుబడుచున్నది.



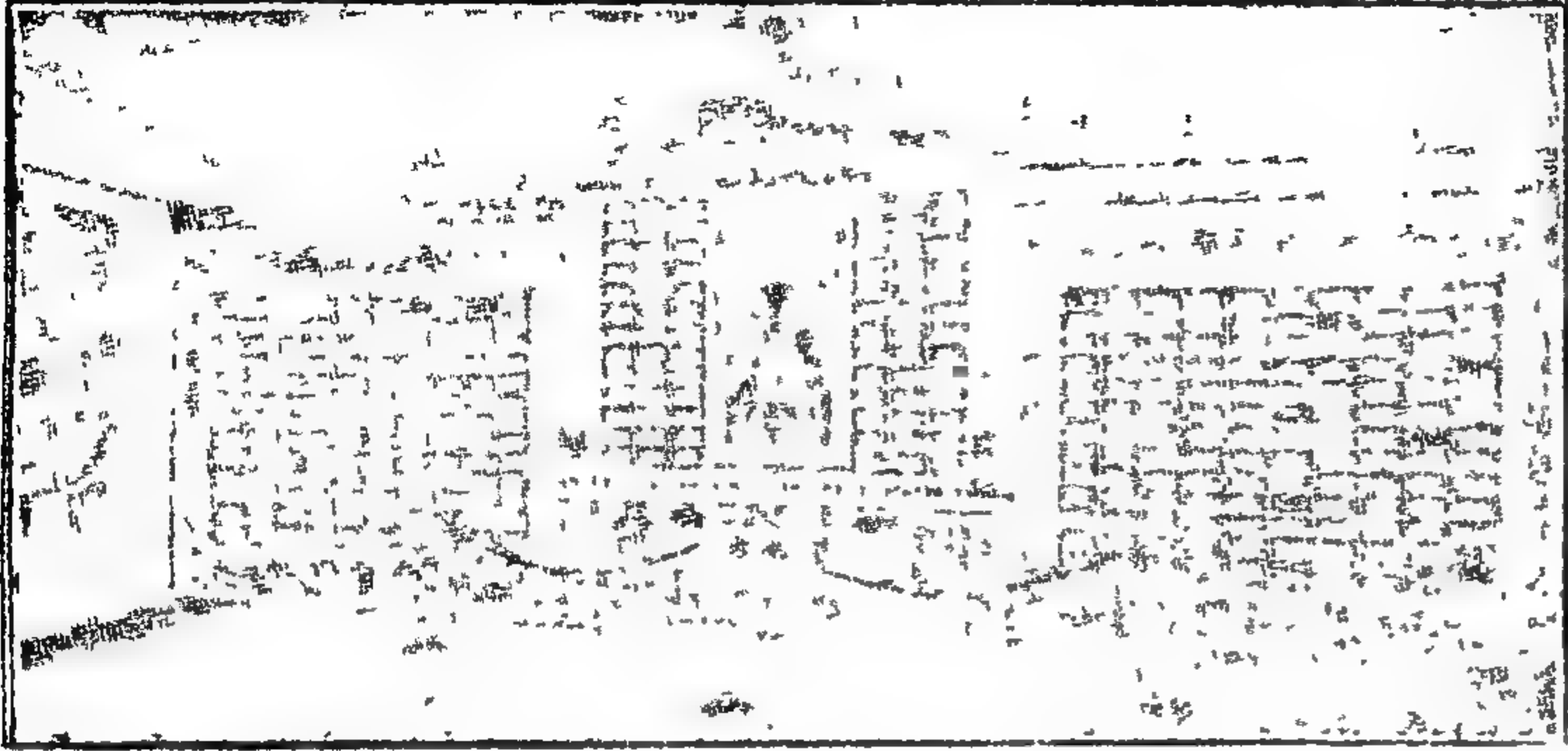
భూకంపముల బాధ లేకుండుటకయి కల్పించిన 'స్వజీవీవార'నామక నిర్మాణవిధానము

ఉరుస్వతీ యందు పురాతన భాగము కొరకు చాలివర్షముల కముల వృక్షములును అనేక వృక్షములును గలవు. హిమాలయ ప్రాంతము లందును, మల్యాళము లందు గ్రాంతము లందును నానాభాగల మూలికలు, అనే



కములకు వశావధులు ఎక్కువగ దొరుకును. ఉరుస్వతీ విజ్ఞానమందిరమున నీసకలకందమూలవనావధులయొక్క ప్రయోజనములు అగునాతనవరీషోపద్యతులవల్ల చక్కగ

మును అభ్యయనము చేయించుటకు తగిన యేర్పాటులు ఉరుస్వతీలో కలవు. 'టిబెటికా' యనుపేర సాగింప బడుచుండు గ్రంథమాలయంను టిబెట్ ఆయుర్వేద గ్రంథములు రెండు ఇప్పటికే అనువదింపబడినవి.



ఉరుస్వతీ విజ్ఞానశాలాభవనము సుందరమగు నొకరెండవస్థల మేడలో నున్నది. దీనికిచేరిన పది సూమి చాలానొకరములు కలదు. గోరికాచార్యు లీ శాగమును. ఆ భూమిని ఈవిజ్ఞానశాలకు దానరూపముగా సమర్పించినారు. ఇందు కచ్చేరి, పుస్తక భాండాగారము, మరియు నారుగురువైజ్ఞానికులు (Research Scholars) కాపురముండుటకు వసతులు కలవు. ఈవిజ్ఞాన

న్యాయూర్కునందలి గోరికపూర్వాయమున తిదేకు వస్తుసంగ్రహాలయము వివరింపబడుచున్నది. ఆ విజ్ఞానసంస్థలో నానాజాతి-పీఠములను తోటలలో నాటిపెంజెనరు అందు దాదాపు రెండువేలు నానాజాతివశావధులు పెంచబడుచున్నవి. ఉరుస్వతీవిజ్ఞానశాలనుండి ౧౫౦౦ జాతులయొక్క ౩౨౦౦ అంట్లు అమెరికాలోని మిసిగాన్ యూనివర్సిటీ ఉద్భిజ్జశాలకున్న, ౧౫౦౦ రకముల ౩౭౦౦ అంట్లు న్యూయార్కులోని బొబానికల్ గార్డన్ యొక్క ఉద్భిజ్జశాలకున్న పంపబడియున్నవి.

సంపాదనయందు అగునాతనవిమర్శలన్నియు ఇచ్చట జరుగవలయునని గోరిక ఉద్దేశము. ఈ విషయమున ఈవిజ్ఞానశాలకు దేశాంతరములలోని అనేకవైజ్ఞానికుల యొక్కయు, విజ్ఞానశాలలయొక్కయు సహాయసంబంధములు కలవు.

ఉరుస్వతీవిజ్ఞానశాల ౧౯౨౨ లో స్థాపింపబడి నను క్రియాకలాపములు ౧౯౨౯-౩౦ నుండి ప్రారంభ

టిబెటు

నందు అనాది ప్రచారము గల చికిత్స పద్ధతి యొక్క గలదు. ఈ చికిత్స వేదాగ్రము గుర్తయ రోగమును, కాన్సరు ఫ్రంట్లను కుదురుచున్నవి. ఇందువలన టిబెటు భావనునేర్పి. అచటి



వైషజ్యశాస్త్ర

ప్రయోగశాలపృథ్వీము-ఈశాన్యమునుండి



మయి సాగుచున్నవి. ౧౯౨౯ కడభాగమున రోరికు మహాశయుడు పునుచ్చేరిలో పురాతత్వ విచారసంబంధముగ కొన్నిప్రదేశముల త్రవ్వించి వాటినుండి ప్రస్తరయుగ (Stone age) సంబంధములగు అనేకవస్తువుల వెలువరిచినాడు. ఈతనిచే పంపబడిన మరియొకవశము లాహోలి ప్రాంతములకు పోయి యచటి వనస్పశుల యొక్కయు, పసుసమ్యదులయొక్కయు పరిశీలనమును జరిగించెను. వీరచటినుండి ౧౩౦౦ వనస్పశులయొక్కయు, ౧౦౦౦౦ పర్వతపక్షులయొక్కయు, ౩౦౦ గొట్టె బొతులయొక్కయు మాదిరులను తెచ్చిరి. ఈ అన్ని విషయముల విజ్ఞానప్రచారము నగరములో జరుగును.



రోరికు నివాసము. జేగోక దృశ్యము.

శితికాంతు కొత్తిమగుడు చెట్లపైనంటి ప్రలామచున్నది.

ఈవిజ్ఞానకాలవారు టిబెట్-ఇంగ్లీషు నిఘంటువు నొకదానిని వ్రాయుచున్నారు. టిబెట్ భాషానిష్ఠ యమై 'టిబెటికా' అనుపేర నొక పెద్దగ్రంథము ప్రకటింపబడుచున్నది.

దీప్తగులా, కంపిమూలములు లోనగునానిపరిశీలనకై ఆగునికవిధానములచే సిద్ధముచేయబడిన ఆయుధ పరికరములతో సజ్జితమగు నొకప్రయోగశాల ఉరుస్వతీవిజ్ఞానకాలసమీపముననే నిర్మింపబడియున్నది.

'నగరము' న్న కాంగ్రాజిల్లాలో భూకంపము లెక్కువగ. సంప్రాప్తించుచుండును. ఈకారణముచే నీప్రయోగశాల "ధజ్జీ-దీవార్" పద్ధతిమీద కట్టబడినది. "ధజ్జీ-దీవార్" పద్ధతినగా: మొదటకొయ్యతో నొక చట్టమును నిర్మించి దానిమీద మన్నముపూతపూయుట. ఈకట్టకములను భూకంపములు భేదింపజాలవు.

పైనచెప్పినప్రయోగశాలయందును నివాసస్థానములందును విద్యుత్తు ఉపయోగింపబడుచున్నది. ఈవిద్యుత్తు నగరసమీపమున నొకనిర్ధారమునుండి యుత్పత్తి నయబడుచున్నది.

ఈ ఉరుస్వతీసంస్థ న్యూమార్కులోని రోరికు మ్యూజియముయొక్క శాఖయై యున్నది. ఈసంస్థ నిరంతరాయముగ జరుగగలందులకు కావలయు ధన మంతయు న్యూమార్కు మ్యూజియము భరించుచున్నది.

ప్రపంచములోని యనేక వైజ్ఞానిక సంస్థలతో నీ ఉరుస్వతీసంస్థకు సంబంధము గలదు. అమెరికాయందును, యూరోపుందును నుండునట్టి విశ్వవిద్యాలయములలోనను, వైజ్ఞానికసంస్థలలోనను దాదాపుమున్నూటకిపైగా ఈఉరుస్వతీసంస్థ ప్రకటించు గ్రంథములతో తమ యుద్ధాంశములను సమానప్రతిపత్తిమీద మార్చుకొనుచున్నవి.

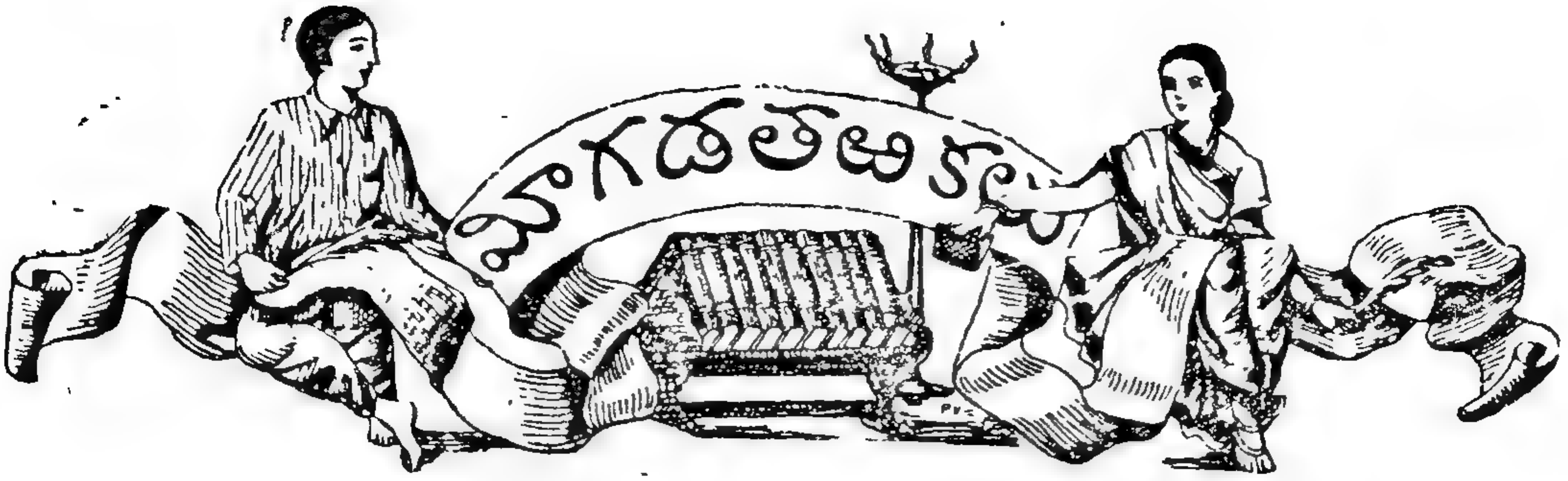
హిమాలయ పర్వత కందరములలో ననేకమంది సుహాజ్ఞానులును, తత్త్వవేత్తలును, మహర్షులును నివసించియున్నట్లులు హిందువులు నమ్ముచున్నారు. ప్రపంచవ్యాప్త

గల యెన్ని జ్ఞాన విజ్ఞానప్రణాళికలు హిమాలయ కందరములలో నుత్పత్తియైనవియో యెవరుచెప్పగలరు? ఆగునికువస నొక ఐరోపియమనీషి హిమాలయమును పర్వవైజ్ఞానికశాస్త్రాధిపతి మనుచున్నాడు. బహుశ. నాతిదిరకాలమున సమస్తభోజోపకారకమును విజ్ఞాన మహాభాండారము ఉరుస్వతీమంది వెలువడిగలదను నాశ సంశయముగాగలదు.

[విశాలభారత: జులై ౧౯౩౩]

రాజు,





## ఆధునికాంధ్రనాజ్ఞయము

మనదేశమున ఇంగ్లీషుభాష వ్యాపింపకలూర్వము మనరాజులు మన కవులను పోషించినారు. మన వాఙ్మయము హుటాహుటి నడకలతో పెంపొందినది.

ఆ నాజ్ఞయము సర్వతోముఖము కాకపోవచ్చు. కేవలము శృంగారరసాత్మకము, ధార్మికము ననుపవ్యరూపమే కావచ్చు; కాని ఆకాలపు రుచినిబట్టి ఆరూపమున అది సంపూర్ణమే.

ఆ రాజులు తెనుగుకవులకు జాంబూనదాంబరాభరణము లొసంగినారు; మాన్యము లిచ్చినారు. గుఱ్ఱములు, ఏనుగులు, శిబిరములు సమర్పించినారు; అగ్రహారములు బహూకరించినారు; కనకాభిషేకములు చేసినారు.

ఆరాజులు తమ సంస్థానములలో ఒక్కొక్క తెనుగుకవియైన లేకుండుట అసభ్యత అని భయపడినారు; కవులను పోషింపని తమయైశ్వర్యము తిలకములేని అయిదువతనమువంటి దని జడిసినారు.

రాజులనుబాచి సామంతులు, మంత్రిలు, సరదారులునున్నను పదస్థులేగాక, సంపన్నులగు గృహస్థులు గూడ అప్పుడు కావ్యములను అంకితము పొంది, కవులను పూజించినారు.

ఇంతేకాదు: కవుల యనుగ్రహమునకు వారు కొంగు జూపినారు; కవుల యాగ్రహమునకు వెనుకంజ వేసినారు.

మితవ్యయ మెటుగని కవిసార్వభౌమునివంటి కవులు కొందరు చరమదశలో లుకలుకలుపడినా మొత్తముమీద ఆకాలపుకవులు దారిద్ర్యము నెరుగరు.

సరస్తుశులకు నోసి, దారిద్ర్యమును వరించి, విహికవిడంబనములకు స్వయముగ మారులైన పోతనామాత్యునివంటి కవులకును ఆకాలమున గుణము నెరిగిన ఆచారాభిమానములు నవశక్తిని సంఘటించినవి.

ఏతావతా: అప్పటికవులు ఇష్టమృష్టాన్నములు కుశించినారు; దుహలములు తాల్చినారు; సుఖములు పడసినారు; ఆనంద మనుభవించినారు.

ప్రభువులరసిత — అధనా స్తుతీస్తీతి వారిని ఉద్బుద్ధులను గావించినది. జనుల కవితాస్తీతి వారికి ఉల్లాసము సంఘటించినది.

ఎట్టి విఘాతములును లేక వారి భావనాశక్తి విజృంభించినది.

ఈవిధముగ జిలిబిలిపలుకులతో రాజులయాస్థానములయందు సరస్వతి గానముచేయగా, బంగరుగజ్జలతో కవులప్రాంగణములయందు లక్ష్మీ నృత్యము చేసినది.

ఏల?

ఆకాలమున దేశీయులకందరకుమ ఆంధ్ర మొక్కలే భాష. ఆంధ్రమునందే వారి కక్షరాభ్యాసము; ఆంధ్రమునందే జ్ఞానోపదేశము.

అపిచ, ఆంధ్రమునందే వారికి భావోదయము; ఆంధ్రమునందే భావప్రకటనము.

మానివాంఠ “కయిమరు బొయికురు” సన్నలకున్న అప్పుడు ఆంధ్రమే వ్రాతపదిక. ఘట్టంధుల నిరర్థకధూమందనములకున్న ఆంధ్రమునందే వార్తాకము.

అప్పుడు, శిశువు లేభాషలో తమతోక్తులు కులతో నిసర్గకవితామాధుర్యమును రుచిచూపింతురో,



తల్లు లేభావలో జోలలు పాడి ప్రేమామృతము వర్షింతురో ఆయాంధ్రమునందే జనులు తమ జీవితములు గడపినారు. ఆయాంధ్రమునందే వైశ్యులు వాణిజ్యము సాగించినారు. ఆయాంధ్రమునందే రాజులు తమప్రభుత్వమును చలాయించినారు. ఆయాంధ్రమునే మనకవులు రసమయము గావించినారు.

ఇట్లున్నను ఎటుచూచినా ఆంధ్రమే; ఎటు విన్నా ఆంధ్రమే.

ఈవిధముగ అప్పు డందరకును ఆంధ్రమున నైదు వ్య మలవరుచుకొనవలసినవిధి యేర్పడినది.

నైదువ్యముతోడిదే రసితయు.

ఇక విస్తరమేల? కవులు తన్మయులై ఆంధ్రమున గ్రంథములు రచించినారు. జనులు ఉబలాటపడి ఆకావ్యములను పారాయణచేసినారు. రాజులు ఆకావ్యకన్యలను వరించి కవులను సత్కరించినారు.

ఆంధ్రగ్రంథపతనము ఇట్లాకాలమువారికి ఉద్గుపాలతో ప్రారంభమైనది.

వాఙ్మయము పెరిగి వికసించినది.

కించ : జాతీయతయు మిసమిసూడినది.

ఇప్పుడు.....?

‘చాప చిరిసి చదర యగు’నట్లు మనరాజ్యములు కూలిపోయి జమిందారీ లేర్పడినవి.

జమిందారులకు విద్యావ్యాసంగము తక్కువ. ఎక్కువగానున్నవారు ఇంగ్లీషులో కఠింతలు కొట్టుచున్నారు.

మనశిశువులకు ఏ, ఓ, సీ, డీలు ముందు, ఓనమాలు తరువాత.

మనస్త్రిలోగూడ ‘బియ్యే’లు లెక్కకు మిక్కిలిగా తయారగుచున్నారు.

ఇప్పు డింగ్లీషుతెలియనికర్నకుడు తనవ్యవహారములను సమాళించుకొనలేడు.

ఇంగ్లీషురానివైశ్యునకు వర్తకమున దివాలా. అగనా, కనుబొమ్మలమీది వెండుకలస్థితి.

రాచరికమంతయు ఇంగ్లీషున నిర్వహింపబడుచున్నది.

బడులలో నేర్పబడుచున్న ప్రారంభవిద్యనలనమనబాలికలకు, బాలురకు ఉన్న సహజజ్ఞానముగూడ మకిలయై పోవుచున్నది.

ఉన్నతవిద్యలో ఆంధ్రము నామమాత్రమే. విచ్ఛికమనియు చెప్పవచ్చును.

ఆపైని హిందీ. దేశీయు లిది కోరి నెత్తికెక్కించుకొనుచున్న బరువు.

కాగా: మనవారికిపుడు ఇంగ్లీషుమీద నిర్బంధము వలన అలవాటయిన స్త్రీతి. హిందీమీద చెల్లింపువలన కలిగిన ప్రేమ. ఆంధ్రముమీద విధిలేని సవతితల్లిప్రేమ.

ఇన్నివిధముల నేడు మనవారికి ఆంధ్ర మందు బాటులో లేకుండ బోయినది.

ఇది యిట్లుండగా :

ఇంగ్లీషులో డిట్టలైనవా రాంధ్రగ్రంథములను తాకరు. వారి విజ్ఞానమునెదుట ఆంధ్రగ్రంథములు చెత్తయు, చెదారమును.

ఇంగ్లీషుతో డొక్కశుద్ధిమాత్ర మయినవారికి ఏగ్రంథమును పనిలేదు. దేశీయపరిశ్రమలు వృద్ధికావలయు నని ముతకనూలుబట్టలు కట్టువారికి హిందీ మీదనే మోటు.

జనసామాన్యమునకు రైల్వేలిబరేచరే కొంగు బంగారము.

ఇక ఆంధ్రమునందలి ఉద్ధ్రంశము లెవరికి కావలయును?

ఉన్నవి చాలునా అంటే తయారగుటకు ప్రోత్సహ మేదీ?

ఆంధ్రగ్రంథములను అచ్చుపడుటకు మార్గములు లేవు. అచ్చుపడినవాటికి గిరాకీ లేదు.



ఆంధ్రేశ్వరులు మనదేశమున తమభాషాపుస్తకము లమ్ముకొని మిడ్డలు, మేడలును కట్టుకొనుచుండగా, తమగ్రంథము లచ్చవేయించుకొనుటకు ఆంధ్రగ్రంథ కర్తలు ప్రోత్సాహము వ్రాసి కోర్టులలో కీడ్వబడు చున్నారు.

ఇట్టిస్థితిలో ఆంధ్రవాఙ్మయము పెరుగుటయెట్లు?

అయితే : యిక గతి యేమి?

ఇంతవరకు నేదో యికముందు నదే.

మన ఆంధ్రు డిప్పుడు తన్ను తానెరుగడు; తన మాట తనకు లెక్కలేదు; తనభాషమీద లక్ష్యము లేదు; తన సంప్రదాయమునెడల నభిమానము లేదు.

ఒకని వేషము తాల్చుట, ఒకని భాష మాట్లాడుట, ఒకని యాజ్ఞలు చెల్లించుట, ఒకని గులామై యుండుట, ఒకనిని మెప్పింపగోరి తన సర్వస్వమును భస్మముచేసికొనుట—ఇదీ నేటి ఆంధ్రుని దినచర్య.

ఈస్థితిలో మనకవుల కేమిప్రోత్సాహముండును?

గాని, నేటి ఆంధ్రకవియే జాతీయోద్ధారకుడు. ఏమంటే? స్వత్యమును గోలుపోయిన నేటిఆంధ్రు నకు ఆంధ్రభాష నేర్పవలయును. ఆంధ్రహృదయము నంకితముచేయవలయును. సంపూర్ణముగ ఆంధ్రత్వమునే సమకూర్పవలయును.

ఇదియంతయు నేటి ఆంధ్రకవివలననే అగును.

ఎట్టివాఙ్మయము పరపదదళితమై, పతితమై, జర్జరితమై, ధూళిధూసరితమై, టుట్లమై పోయిన నేటి ఆంధ్రజాతిని ప్రబోధింపగలదో, తనకాళ్లమీద తాను నిలుచునట్లు చేయగలదో, ఆంధ్రత్వమునుండి యెట్టి సన్నివేశములయందును గళితము కాకుండునట్లు నిలుప గలదో, తనవిద్యావివేకములచేతను, బలపరాక్రమముల చేతను, విజ్ఞానసంప్రదాయములచేతను భారతాకాశము నుబ్బెత్తుగ ధగధగితము చేయగలుగునట్లు దిద్దితీర్చ గలదో ఆట్టివాఙ్మయము మన కిప్పు డావశ్యకమై యున్నది.

ఇట్టివాఙ్మయమును నిర్మింపగల ఆంధ్రకవియే నేడు గన్యుడు. అట్టివానికొరకే జాతి ప్రతీక్షించు చున్నది. —శాస్త్రి.

### ఆంధ్రభాషాప్రవీణ

ఆంధ్రవిశ్వ విద్యాలయమువారు ఉభయభాషా ప్రవీణ ఏ బి సి శాఖలను తీసివేసి 'ఆంధ్రభాషా ప్రవీణ' అను ఒక్కపరీక్షనుమాత్రమే పెట్టి నుద్దేశించి నట్లు తెలియుచున్నది. ఏ శాఖలో సంస్కృతము ప్రధానముగను తెలుగు అప్రధానముగను, బి శాఖలో తెలుగుప్రధానముగను సంస్కృతము అప్రధానముగను, సి శాఖలో తెలుగుతోబాటు మఱియొక ద్రవిడభాష యును చదువవలసియుండెను. మొదట ఏ శాఖమాత్రమే యుండెనుగాని తెలుగు భాషాభిమానులైన త్రిపురనేని రామస్వామిచౌదరి, కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగార్ల కృషిచేత బి సి శాఖలు చేర్చబడెను. మదరాసు యూని వర్సిటీలో అరవ మొక్కటే చదువదగిన 'డి' శాఖకూడ కలదు. మదరాసు యూనివర్సిటీలో అరవమున కున్న ఉత్తమగౌరవము ఆంధ్రయూనివర్సిటీలో ఆంధ్రమునకు లేకున్నను, బి సి శాఖలను తీసివేయుట మూలముగా ఇదివరకు ఆంధ్రమున కున్న మగ్గరకపు గౌరవముకూడ పోయినది. ఆంధ్రములో సంస్కృతపు మాటలు చేరినందున సంస్కృతము చదువుట అవసరమేగాని తెలుగుయొక్క పుట్టుపూర్వములు తెలియవలయునన్న సంస్కృతము చదువుటకంటె మఱియొక్క ద్రవిడ భాషాజ్ఞానము ఎక్కువ అవసరము. కాని ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయములోని ప్రాచ్యభాషాశాఖ తెలుగు యొక్క దురదృష్టముచేత "సంస్కృత మాద్యప్రకృతి, ఆంధ్రభాషవికృతి" అని దుర్వాదముచేయు సంస్కృత భాషావాదుల చేతిలో బడినది. ఈక్రాంతిమార్పు వలన తెలుగునకు రాదగినముప్పును కొంత విచారితము.

ఏ బి సి శాఖలను తీసివేయుటకు గలకారణము లను ముందు విచారించవలసియున్నది. బి సి శాఖ లలో లేనిన వారి పాండిత్యమునెడల పండితులకు గౌర



వములేదట. ఏపండితులకు? సంస్కృతపండితులకు. సంస్కృతపండితులయెడల తురకపండితులకు గూడ గౌరవ ముండదు. అందువలన తెలుగునకు వచ్చినలో టేమి? ఆంధ్రదేశములోని ఒక్కప్రాచ్యవిద్యాలయములోగూడ బి సి శాఖలు నేర్పబడుటలేదు. అయినను బి శాఖకే ప్రైవేటుగా ఎక్కువమంది చదువుచున్నారు. అది సంస్కృత-బల్లవారికి కంటగింపు. వేలమువెట్టిగా చాలామంది చదువడముచేత బి శాఖ పనికిరాదనీ, ఎవరు చదువుటలేదు గనుక సి శాఖ పనికిరాదనీ కారణములు చెప్పి బి సి శాఖలను తీసివేయవలసిన దన్నారు. ఇతర సాహిత్యపరీక్షలు సంస్కృతమును బోధించును గనుక ఏ శాఖ తీసివేయవలసినదన్నారు. అందువలన సంస్కృతమునకు స్వమురాకుండ మాచుకున్నారు గాని తెలుగునకు ముప్పు నాటిల్లినది. క్రొత్తగాపెట్టినట్టి ఆంధ్రభాషాప్రవీణకు ఏశాఖకంటె తక్కువసంస్కృతమును, బి శాఖకంటె తక్కువతెలుగును నేర్పదురట. కనుక పర్యవసాన మేమనగా క్రొత్తపరీక్షలో తెలుగు తగ్గించి సంస్కృతము కొద్దిగా హెచ్చించెదరు. అందుమూలముగ ఈపరీక్షకు గౌరవము హెచ్చునట. ఎంతతక్కువ తెలుగుపాండిత్యముండిన అంతగౌరవము హెచ్చునని సంస్కృతవాదుల ఆశయముగాబోలు.

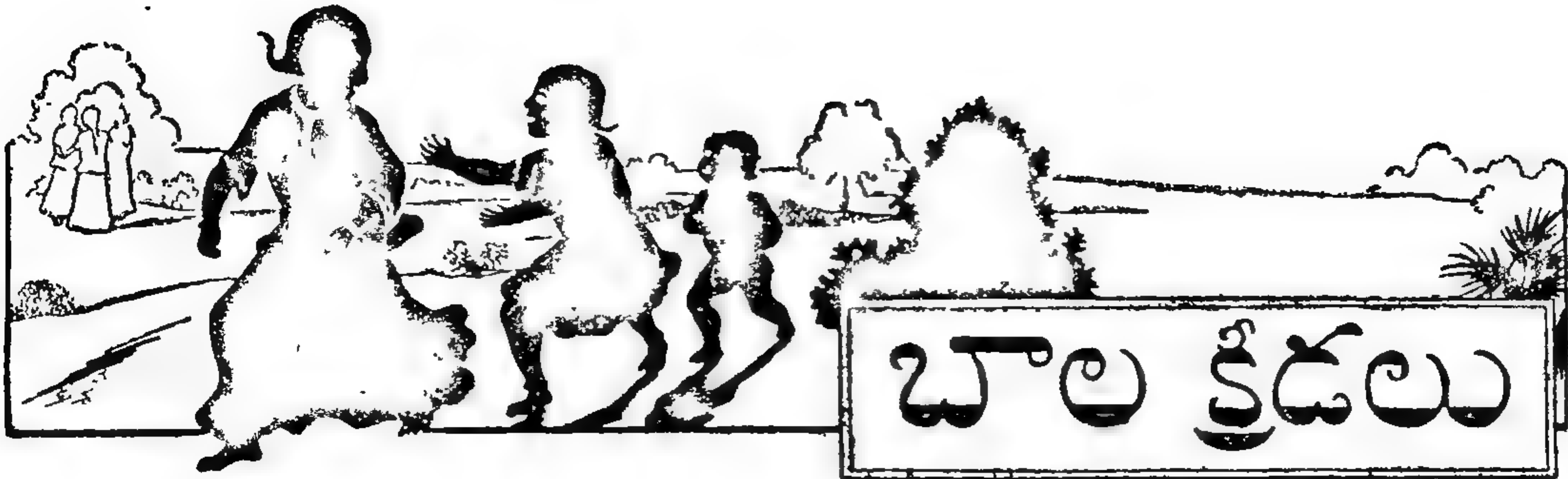
ఇంకేకాదు. క్రొత్త ఆంధ్రభాషాప్రవీణకు సంస్కృతము తప్పక తీసుకొనితీరవలయును; దానితో బాటు ఒకద్రావిడభాష తీసికొనవలయును. అనగా తెలుగుభాష తీసికొని తీరవలయు ననునిర్బంధము లేదు. కాబట్టి ఆంధ్రభాష చదువకుండానే ఆంధ్రభాషాప్రవీణపరీక్షలో ఉత్తీర్ణులయి బిరుదును పొంద

వచ్చును. ఇట్టి సాకర్యమును కనిపెట్టినఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారియొక్క బుద్ధికుశలత ప్రశంసనీయము.

బి శాఖపండితులకు తగినంత తెలుగుపాండిత్యముగాని, గౌరవముగాని లేదనుట కేవలము కల్పితమయిన అపవాదము. వీరు ఏ విద్యానువారికంటెను, మామూలుసంస్కృతపండితులకంటెను ఎక్కువ బాగుగ తెలుగు బోధించగలరు. మామూలుగ సంస్కృతపండితులు సంస్కృతము చదివిన చాలుననియు, తెలుగు ప్రజ్యోకముగ చదువ నవసరము లేకయే తెలుగు బోధించవచ్చుననియు ఆభిప్రాయపడుదురు. ఎవరోగప్ప మామూలుసంస్కృత పండితులకు తెలుగురాదు. “అట జనికాంచె”, “బహురత్నద్యుతి” ఇటువంటి పద్యములకు మాత్రము అర్థము చెప్పగలరు. ఇట్టి పండితులే పూర్వకపులు చాలామంది. ఇప్పటి ఇంగ్లీషు ప్రాఫెసర్ల కంటె తెలుగువచ్చునో వారికి నూడ అంత తెలుగే వచ్చును. మనము సగము ఇంగ్లీషు ముక్కలు వేయకుండా తెలుగు ఎట్లా మాట్లాడలేమో వారును సంస్కృతిము కలపకుండా తెనుగు వ్రాయలేకపోయినారు. మనకును, వారికినినూడ మన భావములను వెల్లడించుటకు తెలుగులో మాట లున్నవా లేవా అనేప్రశ్న లేదు. మనకు వచ్చినవి ఇంగ్లీషుమాటలు; వారికి వచ్చినవి సంస్కృతపుమాటలు. మన ఉభయులమధ్యను తెలుగు నాశనమయినది; ఇంకను అగుచున్నది. అరసున్న బండ్లి అ, మాత్రము వేసినయెడల అది పక్కాతెలుగయినట్లే. తక్కినదంతయు సంస్కృతమయినను పరవాలేదు. విశ్వవిద్యాలయము చివర కిక్కడికి దేలినది.

ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ.





మంగిపూడి వేంకటేశ్వర్లు

౧౬. బుడబుడసంచి

ఇద్దరు బాలికలు పెండేసి పెద్దలు (ఆటపెద్దలు) గా నుండి తక్కినవారిని ఉద్దీలువేసి చెరిసగము పంచుకొందురు. తరువాత రెండుభాగములవారును ఒకరికొకరెదురుగా రెండుబంతులుగా తీరిపూర్పుండవలయును. కూర్చున్నతరువాత ఏభాగమువారో ఒకభాగమువారు ముందుగా ఆడుకొనుటకు యేర్పరచుకోవలయును. అట్లు యేర్పడినభాగమువారి ఆటపెద్ద తనబంతివారి కందరికిని బంతిపువ్వు అని యొకరికి, గులాబిపువ్వు అని యొకరికి, మల్లిపువ్వు, జాజిపువ్వు, సంపెంగపువ్వు, పొగడపువ్వు మొదలయిన పేర్లు చెరియొకరికి రహస్యముగా పేర్లుపెట్టి తాను రెండవబంతివారిలో ఒకరికి కన్నులు మూసి తాను గుర్తుగా పెట్టినపువ్వు పేరుపెట్టి తనవారిలో నొకరిని కేకవేసి పిలుచును. ఆపువ్వుపేరుగల బాలికకన్నులుమూయబడిన బాలికయొక్క ముక్కుమెల్లగా గిల్లి మాటలాడకుండ తనచోటికి వచ్చి కూర్చుండును. తోడనే యీబంతివారందరును చప్పటులగొట్టుచు “బుడబుడసంచి, బుడాయిసంచి” అని పాడుచుందురు. అప్పుడు వీరిఆటపెద్దఆబాలిక కన్నులు విడిచి నీముక్కుగిల్లినవారిపేరు చెప్పుమని యడుగును. ఆబాలిక సరిగా చెప్పగలిగినయెడల ఎవరిపేరు చెప్పినో ఆబాలిక పేరు చెప్పుకొన్నవారిపంక్తిలోకి వెళ్లవలయును. చెప్పలేనియెడల చెప్పలేనిపిల్లయే యీవలిబంతిలో కలియవలయును. ఒకమారు వీరును, ఒకమారు వారును ఆడుచు రావలయును. ఇట్లు ఆడగా ఎవనిపంక్తిలోనివారు క్రమముగా తగ్గిపోవుదురో వారు ఓడిపోయినట్లు అగును.

౧౭. వెన్నెలకుప్పలు

ఇద్దరు పెండేసిపెద్దలుగా ఏర్పడి బాలికలనందరిని సరిసమానముగా ఉద్దీలువేసి పంచుకొని ఒకపక్షముబాలికలు రెండవపక్షమువారు చూడకుండునట్లు చాల దూరముపోయి యొకచోట యిసుకగాని, దుమ్ముగాని ప్రోగుచేసికొని యెవరికివారు ఒక్కొక్కకుప్ప వేసికొని రావలయును. మొదటివారు చాటునకు పోయినవెంటనే రెండవపక్షమువారుచూడ మరియొకచోటికి (చాటునకు) పోయి అట్లే వెన్నెలకుప్పలు వేసికొని రావలయును. ఒకరు పోయెడుచోటు మరియొకపక్షమువారు ముందుగా చూడకూడదు. ఒకభాగమువారు కుప్పలు పెట్టుకొన్నస్థలము మరియొకభాగమువారికి తెలియకుండ రహస్యముగా నుండవలయును. ఇట్లు రెండుపక్షములవారును వెన్నెలకుప్పలు చేసికొనివచ్చినతరువాత ఒకపక్షమువారికుప్పలు మరియొకపక్షమువారు కనుగొనుటకై పోవలెను. పోవునపుడు వారిపెండేసిపెద్ద వీరివెంటను, వీరిపెద్ద వారివెంటను పోవలయును. అట్లు వెళ్లి తమయెదుటిపక్షమువారివెన్నెలకుప్పలను కనుగొన్నవెంటనే త్రొక్కివేసి వేగిరముగా పరుగెత్తి ఆటస్థలమునకు రావలయును. ఎవరు ముందుగా వచ్చెదరో వారు (ఆపక్షమువారు) ౭ల్చినట్లును, వెనుకవచ్చినవారు ఓడిపోయినట్లును అగును. మరలమరల ఉద్దీలువేసి మార్పుకొని ఆడుకొనుచుండవలయును. వెన్నెలకుప్పలు పెట్టుకొనుటకు వెళ్లువారు ఇండ్లదొడ్లలోనికిని, ఇండ్లలోనికిని మాత్రము వెళ్లరాదు. సందులలోనికిని, చిన్నవీధులలోనికిని వెళ్లవచ్చును. ఒకవీధినుండి మరియొకవీధి



కూడ పోవచ్చును. ఈయాట వెన్నెలదినములలోనే ఆడుకొనవలయును.

### ౧౮. వెన్నెలవత్తి

ఒకబాలిక ఆటపెద్దగా నుండవలయును. తక్కిన వారందరును ఆటపెద్దతిరిగినదిక్కుగానే మొగములుంచి నిలిచియుండి “వంగనారు నాటవలయునమ్మా!” యని ముందగు వంగి మొక్కలు నాటుచున్నట్లుండవలయును. అప్పుడు ఆటపెద్ద ఒకమాదివత్తిగాని, గుడ్డవత్తిగాని చేతితో పట్టుకొని అందరిని కండ్లు మూసుకొండని చెప్పవలయును. అట్లు మూసికొన్నతరువాత ఆవత్తి ఆబాలికలవైపునకు పారవేసి “వెన్నెలవత్తిని నెదకితీసుకరండి” అని చెప్పవలెను. అంతట ఆబాలికలందరును కన్నులు తెరచి చూచి వెదకి తెచ్చి తల్లిబాలికకియ్యవలెను. అట్లుతల్లికివత్తితెచ్చియిచ్చినబాలికతరువాతి ఆటకు తల్లి యగుచుండును. అదివరకు తల్లిగా నున్నయామె నెదకుకొనివచ్చువారితో కలియుచుండవలయును. రెండవమారు వంగకాయలు కోసికోవలయునని అందరును మొదటివలెనే వంగియుండి కన్నులు మూసికొని కోయుచున్నట్లు అభినయించుచుండవలయును. మరల తల్లి బాలికవత్తి పారవేయవలయును. వత్తి తెచ్చినబాలిక తరువాత యాటకు తల్లి కావలయును. ఇట్లు వంగతోటకు నీళ్లు తోడవలయునని యొకమారును, కలుపుతీయవలయునని యొకమారును ఇట్లు మార్చి చెప్పుమా తోటపని చేయుచుండవలయును. వత్తిదొరకినవారు తల్లిగా మారుచుండుకొన్నబాలికనే ఆట పూర్తియగుదాక తల్లిగా నుంచుకొన్నను ఉంచుకోవచ్చును. తోటపని చేయునపుడు కన్నులు మూసికొనియుండవలయును. గాని కాళ్లసందు నుండి వత్తి యేవైపున వేయుచున్నదో యని చూడరాదు. అట్లు చూచితెచ్చినవారిఆట లేదు.

### ౧౯. కాళ్లగజ్జె

ఒకబాలిక తల్లిగా ఏర్పడి తక్కినవారినందరిని కాళ్లరెండును చూచి కూర్చుండునట్లును చేయవలయును.

అప్పుడు తల్లిబాలిక “కాళ్లగజ్జెలు, కంకణాలు, వేసుచుక్క, వెలగమొగ్గ, మొగ్గకాదు, మోదుగునీరు, నీరు



కాదు, నిమ్మలవాయి, వాయికాదు, నావింకార, కూరగాదు, సుమ్మడిమెట్టు, మెట్టుకాదు, మేవరిల్లు, ఇల్లుకాదు, ఈగలతుట్ట, శుట్టుకాదు, తూముపమన్ను, మన్నుకాదు, మంచిగంపపుచెక్క, చింతకాయ, బొంతికాయ, బీడిమామిడికాయ, కొల్లేటివంకాయ, కొమ్మనిమ్మపండు, వాలుగులగుంటలో కీలుగులు చెయ్యగా ఒక్కటే ఉండగా, ఒంటిపువ్వురాలగా, తాటాకు ధప్పళం, కోటవెలుగు, కోటగోడన్నది కొంకేటిపిల్ల, తరిమితరిమికొట్టింది, తాబేటిపిల్ల, ఆవుపేరేమి, గోవుపేరేమి, చంద్రక్కనీమొగుడుపేరేమి. ఉత్తిత్తిపండు, ఉత్తరాణిపండు దానిమ్మపండు, దబ్బపండు,” అని పాడుచు ఒక్కొక్కమాటకు ఒక్కొక్కకాలు చొప్పున ముట్టుకొనిపోవును చివరదాక పోవలయును. అట్లు పోవునపుడు చివరమాటయగు “దబ్బపండు,” అనుముక్క యేకాలిమీద చేయివేసి ముట్టినపుడు వచ్చునో ఆకాలు పండినట్లు అగును. కనుక ఆకాలు వెనుకకు దీసుకొని ముడుచుకొనవలయును. అనగా ఒకబాలికయొక్క ఒకకాలు పండినయెడల రెండవకాలు పండువరకును పండనివారితో కలిసి కూర్చుండవలయును. ఆవిలో ఎవరిదైనా ఒకకాలు పండినయెడల ఆకాలు ముడిచి ఆకాలితరువాత కాలివద్ద ఆరంభించి మరల “కాళ్లగజ్జె” అనుపదము పాడుచు ఆట ఆడవలయును. ఇట్లు ఆడుమా గాగా క్రమక్రమముగా అందరును పండిపోయి ఒక్కతెమిగిలియుండునుకదా! అప్పుడు తల్లికూడ కూర్చుండి మిగిలిన బాలిక కాళ్లకును, తనకాళ్లకును ఆడుకొనవలయును. అట్లు ఆడుకొనగా ఎవరో యొకరు పండి ఒకరుపండిక



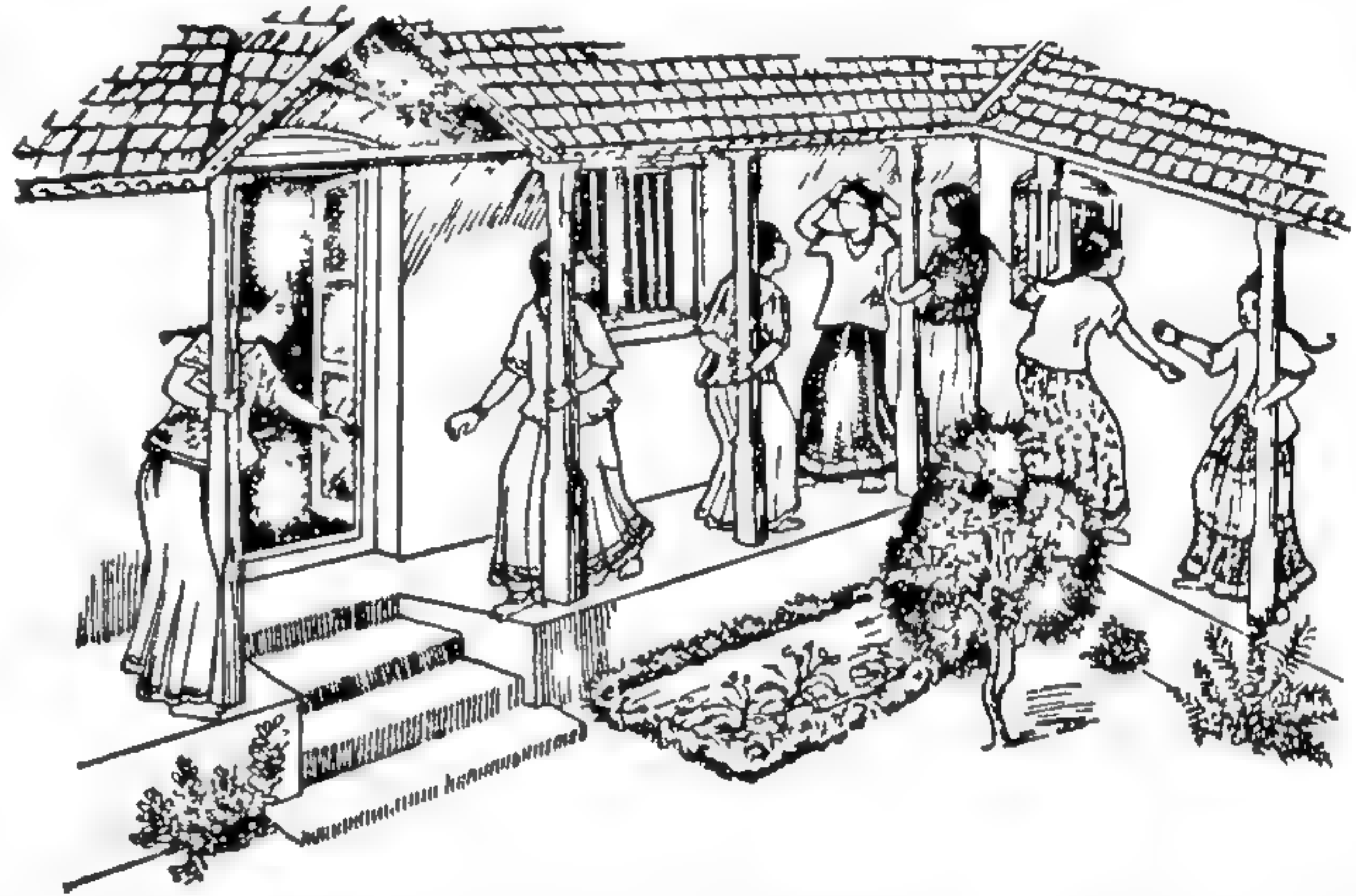
మిగిలి యుండురుకదా! ఆమిగిలినవారిని “ముట్టు” అందురు. ముట్టుఅనగా “మైల” అని పేరు. అట్లు మైలపడ్డబాలికను నిలుచుండబెట్టి ఆటపెద్ద ఆబాలిక తలవెండ్రుకలను చేతబట్టుకొని గిరగిరితిరుగుమని అనగా ఆబాలిక తిరుగవలెను. రెండుమూడుచుట్లు తిరిగినతరువాత ఆటపెద్ద “మీఅమ్మ నిల్చుండి పాలిచ్చినదా! హర్చుండి పాలిచ్చినదా!” అని అడుగగా “హర్చుండి పాలిచ్చినది” అని చెప్పవలెను. “నులకమంచముమీద పాలిచ్చినదా పట్టిమంచముమీద పాలిచ్చినదా,” అని అడిగిన “పట్టిమంచముమీదనే” అని చెప్పవలెను. “నిల్చుంటే ముట్టుకుంటావా, హర్చుంటే ముట్టుకుంటావా?” అనిఅడిగిన ఏదియో యొకటి చెప్పవలెను. “హర్చుంటేముట్టుకుంటా”నని చెప్పినయెడల అందరును నిల్చియుండి ఒక్కొక్కమారు హర్చుండి “మైల” బాలికనుచూచి “నీఅత్తవారింట్లో యింతకోడిపిల్ల” అని చేతులతో మాపుమా ఆబాలిక ముట్టుకొనుటకై దగ్గరకు వచ్చిన తోడనే నిల్చియుండవలెను. “నిల్చుంటే ముట్టుకుంటా”నని చెప్పినయెడల అందరును చటుక్కున హర్చుండి “మైల” గలబాలిక కొంచెము దూరముగా నున్నప్పుడు లేచి నిల్చుండి మీయత్తవారింట్లో యింత కోడిపిల్ల” అని ఉడికించవలయును. ఎవ్వరైన నిల్చుండవలసినప్పుడు హర్చుండిగాని, హర్చుండవలసినప్పుడు నిల్చుండిగాని పొరపాటుగానున్నప్పుడుగాని మైలబాలిక (కాచుకొనివచ్చుబాలిక, లేక ఆడుకొనివచ్చుబాలిక)దగ్గరకు వచ్చినపుడు చటుక్కున హర్చుండలేకగాని, నిల్చుండలేకగాని యున్నప్పుడు అకస్మాత్తుగా పరుగెత్తివెళ్లి పట్టుకోవలయును (ముట్టుకోవలయును). అట్లు ఎవరిని ముట్టుకొంటే వారు ఆడుకొనిరావలయును. ఆడుకొనివచ్చుబాలిక ముట్టుకొనును గగాయని హర్చుండినవారు నిల్చుండుటగాని, నిల్చుండినవారు హర్చుండుటగాని చాలనేపు ఎవరును మానగూడదు. బాలికలందరును కొంచెము దూరదూరముగా నుందురు గనుక ఎవరికి దూరముగా నున్నప్పుడు వారు నిల్చుండుటగాని, హర్చుండుటగాని ఆట రివాజుప్రకారము తప్పక చేయవలయును.

ఆడుకొనివచ్చువారి నేర్పరచువిధము:—

నాలుగుస్తంభాలాట, నడిమికి తొడిమికి, తానక తప్పక, తనపేరేమంటే ఊరగాయలకుండ, ఉస్తీకాయలకుండ, పాపిటకాయలకుండ పటుక్కుమనె.

### ౨౦. స్తంభాలాట

ఎందరు బాలిక లుందురో అంతకన్న ఒకటి తక్కువగా స్తంభము లుండవలయును. అనగా: పది మందిస్త్రీ లున్నయెడల తొమ్మిదిస్తంభము లుండవలయును. బాలికలందరును స్తంభములకు సమీపమునందు నిల్చియుండినతరువాత ఆటపెద్ద “స్తంభము నెవరు



ముట్టుకొందురో” అని కేకవేయును. ఆకేక వినినవెంటనే బాలికలందరును పరుగెత్తిపోయి “ఈస్తంభము నాది ఇది నాది” యనుచు తలకొకస్తంభము పట్టుకోవలయును. తల్లి (ఆటపెద్ద) సూడా తా నొకస్తంభమును వారితోనే పోయి పట్టుకొనవలయును. బాలికలకన్న స్తంభములసంఖ్య ఒకటి తక్కువగుటచేత ఒకబాలిక మిగిలియుండునుగదా! ఆబాలిక మొదట ఆడుకొనివచ్చునదిగా ఉండవలయును. ఆడుకొనివచ్చుబాలికకు గొల్లది అని పేరు. కనుక ఆబాలిక “చల్లాయమ్మచల్ల” అని కేకవేయుచు చల్ల అమ్మచున్నట్లు అభినయించుచు మొదటిస్తంభముమొదలుకొని చివర స్తంభమువరకు అన్నిస్తంభములదగ్గరకును వచ్చుచు పోవుచుండవలయును. గొల్లభామ తమస్తంభములను



దాటి వెళ్లి గూరముగా నున్న సమయమున ఆస్తంభముల వద్దనున్న బాలికలు ఒక స్తంభముదగ్గరనుండి మరి యొక స్తంభమునకు పరుగెత్తి వెళ్లి తమ స్తంభములను మార్చుకొనుచుండవలయును. అట్లు మారుటకు ఒక స్తంభమునుండి బయలుదేరి యింకొక స్తంభముదగ్గరకు పోయెడులోగా గొల్లది పరుగెత్తుకొనివచ్చి ముట్టుకొనవలయును. గొల్లది ఎవరి స్తంభమును ముట్టుకొనునో వారు కాసుకరావలయును. ఎవరైనా తన స్తంభమును విడిచి మరి యొక స్తంభమునకు పోవుచుండగా తాను పోదలచిన స్తంభమువద్ద నున్న బాలిక గొల్లభామ వచ్చి పట్టుకొనునేమో యనుభయమున తాను విడిచివెళ్లిన స్తంభముకడకు రాకయున్న యెడల ఇంతలో గొల్లభామ కాశీగాడున్న ఆస్తంభమును పట్టుకోవలయును. అట్లు పట్టుకొన్న యెడల ఆస్తంభమును విడిచివెళ్లిన బాలిక ఆడుకొనిరావలయును. కనుక స్తంభములను మార్చుకోదలచిన బాలిక లిద్దరును ఒక్కసారిగానే తమతమ స్తంభములను వదిలి యొక్క సారిగానే వారి స్తంభమును వీరును వీరి స్తంభమును వారును ఆక్రమించుకోవలయును. అవకాశ మున్న యెడల దగ్గర స్తంభములనుగాక గూరమునగల స్తంభములనుగూడ మార్చుకోవచ్చును.

### ౨౧. చెమ్మ చెక్క

ఇద్దరు బాలికలు ఒకరికొక కెసురుగా నిలిచి యుండి అరచేతులు నిలుపుగా ముఖములయెక్కువరకు



ఎత్తి ఒకరి అరచేతు లొకరి అరచేతులతో తట్టి చేతులు బారుగా క్రిందికి వ్రేలాడవేసి వెంటనే ముందరప్రక్కకు తీసుకొని చప్పట్లు కొట్టవలయును. ఈ ప్రకారముగా ముందర ఒకరిచేతులతో ఒకరిచేతులు తట్టి తరువాత వ్రేలవేసి పిమ్మట చప్పట్లు కొట్టుచుండవలయును. మరియు చేతులు వ్రేలవేసి చప్పట్లు కొట్టునపుడు కొంచెము వెనుకకు పోవుచు ఒకరిచేతుల నొకరు తట్టునపుడు ముందరకు వచ్చుచుండవలయును. ఈ ప్రకారముగా ఆడునపుడు ఈ క్రిందిపదము (పాట)ను ఇద్దరును కలిసి పాడుచుండవలయును. “చెమ్మచెక్క, చేరడేసి బుక్కా, అట్లు పోయంగా, ఆరగించంగా, ముత్యాల చెమ్మచెక్క ముగ్గులనెట్టి, రత్నాలచెమ్మచెక్క రంగు వేయ, మాతాతపందిరిలో పెళ్లిచేయ; పెళ్లి అమ్మ పెళ్లి, సుబ్బారాయుడుపిల్ల చూచివత్తమురండి, అమ్మ నాకు బువ్వ, ఎడమచేతిలో గవ్వ, ఎడమకాలిచెప్పు, బోగము దాని కొప్పు.

### ౨౨. సూర్యుడు మైనం

చీకటిమాతల ఆటలోవలె ముగ్గురు మనుష్యులు చొప్పున ఎవరుపండినాలో నిర్ణయించి పంపక మిగిలినవానిచేతిలో మొదట పండినబాలిక “సూర్యుడు మైనం, చుక్కలమైనం, దెబ్బలమైనం” అని వగాడు మార్లు మెల్లగా కొట్టవలెను. తరువాత ఓడిపోయినవాని కొట్టుపట్టుకొని “నిల్చుంటే ముట్టుకుంటావా? హర్చుంటే ముట్టుకుంటానా?” అని అడుగవలయును. ఆ బాలిక చెప్పినదానికి వ్యతిరేకముగా అనగా “నిల్చుంటే ముట్టుకుంటా”నంటే అందరు హర్చుండవలయును. “హర్చుంటే ముట్టుకుంటా”నంటే అందరును నిల్చుండవలయును. ఆ హర్చుండుటగాని నిల్చుండుటగాని చేయునపుడు ఆటపెద్ద ఓడిపోయినబాలికచేతిలో చుట్టకైన ఒక దెబ్బ కొట్టి నిల్చుండుటకాని, హర్చుండుటగాని చేయవలయును. అట్లు కొట్టగానే చేయక ఆలస్యము ఏమాత్రము చేసినను ఓడిపోయినబాలిక ముట్టుకోవచ్చును. ముట్టుకొన్న యెడల ఆటపెద్ద ఆడుకొనిరావలయును. ఓడిపోయినబాలికకు బారెడు ఎడమునకు లోపుగా యెవరైన నున్న యెడల ముట్టుకోవచ్చును. ఒకవేళ



ఇద్దరుబాలికలు రెండుప్రక్కలను దగ్గరగా నుండి  
బారలకు అందినయెడల ఇద్దరిని ముట్టుకోవచ్చును.  
అట్లు ఒక్కసారిగా ఇద్దరు అంటుఅయినప్పుడు ఆపిల్లల  
నిద్దరిని పేరులు చెప్పుకొని రమ్మని పంపవలయును.  
ఆపిల్లలహడా వెళ్లవలయును. అప్పుడు కంటే, కాసుల  
పేరు రాగిడి, చంద్రవంక, నూర్యుకు, చంద్రుకు,  
మొదలయినపేరులలో ఏదైన ఒక్కొక్కపేరు యిద్ద  
రును పెట్టుకోవలయును. ఆపేరులు అందరకీ వినబడ

కుండా కొంచెముదూరముగా బోయి మెల్లగా చెప్పు  
కొనవలయును. తరువాత యిద్దరికిని ఏపేరులు 'పెట్టి  
నారో ఆపేరులుమాత్రము ఓడిపోయినబాలికకు చెప్ప  
వలెను (ఎవరిపేరు ఏవో చెప్పువాడను). ఆరెండు  
పేరులలో ఏపేరుకావలెనని ఓడిపోయినబాలిక చెప్పినో  
ఆపేరు పెట్టుకొన్న బాలిక ఆడుకొనిరావలయును.

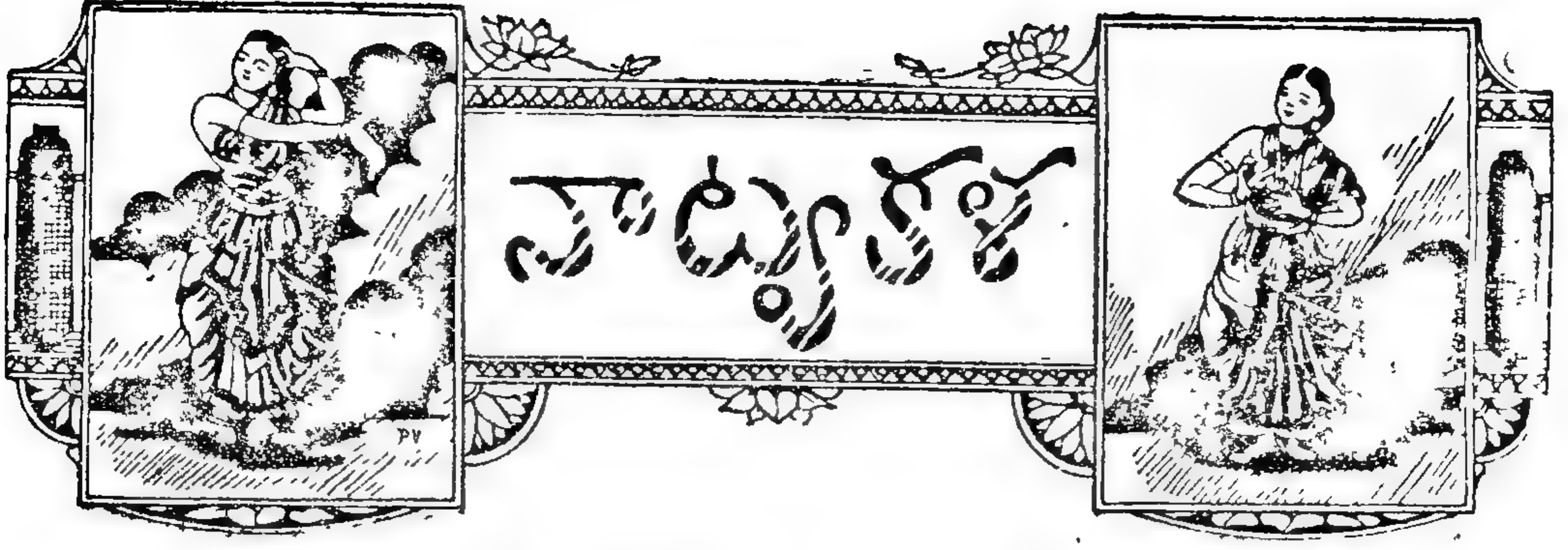
పటము పటము ఎంతాపటము.



త్రవ్వ వెలువరిచిన నిర్మాణ శిథిలము (సారనాథము)

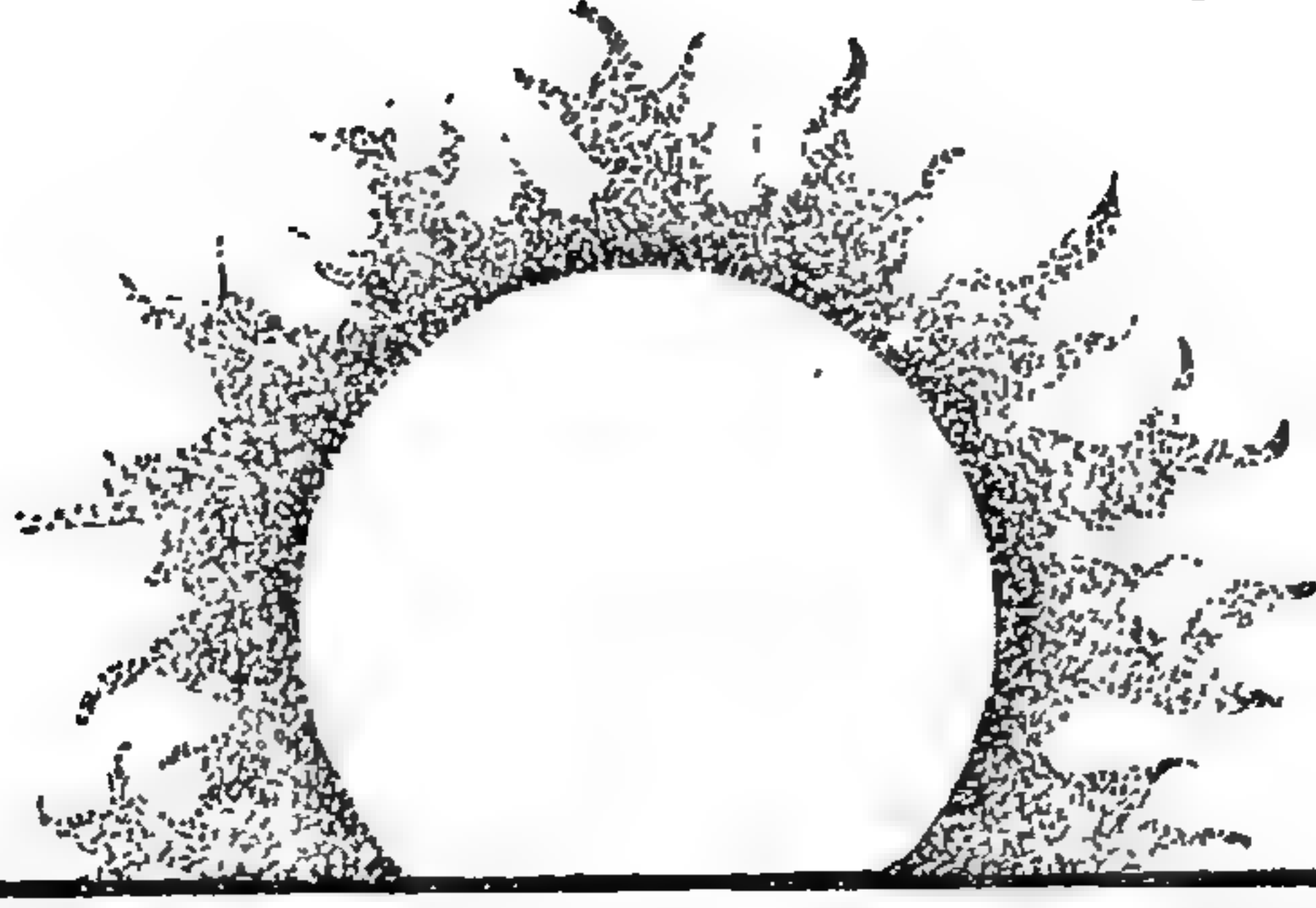
—సి. జి. జగన్నాథదాసు.





కె. శే. పిల్లలమఱ్ఱ సుందర రామయ్యగారు వెయ్యి వేషములలో న కటి.  
[ఓరినిగూర్చిన చిన్నవ్యాసమొకటి శ్రావణమాసపు భారతి సంచికయందు గలదు. సం. భా.]





# ఆంధ్రభ్యుదయము



శ్రీ కె. యస్. హరిశ్చంద్రుడుగారు  
పోలవరం-తూర్పుగోదావరి  
ఆంగ్లవిద్యార్థి సంఘకార్యదర్శి చెన్నపురి.





శ్రీ బొడ్డపాటి సీలాబాయి

బెజవాడలో, గౌరవన్యనూతికారిణి, భారత స్త్రీసంఘ కార్యదర్శి. కృష్ణాశిల్ప విద్యాసంఘ మున సభ్యురాలుగా ఇపుడు ఎన్నుకోబడెను.



శ్రీ. టి. నారాయణచౌధురీ

తిరువాంహరు మూలం శాసనసభయందు సభ్యురాలుగా నియమింపబడిన మొట్టమొదటిగూవతి.





శ్రీమతి రమణభాయి నీలకంఠ, బి. ఏ

లక్ష్మీనగరమున జరిగిన అభిలభారత మహిళా మహాసభాధ్యక్షురాలు; సమయమున్న వృద్ధ. తక్కినవారై గురు నామెహతుండ్రు. బొంబాయి విశ్వవిద్యాలయ పట్టభద్రులు. భిన్నభిన్నరాష్ట్రముల ప్రతినిధులుగా నా మహాసభకు వచ్చినవారు.





## కలగూడగంప

మెత్తనివారి చూస్తే.—

తెలుగుసామెలలు మిగుల వాడిగలవి—తప్పు నోలలై సారస్వతమునుండియు, ప్రత్యక్ష నీవనమునుండియు ఎం గేనిభావమును దొలిచి చేతిలో బెట్టగలవు. “మెత్తనివారినిచూస్తే సుంతబుద్ధి!” ఇది సర్వత్రా ర్యామియైన సామెత! అనాదినుండి అనంతమువరకు ఇది బారలుచాచినది! దీనిశక్తి కలుగక ఇల్లలోనే వాడుకైనమాటని చాలమంది అనుకొన్నారు. చచ్చిపోని ఆవబద్ధని, నోరూర్చు, -రుదిదేల్చు, - తెలుగులకు మిగుల గూర్చు పదార్థమే అని వారియూహకాని, రాజకీయ, ఆర్థికరంగములందు ఎగిరిపడు కోపై నకరవాలుహడా అని వాడెలుగరు.

రాజకీయములను ఒకమూల నిలిపి, లక్కిన మూలలందు దీనిని చూడుము. ఇప్పుడెక్కువగా కుత కుతలాడుచున్న ఆర్థికాంశములు! ఏపమనులో నున్నవో నొక్కిచూడగా, ఇది చిమిడి చేతి కంటు చున్నవి! భారతమాం చిల్లనిచిల్లి మామ్రమే కాక మెత్త నితల్లి హడాను. ఈమె సజ్జనగూడుహడ ఈమెవంటిదే! అందుచే నీమెయెడలను, ఈమెయన్నమునెడలను ప్రపంచమునకంతకు నిండైనద్రేమ! ఆరగించు నవి వృకములయ్యు, వృకవంశములయ్యు ఈమె కసరి కొట్టదు. ఏవంక హడక మీరాబాయివలె తన్మయత్వమున నీమె మునిగియుండును. ఆర్థికముగ అవనియున్నను, ఆధ్యాత్మికముగ తనుకాంతినుండి సూర్యచంద్రుల నీమె తనుడివ్వెలను వెలిగింప నిచ్చుచుండెను! ఇతర ఖండములందు రాజ్యములును, గీజ్యములును ఆకసము వడుకుఎగినవి—జువ్వలై రాలిచిరిత్రలందు మనిబోసినవి! సహస్రాబ్దములు, క్షుక్తుంకలవలె నీమెముందుండి

ఆకుచుపాడుచు నీమెకు వంగి జోహా రొనరించి తరలు చున్నవి!

ఆధ్యాత్మికచింతనుగూడ అటుండనిండు. ఆర్థిక ముగ నీపుగను చూచి తెయ్యిమనువా రెండులు లేర! ప్రక్కనున్నది బుద్ధభగవానునిశిష్యురాలు జపాను, ఈమెకన్నులుతెరిచినది మొన్న! నిన్న నీమెకు ముక్కు పచ్చలారినవి! నేడీమె గొల్లభామయై మెలుగుపూసుకొని ఎంతపనేని చేయుచున్నది!— గజ్జెకట్టి భారతాంబరస చేయి జాపినది! నింపాదిగా తనసరుకుతో మనఆమ్మకు కట్టుగట్టినది— కట్టుతూ, దోస్తితో ఒకి నింపుకొని తనయింటపాతర వేసినది! అగిడి మంటలెత్తుచున్నను, మెత్తని యిల్లాలుకావ ఆమ్మ, ఫిలాసఫీని పునశ్చరణచేయుచు హర్చున్నది!

కాకి జున్నుముక్క ఎగవన్నుచుండ చూచుచు నిలుచుటకు గ్రద్ద అంతవెట్టిబాగులది కాదు—కాకిదై నుటికి జున్నును,—జున్నునేగాక ఎందేని అడగియున్న పిచుకనుహడ ఎగవన్నుకొని గ్రద్ద తనప్రజ్ఞా చూప కున్న, ‘అమరేంద్రుని 7లిదిన ఖగనాధుని’ కులమున కంతకు కళంకము రాదూ? ప్రజ్ఞావిజృంభణమని మన తో నిది చెప్పదు. ‘కృష్ణా’ అని అడిచి అంగుటిలో పొంగివేయును ఏజంతువునైనను, ఏవస్తువునైనను సకే, జపానుకాకిని మించినది లంకమైరుగద్ద!

బలవంతముగ తమబిడ్డను ఎట్లయిన ఇండియాచే కట్టించి,తమద్రేమను చూపితీరవలెనను గట్టిపట్టుపట్టినవి జపానులంకమైరులు! తనగుడ్డ తానుకట్టుటకు భారత మాత ఇంకను ఎన్నోనోములు నోచవలెననియే ఈహితై ఘలఁ యీపులిమిదిపుట్రుల అభిప్రాయము! గుడ్డనేతలో జపాను పొడుగెక్కినది! ౧౫౦,౦౦౦ కదురులను, ౨౦౦౦



బాలికలును, ౧౫౦౦ పురుషులును పట్టుచునుందురు. సాధారణముగ మాడేండ్లకంట్రాక్టుపై బాలికలు పని చేతురు. వారమునకు బాలికకు ముట్టు హాలి ౪ పిల్లింగులు. వారమునకు సరాసరిగ ఏడుదినాలపని—దానికి మించలేదు! ఈడువచ్చిన ఆడుదానికి వారమునకు హాలి ౧౨ పిల్లింగులు. మగవానికి దీనిపై ఒకపెసరు కొనరుంటుంది! జినీవా లేబర్ ఆఫీసునుండి బయటబడ్డ “ఇండ్స్ట్రీయల్ లేబర్ ఇన్ జపాన్” అనుగ్రంథములో జపాను స్పష్టముగా తోస్తుంది. సుమారు ౬౦,౦౦౦ స్యాక్టరీలుమాత్రమే జపానులో నున్నవి. నూటికి ౫౫ చిన్నవి. మొత్తముమీద జపానులో ౩:౧౫,౦౦౦ మగవారును, ౧౫౦౦,౦౦౦ ఆడవారును పనిచేతురు. శ్రేయోనియను ఉద్యమమిందు ఇంకను దోబూచుకొనుచున్నది! ౧౯౧౬ లో గోలకు ౧౬ గంటలుపని ఉంటూ ఉండేది. ౧౯౩౦ లో ౯ గంట ని. లకు దిగ నలిగినది. గడ్డిమేటివలె తరూరసగుడ్డను ఇండియా రేవులలో పడవేయక, జపాను చేతులు ముడుచుకొనునా? నూటికి ౭౫ వాడు దిగుమతిసుంకము హెచ్చినపుడు చట్టమని, మీపత్తికి దిగుమతిపన్నది జపాను. పాపము అప్పటినుండి మనకై లంకమైగు వలవలమని కడవలు గుమ్మరించుచున్నది. ఇండియన్ కాపన్ ఇన్ క్వయిట్ మి, లంకమైగు చేబట్టిన పంజరంగా ‘అక్కయ్యా!’ అంటోంది! ఈకమి ని తొలుత పొదిగినది అటానాపిట్ట! ఇండియాపత్తినుండి ౮౭ రకాలు—రకరకాలు తయారైనవట! జగీబుట్టపై ముఖములు తట్టజేరి మనతలపై ఎక్కిపోవును! మామంచి దొమ్మరాలు! పిబ్రవరిమొండిటివారమున కరాచీలో కలిసి కొన్నపుడు ఈకమి ఏమన్నదంటే! ఎంపైరుకు పైలవానికి మొండిచెయ్యిమాపి, దాక్షిణ్య దక్షిణ ఇండియాసరుకు కీయవలెనని. అటావాడపంబడికలోని ౮-వ ఆర్టికిలుచే చెమ్మచెక్క ఆడించు కర్తవ్యమును టెక్నోలాజికల్ రీసర్చి కమిటీ, మీదవేసి కొన్నది! ఇంపీరియల్ కవుక్సిన్ ఆఫ్ అగ్రికల్చరల్ రీసర్చి (యూపదవి సా మా న్య మైనది కాదు పాడుగంతో మాడండి!) లో వ్యవసాయనిపుణులు బర్తుగారు అటా

వాకు “జయవిజయభవ” అంటూ, బ్రిటిషుగవర్నమెంటు ఆశీర్వాదఅక్షతలు చల్లెనని చెప్పివేసిరి! ఒకప్పుడు చెమటలోచ్చు భారతకృషికుని సంతోష పెట్టితేనేగాని మంచిదిగావని బహువత్సరాలనుండి ఇండియన్ సెంట్రల్ కాపన్ కమిటీవారు లంకమైగులో రకరకాలు చీచినాంబరాలు పుట్టాలని హెచ్చరించుచు ఉన్నారు. వీరిహెచ్చరిక సద్యోగర్థం దాల్చింది! హైకమిషనరుగారు డిగ్లినేయుండి చేయూత ఇచ్చారు! ఇండియను ప్రెజ్ కమిషన్ “శభాస”ని మంచిజాతకము చెప్పింది! మాచారా మెత్తనమ్మకై ఎంతెంత జరుగుతోందో!

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి

హెచ్చరిక



అమెరికాలో ఫోర్డు మోటారుకారులు తయారు చేయుచున్న యాత్రము. ఈలని డెబ్బదవజన్మదివసమహోత్సవము ఇవ్వవల జరిగినది.



## ఆధునిక ప్రపంచమున బానిసతనము

రైటుఆనరబ్ల్ లార్డునోయ్ట్ బక్స్సుగారు International Review Missions అనుపత్రిక యందు 'స్వాతంత్ర్య శతాబ్ది' అను వ్యాసమువ్రాసిరి. గ్రేటుబ్రిటును, బానిసతనమును నిర్మూలముచేసి నేటికి సరిగ శతవర్షములు గడిచినవి. ఆధునిక ప్రపంచమున నింకను బానిసతనము నెలకొనియున్నదని యీవ్యాసరచయితగా రిట్లు సూచించుచున్నారు:

“బానిసతనమునుగురించి ఏమియు నెరుగనివారు, నేను ప్రపంచమునగల బానిసలసంఖ్య ౫౦ మొదలు ౬౦ లక్షలవరకు గలదని వినినపుడు విస్మయ మొంద గలరు. ఒకశతాబ్దమునకు పూర్వము వీరిసంఖ్య యింతకు ౯౦శాత లుండెడిది. బానిస యనుపదమునకు పూర్ణ మైనయర్థ మేదిగలదో యది వీరందరికిని అన్వయింప గలదు. అనగా, చిట్టము ప్రకారము వీరందరిని విక్రయించుట మున్నగు హక్కులు మరియొకరికి జెంది యున్నవి. వీరుకాక, యింకను లక్షలకొలదిప్రజలు బానిస జీవనము చేయుచున్నారు.

చైనా, అబిసీనియా, అరేబియా, లైబీరి యాలలో ముగ్ధముగా బానిస లున్నారు. ఇంకను అనేకదేశములందు బానిసతనము ఆయాదేశ సంఘములయందు స్థిరముగ నాటుకొనియున్నది. ఏదేశమం దెందరుబానిసలుండునదియు తెలిసికొనుటకు ఆధారములు లేవు. కాని చైనాయంగుమాత్రము సుమారు ఇరువదిలక్షలబానిసలున్నారని తెలిసికొనుటకు ఆధారము లున్నవి. చైనాయందు బానిసతనము ముగ్ధముగ స్త్రీలయందు గలదు. చైనాలో ఆడుపిల్లలను దాసీలనుగాను, బానిసలనుగాను కొనుటయు, అమ్ముటయు గలవని, అమాయ్ యందు బ్రిటిషుకాన్సలుగారు రిసెర్చ్ బ్రౌనుగారు చెప్పిరి. ౧౯౩౦-వ సంవత్సరమున చైనాయందలి ప్రముఖులును, క్రైస్తవమిషనరీలును నివేదించినప్రకారము సాధారణముగ చిన్నచిన్న ఆడుపిల్లలను మార్ల కొనిది పట్టణములయందు కొనుటయు, విక్రయించుటయు జరుగుచున్నదనియు కష్టకాలము సంభవించినపు

డిట్టిక్రయ విక్రయాదులు కొన్నివేలనుగూడ దాటుచున్నది. చైనాలో గొప్పతొమ్ము గలిగినపుడు నాలుగువేలమంది ఆడుపిల్లలను గ్రామములనుండి ముఖ్యపట్టణమునకు తెచ్చి బానిసలుగ అమ్మిరని, చైనాలో నలువదిసంవత్సరములు మిషనరీపనియం దనుభవముండిన శ్రీమతి డ్రౌచండుగారు 'యున్నాన్' అనుగ్రంథమున విస్తృతముచే రి.

బానిసలసమస్య అబిసీనియా యందు సయీము భయంకరముగ నేయున్నది. సంఘపద్ధతులయం దింతిద్వధముగ బానిసతనము నాటుకొనియుండుదేశము ప్రపంచమున వేరొకటి లేదు. ఇచట విస్తారముగ వ్యాపించియున్న బానిసతనమునకు తోడు బానిసల నమ్ముటయు, వారి కొరకు దేశమును కొల్లగొట్టుటయు అను రెండుదుర్గణములు దేశమున గలవు. బానిసలకొరకు మనుష్యును దొంగిలించుట దోపిడిచేయుట మొదలసనవి నీగ్రోముండులమందుమాత్రము గలదు. సాధారణముగ బానిసలుగ అమ్మబడువారు సయితము నీగ్రోలుగనే యున్నారు. ౧౯౧౩ మొదలు, ౧౯౨౭ వరకు నూడను, కెనియాలో ౧౩౯ పర్యాయములు బానిసలకొరకు అబిసీనియా వారు దోపిడి గావించిరనియు, గడిచినసంవత్సరమందు మాడ కొన్ని దోపిళ్లు జరిగినవనియు బ్రిటిషుప్రభుత్వము వారు తెలిపియున్నారు. ఈదోపిళ్లలో శంకలకొనిది మనుష్యులు—బ్రిటిషువారిపాలనయందుండువారు చాలబడిరి. మరికొందరు బానిసలుగ గొంపోబడిరి. అబిసీనియా యందలి పురాతత్వశాస్త్రమును గురించి మాక్స్ ముల్ గారు వ్రాసిన గ్రంథమందు ఒక బానిసలసంఘమును గురించి హృదయభేద్యమగువర్ణన గలదు:

‘వర్ణనాతీతమును ఊరేగింపునొకదానిని మేము చూచితిమి. వారు మానవులా! దిగంబరులయిన ప్రపురుషులను ఒకరినొకరిని జోడించి సంకెలలతో కట్టి వేసి వారిపిల్లలను నడిపించుచునో, లేక కట్టలుకట్టినట్లు వీపులపై బడవైచియో, వీధులయం దసహ్యకరమగు ప్రదేశములలో నీచ్చుకొనిపోవుచు పశువులమందలను వలె, కనికరములేని బానిసవర్తకులు వీరిని తోలుకొని పోవుట చూచియు నమ్మలేకపోయితిమి. అనేకపర్యాయములు, పాపము, వీరు రోగబాధగలపశువులవలె ముగ్ధ



మధ్య పడిపోవుచుండిరి. ఆబానిసలగుంపులు మమ్ము నాటిపోవుటకు కొన్ని గంటలు పట్టుచుండెడిది. ఈ వాక్యముల వ్రాయుచుండగ మేముండిన చోటంతయు తాముచెరపట్టిన బానిసలతో దోపిడిగాండ్రు మమ్ము చుట్టుకొనిరి. కుంభవర్షము కురియుచుండెను. వారికి వర్షమునుండి రక్షణగాని, అన్నముగాని, వెచ్చదనము నకు నిష్ఠగాని లేకుండెను. గాఢాంధకారమునుండి బాని సల సంకెలలధ్వని ప్రతిధ్వనించుచుండెడిది.

పురాతత్వ విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞుడు తన కేవిధమయిన సంబంధములేని యీవిషయమున పైవిధమున వ్రాసియున్నాడు.

అబిసీనియాలో బంధింపబడినబానిసలు, బానిసతనము సాగుచున్న అరేబియామొదలగు దేశములందు విక్రయింపబడుచున్నారు. ఎర్రసముద్రముమీదుగ రవాణాచేయబడుబానిసలసంఖ్యసంవత్సరమునకు కొన్నివేలగుచున్నదని బ్రిటిషునావికాధికారి యునువుడ్ వర్డుగారు చెప్పిరి. మక్కాయందు బానిసవర్తకము విరివిగా జరుగుచున్నది. ఆ పట్టణమునకు వచ్చిన యాత్రికులను బంధించి బానిసలుగ అమ్ముచున్నారు. ఇచట బానిసలుగ విక్రయింపబడువారు ఆఫ్రికాయొక్కయు, సాదేశములయొక్కయు వాస్తవ్యులు.”

\* \* \*

“బానిసతనము నిర్మూలింపబడి గడచిన జూలై ౨౯ది నాటి కొకశతాబ్దము నిండినది. ఈసందర్భమున శతవర్షవర్ధంతి ఆనాడు జరిగినది. అమానుషమైన బానిసతనమునుగురించి ప్రజలయందాం దోళన గలిగించినవారిలా మఖ్యుడు ‘విలియంవిల్బర్ ఫోర్స్టె’గారు.

శతాబ్దముక్రింద వారీడిగడగనే స్వర్గస్థులయిరి. బానిసతనము కొంతమటుకు క్షయించబడినది. అది సంతోషింపదగినవిషయమే మనవాఙ్మయయాత్రయందది

యొక్కమజిలీకాని, బానిసతన మింకను కొన్ని దేశములయందున్నది. బలవంతముమీద ధనికులు బీదలవలన పనిచేయించుకొను దేశములందును, ఆఫ్రికా, యిండియాలోను బానిసతనము మారువేసమును ధరించి నిలిచియున్నది.

రాజకీయనిర్బంధ సేవకవృత్తి బానిసతనము కాదు. కాని అదిహడ అమానుషమై ప్రజలకు హాని కలిగింపవచ్చును. ‘మాడరన్ రివ్యూ’



శ్రీ సోదరిసుశీలాదేవి

ఈమె అమెరికాదేశపుయువతి. జననీజనకులను, జన్మభూమిని విడనాడి, భారతదేశమున ఆంగ్ల



రాష్ట్రమునందలి తోటపల్లి కొండలలో నున్న శాంతి ఆశ్రమమునకు అధిపతియగు శ్రీ ఓంకార స్వామిలవారికి ప్రియశిష్యురాలయి రెండేండ్లనుండి తదా శ్రమమున నివసించుచున్నది. ఈమె భూతదయ, సేవాసక్తి నిరుపమానములు. ఈమె కడచినమాసమున అమెరికాదేశమునకు పోయినది.

### జర్మనీయందు స్వయంసహాయము

తనయభిప్రాయమును వెల్లడించు హక్కు ప్రతి మానవుని కలదిని యుద్ధానంతరము అంగీకరింపబడినది. సామాన్యమైన అక్కరలుహాడ అపరిమితముగ చున్నవి. సంపన్నులగుయువకులుహాడ అనేకులు లేరు. అంగుళన పూర్వమువలె ఇప్పుడును క్రొత్తవిషయములను తెలుసుకొనుటకై మారదేశముల దిరుగుటయు, అంతులకగుబత్తెగర్చుటను భరించుటకు ధనము లేదు. ఆచల్లనిదేశములయందు నిట్టిప్రయాణములు మనదేశమున కన్న ఎక్కువగ జరుగుచుండును. యుద్ధానంతరము యువకులదైర్యము రెండువిధములుగ పరీక్షింపబడినది. ఉపవాసములు చేయుట, వివిధమయిన సౌఖ్యములు గాని, విరామముగాని లేకుండుట, చమవుకొనుటకు సయితము వీలుండకుండుట యనునవి నేటియువకులను బాధించుసమస్యలు. కాని వీరుమాత్రము చలించుటలేదు. ఆర్థికస్వయం సాహాయ్యక సంఘములు అనేక స్థలములయందు స్థాపింపబడినవి. అన్నిటికిని కేంద్రమం దొకసంఘము ప్రశమమున స్థాపింపబడినది. ఈ కేంద్రస్థానమువారు ప్రయాణికుల సౌకర్యముకొరకు విశ్రాంతిభవనములను, పూటహాలి ఇండ్లను జర్మనీయందుంతయును స్థాపించిరి. పల్లెటూళ్లయందును, పాత పట్టణములయందును, కొండలమీది కోటలయందును, చరిత్రప్రసిద్ధమైన యితరభవనములయందును స్థానిక ప్రభుత్వమువారు బాటసారులగు యువకులకు స్వాగత మిచ్చుచున్నారు.

ఆడంబరములేనివిధమున నీచోటులన్నియు, ఆ యైప్రదేశముల పనిపాటలవారు తయారుచేయువస్తు

వులచే అలంకరింపబడుచున్నవి. కేంద్రస్థానము వారి సర్టిఫికేటును చూపువారికందరికిని ఇచ్చట ఆతిథ్య మొసగబడును. యువకుల అభిప్రాయముల సరియైన విధమున గ్రహించి, మంచినడవడి గలిగి పొగచుట్టల త్రాగనివారిని, సారాయిత్రాగనివారిని, గడ్డిపడకమీద నిదురించువారిని, సాధారణమైన భోజనముచేయువారిని ఇందు చేర్చుకొనుచున్నారు. ఒకయూరికుర్ర పనివాండ్లును, మరియొకయూరిబడిపిల్లలును ఒకరినొకరు కలసి కొనునపుడు సమభావమును వెలిపుచ్చుచున్నారు. ప్రతి హోస్టెలును ఒకని అధికారముక్రింద ఉండును. ఇంటిని పరిశుభ్రముగ నుంచుటకును అల్లరి జరుగకుండ చూచుటకును ఇతని కధికారము కలదు.

ప్రపంచమున ఏదేశమందుహాడ ఇంతటి స్వల్పమైనవసతులయందు ప్రయాణికులకును, బడిపిల్లలకును నిట్టియేర్పాటులు లేవు. ౧౯౨౩-వ సంవత్సరమున పరిస్థితులు సరిగలేనపుడే ౧౭౦౦ లు హోస్టెల్సు ఉండినవి. సంవత్సరమున కీహోస్టెల్సులో పదిలక్షలకన్న నెక్కువగానే అతిథులు వచ్చుచుండిరి. వీరిలో రెండు పాళ్లు బడిపిల్లలు. ౧౯౨౬-వసంవత్సరమున ౨౩౦౦ హోస్టెల్సు ఉండినవి. అతిథులసంఖ్య యిరువదిలక్షలు. వీరిలో ౩౦% ఎలిమెంటరీస్కూళ్లపిల్లలు. ౩౨% విశ్వవిద్యాలయముయొక్కవిద్యార్థులు. ౩౮% సెకండరీ స్కూళ్లవిద్యార్థులు. యువకులగు ప్రయాణికులు దినమునకు భోజనమునకు ఎనిమిదిఅణాలును అచట బసకు రోజునకు నాలుగణాలును చెల్లించుటమామూలు.

ఈ హోస్టెలు - విశ్రాంతిభవనముల సంస్థయందు అన్ని పాఠశాలలవారును సభ్యులయినప్పటికిని పట్టణపు పాఠశాలలవారికిమాత్రము గ్రామములయందు వేరుగ భవనములు గలవు. వేసవిసెలవులందు ఒక్కొక్కక్లాసు పిల్లలును రెండేసివారము లిందుండవచ్చును. ఇట్టివిహారములు సెలవుదినములలోగాక సాధారణముగ బడిదినములలోనే జరుగుచుండును. ఎప్పుడైన పాఠశాలను చూడబోయినవారికి కొన్నిక్లాసులు కనబడకనే పోవును. ఆక్లాసులపిల్లలందరు విహారమునకు పల్లెలకు పోయి యుందురు. అచ్చట వారు పురాతనభారతీయపద్ధతిని



చెట్లక్రింద పాతములనేర్చుకొందురు. లేక పల్లెలయందు తిరుగుచుందురు. సంవత్సరమంతయు వీరు రైలుబండ్ల లోనో, రహదారులలోనో, సముద్రతీరమందో, లేక అడవులయందో కనబడుచుందురు. పిల్లలు ముచ్చటగ, కోట్లు, చడ్డీలు నేసుకొని సాధారణముగా టోపీలు లేకయే హాయిగా తిరుగుచుందురు. తంబురుశ్రుతితో వీరు పాతజర్మనుపాట్ల బాడుచుందురు.

ఈవిధముగ యువకులయువ్యమును వారికి అభ్యుదయమును, ఆరోగ్యమును, దేహదార్ధ్యమును పెంపొందించుచున్నది. ఇందువలన వీరికి కష్టకాలములో ఉచితముగ విద్యగూడ లభించుచున్నది. కాని యూరపునందలి జనులందరు యువమువలన గలిగిన దురవస్థల దగుల్కొని యున్నారు. ఇరువదిసంవత్సరముల వయసునకు లోబడినవారిలో ౪౦% మాత్రమే యాయువ్యముమండు పాల్గొనుచున్నారు. దీనివలన యువకులలో కొందరికి మాత్రమే లాభము గల్గుచున్నది."

'కలకత్తారివ్యా' అనుశత్రీకయందు ప్రగటింపబడిన పైవిషయము ఆనందమునకు గూర్చుచున్నది. దానియుపయోగమును భారతీయులును గుర్తించి అట్టిసాకార్యములను తమకురలకు కలిగించి వారిని విజ్ఞానసంపన్నులను గావింపదగుదురు.

### కోహినురువజ్రము

'Journal of Indian History' యందు అబ్దుల్ అజీజ్ గారు కోహినురుచరిత్రనుగురించి వ్రాసిరి. అందు దానినిగూర్చిన సంపూర్ణచరిత్ర ఇట్లు గలదు:—

"కోహినురువజ్రమునుగురించిన ప్రాచీనకథలు, కాలముగడచినకొలది మాయమగుచున్నవి. ప్రాఫెసరు మెస్కెలీనుగా రనినటు లీకథలన్నియు కలసి ౧౪-వ శతాబ్దినాటికి నమ్మదగినచరిత్రరూపము దాల్చినవి. మొదట ఈవజ్రముయొక్క వృత్తాంతము ౧౪-వ

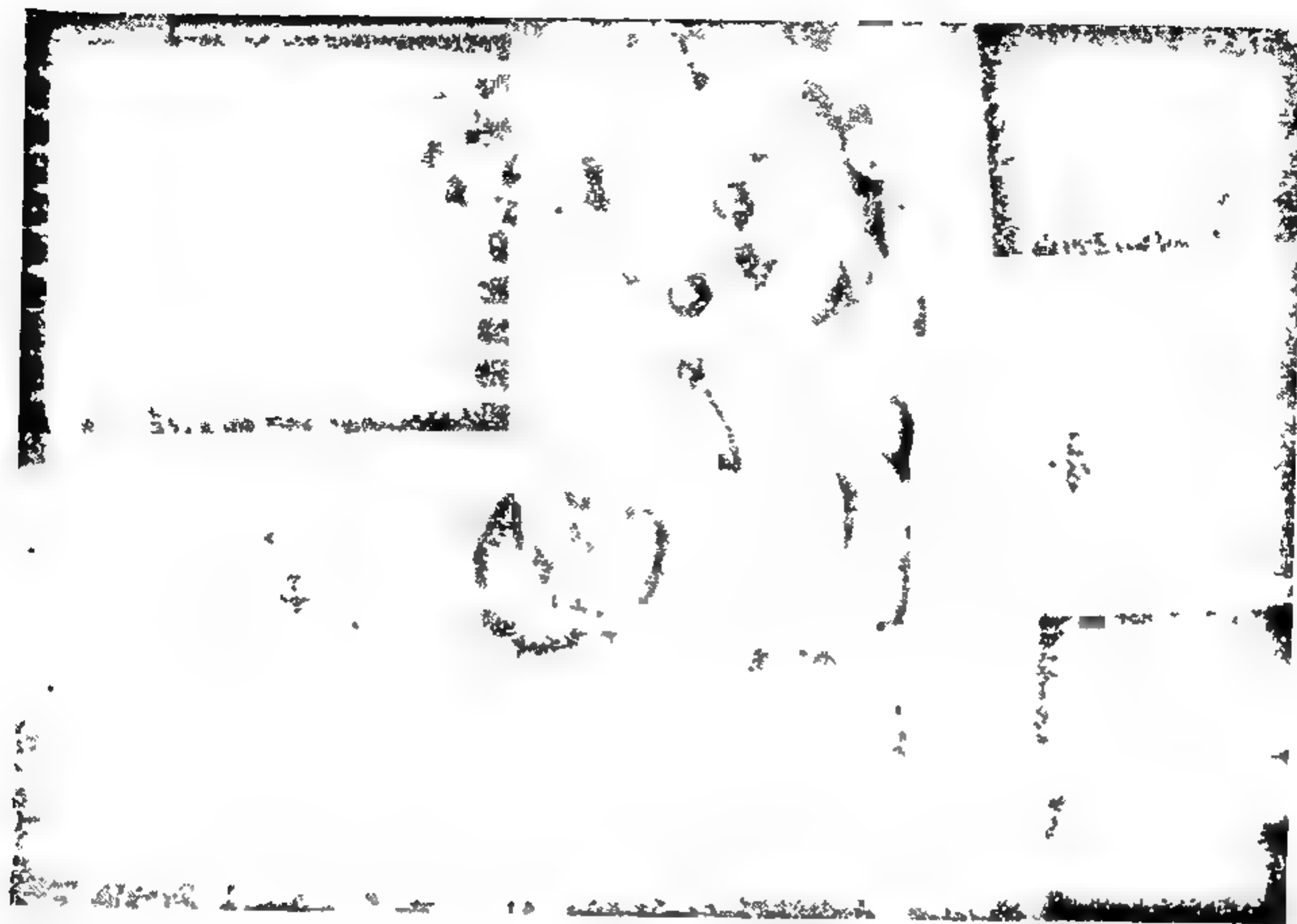
శతాబ్దిప్రారంభమున లోకమునకు తెలియవచ్చినదని ప్రాఫెసరుగారు నుడిచిరి. పూర్వముకపుడు హిందూ స్థానమునంతయు నేలినమాల్యరాజులవశమున క్రీ. శ. ౧౩౦౦-వ సంవత్సరమున ఈవజ్రముండినది. ఈ వంశపురాజులు షుమారు ౧౦౦౦ సంవత్సరములకాలము మహమ్మదీయులకు లొంగకయుండిరి. కడపట అల్లా యుద్దీనుకాలమున ఈరాజ్యము మహమ్మదీయులచే సంపూర్ణముగ జయింపబడినది. అపు డుజ్జయిని నగరమందుండినసనరాసు లన్నియు ౧౪-వ శతాబ్దపుతొలి దశకమందే మహమ్మదీయులచేబడినవి.

ఫెరిష్టా వ్రాసినప్రకారము పైవంశగూత్ర క్రీ. శ. ౧౩౦౪-వ సంవత్సరమున జరిగినది. ఆమందలనే అమాల్కమును నీవజ్రపువృత్తాంతముపూడ చరిత్ర కెక్కినది.

తరువాత నీవజ్రముయొక్కప్రశంస 'అక్బరు నామా'యందును, ఇతరచరిత్రల యందునుగలదు. హుమా యూనునకు జబ్బుచేయగా ఆవ్యాధియొక్క తీవ్రతను రాజవైద్యులు గమనించి రాజుపూరుని స్థానమునకై భయపడసాగిరి. అపుడు మీర్ అబుల్ బాకా యనువృద్ధ నేవకు డిట్లు చెప్పెను: లోకజ్ఞానముగల్గినవైద్యు లేమియు చేయజాలనపుడు, తమకత్యంతశ్రమపవస్తవు నొక దానిని సమర్పించి పరమేశ్వరునిధ్యానించిన యెడల రోగికి స్వస్థత చేహరును. ఇది పూజ్యులగు ఋషుల వాక్యము కావున ఆవశ్యము ఆచరణీయము. హుమా యూనునకు తనతండ్రికన్న ప్రియమగువస్తువు వేరొకటి లేనందున జేబరు తన్నుతానే భవంతునికర్పించు కొన నిశ్చయించుకొనెను. కాని యాస్థానికులు జేబరునిశ్చయము ఫెరియైనదికాదని, మనవి యనదగివానిలో కెల్ల గొప్పదానిని దేవుని కర్పించుటయనియు, ఆప్రకారము పూర్వము ఇబ్రహీంలోడీని జయించగా లభించిన యమాల్కమునువజ్రము—హుమాయూనున కొసంగబడినది,—దానముచేసినట్లయిన ఋషులవాక్యము పాలించినట్లునునని చెప్పిరి. (అక్బరునామాగ్రంథము ౧౧౧౬) జేబరుమాత్ర మిందుల కీయకొనలేదు. అతరువాతకథ



# ఆ క స్పై క చ్చా యా చిత్ర ము లు (SNAP SHOTS)



చిత్రము ౨

—చి. కృష్ణకాశ్రి, సంతూరు.



చిత్రము ౧





ప్రధాన జలశాలము, కుత్తాలము

—యస్. శంకరసుబ్రహ్మణ్యము.



మనకనవసరము. దీనినిబట్టి మనకు తెలియున దేమనః ౧౫౩౦-వ సంవత్సరమున నీవజ్రము ఢిల్లీశ్వరునిగ నా గారముననుంపినది.

అనూల్యమును నీవజ్రమునుగురించిన మరియొక విషయము అబ్దుల్ ఫజ్ల్ వ్రాసినయుడంతమువలన తెలియుచున్నది. షర్ షాచే ఓశింపబడి, హుమాయూను దేశాన్నిమర్చి, రాజానూల్దేవ్ రాజ్యమును మార్వార్ పరిసరములం గుండెను. రాజానూల్దేవ్ నకు మిక్కిలి నమ్మకమైన యనుచరులలో నొకడు నాగోర్ వాస్తవ్యుడగు శంకాయనునతడు వర్తకునిదేశమున వచ్చి అనూల్యమును నీవజ్రమును కొనెదనని చెప్పుకొనెను. ఇందు మోసమున్నదని హుమాయూను గ్రహించెను. యుద్ధములందు దైవకృపవలన జయమందువారికిగాని మహారాజులఆదరము బడయువారికిగాని యిట్టియనూల్యములైన వజ్రములు లభించుననియు, ఇట్టివస్తువులను విక్రయింపరాదనియు, నాతనికి హుమాయూను తెలియజేసి పంపివేసెను. (A. N. I. 180.)

తరువాత హుమాయూనుసహాయార్థమై పర్షియాకు పోయెను. పర్షియాప్రభువొసంగినస్వాగతమునకు ప్రతిగా నతడు ఈవజ్రము తనవద్దనుండిన ౨౫౦ రత్నములను కానుకగా పర్షియాప్రభువున కొసంగెను. పర్షియానుండు హుమాయూనున కొసంగబడినయతి ధ్యమునకయినభిర్బునకన్న నీయనూల్యవజ్రములఖరీదు నాలుగురెట్లకన్న నధికమని అబ్దుల్ ఫజ్ల్ మడిచెను. (A. N. Text, ౧౨౧౭) ఇదంతయు ౧౫౪౪ వేసవి యందు జరిగెను.

పర్షియాలోనున్నగోల్కొండనవాబు ఇబ్రహీం కుత్బ్ షాయొక్కరాయబారి ఖూర్ షా చెప్పినటులు హుమాయూను పర్షియానవాబయిన షాతహ్ మాన్స్ గారి కీవజ్రము విచ్చెనని బివేరిడ్ గొప్పయాధారముల గొనిచెప్పెను. జేబరు ఈవజ్రమును ఇబ్రహీం ఖజానాలనుండి తెచ్చెను— (B. M. Ms. Or. ౫౩,) దీని తూనిక ౬౪ మిస్కాల్లుట. షాతహ్ మాన్స్ దీనివిలువనుగుర్తించలేక డక్కనుదేశపాలకుడయిన నైజామ్ షాకు బహుమానముగ పంపెను. (f. ౫౮ b of Ms.)

జేబరు వజ్రము ఈవిధముగ చక్రిణిహింగగస్థాః మను జేరెనను సంగతి షాక్రీఫ్ ని ఇ-ఫరిష్టావలన తెలియుచున్నది. హుమాయూనువలన తాను పొందిన పెద్దవజ్రమును షాతహ్ మాన్స్, అహమెద్ నగర నవాబయిన నైజామ్ షాకు బహుమానముగ పంపెను. ౧౫౪౭-వ సంవత్సరమునాటి కీవజ్రము హిందూదేశమున నుండెననిమాత్రము కలుచున్నది.

అందువలన ౧౬౦౦ సంవత్సరమున అక్కగు అహమద్ నగరమును జయించి యటనుండి విలువల యితరవస్తువులతోగూడ నీవజ్రమునుగూడ కొనివచ్చెననుట సంభవము. ఇట్టిది నిజముగ జరిగియుండినయెడల ఆకాలపుచారిత్రకు లీవిషయమును చరిత్రయందు వ్రాసియుండరా? ఢిల్లీశ్వరులఖజానాయందు ఇతరనవరత్నములతోపాటు నీవజ్రముగూడ జహంగీరు, షాజహానుల పాలనయందుండినయెడల దీనిప్రస్తావన 'టూజుక్'యందుండదా? అబ్దుల్ హమీద్ గారు తయారుచేసినఆధర గ్రంథపుపట్టికయందును ఈ వజ్రపుప్రస్తావన యగుపడదు.

(B. N. II-391)

ఈరత్నమునుగురించి మనకు లభించగల నమ్మకమైన యావద్వృత్తాంత మింతయే. 'మాడరన్ రివ్యూ'

శిక్షణ (Discipline) మువలనిప్రయోజనము

డాక్టరు యస్. జే. థియోడరుగారు The Young Men of India, Burma, and Ceylon పత్రికయందు వ్రాసినదానినుండి:

మర్పులేక ఒకేపనిని చేయుటయందు కొంత నేర్పు అలవడగలదు. ఇట్టిపని చేయుటయందుగల సేవయే మనకు ప్రాణాధార మగుచున్నది. మనము చేయుపనియొక్క స్వభావమునకన్న ఆపని చేయుటయందు మనకుగలఅభిమానము చాలముఖ్యము. పనిచేయుట వలన మనకు, పనియనిన సంతోషము జనించునటుల చేయును. మనశక్తియంతయు వినియోగించి చేయుపని యందు మనకు శ్రద్ధ ఎక్కువ. చేసినదానినే మరల



మరలచేయుటవలన మనకు స్థితిము చేకూరును. అపనినే శ్రద్ధగాని తెలివితో చేసినయెడల మనకు తృప్తిగలుగును. బుద్ధి ముపయోగించి చేయవలసినపనులను మరలమరల చేయుటయందు మనహృదయమును గట్టిపరచి మనము చేయవలసినపనియందు మనకు సంతోషము గలుగునట్లు చేయును. ఇట్లే ఒకయువకుడు ప్రపంచమందు కష్టపడి తునకు కష్టముల కలవాటుపడియుండగలడు.

యువకులు అనుభవమును సంపాదించుకొనునట్లు తమజీవితములను దిద్దుకొనవలయునని నేను కొందరు తలంచుచున్నాను. ఇందువలన మానవజీవితమందు నిరాటంకముగ కలుగగలకొన్ని మార్పుల కవకాశము కలుగుచున్నది. ఇట్లుండుటవలన స్వార్థపరత్వము, అవిధేయత ప్రబలుచున్నవి. బలమనునది క్రమమైనశిక్షణమువలన గలుగుచున్నది. ఏవో కొన్ని ముఖ్యవిషయములలోనే కాక, ఆరోగ్యమునకును, సంపదకును ముఖ్యసాధనము శిక్షణమే. శిక్షణపొందనివారిజీవితము నిరుపయోగకరము.

నేనున్న నిరుద్యోగసమస్య మన కందరికిని తెలిసినదే. కాని ఉద్యోగములకు అర్హులుగానివారిసంగతి మన కెమి తెలియును? సరియైనశిక్షణపొందినివాటికి పూచీగలపనుల నొప్పగించుట సరియగునా! మనదేశమందలి కచ్చేరీలలో పని చక్కగ జరుగుట లేదనుటకు కారణము అచటియుద్యోగీయులకు క్రమమైనశిక్షణము లేకపోవుటయే.

శిక్షణపొందనివారివలన జాతికే నష్టము. ప్రపంచమున నేను కొన్ని జాతులు గొప్పస్థితియందున్నవనుటకు, వారిదేశములందు జనులకుగలక్రమమైనశిక్షణ కారణమగుచున్నది.

## భారతదేశ గ్రామములయందు బ్రాడ్ కాస్టింగు

ప్రపంచములో నితరదేశములవలెనే మనదేశమునను రేడియో బ్రాడ్ కాస్టింగు మూలమున గ్రామజనులకు చదువు నేర్పించవచ్చును. ఈవిషయమై The Educational Review నం. ౬౬౬ గలదు:

భారతదేశ గ్రామములయందు బ్రాడ్ కాస్టింగు ద్వారా మన పల్లెలవారికి చదువు నేర్పించు విధానమును గురించి యింగ్లండునగల The Indian Village welfare Association అధ్యక్షులు ఫ్రాన్సిస్ యంగ్ హన్ బెండుగా రొక యుసాయము నాలోచించిరి. దీనిని భారత ప్రభుత్వముపారును, భారతీయ ప్రముఖులును మిక్కిలిగ గమనింపఁబడుదురు. రేడియో మూలమున చదువు నేర్పించు వద్దతియొక్క సౌలభ్యము నిందను భారతీయులు తెలుసుకొనవలసియున్నారు. ఇంగ్లండున ఈ ప్రయోజనమునకై లక్షలకొలది రేడియో యంత్రముల స్థాపింపబడియున్నవి. సోవియటురష్యా యందుగూడ ఇవి కొంతకాల ముపయోగింపబడినవి. ఇట్లు పాశ్చాత్యదేశములవారు అనేక విధములయిన సౌకర్యముల నీరేడియోలవలన పొందుచున్నారు. కావున పైసంఘమువారు భారతదేశ శ్రేయమునకై ఈవిషయమై దీర్ఘలోచనచేసి ఇట్టిపాటయిన కావించుటవారిబాధ్యతగ నెంచిరి. బ్రాడ్ కాస్టింగుకొరకు అయిదువందల గ్రామములయందు రేడియో యంత్రముల స్థాపించవలయును. ఒక్కొక్క గ్రామముపారును. సాలునకు ఖర్చులకైరు. ౧౨౦ లు చందా నివ్వవలయును. ఈ యుపాయము నాలోచించినవారు చెప్పినట్లు గ్రామమున ఇంటికి ఒకరూపాయవంతున ౧౨౦ ఇండ్లవారివద్దను వసూలుచేసినయెడల వీరికార్యము సులభముగ నెరవేరగలదు. గ్రామజనులు రేడియోనుట్లుపట్టులను మార్పునిపాటలను, కథలను, విద్యావిషయక ప్రసంగములను వినుచుండవచ్చును. ఇవన్నియు గ్రామస్థుల ననేకుల నాకర్షింపగలవు. నిలోనునం దీ ప్రచారము జయముగాంచినది. అట్టియెడ భారతదేశమునమాత్ర మాపద్ధతియేల సరిగా కొనసాగక పోవును? విద్యావిషయకమైన లాభము లపారములైయుండ, దేశాభ్యుదయమే పరమార్థమని యెంచెడు వారందరును దీనికగుఖర్చును సరకు గొనక యుందురుగాక!



సముద్రమున నడక



సినీమానటుడు వారెను విలియమ్స్. ఇతడు రబ్బరుపటకాకు తగిల్చి  
యున్న చిన్ని మోటారుయంత్రము పోతగా సముద్రమున నడిచిపో గలుగును.

తక్షశిల

౧౯౨౮-౨౯-వ సంవత్సరమున 'సిర్కాపు' వద్ద  
జరిగిన 'తక్షశిల' ప్రాచీన సగరాగ్నిష్కరణకార్య  
శలముగ 'పార్థియను' మట్టమును ముప్పదియిండ్లు  
బయలుపడినవి. ఆచి పూర్వము బయలుపడినవానిని

పోలియేయున్నవి. (చిత్రము ౨.)

ఈ నిర్మాణశిలములక్రింది ప్రవిష్ట  
తీయవలసిన ప్రాచీనవస్తు శిథిలము  
లనేకములు గలవు.

సిర్కాపువద్ద కుషాను-నార్మి  
యను నిర్మాణములు గల న్న  
ప్రదేశము పట్టణపు ట్టెర్రెస్ట్  
మువద్ద తెరిపిచేయబడెను. (చిత్రము  
౧) పై మట్టమున ఆదికృష్ణుని  
కాలపు కట్టడముల గుణావర్తములు  
కొన్నిమాత్రము గలవు. ఇవి గుణ  
ాడుగులలోనుచునే నిలిచిపోయినవి.  
తెంజన మట్టమున నిర్మాణములు  
ఆదిశిలములు. దబ్బలుతేలిసవి. క్రింద  
గుణావర్తముపయిసయినానే. కర్క  
నూరునాలుగు మట్టముల నిర్మా  
ణములనగూనాలు ఏకగీతగా నున్నవి.  
చూడవచ్చుముచుండలి యిండ్లగోడ  
లతో చేర్చిచే నాల్గవమట్టముచుండలి  
యిండ్లగోడలు కట్టబడినట్లులున్నవి.  
తెంజనమట్టముచుండలి ఇండ్లు ఎగామ  
నాలుగుమట్టములందులి యిండ్ల గూ  
నాలను పోలియున్నను కొంత-తర  
మునకు జరిగియున్నవి. ౩, ౪ మట్ట  
ములఇండ్లను ఇసుక నున్న మూత్రో  
కట్టినసూచనలు కానవచ్చుచున్నవి.  
కొంజొక్కయొడ ముంగిటగోడయు  
నున్నట్లున్నది. మొహెంజోదో  
రోలో కనుపట్టిన సురక్రమించి  
ప్రాచీన నిర్మాణములయందు ఇట్టి  
అడ్డగోడలు కానవచ్చినవి. నాలవ  
మట్టమున ఇంటికి ననుకూలముగాని  
త్రోవ గలదు. అయివమట్టమున

౪-వ మట్టమునందలి తెంజిండ్లస్థలమున ఒకటే యి  
ట్లున్నది. ఆయింటినమానా చిక్కగా నున్నది. దాని  
గోడలు గట్టిరాళ్లతో దిట్టముగా కట్టబడినవి. ౫, ౬  
మట్టముల కట్టడములు తక్షశిలను గ్రీకులుపా లించిన నాటి  
కట్టడములను పోలియున్నవి.



ఆరవమట్టము ౧౭ అడుగులలోతున ఆరంభ మగుచున్నది. ఈమట్టమునందలి నిర్మాణములకు తక్కిన మట్టముల వాని నిర్మాణములకు పోలిక యింతయైనకాన రాదు. అక్కడియిండ్లగులలో జలదారులు గలవు. ఇవి కొన్ని భూగర్భమున నున్నవి.

ఈ ఆరుమట్టములు నొకదానికింద నొక్కటిగా నున్నవి. త్రవ్వ వెలువరిచిన యీమట్టముల నిర్మాణములు ఒకవాడలోనివి. దానివెదుటి వీధి ౨౬ అడుగులలోతున త్రవ్వబడెను. (చిత్రము ౩) అందు ౨౩ అడుగులలోతున అడుగుమట్టి తగిలినది.

ఈసంవత్సరము త్రవ్వనప్రదేశములలో గృహోపకరణములయు, శిల్పచిత్రములయు అవశేషము లనేకములు లభించినవి. వానిలో హృద్యమగు మధ్యపానరంగము చెక్కబడిన వర్తులఫలక మొకటి గలదు. (చిత్రము ౪) అది ఆకుపచ్చ, బూడిద రంగులు కలిసిన అభ్రకపు రాయితో చెక్కబడినది. నడుమ నొక్కబల్ల; దానిపయి నొక స్త్రీ, యొక పురుషుడు ఆసీనులయి యున్నారు. పురుషుడెడమచేతితో స్త్రీని కాగలింపుకొని యున్నాడు. కుడిచేత రాజవంశమును పట్టియున్నాడు. స్త్రీ వానికి పానపాత్రము నందిచ్చుచున్నది. కొందరు ద్రాక్షిణులచే ఆసవమును తయారు చేయుచున్నారు. కొందరు తప్పత్రాని మత్తెక్కిపడి యున్నారు.

[భారతపురాతనపరిశోధనశాఖ వారి వార్షికనివేదిక(౧౯౨౮-౨౯) నుండి యిందలి చిత్రములును విషయమును గ్రహింపబడినవి.]

### జమీందారీల ఆదాయము

ఈ క్రింది పట్టికవలన మన రాజధానిలోని ముఖ్యములైన జమీందారీలకు వచ్చు రివిన్యూలో ప్రభుత్వమువారి కెంత పేస్సుకఫ్ చెల్లింపబడుచున్నదో తెలియవచ్చును.

	౧౯౩౧-౩౨ వ సంవత్సరమునకు ఎస్టిమేరు మేటెడు రివిన్యూ	౧౯౩౧-౩౨ లో ప్రభుత్వమున కియ్యవలసిన పేష్కాన్
పర్లాకిమిడి	రు ౪,౯౮,౪౦౦	౭౯,౭౮౮
విజయనగరం	౨౦,౧౬,౨౬౯	౪,౯౪,౮౧౬
బొబ్బిలి	౬,౧౨,౩౧౩	౮౩,౪౫౩
జయపూరు	౧౨,౦౨,౦౧౮	౧౫,౯౮౮
పితాపురం	౫,౯౭,౯౩౦	౨,౬౨,౭౮౨
దేవేకోట	౨,౮౧,౧౭౦	౭౯,౪౯౫
వెంకటగిరి	౧౧,౬౮,౩౫౩	౩,౬౮,౭౩౪
కార్వేన్‌నగర్	౫,౭౧,౧౧౦	౧,౭౩,౮౪౨
కాళహస్తి	౫,౮౨,౫౫౦	౧,౭౨,౯౮౨
శివగంగ	౬,౭౬,౯౩౭	౨,౫౩,౪౫౧
రామనాథ్	౧౧,౬౯,౭౧౫	౨,౯౨,౬౨౭
ఈశ్వరపురము	౨,౯౬,౨౫౬	౭౭,౯౮౫
ఇతర ఎస్టేటులు	౧,౨౬,౩౦,౫౮౫	౨౬,౩౬,౦౦౫
మొత్తము	౨,౨౩,౧౨,౫౯౮	౪౯,౯౧,౯౪౭

—కృష్ణాపత్రిక.

### గణపతి

ఆనేతు హిమాచల మనుష్టింపబడు వ్రతములలో ఖినాయకచతుర్థి మొకటి. కార్యారంభమున, సదా చారసంపన్నుడగు ప్రతిహిందువును మొదట విఘ్నేశ్వరపూజ చేయుచున్నాడు. కారణము, ఈదేవుడు విఘ్నముల కలుగనీయ డనునమ్మకమే. విఘ్నేశ్వరుని గురించినకథ లనేకములు అనేకవిధము లయినవి మనపురాణముల గలవు. ఈతనికిగల యనేక నామములు సయితము పొదుష నామములుగనే కన్పట్టుచున్నవి. అటులుండ ఫలపుష్పసమృద్ధియైన వర్షర్తువం దీతనిపూజించుటకు కారణ మేమి? భాద్రపదశుద్ధచతుర్థినాడు, అనగా వర్షర్తువుయొక్క మధ్య



కాలమున నీతని నర్చించుట పరమార్థమేమి? ఋతు ధర్మములు చక్కగనున్న శ్రావణభౌద్ధపదము లప్పటికి దేశ మంతయు చక్కగ వర్షించి సకలవిధములయినపాడి పంట లేర్పడవలయును. సాధారణముగ గణపతిని పూజించు పూజాద్రవ్యములు, అడవిపూలు, ఆకులు మొదలగునవి. ఈవిఘ్నేశ్వరునిస్థానము గ్రామముల పాలి మేరయం దుంటున్నది. ఈతడు త్రిగుర్తులకును పూజ నీయును.

పైర్లు పంటలు అభివృద్ధికి వచ్చుకాలమున నర్చింపబడునీదేవుడు వ్యవసాయాధిపతిగ నుండగలడని యొకయూహ గలదు. ఈతనియనేక నామములో నొకటగు “ద్వైమాతుర” యనినది ఈయూహను బలపరచును. ‘ద్వైమాతుర’ యనగ ఇద్దరుతల్లులు పార్వతీ గంగాదేవుల గలవా డని యర్థము. కాని యీయర్థ మంత తృప్తికరముగ లేదు. ఏలయున, దేవత లైనను పార్వతీగంగలు సవతులు. అట్టియెడ వారిలో నొకరి కుమారుడగు గణపతికి ద్వైమాతురత్వము సులభముగ జేరవలసియరు.

“ద్వైమాతుర” శబ్దము, గ్రీకులవ్యవసాయదేవత యన ‘డెమిటర్’ (Demeter or Demetrius) నామ మును ఏకార్థము గల వనియనుకొనవచ్చును. ‘డెమిటర్’ యనునామే సస్యదేవత. ఈమెకు ‘సిరిస్’ (Ceres) అను మరియొక పేరు గలదు. ‘సిరిస్’ అనిన శ్రీలేక సంపదయనిస్ఫురించుచున్నది. సిరిస్ అనగా సస్యదేవత యనియర్థము. ద్వైమాతురశబ్దమే డెమిటర్ గ మారుట కవకాశము గలదు. కనుక ఈరెండు పేర్లును ఏకధర్మము గలిగిన యొకదేవతకే చెందుట అసంభవము కాజాలదు.

‘డెమిటర్’ అనుదేవతస్త్రీయైయున్నది. మన ద్వైమాతురుడు పురుషుడు. ఇద్దెల్లు ఆన్వయింపగలవని సందేహము గలుగవచ్చును. గ్రీకులదేవతయగు వీనస్ దేవత స్త్రీగ పరిగణింపబడుచున్నది. మనదేశపుపురాణ ములప్రకారము వీనస్ అనగా శుక్రగ్రహము. శుక్రుడు పురుషుడు. వీనస్ ఆమెది. ఇట్లెన్నియేని యుదాహరణ

ములు చూపవచ్చును. కావున ద్వైమాతుర, డెమిటర్ నామములు ఒకేదేవత పేరుకా దను శంకకు తావులేదు.

గణపతికిగల నామములు మరి కొన్నిగూడ ఈయూహ కాధారము గల్పించుచున్నవి. లంబోచర యనుపేరు గణపతికి చెందియున్నది.

మన మొసగు కుడుములను, సకలవిధములయిన ఫలములను ఆరగించు ద్వైమాతురుడు మనవ్యవసాయ మును కాపాడవలదా !

### ఎత్తయినగోపురము

ప్రాస్నదేశమున అత్యున్నతమగు నొక గోపుర మును కట్టుటకు ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. “ప్రపంచపుగోపుర” మని దీనిపేరు. దీనిని కట్టుటకు చట్టము, కంకర యుపయోగింపబడును. దీనిఎత్తు ౨౩౦౦ అడుగులు. ౧౯౩౭-వ సంవత్సరమున పారిసు నగరమున జరుగగలప్రదర్శనముభాగముగ నీగోపురము తలపబడుచున్నది.

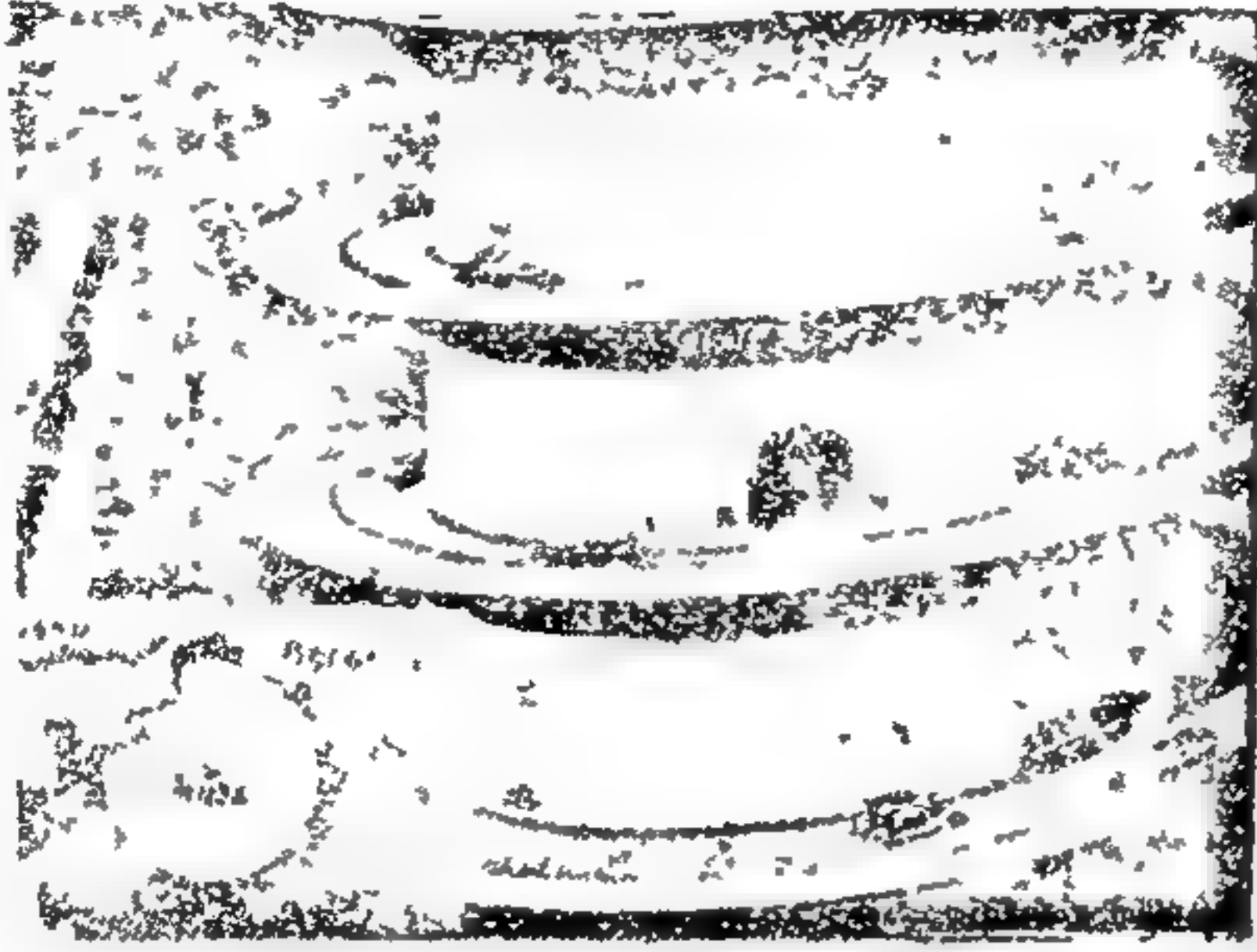
ఈగోపురమును నెక్కగోరువారు తమ మోటారులతో ౧౬౦౦ అడుగులఎత్తువరకు పోవచ్చును. బండ్ల ఆఎత్తువరకు పోవుటకు వలయాకారపుఎక్కుడు బాట ఈగోపురముచుట్టును ఉండును. అచటనుండి పైకి పోవుటకు చేదుకుయంత్రములు (elevators)గలవు.

గోపురపుశిఖరభాగమున గీసస్తంభ మొకటియు, వాతావరణస్థితిని కనుగొను యంత్రాలయ మొకటియు నిర్మింపబడగలవు. ఆ ఎత్తున నుంచబడుదీపకాంతి చుట్టు ౧౨౦ మైళ్లవరకు ప్రసరించగలదు. ఆగోపురపుక్రింది భాగమున ౪౩౦ అడుగులవ్యాసముగల పెద్దసభామంటప మొకటి యుండును. అది గొప్ప పౌర సభలు జరుగుట కుపయోగపడును. అత్యున్నతప్రదేశమున ప్రయోగ శాలలకు విశేషము ఆనుమాల్యములు గలుగగలవు. ౧౬౦౦ అడుగుల లోలకము (Pendulum) వలన భూమియొక్కచలనము, ఆకర్షణశక్తి మొదలగువిషయ ముల పరిశీలించవచ్చును. ఈ గోపురపు క్రిందిభాగమున





1. వాతావరణ యంత్రస్థానము
2. దీప స్తంభము
3. శాస్త్రపరిశోధనాలయము
4. హోటలు
5. నాలుగువందల మోటారు కారులుండుటకు వసతి



6. దీనియొక్క 1600 అడుగుల పెండ్లమునుండి, శాస్త్ర పరిశోధనము చేయుటకు ఓలుగు నున్నది.
7. సభామంటపము
8. వాయు, తంత్రీ, శక్తియొక్క ప్రచారకార్యాలయములు

పత్రికాప్రచారమునకును, ప్రపంచవ్యవహారప్రచారమునకును నుపకరించు యంత్రస్థానము లుండును. నలు వదిలెండువత్సరములు దీనివలన రాగల సకలవిషయాలయిన ఆదాయములవలన దీని నిర్మాణమునకు వ్యయమయిన ధనమును రాబట్టవచ్చును.

“సాఫ్యుల్ పైన్సు”

### పిల్లలగండములు

చిన్నతనమున కుర్రవాండ్రు స్వయముగగాని, ఇతరులను అనుకరించుతలపుతోగాని తమకు చెరువును, తెలిసికొనుజ్ఞానములేక నోటను, ముక్కునను, చెవి యందునను ఏవోవస్తువులను ఇరికించుకొనుచుందురు.

నోట, వేసికొనిన వస్తువులు గొంతు లో నిరుక్తుకొనిపోయి తద్వారా వారికి చాల బాధ గలుగుచుండును. వానిని వెలికితీయించుట చాల కష్ట మగు కార్యము. ఒక్కొక్కప్పుడు, కాదు - తరుచు - వారికి ప్రాణ ములమీదకి వచ్చుచుండును. తల్లి దండ్రుల దురభ్యాసములచేతను, బాగు రూకత లేమిచేతను పిల్లల కీయాపద కలుగుచుండును. పిల్లలకు ప్రాణా పాయము కలిగినయెడల యావజ్జీవము ఘోరముఖముతో క్రుంగవలసినవారు డిలిదండ్రులు. వారు ఎంతయో బాగులైతే తమ పిల్లలను కనుకట్టి యుండవలయును.

సాధారణముగా పెద్దవయసు వారును గుండగుదులు, ముడతెగూడు లు మొదలయినవానిని నోటనుంచు కొని పండ్లతో నొక్కుచు, వాని లోని చిలుముమాధుర్యమును రుచి మాచుచునుండురు. ఇది వారికి ఒక్కొక్కప్పుడు బాధను కలిగించుచుం డును. ఇక ఇట్టివారిని అనుకరించు అజ్ఞాను లగు పసికుర్రులమాట చెప్ప బనిలేదు.

నెనుకటికాలమున మ్రింగినవస్తువు లోపలనెక్కడ ఉండునో తెలిసికొనుట సాధ్యము కామిచే డాక్టరులు వానిని తీయుటకు చాల కష్టపడెడువారు; తరుచుగా వ్యర్థప్రయత్నములు నయ్యెడువారు. నేను అట్లుకాదు; యెక్స్రే (X-ray) ఫోటోద్వారా మ్రింగబడిన వస్తు వున్నచోటును, వస్తువునుకూడ స్పష్టముగా కనుగొని దానిని వెలికి తీయునూర్ధముల నాలోచించి యుక్తితో నాయుధములసాయమున వానిని బయటికి దీయగలుగు చున్నారు. ఈవిషమయినఫోటోలు ఇట్లు ముఖ్యముగా పసిపిల్లలకు పైతీరున కలిగెడు ప్రాణాపాయమును తొల గించుటకు మిక్కిలి ఉపకరించుచున్నవి. ఇట్టిఫోటోలు రెండు ఈసంచికయందు ప్రకటింపబడినవి.

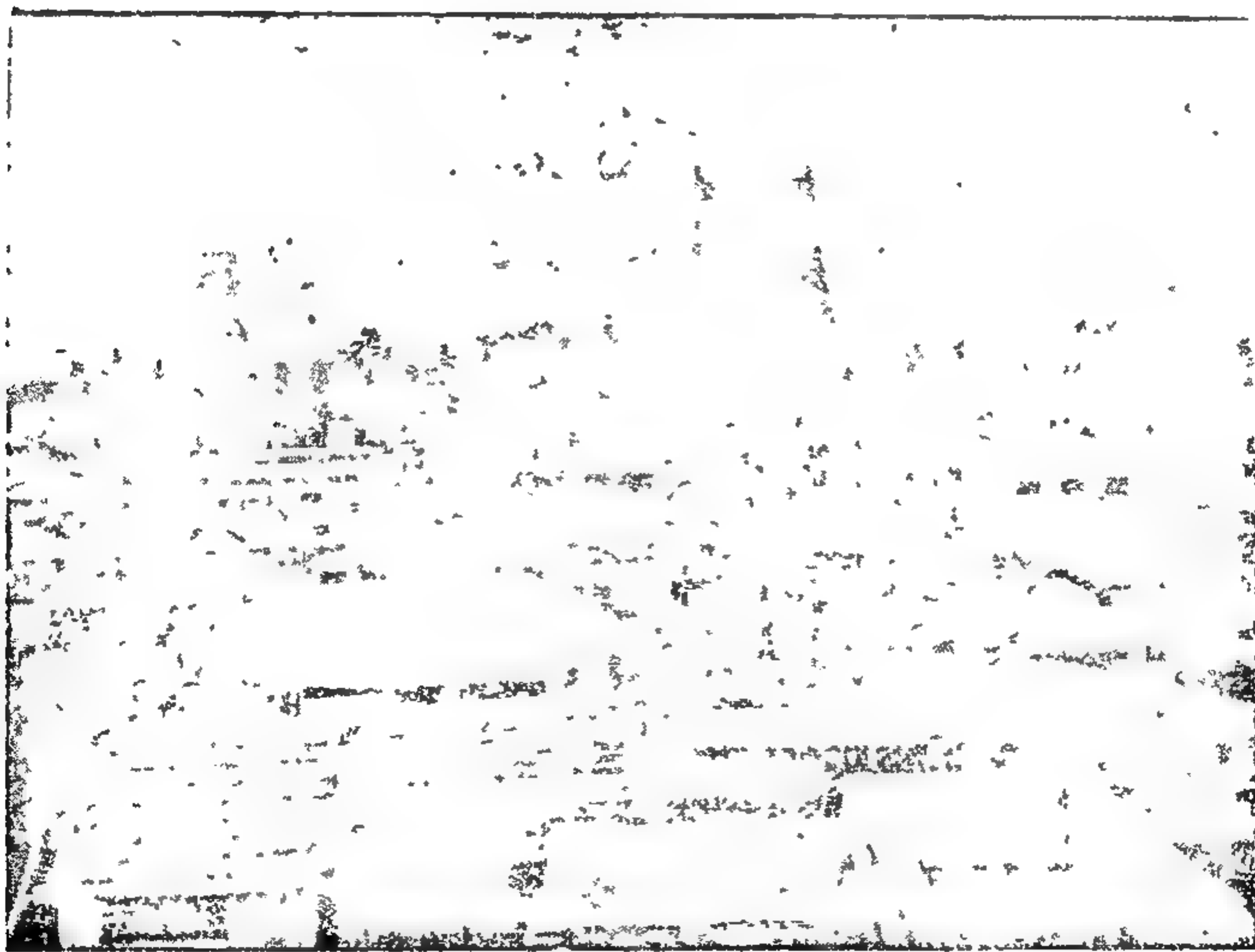


అంకటి: నిలువను మింగిన 'బోస్టను' కుర్రవానిది. వానికుత్తుకలో నిలువ తగులుకొని యున్నది. వానితల్లి మెడనుంపితిసి బట్టలబల్లపయి నుంచిననిలువను బాలుడు నోటవయ్యచుకొని మ్రింగెను. దానిని వైద్యుడు ప్రత్యేకాయుగములతో లోపలనే ముక్కలుచేసి వెలుపలకు తీసివైచి బాలునిప్రాణములను రక్షించెను.

రెండవది: తల్లి నోటిలో మడతనూది నుంచుకొనుచుండుటను చూచుచుండిన ఒకచిక్కాగో కుర్రవాడు ఎనిమిదేలలవయసుగలవాడు, తాను విడియున్న ఒకమడతనూదిని నోటవైచుకొని మ్రింగెను. అది గొంతుక దిగకయే నిలిచిపోయెను. గట్టితిసుబంధములను తినిపించి దానిని తిన్నగా ఎట్టులెట్టులో కరువులోనికి పోజేయగలిగిరి వైద్యులు. కాని వెలుపలికి దీయనుపా

యమునకయి చాలకష్టపడిగట. ఈరెండును తల్లియొక్క అజాగ్రత్తకు, దురభ్యాసమునకు నిదర్శనములు. విద్యావతులకు స్త్రీలుగల దేశములయందే యాయుతినినేక కార్యములు జరుగుచున్నవి. విద్యుకరవకు భారతదేశమున నిట్టివి విపరీతముగ జరుగుచుండుట వింతకాదు. తప్పించుకొనుట కుపాయములుగలవని అసాయములను తెలిసి నెత్తికితెచ్చుకొనరాదు. విధిక్యవలగు సంస్కృతములకు 'హానిని' తొలగించుకొనుటకే ఉపాయములు, సాధనములు కల్పింపబడినవి.

పిల్లలకు అనుకూలకుంక వచ్చురంధములలో నిడియొక్కటి. దీని వాతపడకుంక పిల్లలను కాపాడుకొనుటకు తల్లులెంత జాగరూకత వహించిన నంత శ్రేయము.



మధురానగర దృశ్యము

—యస్. శంకర సుబ్రహ్మణ్యం.



కే లి

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు (కవితాసమితి)

\*

నిదురవలె, నిదురలో  
నొదవు స్వప్నమువలె,  
అడుగు సడలేక న  
న్నా వరించెదవు.

గాలివలె, గాలిలో  
తేలు సౌరభమువలె,  
చూచాయ కొలుపకే  
సురిగిపోయెదవు.

ఎపుడో నీ ఆగమన,  
ఎపుడో నీ నిష్క్రమణ.

\*

ఆగడపలు

సన్నిధానం సూర్యనారాయణశాస్త్రి

లలితమగు నింగి జవ్వని వళులుచాగ  
జదలి సెలవేటి సోపాననరణినాగ  
నుడువధూమణి పయ్యదముడతలనగ  
రేగిన సురాంగనల పాన్పుబాగులనగ  
మింటిపూబోడి వీణియమెట్టులనగ  
బఱచువేల్పురాయంచల యెఱకలనగ  
బ్రకృతినతి మందహాస తరంగలనగ  
నాగడప లొప్పచుండె రమ్యముగ వింట.



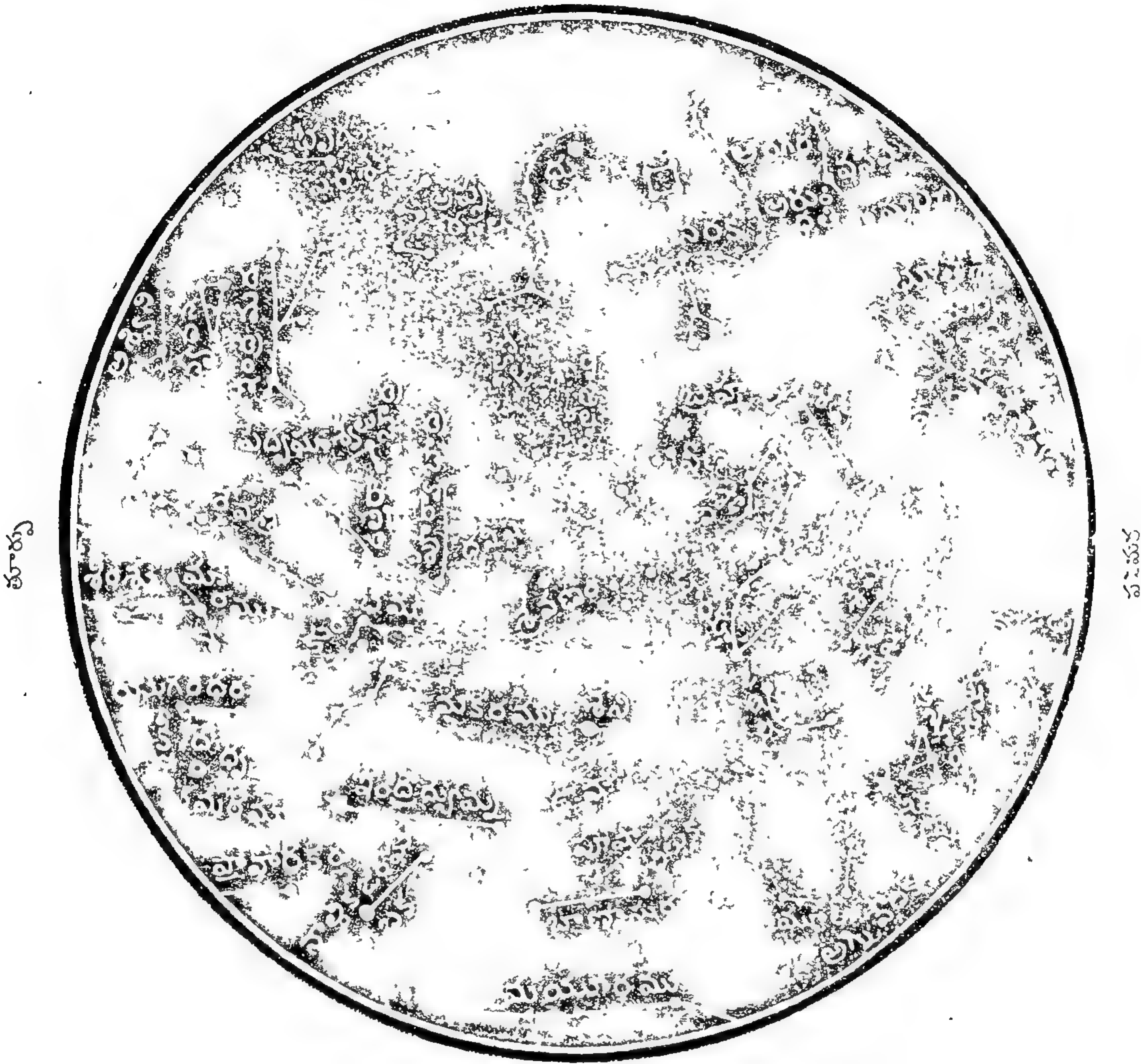
# నక్షత్రమండలము

(భాద్రపదమాసము)

గొబ్బూరు వేంకటానందరాఘవరావు, బి. ఏ.

(శవితాసమితి)

ఉత్తరము



దక్షిణము

ఈపటములో నున్నట్లు నక్షత్రాలు ఈసెట్టెంబరునెల

8-వ తేదీని సుమారు 9-0 గంటలపుడును,

22-వ తేదీని సుమారు 8-0

15 " " 8-30 " "

30 " " 7-30 కనబడును.

ఈనెల పున్నమనాడు చంద్రుడు పూర్వా మునకు భాద్రపదమని పేరు వచ్చినది. ఆకాశమునందు ఈ భాద్రనక్షత్రముచేత మండుటచేత ఈమాస నెల తొలిజామున నగపడు నక్షత్రాదులను గమనిండుము.

10.

9-

19

౧౯౩



## క్షీరవాహిని (Milky Way)

ఉత్తరదిశాసమీపమున నున్న ఈశాన్యదిశనుండి (North East by North) దక్షిణసమీపమున నున్న నైరృతివంతు (South West by South) అర్ధమండలాకారమున (Like a great semi-circular arch) వర్ణమండలమున నీ క్షీరవాహిని వ్యాపించియున్నది. ఈశాన్యదిశనుండి వరుసగా, భృగువరకు, అప్పరస ఇంద్రమద, ఊర్వశీపురూరవసు, రాజహంస, గరుడ, శేష, సన్య, వృశ్చిక, అగ్నివేదిక లనుమండలముల మీదుగా నైరృతికి వ్యాపించియున్నది. ఈవాహిని రాజహంసమండలమున శాఖలుగా చీలి అగ్నివేదిక వంతు నీశాఖలతోనే కానవచ్చుచున్నది. ఇందలి ఉత్తరార్ధములో మిక్కిలిసాంద్రమైనప్రదేశము రాజహంసలో Deneb అనబడు ౧ గుర్తుగలచుక్కకడ నున్నది. దిగువ దక్షిణార్ధములో ధన్వమండలముకడ నది సాంద్రతరముగ చూపట్టుచున్నది. మఱియు ఉత్తరార్ధములో ఈహంసమండలములో ౧, ౩ గుర్తులుగల చుక్కలమధ్య చుట్టును తెలుపులో నల్లనినలుపుమచ్చ కనబడుచున్నది. దీనిని (Northern coal sack) అనగా ఉత్తరశ్యామసీమ యని చెప్పుదురు. ఆదిగువను, క్షీరవాహిని రెండుశాఖలమధ్యను ఛాయాపథ మున్నది. దక్షిణమున నగ్నివేదికమండలమువంతును ఈ ఛాయాపథము వ్యాపించియేయున్నది.

## మిక్కిలి తేజోవంతములైన నక్షత్రములు

(First Magnitude Stars)

ఈమాసములో తొలిజామున మిక్కిలి తేజోవంతములైన నక్షత్రములు ఐదుమాత్రము కనబడుచున్నవి. అవి యేవియనగా:—

౧. పడమట అస్తమింపనున్న భూతేజమండలము (Bootes) లోని స్వాతి (Arcturus).

౨. క్షీరవాహినినంటి పశ్చిమముగా నున్న వీణామండలములోని బ్రహ్మ (Vega).

౩. క్షీరవాహినితూర్పుశాఖ నంటియున్న గరుడమండలములోని శ్రవణము.

౪. క్షీరవాహినిదక్షిణభాగమున వృశ్చికరాశిలోని జ్యేష్ఠ.

౫. తూర్పున మకరరాశిదిగువ ఇంద్రద్యుమ్నము.

## గ్రహములు

ఈనెలలో గురుడు, శుక్రుడు కన్యారాశియందు కొంతవఱ కుందురు. పిమ్మట శుక్రుడు తులలోనికి వచ్చుచున్నాడు. కుజుడు తులలోనే ఉన్నాడు. అయితే మననక్షత్రపటములో ఇంగ్లీషుమాసారంభమున రాత్రి తొమ్మిదిగంటలపైనను, ఆమాసాంతమున నేడు గంటలపైనను కనబడునక్షత్రములే యిందు చూపబడుచున్నవి. ఆవేళకు గురుశుక్రు లస్తమింతురు గనుక ఆ గ్రహముల నిందు చూపలేదు. కుజుడు తులలోనున్నాడు కావున నాగ్రహమును చూపినాడను. శని శ్రవణము దిగువనే ఉన్నాడు. ఈమాసములోనే సూర్యుడు ఎంవలేదీ ప్రాంతమున విషువృత్తము (Equinox) నుచేరి దాటగలడు. నాటినుండి దక్షిణదిశాగతు డగుచున్నాడు.

దక్షిణదిశ యమునిది; పితృప్రీతికరమైనది. భాద్రపద బహుళపాడ్యమి మొదలు అమవాస్యాంతము పితృప్రీతికరములైన మహాలయ పక్షదినములు. ఈయుతువున పితరులను పూజించుట ఒక్కహిందూదేశములోనేకాదు. క్రైస్తవాది ఇతరమతములలోనను చూపట్టుచున్నది.

[Festival of All Souls derived from the world wide pagan feasts of the Dead and their Ghosts at this Season]

## ఉత్తరదిక్కునక్షత్రములు

ఘ్రువుడు ఉత్తరమున లఘుబుక్షపుతోకచివరను మొయ్యుచున్నాడు. ఘ్రువరక్షకులను ధాతవిధాతలును, లఘుబుక్షములోనివేయసు, మిత్ర, అగ్ని, మహేంద్ర, కశ్యప నక్షత్రములును, ఘ్రువునికి దిగువ వాయవ్యదిశను కనబడుచున్నారు. సప్తబుషులలో పులహుడు



అస్తమించినాడు. అత్ర క్రతువుల స్త్యములు అస్తమించుచున్నారు. ఆంగీరస, వసిష్ఠ, మరీచులును, వసిష్ఠునిచేత మిణుకుమిణుకుమనుచు నరుంధతియు కాననగుచున్నారు. ఈ రెండుముక్షములకు మధ్య నరకుడు మెలికలుతిరిగి చుట్టుకొనియున్నాడు. ఉత్తరమునుండి ధ్రువునిచుట్టి యీశాన్యదిశకు క్షీరవాహినిపర్యంతము ఊర్వశీపురూరవసులు కనబడుచున్నారు. రంభాది అప్సరసలు పూర్తిగ ఉదయించినారు. అప్సరసల కావల ఈశాన్యమూలను భృగుపరశుమండలము ఉదయమగుచున్నది. దానికిదిగువను, రంభానలకు తూర్పునను ఇంద్రమద బాగుగా ఉదయించినది. ఆదిగువ చ్యవనుడును ఉదయించి మోయుచున్నాడు. చ్యవనునిపైని స్రుణ్ణు మిటకరించుచు పులోముడును రక్కసుడున్నాడు.

### మధ్యనక్షత్రములు

అశ్వినీనక్షత్రములు ఇపుడిపుడే ఉదయమగుచున్నారు. అశ్వినులకు పడమరగ మీనమున్నది. మీనమనగా ఒకచేపమాత్రము గాదు. పాశ్చాత్యులు రెండు చేపలను, వాటితోకలకు ముడిపెట్టుచున్న ఒక ribbon సన్నపునవారును చూపించుచున్నారు. మనవారును “మత్స్యద్వయం చేతి” అని వర్ణించినారు. ఆదిగువ శింశుమార మిపుడే ఉదయమగుచున్నది. శింశుమారమనకు పశ్చిమముగా వరుణమండల మున్నది. ఇది కుంభరాశిలోనిది. వరుణునికి దిగువప్రక్కను పడమరగా అతని వాహనమైన మకరము ఉన్నది. ఆదిగువను ఇంద్రద్యుమ్నుడు మోయుచున్నాడు. వీటిని చూడగానే మనకు గజేంద్రమోక్షానంద స్ఫురింపకమానదు. ఇంద్రద్యుమ్నునికి తూర్పుగా యుగంధరకమరము గలదు. అక్కడ మధ్య నొకచిన్నవలయపుగుటుపెట్టి “క్షీ-ద-ధృ” అను అక్షరములు వ్రాసినాము. ఆయక్షరములు క్షీరోద, దక్షిణ, ధ్రువము అని తెలియచేయును. క్షీరోదము- అనగా పాలసముద్రము ఒకగోళముగా భావించినపుడు దాని దక్షిణధ్రువము ఈహర్మమును, ఉత్తరధ్రువము కన్యసమీపమునను ఉండును. క్షీర

సాగరమధన వృత్తాంతములో పాలసముద్రము నడుగున క్రిహరి కూర్మమై నిలిచి రక్షించినట్లు చెప్పెడిగాథ యొకటి గలదు. అట్లే అమృతమును మోసినీకన్య పంచిపెట్టెదనని బయలుదేరినగాథయు గలదు. ఆవివరములు క్షీరసాగరమధనమునుగూర్చి వ్రాయు ప్రత్యేక వ్యాసమున చర్చింతము. ప్రస్తుతము క్షీరవాహిని కొక ధ్రువముకడ కూర్మమును రెండవధ్రువముకడ కన్యయు మనకు ఆకాశమున కానవచ్చుననిమాత్రము చెప్పి విగమింతము. ఈయుపపత్తులపై క్షీరసాగరమధనకథ ఆధారపడియుండునని చెప్పుదుము.

మఱియు, ఈహర్మము, నాళికజంఘబకము, ప్రావార కర్ణఘాకము, మధ్య సింద్రద్యుమ్నుడును కనబడుటచే భారతమునందలి ఇంద్రద్యుమ్ను మహారాజుకథకూడ స్ఫురణకు రాకమానదు. వీటికి తూర్పుగా క్షీరవాహిని నంటి ధన్వియగుమన్మథుడున్నాడు. ఆదిగువను అతనివాహనమైన చిలుకయున్నది.

రేవతికిపైన పూర్వాభాద్ర, ఉత్తరాభాద్ర నక్షత్రము లున్నవి. ఇవి రెండు, రెండుమంచపుకోళ్లవలె ఉన్నవి. ఇదియే పెగసస్ చతురస్రము (Square of Pegasus). అశ్వినులచే షేదు అనురాజుర్ని కియ్యబడిన అఘాశ్వము- షేద్వఘాశ్వము- పాశ్చాత్యగాథలలో పెగసస్ గా మారినది.

ఈయశ్వమునకు పడమట వసుదేవతాకమైన ధనిష్ఠ యున్నది. ధనిష్ఠకు పడమట శ్రవణము. శ్రవణమునకావల వాయుపథమునకు పశ్చిమముగా క్షీరోద శాని నంటి క్రిమహావిష్ణువు శేషపాస్పుపై పవళించి యున్నాడు. ఇక త్వరలో పరివర్తనము పొందనై యున్నాడు. పరివర్తనమనగా నిద్రలో ఒకప్రక్కనుండి రెండవప్రక్కకు ఒత్తిగిలునని పామరుల భావము. పడమట నస్తమించి, తిరిగి తూర్పున నుంచి యించుస్థానమును చేరుచున్నాడని శాస్త్రీయార్థము (Scientific meaning). పడమట భూతేశమరుద్గణము లస్తమింపబోవుచున్నవని యీసరికే చూచినారము.



ఇక దక్షిణక్షత్రములను చూతము. కులాల చక్రాకారముగల విశాఖయు, ప్రక్కనేకుజుడును ఉన్నారు. విశాఖకు తూర్పుగా మిత్రదైవత్యమైన అనూరాధయు, దానికావల ఇంద్రదైవత్య మైన జ్యేష్ఠయు, జ్యేష్ఠకావల కేలుకొంఠివంటి మూలయు కనబడుచున్నవి. మూలదిగువ క్షీరవాహినిలో నగ్నివేదిక కొంత కనబడుచున్నది. దానికి తూర్పున మయూరముతో బాణాసురు డున్నాడు.

### ౬౧ రాజహంస

రాజహంసగుంపులో ౪ అంక వేసి ఒకచిన్న చుక్క చూపినాము. ఇది ఆగుంపులో ౬౧ సంఖ్య గలచుక్క. ఇందులో విశేషమేమనగా ఉత్తరాకాశమున నిది భూమికి చాలాసమీపమైన చుక్క. దీనివెలుగు భూమిచేరుసరికి ౯ సంవత్సరములు

పట్టును. అయినను ఇదే మనకు అత్యంతసమీపమున ఉత్తరాకాశమున నున్నచుక్క.

### రాసులవరస

పశ్చిమమునుండి తూర్పునకు వరుసగా మన కీ మాసమున కానవచ్చురాసులు :

౧. తుల, ౨ వృశ్చికము, ౩. గమస్సు, ౪. మకరము, ౫. కుంభము, ౬. మీనము, ౭. మేషము.

### ఉల్కాపాతవిషయము

ఈనెలలో ప్రముఖమైనఉల్కాపాతములు రేపు. ఇక చిల్లరఉల్కాపాతములలో ఈనెల ౫ మొదలు ౧౫ లేదీవఱకు మీనమున స్వల్పపాత ముండును.

పిమ్మట ఈనెల ౨౮ - వ లేదీని ఇంద్రమదలో కొంత ఉల్కాపాత మగపడును.

## వినాయకచవితి

కర్ణపాలెము కుటుంబశాస్త్రి. బి. ఏ.,

ఏమియందము గాంచితో ఎలుకలోన  
వాడుకొందువు దానిని వాహనముగ  
ఏమియభిమానమున్నదో యేనుగునెడ  
దానిశిఖరమును వరియించి తాల్చినావు  
ఏనుగుధరించుతోండము నెలుకతోక  
రెంటికిని ముడివెట్టి చేర్చితివి నీవు  
స్థూలసూక్ష్మస్వరూపుడ జూడుడంచు  
బోధజేయ నెంచితివె లంబోదరుండ !





# వివరములు



## అడవిపువ్వులు

ఆంధ్రమున సుభాషిత గ్రంథములు లేమికిఁ జింతించి, గీర్వాణభాష నిదివఱకు వెలువడియుండిన సహృదయపత్రికయందలి సుభాషితములఁ గొన్నింటిని బురస్కరించుకొని, స్వకపోలకల్పితముల బహుసంఖ్యాకములఁ జేర్చి యీగ్రంథమును తాము రచించినట్లు శ్రీ మిన్నికంటి గురునాథశర్మగారు చెప్పుచున్నారు. “సారస్వతగళనమున నిండుగా మెండుగా విరియఁ బూచిన తీనియలనుండి కవి తనకిచ్చవచ్చినట్లు వీర్చియు, తనయొక్క యుదాత్తభావలతావితానము ప్రసరించు నట్లు హర్చియు” నీయపనిపువ్వులను వాఙ్మయప్రపంచమున విరజల్లినట్లు గ్రంథపరిచయముంగూర్చిన శ్రీ నా. వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు వ్రాయుచున్నారు. వారు తలంచినట్లే నామ మిగ్రంథమున కెంతయుఁ దగియున్నది. తేనియలొల్కు నీనూక్తిసుమములు రసలాలసములగు సహృదయభృంగముల హృదయముల నాకర్షించి తేనెవాకలతోఁ దేలించుననుటతో సందేహము లేదు. కావుననే యిందలి కొన్ని సుమముల నీవ్రాతే భారతి యలంకరించుకొనియున్నది.

ఈ గ్రంథకావ్యమునందలి కొన్ని వర్ణనములు భవని ప్రధానములై, కొన్ని భవనిప్రధానములు కాకున్న నన్యపదేశపరము లై వాఙ్మయ చమత్కారముగలవై సదుపదేశకము లగుచున్నవి.

క. ఇచ్చునది హాప మండగఁ

బుచ్చుకొనునది ననబోడి పొంతనె యుండిన్,

గుచ్చితపు గిలకనడుమ

స్వచ్చిన తనకేమో వాయి వగులఁగ నటచున్.

[ హాపము ]

అనునీరీతివర్ణనములు మనకు నిత్యప్రత్యక్షములగు విషయములను సంబంధించి మిగుల చమత్కారము గల్గించుచున్నవి. కాని శర్మగారు గీర్వాణాంధ్రీకరణము పట్ల, గొన్నియెడలఁ గొంతజాగరూకత గ్రహింపమిచే గొలఁదిబోటులు కలిగినవి. ఒకచిన్నయుదాహృతి.—

కొమ్మలపై విహంగములు

కోటరమందు భుజంగముల్ స్థవం

గమ్ము లొగిన్ సిగన్ వికచ

కమ్రఘుమంఘుమగంఘనవ్యభు

ష్పమ్ముల భృంగముల్ చెలఁగుఁ

జందనపాదపమా ! గణింప శ

క్యమ్మఁటె మాకు నీతనువు

సం దెటలేవు వనీపకావళుల్.

దీనికిమూలము—

మూలం భుజంగై శ్శిఖరం విహంగైః

శాఖాః స్థవంగైః కుసుమాని భృంగైః

పార్శ్వం మతంగైః కరుణాంతరంగైః

సంనేవ్యతే చందనపాదపస్య.

అను పండితరాజశతకశ్లోకము. తదనుసారముగ నిచట “కొమ్మలపైఁ బ్లవంగములు కోటరమందు భుజంగముల్ విహంగమ్ములొగిన్ సిగన్” అనియుండుట భుజంగములు శాఖలయందే యుండుట



యుచితముకదా! ఇట్టివి పొరపాట్లు కావచ్చును. అట్టివి ద్విత్వీయముద్రణమున సవరింపబడవచ్చును. సహృదయులగు పాఠకులు

సిరుల నదృష్టమేఘములఁ

జెందినచంచల, లెవ్వ రాగనే

ర్తురు? నిరతప్రయాణముల

తో నసువుల్ నిలువంగఁబో వహో

నరవరులార! కావ్యసుధ

నవ్యయశోమయకాయముం బరి

స్ఫురణమునేయు సత్కవులఁ

బూజ్యుల నొజ్జులఁ గొల్పుఁ డర్థులై.

అనుకవిప్రబోధము నాలించి కవిలోకమును కృతార్థముంజేయుదురుగాక!

తెలుఁగున నిట్టిగ్రంథములలో నిది మొదటిదని చెప్పవచ్చును. ఇట్టి యమూల్యగ్రంథము నాంధ్రలోకమున కర్పించిన శర్మగారుధన్యులు.

బులుసు వేంకటరమణయ్య

### అక్కరు సార్వభౌముఁడు

కృతికర్త : వెంపటి సత్యనారాయణగారు, బి.ఏ., బి.ఇడి., విశాఖపట్టణము.

క్రాసు సైజున ౧౨౩ పుటలు : వెల రు. ౦-౮-౦.

హిందూదేశమును బాలించిన మహమ్మదీయులలో నక్కరు కడు సమర్థుడు. అక్కరు పీరుడు, రాజనీతిని చక్కఁగ నెరిగినవాడును గనుక తన రాజ్యమందలి అన్ని మతములవారిని సంతోషపెట్టగలిగెను. 'ఒక నా డొక మహమ్మదీయుఁ డొకతాయిని దీసికొనివచ్చి దానిపై మహమ్మదు పాదచిహ్నమున్న దని చెప్పెను. అక్కరునకు దానియందు విశ్వాసము లేకపోయినను మహమ్మదీయుల కానంద మొనగూర్చుట కతఁ డాతానిని మహా వైభవముతోఁ బూజింప నానతిచ్చెను. తాను స్వయముగఁ జని యాతానిని గొంతమారము మోసెను.' ఇట్లే యతడు హిందువుల సంతోష

పెట్టుటకు హిందువుల పెండ్లాడియు, ముఖమున బొట్టు పెట్టుకొనియు అనేకవిధముల ప్రజలమనముల నాకర్షించెను.

శత్రుశేషముండినయెడల తనకు ముప్పు వాటిల్లునని రాజపుత్రుల నందరిని తన వశము చేసికొనెను. కాని రాణా ప్రతాపసింగుమాత్ర మతనికి లోబడలేదు.

రాజ్యపాలన విషయమున పుత్రుడైనను తన్నెదిరించినవానిని కఠినముగ శిక్షించుచుండెను. 'ఉదారస్వభావుఁ డనియు, నీతిశాస్త్ర నిపుణుఁ డనియు, సత్ప్రవర్తకుఁ డనియు, మహాపురుషుఁ డనియు విఖ్యాతిఁగాంచిన యక్కరుసార్వభౌముడు— రాజకీయవ్యవహారములయందెన్నియోపర్యాయములు' ద్రోహకార్యముల నాచరించుచుండెను. కాని అదంతయు ప్రజలక్షేమముకొరకే!

ఇట్టి అక్కరుసార్వభౌమునిచరిత్రమునకు వలయు విషయము నేకరించి సులభశైలితో వ్రాసిన సత్యనారాయణగా రభినందనీయులు. వీరి ఉద్యమము శ్లాఘనీయము.

ఈ గ్రంథము పాఠశాలయందు ప్రవేశపెట్టవలెనది. మనదేశమును పాలించిన చక్రవర్తుల జీవితచరిత్రలు మనకే తెలియకుండుట శోచనీయము. అందును అక్కరునుబోలిన చక్రవర్తులవి.

'రాజు'

### విజయాశ్వచరిత్రము

కర్త : పురాణం పిచ్చయ్యకవి, నెల్లూరు.

ఇయ్యది పూర్వపుప్రబంధకవులమార్గము ననుసరించి వ్రాయబడిన యొక ప్రబంధము. అయినను చదువుట కింపుగానుండు నూతనవిషయములు పెక్కులు కల్పింపబడి క్రొత్తదారిని ద్రొక్కినది. ఎందో పురాణమునందు గలుగునని విన్నకథ యారచన కాధారము. శ్రీపురము గాపురముగాగల విజయాశ్వధరణీపతి సత్యవ్రతుడు. పాండ్యదేశమునందలి కనకపురము రాజ



ధానిగా గలిగిన శశిబిందునరపాలుని మాతురు యశోవతి యాతనిసతి పతివ్రత. వీరిరువురి పుణ్యచరితంబులు నీ ప్రబంధమున గూర్చబడినవి. యశోవతీ విజయాశ్వల పరిణయాదికవృత్తాంతమంతయు పూర్వభాగముగా, ఈ యిరువురి వ్రతపరిపాలనను, నారదునితోడున శ్రీయః పతి శ్రీమన్నారాయణుడు పరిపరివిధముల పరిశీలించుట యుత్తరభాగముగ నని యిది రెండుభాగములుగ వెలసినది. ఈ కథను జదివిన నేరికయినను మరి యొక కథ మనమున కింపుగ దోపక దీనినే మరిమరి చదువ మన సును. పౌరాణికకథల \* కొండొంటికి కొన్నిట పోలికలు తప్పవనుట కిందలి సిద్ధునిచరితము తార్కాణ యగును.

తైలి మృదుమగురమై తీగలువారుచున్నది. ఎగుడు దిగుడులులేనిశయ్య. రచన సందర్భశుద్ధిగలిగి సలక్షణ మయియున్నది. ప్రబంధంపుపోకడలన్నియు దీన నమరి యున్నవి. పలునీతు లిందు తగురీతుల సంగతి దప్పక పొందుపరుపబడినవి. సర్వలక్షణసంపన్నమైన దీనిని రచించి నేటిప్రమాణప్రబంధములకు మరియొకసంఖ్యను గూర్చి, తాను నొకప్రబంధకవి యయిన పిన్నయ్యకవి గారి నాంధ్రు లభినందింతురు. ఇట్టికవులు నేటికి నున్నారాయని ఆశ్చర్యానందములును, వీరి నజ్ఞాతవాస మున నుంచిన విచారమును పాఠకులయందు ముప్పిరి గొనగలవు. వీరింకను కొన్నిరచనలను గావించినట్లు తెలియుచున్నది. కాని యట్టిసూచనయేని యీగ్రంథ మున గనుపించదు. తగినయాదరాభిమానములే లభించుచో నెన్నిటినేని రచింపగలుగుదురనుటకు వెనుదీయ నవసరము కానరాదు. దీనివెల రు. ౧-౪-౦

### పాశ్చాత్యభావప్రపంచము

రాజమహేంద్రవరమున వెలసిన ప్రాక్ ప్రతీచీ గ్రంథమాలా ప్రథమపుష్పముగ నీగ్రంథము వెలువడినది. 'సర్వజన సామరస్యమునకు తోడ్పడు ప్రాచ్యపాశ్చాత్య దేశముల యుత్తమజ్ఞానము ఆంధ్రులలో వ్యాప్తము చేయుట యీగ్రంథమాలవారి యుద్దేశము. 'ప్రాచ్య

లును పాశ్చాత్యులును ఒకేమానవజాతికి చెందినవారు. సుఖ దుఃఖములు, అమరాగాదిభావవిశేషములు వారికి సామాన్యములు. చిత్తవృత్తి, మానసికవికాసము, ఆధ్యాత్మికోన్మేషము వారివీకత్వమును ప్రకటించుచున్నవి.' అట్టి యొక ప్రపంచమందలి మహనీయుల జీవితచరిత్రలు మనకు ఆదర్శప్రాయములు కాగలవు. ఒకప్రాచ్య పాశ్చాత్యదేశములవారే కాక ప్రపంచమందలి అన్ని దేశములకు జెందిన మహాత్ముల జీవితచరిత్రలు ప్రపంచ మునకును, ఆంధ్రులకును ఉపయోగకరములు కాగలవు.

'పాశ్చాత్యభావప్రపంచము' న, పందొమ్మిదవ శతాబ్దమున యూరపు అమెరికాలలో జీవించియుండిన మహాపురుషుల కొందఱ జీవితముల సంగ్రహమును, వీరు ప్రపంచమున కందజేసిన మహోత్కృష్ట సందేశములును గలవు. కొంచె మించు మించుగ యిం దుదహరింపబడిన మహనీయులందఱును సమకాలికులు. వీరందఱును జ్ఞాన సముపార్జనకొరకు రేయుంబవట్లు తప మొనరించిరి. లోకము నుద్ధరింప తమసర్వస్వ ముపయోగించిరి. వారు కనుగొనగలిగిన సత్యములను లోకమునకు వెల్లడించిరి. స్వార్థమునకు లొంగరైరి. విఘ్నముగ వ్రాసినయెడల వీరలయొక్కొక్కరి జీవితచరిత్రమే గొప్పగ్రంథము కాగలదు. దుర్భర దారిద్ర్యము ననుభవించుచు తమ సత్యమార్గమును వీడక లోకసేవచేసిరి.

వీరందరిలోనను గెటిమహాశయుడు చాలగొప్ప వాడని చెప్పవచ్చును. ఇంగ్లండునగల Minerva Press ఆతని గ్రంథముల నిరసించి, 'అవిహూడ వాఙ్మయ మునం దుండవచ్చునులే' యనెను. కాని యితని యాధిక్యమును గుర్తించి యింగ్లండునకు తెలిపిన వాడు కార్ల యిలు. కార్ల యిలున కీతనియందు గురుభావ ముండెను. గెటియొక్క జీవితచరిత్రనుగురించి వ్రాయుచు అతడు ప్రపంచమున కుపదేశించిన జ్ఞానమును విస్ఫుటము చేసెను.

ఇంగ్లీషు తెలియనివారి కీగ్రంథము చాలయుపయోగకరము. 'ఇయ్యది బి. ఏ. పరీక్షకు పఠనీయ



గ్రంథముగ (B. A. Part II, Detaild text) నిర్ణయంపబడుటయే దీని యాధిక్యమునకు నిదర్శనము.

‘రాజు’

### శారద

శారద: సచిత్రమాసపత్రిక. సంపాదకుడు, ప్రకాశకుడు: ఎఱ్ఱాప్రగడసత్యనారాయణమూర్తిగారు, మదరాసు. మదరాసునందలి మధుకరవేణిమద్రాక్షరశాలయందు ముద్రితము. సంవత్సరపుచందారు. ౧-౨-౦ లు. విడిసంచికనెల రు ౦-౨-౦ లు. శారదయొక్క మొదటి సంపుటం మొదటిసంచిక ౧౯౩౩ జూలై నెలలో వెలువడినది.

‘జన్మవృత్తాంతమున’ నిలిచిపోయిన పత్రికలయు, ఇపుడు వర్ధిల్లుచున్న పత్రికలయు ప్రశంసగలదు. ఇపుడున్న యితర ‘పత్రికల ననుకరించుటకు యిది నెలువడలేదు. నామమాత్రములగు చిల్లరపత్రికలను దూషించుటకు తిరుగాడ లేదు.....ధన సంపాదనకు పూనుకొనుట లేదు. ఆంధ్ర విద్వాంసులయొక్కయు కవులయొక్కయు యభివృద్ధికై పాటుపడుటయే దీని ముఖ్యోద్దేశము’ ఇట్టి ఆశయాదర్శములతో యీ “శారద” ఆంధ్రదేశమున తిరుగుటకు మొదలిడెను.

ఇందు కథలు, నాటికలు, పద్యములు గలవు. వానిలో కొన్ని సశేషములు. సమాజసంస్కారమును అనువాదమొకటి కలదు. దుర్గాబాయ్ కథయందు ఆర్థిక కొంతగలదు కాని పాత్రపోషణము ఉచితరీతిని లేదు. ‘వినోదిని’ యనునది యొకనాటిక. ఇందు స్త్రీస్వాతంత్ర్యమును గురించి వ్రాయవలయునను కుతూహలము చూపట్టుచున్నది. ‘బందిఖానా’ అనుకథయందు కథకుని కల్పనా నైపుణ్యము గననగును. ఇతర వ్యాసములును రచయితల సేర్పును, వారిసంస్కారమును విస్ఫుటము చేయుచున్నవి.

పత్రికా ‘నిర్వహణము దుస్సాధ్యమనుసంగతి’ తెలిసియు, ఈకార్యమునకు గడంగిన శ్రీ సూర్యనారా

యణ మూర్తిగారికి ‘ఆంధ్ర విద్వత్కవి సోదరులు’ ప్రోత్సాహము నొసంగెడుగుగాత!

‘రాజు’

### భాగవతావతరణము

రాయలు గిగ్గె పైజా రం పుటలు. గ్రంథకర్త నోరినరసింహశాస్త్రిగారు, సాహితీసమితి, గుంటూరు. ఇదియొకచిన్న పద్యకావ్యనాటిక. ఋగ్వజుస్సామాధర్వణ వేదములను వ్యాసమహర్షి నుండి పొందిన పైల వైశంపాయన జైమిని సుమంతులును, సకలపురాణములను పొందిన రోమహర్షణుడును తమలో తా మెవరెక్కువ యని వివాదపడుదురు. ఒకేధర్మమును నిష్పక్షపాతముగ నీయేపుర కేనువిధముల నుపదేశించినవ్యాసులవారికి వీరికి జరిగిన వాద మచ్చెరువులుపును. అతను పరమేశ్వరుని ధ్యానింప నారదుడు ప్రత్యక్షమగును. తా నుపదేశించినయొకేధర్మము తననలుపురు శిష్యులలోను వివాద కారణమైనందుకు తానుచేసినలోప మెట్టిదో వివరింపుమని వ్యాసులు నారదుని ప్రార్థించును. ఈనాలుగు వేదములకును సమన్వయముగూర్చు భగవద్భక్తి లేకున్నచో శుష్కవ్యాఖ్యానములు వివాదకారణములగుటలో నచ్చెరువులేదనియు, ఈశ్వరగుణసంస్తవ మొనరించినచో ఈవివాద మంతరించుననియు, ఈ మహాత్కార్యమునకు వాణిదేవి యతని కశేషసహాయ మొనరించుననియు నారదుడు చెప్పును. గంగాస్రోతస్సువలె వాణి యతనిజిహ్వగ్రమునుండి వెల్లివిరియును. దానిని భరింపగలశుకయోగిగూడ యెట్టయెదురై భరించి భక్తిరసమరంధ్రమత్తతో మైమరచి నృత్యము చేయును. శిష్యులు తమవివాదములు మరచి భగవత్సంకీర్తనముతో నాట్యములు సల్పుదురు. భక్తిలేనిజ్ఞానము పరస్పర వివాదములకు మూలమనియు, భగవద్భక్తిజ్ఞానాజ్ఞానజనిత సమస్త భేదసంహారకమనియు, అట్టిభక్తిని కీర్తించి వ్యాసులు ప్రాపంచికశాంతికిని, మానవకోటిముక్తికిని మార్గము సేర్పరిచెననియు గ్రంథముయొక్కసందేశము. ధర్మమున కెన్నివ్యాఖ్యానములు చేసినను భగవత్సం



కీర్తన మాపమను భాగవతము వ్రాయనిదే ధర్మోప  
దేశము పూర్తికాక, భాగవతముయొక్క అవతరణమున  
కావశ్యకత యేర్పడి, అది అవతరించి ధర్మసమన్వయ  
మును ఆత్మత్వప్రినిగూర్చినవిధానము నతిసుందరముగ,  
మధురముగ, వర్ణించినశాస్త్రులుగారికల్పన మెంతయు  
ధన్యము.

గ. న.

### అద్వైతచంద్రిక

డెమ్మినైజు ౧౩౭ పుటలు, వెల రు ౧-౦-౦  
గ్రంథకర్త: శ్రేష్ఠలూరు కృష్ణస్వామయ్యగారు. తిరుపతి  
శ్రీస్మార్తమండలివారిచే ప్రకటింపబడినది. శ్రీకంచి  
కామకోటి పీఠాధిపతులు శంకరాచార్యులవారికి కృతి  
యీయబడినది. శ్రుతిస్మృతిపురాణములలోని వాక్య  
ములు, శ్లోకములు నాధారముగా అద్వైతేతరమతముల  
నెల్ల ఖండించి అద్వైతసిద్ధాంతము నిస్సంశయముగ  
విశదపరచు రెండుప్రకటనములగ్రంథము. వేదాంతజిజ్ఞా  
సాపరులు నగువారిపాలిటి కల్పతరువు. సంస్కృత  
వాక్యములు తెలుగుతాత్పర్యములతోగూడి సాధారణు  
లకుపూడ సులభముగ బోధపడగలదు.

గ. న.

### అభిజ్ఞాన శాకుంతలము

మహాకవి కాళిదాసు రచించినగీర్వాణమాతృక  
నాధారముచేసికొని కవిరాజశ్రీరాజావత్సవాయి వేంకట  
నీలాద్రిరాజుగా రీగ్రంథమును రచించియున్నారు. ఇది  
వఱకే అనేకులకు నాంధ్రపండితకవులు కాళిదాసుని  
నాటకమునకుఁ దెలుగుచేత లొనర్చియున్నారు. కాని  
యింతవఱకుఁ గలతెలిగింపులు కేవలభాషాంతరీ కరణ  
ములేయనియు, నిందు గవిరాజుగారు రసానుగుణముగ  
స్వతంత్రరీతుల నవలంబించి గ్రంథమునకుఁ గొంత వన్నె  
తెచ్చియున్నారనియుగ్రంథాంతరవైలక్షణ్యమును, దీనికిఁ  
బీతికను వ్రాసిన శ్రీబండారు తమ్మయ్యగారు బాగుగ

వివరించియున్నారు. అట్లే యిందుఁ గొన్ని స్వతంత్ర  
రచనములు రసోచితములై కవిరాజుగారిప్రతిభను విశ  
దముచేయుచున్నవి. సులలితము సలక్షణము నగు శ్రీ  
నీలాద్రిరాజుగారికవితామృతము సహృదయ పేయమగుట  
నిస్సంశయము. కాన నీయాంధ్రీకృతి పాఠకలోకమునకు  
బహుపకారక మగుచున్నది.

శ్రీ కవిరాజుగారు సహజపాండితీవిలసితు లగు  
టచే నీగ్రంథము నాటకమయ్యును గొన్నిప్రబంధ పుఁ  
బోకడలును, ప్రాధరీతులును ఇందుఁ గానవచ్చుచున్నవి.  
ప్రబంధరీతి ననుసరించి యైదంకములవఱకును, అంకాంత  
మున, కవిబిరుదములను, అంకపరిసమాప్తిని నిరూ  
పించుపద్యములు కలవు.

ఇంతకంటెఁ గొంతసులభశైలి నీనాటకము  
రచింపఁబడిన మిగులరమణీయముగ నుండును.

శ్రీకవిరాజుగారియాంధ్రీకరణము చాలజాగ్ర  
త్తగఁ జేయఁబడియున్నను గొన్నియెడల సంతయుత్తమ  
ముగ నున్నట్లు తోచుటలేదు.

1 అం. పుట 2. పం. 19. ఓహో! రాజా! ఇది  
యాశ్రమమృగ మాశ్రమమృగ మహాస్తవ్య మహాంతవ్య  
ము" అని తెనిగింపు. "ఆశ్రమమృగోఽయం నహస్త  
వ్యో నహస్తవ్యః" అనిమూలము.

లేడినిజంప దుమ్యంతుడు సంసిద్ధుడైయున్న  
పుడు సంభ్రమమున ఋషులుపల్కు నీమాటలలో  
"నహస్తవ్యః" అనుదానికి ద్విరుక్తి యుచితము. సంభ్ర  
మమున ద్విరుక్తి కలుగును. ఆశ్రమమృగమునకు ద్విరు  
క్తి యనవసరము. కావుననే మూలమునఁ గానరాదు.  
మఱియు నిచటి నశ్శబ్దము ప్రసజ్య ప్రతిషేధముగుటఁ  
గ్రియతోనే యన్వయించును. కావునఁ బర్యుదాస నా  
శ్రయించి "అహంతవ్య" మనియాంధ్రీకరించుట సర  
పము కాదు. ఇచట "చంపవలదు" అనుక్రియయే విధే  
యము. కాన "ఇది యాశ్రమమృగము: దీనిం జం  
పకుము, చంపకుము" అనురీతినుండుట లెస్స.



పుట 5. పం. 13 “ఆశ్రమంబు లవ్యాజవేషప్రవేష్ట వ్యంబులు” అనియాంగ్రము. “వినీతవేషేణ ప్రవేష్ట వ్యాని తపోవనాని నామ” అని మూలము.

ఇచట వినీతపదమున కవ్యాజమనునది ప్రతి పదము కాదు. రాజునకు రాజవేష మవ్యాజమే యగును. కావున నిచట “ఆశ్రమములు వినీతవేష ప్రవేష్టవ్యములు” అనియే యుండవలెను. వినీతము = నమ్రము, అవ్యాజము = కపటముకానిది.

పుట 15. పం. 24. “సన్నిహితతాపసోత్తము లారా! యాశ్రమమృగంబుల రక్షించుకొనుడు.” అని తెలుగు, “భోభో స్తపస్వినిః, సన్నిహితా స్తపోవన సత్త్వరక్షయై భవత” అని మూలము. ఇచట నాశ్రమ జంతురక్షకై సన్నిహితులు కంఠం అని యుండవలెను. కాన సన్నిహితపదము తపస్విని శేషణము కాదు.

2 అం. పుట. 21 పం. 3. “లడ్డుండలు బజాయిం చుటలోనా? అట్లయిన నేనిప్పుడే తుణము పుచ్చు కొన్నాను” అని తెలుగు. “కిం మోదకభక్షణే! తత్ప్రతిగృహీతోఽయం తుణః” అని మూలము. సమమైనయాంధ్రీకరణమున నిట్టికీతితెలిగింపు బాగుం డదు. రసాచితముగ న్వేచ్ఛాంధ్రీకృతి నొనర్చునపుడు మక్కికిమక్కిగాఁ బ్రత్యయములను మార్చి వ్రాయుట రసానుగుణము కాఁజాలదు. “లడ్డుండలు తినుట యందా! ఆపనికై నచో ఈతుణముందే సిద్ధము” అని యుండిన బాగుండెడిదేమో!

పుట 28. పం. 3 “నేటితో మాత్రాత్రోప వాసము పూర్తియగును. తేపు నాల్గవనాఁడు వ్రతో న్యాపనానంతరము చిరంజీవితోఁ బంక్తిగూర్చుండి పారణసేయ సంకల్పించినాము” అని తెలుగు. “ఆగా మినిచతుర్థదివసే ప్రవృత్తపారణో మ ఉపవాసో భవిష్యతి. తస్మిన్ దివసే దీర్ఘాయుషా వశ్యం సన్నిహితేన భవితవ్యమ్” అని మూలము.

మీది యాంధ్రీకృతి మూలమునకు సరిపడఁ జాలదు. రాజోపునాలవదిన మనఁగా తేపని యర్థ మెట్లుగను? అట్టి యభిప్రాయ మున్నచో “తస్మిన్

దివసే” అనిమాడఁ జెప్పుట మాని కని “శోఽవశ్యం దీర్ఘాయుషా” అనియే చెప్పియుండును. శ్రీతమ్మయ్య గారు సరియగుయాంధ్రీకరణము లనుపపన్నములనియు, శ్రీకవిరాజుగారి తెలిగింపే యుచితమనియుఁ బీఠికలో వివరించియున్నారు. కాని యది సరిపడదు. వారు చెప్పినట్లు ఋషులయస్త్రిపూర్ణిమాసయై రాజమాత నోచిన సావిత్రీవ్రతము పార్థ మితోఁ బూర్తియొంది, రెండు నేక కాలావస్థితములయి వ్యవధానశూన్యము లనుటకు వీలు లేదు. ఈరెండుకార్యములకును నడుమ వ్యవధానమే యున్నచో, నొకదానిపిదప నింకొకదానిని సరవేర్ప నవకాశ ముండుననియు, నపుడు రాజు తనమిత్రుని రాజ ధానికీఁ బంపుట అనవసరమనియు, శ్రీతమ్మయ్యగారి యభిప్రాయము. ఋషికుమారులు కొన్నిరాత్రులు సారథిద్వితీయముగ రాజు నుండఁగోరిరి కాని యొక్క రోజే యుండవలెనని యాచింపలేదు. కావున వ్యవధాన మున్నను రాజాశ్రమమును వీడ వీలులేదు. సావిత్రీ వ్రతము జ్యేష్ఠశుద్ధద్వాదశిదినమునఁగాక చతుర్దశియం దారంభింపఁబడునట్లు పంచాంగములవలనఁ దెలియు చున్నది.

4 అం. 46 పు 20 పం. అపటిక్షేపముతో ప్రవేశించి” అని తెలుగు. “అపటిక్షేపేణప్రవిశ్య” అని మూలము.

47 పు. 3 పం. “మేలుకొన్నప్పటికి నేనేమి చేయఁగలను?”

అని తెలుగు. “ప్రబుద్ధాపి కి మహం కరిష్యే” అని మూలము. శకుంతలయెడ రాజన్యాయముచేయుట యెఱిగినను నేనేమిచేయఁగలను? అనిచెప్పుట ప్రస్తుతముకాని మేలుకొనుట కాదు.

52 పు. 6 పం. “ఇటు ఇటు భవతీ శకుంతలా!” అని తెల్లు. మఱిమూలమో, “ఇతఇతోభవతీ” అనియే.

55. పు 3 పం. తెలుగు “భగవంతుడా!” మూలము ‘భగవన్’.

56. పు. 2 పం. తెలుగు: వత్స! శకుంతలా! మా. వల్సే శకుంతలే!



6 అం. 90 పు. 6 పం. “జనపనారసీచువలె వ్రేలామగడ్డలతో చిత్తరువంతా.....” గడ్డాలు కాదు. గడ్డాలు గల ఋషులు. మూలమున “లంబ హర్షానాం తాపసానా” మని కలదు.

91 పు. 15-16 పంక్తులు. “ఏమీ! ఇది చిత్తిరువా!” అనిరాజు పల్కుమాటయున్నగాని సమన్వయము కుదురదు. మఱియు నచటఁ గొంతగ్రంథ పాఠము కలదు.

97 పు. 23 పం. “వారు భవత్సఖాంశయిన వశ్రీ కవధ్యులు” అనితెలుఁగు. “సఖ్యుస్తే సకిల శత క్రతో రజయ్య” అని మూలము. అవధ్యులు = చంపఁడుగనివారు. ఆజయ్యులు = చంపశక్యము కాని వారు. కాన “వశ్రీ కజయ్యుల” నుట లెస్స.

7 అం. 104 పు. 9 పం. “అవతరింపవచ్చును” తె. దిగవచ్చుననుట లెస్స.

104 పు. 3 పం. “నమస్తే కష్ట తపసే” అని కవిరాజు గారు.

“నమస్తైస్త్రై—” అని మూలము. కాశ్యపుని యెదుట పడినపుడుగదా మగ్యమపురుషప్రయోగ ముచిత మగును!

111 పు. 17 పం. “(రాజు శకుంతలవందన మందికొని) వీరప్రసవా ధూమూః” అనును. ఇది మూలమున మృగ్యము. శకుంతల యీవరకే వీరప్రసవిని యైనదే; కవిగారి యీయాశీర్వచనకల్పనమున కభిప్రాయమేమో!

స్వతంత్రగ్రంథములను రచించుటకంటె భాషాంతరీకరణ మొనర్చుట చాలకష్టమైనపని. కావున శ్రీకవి రాజుగారిగ్రంథమున నిట్టిలోట్టుండుట వింతకాదు. శ్లోకముల నాంధ్రీకరించుపట్ల వారు మిగులశ్రద్ధ పూని యుండుట, వచనమునఁగూడ నట్టిశ్రద్ధమాపిన మిగుల రమణీయముగ నుండెడిది. అది ద్వితీయముద్రణమునఁ జక్కపఁడగలదని యనుకొనుచున్నాను.

మొత్తముమీఁద శ్రీ నీలాద్రిరాజుగారి యీ శాకుంతలము [అంకాంతపద్యములలో “శకుంతలన్” అనివారు చెప్పినారు కాని “శాకుంతలమునన్” అని యుండవలెను.] రమణీయ నాటకమగుటచేఁ బాఠక లోకము దానికి స్వాగత మొసఁగి కవిరాజుగారి ప్రయత్నమును సఫలము చేయుఁగాక.

బులుసు వేంకటరమణయ్య

### ఆత్మచరిత్ర

గ్రంథకర్త: రాయసం వెంకటశివుఁడుగారు, యం. ఏ., యల్. టి.; మదరాసు ఆంధ్ర గ్రంథ మాలయందు ఇరువదిరెండవ కుసుమముగ బ్రకటింప బడినది.

వాఙ్మయమందు ఆత్మచరిత్రలకు ప్రాధాన్య మవసరము. మనదేశవాఙ్మయమందు ఆత్మచరిత్ర లనేక ములు లేవు. ఆత్మచరిత్రల వ్రాసికొనుట ఆత్మస్తుతి కాజాలదు. ఆత్మచరిత్రలయం దాత్మస్తుతికి స్థానము లేదు. “స్వీయచరిత్ర కథన మాత్మోద్ధరణమునకువలె పరోద్ధరణమునకును” వినియోగపడుచున్నది. ‘చేసిన తప్పుల చెప్పిన పోవు’ నన్నట్లు తమ లోటుపాట్లను సుర్తించుటవలన ఆత్మోద్ధరణ కవకాశము కలుగు చున్నది. ‘ప్రపంచమునందు కులీనులు, శ్రీమంతులు, బలవంతులు, పండితులు, వీరులు, శాస్త్రజ్ఞులు, మత చార్యులు’ మాత్రమే ‘స్వీయచరిత్రకథనమున కధికారులుగ పరిగణింపబడుచున్నారు.’ కాని విశ్వమందలి ప్రతి యణువునుండియు మనము నేర్చుకొనవలసిన విషయము లున్నవి. అందువలన పైనుదహరింపఁబడిన వారి జీవిత ములే కాక అందరిజీవితములును లోకమున కుపకరింప గలవు. ప్రతివస్తువును ఎదోయొకవిధమున ఆదర్శ నీయమైనదిగ స్ఫురించుచున్నది. మహనీయుల జీవితచరిత్రములు సామాన్యుల కాదర్శనీయములు. రామాయణ మన్న ప్రాయీకముగరాముని కథయే. పురుషోత్తముడు కావున ఆతనిచరిత్ర మానవుల కందరికి ఆదర్శనీయమై విరాజిల్లుచున్నది.



‘గ్రంథకర్త యేపుస్తకము వ్రాసినను యాత్మ చరిత్రమే యగు నని యొక సుప్రసిద్ధరచయిత నుడివెను.’ గ్రంథకర్తయొక్క యావజ్జీవితాంశముల నా గ్రంథములు ప్రతిబింబించకపోయినను మానసికాధ్యాత్మిక విషయములందు మాత్ర మని గ్రంథకర్తయొక్క మతమును, మనోనిశ్చయములను చాటుచున్నవి. అందరు గ్రంథకర్తలయెడ మాత్ర మీన్యాయము చెల్లదు.

ఆత్మచరిత్రల కుపయోగము లనేకములు గలవు. ఆత్మచరిత్రరచయిత జీవితమందలి విశేషముల నెరిగి అందలి యుత్కృష్టతఁ గొని మన పద్ధతుల మార్పు కొనుట యొకటి. ఆయాదేశకాల పరిస్థితులగురించియు, దేశచరిత్రనుగుఱించియు, ఆకాలమున దేశమున వర్ధిల్లుచుండిన ఉద్యమముల గురించియు ఆత్మచరిత్రల మూలమున మన కెంతయేని తెలియగలదు. రాయసం వెంకటశివుడుగారి ఆత్మచరిత్రయు ఈకాలమునను ముందుకాలమునను పైచెప్పినరీతిని ఉపయోగపడగలదు.

రాయసం వెంకటశివుడుగారు తమ ౬౩-వ సంవత్సరమున ఆత్మచరిత్రను వ్రాసిరి. వారు ఎక్కువ కాలము విద్యాబోధన, విద్యావానముల జేసిరి. మన దేశమున నేటి విద్యావిధాన మెట్లుండునదియు, యెట్లుండవలసినదియు, ఎట్టి సంస్కారము బొందిన దేశాభ్యుదయముగలుగునదియు, సూచింప వారు సమర్థులు. వీరు ఇంచుమించు తూర్పు సముద్రతీరమందలి ఆంధ్ర జిల్లా లన్నింటియందును ఉపాధ్యాయపదవియందుండిరి. ఇందుమూలమున వీరు అనేకవిధము లగు మనఃప్రవృత్తులు గల యువకుల నెరిగియుండగలరు. ఇట్టి వీరివంటి అనుభవశాలుల ఆత్మచరిత్రలో దేశీయయువకుల మానసికప్రవృత్తులకు తగునట్లు విద్యావిషయికములయిన నూచనలు కూడ ఉండినయెడల నీగ్రంథము అధికతర ప్రయోజనకారియైయుండును.

మనదేశమున ఆదర్శప్రాయులగు పురుషు లనే కులు గలరు. వారి జీవితచరిత్రలు సామాన్యుల

కనేకవిధముల నుపయోగపడగలవు. వారుకూడ ఆత్మ చరిత్రలవ్రాసి లోకోపకారము చేయుదురుగాత !

‘ రాజు ’

### సముద్రమగ్ధసము

శ్రీమతి చిల్కపాటి సీతాంబాప్రణీతము.

నెల్లూర వెలయు శ్రీవాగ్వల్లి గ్రంథమాలాష్టమ కుసుమముగ శ్రీమాన్ కొమాంమూరు వెంకటరామానుజా చార్యులచే ప్రకటితము. వెల రు ౦-౧౪-౦.

‘.....మృదుమగుర పద్యరచనా విఘాతఁ “బద్ధినీపరిణయం” బను నుత్తమకావ్యంబు విరచించి సరసులగు రసికవరుల నలరించిన శ్రీమతి చిల్కపాటి సీతాంబగారిని దృశ్యప్రబంధ మొందు రచింపఁగోరిన పెక్కండ్రు నాటకాభిమానుల యభిమతం వీడేర్ప “సముద్రమగ్ధసం” బను “విష్ణుమాయావిలాస నాటకము” బ్రవర్తనోపయోగంబుగ లలితపదభూయిష్టంబై విరాజిల్లఁ గృతి నొనరించి మా వాగ్వల్లికిందొడవుగ నర్పించినందులకు గృతజ్ఞుల’ మని అవతారికయందు గలదు.

బలిచక్రవర్తిచే నోడింపబడిన యింద్రుడు విష్ణుప్రేరితుడై దానవుల సముద్రమగ్ధసమున కాహ్వయించుటయు, సముద్రమగ్ధసకాలమున జనించిన హాళి హలమును శివుడు మ్రొగి లోకముల రక్షించుటయు, విష్ణువు మోహినిరూపమున సురలకు అమృతమును పంచి యిచ్చుటయు ఇందలి కథాపూర్వభాగము. ఉత్తర భాగమున, శివుడు మోహినిని వెన్నాడుటయు, తత్పర్యవసానమును గలదు.

నాటకమున నివారెండును ప్రణేయవిధమున ఒక దాని కొకటి యతకక యున్నవి. ‘సముద్రమగ్ధసము’ నకును, శివకేశవుల కథకును పాండిక యేర్పడునటుల లేదు. విష్ణు మాయావిలాసము లనేకములు గలవు. అందు సముద్రమగ్ధస మొకటి; హరిహరుల ప్రణయ నాటకము మరియొకటి.



నాటకమందు Unity of action అనునది ఆవశ్యకము. అటులుండ, మోహినియవతారమునకుఁ బ్రసక్తి అమృతమును పంచిపెట్టుటతో ముగియగా 'గిరీశుని యహంకారంబుఁ బాపునెపంబున నారదుని మనోరగంబును దీర్చుట' కయి మరల యీయవతారము నెత్తుటచే కళయంతయు మారుచున్నది. ఇట్లే నాటకమున ఐక్యత సుదురదు.

నాటకము వ్రాయుటకు వలసిన సాహిత్య మల వరచుకొనిన యీ గ్రంథకర్త (కడుంగడు ప్రశంస నీయురాలు. కవిత్వము సరళముగను, మనోహరము గను ఉన్నది.

‘రాజు’

## BANKS THE MONEY MARKET

గ్రంథకర్త: బి. రామచంద్రరావుగారు, యం. యే., పి.హెచ్. డి., యల్. టి., యస్. ఆర్. ఇ. యస్. (లండను) కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమున ఆర్థిక వ్యాపార విద్యాశాఖోపన్యాసకులు. డెమ్మి సైజున ౨౫౩ పేజీలు. వెల రు. ౨-౦-౦.

ఈ గ్రంథము గ్రంథకర్త Institute of Bankers వారి పక్షమున నొసంగిన నాలుగుపన్యాసముల సంచిక. గ్రంథకర్తగారు మారదేశమున కలకత్తా నగరమున కేగి యార్థికవిషయములందు ప్రావీణ్యము బహు కొన్నిగ్రంథముల వ్రాసియున్నారు. ఈగ్రంథమున నితరగ్రంథములవలెనే భారతదేశపు టార్థిక విషయములు, బ్యాంకులు మొదలగువిషయములు విమర్శింపబడినవి. బ్యాంకింగు పద్ధతులు ప్రపంచమునం దితరదేశములం దేవిధముగ నున్నవియో చక్కగ వ్రాయబడియున్నది. మనదేశమునను ప్రైవేటుబ్యాంకుల స్థితిగతుల వెల్లడిచేసిరి. బ్యాంకుల సంస్కరించుటకు కొన్ని సూచనలును గలవు. రిజర్వుబ్యాంకు ఫెడరలు బ్యాంకు మొదలగు సంస్థల ప్రయోజనమును తెలియ జేసిరి.

ఆర్థికముగ మనదేశము కడుహీనదశయందున్నది. ప్రభుత్వమువారి యనుమతిని కమిషనులు బయలుదేరి యావిషయమై దేశస్థుల చక్కగ బరిశీలించి నివేదికల ప్రభుత్వమువారి కందచేసియున్నారు. ఈ నేది కల విలువను, వీనియందు చేయబడిన సిఫార్సును అమలునకు దెచ్చినయెడల ఎట్లు దేశస్థితి మారుననగును గ్రంథమున విపులముగ విమర్శించిరి.

గ్రంథమున పారిభాషిక పదప్రయోగ ముండుట వలన అర్థశాస్త్రమందు ప్రవేశములేనివారికి సులభముగ నర్థము గాకపోవచ్చును. కాని సమాలోచనా దృష్టితో దేశకాలపరిస్థితులను గమనించియు ప్రమాణగ్రంథముల ననేకముల శోధించియు వ్రాయబడిన గ్రంథముకావున నిది అర్థశాస్త్రాధ్యయనము చేయువారి కుపయోగపడగలదు.

‘రాజు’

## గ్రంథస్వీకారము

రాయబారము

(మొదటిసంపుట) గ్రంథకర్త: దేవరాజు వేంకటకృష్ణారావుగారు, బరంపురం, గంజాం జిల్లా. డెమ్మి సైజున ౧౮౮ పుటలు, వెల రు. ౧-౦-౦.

ధ్యానము

గ్రంథకర్త: నిమిషకవివేంకయ్యగారు, మోడే కుర్రు, గ్రంథము ఉచితముగ దొరకును. డెమ్మి సైజున ౨౩ పుటలు.

మాహేశ్వరసూత్రములు

నంది కేశ్వరవీరచిత్రములు

గ్రంథము, నిరంజనానందస్వామిచే ప్రకటితము. రమణాశ్రమము, తిరువణ్ణామలై. క్రాసు సైజున ౧౪౩ పుటలు; వెల రు. ౦-౮-౦.



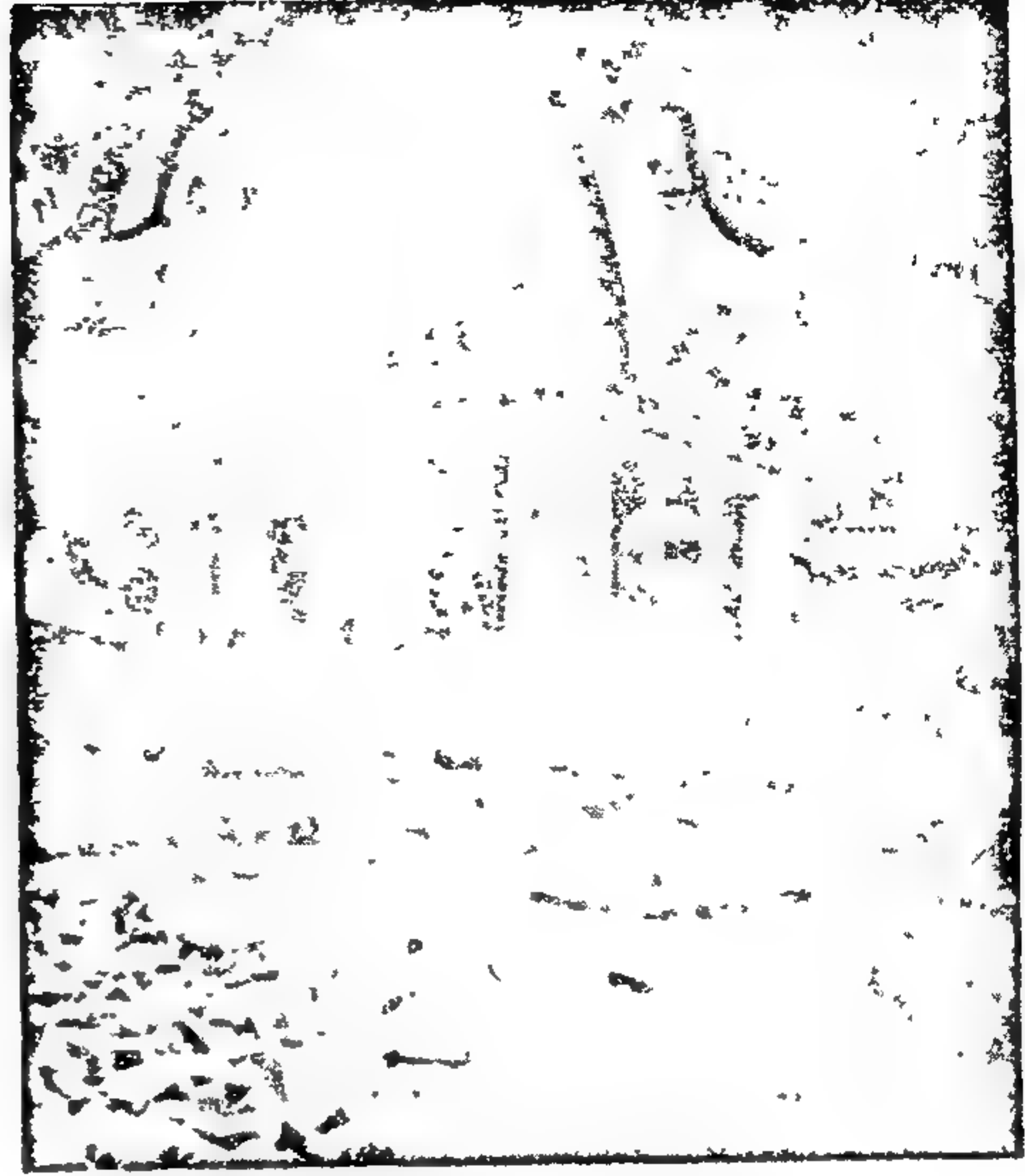
## అధినివేశస్వరాజ్యము

గ్రంథకర్తలు: దిగవల్లి వేంకటశివరావుగారు.  
గొనుపల్లి వేంకటప్పయ్యగారు, బెజవాడ. క్రానునైజు  
న ౨౩౨ పుటలు. వెల రు. ౦-౧౨-౦

## శ్రీమద్భగవద్గీత

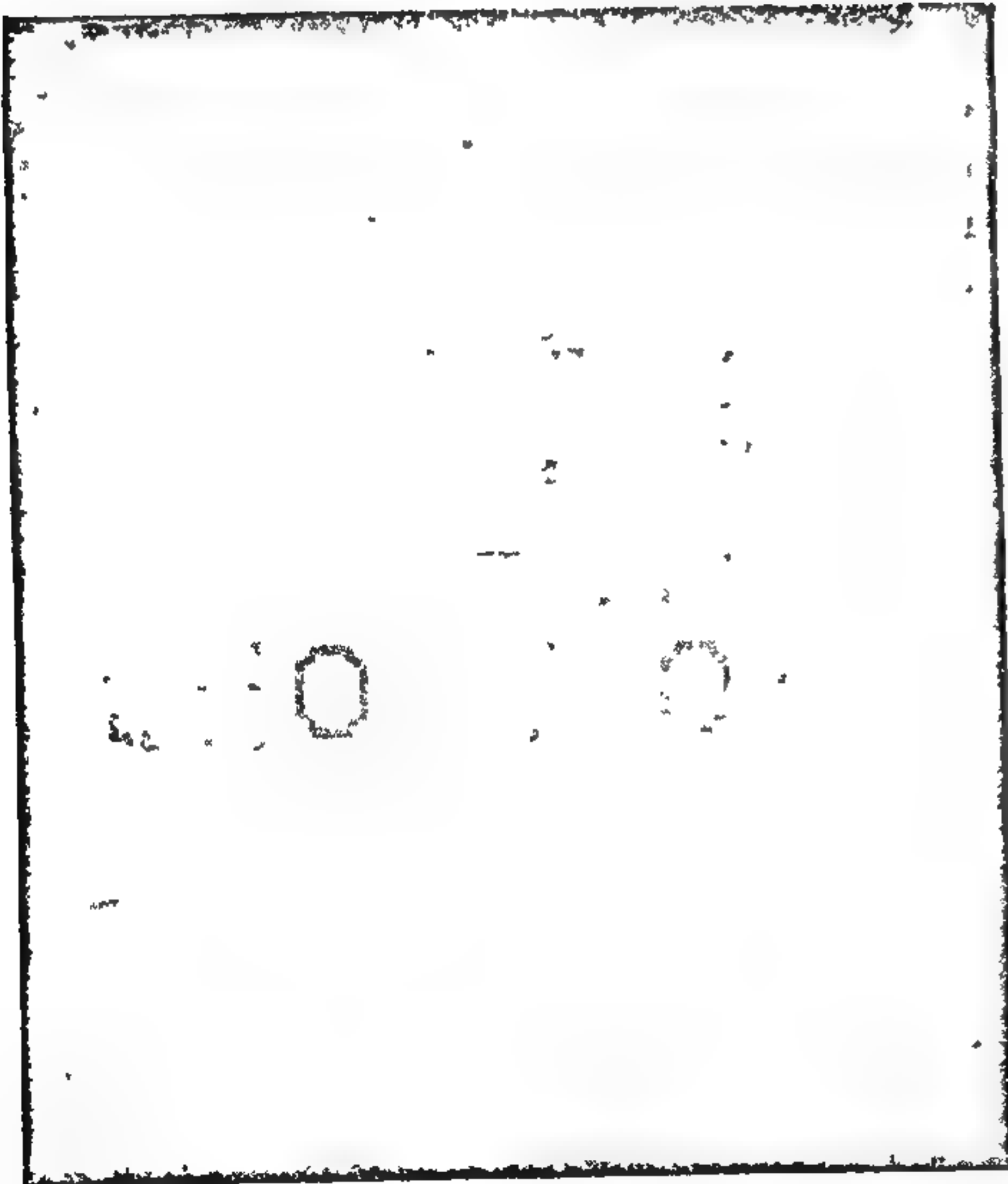
(యశగానము) (ద్వితీయముద్రణము)

గ్రంథకర్త: శ్రీ తూముసీతారామదాసుగారు,  
భారతశక్తినిలయము, హిరభద్రపురము, రాజమహేంద్ర  
వరము, వెల రు ౦-౬-౦



శివాలయము

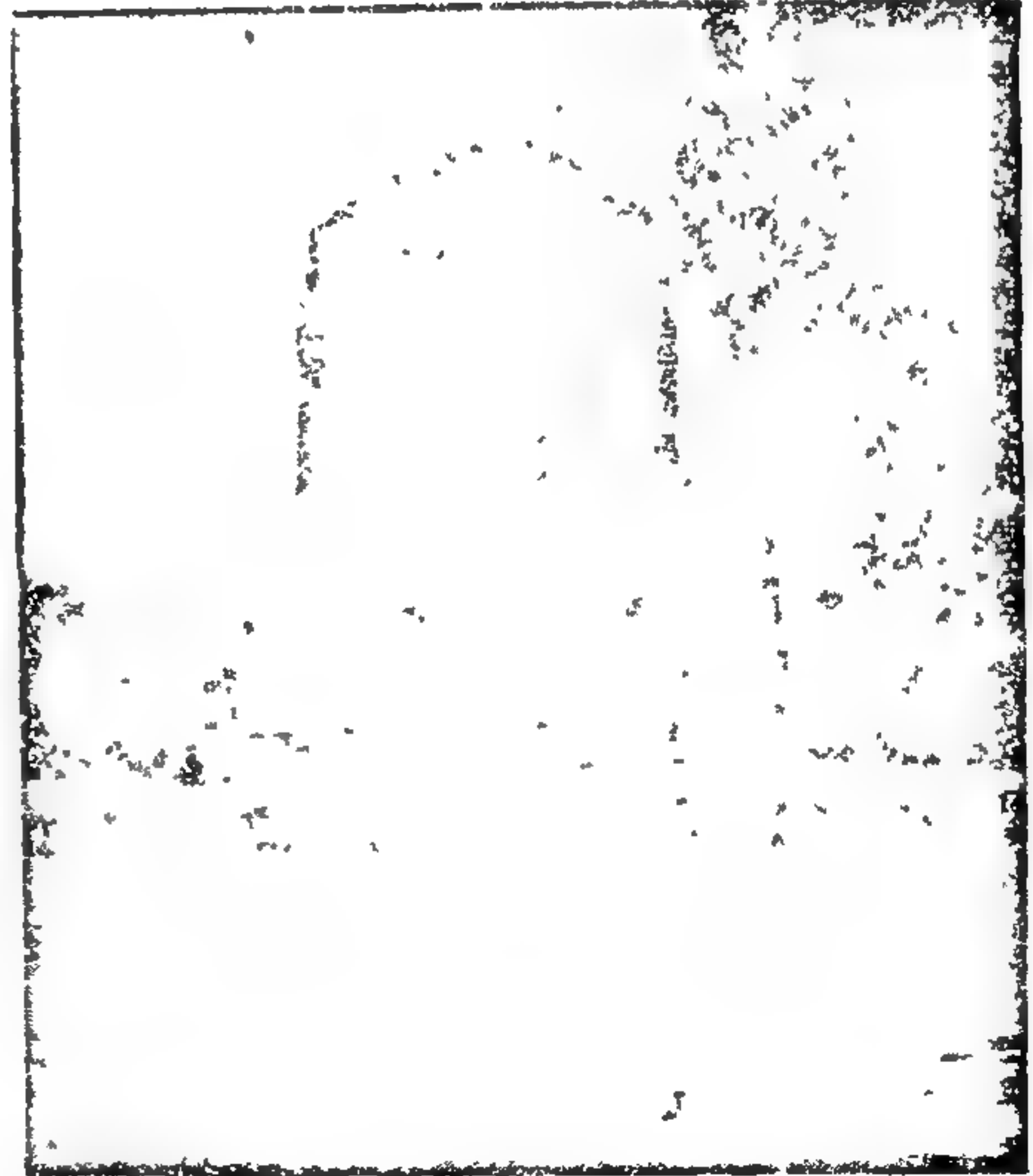
(సారనాథము)



మూలగంధకుటీ విహారమునందలి

బుద్ధ విగ్రహము

(సారనాథము)



ధామేఖిస్తూపము

(సారనాథము)

—సి. జగన్నాథదాసు.



# పునర్విమర్శనము

‘ఉచ్చారణసంజ్ఞలకు’ జవాబు

టేకుమల్ల కామేశ్వరరావు

౧౯౩౩-వ సం. మే నెల భారతిలో ‘ఉచ్చారణ-విధేయపుస్తకములు’ అనువ్యాసం ప్రకటించేను. ఆవ్యాసం మున్ నెల భారతిలోని మనవిసూటలలో ‘ఉచ్చారణ సంజ్ఞలు’ అన్న శీర్షికతో (పుట ౧౦౦౬) భారతీ సంపాదకులచేత విమర్శించబడింది. ఈ విమర్శకు జవాబు అవసరమనితోచి యీ జవాబు రాస్తున్నాను.

౧. నేను నావ్యాసంలో ఉచ్చారణవిధేయాన్ని తెలపడానికి అక్షరాలపైనో కింనో ఒక్కొక్క రొక్కొక్కమాదిరి గుర్తులు వరసతీరు లేక పెడుతున్నారని చెప్పి వాటినిన్నిటినీ తీసివేసి కాస్త్రీయంగా వుండగానికని ఒకగుర్తును యేర్పరిచేను. దానిని విమర్శకులు “ఈగుర్తుకూడ ‘ఒక్కొక్కరొక్కొక్కమాదిరిగా వరసతీరు లేక పెడుతున్న గుర్తుల సంఖ్యను ఆధికము చేయును.....” అని విమర్శించేరు. ఇలాగు యెప్పటికయినా అవుతుందా? అనేకరకాల గుర్తులు తీసివేసి ఒకగుర్తును యేర్పరచడం గుర్తులసంఖ్యను యెక్కువ చేయడం మవుతుందా?

౨. చదువుకున్నవాళ్లే కొన్నికొన్నిమాటల్ని తప్పుగా వుచ్చరిస్తున్నారని విమర్శకులు చెప్పి కొన్ని మాటల్ని వుడహరించేరు. అవేవంటే-భాగవతము అనేది బాహవతము, బాఘవతము, చాగవతము అనీ, బ్రాహ్మణము అనేది బ్రాహ్మకు బ్రాహ్మకు అనీ మొదలైనవి. ఈవుదాహరణలిచ్చి ‘ఉచ్చారణకు సరిపోవుసంజ్ఞలు అక్షరములు- లేకయా వారిట్లుచ్చరించుచున్నారు? ... అభ్యాసములేక, నోటికి శ్రమనీయనిష్టము లేక’ అని విమర్శకులన్నారు. భాగవతాన్ని యెన్ని మోస్తరులుగా వుచ్చరిస్తూన్నా అసలుస్వరూపం భాగవతమనే అంటున్నాము. అంతేకాని వారివారి తప్పువుచ్చారణలే

అసలురూపాలనడంలేదు. అదేమోస్తరుగా అనేకమంది అభ్యాసంలేక, నోటికిశ్రమనీయ నిష్టంలేక కొన్నివిదేశభాషాపదాల్ని తప్పుగావుచ్చరించి, ఉచ్చరించినట్లే తప్పుగా రాస్తున్నారు. అది సవరించి అసలు రూపం రానేపద్ధతి నేనుచెప్పేను. కనుక దీనిలో విమర్శకులకీ నాకూ వివాదముండవలసిన అవసరంలేదు.

౩. నేను చెప్పిన విదేశభాషాపదాలు క్రమేసి తెలుగులో కుదురుకుపోతాయనీ, కొన్నిటిని సమానపదాలు మనం యేర్పరుచుకోవాలనీ విమర్శకులు రానేరు. ఇలాగు కుదురుకుపోడానికీ, సమానపదాలు యేర్పరుచుకోడానికీ ఓలులేనిభూగోళశాస్త్రం, విదేశచరిత్రలలోని పదాలను గురించిచూడ నేను నావ్యాసంలో చెప్పేను.

౪. “Bank, Mail పదములయందలి a, ai, వుచ్చారణలేకదా ఆంధ్రలిపిని వ్రాయసాగ్యము కాకుండునవి! అచ్చుల యుచ్చారణములు హల్లుల యుచ్చారణము తెట్లుకాగలవు? ఒకభాషలోని అచ్చు లింకొక భాషయందు హల్లులగునని యేభాషాతత్వవేత్తయం, ఏశబ్దానుశాసనమును పేర్కొనినట్లుగానరాదు,” అని విమర్శకులు విమర్శించేరు. దీనికి సమాధానమేమిటంటే Bank, Mail అనేమాటలలో వుండే a, ai లను గురించి నేను నాసిద్ధాంతం చెప్పలేదు. ఆమాటల మొదటవున్న హల్లుల్ని గురించి నేను నాసిద్ధాంతం చెప్పేను. అంచేత విమర్శకుల విమర్శ సరికావని నా అభిప్రాయం. ఇంక రెండోసంగతి- ఒకభాషలో అచ్చులు మరొకభాషలో హల్లులవుతాయా అన్న సంగతిని గురించి ఇంగ్లీషులో w, y అనుఅక్షరాలు ఒక్కొక్కప్పుడు అచ్చు లవుతూవుంటాయి. కాని అవియెన్నటికైనా మనభాషల్లో అచ్చులవుతాయా?



౫. “అచ్చుమీద అచ్చుకలియడం అసందర్భమని ఏ ఐ ఓ ఔల ఉచ్చారణతత్వమును తెలిసినవారనసాహసంపరు” అని విమర్శకులురాసేరు. గుణసంధి, వృద్ధిసంఘలలో కొంతభాగాన్ని గురించి నా అభిప్రాయం చెప్తున్నాను. రమేశుడు, సూర్యోదయము, కరుణైకనిలయుడు, గంగోఘము మొదలైనమాటలలో సామాన్యంగా అందరూ అచ్చుమీద అచ్చు కలిసిందంటున్నారు. కాని యిది శాస్త్రీయంకాదని నా అభిప్రాయం. అచ్చు పాల్గువంటిదికాదు, ప్రత్యేకంగా ప్రాణం లేకపోవడానికి అచ్చులకి ప్రత్యేకవ్యక్తిత్వముంది. రెండుఅక్షరాలు కలిసే యన్నప్పుడు ఆరెండింటి యొక్క గుణంకాని, ఆరెండిటిలో యేదో ఒకదాని గుణంకాని వుండాలి. ఆలాగుగాక ఆరెండిటికంటె కొత్తమాదిరి దొకటివస్తే అది కలియడమేలాగవుతుంది. ఇది రసాయనశాస్త్రమా యేమిటి! కనుక ఆసంధి పదాల్లోవున్న అక్షరాలుగాక కొత్తఅక్షరం వొకటి వచ్చినప్పుడు అది కలయికఅనకూడదు ఉదా:— రమా + ఈశుడు రమేశుడు, కరుణా + ఏకనిలయుడు = కరుణైకనిలయుడు. పై ఉదాహరణలలో ఈమార్పు లెందుకు వచ్చేయంటే ఆయామాటల్ని కలిపి వుచ్చరించేటప్పుడు పలుకుబడిలో వ్యవధాన మేమాత్రం లేకుండా వుండాలంటే ఆరూపాలే వుండాలి. అంచేత. అంతేగాని ఆయాఅచ్చులు కలిసి ఆకొత్తఅచ్చులు యేర్పడాయనకూడదు. ‘ఏ’ ని విభజిస్తే ‘ఆ + ఇ’ కాని ‘ఔ’ ను విభజిస్తే ‘ఆ + ఓ’ గానిరావు. ఆ, ఇ, ఓలు ఎంతప్రాతిపదికాలో ఏ, ఔలుకూడా అంత ప్రాతిపదికాలే. కనుక అచ్చులు కలియవన్నాను.

౬. “Furlong, Pharmacy మొ. పదముల యందలి మొదటి వర్ణముల యుచ్చారణమును దెలుపుటకు వక్రింద నొక చుక్క పెట్టవలయునన్నారు” అని విమర్శకులన్నారు. దీనిలో వారికికలిగిన సందేహ మేమిటో నాకు బోధపడడం లేదు.

౭. “వచ్చాము, నవ్వారు, కావాలా, తాటాకు, విడాకులు మొదలగుపదములలోని చ్చా, వ్వా, వా, టా, డా మొదలగువర్ణముల నంటియున్న అచ్చును వ్యావహారికముగా నుచ్చరించునపుడగు ధ్వనిని దెలుపుటకును వానిమీద రెండుచుక్కలుంచవలెననిరి.

అసలు వ్యాసమును, దానిపయి విమర్శనమును, పయి ‘జవాబు’ను వరుసగా చదివి చక్కగా వానియందలివిషయములను గ్రహింపగల సహృదయులు పయి ‘జవాబు’ ‘సౌబు’ను నిర్ణయించుకొన గలరు.—పూర్వ విమర్శకుడు.

అస లేపదముల యుచ్చారణమే యొకతీరునలేదు. వచ్చీము, వచ్చేము- నవ్వేరు, నవ్వీరు- తాటేకు- విడేకులు అని ఊరి కోదిమసుగానున్నది. ఎన్నిగుర్తులుంచి నను వాని యుచ్చారణ యొక్కతీరున నిలువదు. ‘మామ, ఏమి, రామమ్మ’ల విషయము నింతయే” అని విమర్శకులురాసేరు. నేను నావ్యాసంలో చెప్పినదేమిటంటే వచ్చాము, నవ్వారు మొదలైనమాటలు రాసేపద్ధతి చెప్పేనుకాని గ్రామ్యాగ్రమ్యనివాదాన్ని గురించి కాని, వ్యావహారికాంతర్భేదాల్ని గురించికాని నావ్యాసంలో చెప్పలేదు. కనుక విమర్శకుల యీ విమర్శకు అవసరం కనబడదు.

౮. “తెలుగున అచ్చుఅక్షరములు (Types) తొమ్మిదివందలవరకున్నవి. ఈకొత్తఅక్షరములు మరి రెండుమూడువందలు కాగలవు. ఇప్పుడున్న వానిని తగ్గించి అచ్చుకూర్పును సుకరము చేయవలసియుండ ఇంకను వీనిని ఎక్కువచేయదలచుట సంస్కరణము కాదు” అని విమర్శకులు అన్నారు. నేను రెండుమూడుకొత్త గుర్తులు మాత్రమే చెప్పేనుకాని వందలు వేలు చెప్పలేదు. ఈగుర్తుల అవసరమైనా కోకాలకో ధర్మంగా వస్తూ వుంటుందిగాని, నిత్యంరాదు. కనుక యీ గుర్తులను ప్రతి అక్షరంతోటి పోతపోయవలసిన అవసరం లేనేలేదు.

విదేశభాషలు, యితరభాషలలోని పదాలను తెచ్చునునేటప్పుడు అనేకకొత్తగుర్తులేర్పరచుకుని తెచ్చుకొన్నాయి. భాషాభివృద్ధికోసం మనసరమిది. ఆమోస్తరుగానే మనభాషకిన్నీ. అక్షరాలు యెక్కువవుతాయి, తక్కువవుతాయి అన్న కారణాలు దీనికి సరిపోవు.

౯. “సంస్కరణము లభ్యుదయహేతువులు. కాని తాము సంస్కరింపబూనిన విషయతత్వమును చక్కగా దెలిసి, సంస్కరణమువలని సాధకబాధకములను లెస్సగా విచారించి, సంస్కరణప్రయోజనములను నిశ్చయించి సంస్కర్తలు సంస్కరణమును జేయవలసియుందురు. సంస్కరణములపట్ల కేవలము నభిలాష, ఉత్సాహము నెవ్వరికిని సంస్కరణార్హతను గలిగింపజాలవు.” అని విమర్శకులు రిమార్కులు చేసేరు. ఈరిమార్కులు యేవిమర్శకుడు యేవిమర్శకుని గురించి చెయ్యకూడదు? కాని మంచి విమర్శలో యిటువంటివి వుంటే విమర్శకే లోటు.





# సాభిపాయ

## విశేషములు



ప్రపంచవ్యవహారములు విచిత్రగతిని నడచుచున్నవి. సకలవ్యవహారములును వక్రగమనము చేయుచున్నవి. ప్రపంచావృతమైన ప్రబోధనమయమునందు ఆచారవిజ్ఞానములకు ప్రచండసంరంధము సకలవ్యవహారములందును ప్రవర్ధమానంబగుచున్నది. అది కాలముచంద్రియును మాహాత్మ్యమునకు మతాచారములు, బలసంహదలు ప్రమాణములుగను పరిణమించినవి. మాంత్రికులు, తాంత్రికులు, వీరులు, శూరులు, ధీరులు, పండితులు ప్రపంచమునందు ప్రజలును, దేశములును వశపరచుకొని ధర్మవ్యాజమునను గలుగజేసిన బీభత్సము వర్ణనాతీతము. నిత్యమైన ధర్మమాన్యమైన ఆచారపాశబద్ధమైన ప్రజాశక్తినిస్తంభింపజేసినది. అవిర్యాసరమైన ఆచారమహార్ణవము ప్రళయముల కాశ్రయమైనది. ఆచారమహార్ణవమునందు జ్ఞానాశ్రయములు విశ్వశ్రేయస్సునకు వినియోగపడిన దివ్యఘట్టములు స్మరణత్రేషణమననయోగ్యములైనను నిత్యజీవనమునందు నిరాదరణమును బడయుచున్నవి. సకలవ్యవహారములందును ప్రపంచావృతమైన ప్రతిఘటనము విపరీతాకృతిని దాల్చు

చున్నను ధర్మాభ్యుదయమునకు సాధనముగ నున్నది.

ప్రపంచపరిశ్రామమునందు సృష్టివికాసమునకు శాంతి సాధనమైనను విప్లవము సాధనముగను విశ్వసింపబడుచు నుపయోగింపబడుచున్నది. ప్రపంచధర్మపరిణామమునకు ప్రళయము రాద్రూపమునను వినియోగపడుచున్న విధమును విశ్వరూపసంవర్ధన సంస్మరణములు విశదము చేయుచున్నవి. రాజ్యాంగవ్యవహారములకు సహజములైన ప్రళయములు మతార్థికసాంఘికాది రంగములకును వ్యాపించి శాంతి దుర్లభమైన విశ్వమునందు విప్లవము తాండవ మాడుచున్నది. స్వాధికారాయణమైన ఆచారపరిశ్రావము విప్లవతాండవమును జేయుచు పరార్థపరాయణమైన శాంతిని దుర్లభము చేయుచున్నది. విప్లవతాండవమును ఉపసంహరముచేయుటకు శాంతరసము సాధనము గాని రాద్రరసము సాధనము గాదు. విజయుడు భయాంకరమైన విశ్వరూపమును సందర్శించి భీతిల్లి సామ్యమైన శాంతరూపమును సందర్శింపగోరినటులు సంగ్రామసంతృప్తిమైన ప్రపంచము శాంతికి;



పరితపించుచున్నను శాంతి దూరస్థ మగు  
చున్నది. యుద్ధపర్వములు సౌప్తికపర్వానంత  
రము ముగియుట సహజము. శాంతిపర్వానంత  
రముననే ఆనుశాసనికపర్వమును సాధ్యము.

\* \* \* \*

### శాంతిపర్వము

ప్రపంచమంతయును శాంతిపర్వము  
నభిలషించుచు యుద్ధపర్వము నారాధించు  
చున్నది. ఈ యారాధనమునకు చిరకాలా  
గతంబైన సంక్రామసంస్కారము బీజము.  
మతసంస్కారమునకు మతసంక్రామము సాధ  
నమగుచున్నది. రుష్యాదుల దేవాలయ  
ములు ధ్వంసముచేయబడి దేవాలయస్థానము  
లను నాటకమందిరములు, భోజనశాలలు,  
విద్యాలయములు, పఠనమందిరములును నాక్ర  
మించుచున్నవి. విద్యాలయములందు భగవ  
న్నామస్మరణముప్రతిపేధింపబడినది. హిందూ  
స్థానమునందు సనాతనులకును సంస్కారుల  
కును సంరంభము వ్యాపించుచున్నది. సకల  
దేశములందును మతవిషయములందు ప్రచండ  
సంరంభము సంప్రాప్తమగుచున్నది. సుస్థిర  
విశ్వాసములు భగ్నములగుచున్నవి. మతరం  
గములందు ప్రవర్ధమానంబగుచున్న సంరంభ  
మార్థికరాజకీయాది రంగములందును విఠి  
తాకృతిని దాల్చుచున్నది.

ఆర్థిక సంక్రామము భయంకరాకార  
మును దాల్చుచున్నది. సుకముల సంరంభము  
ప్రపంచపణ్యములను, ప్రపంచనస్యములను,

ప్రపంచ తేత్రములను, కర్తాగారములను,  
యానవాహనాదులను తాగుమారు చేసినది.  
భగవద్దత్తములైన సంఘదలు స్వప్రయోజనార్థ  
మై భస్మము చేయబడుచున్నవి. అమెరికా  
సంయుక్తరాష్ట్రములందు మానవ పోషణ  
మునకు కీలకములైన గోధుమపంటలు, ప్రత్తి  
పంటలు నాశనముచేయబడుచున్నవి. ధరలను  
పెంచుటకై చేయుచున్న ప్రయత్నములు  
శాంతిరూపమును గాకను శ్రేయరూపమును  
దాల్చుచున్నవి. బంగారువిషయమునను, స్యవ  
సాయశ్రమల సందర్భమునను రూజువెట్టు  
గా రవలంబించుచున్న రాజ్యనీతి సంరంభ  
మునకు మూలమగుచున్నది. అమెరికాయందు  
వస్తువుల ధరలు 100-కి 50 వంతునను పెరిగి  
నటు లార్థికపండితు లభిప్రాయపడుచున్నారు.  
ధరలు పెరిగినను తరిగినను, ప్రచండమైన  
ఆర్థికసంరంభము ప్రవర్ధమానం బగుచున్నది.

గ్రేటుబ్రిటను రాజకీయార్థికసాంఘికసం  
క్రామవ్యవహారములం దవలంబించుచున్న  
రాజ్యనీతి సంరంభమునకు సాధనమైనటులు  
శాంతికిసాధనము గాకున్నది. ఒటావానిర్ణ  
యము లార్థికప్రయోజనములకు నిరర్థకము  
లైనవి. పరాధీనరాజ్యముల దుఃఖానుభవ  
మును ఒటావానిర్ణయములు ద్విగుణీకృతము  
చేసినను గ్రేటుబ్రిటను కేవిధమైన ప్రయో  
జనమును గలుగలేదు. అధినివేశరాజ్యములు  
కొంతలాభమును పొందినను గ్రేటుబ్రిటను  
మాత్రము శుభస్థితిని బడయుటలేదు, ఆర్థిక



వ్యవహారములందువలెను సాంఘికవ్యవహారములందును గ్రేటుబ్రీటనునందు సంరంభము పెరుగుచున్న విధమును జాతీయపక్ష కార్మిక పక్ష సంరంభము విశేషముచేయుచున్నది. సమీపమునందున్న అయిర్లాండుపట్లను, దూరమునందున్న హిందూస్థానముపట్లను గ్రేటుబ్రీటను చూపుచున్న నిరసనభావము బ్రిటిషు రాజ్యాధికారు లవలంబించుచున్న భేదదండోపాయములకు ప్రమాణముగ నున్నది. సరిహద్దురాష్ట్రప్రాంతములందు బాంబులప్రయోగమువిస్తవసాధనములకు నిదర్శనముగనున్నది. వివిధరంగములందును సంగ్రామసాధనములకు గల ప్రతిష్ఠ శాంతిసాధనములకు గలుగకున్నది.

జర్మనీయందు నాజీపక్ష మవలంబించుచున్న రాజ్యనీతియును ప్రచండమైన సంగ్రామమార్గము నవలంబించుచున్నది. జన్మభూమి నామమునను జరుగుచున్న నిర్బంధములు, దురంతములు, హత్యలు భయభ్రాంతులను గలుగజేయుచున్నవి. ఫ్రాన్సుదేశమునం దాయుధవిసర్జనము లేకపోవుటయే కాక ఆయుధధారణము వ్యాపించుచున్నది. ఇటలీ, ఆస్ట్రీయా రాజ్యములు శాంతినామమున ఆయుధధారణమును జేయుచున్నవి. పాశ్చాత్యరాజ్యములు జనీవాయందు కోట్లరూప్యములను వ్యయముచేసి శాంతిమందిరములను నిర్మించుటయును, స్వదేశములందును, విదేశములందును సంగ్రామసన్నాహములను జేయుటయును సంరంభసాధనము గాని శాంతి

సాధనముగాదు. ప్రపంచావృతమైన ప్రళయావృత్తమునందు పరాధీనరాజ్యములస్థితి మాత్రమయోమయముగ నున్నది. పరాధీనరాజ్యములందు హిందూస్థానస్థితి పరమవిపాదమును గలిగించుచున్నది.

\* \* \* \*

హిందూస్థానము

ప్రాచ్యపాశ్చాత్య సంస్కారసంఘర్షణమునందు హిందూస్థాన మధోగతిపాలయి స్వీయ ప్రయోజనములకును, పరప్రయోజనములకును నిరుపయోగమైనది. ప్రాచ్యసంస్కారపరమైన హిందూస్థానసత్త్వమునకు కీలకమైన భావసామ్రాజ్యము శిథిలమైనది. పారతంత్ర్యము పాశ్చాత్య సంస్కారపరమైన భౌతికసామ్రాజ్యమును దుర్లభముచేసినది. భావభౌతిక సామ్రాజ్యశూన్యమైన దేశమునకును, ప్రజలకును పుట్టుగతులు లేవు. హిందూస్థాన మాతృస్వరూపస్వభావములను విస్మరించినది. సహజమైన ఆత్మశక్తి స్తంభించినది. చిరకాలాగతంబైన ఆచారావరణములం దాత్మప్రకాశము మందగించినది. సకలాంగములును శుష్కించినవి. జవనత్త్వములు స్తంభించినవి. భౌతికవికాసమునకు కీలకములైన అన్నవస్త్రములు దుర్లభము లైనవి. ఆత్మవిశ్వాసమునకు బీజమైన విజ్ఞానము దుస్తరమైనది. ఆత్మోద్ధరణమునకును దేహసంరక్షణమునకును పరావలంబనము శరణ్యమైనది. పరావలంబనము పరమానర్థములకును మూలమైనది. అన్నవస్త్రముల కాకరమైన దేశమున



కన్నవస్త్రములకు పరదేశము లాధారములయి నవి. సకలసంపదలకును నిలయమైన దేశము దరిద్రగ్రస్తమైనది. ధైర్యసాహసముల కాల వాలమైనదేశము నిర్వీర్య మైనది. కళా శాస్త్రములకు ప్రసిద్ధిని బడసిన దేశము కళా కాంతి విహీనమైనది. జ్ఞానసామ్రాజ్యము నధి స్థించిన దేశ మజ్ఞానావృతమైనది. వేదాంతమున కాశ్రయమైన పవిత్రదేశము మూఢాచార ముల కాశ్రయ మైనది. ఉత్తమోత్తముల కైనను స్వదేశమునందే ఆత్మోపలబ్ధి దుస్థర మై పరదేశీయులకుగల గౌరవప్రతిష్ఠలు దుర్లభము లైనవి. వివిధాంగములును, భావ యును, భావములును అధికారాచారావరణములందు బద్ధములై ఆత్మవిశ్వాసమును, ఆత్మశక్తియును నంతరించినవి. పరావలంబ నమువలెను, ఆచారావలంబనమును ప్రజా శక్తిని నిర్వీర్యము చేసినది. ప్రజలును, నాయకులును అస్పృశ్యులై పరమార్థమును విస్మరించి సర్వధర్మపరాజ్యులులైరి. సకలమును సంధకారబంధురమై తరణోపాయము దుస్థరమైనది. పరమవిషాదావస్థయందును ఆత్మ విశ్వాసము తరణోపాయమునకు సాధనము గాని పరాశ్రయ మాత్మోపలబ్ధికి సాధనము గాదు. నిత్యమైన ఆత్మావలంబనము పరమ పురుషార్థమునకు సాధనముగాగలవిధమును ప్రపంచేతిహాసములందలి మహానుభావుల చరిత్రములు విశదము చేయుచున్నవి.

\* \* \* \*

ఆత్మవిశ్వాసము

ప్రపంచవ్యవహారములందు జీవజాలముల కాత్మోపలబ్ధికి పరిమితమైన బాహ్యవిషయా సాధనమునందుగల విశ్వాసము పరిపూర్ణమైన ఆత్మసాధనమునందు గలుగకున్నది. “స్వయంతీర్థః పరా తారయతి” యనెడి పరమార్థము ప్రజలకును, నాయకులకును తరణోపాయముగ నున్నది. ఎవరి తరణోపాయము వారి హస్తములందే కలదను పరమార్థమును అమెరికా, రుష్యా, ఇటలీ, జర్మనీ, జపాను దేశముల యదంతము సహస్రముఖములను ప్రత్యక్షముచేయుచున్నది. అమెరికాసంయుక్తరాష్ట్రము లవలంబించుచున్న “నీరా” విధానము ప్రజల కాత్మశక్తిని గలుగజేయుచున్నది. ఆయుధధారణము నారాధించెడి రాజ్యముల నడుమను సోవిటు రుష్యా పొందుచున్న యభివృద్ధిని హెరియటుగా రభినందించుచున్నారు. బ్రెటనునందు గూడిన ప్రేమమూనియను కాంగ్రెసున కధ్యక్షులు వాల్డెనుగారు రూజువెల్టుగారి విధానమును ప్రశంసించిరి. దుర్భరమైన ఆర్థికదృస్థికి పాలైన జర్మను రాజ్యమునకు హిట్లరుగా రాశాకాంతులను ప్రసరింపజేయుచున్నారు. జపాను, ప్రపంచమునం దంతటను ప్రతిబంధకములకు పాలయ్యును ఆత్మవిశ్వాసమును గలిగి వికసించుచు భయభ్రాంతులను గలుగజేయుచున్నది. ప్రపంచావృతమైన ప్రళయావస్థయందు సకలరాజ్యములకును ఆత్మోద్ధరణమున కాత్మవిశ్వాసము శరణ్యముగ నున్నది.



స్వతంత్రరాజ్యములకు శరణ్యమైన ఆత్మావలంబనము పరాధీనరాజ్యముల కత్యంతావసరమునట నిర్వివాదాంశము. పరావలంబన ఫలమును రౌండుటేబిలు సమావేశములు, శ్వేతవస్త్రనిర్ణయములు, విల్లింగ్డును సాల్సుబరి ప్రభువుల భావములు, హోరు, మిచెలురాంకు, సప్రూ, జయకరు, పాత్రో, ముత్తులక్ష్మీరెడ్డి గారులు మొదలగువారు తెలిపిన యభిప్రాయములు, పార్లమెంటు శాసనసభల చర్చలు, జనాభిప్రాయములు, పత్రికాభిప్రాయములు విశదముచేయుచున్నవి. ప్రజలు కామితార్థములను బడయుట కాత్మావలంబనసాధనము నారాధించవలసిన యపసరమును గతానుభవమును, గాంధీమహాత్ముని యుపదేశాచరణములును విశదముచేసినను ప్రజల కాత్మావలంబనము దుర్లభముగ నున్నది.

గాంధీమహాత్ముని యుపదేశాచరణము లాత్మసంస్కరణమునకు వినియోగపడుచున్నను సంకల్పసాధనరహిత మైన ఆత్మసంస్కరణ మాత్మసాక్షాత్కారమునకు నిరుపయోగమగుచున్నది. సంకల్పసాధనములు పారతంత్ర్యమును సమకూర్చుటలు ఆత్మసాక్షాత్కారపరమైన స్వాతంత్ర్యమును సమకూర్చుచున్నవి. ప్రజలకు పరాధీనమైన పారతంత్ర్యపాశముల నతిక్రమించుట దుష్కరమైనను స్వయంకృతములైన ఆచారపాశబంధముల నతిక్రమించుట సుకరము. ఆచారపాశబంధముల నతిక్రమించుటకు సకల జనులకును నియతకర్మానుష్ఠానము సాధనముగ

నున్నది. ప్రపంచ మంతయును శాంతిపథము నధిష్ఠించుటకు ఘోరమైన తపస్సును జేయుచున్నది. ఒకమూలను మతాచారములు ధ్వంసము లగుచున్నవి వేరొక వైపున నాధికనిర్ణయములు నిర్మూలము లగుచున్నవి. మరొకప్రాంతమునను రాజ్యాంగములు పరివర్తనమును బొందుచున్నవి. ప్రపంచమునందంతటను సంగ్రామసన్నాహములును, ఆర్థిక సమరములును చెలరేగుచున్నవి. ప్రపంచవ్యాప్తములైన పరివర్తనసన్నాహములన్నియును శాంతిశుత్యియందు స్థాయిని పొందుచున్నవి.

అశోకచక్రవర్తి 2300 సంవత్సరములకు పూర్వ ముపక్రమించిన శాంతిధర్మమునె గాంధీమహాత్ముడు వర్తమాన కాలమునందు లోకకల్యాణమునకు పూరించుచున్నాడు. గాంధీమహాత్మునకు యెరవాడా చెరసాలయైనను, సబర్మతి సత్యాగ్రహశ్రమమైనను, పర్ణకుటిసాధమైనను ధర్మనిర్వహణమునకు సమానాశ్రయములుగ నున్నవి. కర్మయోగము, జ్ఞానయోగము, భక్తియోగము పూర్ణమైన శాంతియోగమునందు సమన్వయమును పొందుచున్నవి. ఆత్మసాక్షాత్కారమునకు గాంధీమహాత్ముడు పదేశించిన సహాయనిరాకరణయోగము వర్తమానప్రపంచ సంస్కారమున కపరిచితమైనను ధర్మసాధనముగ నున్నది. త్యాగయోగపరాయణమైన ఆత్మసందర్భనము సకలార్థసాధనముగ నున్నది.



గాంధీమహాత్ముని ఉపవాసోదంత బనమును జేయవలసిన యవసరమును విశేష  
మాతృయోగపరాయణ మైన పూర్ణయోగ దము చేయుచున్నవి. శాంతమూర్తి, సాధు  
ప్రభావమును విశేషము చేయుచున్నది. ప్రజ మూర్తి, గాంధీమహాత్ముడు ప్రత్యక్షము  
లును, నాయకులును వారి లక్ష్యమును శ్వేత చేసిన ఆత్మశక్తిప్రభావమును ప్రజానాయకులు  
భవనము, శ్వేతపత్రము, పార్లమెంటు, శాస గ్రహించి వారి యావచ్ఛక్తిని నాతోష్ణ  
నసభలు, రౌండుటేబిలు సమావేశములు లబ్ధికి వినియోగించి కామితార్థములను బడ  
మొదలగు బాహ్యవిషయములనుండి మరల్చి యుట వివేకము, ధర్మము.  
స్వయంసహాయపరమైన ఆత్మయోగావలం



## అమృతాంజనము

వనమూలికలచే తయారైనవాడు, ఎట్టి బాధల నైనను తొలగజేయగలడు, కంటి కందమగు డబ్బీలో నుండగలడు, వెలుపలికి వచ్చిన వెంటనే ఉపచరింపగలడు, అన్ని చోట్లను దొరకగలడు. చక్కని డబ్బీతో సహా నీసా 1-కి అ. 8.

## తామరతైలము

త్రివర్ణము గల “సూర్యోదయము” గుర్తు గల తామరతైలము పూతినాశకములగు చాల మంచి మందులతో తయారుచేయబడి ప్రఖ్యాతిగాంచినది. డబ్బీ 1-కి అణాలు 6.

## మోహినితైలము

స్త్రీ, పురుషులు వాడుటకు మూ్యమైనది.

మెదడునకు, కంటికి చలువయిచ్చి సౌందర్యమును పెంపొందించి కురులను బెంచును. సువాసన గలిగించి మనోహరముగా నుండును. సుఖస్నెహ, విశ్రాంతిల నిచ్చును. నీసా 1-కి అణాలు 12.

## దంతచూర్ణము

పంకిపోటును బాపి, నోటి దుర్గంధమును బోగొట్టి పండ్లు తోమటకు బాగుండును. చిగుళ్లనుండి గక్తము కారకుండును. డబ్బీ 1-కి అణాలు 2

## గజ్జికితైలము

గజ్జి, చీడ శరీరమంతట వ్యాపించి ముఖ్యముగ చిన్న పిల్లలకు విశేషబాధను గలిగించుచున్నవి. ఈ తైలమును నాలుగుపూటలు రాచిన గజ్జి, చీడ, చిలుము, జిల మొదలగు సవి నశించును. తప్పక పనిజేయును. డబ్బీ 1-కి వెల. అ. 4.

## తేలుమందు

కుట్టినచోట కొంచెము మందు పోసిన, బాధ మాయమగును. మందను గలిగియున్న, తాము బాధపడక ఇతరులకు పుణ్యము గట్టు కొనవచ్చును. ప్రతియింట నుండవగినది. నీసా 1-కి వెల అ. 8.

## అమృతాంజనం డిపో.,

బొంబాయి, మదరాసు, కలకత్తా, రంగూను.



# 506 ఆంధ్రవాఙ్మయ సూచిక

(ముద్రితముద్రితగ్రంథముల పట్టికలు)

ఈ పుస్తకమున ౧౯౨౭-వ సంవత్సరము చివరవరకు అచ్చయిన తెలుగుపుస్తకములపట్టిక ఒకటి, ఆపుస్తకములను వ్రాసినవారి పట్టిక ఒకటి, విషయమునుబట్టి విభాగించి ఆయా విభాగములక్రింద వచ్చిన పుస్తకముల పట్టికలు, ఇంకా కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు లైబ్రరీలోను, తంజావూరు సరస్వతీ లైబ్రరీలోను, చెన్నపురమున ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోను ఉండే గ్రాంథపుస్తకములలో ఇప్పటికి అచ్చుకాకుండా ఉన్న తెలుగు పుస్తకముల పట్టికలును, ప్రత్యేకము అకారాదిగా ఉన్నవి. ఆంధ్రవాఙ్మయవిమర్శచూడమయిన ప్రకాశకుల పీఠిక ౧౦౮ పుటల పరిమితిగలది యీ పుస్తకమున ఉన్నది.

తెలుగుభాషలో పుట్టిన పుస్తకములను, వానిలో, ఈపుస్తకము ముగియునప్పటికి అచ్చయినవానినీ, కాని వానినీ తెలిసికొనుటకు ఈ సూచిక చాల ఉపయోగకరము.

భారతీయై పుస్తకము, పుటలు ౬౨౦, మందికాగితములు వెల రు. ౧-౦-౦ మాత్రమే.

మేనేజరు, ఆంధ్రగ్రంథమాల, నెం. 7, తంజుశెట్టివీధి, మద్రాసు

## ప్రశ్న

మందభాగ్యమును నీమనుజులొక ముస కుపకరించుటకై మహాప్రభావ సంపన్నులగు మహాగుణచే శేర్పరుపబడిన సాధనములలో ప్రశ్నశాస్త్రము మొకటి. విభిన్నవ్యక్తులను గురించి ఎదు



ప్రశ్నలను వ్రాసి పంపినచో సరియైన భావిధలము తెల్పు జవాబులను వ్రాసి ఒక రు. ౧-౨-౦. కు (పోస్టేజీ సహా) వి. పి. గా పంపెదము.

శింషశింషాంతరములందలి ఆర్తులు, సంశయగ్రస్తులు, మనదేశపు మహారాజులు, లాయర్లు, వర్తకులు మమ్ములను సంప్రదించి తమ కృతజ్ఞతను తెలుపు మాకు వ్రాసిన అభివందనపత్రికలు వేలకువేలు కలవు

**ప్రాధేసరు సేభిర్.,**

మెస్మోప్టు-ఏలూరు,  
(పశ్చిమగోదావరి)

నేషనల్ యిన్సూరెన్సు కంపెనీ, లిమిటెడ్.  
ప్రధానకార్యాలయము: నేషనల్ యిన్సూరెన్సు బిల్డింగు,  
7, కాన్సిల్ హౌస్ స్ట్రీట్, కలకత్తా.

1932 సంవత్సరాంతమునకు అమలులో

నున్న పట్టాలమొత్తము	రు. 8,13.60 2/1
ఆస్తి మొత్తము	రు. 1,90.00,000
చల్లించిన క్లెయిములు	రు. 1,00.00,000

భద్రమై, సకనుమైన పట్టాలు. హామీలు గల రాలిసీలు. తక్కువ రేటుగల ప్రీమియములు. స్త్రీల విధములు భీమాచేయబడును. ఉద్యోగవిరేపిత్వముల జీతచేయబడును. గతంలో పోయినపట్టాలకు శాశ్వత రక్షణసౌకర్యములు. ఆకర్షణీయ నుగు సదుపాయములు మంచి సామర్థ్యముతో పనిచేయగల ఏజంట్లకు మంచి యవకాశము.

అగ్ని, మోటారుకారు, భీమాలుగూడ చేయబడును. వివరములకు దయచేసి వీరిజేర వ్రాయుము:-

నేషనల్ ఫైర్ అండ్ జనరల్

యిన్సూరెన్సు కంపెనీ, లిమిటెడ్,

నేషనల్ యిన్సూరెన్సు బిల్డింగు,  
7, కాన్సిల్ హౌస్ స్ట్రీట్, కలకత్తా.

టి. అనంతాచారి, ఆర్. జి. దాస్ అండ్ కో.,

బాంచి శైక్లబరి,

113, ఆస్మినియన్ వీధి, మద్రాసు.

మేనేజరు,

కలకత్తా.



# దానిని మీకొరకే వినియోగింపుడు

ఈ దారులైన అభిమానులకు

మీరు నిలువచేయగలిగిన స్త్రీధనము—  
మీ తండ్రి—సోదరుడు—భర్త—పుత్రుడు—  
వీరిలో నెవరివద్ద మీ రుంచినను సరే, దానిని  
మీకొరకే వినియోగింపుడు.

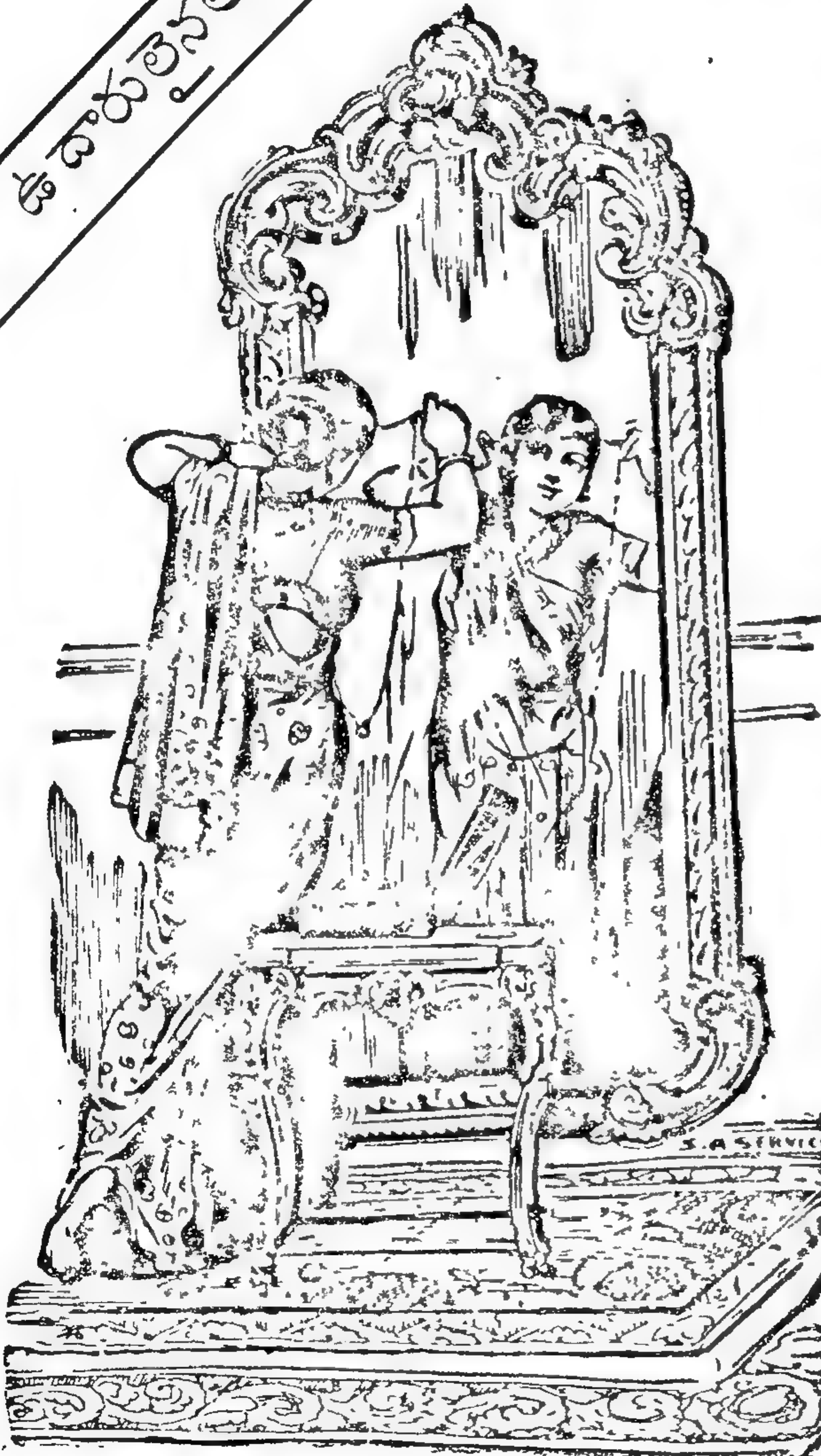
ఆధనముతో నగలుకొని వానిని  
మీరు ధరింపుడు.

పురుషులెల్ల పుడును.....  
ఈసంగతి మీకు బాగుగా తెలిసియే  
యున్నది. కావున మీకు హక్కు  
గల స్త్రీధనము బాంకిలోను నమ్మక  
ములేని వాటాలక్రిందను నిలువబడి  
యుండగూడదు.

ఆధనము యెల్ల పుడును మీకంటి  
యెదుటనే మీ వంటిమీదనే యుండ  
వీలగునట్లు, దానితో మీ కొరకు  
సాగజైన నగలను కొనుదు.

మేము తయారుచేయుచిన నగల  
విలువ యెన్నటికిని తగ్గిపోదు. నగ  
లను అందముగా చేయించుటయే  
ప్రత్యేకాభిముతము. ఈవిషయమున  
మేమే అగ్రగణ్యుల మనిగూడ సవి  
నయముగ తెలుపుచున్నాము.

మీరు మొదట మావద్ద కొను  
నట్టి అలంకారము మీకు మిక్కిలి  
సంతృప్తికరముగా నుండుటకే  
మేము ప్రయత్నించెదము. అటు  
పిమ్మట మీ రెల్ల పుడును మావద్దనే  
కొనుచుందురు. మీ మిత్రులకు  
గూడ సిఫార్సు చేయుచుందురు.



ఉమ్మడి రామయ్యశెట్టి గురుస్వామిశెట్టి కంపెనీ,

బంగారు పెండి నగలను తయారుచేయువారు,

25, చైనాబజారు రోడ్డు

చెన్నపురి.

62, గోవిందప్పనాయక వీధి



# జెనిత్ రాత్తనవ

ఆయుర్వేద  
శాస్త్రీయ  
పద్ధతులమీద  
తయారు  
కాబడినది

ఆరంభదశలో నున్న క్షయరోగము, ఉబ్బసము, శ్వాసనాళీద్రావము, ఊపిరితిత్తులకు సంబంధించిన యితర వ్యాధులు, శీతలము, పడిసెము, మందాగ్ని, అశీర్తి, మలబద్ధకము, కడుపుపులియుట, వాంతులు వచ్చునట్లుండటం, అన్నివిధములకు గొంతువ్యాధులు మున్నగు జాడ్యములను ఇది పూర్తిగా కుదుర్చును. పిల్లలదగ్గులను పోగొట్టుటలో అద్వితీయమైనది. త్రాగుటకు మధురముగా నుండును. క్రమముగా నేవించినచో, ప్రేగులను శుభ్రముగా నుంచి, ఆకలిని వృద్ధిజేయును. జెనీత్ ద్రావసవమును రాత్రివేళ పరుండకమునుపు పుచ్చుకొనిన సుఖనిద్ర నిచ్చును. ఉదయమున మేల్కొనినంతనే తమపనులయం దాసక్తులై చురుకుగా నుందురు.

“జెనీత్ ద్రావసవము” ఇప్పుడు ప్రతినగరములోను పల్లెలందును గల దుకాణములలో దొరకును. తపాల ద్వారా సీసాల నంపుటచే మిగుల వ్యయ మగును గాన మా ఖాతాదార్లు వారిగ్రామములో గల దుకాణములందే “జెనీత్” ద్రావసవమును కొనినచో వీలుగా నుండుటేకాక లాభకరముగాగూడ నుండును.

వెల 1½ పాసు రు. 1-12-0. 1 పాసు రు. 1-4-0. ½ పాసు రు. 0-12-0. ప్యాకింగ్ వి. పి. ఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ఆంధ్రజిల్లాల యేజంటు:—

**Zenith Chemical Works,**

ఉపేంద్ర ఆండు కో., నుంటూరు

Dekaran mansions, Princess St., Bombay No. 2.

స్వల్పధర!

ఫల మధికము!!

పూర్తి తృప్తి!!!

100 కి 100 గురు సంతృప్తిచెందియున్నారు

## లోకమయహరకస్తూరిమాత్రలు



పిల్లలుమొదలు ముసలివారివరకు అందరి మందము, మలబద్ధము, పడిసెము, దగ్గు, గూరలు, శీతలముచే కాళ్ళలాగుట, కడుపుబ్బరము, కడుపునొప్పి, పక్కలయందునొప్పి, ఆహారజీర్ణకాలమందు తలనొప్పి, చలిజ్వరము, జ్వరము, ప్లేగు, ఇన్ ఫ్లూయెంజా ఇంకను అనేకవ్యాధులను గుణపరచును. స్త్రీలు ప్రసవించిననాడు, స్నానమునాడు (కస్తూరికి బదులుగా) ఈ మాత్రలు 4-5 ను, 2-3 తమ లపాకులలో నమలి మ్రింగవలెను. సాంక్రామికరోగులతో నుండవలసినవారు, దినము 1-2 మాత్రలను నేవించిన ఆరోగ్యదృఢాంగు లగుదురు. ఈమాత్రలసీసాతోగల అనుపాసపత్రమును చూడుదు 300 మాత్రలు గల సీసా 1 కి 4 అణాలవంతున ప్రతిపాపులోపలను దొరకును. పోస్టుమూలకముగా

6 సీసాలు రు. 1-8-0, 12 సీసాలు రు. 2-12-0, 25 సీసాలు రు. 5-3-0.

సారస్వతాసవం :—మెదడుకు బలమును కలిగించి, జ్ఞాపకశక్తిని వృద్ధిచేయును గావున, మెదడు దుర్బలమువలన గలిగియుండు సమస్తవ్యాధులను పరిహరించి నరములకు మంచిత్రాణను, రక్తవృద్ధిని కలుగజేయును. సంగీతపాఠకుల కంతస్వరమునకు మృదుమధురత్వము నిచ్చును. పాడను పాడను ఉత్సాహము నింపును. బలహీనలైన స్త్రీలకు నెత్తినడుమ (నెత్తినోరు చాల మెత్తగా వుండుటవలన) మాట్లాడను నడువనుకాని పిల్లలకు సంచీవివంటిది.

6 ఔస్సుల సీసా 1-కి రు. 1-0-0.

పోస్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

శ్రీ సీతారాఘవ వైద్యశాల, మైసూరు.





## చికాకునకు హేతువు బలహీనము

నీవు బలహీనుడవుగ నున్నచో యేపని చేయుట యందును తోచక, బహు చికాకు నొందుదువు. ఈ చికాకువల్ల మెదడు చెడును. తలనొప్పి యేర్పడును. నరములయందు శక్తి తప్పిపోవును.

బలహీనుడ వయినట్లు నీకు తోచిన వెంటనే జీవామృతమును నేవింప ప్రారంభింపుడు. బలహీనత వల్లను యేర్పడే సమస్తవిధ రుగ్మతలను పారద్రోలి దేహమునకు ఆరోగ్యమును, పుష్టిని, శ్రేజస్సును, పటుత్వము నొసంగును. నేవింప ప్రారంభించిన మొదటి మోతాదునుండియే గుణ మగుపడితీరును. వయోభేదము లేక ఎల్లరు నేవింపవచ్చును.

వైద్యరత్న, పండిత డి. గోపాలాచార్యవారి

## జీవామృతము పూర్ణారోగ్యప్రదాయిని

చెల పెద్దనీసా రు. 3-4-0 చిన్ననీసా రు. 1-12-0

ఆయుర్వేదాశ్రమము,

151, గోవిందప్పనాయక వీధి,

తపాలుపెట్టె 287, మదరాసు.

ఉత్తరసర్కారులకు నిజాంరాజ్యమునకు డిస్ట్రిబ్యూటరు:  
ఇవటూరి కామేశ్వరరావుగారు, బెజవాడ.

## సంతాన సంపద సంపదలలోకెల్ల

## సర్వోత్కృష్టమైన సంపద

“మాకందరికిని మీ లోద్ర తృప్తి కల్గించినది.  
వంశ్యులని పేరువడసిన స్త్రీ లెందరో  
శిశువులను గనిరి. లోద్రను వాడుచున్న  
నా సోదరి గర్భము ధరించినది.”

ఎం. పేరయ్యశాస్త్రిగారు,  
కనుకుర్తి వీధి, కన్నా, విజయనగరం.

లోద్ర అన్నిషాపులలోను దొరకును.

కేసరికుటీరము,  
ఆయుర్వేదబోషధశాల, ఎగ్గూరు, మద్రాసు.

## మీ భవిష్యత్తు-జ్యోతిషము

అమెరికాశాస్త్రజ్ఞులనవీనగణితపద్ధతులనుసరించి జననకాలగ్రహములయొక్క బలాబలములను, ఆధిపత్యస్థితి, వీక్షణాదులవల్లను, మహాదశానాథునకును అంతర్దశానాథునకును గల సంబంధాసంబంధమూలకముగ కలిపి శుభాశుభత్వములను చక్కగాపరిశీలించి, బలాబలములను, గుణదోషములను గణనచేసిచెప్పు మాజాతకమువలన సమస్త జనులును ముందురానున్న శుభాశుభఫలముల నెరింగి నున్న అనిష్టములకు యథావిధి శాంతులు చేసుకొని అశీష్టసిద్ధిని, సుఖమును పొందవచ్చును.

మీ భవిష్యత్తునుగురించిన 5 ప్రశ్నలకు జవాబులు వ్రాయుటకుగాను రు. 1-4-0, సంవత్సరఫలితములు మానవివరములతో రు. 2-8-0, ఒకమహాదశకు అంతర్దశానాథములతో ఫలితములు వ్రాయుటకు రు. 5-0-0, పూర్తి జాతకము, ద్వాదశభావ ఫలితములు జీవితాంతమువరకు మహాదశాఫలితములతోసహా వ్రాయుటకు రు. 10-0-0.

పెట్టుమందులు, గ్రహబాధ, చేతబగులవలనకలుగు వ్యాధులను కుదర్చగలము. వివరములు స్వయముగావచ్చి గాని, ఉత్తరముద్వారా వ్రాసిగాని తెలుసుకొనవచ్చును.

ప్రాఫెసరు శేఖరుగారు,  
మెస్మరిష్టు, ఏలూరు (పశ్చిమ గోదావరి).





## తీక్షణమైన ఆకలి

### సనటోజెన్ వలన తిరిగి కలిగినది

సనటోజెన్ కడుపును ప్రశంసాపాత్రముగ గట్టి పరచును. అది నొగుగల బాధలను పోగొట్టి యెక్కువ ఆకలి కలుగజేయును. మీరు తినదలచినంత ఆహారము తినుటయేగాక, వెంటనే జీర్ణించుకొను శక్తి గలిగి అది వరకుకన్న యెక్కువ ఆరోగ్యముగను, బలముగను సౌఖ్యముగను నుండురు.

“సనటోజెన్ ఉపయోగించినప్పటినుండియును, నేను ప్రతినిమిషము చాల చురుకుగానుండి, ఎంతటి ఆహారమునైనను జీర్ణించుకొను శక్తి గలిగియున్నాను.”

అని భోపాల్ స్టేటునుండి మహమ్మద్ అలీ ఖాన్ గారు వ్రాయుచున్నారు.

మీ బాధలను పోగొట్టి సనటోజెన్ మీకు సౌఖ్యము చేకూర్చునని తెలిసియుండియు మీ రింక నొకడుపునొప్పిచే నేల బాధ జెందెదరు? ఈ అద్భుతాహార ధక్షణము నేటినుండియే ప్రారంభింపుడు.

## సనటోజెన్

నిజమైన బలవర్ధకాహారము.

జౌషధవిక్రేత లండరివద్దను బహారులలోను దొరకును.

సనటోజెన్ చేతులతో స్పృశింపబడియుండలేదు.

అంతియేగాక దానిలో ఏజాతికిగాని మతమునకుగాని విరుద్ధములైన పదార్థములు చేరియుండలేదు.

## రాజమోహన హారాయలు



శ్రేష్ఠమయిన సువాసనగల తల నూనె. మెదడుకు చల్లదనమును గలి కలిగించి వెంట్రుకలను అభివృద్ధి చేయుటలో అత్యుత్తమ మయినది.

తలపోటు, మాడుపోటు, శిరో వేడిమి, చుండు మొదలగువాటిని పోగొట్టి కన్నులకు చలవ నొసంగి వెంట్రుకలను మృదువుపరచి, నల్లగా పెంచుటలో అత్యుత్తమ మయినది.

స్త్రీలకు ఆనందమును కలుగజేయును.

సీసా 1-కి రు. 1-0-0 3 సీసాలు రు. 2-10-0

పోస్టేజి ప్రత్యేకము.

పి. జి. వి. అండు కంపెనీ,

ఆయుర్వేదనమాజం,

పెరి డ్స్, నెల్లూరు జిల్లా.

## భాషామృతం

ఆయుర్వేదశాస్త్రీ, అష్టావధాని,  
కందుకూరి వేంకటసుబ్బారావు,

ఎం. డి. ఎ. గారి

స్వదేశమునందు, అనేకవిదేశములయందుఁ బ్రఖ్యాతిఁబొందిన యశావధము. రాత్రిపూట యొకమాత్రపుచుక్కొనిన ఎంతనిస్సారమైన వెంటనే సంసార పోఖ్యము నీయఁగలదు. 5 దినములలో మాత్రములో గలిసిగాని ముందువెనుకలఁగాని నిద్రలోఁగాని పోయెడి వీర్యమును దృఢముగా నిలిపివేయును. మధ్యనపుంసకులు, సరముల బలహీనముగలవారు ఈ మందునే పెక్కి పూతగాఁగూడ నుపయోగించిన మిక్కిలి శక్తివంతులు కాఁగలరు. వెంటనే పరీక్షింపుడు. ఈ త్రురములు రహస్యముగా నుంపఁ బడును. మావద్ద మదరాసు గవర్నమెంటువారిచే నిర్ణీతమైన ఆయుర్వేదశాస్త్రములు గూడ పెక్కులు గలవు. యోగ్యతాపత్రములు అనేకములు కావలసినవారు వ్రాయఁడు.

20 మాత్రల కామామృతము సీసా 1-కి రు. 2-0-0.

అమృతాశ్రమము, పెం. 2, ఏలూరు, పశ్చిమ గోదావరి.





మహానగర పంచాయితీ పునర్వ్యవస్థీకరణ పరిశీలనావర్తిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA134M133
పుస్తకం పేరు	భారతి
తారీఖు	31/10/24
ముందు అర్థం	NO
వెనుక అర్థం	NO
మొత్తం పేజీలు	185
పేజీల పైజా పేజీలు	NO
భాగం పేజీలు	III
లేని పేజీలు	1703619
తయారు చేసినవది	MUNISHO
పేజీలు విడదీసినవది	MUNISHO
స్కాన్ చేసినవది	Y. W. (Shoonya) 000
పరీక్ష చేసినవది	HASEEMA
పేజీలు పరిశీలించినవది	
ప్రయోగం చేసినవది	
ప్రయోగం చేసినవది	
పరిశీలన	6000